

Digital User Guide

Digital-Benutzerhandbuch

Guide de l'utilisateur numérique

Guida per l'utente digitale

Guía del usuario digital

Цифровой Руководство пользователя

دليل المستخدم الرقمية

Dijital Kullanım Kılavuzu



ENGLISH

H.A.C.C.P CONTROL PANEL DIXELL XW60K

MODELS: VN7-M-H, VL7-M-H, VN7-MG-H, VL7-MG-H, BN7-M-H, BL7-M-H, BN7-MG-H, BL7-MG-H, VN7-H, VL7-H, VN7-G-H, VL7-G-H, BN7-H, BL7-H, BN7-G-H, BL7-G-H, VN14-H, VL14-G-H, BN14-H, BL14-H, BN4-G-H, BL14-G-H, VN7-2/H, VL7-2/H, VN7-P-H, VL7-P-H, VN14-P-H, VL14-P-H, VN7-RO-H, VL-RO-H, VN7-ST-H, VN14-ST-H, CGN1-H, CGN2-ST-H, CGN3-ST-H, CGN4-ST-H, VNN7-H, VNL7-H, VNN14-H, VN21-H, VN14-M-H, VN14-MG-H, VL14-MG-H, BN14-M-H, BL14-M-H, BN14-MG-H, BL14-MG-H, BN4-H, BL4-H, BF4-H, BL4-G-H, BN4-G-H, CSN2-H, CGN2-H, CSL2-H, CGL2-H, BSN2-H, BGN2-H, BSL2-H, BGL2-H, CSN3-H, CGN3-H, CSL3-H, CGL3-H, BSN3-H, BGN3-H, BSL3-H, BGL3-H, CSN4-H, CGN4-H, CSL4-H, CGL4-H, BSN4-H, BGN4-H, BSL4-H, BGL4-H, CSNL4-H, CGNL4-H, CGN2-G-H, CSN2-G-H, CGN3-G-H, CGN4-M-H, CSN3-G-H, CGN4-G-H, CSN4-G-H, CGL2-G-H, CGN2-E-H, CSN3-E-H, CSN3-E-H, CSN4-E-H, CGN3-E-H, CSN4-E-H, CGL3-G-H, CSL3-G-H, CGL4-G-H, CSL4-G-H, CGN2-BG-H, CGN3-BG-H, CGN4-BG-H, CSN2-E-H, CGN4-E-H, CGN2-MT-H, CSN2-MT-H, CGN3-MT-H, CSN3-MT-H, CGN4-MT-H, CSN4-MT-H, CGN2-2G-H, CGN3-2G-H, CGN4-2G-H, CGN2-2H, CGN3-3-H, CGN4-4-H, CGN2-P-H, CGN3-P-H, CGN4-P-H, CGN2-M-H, CGN3-M-H, USN2-H, USN2-H, UGN2-H, USL2-H, UGL2-H, USN3-H, UGN3-H, USL3-H, UGL3-H, USN4-H, UGN4-H, USL4-H, UGL4-H, UGN2-SH-H, UGN3-SH-H, UGN4-SH-H, MGN2-H, MGN3-H, MGN4-H, MPN2-H, MPN3-H, MPN4-H, MGA2-04-H, MGA3-04-H, MGA4-04-H, MGA2-06-H, MGA3-06-H, MGA4-06-H, MGN4-4G-H, MGN3-7G-H, MGN4-9G-H, MGN4-9G-H, MPN2-4G-H, MPN3-7G-H, MPN4-PG-H, CGN2-YM-H, CGN3-YM-H, CGN4-YM-H, CGN2-YM-M-H, CGN3-YM-M-H, CGN4-YM-M-H, CGN2-SG-H, CGN3-SG-H, CGN4-SG-H, BGN2-SG-H, BGN3-SG-H, BGN4-SG-H, CGN2-SGC-H, CGN3-SGC-H, CGN4-SGC-H, BGN2-SGC-H, BGN3-SGC-H, BGN4-SGC-H, KCN2-H, KCN3-H, CGN2-OG-H, CGN3-OG-H, CGN4-OG-H, BGN2-OG-H, BGN3-OG-H, BGN4-OG-H, CGN2-3G-H, CGN3-4G-H, CGN4-5G-H, BGN2-3G-H, BGN3-4G-H, BGN5G-H, CGN2-S-H, CGN3-S-H, CGN4-S-H, BGN2-HG-H, BGN3-HG-H, BGN4-HG-H, HGH2-HG-H, HGH3-HG-H, HGH4-HG-H, BGH2-HG-H, BGH3-HG-H, BGH4-HG-H, PZT155-H, PZT210-H, DSP155-H, DSP210-H, BZT155-H, BZT210-H, PZT155-D-H, PZT210-D-H, DSP155-D-H, DSP210-D-H, BZT155-D-H, BZT210-D-H, PZT160-3D-H, PZT215-3D-H, BZT160-3D-H, BZT210-3D-H, PMN155-H, PMN210-H, BMN155-H, BMN210-H, PPN2-G-H, PPL2-G-H, PPN3-G-H, BPN2-G, BPL2-G-H, BPN3-G-H, BPL3-G-H, SSN1-H, SSN2-H, SSN3-H, SSN4-H, PPN3-G-H, BPN2-G, PPN2-H, PPL2-H, PPN3-H, PPL3-H, BPN2-H, BPL2-H, BPN3-H, BPL3-H, PPN2-G-H, PPL2-G-H, SB1, SL1, KGN2-H, KGN3-H, KGN4-H, KSN2-H, KSN3-H, KSN4-H, SSN2-H, SSN3-H, SSN4-H, GRN-VN9-EV-H, GRN-PA-VN10-H, GRN-PA-VN20-H, GRN-CGN2-M-H, GRN-CGN3-M-H, GRN-CGN4-M-H, GRN-BN9-EV-H, GRN-PA-BN10-H, GRN-PA-BN20-H, GRN-BGN2-M-H, GRN-BGN3-M-H, GRN-BGN4-M-H, GRN-CGL2-M-H, GRN-CGL3-M-H, GRN-CGL4-M-H, GRN-BL9-EV-H, GRN-PA-BL10-H, GRN-PA-BL20-H, GRN-BGL2-M-H, GRN-BGL3-M-H, GRN-BGL4-M-H, GRN-VL9-EV-H, GRN-PA-VL10-H, GRN-PA-VL20-H, GRN-CSN2-M-H, GRN-CSN3-M-H, GRN-CSN4-M-H, GRN-CSL2-M-H, GRN-CSL3-M-H, GRN-CSL4-M-H



 Turns ON/OFF the energy to the refrigerator.

 Start the defrosting manually .Press the button 3 seconds.When pressed and held for 5 seconds will delete all recorded alarm.

(+) During the programming it changes the parameters listing, or increases the setting temperature

(-) During the programming it changes the parameters listing, or decreases the setting temperature. If pressed for 3 seconds, rapid cooling is started.

 Control the lights. This function is not available which products without lights

IMPORTANT WARNINGS

Control panels have different features to store the products safely in the refrigerator, and also it has some special features to identify the problems easily.

PRODUCT OPENING: Press to POWER button. Product will start to work and compressor and fan icon will light up on the screen. Press POWER button to turn off product. Product will turn off.

IMPORTANT NOTICE: Closing of your product only from the control panel allows you to switch to stand-by mode. Pull the plug from the socket to disconnect all electrical power to the control panel. When you cut the power to the control panel, it will detect a power outage and then when you rerun it will give an alarm related to power outages.

TO SET THE TEMPERATURE: Press the set button continuously. The "C" icon will start blinking, and you will see the SET temperature of the product. Use the up and down buttons to set the temperature that you desire, press the SET button. The temperature SET Value will start blinking and then it will stop. Now you can use the product in the new setting temperature. The product will work with + 3 C° difference.

H.A.C.C.P FEATURE: According to HACCP regulation, parameters providing high and low temperature alarm in the control panel of . 10 alarm status can be recorded. There are two types of alarm status. (HA or LA)
Press UP button to enter LOG ALARM menu.

Recording alarms will be shown. AL0 oldest record, AL9 is the last record. If you do not have a recorded alarm 'AL' will be shown

Press SET button to examine the details of the alarm.

Example: started on 09 May 2011 07.41 am and finished 09may2011 09.04 am an alarm condition will be displayed in the following way. 'HA';h07;n41;Y11;M05;d03;09h;04n;11Y;05M;03d'

Press and hold for 5 seconds to delete all alarm records DEFROST button and then wait appear LOG ALARM menu.

INTERNET CONNECTION: If need, you can put in internet connecting card to control panel by adding specific information transformer you can check your product on the internet , Your arousal is possible in case of alarm. These features agree with our dealer where you purchased the product.

ALARMS EXPLANATION

DOOR ALARM 'dA': Door alarm. If the door of the unit is left open too long to effect the inside temperatures of the products, 'dA' will appear on the screen to tell you that the door must be closed. When you close the doors the screen will be normal. (This feature is not present in all products)

HIGH TEMPERATURE ALARM 'HA':

Reason: While loading to close the air blowing canals of the product.

Solution: Make sure you load the products as it is shown in the user manual.

Reason: The evaporator fan is not working

Solution: Changing the factory settings of the parameters or malfunctioning fan, get in touch with the technical service.

Reason: The door is left open

Solution: Make sure that the door is closed and sealed completely. When the cabin is empty the setting temperature must be reached in 60 minutes.

Reason: To put high temperature materials inside before the product reached the setting temperature

Solution: When there is a problem with the inside the cabinet temperature, to prevent to spoil the food inside the inside fans will stop working after a certain temperature level. If you put hot materials before the inside of the cabinet have reached the desired temperature, the cabinet temperature will not drop. Make sure that the product has reached the desired temperature before loading the cabinet

LOW TEMPERATURE ALARM 'LA':

Reason: Malfunction of the temperature reading.

Solution: On the control panel will be indicate icons which probe is failure like P1, P2 or P3, Please contact with technical service.

Reason: Digital thermostat failure.
Solution: Please contact with technical service.

DIGITAL THERMOSTAT SENSOR ALARMS 'P1', 'P2', 'P3':

Reason: Malfunction of the temperature reading sensors.
Solution: On the control panel you will see P1,P2 or P3, identifying which prop is not working, please contact the technical service.

CONDENSER HIGH TEMPERATURE ALARM 'HA2':

Reason: Condenser surface is dusty and dirty.
Solution: Condenser surface must be cleaned.
Reason: Malfunction of condenser fan.
Solution: Please contact with technical service.

IMPORTANT WARNING:

THE DIGITAL PARAMETER SETTING HAS BEEN PROGRAMMED FOR THE UNIT TO PERFORM THE BEST WAY. DO NOT CHANGE ANY OF THE PARAMETER SETTING OTHER THEN SIMPLY SETTING THE TEMPERATURE. TO CHANGE THE PARAMETERS SETTINGS CAN CAUSE SERIOUS PERFORMANCE DECREASES AND CREATE SERIOUS PROBLEMS IN THE UNIT.

DIXELL CONTROL PANEL

MODELS:

BB150, BB250, BB350, SS150, SS250, SS350, BB250-SL, BB350-SL, BN4, BF4, DSP-100, DSP-140, DSP-155, DSP-160, DSP-186, DSP-210, DSP-215, SB-300, SS-300, PPN2-ST, PPN3-ST, VN7-ST, VN14-ST, BN7-ST, BN14-ST, CGN1, CGN2-ST, CGN3-ST, CGN4-ST, BGN2-ST, BGN3-ST, BGN4-ST, CSN2-ST, CSN3-ST, CSN4-ST, BSN2-ST, BSN3-ST, BSN4-ST



 Start the defrosting manually .Press the button 3 seconds.

▲ During the programming it changes the parameters listing, or increases the setting temperature.

▼ During the programming it changes the parameters listing, or decreases the setting temperature.

SET To display or change the setting temperature or during the programming mode you can choose a parameter or confirms the action.

IMPORTANT WARNINGS

Control panels have different features to store the products safely in the refrigerator, and also it has some special features to identify the problems easily.

IMPORTANT NOTICE: Closing of your product only from the control panel allows you to switch to stand-by mode. To disconnect power from the control panel, close the plug from the socket.

PRODUCT OPENING: Press and hold the POWER button press for 4 seconds.

TO SET THE TEMPERATURE: Press the set button continuously. The "C" icon will start blinking, and you will see the SET temperature of the product. Use the up and down buttons to set the temperature that you desire, press the SET button. The temperature SET Value will start blinking and then it will stop. Now you can use the product in the new setting temperature. The product will work with + 3 C° difference.

H.A.C.C.P FEATURE: If there is already an alarm in the device memory, on the screen will appear.

ALARMS EXPLANATION

HA: High temperature alarm;

Reason: While loading to close the air blowing canals of the product.

Solution: Make sure you load the products as it is shown in the user manual.

Reason: The evaporator fan is not working

Solution: Changing the factory settings of the parameters or malfunctioning fan, get in touch with the technical service.

Reason: The door is left open

Solution: Make sure that the door is closed and sealed completely. When the cabin is empty the setting temperature must be reached in 60 minutes.

Reason: To put high temperature materials inside before the product reached the setting temperature

Solution: When there is a problem with the inside the cabinet temperature, to prevent to spoil the food inside the inside fans will stop working after a certain temperature level. If you put hot materials before the inside of the cabinet have reached the desired temperature, the cabinet temperature will not drop. Make sure that the product has reached the desired temperature before loading the cabinet.

LA: Low temperature alarm;

Reason: Malfunction of the temperature reading sensors

Solution: On the control panel you will see P1, P2 or P3 identifying which sensor is not working, please contact the technical service

Reason: Digital thermostat malfunction.

Solution: Please contact technical service

dA: Door switch alarm. If the door of the unit is left open too long to effect the inside temperatures of the products, 'dA' will appear on the screen to tell you that the door must be closed. When you close the doors the screen will be normal. (This feature is not present in all products)

P1 Digital thermostat sensor alarm

Reason: Malfunction of the temperature reading sensors.

Solution: On the control panel you will see P1, identifying which sensor is not working, please contact the technical service

IMPORTANT WARNING:

THE DIGITAL PARAMETER SETTING HAS BEEN PROGRAMMED FOR THE UNIT TO PERFORM THE BEST WAY. DO NOT CHANGE ANY OF THE PARAMETER SETTING OTHER THEN SIMPLY SETTING THE TEMPERATURE. TO CHANGE THE PARAMETERS SETTINGS CAN CAUSE SERIOUS PERFORMANCE DECREASES AND CREATE SERIOUS PROBLEMS IN THE UNIT.

DIXELL CONTROL PANEL

MODELS:

VN8,VL8 ,VN8-G ,VL8-G ,VN7-M,VL7-M,VN7-MG,VL7-MG ,VN7-M ,VL7-M,VN7-MG ,VL7-MG VN7,VL7,VN7-G ,VL7-G ,VN15,VL15 ,VN15-G ,VL15 -G,VN14-M-G ,VL14-M-G ,VN14-M-G ,VN14 -G ,VL14 -G,VN7-P ,VL7-P,VN14-P ,VL14-P ,VN7-PG ,VL7-PG,VN14-PG ,VL14-PG ,VN7-RO ,VL7-RO ,VN7-ST ,VN14-ST ,CGN2-ST ,CGN3-ST ,CGN4-ST ,VN13-G ,WL13-G ,GN13-G ,GL13-G ,WN6-G ,WL6-G ,GN6-G ,GL6-G ,SN6-G ,SL6-G ,VN7,VN7-L ,VN7-N ,VN14 ,VNL14 ,VNL14 ,CGN2-35GC ,CLL2 ,CLL3 ,CSN2 ,CGN2 ,CGL2 ,CSL2 ,CSN3-C ,GN3 ,CSL3 ,CGL3 ,CSN4 ,CGN4 ,CGL4 ,CGN3-45GC ,CSL4 ,CSNL4 ,CGL4 ,CGN2-G ,CGN3-G ,CGN4-G ,KCN2 ,KCN3 ,KCN4 ,CSN2-E ,CSN3-E ,CSN4-E ,CGN2-E ,CGN3-E ,CGN4-E ,CGN2-MT ,CGN3-MT ,CGN4-MT ,CSN2-MT ,CSN3-MT ,CSN4-MT ,CGN2-2 G ,CGN3-2 G ,CGN4-2 G ,USN2 ,USN3 ,USN4 ,UGN2 ,UGN3 ,UGN4 ,USL2 ,USL3 ,USL4 ,UGL2 ,UGL3 ,UGL4 ,MGN2 ,MGN3 ,MGN4 ,MPN2 ,MPN3 ,MP-N4 ,MGN2-4G ,MGN3-7G ,MGN4-9G ,MPN2-4G ,MPN3-7G ,MPN4-9G ,CGN2-YM ,CGN3-YM ,CGN4-YM ,CGN2-SG ,CGN3-SG ,CGN4-SG ,BGN2-SG ,BGN3-SG ,BGN4-SG ,CGN2-SGC ,CGN3-SGC ,CGN4-SGC ,CGN2-OG ,CGN3-OG ,CGN4-OG ,CGN2-S ,CGN3-S ,CGN4-S ,CGN2-TG ,CGN3-TG ,CGN4-TG ,PZT155 ,PZT155-D ,PZT210 ,PZT210-D ,PZT210-3D ,PZT215-3D ,PMN155 ,BMN155 ,BZ-T155 ,BZT155-D ,BZT210 ,BZT210-D ,CGN2-G ,CGN3-G ,PMN210 ,BMN210 ,PPN2-G ,PPN3-G ,PPL2-G ,PPL3-G ,BSN1 ,BSL1 ,BN14 ,BL14 ,BN14-G ,BL14-G ,BN7 ,BN7-G ,BL7 ,BSN2 ,BSN3 ,BSN4 ,BGN2 ,BGN3 ,BGN4 ,BSL2 ,BSL3 ,BSL4 ,BGL2 ,BGL3 ,BGL4 ,SB1 ,VN21/A ,VN21/B ,VN21/B ,CGN3-5SGC ,CSN2-R ,CGN2-R ,CSN3-R ,CGN3-R ,CSN4-R ,CGN4-R CGN2-3G ,CGN3-4G ,CGN4-5G ,BGN2-3G ,BGN3 4G ,BGN4-5G ,BN14-M ,BL14-M ,BN14-MG ,BL14-MG ,CGN2-YM ,CGN3-YM ,CGN4-YM ,KGN2 ,KGN3 ,KGN4 ,KSN2 ,KSN3 ,KSN4 ,SSN2 ,SSN3 ,SSN4 ,GRN-VN9-EV ,GRN-PA-VN10 ,GRN-PA-VN20 ,GRN-CGN2-M ,GRN-CGN3-M ,GRN-CGN4-M ,GRN-BN9-EV ,GRN-PA-BN10 ,GRN-PA-BN20 ,GRN-BGN2-M ,GRN-BGN3-M ,GRN-BGN4-M ,GRN-CGL2-M ,GRN-CGL3-M ,GRN-CGL4-M ,GRN-BL9-EV ,GRN-PA-BL10 ,GRN-PA-BL20 ,GRN-BGL2-M ,GRN-BGL3-M ,GRN-BGL4-M ,GRN-VL9-EV ,GRN-PA-VL10 ,GRN-PA-VL20 ,GRN-CSN2-M ,GRN-CSN3-M ,GRN-CSN4-M ,GRN-CSL2-M ,GRN-CSL3-M ,GRN-CSL4-M ,



 Start the defrosting manually .Press the button 3 seconds.

▲ During the programming it changes the parameters listing, or increases the setting temperature.

▼ During the programming it changes the parameters listing, or decreases the setting temperature.

SET To display or change the setting temperature or during the programming mode you can choose a parameter or confirms the action.

IMPORTANT WARNINGS

Control panels have different features to store the products safely in the refrigerator, and also it has some special features to identify the problems easily.

IMPORTANT NOTICE: Closing of your product only from the control panel allows you to switch to stand-by mode. To disconnect power from the control panel, close the plug from the socket.

PRODUCT OPENING: Press and hold the POWER button press for 4 seconds.

TO SET THE TEMPERATURE: Press the set button continuously. The "C" icon will start blinking, and you will see the SET temperature of the product. Use the up and down buttons to set the temperature that you desire, press the SET button. The temperature SET Value will start blinking and then it will stop. Now you can use the product in the new setting temperature. The product will work with + 3 C° difference.

H.A.C.C.P FEATURE: If there is already an alarm in the device memory, on the screen will appear.

ALARMS

EXPLANATION

LA: Low temperature alarm;

Reason: Malfunction of the temperature reading sensors

Solution: On the control panel you will see P1, P2 or P3 identifying which sensor is not working, please contact the technical service

Reason: Digital thermostat malfunction.

Solution: Please contact technical service

HA: High temperature alarm;

Reason: While loading to close the air blowing canals of the product.

Solution: Make sure you load the products as it is shown in the user manual.

Reason: The evaporator fan is not working

Solution: Changing the factory settings of the parameters or malfunctioning fan, get in touch with the technical service.

Reason: The door is left open

Solution: Make sure that the door is closed and sealed completely. When the cabin is empty the setting temperature must be reached in 60 minutes.

Reason: To put high temperature materials inside before the product reached the setting temperature

Solution: When there is a problem with the inside the cabinet temperature, to prevent to spoil the food inside the inside fans will stop working after a certain temperature level. If you put hot materials before the inside of the cabinet have reached the desired temperature, the cabinet temperature will not drop. Make sure that the product has reached the desired temperature before loading the cabinet.

DA: Door switch alarm. If the door of the unit is left open too long to effect the inside temperatures of the products, 'dA' will appear on the screen to tell you that the door must be closed. When you close the doors the screen will be normal. (This feature is not present in all products)

'P1'/'P2'/'P3' DIGITAL THERMOSTAT PROBE ALARMS

Reason: Malfunction of the temperature reading sensors.

Solution: On the control panel you will see P1, P2 or P3 identifying which sensor is not working, please contact the technical service

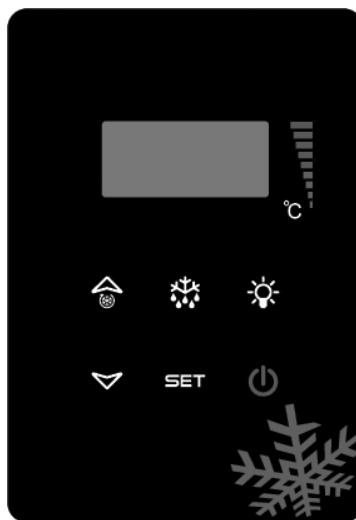
IMPORTANT WARNING:

THE DIGITAL PARAMETER SETTING HAS BEEN PROGRAMMED FOR THE UNIT TO PERFORM THE BEST WAY. DO NOT CHANGE ANY OF THE PARAMETER SETTING OTHER THEN SIMPLY SETTING THE TEMPERATURE. TO CHANGE THE PARAMETERS SETTINGS CAN CAUSE SERIOUS PERFORMANCE DECREASES AND CREATE SERIOUS PROBLEMS IN THE UNIT.

DIXELL CONTROL PANEL

MODELS:

VN7-M-WP, VL7-M-WP, VN7-MG-WP, VL7-MG-WP, BN7-M-WP, BL7-M-WP, BN7-MG-WP, BL7-MG-WP, VN7-WP, VL7-WP, VN7-G-WP, VL7-G-WP, BN7-WP, BL7-WP, BN7-G-WP, BL7-G-WP, VN14-WP, VL14-WP, VN14-G-WP, VL14-G-WP, BN14-WP, BL14-WP, BN4-G-WP, BL14-G-WP, VN7/2-WP, VL7/2-WP, VN7-P-WP, VL7-P-WP, VN14-P-WP, VL14-P-WP, VN7-RO-WP, VL-RO-WP, VN7-ST-WP, VN14-ST-WP, CGN1-WP, CGN2-ST-WP, CGN3-ST-WP, CGN4-ST-WP, VN7N7-WP, VNL7-WP, VNN14-WP, VN21-WP, VN14-M-WP, VL14-M-WP, VN14-MG-WP, VL14-MG-WP, BN14-M-WP, BL14-M-WP, BN14-MG-WP, BL14-MG-WP, BN4-WP, BL4-WP, BF4-WP, BL4-G-WP, BN4-G-WP, CSN2-WP, CGN2-WP, CSL2-WP, CGL2-WP, BSN2-WP, BGN2-WP, BSL2-WP, BGL2-WP, CSN3-WP, CGN3-WP, CSL3-WP, CGL3-WP, BSN3-WP, BGN3-WP, BSL3-WP, BGL3-WP, CSN4-WP, CGN4-WP, CSL4-WP, CGL4-WP, BSN4-WP, BGN4-WP, BSL4-WP, BGL4-WP, CSN4L4-WP, CGN2-G-WP, CSN2-G-WP, CGN3-G-WP, CGN4-M-WP, CSN3-G-WP, CGN4-G-WP, CSN4-G-WP, CGL2-G-WP, CGN2-E-WP, CSN3-E-WP, CGN3-E-WP, CSN4-E-WP, CGL3-G-WP, CSL3-G-WP, CGN3-MT-WP, CSN3-MT-WP, CGN4-MT-WP, CSN4-MT-WP, CGN2-2G-WP, CGN4-2G-WP, CGN2-2WP, CGN3-3-WP, CGN4-4-WP, CGN2-P-WP, CGN3-P-WP, CGN4-P-WP, CGN2-M-WP, CGN3-M-WP, USN2-WP, UGN2-WP, USL2-WP, UGL2-WP, USN3-WP, UGN3-WP, USL3-WP, UGL3-WP, USN4-WP, UGN4-WP, USL4-WP, UGL4-WP, UGN2-SH-WP, UGN3-SH-WP, UGN4-SH-WP, MGN2-WP, MGN3-WP, MGN4-WP, MPN2-WP, MPN3-WP, MPN4-WP, MGA2-04-WP, MGA3-04-WP, MGA4-04-WP, MGA2-06-WP, MGA3-06-WP, MGA4-06-WP, MGN4-4G-WP, MGN3-7G-WP, MGN4-9G-WP, MGN4-9G-WP, MPN2-4G-WP, MPN3-7G-WP, MPN4-PG-WP, CGN2-YM-WP, CGN3-YM-WP, CGN4-YM-WP, CGN2-YM-M-WP, CGN3-YM-M-WP, CGN4-YM-M-WP, CGN2-SG-WP, CGN3-SG-WP, CGN4-SG-WP, BGN2-SG-WP, BGN3-SG-WP, BGN4-SG-WP, CGN2-SGC-WP, CGN3-SGC-WP, CGN4-SGC-WP, BGN2-SGC-WP, BGN3-SGC-WP, BGN4-SGC-WP, KCN2-WP, KCN3-WP, CGN2-OG-WP, CGN3-OG-WP, CGN4-OG-WP, CGN2-3G-WP, CGN3-4G-WP, CGN4-5G-WP, BGN2-3G-WP, BGN3-4G-WP, BGN-5G-WP, CGN2-S-WP, CGN3-S-WP, CGN4-S-WP, BGN2-WPG-WP, BGN3-WPG-WP, BGN4-WPG-WP, HGH2-WPG-WP, HGH3-WPG-WP, HGH4-WPG-WP, BGH2-WPG-WP, BGH3-WPG-WP, BGH4-WPG-WP, PZT155-WP, PZT210-WP, DSP155-WP, DSP210-WP, BZT155-WP, BZT210-WP, PZT155-D-WP, PZT210-D-WP, DSP155-D-WP, DSP210-D-WP, BZT155-D-WP, BZT210-D-WP, PZT160-3D-WP, PZT215-3D-WP, BZT160-3D-WP, BZT210-3D-WP, PMN155-WP, PMN210-WP, BMN155-WP, BMN210-WP, PPN2-G-WP, PPL2-G-WP, PPN3-G-WP, BPN2-G, BPL2-G-WP, BPN3-G-WP, BPL3-G-WP, SSN1-WP, SSN2-WP, SSN3-WP, SSN4-WP, PPN3-G-WP, BPN2-G, PPN2-WP, PPL2-WP, PPN3-WP, PPL3-WP, BPN2-WP, BPL2-WP, BPN3-WP, BPL3-WP, PPN2-G-WP, PPL2-G-WP, KGN2-WP, KGN3-WP, KGN4-WP, KSN2-WP, KSN3-WP, KSN4-WP, SSN2-WP, SSN3-WP, SSN4-WP, GRN-VN9-EV-WP, GRN-PA-VN10-WP, GRN-PA-VN20-WP, GRN-CGN2-M-WP, GRN-CGN3-M-WP, GRN-CGN4-M-WP, GRN-BN9-EV-WP, GRN-PA-BN10-WP, GRN-PA-BN20-WP, GRN-BGN2-M-WP, GRN-BGN3-M-WP, GRN-BGN4-M-WP, GRN-CGL2-M-WP, GRN-CGL3-M-WP, GRN-CGL4-M-WP, GRN-BL9-EV-WP, GRN-PA-BL10-WP, GRN-PA-BL20-WP, GRN-BGL2-M-WP, GRN-BGL3-M-WP, GRN-BGL4-M-WP, GRN-VL9-EV-WP, GRN-PA-VL10-WP, GRN-PA-VL20-WP, GRN-CSN2-M-WP, GRN-CSN3-M-WP, GRN-CSN4-M-WP, GRN-CSL2-M-WP, GRN-CSL3-M-WP, GRN-CSL4-M-WP,





Start the defrosting manually .Press the button 3 seconds.

▲ During the programming it changes the parameters listing, or increases the setting temperature.

▼ During the programming it changes the parameters listing, or decreases the setting temperature.

SET To display or change the setting temperature or during the programming mode you can choose a parameter or confirms the action.

IMPORTANT WARNINGS

Control panels have different features to store the products safely in the refrigerator, and also it has some special features to identify the problems easily.

IMPORTANT NOTICE: Closing of your product only from the control panel allows you to switch to stand-by mode. To disconnect power from the control panel, close the plug from the socket.

PRODUCT OPENING: Press and hold the POWER button press for 4 seconds.

TO SET THE TEMPERATURE: Press the set button continuously. The "C" icon will start blinking, and you will see the SET temperature of the product. Use the up and down buttons to set the temperature that you desire, press the SET button. The temperature SET Value will start blinking and then it will stop. Now you can use the product in the new setting temperature. The product will work with + 3 C° difference.

H.A.C.C.P FEATURE: If there is already an alarm in the device memory, on the screen will appear.

ALARMS EXPLANATION

LA: Low temperature alarm;

Reason: Malfunction of the temperature reading sensors

Solution: On the control panel you will see P1, P2 or P3 identifying which sensor is not working, please contact the technical service

Reason: Digital thermostat malfunction.

Solution: Please contact technical service

HA: High temperature alarm;

Reason: While loading to close the air blowing canals of the product.

Solution: Make sure you load the products as it is shown in the user manual.

Reason: The evaporator fan is not working

Solution: Changing the factory settings of the parameters or malfunctioning fan, get in touch with the technical service.

Reason: The door is left open

Solution: Make sure that the door is closed and sealed completely. When the cabin is empty the setting temperature must be reached in 60 minutes.

Reason: To put high temperature materials inside before the product reached the setting temperature

Solution: When there is a problem with the inside the cabinet temperature, to prevent to spoil the food inside the inside fans will stop working after a certain temperature level. If you put hot materials before the inside of the cabinet have reached the desired temperature, the cabinet temperature will not drop. Make sure that the product has reached the desired temperature before loading the cabinet.

dA: Door switch alarm. If the door of the unit is left open too long to effect the inside temperatures of the products,'dA' will appear on the screen to tell you that the door must be closed. When you close the doors the screen will be normal. (This feature is not present in all products)

'P1','P2','P3' DIGITAL THERMOSTAT PROPE ALARMS

Reason: Malfunction of the temperature reading sensors.

Solution: On the control panel you will see P1, P2 or P3 identifying which sensor is not working, please contact the technical service

IMPORTANT WARNING:

THE DIGITAL PARAMETER SETTING HAS BEEN PROGRAMMED FOR THE UNIT TO PERFORM THE BEST WAY. DO NOT CHANGE ANY OF THE PARAMETER SETTING OTHER THEN SIMPLY SETTING THE TEMPERATURE. TO CHANGE THE PARAMETERS SETTINGS CAN CAUSE SERIOUS PERFORMANCE DECREASES AND CREATE SERIOUS PROBLEMS IN THE UNIT.

EV3B21 CONTROL PANEL

MODELS:

BB150, BB250, BB350, SS150, SS250, SS350, BB250-SL, BB350-SL, BN4, BF4, DSP-100, DSP-140, DSP-155, DSP-160, DSP-186, DSP-210, DSP-215, SB-300, SS-300, PPN2-ST, PPN3-ST, VN7-ST, VN14-ST, BN7-ST, BN14-ST, CGN1, CGN2-ST, CGN3-ST, CGN4-ST, BGN2-ST, BGN3-ST, BGN4-ST, CSN2-ST, CSN3-ST, CSN4-ST, BSN2-ST, BSN3-ST, BSN4-ST



Important notice: Without any action on 30 seconds on the digital thermometer, will be locked and when you press a button you will see «Loc» on the screen. In order to unlock the product press any key for 2 second. You will see «Unl» on the screen.

Turns ON/OFF the energy to the cold room.

Start the defrosting manually .Press the button 3 seconds.

▲ During the programming it changes the parameters listing, or increases the setting temperature.

▼ During the programming it changes the parameters listing, or decreases the setting temperature.

SET To display or change the setting temperature or during the programming mode you can choose a parameter or confirms the action.

LEDS AND DESCRIPTION

: On/Stand-by

Compressor Led; Stable lighting, contact giving circuit. Light flashing, set point is changed or ignition preparing enter the circuit.

Defrost Led; Stable lighting, defrost is activated. Evaporator Fan Led; Fix Lighting, evaporator fan activated.

Evaporator fan led; Stable lighting, evaporator fan is activated.

Celsius degree Led. Stationary, measurements are performed in Celsius degree.

Fahrenheit degree Led. Stationary, measurements are performed in Fahrenheit degree

Energy saving Led. Stable lighting, energy-saving mode is activated. In this case, the screen will disappear on the digital. Press any button to see the set degree.

Loc Keypad or parameters are locked. Follow the corresponding procedure to open.

UnL Keypad or parameters are unlocked.

IMPORTANT WARNINGS

Control panels have different features to store the products safely in the cold room, and also it has some special features to identify the problems easily.

IMPORTANT NOTICE: Closing of your product only from the control panel allows you to switch to stand-by mode. To disconnect power from the control panel, close the plug from the socket.

PRODUCT OPENING: Press and hold the POWER button press for 4 seconds.

TO SET THE TEMPERATURE: Press the set button. Use the up and down (▲ and ▼) buttons to set the temperature that you desire. Now you can use the product in the new setting temperature. The product will work with + 3 C° difference.

H.A.C.C.P FEATURE: If there is already an alarm in the device memory, on the screen will flash.

ALARMS

EXPLANATION

HIGH TEMPERATURE ALARM 'AH':

Reason: While loading to close the air blowing canals of the product.

Solution: Make sure you load the products as it is shown in the user manual.

Reason: The evaporator fan is not working

Solution: Changing the factory settings of the parameters or malfunctioning fan, get in touch with the technical service.

Reason: The door is left open:

Solution: Make sure that the door is closed and sealed completely. When the cabin is empty the setting temperature must be reached in 60 minutes.

Reason: To put high temperature materials inside before the product reached the setting temperature

Solution: When there is a problem with the inside the cabinet temperature, to prevent to spoil the food inside the inside fans will stop working after a certain temperature level. If you put hot materials before the inside of the cabinet have reached the desired temperature, the cabinet temperature will not drop. Make sure that the product has reached the desired temperature before loading the cabinet.

LOW TEMPERATURE ALARM 'AL':

Reason: Malfunction of the temperature reading.

Solution: On the control panel will be indicate icons which probe is failure like P1, P2 or P3, Please contact with technical service.

Reason: Digital thermostat failure.

Solution: Please contact with technical service

CABIN SENSOR ERROR 'PR1':

Please clean the Cabin sensor or contact technical service

CONDENSER SENSOR ALARM 'PR2':

Please clean the condenser sensor or contact technical service

Id: Door switch alarm. If the door remains open for more than 1 minute, the alarm will start.
Close the door. If the alarm continues control the door connections or contact technical service.

IA: Indicates that there is a power outage alarm. Device warns of electricity is interrupted for a certain time. Please contact technical service

COH: Condenser overheated alarm. Condenser reaches to the first critical temperature. Please plug out the product. Clean the condenser and wait 30 minutes. Then restart the product again. If the alarm continues please contact technical service.

CSd: Condenser reaches to maximum critical temperature limit. Compressor will not work in this condition and the electrical energy of the device will be off. Please plug off the product and clean the condenser and wait 60 minutes. Then restart the product again. If the "COH" and "CSd" alarms continue contact technical service.

IMPORTANT WARNING: "COH" and "CSd" alarms can also occur in where the ambient temperature is high. Please note that in this case the ventilation of the place must be checked.

The "COH" and "CSd" alarms may lead to compressor failure and won't covered by guarantee.

DFd: The device remains in defrost mode at the maximum duration. Please defrost the device manually. In order to defrost manually, press and hold defrost key 4 seconds. If alarm continues please contact technical service.

Manufacturer's settings:

To access to the procedure make sure no procedure is in progress

Touch the SET key for 4 seconds. The display will show "PA"

Touch the SET key. Then touch up and down keys within 15 seconds to set "149".

Touch the SET key or do not operate for 15 seconds. The display will show "DEF"

Touch the SET key. Then touch up and down keys within 15 seconds to set "4".

Touch the SET key or do not operate for 15 seconds. The display will show a flashing " ---" for 4 seconds, after which the device will exit the procedure.

IMPORTANT WARNING:

THE DIGITAL PARAMETER SETTING HAS BEEN PROGRAMMED FOR THE UNIT TO PERFORM THE BEST WAY. DO NOT CHANGE ANY OF THE PARAMETER SETTING OTHER THEN SIMPLY SETTING THE TEMPERATURE. TO CHANGE THE PARAMETERS SETTINGS CAN CAUSE SERIOUS PERFORMANCE DECREASES AND CREATE SERIOUS PROBLEMS IN THE UNIT.

EV3B23 CONTROL PANEL

MODELS:

VN8,VL8,VN8-G ,VL8-G ,VN7-M,VL7-M,VN7-MG,VL7-MG ,VN7-M ,VL7-M,VN7-MG ,VL7-MG ,VN7,VL7,VN7-G ,VL7-G ,VN15,VL15 ,VN15-G ,VL15 -G,VN14-M-G ,VL14-M-G ,VN14 -G ,VL14 -G ,VN7-P ,VL7-PV14-P ,VN7-PG ,VL7-PG ,VN14-PG ,VL14-PG ,VN7-RO ,VL7-RO ,VN7-ST ,VN14-ST ,CGN2-ST ,CGN3-ST ,CGN4-ST ,WL13-G ,GN13-G ,GL13-G ,WN6-G ,WL6-G ,GN6-G ,GL6-G ,SN6-G ,SL6-G ,VNNT ,VNLT ,VN14 ,VN14 ,VN21 ,CGN2-3SGC ,CLL2 ,CLL3 ,CSN2 ,CGN2 ,CGL2 ,CSL2 ,CSN3 ,CGN3 ,CSL3 ,CGL3 ,CSN4 ,CGN1 ,CGN4 ,CGL4 ,CGN3-4SGC ,CSL4 ,CSN4 ,CGN4 ,CGN2-G ,CGN3-G ,CGN4-G ,KCN2 ,KCN3 ,KCN4 ,CGN2-E ,CSN3-E ,CGN4-E ,CGN2-E ,CGN3-E ,CGN4-E ,CGN2-MT ,CGN3-MT ,CGN4-MT ,CSN2-MT ,CSN3-MT ,CSN4-MT ,CGN2-2 G ,CGN3-2 G ,CGN4-2 G ,USN2 ,USN3 ,USN4 ,UGN2 ,UGN3 ,UGN4 ,USL2 ,USL3 ,USL4 ,UGL2 ,UGL3 ,UGL4 ,MGN2 ,MGN4 ,MGN4 ,MPN2 ,MPN3 ,MPN4 ,MGN2-4G ,MGN3-7G ,MGN4-9G ,MPN2-4G ,MPN3-7G ,MPN4-9G ,CGN2-YM ,CGN3-YM ,CGN4-YM ,CGN2-SG ,CGN3-SG ,CGN4-SG ,BGN2-SG ,BGN3-SG ,BGN4-SG ,CGN2-SGC ,CGN3-SGC ,CGN4-SGC ,CGN2-OG ,CGN3-OG ,CGN4-OG ,CGN2-S ,CGN3-S ,CGN4-S ,CGN2-TG ,CGN3-TG ,CGN4-TG ,PZT155 ,PZT210 ,PZT210-D ,PZT210-3D ,PZT215-3D ,PMN155 ,BMN155 ,BZT155 ,BZT155-D ,BZT210 ,BZT210-D ,CGN2-G ,CGN3-G ,PMN210 ,BMN210 ,PPN2-G ,PPL2-G ,PPL3G ,BSN ,BSL1 ,BN14 ,BL14 ,BN14-G ,BL14-G ,BN7 ,BN7-G ,BL7 ,BSN2 ,BSN3 ,BSN4 ,BGN2 ,BGN3 ,BGN4 ,BSL2 ,BSL3 ,BSL4 ,BGL2 ,BGL3 ,BGL4 ,SB1 ,VN21/A ,VN21/B ,VN21/C ,CGN3-5SGC ,CSN2-R ,CGN2-R ,CSN3-R ,CGN3-R ,CSN4-R ,CGN4-R CGN2-3G ,CGN3-4G ,CGN4-5G ,BGN3-4G ,BGN4-5G ,BN14-M ,BL14-M ,BN14-MG ,BL14-MG ,CGN2-YM ,CGN3-YM ,CGN4-YM ,KGN2 ,KGN3 ,KGN4 ,KSN2 ,KSN3 ,KSN4 ,SSN2 ,SSN3 ,SSN4 ,GRN-VN9-EV ,GRN-PA-VN10 ,GRN-PA-VN20 ,GRN-CGN2-M ,GRN-CGN3-M ,GRN-CGN4-M ,GRN-BN9-EV ,GRN-PA-BN10 ,GRN-PA-BN20 ,GRN-BGN2-M ,GRN-BGN3-M ,GRN-BGN4-M ,GRN-CGL2-M ,GRN-CGL3-M ,GRN-CGL4-M ,GRN-BL9-EV ,GRN-PA-BL10 ,GRN-PA-BL20 ,GRN-BGL2-M ,GRN-BGL3-M ,GRN-BGL4-M ,GRN-VL9-EV ,GRN-PA-VL10 ,GRN-PA-VL20 ,GRN-CSN2-M ,GRN-CSN3-M ,GRN-CSN4-M ,GRN-CSL2-M ,GRN-CSL3-M ,GRN-CSL4-M ,



Important notice: Without any action on 30 seconds on the digital thermometer, will be locked and when you press a button you will see «Loc» on the screen. In order to unlock the product press any key for 2 second. You will see «Unl» on the screen.

① Turns ON/OFF the energy to the cold room.

② Start the defrosting manually .Press the button 3 seconds.

▲ During the programming it changes the parameters listing, or increases the setting temperature.

▼ During the programming it changes the parameters listing, or decreases the setting temperature.

SET To display or change the setting temperature or during the programming mode you can choose a parameter or confirms the action.

LEDS AND DESCRIPTION

① : On/Stand-by

Compressor Led; Stable lighting, contact giving circuit. Light flashing, set point is changed or ignition preparing enter the circuit.

Defrost Led; Stable lighting, defrost is activated. Evaporator Fan Led; Fix Lighting, evaporator fan activated.

Evaporator fan led; Stable lighting, evaporator fan is activated.

°C Celsius degree Led. Stationary, measurements are performed in Celsius degree.

°F Fahrenheit degree Led. Stationary, measurements are performed in Fahrenheit degree

Energy saving Led. Stable lighting, energy-saving mode is activated. In this case, the screen will disappear on the digital. Press any button to see the set degree.

Loc Keypad or parameters are locked. Follow the corresponding procedure to open.

Unl Keypad or parameters are unlocked.

IMPORTANT WARNINGS

Control panels have different features to store the products safely in the cold room, and also it has some special features to identify the problems easily.

IMPORTANT NOTICE: Closing of your product only from the control panel allows you to switch to stand-by mode. To disconnect power from the control panel, close the plug from the socket.

PRODUCT OPENING: Press and hold the POWER button press for 4 seconds.

TO SET THE TEMPERATURE: Press the set button. Use the up and down (▲ and ▼) buttons to set the temperature that you desire. Now you can use the product in the new setting temperature. The product will work with + 3 C° difference.

H.A.C.C.P FEATURE: If there is already an alarm in the device memory, on the screen will flash.

ALARMS

EXPLANATION

HIGH TEMPERATURE ALARM 'AH':

Reason: While loading to close the air blowing canals of the product.

Solution: Make sure you load the products as it is shown in the user manual.

Reason: The evaporator fan is not working

Solution: Changing the factory settings of the parameters or malfunctioning fan, get in touch with the technical service.

Reason: The door is left open:

Solution: Make sure that the door is closed and sealed completely. When the cabin is empty the setting temperature must be reached in 60 minutes.

Reason: To put high temperature materials inside before the product reached the setting temperature

Solution: When there is a problem with the inside the cabinet temperature, to prevent to spoil the food inside the inside fans will stop working after a certain temperature level. If you put hot materials before the inside of the cabinet have reached the desired temperature, the cabinet temperature will not drop. Make sure that the product has reached the desired temperature before loading the cabinet.

LOW TEMPERATURE ALARM 'AL':

Reason: Malfunction of the temperature reading.

Solution: On the control panel will be indicate icons which probe is failure like P1, P2 or P3, Please contact with technical service.

Reason: Digital thermostat failure.

Solution: Please contact with technical service

CABIN SENSOR ERROR 'PR1':

Please clean the Cabin sensor or contact technical service

EVAPORATOR SENSOR ALARM 'PR2':

Please clean the Evaporator sensor or contact technical service

Id: Door switch alarm. If the door remains open for more than 1 minute, the alarm will start.

Close the door. If the alarm continues control the door connections or contact technical service.

IA: Indicates that there is a power outage alarm. Device warns of electricity is interrupted for a certain time. Please contact technical service

COH: Condenser overheated alarm. Condenser reaches to the first critical temperature. Please plug out the product. Clean the condenser and wait 30 minutes. Then restart the product again. If the alarm continues please contact technical service.

CSD: Condenser reaches to maximum critical temperature limit. Compressor will not work in this condition and the electrical energy of the device will be off. Please plug off the product and clean the condenser and wait 60 minutes. Then restart the product again. If the "COH" and "CSD" alarms continue contact technical service.

IMPORTANT WARNING: "COH" and "CSD" alarms can also occur in where the ambient temperature is high. Please note that in this case the ventilation of the place must be checked.

The "COH" and "CSD" alarms may lead to compressor failure and won't be covered by guarantee.

DFD: The device remains in defrost mode at the maximum duration. Please defrost the device manually. In order to defrost manually, press and hold defrost key 4 seconds. If alarm continues please contact technical service.

Manufacturer's settings:

To access to the procedure make sure no procedure is in progress

Touch the SET key for 4 seconds. The display will show "PA"

Touch the SET key. Then touch up and down keys within 15 seconds to set "149".

Touch the SET key or do not operate for 15 seconds. The display will show "dEF"

Touch the SET key. Then touch up and down keys within 15 seconds to set "4".

Touch the SET key or do not operate for 15 seconds. The display will show a flashing " ---" for 4 seconds, after which the device will exit the procedure.

IMPORTANT WARNING:

THE DIGITAL PARAMETER SETTING HAS BEEN PROGRAMMED FOR THE UNIT TO PERFORM THE BEST WAY. DO NOT CHANGE ANY OF THE PARAMETER SETTING OTHER THEN SIMPLY SETTING THE TEMPERATURE. TO CHANGE THE PARAMETERS SETTINGS CAN CAUSE SERIOUS PERFORMANCE DECREASES AND CREATE SERIOUS PROBLEMS IN THE UNIT.

TOUCH CONTROL PANEL

MODELS:

VN10-T, BN10-T, BN10-T, BL10-T, VN9-T, VL9-T, BN9-T, BL9-T, BN9-G-T, VL9-G-T, BN9-G-T, BL9-G-T, VN20-T, VL20-T, VN18-T, VL18-T, BN18-T, BL18-T, VN18-G-T, VL18-G-T, BN18-G-T, BL18-G-T, VNN18-T, VNL18-T, BBN1-T, BBN2-T, BBN3-T, BBN4-T, MS-100-T, MB-100-T, CSN2-V-T, CGN2-V-T, CSL2-V-T, CGL2-V-T, BSN2-V-T, BSL2-V-T, BGL2-V-T, CSN3-V-T, CSL3-V-T, CGL3-V-T, BSN3-V-T, BG3-V-T, BSL3-V-T, BGL3-V-T, KSN2-T, KSN3-T, KSN4-K-T, KSN4-K-T, VN7-M-T, VL7-M-T, CNV7-M-G-T, VL7-M-G-T, BN7-M-T, BL7-M-T, BN7-MG-T, BL7-MG-T, BN7-T, VL7-T, VN7-G-T, VL7-G-T, BN7-T, BL7-T, BN7-G-T, BL7-G-T, VN14-T, VL14-T, VN14-G-T, VL14-G-T, BN14-T, BL14-T, BN4-G-T, BL14-G-T, BN7/2-T, VL7-P-T, VL7-P-T, VN14-P-T, VL14-P-T, VN7-RO-T, VL-RO-T, VN7-ST-T, VN14-ST-T, CGN2-ST-T, CGN3-ST-T, CGN4-ST-T, WN13-G-T, WL13-G-T, GN13-G-T, GL13-G-T, SN13-G-T, SL13-G-T, WN6-G-T, WL6-G-T, GN6-G-T, GL6-G-T, SN6-G-T, SL6-G-T, VNN7-T, VNL7-T, VNN14-T, VN21-T, CSN2-T, CGN2-T, CSL2-T, CGL2-T, BSN2-T, BGN2-T, BSL2-T, BGL2-T, CSN3-T, CGN3-T, CSL3-T, CGL3-T, BSN3-T, BG3-N-T, BSL3-T, BGL3-T, CSN4-T, CGN4-T, CSL4-T, CGL4-T, BSN4-T, BGN4-T, BSL4-T, BGL4-T, CSNL4-T, CGNL4-T, CGN4-G-T, CSN2-G-T, CGN3-G-T, CSN3-G-T, CGN4-G-T, CSN4-G-T, CGL2-G-T, CSL2-G-T, CGL3-G-T, CSL3-G-T, CGL4-G-T, CSL4-G-T, CGN2-BG-T, CGN3-BG-T, CGN4-BG-T, CSN2-E-T, CGN2-E-T, CSN3-E-T, CGN3-E-T, CSN4-E-T, CGN4-E-T, CGN2-MT-T, CSN2-MT-T, CGN3-MT-T, CSN3-MT-T, CGN4-MT-T, CSN4-MT-T, CGN2-2G-T, CGN3-2G-T, CGN4-2G-T, CGN2-2-T, CGN3-3-T, CGN4-3-T, USN2-T, UGN2-T, UGN2-L2-T, USN3-T, UGN3-T, USL3-T, UGL3-T, USN4-T, USL4-T, UGL4-T, UGN2-SH-T, UGN3-SH-T, MGN2-T, MGN3-T, MGN4-T, MPN2-T, MPN3-T, MPN4-T, MGA2-04-T, MGA3-04-T, MGA4-04-T, MGA2-06-T, MGA3-06-T, MGA4-06-T, MGN-4G-T, MGN3-7G-T, MGN4-9G-T, MGN4-9G-T, MPN2-4G-T, MPN3-7G-T, MPN4-PG-T, CGN2-YM-T, CGN3-YM-T, CGN-YM-T, CGN2-YM-M-T, CGN3-YM-M-T, CGN4-YM-M-T, CGN2-SG-T, CGN3-SG-T, CGN4-SG-T, BGN2-SG-T, BGN3-SG-T, BGN4-SG-T, CGN2-SGC-T, CGN3-SGC-T, CGN4-SGC-T, BGN2-SGC-T, BGN3-SGC-T, BGN4-SGC-T, KCN2-T, KCN3-T, CGN2-OG-T, CGN3-OG-T, CGN4-OG-T, BGN2-OG-T, BGN3-OG-T, BGN4-OG-T, CGN2-3G-T, CGN3-4G-T, CGN4-5G-T, BGN2-3G-T, BGN3-4G-T, BGN5-G-T, CGN2-S-T, CGN3-S-T, CGN4-S-T, BGN2-TG-T, BGN3-TG-T, BGN4-TG-T, HGH2-TG-T, HGH3-TG-T, HGH4-TG-T, BGH3-TG-T, BGH4-TG-T, PZT155-T, PZT210-T DSP155-T, DSP210-T, BZT155-T, BZT210-T, PZT155-D-T, PZT210-D-T, DSP155-D-T, DSP210-D-T, BZT155-D-T, BZT210-D-T, PZT160-3D-T, PZT215-3D-T, BZT160-3D-T, BZT210-3D-T, BPL2-G-T, BPN3-G-T, BPL3-G-T, PPN2-G-T, PPL2-G-T, PPN3-G-T, BPN2-G, PPN2-T, PPL2-T, PPN3-T, PPL3-T, BPN2-T, BPN3-T, BPL3-T, SNN1-T, SNN2-T, SNN3-T, SNN4-T, WN1-T, WN4-T, WN4/2-T, WA1, WA4, WA4/2, KGN2-T, KGN3-T, KGN4-T, KSN2-T, KSN3-T, KSN4-T, SNN2-T, SNN3-T, SNN4-T, GRN-VN9-EV-T, GRN-PA-VN10-T, GRN-PA-VN20-T, GRN-CGN2-M-T, GRN-CGN3-M-T, GRN-CGN4-M-T, GRN-BN9-EV-T, GRN-PA-BN10-T, GRN-PA-BN20-T, GRN-BGN2-M-T, GRN-BGN3-M-T, GRN-BGN4-M-T, GRN-CGL2-M-T, GRN-CGL3-M-T, GRN-CGL4-M-T, GRN-BL9-EV-T, GRN-PA-BL10-T, GRN-PA-BL20-T, GRN-BGL2-M-T, GRN-BGL3-M-T, GRN-BGL4-M-T, GRN-VL9-EV-T, GRN-PA-VL10-T, GRN-PA-VL20-T, GRN-CSN2-M-T, GRN-CSN3-M-T, GRN-CSN4-M-T, GRN-CSL2-M-T, GRN-CSL3-M-T, GRN-CSL4-M-T,



 Turns ON/OFF the energy to the refrigerator. Press 2 seconds.

 Start the defrosting manually .Press the button 3 seconds.

▲ During the programming it changes the parameters listing, or increases the setting temperature.

▼ During the programming it changes the parameters listing, or decreases the setting temperature.

SET To display or change the setting temperature or during the programming mode you can choose a parameter or confirms the action.

 Check the lights

LEDS AND DESCRIPTION

 : LED On/Stand-by

 Compressor Led; Stable lighting, contact giving circuit. Light flashing, set point is changed or ignition preparing enter the circuit.

 Defrost Led; Stable lighting, defrost is activated. Evaporator Fan Led; Fix Lighting, evaporator fan activated.

 Cabinet Light Led; Stable lighting, cabinet light is activated. Multifunctional indicates that output is activated.

 Evaporator fan led; Stable lighting, evaporator fan is activated.

 Celsius degree Led. Stationary, measurements are performed in Celsius degree.

°F Fahrenheit degree Led. Stationary, measurements are performed in Fahrenheit degree

H.A.C.C.P H.A.C.C.P.

⚠ Alarm led. Stable lighting, alarm is activated

IMPORTANT WARNINGS

Control panels have different features to store the products safely in the refrigerator, and also it has some special features to identify the problems easily.

IMPORTANT NOTICE: Closing of your product only from the control panel allows you to switch to stand-by mode. To disconnect power from the control panel, close the plug from the socket.

PRODUCT OPENING: Press and hold the POWER button press for 4 seconds.

TO SET THE TEMPERATURE: Press the set button. Use the up and down (**▲** and **▼**) buttons to set the temperature that you desire. Now you can use the product in the new setting temperature. The product will work with + 3 C° difference.

H.A.C.C.P FEATURE: If there is already an alarm in the device memory, on the screen flashing H.A.C.C.P.

With deleting the oldest one and adding new alarm, shall be held continuously 9 HACCP in device memory. Kept in memory on the alarm following data's.

-The critical temperature value

-The date and time that alarm occurred

-How long the alarm continues

If the device is switched off no alarm will be stored.

"PF" tag, excluding the power failure alarm, all alarms are reset automatically. For deleting "PF" alarm from screen, press to key DOWN and SET.

TO VIEW ALARM;

To view HACCP alarm is stored in the device;

Press button DOWN AND SET for 1 second.

Use UP button for provide to come "LS" text on the screen.

Press once SET button and pull your hand.

On the screen display alarm tags and number

Device will show respectively the saves data. Views respectively occurred, the critical value, the year of the alarm, the month, the day, the hours, minutes.

To reset stored HACCP alarms in the device;

Press button DOWN and UP for 1 second.

Use UP button for provide to come "LS" text on the screen.

Press once SET button and pull your hand.

Use UP and DOWN to set "149" value.

If you press again SET button or If you inactivity for 15 seconds ,Flashing "....." on the display for 4 seconds and memory will reset.

Note: In the absence of alarms stored in the device "RLS" label does not appear on screen.

EQUIPMENT DATE AND TIME SETTING:

▼ Press and hold on a second

▲ and ▼ by pressing the "RTC" labeled point value

Press SET button and pull your hand. "YY" is seen on the screen, use arrow keys enter last 2 digits of year

Press SET button and pull your hand. "mm" is seen on the screen, use arrow keys enter month with 2 digits

Press SET button and pull your hand. "dd" is seen on the screen, use arrow keys enter day with 2 digits.

Press SET button and pull your hand. "hh" is seen on the screen, use arrow keys enter clock with 2 digits by 24 hour system.

Press SET button and pull your hand. "nn" is seen on the screen, use arrow keys enter minutes with 2 digits.

without touching any buttons for 60 seconds waiting for the system to return to normal operation

ALARMS

EXPLANATION

HIGH TEMPERATURE ALARM 'AH':

Reason: While loading to close the air blowing canals of the product.

Solution: Make sure you load the products as it is shown in the user manual.

Reason: The evaporator fan is not working

Solution: Changing the factory settings of the parameters or malfunctioning fan, get in touch with the technical service.

Reason: The door is left open:

Solution: Make sure that the door is closed and sealed completely. When the cabin is empty the setting temperature must be

reached in 60 minutes.

Reason: To put high temperature materials inside before the product reached the setting temperature

Solution: When there is a problem with the inside the cabinet temperature, to prevent to spoil the food inside the inside fans will stop working after a certain temperature level. If you put hot materials before the inside of the cabinet have reached the desired temperature, the cabinet temperature will not drop. Make sure that the product has reached the desired temperature before loading the cabinet.

LOW TEMPERATURE ALARM 'AL':

Reason: Malfunction of the temperature reading.

Solution: On the control panel will be indicate icons which probe is failure like P1, P2 or P3, Please contact with technical service.

Reason: Digital thermostat failure.

Solution: Please contact with technical service

PR1: Cabin sensor error

Please contact technical service

PR2: Evaporator sensor error

Please contact technical service

PR3: Condenser sensor error

Please contact technical service

Rtc: Real time clock and date on error. Re-adjust according to previous setting date and time.

Id: Door switch alarm. If the door remains open for more than 1 minute, the alarm will start.

Close the door. If the alarm continues control the door connections or contact technical service.

IA: Indicates that there is a power outage alarm. Device warns of electricity is interrupted for a certain time. Please contact technical service

COH: Condenser overheated alarm. Condenser reaches to the first critical temperature. Please plug out the product. Clean the condenser and wait 30 minutes. Then restart the product again. If the alarm continues please contact technical service.

CSd: Condenser reaches to maximum critical temperature limit. Compressor will not work in this condition and the electrical energy of the device will be off. Please plug off the product and clean the condenser and wait 60 minutes. Then restart the product again. If the "COH" and "CSd" alarms continue contact technical service.

IMPORTANT WARNING: "COH" and "CSd" alarms can also occur in where the ambient temperature is high. Please note that in this case the ventilation of the place must be checked.

The "COH" and "CSd" alarms may lead to compressor failure and won't be covered by guarantee.

dFd: The device remains in defrost mode at the maximum duration. Please defrost the device manually. If alarm continues please contact technical service.

HACCP: Stable light, alarm memory has been memorize but not read all.

Flashing light, have at least one new alarm.

No light, read all alarms or the list have been reset.

IMPORTANT WARNING:

THE DIGITAL PARAMETER SETTING HAS BEEN PROGRAMMED FOR THE UNIT TO PERFORM THE BEST WAY. DO NOT CHANGE ANY OF THE PARAMETER SETTING OTHER THAN SIMPLY SETTING THE TEMPERATURE. TO CHANGE THE PARAMETERS SETTINGS CAN CAUSE SERIOUS PERFORMANCE DECREASES AND CREATE SERIOUS PROBLEMS IN THE UNIT.

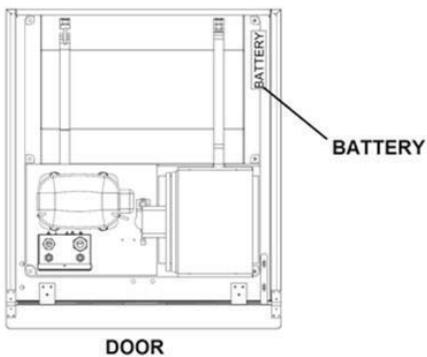


EVX SERIES

EVC SERIES

This product includes 2 digitals. One is controller (EVX) and the other is recorder (EVC).

IMPORTANT WARNING: Before using the product make sure that you made the correct connection. The corner of back side of refrigerator and the Picture of (loose cable) / (Backup Battery)



TOP VIEW OF APPLIANCE



EVX CONTROLLER SERIES (LEFT DISPLAY):

In order to control the temperature of the refrigerator EVX control panel is located on the left side of the refrigerator. The set temperature appears on the screen and all controls of the refrigerator are carried out via this panel.

() Turns ON/OFF the energy to the Cold-Room. Press 2 seconds.

(DEF) Start the defrosting manually .Press the button 4 seconds.

(+) During the programming it changes the parameters listing, or increases the setting temperature.

(-) During the programming it changes the parameters listing, or decreases the setting temperature.

SET To display or change the setting temperature or during the programming mode you can choose a parameter or confirms the action.

 Check the lights

LEDS AND DESCRIPTION

 : LED On/Stand-by

 Compressor Led; Stable lighting, contact giving circuit. Light flashing, set point is changed or ignition preparing enter the circuit.

 Defrost Led; Stable lighting, defrost is activated. Evaporator Fan Led; Fix Lighting, evaporator fan activated.

 Cabinet Light Led; Stable lighting, cabinet light is activated. Multifunctional indicates that output is activated.

 Evaporator fan led; Stable lighting, evaporator fan is activated.

 °C Celsius degree Led. Stationary, measurements are performed in Celsius degree.

 °F Fahrenheit degree Led. Stationary, measurements are performed in Fahrenheit degree

H.A.C.C.P H.A.C.C.P.

 Alarm led. Stable lighting, alarm is activated

IMPORTANT WARNINGS

Control panels have different features to store the products safely in the Cold-Room, and also it has some special features to identify the problems easily.

IMPORTANT NOTICE: Closing of your product only from the control panel allows you to switch to stand-by mode. To disconnect power from the control panel, close the plug from the socket.

PRODUCT OPENING: Press and hold the POWER button press for 4 seconds.

TO SET THE TEMPERATURE: Press the set button. Use the up and down (▲ and ▼) buttons to set the temperature that you desire. Now you can use the product in the new setting temperature. The product will work with + 2 °C difference.

H.A.C.C.P FEATUR: If there is already an alarm in the device memory, on the screen flashing Display of HACCP alarm information

"PF" tag, excluding the power failure alarm, all alarms are reset automatically. For deleting "PF" alarm from screen, press to key DOWN and SET.

Ensure that the keyboard is not locked and that no other procedure is in progress.

Hold down the DOWN key for 1 sec: the display will show the first label available.

Press and release the UP or DOWN key to select "LS" press and release the SET key: the display will show alarms.

 For example:

8: The critical value is 8

dur: The display is about to show the duration of the alarm

h01: The alarm has been going off for 1 hour

n15: The alarm lasted for 1 hour and 15 min

AH: The alarm selected

TO VIEW ALARM; To view HACCP alarm is stored in the device;

Press button DOWN AND SET for 1 second.

Use UP button for provide to come "LS" text on the screen.

Press once SET button and pull your hand.

On the screen display alarm tags and number

Device will show respectively the saves data. Views respectively occurred, the critical value, the year of the alarm, the month, the day, the hours, and minutes.

To reset stored HACCP alarms in the device;

Press button DOWN and UP for 1 second.

Use UP button for provide to come "rLS" text on the screen.

Press once SET button and pull your hand.

Use UP and DOWN to set "149" value.

If you press again SET button or If you inactivity for 15 seconds ,Flashing "....." on the display for 4 seconds and memory will reset.

Note: In the absence of alarms stored in the device "rls" label does not appear on screen.

ALARMS

EXPLANATION

'AH' HIGH TEMPERATURE ALARM:

Reason: While loading to close the air blowing canals of the product.

Solution: Make sure you load the products as it is shown in the user manual.

Reason: The evaporator fan is not working

Solution: Changing the factory settings of the parameters or malfunctioning fan, get in touch with the technical service.

Reason: The door is left open:

Solution: Make sure that the door is closed and sealed completely. When the cabin is empty the setting temperature must be reached in 60 minutes.

Reason: To put high temperature materials inside before the product reached the setting temperature

Solution: When there is a problem with the inside the cabinet temperature, to prevent to spoil the food inside the inside fans will stop working after a certain temperature level. If you put hot materials before the inside of the cabinet have reached the desired temperature, the cabinet temperature will not drop. Make sure that the product has reached the desired temperature before loading the cabinet.

'AL' LOW TEMPERATURE ALARM:

Reason: Malfunction of the temperature reading.

Solution: On the control panel will be indicate icons which probe is failure like P1, P2 or P3, Please contact with technical service.

Reason: Digital thermostat failure.

Solution: Please contact with technical service

'Id' Door switch alarm. If the door remains open for more than 1 minute, the alarm will start.

Close the door. If the alarm continues control the door connections or contact technical service.

EVC H.A.C.C.P RECORDER SERIES (RIGHT DISPLAY):

INFO Turns ON/OFF the energy to the digital. Press the button continuously 4 seconds

SET To display or change the setting temperature or during the programming mode you can choose a parameter or confirms the action.

MUTE To mute the buzz

+ During the programming it changes the parameters listing, or increases the setting temperature

- During the programming it changes the parameters listing, or decreases the setting temperature

About USB RECORDER:

The purpose of this panel is to record all the H.A.C.C.P * alarms. All alarms are recorded and can be viewed on the computer any time. The controller is linked to the Datalogger and all values are saved in Datalogger. Datalogger can give you the option of full information required for a demonstrable quality control. Datalogger device record instrument like cooling groups and cabin temperature, power failure, opening and closing of the door and etc. within the range of sett as 30 minutes. Datalogger record all desired and undesired changes of Vaccine Storage Refrigerator. All data can be used by a software program with a Flash memory in order to obtain an excel file format output. This file shows in long-term how to explain the quality of refrigerator.

*H.A.C.C.P: *Hazard Analysis and Critical Control Point*

Below you'll find procedure for USB RECORDER Datalogger

- Connect the **empty** Flash memory to USB RECORDER
- The YELLOW LED with light and after a while it will off
- Remove Flash memory, plug in to the computer and read the Excel file
- The information of the Datalogger will be deleted after using USB RECORDER. So keep the excel file in safe place in computer.
- In verticle refrigerator, the USB recorder is located at the left side of the canopy.

- In counter type refrigerators, in order to access to the USB recorder, open the motor canopy.
- The green flashing LED on the Datalogger stands the standard data recording, otherwise contact technical service.
- The Datalogger works without the electricity 48 hours. The backup battery used to record the data when the power supply is off.
- Please insert the loose cable in the mentioned place on the backup battery.

An example of the excel output file:

product probe;

°C

16/06/2015 17:00;;3.1;	Explanation: The cabin temperature in specified date and time
16/06/2015 17:30;;3.3;	Explanation: The cabin temperature in specified date and time
16/06/2015 17:45;;3.2; ;door switch;OPEN;	Explanation: The door left open
16/06/2015 17:47;;4.8; ;door switch;CLOSED;	Explanation: The door is closed
16/06/2015 18:00;;3.6;	Explanation: The cabin temperature in specified date and time
16/06/2015 18:30;;3.4;	Explanation: The cabin temperature in specified date and time
16/06/2015 18:42;;3.4; ALL multifunction; NO	Explanation: Stands the power outage
16/06/2015 18:46;;4.4; ALL multifunction; YES	Explanation: Refrigerator connected to the electricity
16/06/2015 18:30;;3.1;	Explanation: The cabin temperature in specified date and time
16/06/2015 19:00;;3.2;	Explanation: The cabin temperature in specified date and time

IMPORTANT WARNINGS

Control panels have different features to store the products safely in the Cold-Room, and also it has some special features to identify the problems easily. This digital can record the all required data by Datalogger even when the electric is powered off. (Using back-up Battery for 72 hours)

EQUIPMENT DATE AND TIME SETTING:

(-) Press and hold on a second

(-) and (+) by pressing the "RTC" labeled point value

Press SET button and pull your hand. "YY" is seen on the screen, use arrow keys enter last 2 digits of year

Press SET button and pull your hand. "mm" is seen on the screen, use arrow keys enter month with 2 digits

Press SET button and pull your hand. "dd" is seen on the screen, use arrow keys enter day with 2 digits.

Press SET button and pull your hand. "hh" is seen on the screen, use arrow keys enter clock with 2 digits by 24 hour system.

Press SET button and pull your hand. "nn" is seen on the screen, use arrow keys enter minutes with 2 digits.

Without touching any buttons for 60 seconds waiting for the system to return to normal operation

ALARMS

EXPLANATION

HIGH TEMPERATURE ALARM 'AH':

Reason: While loading to close the air blowing canals of the product.

Solution: Make sure you load the products as it is shown in the user manual.

Reason: The evaporator fan is not working

Solution: Changing the factory settings of the parameters or malfunctioning fan, get in touch with the technical service.

Reason: The door is left open:

Solution: Make sure that the door is closed and sealed completely. When the cabin is empty the setting temperature must be reached in 60 minutes.

Reason: To put high temperature materials inside before the product reached the setting temperature

Solution: When there is a problem with the inside cabinet temperature, to prevent to spoil the food inside the inside fans will stop working after a certain temperature level. If you put hot materials before the inside of the cabinet have reached the desired temperature, the cabinet temperature will not drop. Make sure that the product has reached the desired temperature before loading the cabinet.

LOW TEMPERATURE ALARM 'AL':

Reason: Malfunction of the temperature reading.

Solution: On the control panel will be indicate icons which probe is failure like P1, P2 or P3, Please contact with technical service.

Reason: Digital thermostat failure.

Solution: Please contact with technical service

CABIN SENSOR ALARM 'PR1':
Please contact technical service

EVAPARATOR SENSOR ALARM 'PR2':
Please contact technical service

CONDENSER SENSOR ALARM 'PR3':
Please contact technical service

REAL TIME CLOCK AND DATE ON ERROR 'Rtc':
Re-adjust according to previous setting date and time.

Id: Door switch alarm. If the door remains open for more than 1 minute, the alarm will start.
Close the door. If the alarm continues control the door connections or contact technical service.

IA: Indicates that there is a power outage alarm. Device warns of electricity is interrupted for a certain time. Please contact technical service

COH: Condenser overheated alarm. Condenser reaches to the first critical temperature. Please plug out the product. Clean the condenser and wait 30 minutes. Then restart the product again. If the alarm continues please contact technical service.

CSD: Condenser reaches to maximum critical temperature limit. Compressor will not work in this condition and the electrical energy of the device will be off. Please plug off the product and clean the condenser and wait 60 minutes. Then restart the product again. If the "COH" and "CSD" alarms continue contact technical service.

IMPORTANT WARNING: "COH" and "CSD" alarms can also occur in where the ambient temperature is high. Please note that in this case the ventilation of the place must be checked.
The "COH" and "CSD" alarms may lead to compressor failure and won't be covered by guarantee.

dFd: The device remains in defrost mode at the maximum duration. Please defrost the device manually. In order to defrost manually, press and hold defrost key 4 seconds. If alarm continues please contact technical service.

HACCP: Stable light, alarm memory has been memorized but not read all.

Flashing light, have at least one new alarm.

No light, read all alarms or the list have been reset.

Display of HACCP alarm information

To start the procedure:

Ensure that the keyboard is not locked and that no other procedure is in progress. Hold down the DOWN key for 1 sec: the display will show the first label available, press and release the UP or DOWN key to select "LS" press and release the SET key: the display will show one of the codes.

Cancelling the HACCP alarm list

Ensure that the keyboard is not locked and that no other operation is in progress

Hold down the DOWN key for 1 sec: the display will show the first available label

Press and release the UP or DOWN key to select "rLS"

Press and release the SET key

Press and release the UP or DOWN key within 15 sec to set "149"

IMPORTANT WARNING:

THE DIGITAL PARAMETER SETTING HAS BEEN PROGRAMMED FOR THE UNIT TO PERFORM THE BEST WAY. DO NOT CHANGE ANY OF THE PARAMETER SETTING OTHER THAN SIMPLY SETTING THE TEMPERATURE. TO CHANGE THE PARAMETERS SETTINGS CAN CAUSE SERIOUS PERFORMANCE DECREASES AND CREATE SERIOUS PROBLEMS IN THE UNIT

SPECIAL PRODUCTS

MODELS:

MODULAR BAR SYSTEMS

MB-150, MB-250, MB-350, MB-100-T

MS-150, MS-250, MS-350, MS-100-T

DRY AGE REFRIGERATOR, HUMIDITY SENSOR INCLUDED

DR13, DR6, DR250

PRODUCTS WITH DIFFERENT TEMPERATURE ZONES

HGH2-TG, HGH3-TG, HGH3-TG, HGH4-TG, TEZ1, TEZ2, BGH2-TG, BGH3-TG, BGH4-TG, CGH2-TG, CGH3-TG, CGH4-TG

WA4/2, WN4/2

1-MODULAR BAR SYSTEMS

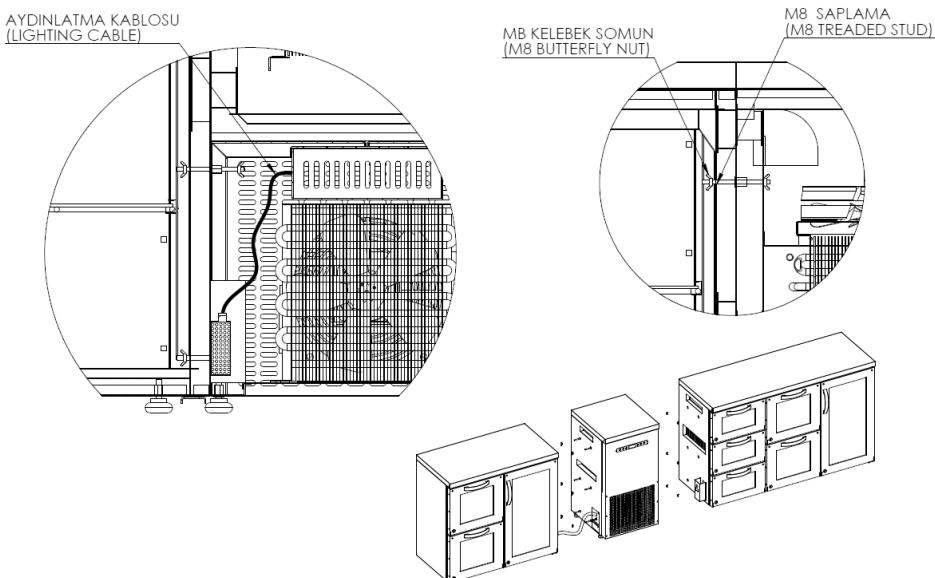


• Overview

MB & MS series. With bar refrigerators, equipment is mounted and supported simply. The modular refrigerator is innovative which is designed by R&D team. These products have Mono-Block Removable cooling group and equal temperature zones. Modular MB bar systems have optional lighting features as blue, purple, red, yellow and white with remote controller.

• Installation

Make sure the ground is completely straight before you make the assembly. The refrigerators are mounted with M8 threaded stud and M8 butterfly nuts as pictures. All the legs are set at an equal distance from the ground. After the installation, insert the power supply and fill the refrigerator when the temperature reaches to 2°C



In order to set the temperature follow **TOUCH CONTROL PANEL**, user guide.

IMPORTANT WARNING:

THE DIGITAL PARAMETER SETTING HAS BEEN PROGRAMMED FOR THE UNIT TO PERFORM THE BEST WAY. DO NOT CHANGE ANY OF THE PARAMETER SETTING OTHER THEN SIMPLY SETTING THE TEMPERATURE. TO CHANGE THE PARAMETERS SETTINGS CAN CAUSE SERIOUS PERFORMANCE

2-DRY AGE REFRIGERATORS, HUMIDITY SENSOR INCLUDED



Overview

Scientifically in molecular gastronomy "cooking techniques and softening" is the main issue and concern. Once the animals are slaughtered, the flesh begins to harden. (for beef this value is 24 hours). This hardness is called Rigor mortis and takes several days (10 days for beef). So by aging the beef and flesh, we can solve the 80% of the problem easily. The principle of dry age refrigerator is; to keep the flesh in constant 2°C temperature and %80 ± 10 humidity in odorless and clean places. If the temperature changes or become warmer (as the display stands) it leads to meat and flesh spoilage, also if the temperature reduces under the 0°C, the flesh become frozen so the aging process lasts. We have observed that the changes in Dry Aging process affects the following results; in the outer portion of the meat and flesh, a dark brown hard surface will be formed by the enzyme. In inner portion of the flesh, enzymes continue to grow and flesh loses the moisture and become lighter and this influences the meat taste. On the other hand, during the dry aging, enzymes in the tissues of the muscle makes the meat bright, so the flesh become softer.

The oil of the meat core is useful to energizing and is very beneficial to supply the protein needs of the human body. The amount of cholesterol is too low and the taste of the meat is incredible. The Dry Age refrigerator has a feature to keep the meat in a healthy environment without producing bacteria and make it ready to be served in a delicious way. In order to provide the healthy and fresh daily products, the costumer must keep the empty refrigerator one day before the using it and reduce the degree of the cabinet between 2°C and 5°C degrees. The freeze or old meals does not give the desired and healthy quality and makes danger of the spoiling as well. After the aging process if we want to eat the meal, meat is expected to be light, soft and consistency good tasting. So when you cut the outer dark and brown layer, you will see the red and fresh meat. So at the present time, this part of the meat is more flavorful, healthy and delicious. You can classify this part of the meat as a most delicious food.



Control panel, LEDs, alarms and explanations

Dry Age refrigerators are designed and produced in three dimensions. These refrigerators have humidity control panel and temperature control panel. In order to control the temperature of the refrigerator, follow DIXELL OR EVC0 CONTROL PANEL user guide.

Humidity control panel:

In order to control the humidity, use DIXELL Humidity Control Panel



A Power-shows that there is electricity on the refrigerator

B ON/OFF button Turns ON/OFF the energy to the refrigerator

C Humidity Control Panel

SET To display or change the setting humidity

▲ increases the setting value

▼ decreases the setting value

D Dixell temperature control panel

ALARM & EXPLANATIONS OF THE HUMIDITY CONTROL PANEL

AL: Low humidity alarm;

Make the manual defrost. If the humidity does not change after the defrost operation, contact technical service.

AH: High humidity alarm;

Make sure the door is closed.

Contact technical service.

• Important warnings to be considered during use and installations

I. Meats must be placed in positions to be affected by air circulation. The distance between the two shelves must be at least 10 cm.

II. Install the refrigerator in a place away from the sun

III. Before using the refrigerator, start-up the empty refrigerator 6 hours.

IV. For high performance of the refrigerator, the ambient temperature must be maximum 32°C and the ambient humidity must be 65%

V. 4-5 hours are required to enter the refrigerator in normal operation after placing the meat. Please do not open the door in unnecessary situations.

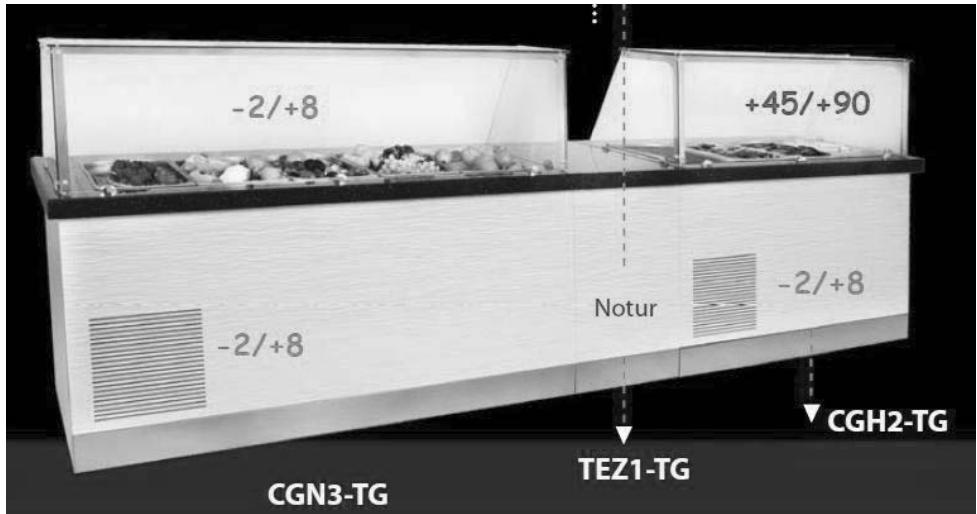
IMPORTANT WARNING:

THE DIGITAL PARAMETER SETTING HAS BEEN PROGRAMMED FOR THE UNIT TO PERFORM THE BEST WAY. DO NOT CHANGE ANY OF THE PARAMETER SETTING OTHER THEN SIMPLY SETTING THE TEMPERATURE. TO CHANGE THE PARAMETERS SETTINGS CAN CAUSE SERIOUS PERFORMANCE DECREASES AND CREATE SERIOUS PROBLEMS IN THE UNIT

3- PRODUCTS WITH DIFFERENT TEMPERATURE ZONES

• Overview

The display refrigerators with hot zones which are used in restaurants, hotels and etc are produced in a way to consume low amount of electricity with the environmentally friendly, high effective performance. Due to the professional isolation materials and cooling systems, the refrigerator provides different temperatures in different zones. These values are -2/+8°C in



By correct installation of the products, the refrigerator performs with a best efficiency and maximum life.

The characteristics of the pool-type display refrigerators:

- I. Easily accessible design
 - II. Refrigerator provides a constant temperature and air circulation in different zones
 - III. Digital control panel
- HGH series, Control panels, LEDs, alarms and explanations**
(In order to set and control the temperature, follow DIXELL KONTROL PANEL user guide)

• Important warnings to be considered during use and installations

- I. Lower side does not include temperature controller. Upper side includes hot zone. To set the temperature of the hot zone, follow as bellow:

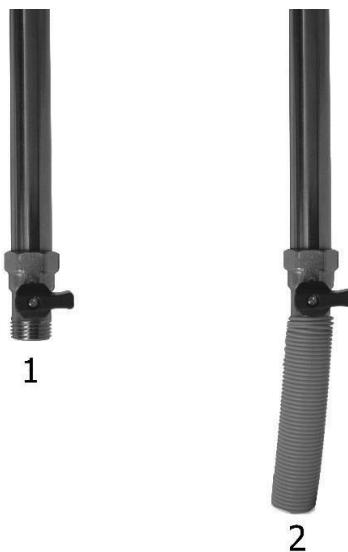


▲ increases the setting value (Maximum 90°C)

▼ decreases the setting value (Minimum 30°C)

SET To display or change the setting temperature

II. Before start-up the refrigerator, as the picture stands please install the drain hose on the valve and steer the other side of the drain hose to sewage or drainage. The hot water goes to sewage via this drain hose.

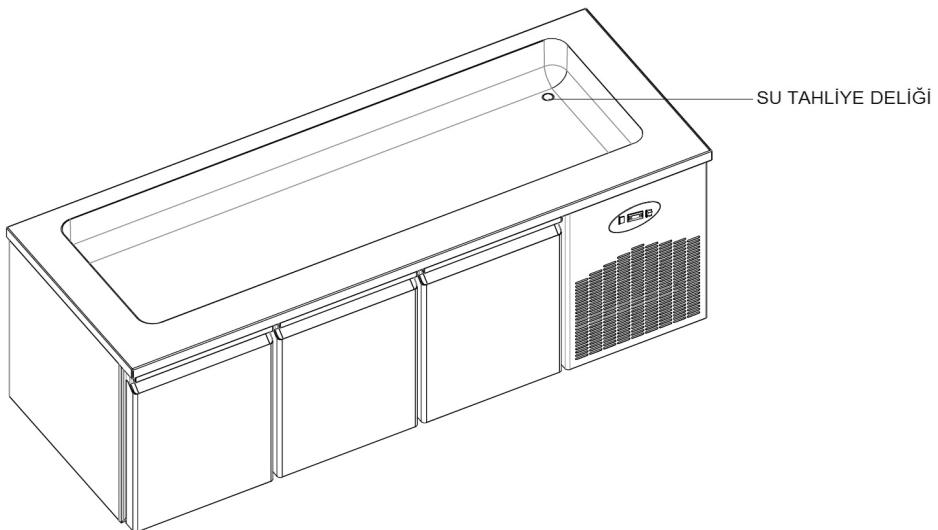


III. The aim of hot zone is to keep the meals warm. This is done by heating the water of the sink, so fill water into the sink before start-up.

IV. Before using the hot zone, wait 1 hour to heat the water.

V. Check the water daily

VI. Change the water each 3 days. In order to change the water, open the motor canopy and turn the valve which is mentioned in II. Before starting the process, disconnect power supply. Important warning: the water is hot. So be careful.



IMPORTANT WARNING:

THE DIGITAL PARAMETER SETTING HAS BEEN PROGRAMMED FOR THE UNIT TO PERFORM THE BEST WAY. DO NOT CHANGE ANY OF THE PARAMETER SETTING OTHER THEN SIMPLY SETTING THE TEMPERATURE. TO CHANGE THE PARAMETERS SETTINGS CAN CAUSE SERIOUS PERFORMANCE DECREASES AND CREATE SERIOUS PROBLEMS IN THE UNIT

• BGH & CGH series, Control panels, LEDs, alarms and explanations

(In order to set and control the temperature, follow DIXELL KONTROL PANEL user guide)

• Important warnings to be considered during use and installations

I. Lower side includes cold zone and upper side includes warm zone (In order to set the temperature of the refrigerator follow DIXELL CONTROL PANEL). To set the temperature of the hot zone, follow as bellow:

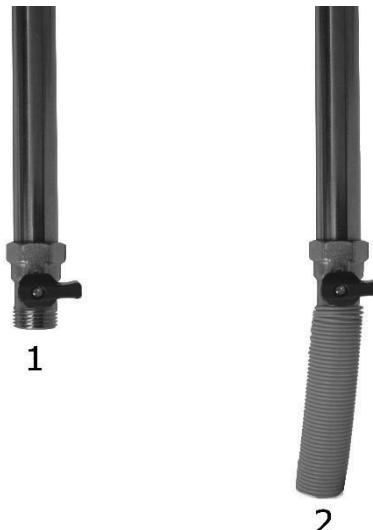


▲ increases the setting value (Maximum 90°C)

▼ decreases the setting value (Minimum 30°C)

SET To display or change the setting temperature

I. Before start-up the refrigerator, as the picture stands please install the drain hose on the valve and steer the other side of the drain hose to sewage or drainage. The hot water goes to sewage via this drain hose.

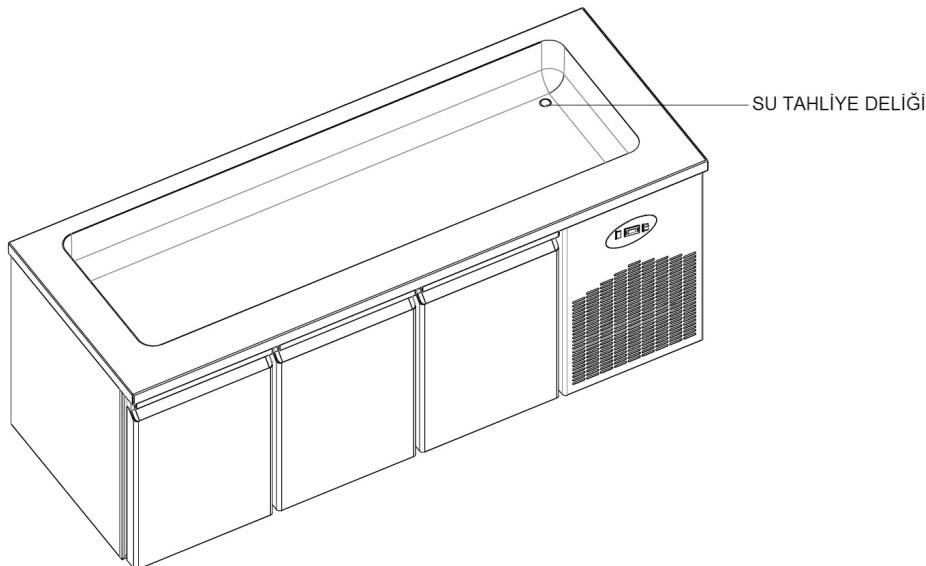


II. The aim of hot zone is to keep the meals warm. This is done by heating the water of the sink, so fill water into the sink before start-up.

III. Before using the hot zone, wait 1 hour to heat the water.

IV. Check the water daily

V. Change the water each 3 days. In order to change the water, open the motor canopy and turn the valve which is mentioned in II. Before starting the process, disconnect power supply. Important warning: the water is hot. So be careful.



IMPORTANT WARNING:

THE DIGITAL PARAMETER SETTING HAS BEEN PROGRAMMED FOR THE UNIT TO PERFORM THE BEST WAY. DO NOT CHANGE ANY OF THE PARAMETER SETTING OTHER THEN SIMPLY SETTING THE TEMPERATURE. TO CHANGE THE PARAMETERS SETTINGS CAN CAUSE SERIOUS PERFORMANCE DECREASES AND CREATE SERIOUS PROBLEMS IN THE UNIT



4- WA and WN series

Have a feature to set the temperature of the cabinet to keep the wine bottles in verified and suitable temperature. (In order to set the temperature follow digital guide lines)



•Important warnings to be considered during use and installations

- I. Maximum difference between upper and lower side is 10°C
- II. Upper side is suitable for red and lower side is suitable for white wine.

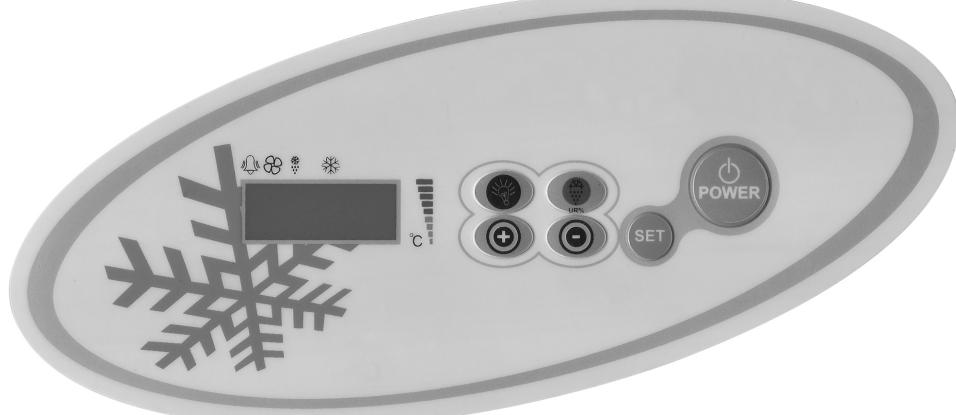
IMPORTANT WARNING:

THE DIGITAL PARAMETER SETTING HAS BEEN PROGRAMMED FOR THE UNIT TO PERFORM THE BEST WAY. DO NOT CHANGE ANY OF THE PARAMETER SETTING OTHER THEN SIMPLY SETTING THE TEMPERATURE. TO CHANGE THE PARAMETERS SETTINGS CAN CAUSE SERIOUS PERFORMANCE DECREASES AND CREATE SERIOUS PROBLEMS IN THE UNIT

DEUTSCH

H.A.C.C.P STEUERKARTE DIXELL XW60K

MODELLE: VN7-M-H, VL7-M-H, VN7-MG-H, VL7-MG-H, BN7-M-H, BL7-M-H, BN7-MG-H, BL7-MG-H, VN7-H, VL7-H, VN7-G-H, VL7-G-H, BN7-H, BL7-H, BN7-G-H, BL7-G-H, VN14-H, VL14-G-H, BN14-H, BL14-H, BN4-G-H, BL14-G-H, VN7/2-H, VL7/2-H, VN7-P-H, VL7-P-H, VN14-P-H, VL14-P-H, VN7-RO-H, VL-RO-H, VN7-ST-H, VN14-ST-H, CGN1-H, CGN2-ST-H, CGN3-ST-H, CGN4-ST-H, VNN7-H, VNL7-H, VNN14-H, VN21-H, VN14-M-H, VL14-M-H, BN14-M-H, BN14-MG-H, VL14-MG-H, BN14-MH, BN14-MG-H, BL14-MG-H, BN4-H, BL4-H, BF4-H, BL4-G-H, BN4-G-H, CSN2-H, CGN2-H, CSL2-H, CGL2-H, BSN2-H, BGN2-H, BSL2-H, BGL2-H, CSN3-H, CGN3-H, CGL3-H, BGN3-H, BGN3-H, BSL3-H, BGL3-H, CSN4-H, CGN4-H, CSL4-H, CGL4-H, BSN4-H, BGN4-H, BSL4-H, BGL4-H, CSN4-L4-H, CGN4-L4-H, CGN2-G-H, CSN2-G-H, CGN3-G-H, CGN4-M-H, CSN3-G-H, CGN4-G-H, CSN4-G-H, CGN4-G-H, CGL2-G-H, CGN2-E-H, CSN3-E-H, CSN3-E-H, CGN3-E-H, CSN4-E-H, CGN3-E-H, CGN4-E-H, CGN2-MT-H, CSN2-MT-H, CGN3-MT-H, CGN3-MT-H, CGN4-MT-H, CSN4-MT-H, CGN2-2G-H, CGN3-2G-H, CGN4-2G-H, CGN2-2-H, CGN3-3-H, CGN4-4-H, CGN2-P-H, CGN3-P-H, CGN4-P-H, CGN2-M-H, CGN3-M-H, USN2-H, UGN2-H, UGL2-H, USL2-H, UGN3-H, USL3-H, USN4-H, UGN4-H, USL4-H, UGL4-H, UGN2-SH-H, UGN3-SH-H, UGN4-SH-H, MGN2-H, MGN3-H, MGN4-H, MPN2-H, MPN3-H, MPN4-H, MGA2-04-H, MGA3-04-H, MGA4-04-H, MGA2-06-H, MGA3-06-H, MGA4-06-H, MGN4-4G-H, MGN3-7G-H, MGN4-9G-H, MGN4-9G-H, MPN2-4G-H, MPN3-7G-H, MPN4-PG-H, CGN2-YM-H, CGN3-YM-H, CGN4-YM-H, CGN2-YM-M-H, CGN3-YM-M-H, CGN4-YM-M-H, CGN2-SG-H, CGN3-SG-H, CGN4-SG-H, BGN2-SG-H, BGN3-SG-H, BGN4-SG-H, CGN2-SGC-H, CGN3-SGC-H, CGN4-SGC-H, BGN2-SGC-H, BGN3-SGC-H, BGN4-SGC-H, KCN2-H, KCN3-H, CGN2-OG-H, CGN3-OG-H, CGN4-OG-H, BGN2-OG-H, BGN3-OG-H, BGN4-OG-H, CGN2-3G-H, CGN3-4G-H, CGN4-5G-H, BGN2-3G-H, BGN3-4G-H, BGN5-G-H, CGN2-S-H, CGN3-S-H, CGN4-S-H, BGN2-HG-H, BGN3-HG-H, BGN4-HG-H, HGH2-HG-H, HGH3-HG-H, HGH4-HG-H, BGH2-HG-H, BGH3-HG-H, BGH4-HG-H, PZT155-H, PZT210-H, DSP155-H, DSP210-H, BZT155-H, BZT210-H, PZT155-D-H, PZT210-D-H, DSP155-D-H, DSP210-D-H, BZT155-D-H, BZT210-D-H, PZT160-3D-H, PZT215-3D-H, BZT160-3D-H, BZT210-3D-H, PMN155-H, PMN210-H, BMN155-H, BMN210-H, PPN2-G-H, PPL2-G-H, PPN2-G-H, BPN2-G, BPL2-G-H, BPN3-G-H, BPL3-G-H, SSN1-H, SSN2-H, SSN3-H, SSN4-H, PPN3-G-H, BPN2-G, PPN2-H, PPL2-H, PPN3-H, PPL3-H, BPN2-H, BPL2-H, BPN3-H, BPL3-H, PPN2-G-H, PPL2-G-H, SB1, SL1, KGN2-H, KGN3-H, KGN4-H, KSN2-H, KSN3-H, KSN4-H, SSN2-H, SSN3-H, SSN4-H, GRN-VN9-EV-H, GRN-PA-VN10-H, GRN-PA-VN20-H, GRN-CGN2-M-H, GRN-CGN3-M-H, GRN-CGN4-M-H, GRN-BGN2-M-H, GRN-BGN3-M-H, GRN-BGN4-M-H, GRN-CGL2-M-H, GRN-CGL3-M-H, GRN-CGL4-M-H, GRN-BLN9-EV-H, GRN-PA-BN10-H, GRN-PA-BN20-H, GRN-BGN2-M-H, GRN-BGN3-M-H, GRN-BGN4-M-H, GRN-BGL3-M-H, GRN-BGL4-M-H, GRN-VL9-EV-H, GRN-PA-VL10-H, GRN-PA-VL20-H, GRN-CSN2-M-H, GRN-CSN3-M-H, GRN-CSN4-M-H, GRN-CSL2-M-H, GRN-CSL3-M-H, GRN-CSL4-M-H



Ermöglicht das Ein-/Ausschalten der Energie zum Kühlschrank.

Entfrosten beginnt, wenn 3 Sekunden lang gedrückt wird. Wenn Sie für 5 Sekunden drücken halten, löscht alle eingetragene Alarne.

(+) Es wird verwendet, um das Alarm-Aufnahme-Menü aufzurufen, die Grad- und Parametereinstellungen zu erhöhen.

(-)Es wird verwendet, um das Grad und die Parametern zu vermindern. Wenn für 3 Sekunden gedrückt wird, wird die schnelle

Abkühlung starten. Zur Prüfung der Lampen. Es hat keine Funktion bei Geräten ohne Licht.

WICHTIGE HINWEISE :

Kontrollfelder, bieten den Benutzern verschiedene Funktionen. Sie enthalten unterschiedliche Funktionen, wie Nichtverschlechterung der im Kühler aufbewahrten Produkte und einfachen Verständnis der Probleme.

GERÄT EINSCHALTEN: Drücken Sie die Power-Taste. Das Gerät wird in Betrieb sein und das Symbol von Kompressor und Kühlertüpfel auf dem Anzeiger leuchten. Um das Gerät auszuschalten drücken Sie die POWER-Taste. Es wird ausgeschaltet.

WICHTIGER HINWEIS : Das Gerät vom Kontrollfeld auszuschalten ermöglicht nur das Umschalten in den Stand-By Position. Um den Strom des Kontrollfeldes auszuschalten, schalten Sie den Power-Taste auf dem Elektrikkasten aus oder ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Wenn Sie die Energie des Stromfeldes abschalten, wird das Gerät diesen Fall als Stromausfall erkennen und beim Einschalten ein Alarm über den Stromausfall geben.

TEMPERATUR EINSTELLEN (SET): Halten Sie die Set-Taste drücken. Die Temperaturzeichen, oben rechts wird blinken, die eingestellte SET Temperatur wird erhöhen. Sie können den SET-Wert des Geräts durch die Tasten '+' oder '-' einstellen und die SET-Taste drücken. SET-Wert wird blinken und dann wird der Anzeiger wieder normal. Gewünschte Set-Temperatur wurde eingestellt. Das Gerät wird von der eingestellten Set-Temperatur mit einem Differenzial von + 3 °C funktionieren.

H.A.C.C.P FUNKTION : Nach dem HACCP Verordnung sind in dem Kontrollfeld die Parametern, die Alarne für Hoch- und Niedertemperatur geben, für die Überwachung während des Produkteinsatzes angeordnet. 10 Alarmzustände können eingetragen werden. Wenn diese Alarne auftreten, können Sie die Alarmwerte sehen, indem Sie während dem Normalbetrieb die "oben" Taste drücken. Es gibt zwei Arten von Alarmzuständen (HA oder LA).

Drücken Sie die "OBEN" Taste, um das Menü von LOG ALARM aufzurufen.

Alarmaufnahmen werden angezeigt. AL0 ist der älteste Datensatz, AL9 ist der letzte Datensatz. Falls kein Alarm gespeichert wird, wird 'AL' angezeigt.

Um den Alarm zu sehen und die Details zu untersuchen, drücken Sie die 'SET' Taste.

Beispiel: Ein Alarmzustand, der am 09. Mai 2011 um 07.41 beginnt und am 09. Mai 2011 um 09.04 beendet, wird wie folgt angezeigt:

'HA';h07';n41';Y11';M05';d03';09h';04n';11Y';05M';03d'

*Um alle Alarm-Datensätze zu löschen, drücken Sie für 5 Sekunden die Taste ENTFROSTEN und warten Sie bis der LOG ALARM Menü erscheint.

INTERNETANSCHLUSS : Bei Bedarf kann durch die Zugabe einer Internet- Anschlusskarte, ein spezieller Information-Transformator auf dem Kontrollfeld, können Sie Ihren Produkt über Internet steuern, im Falle einer Alarm gewarnt werden. Für diese Funktionen können Sie mit dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, kontaktieren.

ALARME

ERLÄUTERUNG

TÜRALARM 'dA':

Wenn die Tür des Geräts mehr als nötig offen gelassen wird, so dass die Innentemperatur beeinflusst wird, wird im Bildschirm erscheint 'dA' und warnt, um die Tür zu schliessen. Display wird wieder normal, wenn die Tür geschlossen ist. (Diese Funktion ist nicht auf allen Produkten verfügbar.)

HOCHTEMPERATURALARM 'HA':

Ursachen: Infolge der Installation im Gerät, Schließung der Luftkanäle im Inneren.

Lösung: Achten Sie darauf, die Installation des Geräts genauso wie die Anleitungen bei der Gebrauchsanweisung zu installieren.

Ursachen: Evaporatorventilator schaltet nicht ein

Lösung: Störungen bei digitalen Parametern, melden Sie bitte den technischen Service an.

Ursachen: Die Tür offen lassen

Lösung: Nachdem sichergestellt ist, dass die Tür geschlossen ist, im Leerlauf des Geräts sollte die gewünschte Temperatur in 60 Minuten zu erreichen.

Ursachen: Das Gerät mit Wärme zuführende Produkte zu füllen, ohne das Innere des Geräts zu kühlen.

Lösung: Wenn bei dem Gerät ein Problem vorkommt, werden die Ventilatoren ausser Betrieb sein, beim Erreichen der Kabinentemperatur zu einem gewissen Grad, um eine Verderbung der Speisen im Kühlern zu vermeiden. Wenn das Innere des Geräts mit warmen Gegenständen gefüllt wird, ohne das Gerät zu kühlen, werden die Ventilatoren nicht einschalten und die Kabinentemperatur wird nicht senken. Stellen Sie deshalb sicher, dass das Gerät vor dem Füllen den gewünschten Temperatur erreicht hat und dann können Sie es füllen.

NIEDERTEMPERATURALARM 'LA':

Ursachen: Störung bei Sensoren, die die Temperatur lesen.

Lösung: In dem Kontrollfeld wird ein Zeichen für die Störung erscheinen wie P1, P2 oder P3, die zeigt welcher Sensor gestört ist. Kontaktieren Sie den technischen Service.

Ursachen: Digitaler Thermostatstörung

Lösung: Kontaktieren Sie den technischen Service.

DIGITALER THERMOSTAT SENSORALARME 'P1', 'P2', 'P3' ::

Ursachen: Störung bei Sensoren, die die Temperatur lesen.

Lösung: In dem Kontrollfeld wird ein Zeichen für die Störung erscheinen wie P1, P2 oder P3, die zeigt welcher Sensor gestört ist. Kontaktieren Sie den technischen Service.

KONDENSATOR HOCHTEMPERATURALARM 'HA':

Ursachen: Staubhaltige oder verschmutzte Kondensatoroberfläche.

Lösung: Die Oberfläche des Kondensators muss gereinigt werden.

Ursachen: Kondensator-Ventilationsstörung.

Lösung: Kontaktieren Sie den technischen Service.

WICHTIGER HINWEIS:

DIGITALE KONTROLLE FELDER SIND IN UNSERER FABRIK, AUFS GENAUESTE FUNKTION DES PRODUKTS, SPEZIELL EINGESTELLT. AUSSER DER EINSTELLUNG DER INNENTEMPERATUR, KEINE PARAMETER DES KONTROLLE FELDES ÄNDERN. ANDERNFALLS WIRD BEI DER LEISTUNG DES PRODUKTS ERNSTHAFTE RÜCKGÄNGE SEIN ODER PROBLEME AUFTREten.

DIXELL KONTROLLFELDER

MODELLE:

BB150, BB250, BB350, SS150, SS250, SS350, BB250-SL, BB350-SL, BN4, BF4, DSP-100, DSP-140, DSP-155, DSP-160, DSP-186, DSP-210, DSP-215, SB-300, SS-300, PPN2-ST, PPN3-ST, VN7-ST, VN14-ST, BN7-ST, BN14-ST, CGN1, CGN2-ST, CGN3-ST, CGN4-ST, BGN2-ST, BGN3-ST, BGN4-ST, CSN2-ST, CSN3-ST, CSN4-ST, BSN2-ST, BSN3-ST, BSN4-ST



SET Zum Anzeigen oder Ändern des Einstellwerts oder wählt einen Parameter oder bestätigt ein Verfahren während der Programmiermodus.

Entfrostung startet manuell. Halten Sie für 3 Sekunden drücken.

- ▲ Im Programmiermodus bietet einen Übergang zwischen Parameterkode oder erhöht den angezeigten Wert.
- ▼ Im Programmiermodus bietet einen Übergang zwischen Parameterkode oder verringert den angezeigten Wert.

WICHTIGE HINWEISE

Kontrollfelder, bieten den Benutzern verschiedene Funktionen. Sie enthalten unterschiedliche Funktionen, wie Nicht-verschlechterung der im Kühler aufbewahrten Produkte und einfachen Verständnis der Probleme.

GERÄT EINSCHALTEN: Drücken Sie die Power-Taste. Das Gerät wird in Betrieb sein und das Symbol von Kompressor und Kühlerrüftuer auf dem Anzeiger leuchten. Um das Gerät auszuschalten drücken Sie die POWER-Taste. Es wird ausgeschaltet.

TEMPERATUR EINSTELLEN (SET): Halten Sie die Set-Taste drücken. Die Temperaturzeichen, oben rechts wird blinken, die eingestellte SET Temperatur wird erhöhen. Sie können den SET-Wert des Geräts durch die Tasten oben und unten einstellen und die SET-Taste drücken. SET-Wert wird blinken und dann wird der Anzeiger wieder normal. Gewünschte Set-Temperatur wurde eingestellt. Das Gerät wird von der eingestellten Set-Temperatur mit einem Differenzial von + 3 °C funktionieren.

ALARME

ERLÄUTERUNG

TÜRALARM 'dA':

Wenn die Tür des Geräts mehr als nötig offen gelassen wird, so dass die Innentemperatur beeinflusst wird, wird im Bildschirm erscheint 'dA' und warnt, um die Tür zu schliessen. Display wird wieder normal, wenn die Tür geschlossen ist. (Diese Funktion ist nicht auf allen Produkten verfügbar.)

HOCHTEMPERATURALARM 'HA':

Ursachen: Infolge der Installation im Gerät, Schließung der Luftkanäle im Inneren.

Lösung: Achten Sie darauf, die Installation des Geräts genauso wie die Anleitungen bei der Gebrauchsanweisung zu installie-ren.

Ursachen: Evaporatorventilator schaltet nicht ein

Lösung: Störungen bei digitalen Parametern, melden Sie bitte den technischen Service an.

Ursachen: Die Tür offen lassen

Lösung: Nachdem sichergestellt ist, dass die Tür geschlossen ist, im Leerlauf des Geräts sollte die gewünschte Temperatur in 60 Minuten zu erreichen.

Ursachen: Das Gerät mit Wärme zuführende Produkte zu füllen, ohne das Innere des Geräts zu kühlen.

Lösung: Wenn bei dem Gerät ein Problem vorkommt, werden die Ventilatoren ausser Betrieb sein, beim Erreichen der Kabinentemperatur zu einem gewissen Grad, um eine Verderbung der Speisen im Kühler zu vermeiden. Wenn das Innere des Geräts mit warmen Gegenständen gefüllt wird, ohne das Gerät zu kühlen, werden die Ventilatoren nicht einschalten und die Kabinentemperatur wird nicht senken. Stellen Sie deshalb sicher, dass das Gerät vor dem Füllen den gewünschten Temperatur erreicht hat und dann können Sie es füllen.

NIEDERTEMPERATURALARM 'LA':

Ursachen: Störung bei Sensoren, die die Temperatur lesen.

Lösung: In dem Kontrollfeld wird ein Zeichen für die Störung erscheinen wie P1, P2 oder P3, die zeigt welcher Sensor gestört ist. Kontaktieren Sie den technischen Service.

Ursachen: Digitaler Thermostatsäge

Lösung: Kontaktieren Sie den technischen Service.

P1 Digitalthermostat Sensor Alarme

Ursachen: Störung des Temperatursensors.

Lösung: Auf der Steuerkarte wird ein Ikon erscheinen, dass zeigt welches prop defekt ist P1, wenden Sie sich an den technischen Service.

WICHTIGER HINWEIS:

DIGITALE KONTROLLFELDER SIND IN UNSERER FABRIK, AUFS GENAUESTE FUNKTION DES PRODUKTS, SPEZIELL EINGESTELLT. AUSSER DER EINSTELLUNG DER INNENTEMPERATUR, KEINE PARAMETERN DES KONTROLLFELDES ÄNDERN. ANDERNFALLS WIRD BEI DER LEISTUNG DES PRODUKTS ERNSTHAFTE RÜCKGÄNGE SEIN ODER PROBLEME AUFTREten.

DIXELL KONTROLLFELDER

MODELLE:

VN8,VL8 ,VN8-G ,VL8-G ,VN7-M,VL7-M,VN7-MG,VL7-MG ,VN7-M ,VL7-M,VN7-MG ,VL7-MG VN7,VL7,VN7-G ,VL7-G ,VN15,VL15 ,VN15-G ,VL15 -G,VN14-M-G ,VL14-M-G ,VN14-M-G ,VN14 -G ,VL14 -G ,VN7-P ,VL7-P,VN14-P ,VN7-PG,VL7-PG,VN14-PG ,VL14-PG ,VN7-RO ,VL7-RO ,VN7-ST ,VN14-ST,CGN2-ST,CGN3-ST,CGN4-ST,WNL13-G ,WL13-G ,GN13-G ,GL13-G ,WN6-G,WL6-G,GN6-G,GL6-G ,SN6-G ,SL6-G,VNN7,VNL7 ,VNN14,VNL14,VN21,CGN2-3SGC ,CLL2,CLL3,CSN2,CGN2,CGL2,CSL2 ,CSN3,C ,GN3,CSL3 ,CGL3,CSN4,CGN4,CGL4,CGN3-4SGC ,CSL4,CSN4,CGN4 ,CGN2-G ,CGN4-G ,CGN4-G ,KCN2,KCN3,KCN4,CSN2-E ,CSN3-E ,CSN4-E ,CGN2-E ,CGN3-E ,CGN4-E,CGN2-MT ,CGN3-MT ,CGN4-MT ,CSN2-MT ,CSN3-MT ,CSN4-MT ,CGN2-2 G,CGN3-2 G ,CGN4-2 G,USN2,USN3,USN4,UGN2,UGN3,UGN4,USL2,USL3,USL4,UGL2 ,UGL3,UGL4,MGN2,MGN3,MGN4,MPN2,MPN3,MP-N4,MGN2-4G ,MGN3-7G,MGN4-9G ,MPN2-4G ,MPN3-7G,MPN4-9G ,CGN2-YM,CGN3-YM,CGN4-YM,CGN2-SG,CGN3-SG,CGN4-SG ,BGN2-SG,BGN3-SG,BGN4-SG ,CGN2-SGC,CGN3-SGC,CGN4-SGC ,CGN2-OG,CGN3-OG,CGN4-OG ,CGN2-S ,CGN3-S ,CGN4-S,CGN2-TG,CGN3-TG,CGN4-TG,PZT155,PZT155-D,PZT210,PZT210-D ,PZT160-3D,PZT215-3D,PMN155,BMN155 ,BZ-T155,BZT155-D,BZT210,BZT210-D,CGN2-G,CGN3-G ,PMN210,BMN210,PPN2-G,PPN3-G,PPL2-G,PPL3-G,BSN1,BSL1,BN14,BL14 ,BN14-G ,BL14-G ,BN7,BN7-G,BL7-BL7,BSN2 ,BSN3,BSN4 ,BGN2 ,BGN3,BGN4,BSL2 ,BSL3,BSL4,BGL2 ,BGL3 ,BGL4,SB1,VN21/A ,VN21/B,VN21/B,CGN3-5SGC ,CSN2-R,CGN2-R,CSN3-R ,CGN3-R,CSN4-R ,CGN4-R CGN2-3G ,CGN3-4G,CGN4-5G,BGN2-3G ,BGN3 4G,BGN4-5G ,BN14-M,BL14-M,BN14-MG ,BL14-MG ,CGN2-YM,CGN3-YM,CGN4-YM ,KGN2 ,KGN3 ,KGN4 ,KSN2 ,KSN3 ,KSN4 ,SSN2,SSN3,SSN4 ,GRN-VN9-EV ,GRN-PA-VN10 ,GRN-PA-VN20 ,GRN-CGN2-M ,GRN-CGN3-M ,GRN-CGN4-M ,GRN-BN9-EV ,GRN-PA-BN10 ,GRN-PA-BN20 ,GRN-BGN2-M ,GRN-BGN3-M ,GRN-BGN4-M ,GRN-CGL2-M ,GRN-CGL3-M ,GRN-CGL4-M,GRN-BL9-EV ,GRN-PA-BL10 ,GRN-PA-BL20 ,GRN-BGL2-M ,GRN-BGL3-M ,GRN-BGL4-M ,GRN-VL9-EV ,GRN-PA-VL10 ,GRN-PA-VL20 ,GRN-CSN2-M ,GRN-CSN3-M ,GRN-CSN4-M ,GRN-CSL2-M ,GRN-CSL3-M ,GRN-CSL4-M ,



SET Zum Anzeigen oder Ändern des Einstellwerts oder wählt einen Parameter oder bestätigt ein Verfahren während der Programmiermodus.

 Entfrostung startet manuell. Halten Sie für 3 Sekunden drücken.

- ▲ Im Programmiermodus bietet einen Übergang zwischen Parameterkode oder erhöht den angezeigten Wert.
- ▼ Im Programmiermodus bietet einen Übergang zwischen Parameterkode oder verringert den angezeigten Wert.

WICHTIGE HINWEISE

Kontrollfelder, bieten den Benutzern verschiedene Funktionen. Sie enthalten unterschiedliche Funktionen, wie Nicht-verschlechterung der im Kühler aufbewahrten Produkte und einfachen Verständnis der Probleme.

GERÄT EINSCHALTEN: Drücken Sie die Power-Taste. Das Gerät wird in Betrieb sein und das Symbol von Kompressor und Kühlerrüter auf dem Anzeiger leuchten. Um das Gerät auszuschalten drücken Sie die POWER-Taste. Es wird ausgeschaltet.

TEMPERATUR EINSTELLEN (SET): Halten Sie die Set-Taste drücken. Die Temperaturzeichen, oben rechts wird blinken, die eingestellte SET Temperatur wird erhöhen. Sie können den SET-Wert des Geräts durch die Tasten oben und unten einstellen und die SET-Taste drücken. SET-Wert wird blinken und dann wird der Anzeiger wieder normal. Gewünschte Set-Temperatur wurde eingestellt. Das Gerät wird von der eingestellten Set-Temperatur mit einem Differenzial von + 3 °C funktionieren.

ALARME

ERLÄUTERUNGEN

ALARME

ERLÄUTERUNG

TÜRALARM 'dA':

Wenn die Tür des Geräts mehr als nötig offen gelassen wird, so dass die Innentemperatur beeinflusst wird, wird im Bildschirm erscheint 'dA' und warnt, um die Tür zu schliessen. Display wird wieder normal, wenn die Tür geschlossen ist. (Diese Funktion ist nicht auf allen Produkten verfügbar.)

HOCHTEMPERATURALARM 'HA':

Ursachen: Infolge der Installation im Gerät, Schließung der Luftkanäle im Inneren.

Lösung: Achten Sie darauf, die Installation des Geräts genauso wie die Anleitungen bei der Gebrauchsanweisung zu installieren.

Ursachen: Evaporatorventilator schaltet nicht ein

Lösung: Störungen bei digitalen Parametern, melden Sie bitte den technischen Service an.

Ursachen: Die Tür öffnen lassen

Lösung: Nachdem sichergestellt ist, dass die Tür geschlossen ist, im Leerlauf des Geräts sollte die gewünschte Temperatur in 60 Minuten zu erreichen.

Ursachen: Das Gerät mit Wärme zuführende Produkte zu füllen, ohne das Innere des Geräts zu kühlen.

Lösung: Wenn bei dem Gerät ein Problem vorkommt, werden die Ventilatoren ausser Betrieb sein, beim Erreichen der Kabinentemperatur zu einem gewissen Grad, um eine Verderbung der Speisen im Kühlerturm zu vermeiden. Wenn das Innere des Geräts mit warmen Gegenständen gefüllt wird, ohne das Gerät zu kühlen, werden die Ventilatoren nicht einschalten und die Kabinentemperatur wird nicht senken. Stellen Sie deshalb sicher, dass das Gerät vor dem Füllen den gewünschten Temperatur erreicht hat und dann können Sie es füllen.

NIEDERTEMPERATURALARM 'LA':

Ursachen: Störung bei Sensoren, die die Temperatur lesen.

Lösung: In dem Kontrollfeld wird ein Zeichen für die Störung erscheinen wie P1, P2 oder P3, die zeigt welcher Sensor gestört ist. Kontaktieren Sie den technischen Service.

Ursachen: Digitaler Thermostatstörung

Lösung: Kontaktieren Sie den technischen Service.

'P1', 'P2' & 'P3' DIGITALTHERMOSTAT SENSOR ALARME

Ursachen: Störung des Temperatursensors.

Lösung: Der fehlerhafte Temperaturfühler wird auf der Anzeige mit einem Symbol angezeigt, wie P1, P2 & P3.

Kontaktieren Sie bitte den Kundendienst.

Ursache: Störung am digitalen Thermostat.

Lösung: Kontaktieren Sie bitte den Kundendienst.

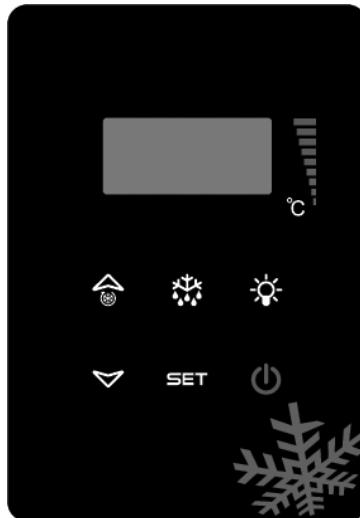
WICHTIGER HINWEIS:

DIGITALE KONTROLLFELDER SIND IN UNSERER FABRIK, AUFS GENAUESTE FUNKTION DES PRODUKTS, SPEZIELL EINGESTELLT. AUSSER DER EINSTELLUNG DER INNENTEMPERATUR, KEINE PARAMETER DES KONTROLLFELDES ÄNDERN. ANDERNFALLS WIRD BEI DER LEISTUNG DES PRODUKTS ERNSTHAFTE RÜCKGÄNGE SEIN ODER PROBLEME AUFTREten.

DIXELL KONTROLLFELDER

MODELLE:

VN7-M-WP, VL7-M-WP, VN7-MG-WP, VL7-MG-WP, BN7-M-WP, BL7-M-WP, BN7-MG-WP, BL7-MG-WP, VN7-WP, VL7-WP, VN7-G-WP, VL7-G-WP, BN7-WP, BL7-WP, BN7-G-WP, BL7-G-WP, VN14-WP, VL14-WP, VN14-G-WP, VL14-G-WP, BN14-WP, BL14-WP, BN4-G-WP, BL14-G-WP, VN7/2-WP, VL7/2-WP, VN7-P-WP, VL7-P-WP, VN14-P-WP, VL14-P-WP, VN7-RO-WP, VL-RO-WP, VN7-ST-WP, VN14-ST-WP, CGN1-WP, CGN2-ST-WP, CGN3-ST-WP, CGN4-ST-WP, VNN7-WP, VNL7-WP, VNN14-WP, VN21-WP, VN14-M-WP, VL14-M-WP, VN14-MG-WP, VL14-MG-WP, BN14-M-WP, BL14-M-WP, BN14-MG-WP, BL14-MG-WP, BN4-WP, BL4-WP, BF4-WP, BL4-G-WP, BN4-G-WP, CSN2-WP, CGN2-WP, CSL2-WP, CGL2-WP, BSN2-WP, BGN2-WP, BSL2-WP, BGL2-WP, CSN3-WP, CGN3-WP, CSL3-WP, CGL3-WP, BSN3-WP, BGN3-WP, BSL3-WP, BGL3-WP, CSN4-WP, CGN4-WP, CSL4-WP, CGL4-WP, BSN4-WP, BGN4-WP, BSL4-WP, BGL4-WP, CSNL4-WP, CGNL4-WP, CGN2-G-WP, CSN2-G-WP, CGN3-G-WP, CGN4-M-WP, CSN3-G-WP, CGN4-G-WP, CSN4-G-WP, CGL2-G-WP, CGN2-E-WP, CSN3-E-WP, CGN3-E-WP, CSN4-E-WP, CGL3-G-WP, CSL3-G-WP, CGL4-G-WP, CSL4-G-WP, CGN2-BG-WP, CGN3-BG-WP, CGN4-BG-WP, CSN2-E-WP, CGN4-E-WP, CGN2-MT-WP, CSN2-MT-WP, CGN3-MT-WP, CSN3-MT-WP, CGN4-MT-WP, CSN4-MT-WP, CGN2-2G-WP, CGN3-2G-WP, CGN4-2G-WP, CGN2-2WP, CGN3-3-WP, CGN4-4-WP, CGN2-P-WP, CGN3-P-WP, CGN4-P-WP, CGN2-M-WP, CGN3-M-WP, USN2-WP, UGN2-WP, USL2-WP, UGL2-WP, USN3-WP, UGN3-WP, USL3-WP, UGL3-WP, USN4-WP, UGN4-WP, USL4-WP, UGL4-WP, UGN2-SH-WP, UGN3-SH-WP, UGN4-SH-WP, MGN2-WP, MGN3-WP, MGN4-WP, MPN2-WP, MPN3-WP, MPN4-WP, MGA2-04-WP, MGA3-04-WP, MGA4-04-WP, MGA2-06-WP, MGA3-06-WP, MGA4-06-WP, MGN4-G-WP, MGN3-7G-WP, MGN4-9G-WP, MGN4-9G-WP, MPN2-4G-WP, MPN3-7G-WP, MPN4-PG-WP, CGN2-YM-WP, CGN3-YM-WP, CGN-YM-WP, CGN2-YM-M-WP, CGN3-YM-M-WP, CGN4-YM-M-WP, CGN2-SG-WP, CGN3-SG-WP, CGN4-SG-WP, BGN2-SG-WP, BGN3-SG-WP, BGN4-SG-WP, CGN2-SGC-WP, CGN3-SGC-WP, CGN4-SGC-WP, BGN2-SGC-WP, BGN3-SGC-WP, BGN4-SGC-WP, KCN2-WP, KCN3-WP, CGN2-OG-WP, CGN3-OG-WP, CGN4-OG-WP, BGN2-OG-WP, BGN3-OG-WP, BGN4-OG-WP, CGN2-3G-WP, CGN3-4G-WP, CGN4-5G-WP, BGN2-3G-WP, BGN3-4G-WP, BGN-5G-WP, CGN2-S-WP, CGN3-S-WP, CGN4-S-WP, BGN2-WPG-WP, BGN3-WPG-WP, BGN4-WPG-WP, HGH2-WPG-WP, HGH3-WPG-WP, HGH4-WPG-WP, BGH2-WPG-WP, BGH3-WPG-WP, BGH4-WPG-WP, PZT155-WP, PZT210-WP, DSP155-WP, DSP210-WP, BZT155-WP, BZT210-WP, PZT155-D-WP, PZT210-D-WP, DSP155-D-WP, DSP210-D-WP, BZT155-D-WP, BZT210-D-WP, PZT160-3D-WP, PZT215-3D-WP, BZT160-3D-WP, BZT210-3D-WP, PMN155-WP, PMN210-WP, BMN155-WP, BMN210-WP, PPN2-G-WP, PPL2-G-WP, PPN3-G-WP, BPN2-G, BPL2-G-WP, BPN3-G-WP, BPL3-G-WP, SSN1-WP, SSN2-WP, SSN3-WP, SSN4-WP, GRN-VN9-EV-WP, GRN-PA-VN10-WP, GRN-PA-VN20-WP, GRN-CGN2-M-WP, GRN-CGN3-M-WP, GRN-CGN4-M-WP, GRN-BN9-EV-WP, GRN-PA-BN10-WP, GRN-PA-BN20-WP, GRN-BGN2-M-WP, GRN-BGN3-M-WP, GRN-BGN4-M-WP, GRN-CGL2-M-WP, GRN-CGL3-M-WP, GRN-CGL4-M-WP, GRN-BL9-EV-WP, GRN-PA-BL10-WP, GRN-PA-BL20-WP, GRN-BGL2-M-WP, GRN-BGL3-M-WP, GRN-BGL4-M-WP, GRN-VL9-EV-WP, GRN-PA-VL10-WP, GRN-PA-VL20-WP, GRN-CSN2-M-WP, GRN-CSN3-M-WP, GRN-CSN4-M-WP, GRN-CSL2-M-WP, GRN-CSL3-M-WP, GRN-CSL4-M-WP,



SET Zum Anzeigen oder Ändern des Einstellwerts oder wählt einen Parameter oder bestätigt ein Verfahren während der Programmiermodus.

 Entfrostung startet manuell. Halten Sie für 3 Sekunden drücken.

- ▲ Im Programmiermodus bietet einen Übergang zwischen Parameterkode oder erhöht den angezeigten Wert.
- ▼ Im Programmiermodus bietet einen Übergang zwischen Parameterkode oder verringert den angezeigten Wert.

WICHTIGE HINWEISE

Kontrollfelder, bieten den Benutzern verschiedene Funktionen. Sie enthalten unterschiedliche Funktionen, wie Nicht-verschlechterung der im Kühler aufbewahrten Produkte und einfachen Verständnis der Probleme.

GERÄT EINSCHALTEN: Drücken Sie die Power-Taste. Das Gerät wird in Betrieb sein und das Symbol von Kompressor und Kühlerrüter auf dem Anzeiger leuchten. Um das Gerät auszuschalten drücken Sie die POWER-Taste. Es wird ausgeschaltet.

TEMPERATUR EINSTELLEN (SET): Halten Sie die Set-Taste drücken. Die Temperaturzeichen, oben rechts wird blinken, die eingestellte SET Temperatur wird erhöhen. Sie können den SET-Wert des Geräts durch die Tasten oben und unten einstellen und die SET-Taste drücken. SET-Wert wird blinken und dann wird der Anzeiger wieder normal. Gewünschte Set-Temperatur wurde eingestellt. Das Gerät wird von der eingestellten Set-Temperatur mit einem Differenzial von + 3 °C funktionieren.

ALARME

ERLÄUTERUNGEN

ALARME

ERLÄUTERUNG

TÜRALARM 'dA':

Wenn die Tür des Geräts mehr als nötig offen gelassen wird, so dass die Innentemperatur beeinflusst wird, wird im Bildschirm erscheint 'dA' und warnt, um die Tür zu schliessen. Display wird wieder normal, wenn die Tür geschlossen ist. (Diese Funktion ist nicht auf allen Produkten verfügbar.)

HOCHTEMPERATURALARM 'HA':

Ursachen: Infolge der Installation im Gerät, Schließung der Luftkanäle im Inneren.

Lösung: Achten Sie darauf, die Installation des Geräts genauso wie die Anleitungen bei der Gebrauchsanweisung zu installieren.

Ursachen: Evaporatorventilator schaltet nicht ein

Lösung: Störungen bei digitalen Parametern, melden Sie bitte den technischen Service an.

Ursachen: Die Tür öffnen lassen

Lösung: Nachdem sichergestellt ist, dass die Tür geschlossen ist, im Leerlauf des Geräts sollte die gewünschte Temperatur in 60 Minuten zu erreichen.

Ursachen: Das Gerät mit Wärme zuführende Produkte zu füllen, ohne das Innere des Geräts zu kühlen.

Lösung: Wenn bei dem Gerät ein Problem vorkommt, werden die Ventilatoren ausser Betrieb sein, beim Erreichen der Kabinentemperatur zu einem gewissen Grad, um eine Verderbung der Speisen im Kühler zu vermeiden. Wenn das Innere des Geräts mit warmen Gegenständen gefüllt wird, ohne das Gerät zu kühlen, werden die Ventilatoren nicht einschalten und die Kabinentemperatur wird nicht senken. Stellen Sie deshalb sicher, dass das Gerät vor dem Füllen den gewünschten Temperatur erreicht hat und dann können Sie es füllen.

NIEDERTEMPERATURALARM 'LA':

Ursachen: Störung bei Sensoren, die die Temperatur lesen.

Lösung: In dem Kontrollfeld wird ein Zeichen für die Störung erscheinen wie P1, P2 oder P3, die zeigt welcher Sensor gestört ist. Kontaktieren Sie den technischen Service.

Ursachen: Digitaler Thermostatschaltung

Lösung: Kontaktieren Sie den technischen Service.

'P1', 'P2' & 'P3' DIGITALTHERMOSTAT SENSOR ALARME

Ursachen: Störung des Temperatursensors.

Lösung: Der fehlerhafte Temperaturfühler wird auf der Anzeige mit einem Symbol angezeigt, wie P1, P2 & P3.

Kontaktieren Sie bitte den Kundendienst.

Ursache: Störung am digitalen Thermostat.

Lösung: Kontaktieren Sie bitte den Kundendienst.

WICHTIGER HINWEIS:

DIGITALE KONTROLLFELDER SIND IN UNSERER FABRIK, AUFS GENAUESTE FUNKTION DES PRODUKTS, SPEZIELL EINGESTELLT. AUSSER DER EINSTELLUNG DER INNENTEMPERATUR, KEINE PARAMETER DES KONTROLLFELDES ÄNDERN. ANDERNFALLS WIRD BEI DER LEISTUNG DES PRODUKTS ERNSTHAFTE RÜCKGÄNGE SEIN ODER PROBLEME AUFTREten.

EV3B21 STEUERTAFEL

MODELLE:

BB150, BB250, BB350, SS150, SS250, SS350, BB250-SL, BB350-SL, BN4, BF4, DSP-100, DSP-140, DSP-155, DSP-160, DSP-186, DSP-210, DSP-215, SB-300, SS-300, PPN2-ST, PPN3-ST, VN7-ST, VN14-ST, BN7-ST, BN14-ST, CGN2-ST, CGN3-ST, CGN4-ST, BGN2-ST, BGN3-ST, BGN4-ST, CSN2-ST, CSN3-ST, CSN4-ST, BSN2-ST, BSN3-ST, BSN4-ST



Wichtiger Hinweis: Wenn 30 Sekunden lang keine Aktion durchgeführt wird, wird der digitaler Thermometer sich schliessen. Beim ersten Drücken sehen Sie «Loc» auf dem Bildschirm. Um diese einzuschalten, drücken Sie für 2 Minuten eine beliebige Taste. Auf dem Bildschirm wird «UnL» erscheinen und dann können Sie wieder auf Digitale arbeiten.

Ermöglicht das Ein-/Ausschalten der Energie zum Kühlschrank.

Für manuelle Entfrostung-Aktivierung des Produkts. (Halten Sie für 4 Sekunden drücken).

- ▲ Im Programmiermodus bietet einen Übergang zwischen Parameterkode oder erhöht den angezeigten Wert.
- ▼ Im Programmiermodus bietet einen Übergang zwischen Parameterkode oder verringert den angezeigten Wert.

SET Zum Anzeigen oder Ändern des Einstellwerts oder wählt einen Parameter oder bestätigt ein Verfahren während der Programmiermodus.

LEDS

ERLÄUTERUNG

Kompressor-Led. Bei ständiger Beleuchtung, gibt der Kontakt Schaltung. Beim Blinken wird der Set-Wert geändert oder der Kontakt bereitet sich die Einschaltung vor.

Entfrostung-Led. Bei ständiger Beleuchtung ist die Entfrostung aktiv.

Evaporator-Led. Bei ständiger Beleuchtung ist der Evaporatorventilator aktiv.

Celcius-Grad Led. Bei konstanter Zustand wird die Messung in Celcius-Grad erfolgt.

Fahrenheitsgrad- Led. Bei konstanter Zustand wird die Messung in Fahrenheit erfolgt.

Energiesparen Led. Bei konstanter Zustand ist der Energiesparmodus aktiviert. In diesem Fall wird das Zeichen auf dem Bildschirm nicht erscheinen. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Grad zu sehen.

Loc. Tastatur oder Parameter sind gesperrt. Folgen Sie die entsprechende Anweisungen, um es zu öffnen.

WICHTIGE HINWEISE :

Kontrollfelder, bieten den Benutzern verschiedene Funktionen. Sie enthalten unterschiedliche Funktionen, wie Nichtverschlechterung der im Kühler aufbewahrten Produkte und einfachen Verständnis der Probleme.

WICHTIGER HINWEIS : Das Gerät vom Kontrollfeld auszuschalten ermöglicht nur das Umschalten in den Stand-By Position. Um den Strom des Kontrollfeldes auszuschalten, schalten Sie den Power-Taste auf dem Elektrikkasten aus oder ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

GERÄT EINSCHALTEN: Drücken Sie die Power-Taste für 4 Sekunden.

TEMPERATUR EINSTELLEN (SET): Um den gewünschten Temperatur einzugeben, drücken Sie die Set-Taste. Sie können den SET-Wert des Geräts ändern, indem Sie die Tasten **▲** ve **▼** drücken. Nach der Änderung drücken Sie wieder auf die SET-Taste. Das Gerät wird von der eingestellten Set-Temperatur mit einem Differenzial von + 3 °C funktionieren.

H.A.C.C.P FUNKTION: Wenn bei dem Gerät bereits ein Alarm vorhanden ist, wird auf dem Bildschirm eine Warnung blinken, die den Alarm zeigt.

ALARME

ERLÄUTERUNG

TÜRALARM 'dA':

Wenn die Tür des Geräts mehr als nötig offen gelassen wird, so dass die Innentemperatur beeinflusst wird, wird im Bildschirm erscheint 'dA' und warnt, um die Tür zu schliessen. Display wird wieder normal, wenn die Tür geschlossen ist. (Diese Funktion ist nicht auf allen Produkten verfügbar.)

HOCHTEMPERATURALARM 'AH':

Ursachen: Infolge der Installation im Gerät, Schließung der Luftkanäle im Inneren.

Lösung: Achten Sie darauf, die Installation des Geräts genauso wie die Anleitungen bei der Gebrauchsanweisung zu installieren.

Ursachen: Evaporatorventilator schaltet nicht ein

Lösung: Störungen bei digitalen Parametern, melden Sie bitte den technischen Service an.

Ursachen: Die Tür offen lassen

Lösung: Nachdem sichergestellt ist, dass die Tür geschlossen ist, im Leerlauf des Geräts sollte die gewünschte Temperatur in 60 Minuten zu erreichen.

Ursachen: Das Gerät mit Wärme zuführende Produkte zu füllen, ohne das Innere des Geräts zu kühlen.

Lösung: Wenn bei dem Gerät ein Problem vorkommt, werden die Ventilatoren ausser Betrieb sein, beim Erreichen der Kabinentemperatur zu einem gewissen Grad, um eine Verderbung der Speisen im Kühler zu vermeiden. Wenn das Innere des Geräts mit warmen Gegenständen gefüllt wird, ohne das Gerät zu kühlen, werden die Ventilatoren nicht einschalten und die Kabinentemperatur wird nicht senken. Stellen Sie deshalb sicher, dass das Gerät vor dem Füllen den gewünschten Temperatur erreicht hat und dann können Sie es füllen.

NIEDERTEMPERATURALARM 'AL':

Ursachen: Störung bei Sensoren, die die Temperatur lesen.

Lösung: In dem Kontrollfeld wird ein Zeichen für die Störung erscheinen wie P1, P2 oder P3, die zeigt welcher Sensor gestört ist. Kontaktieren Sie den technischen Service.

Ursachen: Digitaler Thermostatstörung

Lösung: Kontaktieren Sie den technischen Service.

KABINENSENSORFEHLER 'PR1': Bitte reinigen Sie den Kabinensensor oder nehmen Sie Kontakt auf den autorisierten Service.

Kondensatorfehler 'PR2': Bitte reinigen Sie den Kondensatorsensor oder nehmen Sie Kontakt auf den autorisierten Service.

Id: Tür Switch Alarm. Falls die Tür länger als 1 Minute offen bleibt, wird der Alarm ausgelöst. Wenn Sie die Tür schließen erlischt der Alarm. Falls der Alarm nicht erlischt kontrollieren Sie die Tür Switch Verbindungen. Falls der Alarm nicht erlischt benachrichtigen Sie den autorisierten Service.

IA: Stromausfall Alarm. Falls der Energieversorgung zum System ausfällt, wird der Alarm ausgelöst. Benachrichtigen Sie den autorisierten Service.

COH: Es zeigt, dass die vom Kondensator Sensor erfasste Temperatur ihren ersten kritischen Wert erreicht hat. Bitte ziehen Sie den Stecker des Gerätes aus der Steckdose und reinigen Sie den Kondensator. Nach einer Wartezeit von 30 Minuten können Sie das Gerät erneut einschalten. Falls der Alarm nicht erlischt benachrichtigen Sie den autorisierten Service.

CSd: Es zeigt, dass die vom Kondensator Sensor erfasste Temperatur die obere Grenze erreicht hat. In diesem Fall wird der Verdichter ausgeschaltet bleiben und die Stromversorgung der Vorrichtung getrennt. Kontrollieren und reinigen Sie den Kondensator. Sie können das Gerät nach einer Wartezeit von 60 Minuten erneut einschalten. Falls erneut ein "COH" oder "CSd" Alarmzustand auftritt, benachrichtigen Sie den autorisierten Service.

WICHTIGER HINWEIS:

Die COH und CSd Alarme, können auch ausgelöst werden, wenn die Umgebungstemperatur, in der das Gerät betrieben wird zu hoch ist. Bitte beachten Sie in solchen Fällen, dass die Arbeitsumgebung ausreichen gelüftet wird. Falls nach diesen Alarmzuständen die erwähnten Maßnahmen nicht ergriffen werden, werden Ausfälle des Verdichters nicht von der Garantie gedeckt.

dFd: Zeigt, dass das Gerät für einen maximalen Zeitraum sich im Abtauzustand befindet, jedoch die erwünschte Abtautemperatur nicht erreicht wurde und demzufolge die Vereisung fortführt. Bitte führen Sie ein manuelles Abtauen durch, hierfür drücken Sie bitte 4 Sekunden auf den Abtauschalter, der sich auf dem Display befindet. Falls der Alarm nicht erlischt benachrichtigen Sie den autorisierten Service.

Vermerk: Kompressor wird weiterfunktionieren und drücken Sie eine Taste, um den Tezt zu löschen.

UM DIE PARAMETERN AN DEN WERKEINSTELLUNGEN WIEDERZUHERSTELLEN

Stellen Sie zuerst sicher, dass das Gerät nicht im Stand by (Bereitschaftsmodus) Position ist und die Tastensperre geöffnet ist. Drücken Sie die SET-Taste für 4 Sekunden. Auf dem Bildschirm wird "PA" erscheinen.

Drücken Sie schnell die SET-Taste und nehmen Sie die Hand zurück.

Mit den Pfeiltasten oben und unten, innerhalb von 15 Sekunden Parameter RESET-Passwort "149" eingeben.

Drücken Sie schnell die SET-Taste und nehmen Sie die Hand zurück oder warten Sie 15 Sekunden ohne Eingabe. Auf dem Bildschirm wird "dEF" erscheinen.

Drücken Sie die SET-Taste.

Mit den Pfeiltasten oben und unten, bringen Sie innerhalb von 15 Sekunden den Wert zu "4".

Drücken Sie schnell die SET-Taste und nehmen Sie die Hand zurück. Auf dem Bildschirm wird für 4 Sekunden "----" blinken. Dann wird das Gerät den Vorgang abschliessen.

Die Stromverbindung des Geräts abschalten und wieder einschalten.

WICHTIGER HINWEIS:

DIGITALE KONTROLLFELDER SIND IN UNSERER FABRIK, AUFS GENAUESTE FUNKTION DES PRODUKTS, SPEZIELL EINGESTELLT. AUSSER DER EINSTELLUNG DER INNENTEMPERATUR, KEINE PARAMETERN DES KONTROLLFELDES ÄNDERN. ANDERNFALLS WIRD BEI DER LEISTUNG DES PRODUKTS ERNSTHAFTES RÜCKGÄNGE SEIN ODER PROBLEME AUFTREten.

EV3B23 STEUERTAFEL

MODELLE:

VN8,VN8-G,VL8-G,VN7-M,VL7-M,VN7-MG,VL7-MG,VN7-M ,VL7-M,VN7-MG ,VL7-MG, VN7,VL7,VN7-G ,VL7-G ,VN15,VL15 ,VN15-G ,VL15 -G ,VN14-M-G ,VL14-M-G ,VN14 -G ,VL14 -G ,VN7-P ,VL7-PVN14-PVL7-PG,VL7-PG,VN14-PG,VL14-PG ,VN7-RO ,VL7-RO ,VN7-ST ,VN14-ST,CGN2-ST,CGN3-ST,CGN4-ST,WN13-G ,WL13-G ,GN13-G ,GL13-G ,WN6-G ,WL6-G ,GN6-G,GL6-G ,SN6-G ,SL6-G ,VNN7,VNL7 ,VNN14,VNL14,VN21,CGN2-3SGC ,CLL2,CLL3,CSN2,CGN2,CGL2,CSL2 ,CSN3 ,CGN3,CSL3 ,CGL3,CSN4,CGN4,CGL4 ,CGN3-4SGC ,CSL4,CSN4,CGN4 ,CGN2-G ,CGN3-G,CGN4-G ,KCN2 ,KCN3 ,KCN4 ,CSN2-E ,CSN3-E ,CSN4-E ,CGN2-E ,CGN3-E ,CGN4-E,CGN2-MT ,CGN3-MT ,CGN4-MT ,CSN2-MT ,CSN3-MT ,CSN4-MT ,CGN2-2 G,CGN3-2G ,CGN4-2 G ,USN2,USN3,USN4,UGN2,UGN3,UGN4,USL2,USL3,USL4,UGL2 ,UGL3,UGL4,MGN2,MGN3,MGN4,MPN2,MPN3,MPN4 ,MGN2-4G ,MGN3-7G ,MGN4-9G ,MPN2-4G ,MPN3-7G ,MPN4-9G ,CGN2-YM,CGN3-YM,CGN4-YM,CGN2-SG,CGN3-SG,CGN4-SG BGN2-SG,BGN3-SG,BGN4-SG ,CGN2-SGC,CGN3-SGC,CGN4-SGC ,CGN2-OG,CGN3-OG,CGN4-OG ,CGN2-S ,CGN3-S ,CGN4-S ,CGN2-TG,CGN3-TG,CGN4-TG,PZT155,PZT155,PZT210-D ,PZT210-D ,PZT160-3D,PZT215-3D,PMN155,BMN155 ,BZT155,BZT155-D ,BZT210,BZT210-D,CGN2-G,CGN3-G ,PMN210,BMN210,PPN2-G,PPN3-G,PPL2-G,PPL3-G ,BSN1,BSL1,BN14,BL14 ,BN14-G ,BL14-G ,BN7,BN7-G,BL7-G,BL7,BSN2 ,BSN3,BSN4 ,BGN2 ,BGN3,BGN4,BSL2 ,BSL3,BSL4,BGL2 ,BGL3 ,BGL4,SB1,VN21/A ,VN21/B,VN21/B,CGN3-5SGC ,CSN2-R,CGN2-R,CSN3-R ,CGN3-R,CSN4-R ,CGN4-R CGN2-3G ,CGN3-4G ,CGN4-5G,BGN2-3G ,BGN3-4G,BGN4-5G ,BN14-M, BL14-M ,BN14-MG ,BL14-MG ,CGN2-YM,CGN3-YM,CGN4-YM,KGN2 ,KGN3 ,KGN4 ,KSN2 ,KSN3 ,KSN4 ,SSN2,SSN3,SSN4 ,GRN-VN9-EV ,GRN-PA-VN10 ,GRN-PA-VN20 ,GRN-CGN2-M ,GRN-CGN3-M ,GRN-CGN4-M,GRN-BN9-EV ,GRN-PA-BN10 ,GRN-PA-BN20 ,GRN-BGN2-M ,GRN-BGN3-M ,GRN-BGN4-M ,GRN-CGL2-M ,GRN-CGL3-M ,GRN-CGL4-M,GRN-BL9-EV ,GRN-PA-BL10 ,GRN-PA-BL20 ,GRN-BGL2-M ,GRN-BGL3-M ,GRN-BGL4-M ,GRN-VL9-EV ,GRN-PA-VL10 ,GRN-PA-VL20 ,GRN-CSN2-M ,GRN-CSN3-M ,GRN-CSN4-M ,GRN-CSL2-M ,GRN-CSL3-M ,GRN-CSL4-M ,



Wichtiger Hinweis: Wenn 30 Sekunden lang keine Aktion durchgeführt wird, wird der digitaler Thermometer sich schliessen. Beim ersten Drücken sehen Sie «Loc» auf dem Bildschirm. Um diese einzuschalten, drücken Sie für 2 Minuten eine beliebige Taste. Auf dem Bildschirm wird «Unl» erscheinen und dann können Sie wieder auf Digitale arbeiten.

Ermöglicht das Ein-/Ausschalten der Energie zum Kühlschrank.

Für manuelle Entfrostung-Aktivierung des Produkts. (Halten Sie für 4 Sekunden drücken).

- ▲ Im Programmiermodus bietet einen Übergang zwischen Parameterkode oder erhöht den angezeigten Wert.
- ▼ Im Programmiermodus bietet einen Übergang zwischen Parameterkode oder verringert den angezeigten Wert.

SET Zum Anzeigen oder Ändern des Einstellwerts oder wählt einen Parameter oder bestätigt ein Verfahren während der Programmiermodus.

LEDS

ERLÄUTERUNG

Kompressor-Led. Bei ständiger Beleuchtung, gibt der Kontakt Schaltung. Beim Blinken wird der Set-Wert geändert oder der Kontakt bereitet sich die Einschaltung vor.

Entfrostung-Led. Bei ständiger Beleuchtung ist die Entfrostung aktiv.

Evaporator-Led. Bei ständiger Beleuchtung ist der Evaporatorventilator aktiv.

°C Celcius-Grad Led. Bei konstanter Zustand wird die Messung in Celcius-Grad erfolgt.

°F Fahrenheitsgrad- Led. Bei konstanter Zustand wird die Messung in Fahrenheitheit erfolgt.

Energiesparen Led. Bei konstanter Zustand ist der Energiesparmodus aktiviert. In diesem Fall wird das Zeichen auf dem Bildschirm nicht erscheinen. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Grad zu sehen.

Loc. Tastatur oder Parameter sind gesperrt. Folgen Sie die entsprechende Anweisungen, um es zu öffnen.

UnL. Tastatur oder Parameter sind offen.

WICHTIGE HINWEISE :

Kontrollfelder, bieten den Benutzern verschiedene Funktionen. Sie enthalten unterschiedliche Funktionen, wie Nichtverschlechterung der im Kühler aufbewahrten Produkte und einfachen Verständnis der Probleme.

WICHTIGER HINWEIS : Das Gerät vom Kontrollfeld auszuschalten ermöglicht nur das Umschalten in den Stand-By Position. Um den Strom des Kontrollfeldes auszuschalten, schalten Sie den Power-Taste auf dem Elektrikkasten aus oder ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

GERÄT EINSCHALTEN: Drücken Sie die Power-Taste für 4 Sekunden.

TEMPERATUR EINSTELLEN (SET): Um den gewünschten Temperatur einzugeben, drücken Sie die Set-Taste. Sie können den SET-Wert des Geräts ändern, indem Sie die Tasten ve drücken. Nach der Änderung drücken Sie wieder auf die SET-Taste. Das Gerät wird von der eingestellten Set-Temperatur mit einem Differenzial von + 3 °C funktionieren.

H.A.C.C.P FUNKTION: Wenn bei dem Gerät bereits ein Alarm vorhanden ist, wird auf dem Bildschirm eine Warnung blinken, die den Alarm zeigt.

ALARME

ERLÄUTERUNG

TÜRALARM 'dA':

Wenn die Tür des Geräts mehr als nötig offen gelassen wird, so dass die Innentemperatur beeinflusst wird, wird im Bildschirm erscheint 'dA' und warnt, um die Tür zu schliessen. Display wird wieder normal, wenn die Tür geschlossen ist. (Diese Funktion ist nicht auf allen Produkten verfügbar.)

HOCHTEMPERATURALARM 'AH':

Ursachen: Infolge der Installation im Gerät, Schließung der Luftkanäle im Inneren.

Lösung: Achten Sie darauf, die Installation des Geräts genauso wie die Anleitungen bei der Gebrauchsanweisung zu installieren.

Ursachen: Evaporatorventilator schaltet nicht ein

Lösung: Störungen bei digitalen Parametern, melden Sie bitte den technischen Service an.

Ursachen: Die Tür offen lassen

Lösung: Nachdem sichergestellt ist, dass die Tür geschlossen ist, im Leerlauf des Geräts sollte die gewünschte Temperatur in 60 Minuten zu erreichen.

Ursachen: Das Gerät mit Wärme zuführende Produkte zu füllen, ohne das Innere des Geräts zu kühlen.

Lösung: Wenn bei dem Gerät ein Problem vorkommt, werden die Ventilatoren ausser Betrieb sein, beim Erreichen der Kabinentemperatur zu einem gewissen Grad, um eine Verderbung der Speisen im Kühler zu vermeiden. Wenn das Innere des Geräts mit warmen Gegenständen gefüllt wird, ohne das Gerät zu kühlen, werden die Ventilatoren nicht einschalten und die Kabinentemperatur wird nicht senken. Stellen Sie deshalb sicher, dass das Gerät vor dem Füllen den gewünschten Temperatur erreicht hat und dann können Sie es füllen.

NIEDERTEMPERATURALARM 'AL':

Ursachen: Störung bei Sensoren, die die Temperatur lesen.

Lösung: In dem Kontrollfeld wird ein Zeichen für die Störung erscheinen wie P1, P2 oder P3, die zeigt welcher Sensor gestört ist. Kontaktieren Sie den technischen Service.

Ursachen: Digitaler Thermostatschaltung

Lösung: Kontaktieren Sie den technischen Service.

KABINENSENSORFEHLER 'PR1': Bitte reinigen Sie den Kabinensensor oder nehmen Sie Kontakt auf den autorisierten Service.

EVAPORATORSENSORFEHLER 'PR2': Bitte reinigen Sie den Evaporatorsensor oder nehmen Sie Kontakt auf den autorisierten Service.

Id: Tür Switch Alarm. Falls die Tür länger als 1 Minute offen bleibt, wird der Alarm ausgelöst. Wenn Sie die Tür schließen erlischt der Alarm. Falls der Alarm nicht erlischt kontaktieren Sie die Tür Switch Verbindungen. Falls der Alarm nicht erlischt benachrichtigen Sie den autorisierten Service.

IA: Stromausfall Alarm. Falls der Energieversorgung zum System ausfällt, wird der Alarm ausgelöst. Benachrichtigen Sie den autorisierten Service.

COH: Es zeigt, dass die vom Kondensator Sensor erfasste Temperatur ihren ersten kritischen Wert erreicht hat. Bitte ziehen Sie den Stecker des Gerätes aus der Steckdose und reinigen Sie den Kondensator. Nach einer Wartezeit von 30 Minuten können Sie das Gerät erneut einschalten. Falls der Alarm nicht erlischt benachrichtigen Sie den autorisierten Service.

CSD: Es zeigt, dass die vom Kondensator Sensor erfasste Temperatur die obere Grenze erreicht hat. In diesem Fall wird der Verdichter ausgeschaltet bleiben und die Stromversorgung der Vorrichtung getrennt. Kontrollieren und reinigen Sie den Kondensator. Sie können das Gerät nach einer Wartezeit von 60 Minuten erneut einschalten. Falls erneut ein "COH" oder "CSD" Alarmzustand auftritt, benachrichtigen Sie den autorisierten Service.

WICHTIGER HINWEIS:

Die COH und CSD Alarne, können auch ausgelöst werden, wenn die Umgebungstemperatur, in der das Gerät betrieben wird zu hoch ist. Bitte beachten Sie in solchen Fällen, dass die Arbeitsumgebung ausreichen gelüftet wird. Falls nach diesen Alarmzuständen die erwähnten Maßnahmen nicht ergriﬀen werden, werden Ausfälle des Verdichters nicht von der Garantie gedeckt.

dFd: Zeigt, dass das Gerät für einen maximalen Zeitraum sich im Abtauzustand befindet, jedoch die erwünschte Abtautemperatur nicht erreicht wurde und demzufolge die Vereisung fortführt. Bitte führen Sie ein manuelles Abtauen durch, hierfür drücken Sie bitte 4 Sekunden auf den Abtauschalter, der sich auf dem Display befindet. Falls der Alarm nicht erlischt benachrichtigen Sie den autorisierten Service.

Vermerk: Kopmpesor wird weiterfunktionieren und drücken Sie eine Taste, um den Tezt zu löschen.

UM DIE PARAMETER AN DEN WERKEINSTELLUNGEN WIEDERZUHERSTELLEN

Stellen Sie zuerst sicher, dass das Gerät nicht im Stand by (Bereitschaftsmodus) Position ist und die Tastensperre geöffnet ist. Drücken Sie die SET-Taste für 4 Sekunden. Auf dem Bildschirm wird "PA" erscheinen.

Drücken Sie schnell die SET-Taste und nehmen Sie die Hand zurück.

Mit den Pfeiltasten oben und unten, innerhalb von 15 Sekunden Parameter RESET-Passwort "149" eingeben.

Drücken Sie schnell die SET-Taste und nehmen Sie die Hand zurück oder warten Sie 15 Sekunden ohne Eingabe. Auf dem Bildschirm wird "dEF" erscheinen.

Drücken Sie die SET-Taste.

Mit den Pfeiltasten oben und unten, bringen Sie innerhalb von 15 Sekunden den Wert zu "4".

Drücken Sie schnell die SET-Taste und nehmen Sie die Hand zurück. Auf dem Bildschirm wird für 4 Sekunden "----" blinken. Dann wird das Gerät den Vorgang abschliessen.

Die Stromverbindung des Geräts abschalten und wieder einschalten.

WICHTIGER HINWEIS:

DIGITALE KONTROLLFELDER SIND IN UNSERER FABRIK, AUFS GENAUESTE FUNKTION DES PRODUKTS, SPEZIELL EINGESTELLT. AUSSER DER EINSTELLUNG DER INNENTEMPERATUR, KEINE PARAMETER DES KONTROLLFELDES ÄNDERN. ANDERNFALLS WIRD BEI DER LEISTUNG DES PRODUKTS ERNSTHAFTE RÜCKGÄNGE SEIN ODER PROBLEME AUFTREten.

TOUCH STEUERTAFEL

MODELLE:

VL10-T, VN10-T, BN10-T, BL10-T, VN9-T, VL9-T, BN9-T, BL9-T, VN9-G-T, VL9-G-T, BN9-G-T, BL9-G-T, VN20-T, VL20-T, VN18-T, VL18-T, BN18-T, VL18-G-T, BN18-G-T, BL18-G-T, VNN18-T, BN18-T, BBN1-T, BBN2-T, BBN3-T, BBN4-T, MS-100-T, MB-100-T, CSN2-V-T, CGN2-V-T, CSL2-V-T, CGL2-V-T, BSN2-V-T, BGN2-V-T, BSL2-V-T, BGL2-V-T, CSN3-V-T, CG3-V-T, CSL3-V-T, CGL3-V-T, BSN3-V-T, BG3-V-T, BSL3-V-T, BGN3-V-T, KSN2-T, KSN3-T, KSN4-T, KSN2-K-T, KSN3-K-T, KSN4-K-T, VN7-M-T, VL7-M-T, BN7-M-T, BL7-M-T, BN7-MG-T, BL7-MG-T, VN7-T, VL7-T, VN7-G-T, VL7-G-T, BN7-T, BL7-T, BN7-G-T, BL7-G-T, VN14-T, VL14-T, VN14-G-T, VL14-G-T, BN14-T, BL14-T, BN4-G-T, BL14-G-T, VN7/2-T, VL7/2-T, VN7-P-T, VL7-P-T, VN14-P-T, VL14-P-T, VN7-RO-T, VL-RO-T, VN7-ST-T, VN14-ST-T, CGN2-ST-T, CGN3-ST-T, CGN4-ST-T, WN13-G-T, WL13-G-T, GN13-G-T, GL13-G-T, SN13-G-T, SL13-G-T, WN6-G-T, WL6-G-T, GN6-G-T, GL6-G-T, SN6-G-T, SL6-G-T, VNN7-T, VN11-T, VN14-T, VN21-T, CSN2-T, CGN2-T, CSL2-T, CGL2-T, BSN2-T, BSL2-T, BGL2-T, CSN3-T, CGN3-T, CSL3-T, CGL3-T, BSN3-T, BGN3-T, BSL3-T, BGL3-T, CSN4-T, CGN4-T, CSL4-T, CGL4-T, BSN4-T, BSL4-T, BGL4-T, CSNL4-T, CGNL4-T, CGN2-G-T, CSN2-G-T, CGN3-G-T, CSN3-G-T, CGN4-G-T, CSN4-G-T, CGL2-G-T, CSL2-G-T, CGL3-G-T, CSL3-G-T, CGL4-G-T, CSL4-G-T, CGN2-BG-T, CGN3-BG-T, CGN4-BG-T, CSN2-E-T, CGN2-E-T, CSN3-E-T, CGN3-E-T, CSN4-E-T, CGN4-E-T, CGN2-MT-T, CSN2-MT-T, CGN3-MT-T, CSN3-MT-T, CGN4-MT-T, CSN4-MT-T, CGN2-2G-T, CGN3-2G-T, CGN4-2G-T, CGN2-2-T, CGN3-3-T, CGN4-4-T, USN2-T, UGN2-T, USL2-T, UGL2-T, USN3-T, UGN3-T, USL3-T, UGL3-T, USN4-T, UGN4-T, USL4-T, UGN2-SH-T, UGN3-SH-T, UGN4-SH-T, MGN2-T, MGN3-T, MGN4-T, MPN2-T, MPN3-T, MPN4-T, MGA2-04-T, MGA3-04-T, MGA4-04-T, MGA2-06-T, MGA3-06-T, MGA4-06-T, MGN-4G-T, MGN3-7G-T, MGN4-9G-T, MGN4-9G-T, MPN2-4G-T, MPN3-7G-T, MPN4-PG-T, CGN2-YM-T, CGN3-YM-T, CGN-YM-T, CGN2-YM-M-T, CGN3-YM-M-T, CGN4-YM-M-T, CGN2-SG-T, CGN3-SG-T, CGN4-SG-T, BGN2-SG-T, BGN3-SG-T, BGN4-SG-T, CGN2-SGC-T, CGN3-SGC-T, CGN4-SGC-T, BGN2-SGC-T, BGN3-SGC-T, BGN4-SGC-T, KCN2-T, KCN3-T, CGN2-OG-T, CGN3-OG-T, CGN4-OG-T, BGN2-OG-T, BGN3-OG-T, BGN4-OG-T, CGN2-3G-T, CGN3-4G-T, CGN4-5G-T, BGN2-3G-T, BGN3-4G-T, BGN5-G-T, CGN2-S-T, CGN3-S-T, CGN4-S-T, BGN2-TG-T, BGN3-TG-T, BGN4-TG-T, HGH2-TG-T, HGH3-TG-T, HGH4-TG-T, BGH2-TG-T, BGH3-TG-T, BGH4-TG-T, PZT155-T, PZT210-T DSP155-T, DSP210-T, BZT155-T, BZT210-T, PZT155-D-T, PZT210-D-T, DSP155-D-T, DSP210-D-T, BZT155-D-T, BZT210-D-T, PZT160-3D-T, PZT215-3D-T, BZT160-3D-T, BZT210-3D-T, BPL2-G-T, BPN3-G-T, BPL3-G-T, PPN2-G-T, PPL2-G-T, PPN3-G-T, BPN2-G, PPN2-T, PPL2-T, PPN3-T, PLL3-T, BPN2-T, BPL2-T, BPN3-T, BPL3-T, SSN1-T, SSN2-T, SSN3-T, SSN4-T, WN1-T, WN4-T, WN4/2-T, WA1, WA4, WA4/2, KGN2-T, KGN3-T, KGN4-T, KSN2-T, KSN3-T, KSN4-T, SSN2-T, SSN3-T, SSN4-T, GRN-VN9-EV-T, GRN-PA-VN10-T, GRN-PA-VN20-T, GRN-CGN2-M-T, GRN-CGN3-M-T, GRN-CGN4-M-T, GRN-BGN-EV-T, GRN-PA-BN10-T, GRN-PA-BN20-T, GRN-BGN2-M-T, GRN-BGN3-M-T, GRN-BGN4-M-T, GRN-CGL2-M-T, GRN-CGL3-M-T, GRN-CGL4-M-T, GRN-BL9-EV-T, GRN-PA-BL10-T, GRN-PA-BL20-T, GRN-BGL2-M-T, GRN-BGL3-M-T, GRN-BGL4-M-T, GRN-VL9-EV-T, GRN-PA-VL10-T, GRN-PA-VL20-T, GRN-CSN2-M-T, GRN-CSN3-M-T, GRN-CSN4-M-T, GRN-CSL2-M-T, GRN-CSL3-M-T, GRN-CSL4-M-T,



 Ermöglicht das Ein-/Ausschalten der Energie zum Kühlenschrank.

 Für manuelle Entfrostung-Aktivierung des Produkts. (Halten Sie für 3 Sekunden drücken).

- ▲ Im Programmiermodus bietet einen Übergang zwischen Parameterkode oder erhöht den angezeigten Wert.
- ▼ Im Programmiermodus bietet einen Übergang zwischen Parameterkode oder verringert den angezeigten Wert.

SET Zum Anzeigen oder Ändern des Einstellwerts oder wählt einen Parameter oder bestätigt ein Verfahren während der Programmiermodus.

LEDS

ERLÄUTERUNG

 On/Stand-by Led

 Kompressor-Led. Bei ständiger Beleuchtung, gibt der Kontakt Schaltung. Beim Blinken wird der Set-Wert geändert oder der Kontakt bereitet sich die Einschaltung vor.

 Entfrostung-Led. Bei ständiger Beleuchtung ist die Entfrostung aktiv.

 Evaporator-Led. Bei ständiger Beleuchtung ist der Evaporatorventilator aktiv.

 Kabinenlicht-Led. Bei ständiger Beleuchtung ist die Kabinenlicht aktiv. Multifunktionaler Ausgang ist aktiv.

°C Celcius-Grad Led. Bei konstanter Zustand wird die Messung in Celcius-Grad erfolgt.

°F Fahrenheitsgrad- Led. Bei konstanter Zustand wird die Messung in Fahrenheit erfolgt.

H.A.C.C.P H.A.C.C.P.

 **Alarm-Led.** Bei ständiger Beleuchtung ist ein Alarm aktiv.

WICHTIGE HINWEISE :

Kontrollfelder, bieten den Benutzern verschiedene Funktionen. Sie enthalten unterschiedliche Funktionen, wie Nichtverschlechterung der im Kühler aufbewahrten Produkte und einfachen Verständnis der Probleme.

GERÄT EINSCHALTEN: Die Ein-Aus-Taste für 2 Sekunden drücken, das Gerät wird eingeschaltet oder ausgeschaltet.

WICHTIGER HINWEIS : Das Gerät vom Kontrollfeld auszuschalten ermöglicht nur das Umschalten in den Stand-By Position. Um den Strom des Kontrollfeldes auszuschalten, schalten Sie den Power-Taste auf dem Elektrokkasten aus oder ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Wenn Sie die Energie des Stromfeldes abschalten, wird das Gerät diesen Fall als Stromausfall erkennen und beim Einschalten ein Alarm über den Stromausfall geben.

TEMPERATUR EINSTELLEN (SET): Um den gewünschten Temperatur einzugeben, drücken Sie die Set-Taste. Sie können den SET-Wert des Geräts ändern, indem Sie die Tasten - und + drücken. Nach der Änderung drücken Sie wieder auf die "SET"-Taste. Das Gerät hat einen Differenzialwert von 2 Grad.

H.A.C.C.P FUNKTION:

Wenn bei dem Speicher des Geräts bereits ein Alarm vorhanden ist, wird auf dem Bildschirm eine Warnungsled blinken.

Wenn das Gerät ausgeschaltet wird, wird keine Alarne gespeichert.

Ausser der Stromausfallalarm mit dem Kennzeichen "PF", werden alle andere Alarne automatisch ausgenutzt. Um "PF" Alarm von dem Bildschirm zu löschen, drücken Sie die Taste "DOWN".

ALARME ANZEIGEN:

Die gespeicherten HACCP Alarne im Gerät anzeigen;

Drücken Sie für 1 Sekunde die Taste "DOWN".

Mit Pfeiltasten liefern Sie die Schrift "LS" auf dem Bildschirm.

Drücken Sie auf die "SET"-Taste ein Mal.

Zeigt auf dem Bildschirm den Alarmkennzeichen und -nummer. Gehen Sie auf den entsprechenden Alarmkennzeichen und drücken Sie die Taste SET.

Das Gerät selbst wird die gespeicherten Daten, mit Abstand von 1 Sekunde die Reihe nach zeigen. Die Vorstellung nach der Reihe ist, kritischer Wert, das Jahr des Alarms, Monat, Tag, Zeit des Alarms, Uhr und Minute des dauernden Alarms.

Erklären wir das mit einem Beispiel: Angenommen, auf dem Bildschirm des Geräts sind folgende Schriften die Reihe nach erscheint

zum Beispiel:

8: Kritischer Wert des Alarms

dur: Diese Bezeichnung gibt an, dass es berichtet wird, wie lange der Alarm gedauert hat.

h01: Diese Bezeichnung zeigt den Uhrzeit als Stunde, wie lange der Alarm gedauert hat. (hier 1 Stunde)

n15: Diese Bezeichnung zeigt den Uhrzeit als Minute, wie lange der Alarm gedauert hat. (hier 1 Stunde) (und 15 Minuten)

AH: Typ des Alarms

Auf dem Gerät gespeicherte HACCP-Alarme ausnullen;

Drücken Sie für 1 Sekunde die DOWN Taste.

Mit Pfeiltasten liefern Sie die Schrift "rLS" auf dem Bildschirm.

Drücken Sie auf die "SET"-Taste ein Mal.

Mit den Tasten UP und DOWN auf den Wert "149" bringen.

Drücken Sie die SET-Taste wieder oder wenn Sie für 15 Sekunden lang nicht bearbeiten, dann wird auf dem Bildschirm des Geräts für 4 Sekunden "----" blinken und der Speicher wird ausgenutzt.

Vermerk: Wenn bei dem Gerät kein Alarm vorhanden ist, wird auf dem Bildschirm die Bezeichnung "rLS" nicht erscheinen.

NIEDERTEMPEARTURALARM 'AL':

Ursachen: Störung bei Sensoren, die die Temperatur lesen.

Lösung: In dem Kontrollfeld wird ein Zeichen für die Störung erscheinen wie P1, P2 oder P3, die zeigt welcher Sensor gestört ist. Kontaktieren Sie den technischen Service.

Ursachen: Digitaler Thermostatstörung

Lösung: Kontaktieren Sie den technischen Service.

HOCHTEMPEARTURALARM 'AH':

Ursachen: Infolge der Installation im Gerät, Schließung der Luftkanäle im Inneren.

Lösung: Achten Sie darauf, die Installation des Geräts genauso wie die Anleitungen bei der Gebrauchsanweisung zu installieren.

Ursachen: Evaporatorventilator schaltet nicht ein

Lösung: Störungen bei digitalen Parametern, melden Sie bitte den technischen Service an.

Ursachen: Die Tür offen lassen

Lösung: Nachdem sichergestellt ist, dass die Tür geschlossen ist, im Leerlauf des Geräts sollte die gewünschte Temperatur in 60 Minuten zu erreichen.

Ursachen: Das Gerät mit Wärme zuführenden Produkten zu füllen, ohne das Innere des Geräts zu kühlen.

Lösung: Wenn bei dem Gerät ein Problem vorkommt, werden die Ventilatoren ausser Betrieb sein, beim Erreichen der Kabinentemperatur zu einem gewissen Grad, um eine Verderbung der Speisen im Kühlraum zu vermeiden. Wenn das Innere des Geräts mit warmen Gegenständen gefüllt wird, ohne das Gerät zu kühlen, werden die Ventilatoren nicht einschalten und die Kabinentemperatur wird nicht

KABINENSENSOREFEHLER 'PR1':

Kontaktieren Sie den autorisierten Service.

EVAPORATORSENSOR 'PR2':

Kontaktieren Sie den autorisierten Service.

KONDENSATORSENSOREFEHLER 'PR3':

Kontaktieren Sie den autorisierten Service.

FEHLER BEI REALZEITUHR ODER DATUM 'Rtc': Stellen Sie Datum und Zeit nach den Einstellungen in den vorigen Vorschlägen ein.

Id: Tür Switch Alarm. Falls die Tür länger als 1 Minute offen bleibt, wird der Alarm ausgelöst. Wenn Sie die Tür schließen erlischt der Alarm. Falls der Alarm nicht erlischt kontrollieren Sie die Tür Switch Verbindungen. Falls der Alarm nicht erlischt benachrichtigen Sie den autorisierten Service.

IA: Stromausfall Alarm. Falls der Energieversorgung zum System ausfällt, wird der Alarm ausgelöst. Benachrichtigen Sie den autorisierten Service.

COH: Es zeigt, dass die vom Kondensator Sensor erfasste Temperatur ihren ersten kritischen Wert erreicht hat. Bitte ziehen Sie den Stecker des Gerätes aus der Steckdose und reinigen Sie den Kondensator. Nach einer Wartezeit von 30 Minuten können Sie das Gerät erneut einschalten. Falls der Alarm nicht erlischt benachrichtigen Sie den autorisierten Service.

CSD: Es zeigt, dass die vom Kondensator Sensor erfasste Temperatur die obere Grenze erreicht hat. In diesem Fall wird der Verdichter ausgeschaltet bleiben und die Stromversorgung der Vorrichtung getrennt. Kontrollieren und reinigen Sie den Kondensator. Sie können das Gerät nach einer Wartezeit von 60 Minuten erneut einschalten. Falls erneut ein COH" oder "CSD" Alarmzustand auftritt, benachrichtigen Sie den autorisierten Service.

WICHTIGER HINWEIS:

Die COH und CSD Alarne, können auch ausgelöst werden, wenn die Umgebungstemperatur, in der das Gerät betrieben wird zu hoch ist. Bitte beachten Sie in solchen Fällen, dass die Arbeitsumgebung ausreichen gelüftet wird.

Falls nach diesen Alarmzuständen die erwähnten Maßnahmen nicht ergriffen werden, werden Ausfälle des Verdichters nicht von der Garantie gedeckt.

dFd: Zeigt, dass das Gerät für einen maximalen Zeitraum sich im Abtauzustand befindet, jedoch die erwünschte Abtautemperatur nicht erreicht wurde und demzufolge die Vereisung fortführt. Bitte führen Sie ein manuelles Abtauen durch, hierfür drücken Sie bitte 4 Sekunden auf den Abtauschalter, der sich auf dem Display befindet. Falls der Alarm nicht erlischt benachrichtigen Sie den autorisierten Service.

Vermerk: Kompressor wird weiterfunktionieren und drücken Sie eine Taste, um den Tezt zu löschen.

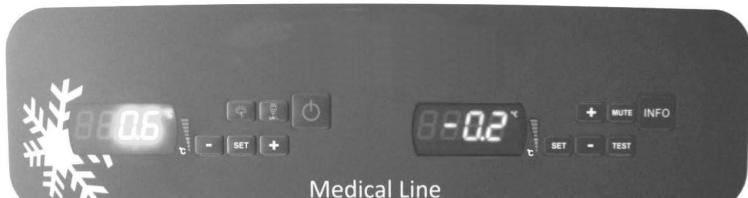
HACCP: Bei ständiger Beleuchtung wird der Alarm oder Alarne gespeichert, aber nicht alle wurde gelesen.

Wenn es blinkt, dann gibt es mindestens ein nicht gelesener Alarm.

Wenn auf keine Weise beleuchtet, dann sind alle Alarne schon gelesen oder die Liste wurde ausgenutzt.

WICHTIGER HINWEIS:

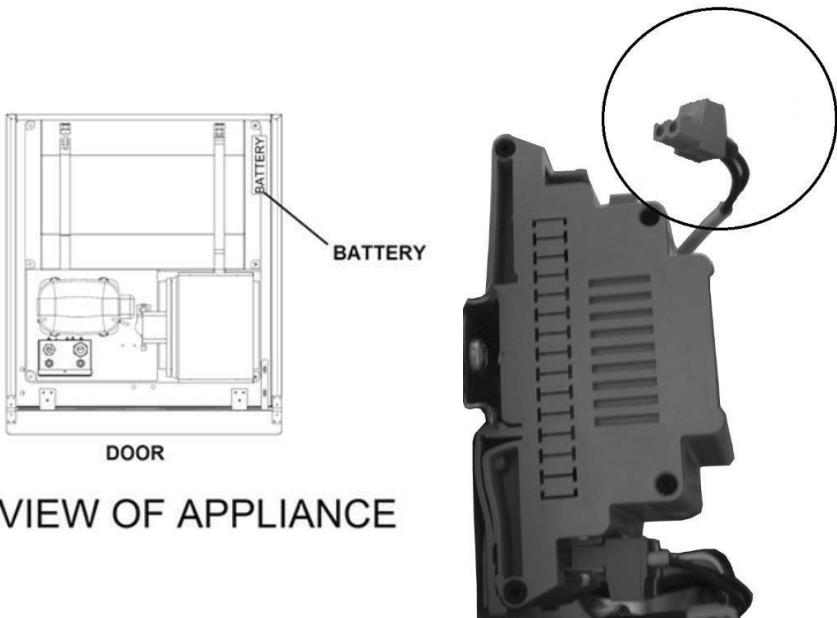
DIGITALE KONTROLLFELDER SIND IN UNSERER FABRIK, AUF S GENAUESTE FUNKTION DES PRODUKTS, SPEZIELL EINGESTELLT. AUSSER DER EINSTELLUNG DER INNENTEMPERATUR, KEINE PARAMETER DES KONTROLLFELDES ÄNDERN. ANDERNFALLS WIRD BEI DER LEISTUNG DES PRODUKTS ERNSTHAFT RÜCKGÄNGE SEIN ODER PROBLEME AUFTREten.



EVX SERIES

EVC SERIES

Bei diesem Produkt gibt es zwei verschiedene Digitale. Eines ist das Kotrollfeld (EVX) und andere ist der Aufnahmegerätparat (EVC).



TOP VIEW OF APPLIANCE

EVX KONTROLLFELD (LINKER ANZEIGER):

Um das Funktionsprinzip des Temperaturwertes und der Kühlgruppe zu kontrollieren, benutzen Sie bitte die auf der linken Seite des Kühlschranks angeordnete EVX Steuerkarte. Auf dem Bildschirm dieser Anzeige erscheint die eingestellte Temperatur des Kühlschranks, so können alle Steuervorgänge über dieses Bedienfeld erfolgen.

 Ermöglicht das Ein-/Ausschalten der Energie zum Kühlschrank. Drücken Sie für 2 Sekunden.

 Für manuelle Entfrostung-Aktivierung des Produkts. Halten Sie für 4 Sekunden drücken.
DEF

(+) Im Programmiermodus bietet einen Übergang zwischen Parameterkode oder erhöht den angezeigten Wert.

(-) Im Programmiermodus bietet einen Übergang zwischen Parameterkode oder verringert den angezeigten Wert.

SET Zum Anzeigen oder Ändern des Einstellwerts oder wählt einen Parameter oder bestätigt ein Verfahren während der Programmiermodus.



Zur Steuerung der Lichter.

LEDS

ERLÄUTERUNG

On/Stand-by Led

Kompressor-Led. Bei ständiger Beleuchtung, gibt der Kontakt Schaltung. Beim Blinken wird der Set-Wert geändert oder der Kontakt bereitet sich die Einschaltung vor.

Entfrostung-Led. Bei ständiger Beleuchtung ist die Entfrostung aktiv.

Evaporator-Led. Bei ständiger Beleuchtung ist der Evaporatorventilator aktiv.

Kabinenlicht-Led. Bei ständiger Beleuchtung ist die Kabinenlicht aktiv. Multifunktionaler Ausgang ist aktiv.

°C Celcius-Grad Led. Bei konstanter Zustand wird die Messung in Celcius-Grad erfolgt.

°F Fahrenheitsgrad- Led. Bei konstanter Zustand wird die Messung in Fahrenheitheit erfolgt.

H.A.C.C.P H.A.C.C.P.

Alarm-Led. Bei ständiger Beleuchtung ist ein Alarm aktiv.

WICHTIGE HINWEISE :

Kontrollfelder, bieten den Benutzern verschiedene Funktionen. Sie enthalten unterschiedliche Funktionen, wie Nichtverschlechterung der im Kühler aufbewahrten Produkte und einfachen Verständnis der Probleme.

GERÄT EINSCHALTEN: Die Ein-Aus-Taste für 2 Sekunden drücken, das Gerät wird eingeschaltet oder ausgeschaltet.

WICHTIGER HINWEIS : Das Gerät vom Kontrollfeld ausschalten ermöglicht nur das Umschalten in den Stand-By Position. Um den Strom des Kontrollfeldes auszuschalten, schalten Sie den Power-Taste auf dem Elektrikkasten aus oder ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Wenn Sie die Energie des Stromfeldes abschalten, wird das Gerät diesen Fall als Stromausfall erkennen und beim Einschalten ein Alarm über den Stromausfall geben.

TEMPERATUR EINSTELLEN (SET): Um den gewünschten Temperatur einzugeben, drücken Sie die Set-Taste. Sie können den SET-Wert des Geräts ändern, indem Sie die Tasten - und + drücken. Nach der Änderung drücken Sie wieder auf die "SET"-Taste. Das Gerät hat einen Differenzialwert von 2 Grad.

H.A.C.C.P FUNKTION:

Wenn bei dem Speicher des Geräts bereits ein Alarm vorhanden ist, wird auf dem Bildschirm eine Warnungsled blinken.

Wenn das Gerät ausgeschaltet wird, wird keine von Alarne gespeichert.

Ausser der Stromausfallalarm mit dem Kennzeichen "PF", werden alle andere Alarne automatisch ausgenutzt. Um "PF" Alarm von dem Bildschirm zu löschen, drücken Sie die Taste "DOWN".

ALARME ANZEIGEN;

Die gespeicherten HACCP Alarne im Gerät anzeigen;

Drücken Sie für 1 Sekunde die Taste "DOWN".

Mit Pfeiltasten liefern Sie die Schrift "LS" auf dem Bildschirm.

Drücken Sie auf die "SET" -Taste ein Mal.

Zeigt auf dem Bildschirm den Alarmkennzeichen und -nummer. Gehen Sie auf den entsprechenden Alarmkennzeichen und drücken Sie die Taste SET.

Das Gerät selbst wird die gespeicherten Daten, mit Abstand von 1 Sekunde die Reihe nach zeigen. Die Vorstellung nach der Reihe ist, kritischer Wert, das Jahr des Alarms, Monat, Tag, Zeit des Alarms, Uhr und Minute des dauernden Alarms.

Erklären wir das mit einem Beispiel: Angenommen, auf dem Bildschirm des Geräts sind folgende Schriften die Reihe nach erscheint

zum Beispiel:

8: Kritischer Wert des Alarms

dur: Diese Bezeichnung gibt an, dass es berichtet wird, wie lange der Alarm gedauert hat.

h01: Diese Bezeichnung zeigt den Uhrzeit als Stunde, wie lange der Alarm gedauert hat. (hier 1 Stunde)

n15: Diese Bezeichnung zeigt den Uhrzeit als Minute, wie lange der Alarm gedauert hat. (hier 1 Stunde) (und 15 Minuten)

AH: Typ des Alarms

Auf dem Gerät gespeicherte HACCP-Alarne ausnullen;

Drücken Sie für 1 Sekunde die DOWN Taste.

Mit Pfeiltasten liefern Sie die Schrift "LS" auf dem Bildschirm.

Drücken Sie auf die "SET"-Taste ein Mal.

Mit den Tasten UP und DOWN auf den Wert "149" bringen.

Drücken Sie die SET-Taste wieder oder wenn Sie für 15 Sekunden lang nicht bearbeiten, dann wird auf dem Bildschirm des Geräts für 4 Sekunden "----" blinken und der Speicher wird ausgenutzt.

Vermerk: Wenn bei dem Gerät kein Alarm vorhanden ist, wird auf dem Bildschirm die Bezeichnung "rLS" nicht erscheinen.

ALARME

ERLÄUTERUNG

NIEDERTEMPEARTURALARM 'AL':

Ursachen: Störung bei Sensoren, die die Temperatur lesen.

Lösung: In dem Kontrollfeld wird ein Zeichen für die Störung erscheinen wie P1, P2 oder P3, die zeigt welcher Sensor gestört ist. Kontaktieren Sie den technischen Service.

Ursachen: Digitaler Thermostatsstörung

Lösung: Kontaktieren Sie den technischen Service.

HOCHTEMPEARTURALARM 'AH':

Ursachen: Infolge der Installation im Gerät, Schließung der Luftkanäle im Inneren.

Lösung: Achten Sie darauf, die Installation des Geräts genauso wie die Anleitungen bei der Gebrauchsanweisung zu installieren.

Ursachen: Evaporatorventilator schaltet nicht ein

Lösung: Störungen bei digitalen Parametern, melden Sie bitte den technischen Service an.

Ursachen: Die Tür offen lassen

Lösung: Nachdem sichergestellt ist, dass die Tür geschlossen ist, im Leerlauf des Geräts sollte die gewünschte Temperatur in 60 Minuten zu erreichen.

Ursachen: Das Gerät mit Wärme zuführenden Produkte zu füllen, ohne das Innere des Geräts zu kühlen.

Lösung: Wenn bei dem Gerät ein Problem vorkommt, werden die Ventilatoren ausser Betrieb sein, beim Erreichen der Kabinentemperatur zu einem gewissen Grad, um eine Verderbung der Speisen im Kühler zu vermeiden. Wenn das Innere des Geräts mit warmen Gegenständen gefüllt wird, ohne das Gerät zu kühlen, werden die Ventilatoren nicht einschalten und die Kabinentemperatur wird nicht

TÜRSWITCHALARM 'Id': Tür Switch Alarm. Falls die Tür länger als 1 Minute offen bleibt, wird der Alarm ausgelöst. Wenn Sie die Tür schließen erlischt der Alarm. Falls der Alarm nicht erlischt kontrollieren Sie die Tür Switch Verbindungen. Falls der Alarm nicht erlischt benachrichtigen Sie den autorisierten Service.

EVC H.A.C.C.P SPEICHER (RECHTS ANZEIGER):

INFO Zum Ein-/Ausschalten des Stroms. Für 2 Sekunden drücken.

SET Zum Anzeigen oder Ändern des Einstellwerts oder wählt einen Parameter oder bestätigt ein Verfahren während der Programmiermodus.

(+) Im Programmiermodus bietet einen Übergang zwischen Parameterkode oder erhöht den angezeigten Wert.

(-) Im Programmiermodus bietet einen Übergang zwischen Parameterkode oder verringert den angezeigten Wert.

MUTE Für Stumm-Schalten des Alarms

USB Datenerfassungsprozedur

- Stecken Sie ein *leeres* USB in den USB Anschluss
- Das LED wird zuerst gelb blinken und danach erloschen
- Entfernen Sie den Speicher vom Kühlschrank und schließen es an einen Computer an. Sie können hier die Excel Datei sehen.
- Durch USB erfasste Daten, werden vom Datenlogger automatisch gelöscht, daher bewahren Sie bitte sämtliche erfasste Daten auf ihrem Computer sorgsam auf.
- Der USB Anschluss befindet sich im vertikalem Kühlschrank sichtbar auf der linken Seite des Kühlschrankdeckels.
- Bei horizontalen Kühlschränken öffnen Sie bitte den Deckel des Motors, für den USB Anschluss.
- Der auf dem Datalogger grün blinkende Led, zeigt dass der Datalogger aktiv ist. Falls auf dem Datalogger kein grüner Led blinkt, wenden Sie sich an den autorisierten Service.
- Falls die Stromversorgung zum Kühlschrank getrennt wird, speichert der Datenlogger und EVC mit Hilfe des Akkus 48 Stunden weiter.

- Stecken Sie das offene Kabel am Akku, wie in der Zeichnung angegeben, in die Öffnung. Der Grund warum das Kabel offen ist, ist das während des Transportes der Akku nicht beschädigt und die Batterie nicht unnötig entleert wird.

Ein Beispiel für eine Excel Datei:

product probe;

°C

16/06/2015 17:00;;;3.1; Erläuterung: Kabinentemperatur für angegebenes Datum und Uhrzeit
16/06/2015 17:30;;;3.3; Erläuterung: Kabinentemperatur für angegebenes Datum und Uhrzeit

16/06/2015 17:45;;;3.2;
;door switch;OPEN; Erläuterung: Zeigt, dass die Tür geöffnet wurde

16/06/2015 17:47;;;4.8;
;door switch; CLOSED; Erläuterung: Zeigt, dass die Tür geschlossen wurde

16/06/2015 18:00;;;3.6;
16/06/2015 18:30;;;3.4; Erläuterung: Kabinentemperatur für angegebenes Datum und Uhrzeit
Erläuterung: Kabinentemperatur für angegebenes Datum und Uhrzeit

16/06/2015 18:42;;;3.4;
ALL multifunction; NO Erläuterung: Zeigt Stromausfall

16/06/2015 18:46;;;4.4;
ALL multifunction; YES Erläuterung: Zeigt, dass das System erneut mit Energie versorgt wird

16/06/2015 18:30;;;3.1;
16/06/2015 19:00;;;3.2; Erläuterung: Kabinentemperatur für angegebenes Datum und Uhrzeit
Erläuterung: Kabinentemperatur für angegebenes Datum und Uhrzeit

WICHTIGER HINWEIS :

Kontrollfelder, bieten den Benutzern verschiedene Funktionen. Sie enthalten unterschiedliche Funktionen, wie Nichtverschlechterung der im Kühler aufbewahrten Produkte und einfachen Verständnis der Probleme. Es kann, unter Verwendung der Ersatzbatterie, mit Hilfe von Datenaufnahmegerät, einschließlich Aufnahmeplatte des Produkts, alle Daten speichern. Nach dem Stromausfall kann mit Ersatzbatterie mindestens 72 Stunden speichern.

EINSTELLUNG VON DATUM UND ZEIT :

Die Taste - eine Minute drücken.

Die Tasten - und + drücken und auf den Wert mit der Bezeichnung "rtc" kommen

Drücken Sie die SET Taste. Wenn auf dem Bildschirm "yy" erscheint, geben Sie die letzten zwei Zahlen des Jahrs an.

Drücken Sie die SET Taste wieder und ziehen Sie die Hand zurück. Wenn auf dem Bildschirm "nn" erscheint, geben Sie den Monat in zwei Stufen.

Drücken Sie die SET Taste wieder ziehen Sie die Hand zurück. Wenn auf dem Bildschirm "dd" erscheint, geben Sie den Tag zweistellig an.

Drücken Sie die SET Taste wieder ziehen Sie die Hand zurück. Wenn auf dem Bildschirm "hh" erscheint, geben Sie den Uhrzeit nach 24-Stunden zweistellig an, indem Sie die Pfeiltasten benutzen.

Drücken Sie die SET Taste wieder ziehen Sie die Hand zurück. Wenn auf dem Bildschirm "nn" erscheint, geben Sie die Minute in zwei Stufen, indem Sie die Pfeiltasten benutzen.

Sie können den normalen Betrieb zurückherstellen, wenn Sie für 60 Sekunden keine Taste drücken.

ALARME

ERLÄUTERUNG

NIEDERTEMPERATURALARM 'AL':

Ursachen: Störung bei Sensoren, die die Temperatur lesen.

Lösung: In dem Kontrollfeld wird ein Zeichen für die Störung erscheinen wie P1, P2 oder P3, die zeigt welcher Sensor gestört ist. Kontaktieren Sie den technischen Service.

Ursachen: Digitaler Thermostatstörung

Lösung: Kontaktieren Sie den technischen Service.

HOCHTEMPERATURALARM 'AH':

Ursachen: Infolge der Installation im Gerät, Schließung der Luftkanäle im Inneren.

Lösung: Achten Sie darauf, die Installation des Geräts genauso wie die Anleitungen bei der Gebrauchsanweisung zu installieren.

Ursachen: Evaporatorventilator schaltet nicht ein

Lösung: Störungen bei digitalen Parametern, melden Sie bitte den technischen Service an.

Ursachen: Die Tür offen lassen

Lösung: Nachdem sichergestellt ist, dass die Tür geschlossen ist, im Leerlauf des Geräts sollte die gewünschte Temperatur in 60 Minuten zu erreichen.

Ursachen: Das Gerät mit Wärme zuführenden Produkte zu füllen, ohne das Innere des Geräts zu kühlen.

Lösung: Wenn bei dem Gerät ein Problem vorkommt, werden die Ventilatoren ausser Betrieb sein, beim Erreichen der Kabinentemperatur zu einem gewissen Grad, um eine Verderbung der Speisen im Kühler zu vermeiden. Wenn das Innere des Geräts mit warmen Gegenständen gefüllt wird, ohne das Gerät zu kühlen, werden die Ventilatoren nicht einschalten und die Kabinentemperatur wird nicht

KABINENSENSORFEHLER 'PR1':

Kontaktieren Sie den autorisierten Service.

EVAPORATORSENSOR 'PR2':

Kontaktieren Sie den autorisierten Service.

KONDENSATORSENSORFEHLER 'PR3':

Kontaktieren Sie den autorisierten Service.

FEHLER BEI REALZEITUHR ODER DATUM 'Rtc': Stellen Sie Datum und Zeit nach den Einstellungen in den vorigen Vorschlägen ein.

Id: Tür Switch Alarm. Falls die Tür länger als 1 Minute offen bleibt, wird der Alarm ausgelöst. Wenn Sie die Tür schließen erlischt der Alarm. Falls der Alarm nicht erlischt kontrollieren Sie die Tür Switch Verbindungen. Falls der Alarm nicht erlischt benachrichtigen Sie den autorisierten Service.

IA: Stromausfall Alarm. Falls der Energieversorgung zum System ausfällt, wird der Alarm ausgelöst. Benachrichtigen Sie den autorisierten Service.

COH: Es zeigt, dass die vom Kondensator Sensor erfasste Temperatur ihren ersten kritischen Wert erreicht hat. Bitte ziehen Sie den Stecker des Gerätes aus der Steckdose und reinigen Sie den Kondensator. Nach einer Wartezeit von 30 Minuten können Sie das Gerät erneut einschalten. Falls der Alarm nicht erlischt benachrichtigen Sie den autorisierten Service.

CSd: Es zeigt, dass die vom Kondensator Sensor erfasste Temperatur die obere Grenze erreicht hat. In diesem Fall wird der Verdichter ausgeschaltet bleiben und die Stromversorgung der Vorrichtung getrennt. Kontrollieren und reinigen Sie den Kondensator. Sie können das Gerät nach einer Wartezeit von 60 Minuten erneut einschalten. Falls erneut ein COH" oder "CSd" Alarmzustand auftritt, benachrichtigen Sie den autorisierten Service.

WICHTIGER HINWEIS:

Die COH und CSd Alarne, können auch ausgelöst werden, wenn die Umgebungstemperatur, in der das Gerät betrieben wird zu hoch ist. Bitte beachten Sie in solchen Fällen, dass die Arbeitsumgebung ausreichen gelüftet wird.

Falls nach diesen Alarmzuständen die erwähnten Maßnahmen nicht ergriffen werden, werden Ausfälle des Verdichters nicht von der Garantie gedeckt.

dFd: Zeigt, dass das Gerät für einen maximalen Zeitraum sich im Abtauzustand befindet, jedoch die erwünschte Abtautemperatur nicht erreicht wurde und demzufolge die Vereisung fortführt. Bitte führen Sie ein manuelles Abtauen durch, hierfür drücken Sie bitte 4 Sekunden auf den Abtauschalter, der sich auf dem Display befindet. Falls der Alarm nicht erlischt benachrichtigen Sie den autorisierten Service.

Vermerk: Kopmpessor wird weiterfunktionieren und drücken Sie eine Taste, um den Text zu löschen.

HACCP: Bei ständiger Beleuchtung wird der Alarm oder Alarne gespeichert, aber nicht alle wurde gelesen.

Wenn es blinkt, dann gibt es mindestens ein nicht gelesener Alarm.

Wenn auf keine Weise beleuchtet, dann sind alle Alarne schon gelesen oder die Liste wurde ausgenutzt.

ALARME ANZEIGEN :

Um die gespeicherte HACCP-Alarne anzuseigen;

MINUS (-) Taste für 1 Sekunde drücken.

Mit Hilfe von PLUS (+), MINUS (-) Tasten die Schrift "LS" auf dem Bildschirm erscheinen lassen.

Drücken Sie die SET Taste wieder ziehen Sie die Hand zurück.

Zeigt auf dem Bildschirm den Alarmbezeichnung und -nummer. Gehen Sie auf den entsprechenden Alarmkennzeichen und drücken Sie die Taste SET.

Das Gerät wird die gespeicherten Daten, mit Abstand von 1 Sekunde die Reihe nach zeigen. Die Vorstellung nach der Reihe ist, kritischer Wert, das Jahr des Alarms, Monat, Tag, Zeit des Alarms, Uhr und Minute des dauernden Alarms.

Um die gespeicherten HACCP-Alarme auszunullen;

MINUS (-) Taste für 1 Sekunde drücken.

Mit Pfeiltasten die Schrift "rLS" auf dem Bildschirm erscheinen lassen.

Drücken Sie die SET Taste ein Mal und ziehen Sie die Hand zurück.

Mit der Taste PLUS (+) auf den Wert "149" bringen.

Wenn Sie die SET-Taste wiederdrücken oder Sie für 15 Sekunden lang nicht bearbeiten, dann wird auf dem Bildschirm des Geräts für 4 Sekunden "-----" blinken und der Speicher wird ausgenutzt.

Vermerk: Wenn bei dem Gerät kein Alarm vorhanden ist, wird auf dem Bildschirm die Bezeichnung "rLS" nicht erscheinen.

WICHTIGER HINWEIS:

DIGITALE KONTROLLFELDER SIND IN UNSERER FABRIK, AUFS GENAUESTE FUNKTION DES PRODUKTS, SPEZIELL EINGESTELLT. AUSSER DER EINSTELLUNG DER INNENTEMPERATUR, KEINE PARAMETER DES KONTROLLFELDES ÄNDERN. ANDERNFALLS WIRD BEI DER LEISTUNG DES PRODUKTS ERNSTHAFTE RÜCKGÄNGE SEIN ODER PROBLEME AUFTREten.

SPEZIELLE PRODUKTE

MODELLE:

MODÜLAR BAR SYSTEME

MB-150, MB-250, MB-350, MB-100-T

MS-150, MS-250, MS-350, MS-100-T

DRY AGE KÜHLSCHRÄNKE MIT FEUCHTIGKEITSSENSOR

DR13, DR6, DR250

KÜHLSCHRÄNKE MIT ZWEI UNTERSCHIEDLICHEN TEMPERATURBEREICHEN

HGH2-TG, HGH3-TG, HGH3-TG, HGH4-TG, TEZ1, TEZ2, BGH2-TG, BGH3-TG, BGH4-TG, CGH2-TG, CGH3-TG, CGH4-TG

WA4/2, WN4/2

1- MODULAR BAR SYSTEME



• Allgemeine Einleitung

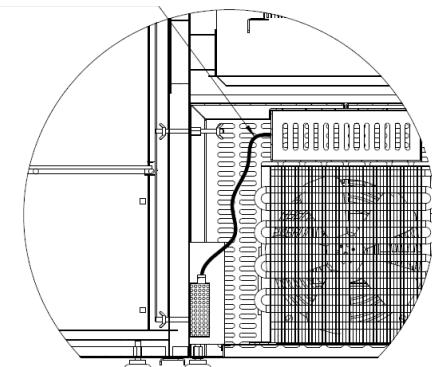
In den MB & MS Serien können alle Komponenten einfach montiert und gewartet werden. Die Modular Kühlgeräte verfügen über ein neues und schönes Design und wurden vom Forschung-Entwicklungsteam entwickelt. Bei diesen Produkten befindet sich eine Kühlgruppe, die Mono-Blok transportiert werden kann und die Temperatur in jedem Bereich ist gleich.

In den Modular MB Bar Kühlgeräten sind optional blau, lila, rot, gelb und weiße Lichter vorhanden. Diese Lichter können ferngesteuert werden.

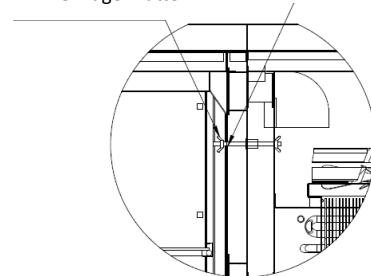
• Montage

Bevor Sie mit der Montage des Kühlschranks beginnen, stellen Sie sicher, dass der Boden eben ist. Wie in den Bildern zu sehen ist, werden alle Teile mit Hilfe von M8 Flügelmuttern und Schrauben installiert. Die Fußlängen aller Bereiche müssen im gleichen Abstand zum Boden eingestellt werden. Nachdem Sie alle Teile montiert haben, schließen Sie den Kühlschrank an und benutzen lagern Sie nichts im inneren des Kühlschranks bevor die Temperatur 2°C erreicht.

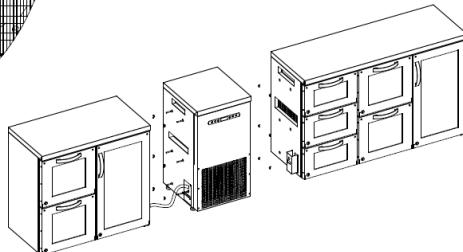
Beleuchtungskabel



M8 Flügelmutter



M8 Gewindesteckbolzen



- Für die digitale Gebrauchsanweisung siehe bitte **TOUCH STEUERKARTE** Gebrauchsanweisung.

WICHTIGER HINWEIS:

DIE DIGITALEN STEUERKARTE WURDEN FÜR GENAUE FUNKTIONSTÜCHTIGKEIT IN UNSERER FABRIK ABGESTIMMT. MIT AUSNAHME VON EINSTELLUNG DER INNENTEMPERATUR, ÄNDERT SIE AUF KEINEN FALL ANDERE PARAMETER DER STEUERKARTE. ANSONSTEN KANN DIE LEISTUNG DES GERÄTES BEEINTRÄCHTIGT WERDEN UND ES KÖNNEN ERNSTHAFTE PROBLEME AUFTREten.

2- DRY AGE KÜHLSCHRÄNKE MIT FEUCHTIGKEITSSENSOR



• Allgemeine Anleitung

Wissenschaftlich in der Molekulargastronomie sind die "Kochtechniken und Einweichen in Bezug auf Fleisch" ein Hauptthema für Grundarbeiten. Nachdem ein Tier geschlachtet wird, beginnt das Fleisch zu härten (im Fall von Rindfleisch in 24 Stunden). Die sogenannte Rigor mortis Härte, kann mit dem Alterungsprozess, dass tagelang dauert (für Rindfleisch 10 Tage), zu 80% reduziert werden.

Die Grundlage der Dry Age Anwendung besteht darin, dass das Fleisch bei 2°C Temperatur und $\approx 80 \pm 10$ Feuchtigkeit in einer sauberen, geruchsfreien Umgebung aufbewahrt und unter Beobachtung gehalten wird. Falls ständige Temperaturschwankungen zustande kommen, zum Beispiel wenn die Temperatur ansteigt, kann das Fleisch verwaschen, wenn die Temperatur unter 0°C liegt kann das Fleisch einfrieren und der Alterungsprozess enden. Bei dem Dry Age Fleisch Alterungsprozess beobachten wir verschiedene Änderungen am Fleisch; am äußeren Bereich des Fleisches bilden die Enzyme eine dunkelbraune Oberflächenschicht. Im inneren Bereich führen die Enzyme mit ihrer Arbeit fort und da das Fleisch an Feuchtigkeit verliert wird es leichter. Diese Entwicklung ermöglicht es, dass der Geschmack des Fleisches intensiver wird. Zudem kommt es neben dem Alterungsprozess dazu, dass die Enzyme das Bindegewebe in den Muskeln zerlegen und das Fleisch somit weicher wird. Die feinen Fette im Fleisch geben dem menschlichen Körper Energie, decken den Proteinbedarf und sind daher sehr nützlich. Die Cholesterinmenge ist jedoch sehr gering. Der Geschmack ist unbestreitbar. Die Dry Age Kühlschränke produzieren keine Bakterien in den Produkten und bewahren diese für die Kunden geschmackvoll in einer gesunden Umgebung auf. Damit die Dry Age Kühlschränke das Produkt gesund aufbewahren können, muss das Produkt unbedingt täglich und frisch sein und bevor sie in den Kühlschrank gestellt werden, muss dessen Temperatur im Kühlraum auf Maximum 2 bis 5 Grad Temperatur reduziert werden. Produkte, die in der Tiefkühltruhe aufbewahrt wurden oder Produkte, die nicht frisch sind können nicht die erwünschte Qualität aufweisen und stellen für die Gesundheit ein Risiko dar. Wenn Sie die dunkelbraune Schicht am äußeren Bereich durchschneiden, werden Sie im inneren Bereich wieder rotes Fleisch sehen. Dieses Fleisch ist geschmackvolles und weiches ausgeruhtes Fleisch.



• **Steuerkarte, LED Anzeigen im Bildschirm und Alarne**

Dry Age Kühlschränke wurden für den Einsatz in 3 verschiedenen Größen konzipiert und hergestellt. In diesem Kühlschrank befinden sich zusätzlich neben der Temperaturkontrolle auch eine Feuchtigkeit Steuerkarte und Anzeige. Für die Temperatursteuerkarte sehen Sie bitte DIXELL Steuerkarte Gebrauchsanweisung.

Feuchtigkeit Steuerkarte:

Die DR Serien enthalten einen Feuchtigkeitssensor und eine Steuerkarte. Für die Kontrolle der Feuchtigkeit können sie die Feuchtigkeitsanzeige am Kühlschrank benutzen.



A Zeigt das die Kühlungsgruppe mit Strom versorgt wird

B ON/OFF Schalter Schaltet am Kühlschrank den Strom ein und aus

C Feuchtigkeit Steuerkarte

SET Anzeige und Änderung des Feuchtigkeitswertes

▲ Steigert den angezeigten Wert.

▼ Verringert den angezeigten Wert

D Temperatur Steuerkarte, Sehen Sie bitte hierfür DIXELL Steuerkarte Gebrauchsanweisung

ALARME UND ERLÄUTERUNGEN FÜR FEUCHTIGKEIT STEUERKARTE

AL: Alarm für niedrige Feuchtigkeit;

Lassen Sie den Kühlschrank manuell abtauhen. Nach dem Abtauen verfolgen Sie den Feuchtigkeitswert. Falls der Feuchtigkeitswert sich nicht ändert, wenden Sie sich an den autorisierten Service.

AH: Alarm für niedrige Feuchtigkeit;

Stellen Sie sicher, dass die Tür geschlossen ist.

Wenden Sie sich an den autorisierten Service.

• SITUATIONEN, DIE BEI PLATZIERUNG UND BENUTZUNG BERÜCKSICHTIGT WERDEN SOLLTEN

- I. Das Fleisch muss auf die Fächer so platziert werden, dass es von der Luftzirkulation beeinflusst wird, der Abstand zwischen 2 Fächern muss mindestens 10 cm betragen.
- II. Bewahren Sie den Kühlschrank nicht unter Sonneneinstrahlung auf
- III. Vor dem ersten Gebrauch, starten Sie den Kühlschrank leer für mindestens 6 Stunden.
- IV. Für eine gute Leistung des Kühlschranks, muss die Umgebungstemperatur maximal 32°C und die Umgebungsfeuchtigkeit 65% betragen
- V. Nach Platzierung des Fleisches benötigt der Kühlschrank 4-5 Stunden. Während des Dry Age Prozesses muss die Tür so wenig wie möglich geöffnet werden.

WICHTIGER HINWEIS:

DIE DIGITALEN STEUERKARTE WURDEN FÜR GENAUE FUNKTIONSTÜCHTIGKEIT IN UNSERER FABRIK ABGESTIMMT. MIT AUSNAHME VON EINSTELLUNG DER INENTEMPERATUR, ÄNDERT SIE AUF KEINEN FALL ANDERE PARAMETER DER STEUERKARTE. ANSONSTEN KANN DIE LEISTUNG DES GERÄTES BEEINTRÄCHTIGT WERDEN UND ES KÖNNEN ERNSTHAFTE PROBLEME AUFTREten.

1- KÜHLSCHRÄNKE, DIE ZWEI VERSCHIDENE TEMPERATURBEREICHE BESITZEN

• Allgemeine Anleitung

Warmhalteschränke, die für Essen von Restaurants, Hotels und Cafeterien hergestellt werden, damit das Essen warmgehalten wird, sparen Strom, sind umweltfreundlich und leistungsstark. Da die Isolation und Kühlsysteme leistungsstark sind, gewährleistet der Kühlschrank unterschiedliche Temperaturen in unterschiedlichen Bereichen. Diese Temperaturwerte betragen in kühlen Bereichen -2/+8 und in warmen Bereichen +45/+90 Grad.



Bei korrekter Montage und Installation gewährleisten die Geräte langzeitig eine maximale Leistung.

Allgemeine Eigenschaften der Warmhalteschränke:

- I. Leicht zugängliches Design,
- II. System, dass mit verstärkter Luftzirkulation stabile Temperatur gewährleistet
- III. Elektronische digitale Kontrolle

• HGH Serien. Steuerkarte, LED Anzeigen und Alarne

(Für Temperaturkontrolle siehe DIXELL STEUERKARTE Gebrauchsanweisung)

• Situationen, die bei Platzierung und Benutzung berücksichtigt werden sollten

I.Unterer Bereich ist neutral. Oberer Bereich ist warm (Um die Temperatur des warmen Bereichs zu kontrollieren verfolgen Sie die Anweisungen in der digitalen Gebrauchsanweisung).

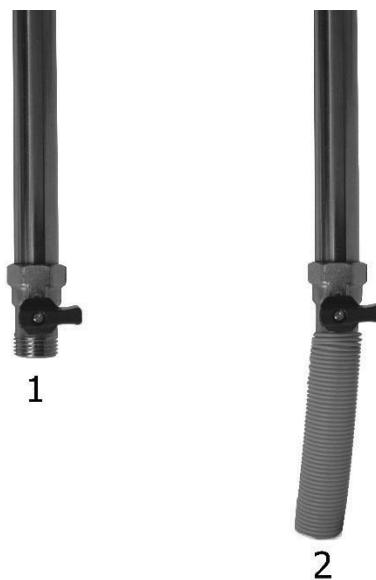


▲ Steigert den angezeigten Wert (Maximum 90°C)

▼ Verringert den angezeigten Wert. (Minimum 30°C)

SET Wird für Veränderung der Einstellung benutzt

I. Vor Befüllung der Wanne, stecken Sie die eine Seite des Schlauches, dass mit dem Schrank geliefert wurde, an das Ventil unter der Wanne und leiten Sie die andere Seite Zur Dränage. Mit Hilfe dieses Schlauches wird heißes Wasser zur Dränage geleitet.



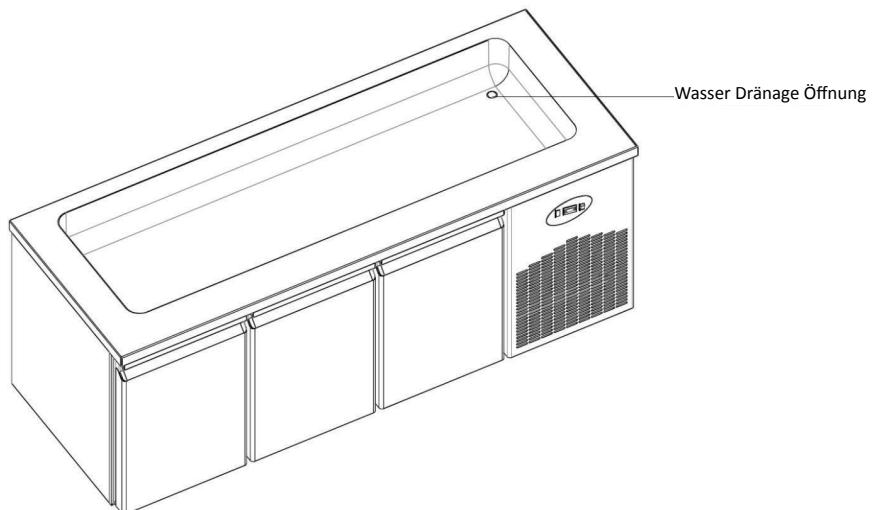
II. Der Zweck des warmen Bereiches ist es das Essen warm zu halten. Dies erfolgt durch Erwärmung des Wassers in der Wanne, daher füllen Sie vor dem Gebrauch die leere Wanne mit Wasser.

III. Vor Gebrauch des Schrankes, nach Abfüllung des Wassers, lassen Sie den Schrank eine Stunde leer funktionieren

IV. Aufgrund von Verdampfung verringert sich das Wasser in der Wanne nach einiger Zeit.

Daher sollten sie jeden Tag das Wasser in der Wanne kontrollieren.

V. Wechseln Sie das Warmwasser alle 3 Tage. Hierfür öffnen Sie die Motor Tür im Schrank und öffnen Sie das im II. Abschnitt erwähnte Ventil. Bei diesem Prozess, vor Entleerung des Wassers, unterbrechen Sie die Stromversorgung zum Schrank und ergreifen Sie aufgrund des warmen Wassers entsprechende Schutzmaßnahmen.



3- BGH & CGH Serien. Steuerkarte, Led Anzeigen und Alarme
(Für Temperaturkontrolle siehe DIXELL STEUERKARTE Gebrauchsanweisung)

• Situationen, die bei Platzierung und Benutzung berücksichtigt werden sollten

I. Unterer Bereich ist kalt und oberer Bereich ist warm (Um die Temperatur, des warmen Bereichs zu kontrollieren verfolgen Sie die Anweisungen in der digitalen Gebrauchsanweisung).



▲ Steigert den angezeigten Wert (Maximum 90°C)

▼ Verringert den angezeigten Wert. (Minimum 30°C)

SET Wird für Veränderung des Einstellungswertes benutzt

II. Vor Befüllung der Wanne, stecken Sie die eine Seite des Schlauches, dass mit dem Schrank geliefert wurde, an das Ventil unter der Wanne und leiten Sie die andere Seite Zur Dränage. Mit Hilfe dieses Schlauches wird heißes Wasser zur Dränage geleitet.

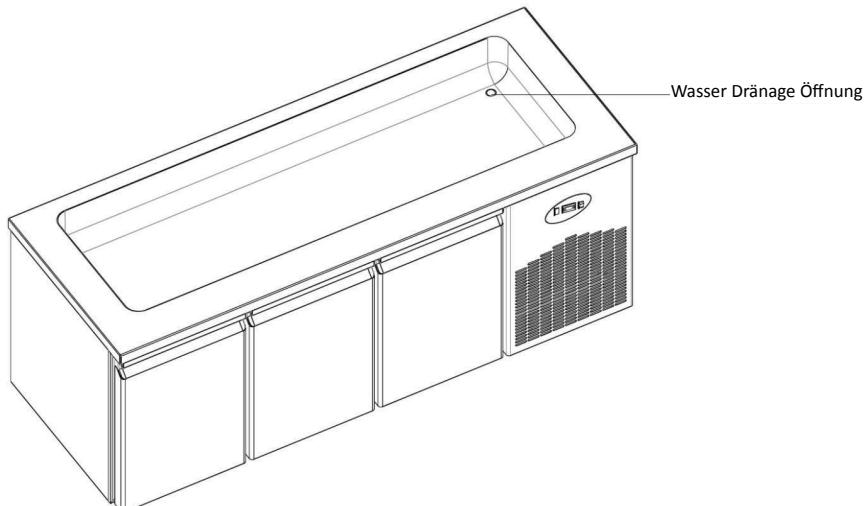


III. Der Zweck des warmen Bereiches ist es das Essen warm zu halten. Dies erfolgt durch Erwärmung des Wassers in der Wanne, daher füllen Sie vor dem Gebrauch die leere Wanne mit Wasser.

IV. Vor Gebrauch des Schrankes, nach Abfüllung des Wassers, lassen Sie den Schrank eine Stunde leer funktionieren

V. Aufgrund von Verdampfung verringert sich das Wasser in der Wanne nach einiger Zeit. Daher sollten Sie jeden Tag das Wasser in der Wanne kontrollieren

VI. Wechseln Sie das Warmwasser alle 3 Tage. Hierfür öffnen Sie die Motor Tür im Schrank und öffnen Sie das im II. Abschnitt erwähnte Ventil. Bei diesem Prozess, vor Entleerung des Wassers, unterbrechen Sie die Stromversorgung zum Schrank und ergreifen Sie aufgrund des warmen Wassers entsprechende Schutzmaßnahmen.



WICHTIGER HINWEIS:

DIE DIGITALEN STEUERKARTE WURDEN FÜR GENAUE FUNKTIONSTÜCHTIGKEIT IN UNSERER FABRIK ABGESTIMMT. MIT AUSNAHME VON EINSTELLUNG DER INENTEMPERATUR, ÄNDER SIE AUF KEINEN FALL ANDERE PARAMETER DER STEUERKARTE. ANSONSTEN KANN DIE LEISTUNG DES GERÄTES BEEINTRÄCHTIGT WERDEN UND ES KÖNNEN ERNSTHAFTE PROBLEME AUFTREten.



- WA und WN Serien. Es wird benutzt um Weinflaschen in angemessener Temperatur zu halten. Für digitale Gebrauchsanweisung sehen Sie bitte TOUCH STEUERKARTE Gebrauchsanweisung.



Situationen, die bei Platzierung und Benutzung berücksichtigt werden sollten

- I. Der Temperaturunterschied zwischen dem unteren und oberen Bereich beträgt maximal 10°C dir.
- II. Der obere Bereich ist angemessen für Rotwein und der untere Bereich für Weißwein.

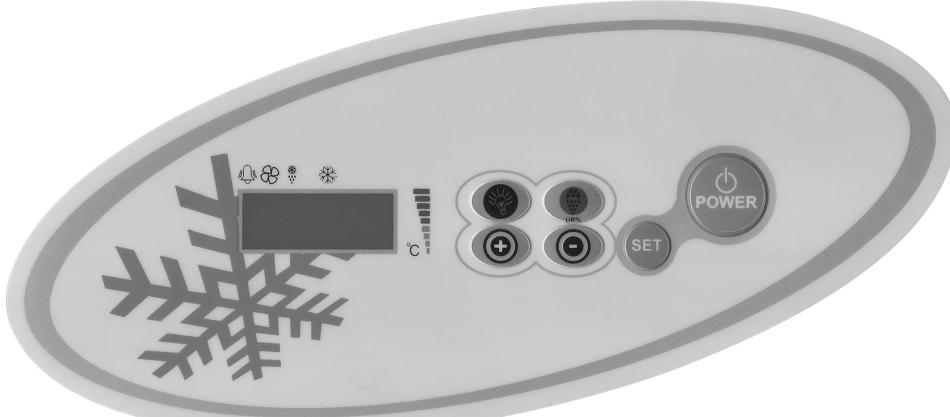
WICHTIGER HINWEIS:

DIE DIGITALEN STEUERKARTE WURDEN FÜR GENAUE FUNKTIONSTÜCHTIGKEIT IN UNSERER FABRIK ABGESTIMMT. MIT AUSNAHME VON EINSTELLUNG DER INENTEMPERATUR, ÄNDER SIE AUF KEINEN FALL ANDERE PARAMETER DER STEUERKARTE. ANSONSTEN KANN DIE LEISTUNG DES GERÄTES BEEINTRÄCHTIGT WERDEN UND ES KÖNNEN ERNSTHAFTE PROBLEME AUFTREten.

FRANÇAIS

PANEL DE CONTRÔLE H.A.C.C.P XW60K

MODELES: VN7-M-H, VL7-M-H, VN7-MG-H, VL7-MG-H, BN7-M-H, BL7-M-H, BN7-MG-H, BL7-MG-H,VN7-H, VL7-H, VN7-G-H, VL7-G-H, BN7-H, BL7-H, BN7-G-H, BL7-G-H, VN14-H, VL14-H, VN14-G-H, VL14-G-H, BN14-H, BL14-H, BN4-G-H, BL14-G-H, VN7/2-H, VL7/2-H, VN7-P-H, VL7-P-H, VN14-P-H, VL14-P-H, VN7-RO-H, VL-RO-H, VN7-ST-H, VN14-ST-H, CGN1-H,CGN2-ST-H, CGN3-ST-H, CGN4-ST-H, VNN7-H, VNL7-H, VNN14-H, VN21-H, VN14-M-H, VL14-M-H, VN14-MG-H, VL14-MG-H, BN14-M-H, BL14-M-H, BN14-MG-H, BL14-MG-H, BN4-H, BL4-H, BF4-H, BL4-G-H, BN4-G-H, CSN2-H, CGN2-H, CSL2-H, CGL2-H, BSN2-H, BGN2-H, BSL2-H, BGL2-H, CSN3-H, CGN3-H, CSL3-H,CGL3-H, BSN3-H, BGN3-H, BSL3-H, BGL3-H, CSN4-H, CGN4-H, CSL4-H, CGL4-H, BSN4-H, BGN4-H, BSL4-H, BGL4-H, CSNL4-H, CGNL4-H, CGN2-G-H, CSN2-G-H, CGN3-G-H, CGN4-M-H, CSN3-G-H, CGN4-G-H, CSN4-G-H, CGL2-G-H, CGN2-E-H, CSN3-E-H, CGN3-E-H, CSN4-E-H, CGL3-G-H, CSL3-G-H, CGL4-G-H, CSL4-G-H, CGN2-BG-H, CGN3-BG-H, CGN4-BG-H, CSN2-E-H, CGN4-E-H, CGN2-MT-H, CSN2-MT-H, CGN3-MT-H, CSN3-MT-H, CGN4-MT-H, CSN4-MT-H, CGN2-2G-H, CGN3-2G-H, CGN4-2G-H, CGN2-2-H, CGN3-3-H, CGN4-4-H, CGN2-P-H, CGN3-P-H, CGN4-P-H, CGN2-M-H, CGN3-M-H, USN2-H, UGN2-H, USL2-H, UGL2-H, USN3-H, UGN3-H, USL3-H, UGL3-H, USN4-H, UGN4-H, USL4-H, UGL4-H, UGN2-SH-H, UGN3-SH-H, UGN4-SH-H, MGN2-H, MGN3-H, MGN4-H, MPN2-H, MPN3-H, MPN4-H, MGA2-04-H, MGA3-04-H, MGA4-04-H, MGA2-06-H, MGA3-06-H, MGA4-06-H, MGN4-4G-H, MGN3-7G-H, MGN4-9G-H, MPN2-4G-H, MPN3-7G-H, MPN4-PG-H, CGN2-YM-H, CGN3-YM-H, CGN-YM-H, CGN2-YM-M-H, CGN3-YM-M-H, CGN4-YM-M-H, CGN2-SG-H, CGN3-SG-H, CGN4-SG-H, BGN2-SG-H, BGN3-SG-H, BGN4-SG-H, CGN2-SGC-H, CGN3-SGC-H, CGN4-SGC-H, BGN2-SGC-H, BGN3-SGC-H, BGN4-SGC-H, KCN2-H, KCN3-H, CGN2-OG-H, CGN3-OG-H, CGN4-OG-H, BGN2-OG-H, BGN3-OG-H, BGN4-OG-H, CGN2-3G-H, CGN3-4G-H, CGN4-5G-H, BGN2-3G-H, BGN3-4G-H, BGN5-SG-H, CGN2-S-H, CGN3-S-H, CGN4-S-H, BGN2-HG-H, BGN3-HG-H, BGN4-HG-H, HGH2-HG-H, HGH3-HG-H, HGH4-HG-H, BGH2-HG-H, BGH3-HG-H, BGH4-HG-H, PZT155-H, PZT210-H, DSP155-H, DSP210-H, BZT155-H, BZT210-H, PZT155-D-H, PZT210-D-H, DSP155-D-H, DSP210-D-H, BZT155-D-H, BZT210-D-H , PZT160-3D-H, PZT215-3D-H, BZT160-3D-H, BZT210-3D-H, PMN155-H, PMN210-H , BMN155-H, BMN210-H, PPN2-G-H, PPL2-G-H, PPN3-G-H, BPN2-G, BPL2-G-H, BPN3-G-H, BPL3-G-H, SSN1-H, SSN2-H, SSN3-H, SSN4-H, PPN3-G-H, BPN2-G, PPN2-H, PPL2-H, PPN3-H, PPL3-H, BPN2-H, BPL2-H, BPN3-H, BPL3-H, PPN2-G-H, PPL2-G-H, SB1, SL1,KGN2-H, KGN3-H, KGN4-H, KSN2-H, KSN3-H, KSN4-H, SSN2-H,SSN3-H,SSN4-H, GRN-VN9-EV-H, GRN-PA-VN10-H, GRN-PA-VN20-H, GRN-CGN2-M-H, GRN-CGN3-M-H, GRN-CGN4-M-H,GRN-BN9-EV-H, GRN-PA-BN10-H, GRN-PA-BN20-H, GRN-BGN2-M-H, GRN-BGN3-M-H, GRN-BGN4-M-H, GRN-CGL2-M-H, GRN-CGL3-M-H, GRN-CGL4-M-H,GRN-BL9-EV-H, GRN-PA-BL10-H, GRN-PA-BL20-H, GRN-BGL2-M-H, GRN-BGL3-M-H, GRN-BGL4-M-H, GRN-VL9-EV-H, GRN-PA-VL10-H, GRN-PA-VL20-H, GRN-CSN2-M-H, GRN-CSN3-M-H, GRN-CSN4-M-H, GRN-CSL2-M-H, GRN-CSL3-M-H, GRN-CSL4-M-H



-  Bouton ON/OFF permettant d'allumer / d'éteindre l'énergie du groupe frigorifique.
-  Démarrer le dégivrage manuellement. Restez appuyer pendant 3 secondes. Lorsque vous restez appuyer pendant 5 secondes, le système d'alarme s'efface.

(+) Pour faire descendre la température et paramètre vers le bas. Si vous appuyez pendant 3 sec, le refroidissement rapide démarre.

(-) Pour faire monter la température et paramètre vers le haut. Pour entrer dans le menu d'enregistrement d'alarme.

-  Pour contrôler les lumières du produit.

AVERTISSEMENT IMPORTANTE

Le panneau de contrôle de a des caractéristiques différentes pour stocker les produits en toute sécurité dans le réfrigérateur, ainsi que des caractéristiques particulières pour identifier les problèmes facilement.

OUVERTURE DU PRODUIT: Appuyez sur le bouton d'alimentation. Votre produit va commencer à fonctionner, les icônes de compresseur et ventilateur vont s'allumer sur l'écran. Pour atteindre l'appareil appuyez sur «power».

AVERTISSEMENT IMPORTANT: Ne fermez l'appareil qu'avec le panneau de commande, cela va permettre de passer au mode en veille. . Pour déconnecter l'appareil à partir du panneau de commande, pressez sur le bouton «fermer» sur la boîte électrique ou bien Retirez la fiche de la prise. Lorsque vous coupez toujours l'alimentation à partir du panneau de contrôle cela permettra de détecter la panne de courant.

POUR CHANGER LA TEMPERATURE: Appuyez sur le bouton SET, le mot degré qui se trouve en haut à droite commencera à clignoter, lorsque le réglage de température est configuré SET s'affichera. Utilisez les touches de réglage SET '+' ou '-'. Si vous voulez utiliser votre produit, appuyez sur SET .SET clignotera, puis l'écran revient à la normale. La température de produit fonctionne avec une différence de + 3 °C par rapport au réglage.

CARACTERISTIQUES DE H.A.C.C.P: Conformément au réglage HACCP les paramètres déclenchés les alarmes de haute et basse du température dans le panneau de contrôle il est bien possible d'enregistrer 10 statuts alarmes. Il existe deux types de statut d'alarme. (HA ou LA)

* Appuyer sur le bouton UP pour accéder au menu LOG ALARME.

* Des enregistrements seront affichés, AL0 l'alarme le plus ancien, AL9 la dernière alarme. Si vous n'avez pas enregistré l'alarme AL sera affiché sur l'écran.

* Pour voir les détails de l'alarme et le réglage appuyez sur SET, Exemple: le commencement est 09 mai 2011 vers 07.41am et la fin est le 09mai 2011 vers 09.04am. Les conditions d'alarme seront affichées de la manière 'HA';h07;n41;Y11';M05';d03;'09 h';04m';11Y';05M';03d'

Pour supprimer toutes les alarmes enregistrées appuyez sur le bouton dégivrage (defrost) et attendez que le menu LOG ALARM soit affiché

CONNEXION INTERNET: Si le panneau de contrôle demande une carte de connexion internet, afin de transformer les informations spécifiques pour que vous puissiez contrôler votre produit à partir d'un ordinateur. Ces caractéristiques peuvent être demandées par notre revendeur où vous avez acheté le produit.

ALARMES

EXPLICATION

L'ALARME DE LA PORTE 'DA': Si la porte de l'unité reste longtemps ouverte cela peut influer les températures à l'intérieur du produit, 'DA' va apparaître sur l'écran pour te dire que vous devriez fermer la porte .lorsque vous fermez les portes l'écran va redevenir normal. (Cette fonction n'est pas présente chez tous les produits).

ALARME HAUTE TEMPERATURE 'HA':

Raison: Pendant le chargement pour fermer les canaux de soufflage d'air du produit.

Solution: Assurez-vous de charger les produits comme il est indiqué dans le manuel d'utilisateur

Raison: Le ventilateur d'évaporateur ne fonctionne pas

Solution: Modification des réglages d'usine des paramètres ou ventilateur défectueux, entrez en contact avec le service technique.

Raison: la porte est laissée ouverte

Solution: Assurez-vous que la porte est complètement fermée et scellé. Lorsque la cabine est vide, le réglage de la température doit être accessible en 40 minutes.

Raison: Pour mettre les matériaux à haute température à l'intérieur avant que le produit a atteint le réglage de la température

Solution: Quand il existe un problème au niveau de la température intérieure de l'armoire, et pour éviter que la nourriture abîmée, les ventilateurs à l'intérieur devront cesser de fonctionner après un certain niveau de température. Si vous mettez des matériaux chauds avant que l'intérieur du cabinet atteint la température désirée, la température de l'armoire ne baissera pas. Assurez-vous que l'appareil atteint la température désirée avant de charger le cabinet.

ALARME DE TEMPERATURE BASSE 'LA':

Raison: Dysfonctionnement des capteurs de lecture de température.

Solution: Sur le panneau de commande, vous verrez P1, P2 et P3 veuillez s'il vous plaît contacter le service technique.

Raison: Dysfonctionnement du thermostat numérique.

Solution: veuillez s'il vous plaît contacter le service technique.

THERMOSTAT DIGITAL PROPE ALARMES 'P1'/'P2'/'P3':

Raison: Dysfonctionnement des capteurs de lecture de température.

Solution: Sur le panneau de commande, vous verrez P1, P2 ou P3 identifiez lesquelles des sondes ne fonctionne pas, veuillez s'il vous plaît contacter le service technique

ALARME DE CONDENSEUR TEMPERATURE HAUTE "HA2":

Raison: poussière sur le condenseur, sale

Solution : Il faut nettoyer la surface du condenseur

Raison : le ventilateur du condenseur est en panne

Solution: Veuillez s'il vous plaît contacter le service technique.

AVERTISSEMENT IMPORTANT: LE PARAMETRAGE NUMERIQUE A ETE PROGRAMMEE POUR QUE L'UNITE FONCTIONNE TRES BIEN. Veuillez NE PAS CHANGER AUCUN DES PARAMETRES DE REGLAGE AUTRE QUE LA TEMPERATURE. LE CHANGEMENT DES PARAMETRES DE REGLAGE PEUT CAUSER UNE SERIEUSE BAISSE DE PERFORMANCE ET CREER DES PROBLEMES AU NIVEAU DE L'UNITE.

PANEL DE CONTRÔLE DIXELL

MODELES

BB150, BB250, BB350, SS150, SS250, SS350, BB250-SL, BB350-SL, BN4, BF4, DSP-100, DSP-140, DSP-155, DSP-160, DSP-186, DSP-210, DSP-215, SB-300, SS-300, PPN2-ST, PPN3-ST, VN7-ST, VN14-ST, BN7-ST, BN14-ST, CGN1, CGN2-ST, CGN3-ST, CGN4-ST, BGN2-ST, BGN3-ST, BGN4-ST, CSN2-ST, CSN3-ST, CSN4-ST, BSN2-ST, BSN3-ST, BSN4-ST



SET Pour afficher ou modifier le réglage de la température ou pendant le mode de programmation, vous pouvez choisir un paramètre ou confirmer l'action.

✖ Démarrer le dégivrage manuellement. Restez appuyer pendant 3 secondes.

- ▲ Pendant la programmation, elle modifie la liste des paramètres, ou augmente la température.
- ▼ Pendant la programmation, elle modifie la liste des paramètres ou diminue la température

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

Thermostat numérique à des caractéristiques différentes pour stocker les produits en toute sécurité dans le réfrigérateur, ainsi que des caractéristiques particulières pour identifier les problèmes facilement.

OUVERTURE DU PRODUIT: Appuyez sur le bouton POWER. Le produit commence à travailler et l'icône du compresseur et de l'évaporateur s'ouvre sur l'écran. Appuyez sur le bouton POWER pour éteindre le produit. Le produit s'éteindra.

POUR CHANGER LA TEMPERATURE: Appuyez d'une façon continue sur la touche SET. L'icône «C» va se mettre à clignoter, et là vous verrez la température de consigne du produit. Utilisez les boutons 'haut' et 'bas' pour régler la température que vous désirez, appuyez sur la touche SET; La valeur de température SET va se mettre à clignoter, et puis s'arrêter. Maintenant, vous pouvez utiliser le produit avec la nouvelle **réglage de la température. Le produit fonctionne avec + 3 ° C de différence.**

ALARME

EXPLICATIONS

L'ALARME DE LA PORTE 'dA':

Si la porte de l'unité reste longtemps ouverte cela peut influer les températures à l'intérieur du produit, 'dA' va apparaître sur l'écran pour te dire que vous devriez fermer la porte lorsque vous fermez les portes l'écran va redevenir normal. (Cette fonction n'est pas présente chez tous les produits)

ALARME HAUTE TEMPERATURE 'HA':

Raison: Pendant le chargement pour fermer les canaux de soufflage d'air du produit.

Solution: Assurez-vous de charger les produits comme il est indiqué dans le manuel d'utilisateur

Raison: Le ventilateur de l'évaporateur ne fonctionne pas.

Solution: Modification des réglages d'usine des paramètres ou ventilateur défectueux, entrez en contact avec le service technique.

Raison: La porte est laissé ouverte.

Solution: Assurez-vous que la porte est complètement fermée et scellé. Lorsque la cabine est vide, le réglage de la température sera accessible après 40 minutes.

Raison: Le réglage de la température avant mettre les matériaux à haute température à l'intérieur.

Solution: Quand il existe un problème avec l'intérieur de la température de l'armoire, pour éviter que la nourriture sera abîmée à l'intérieur, les ventilateurs à l'intérieur devront cesser de fonctionner après un certain niveau de température. Si vous mettez des matériaux chauds avant que l'intérieur du cabinet atteint la température désirée, la température de l'armoire ne baissa pas. Assurez-vous que le produit a atteint la température désirée avant de charger le cabinet.

ALARME DE TEMPERATURE BASSE 'LA':

Raison: Dysfonctionnement des capteurs de lecture de température

Solution: Sur le panneau de commande, vous verrez P1, P2 et P3 veuillez s'il vous plaît contacter le service technique

Raison: Dysfonctionnement du thermostat numérique.

Solution: Veuillez s'il vous plaît contacter le service technique.

P1 Alarmes de détection du thermostat numérique.

Raisons: Défaut du capteur mesurant la température.

Solution: Vous verrez sur le contrôle de panel l'icône sur lequel vous trouverez quel est le prob endommagée P1, veuillez prendre contact avec le service technique.

AVERTISSEMENT IMPORTANT:

LE PARAMETRAGE NUMERIQUE A ETE PROGRAMMEE POUR QUE L'UNITÉ FONCTIONNE TRES BIEN. VUEILLEZ NE PAS CHANGER AUCUN DES PARAMETRES DE REGLAGE AUTRE QUE LA TEMPERATURE. LE CHANGEMENT DES PARAMETRES DE REGLAGE PEUT CAUSER UNE SERIEUSE BAISSE DE PERFORMANCE ET CREER DES PROBLEMES AU NIVEAU DE L'UNITE

PANEL DE CONTRÔLE DIXELL

MODELES:

VN8-V ,VN8-G ,VL8-G ,VN7-M ,VL7-M ,VN7-MG ,VL7-MG ,VN7-M ,VL7-M ,VN7-MG ,VL7-MG VN7,VL7,VN7-G ,VL7-G ,VN15,VL15 ,VN15-G ,VL15 -G ,VN14-M-G ,VL14-M-G ,VN14 -G ,VL14 -G ,VN7-P ,VL7-P,VN14-P ,VL14-P ,VN7-PG ,VL7-PG ,VN14-PG ,VL14-PG ,VN7-RO ,VL7-RO ,VN7-ST ,VN14-ST ,CGN2-ST ,CGN3-ST ,CGN4-ST ,WL13-G ,GN13-G ,GL13-G ,WN6-G ,WL6-G ,GN6-G ,GL6-G ,SN6-G ,SL6-G ,VNNT ,VNL7 ,VNNT14 ,VN14 ,VN21 ,CGN2-3SGC ,CLL2 ,CLL3 ,CSN2 ,CGN2 ,CGL2 ,CSL2 ,CSN3-C ,GN3 ,CSL3 ,CGL3 ,CSN4 ,CGN4 ,CGL4 ,CGN3-4SGC ,CSL4 ,CSN4 ,CGN4 ,CGN2-G ,CGN3-G ,CGN4-G ,KCN2 ,KCN3 ,KCN4 ,CSN2-E ,CSN3-E ,CSN4-E ,CGN2-E ,CGN3-E ,CGN4-E ,CGN2-MT ,CGN3-MT ,CGN4-MT ,CSN2-MT ,CSN3-MT ,CSN4-MT ,CGN2-2 G ,CGN3-2 G ,CGN4-2 G ,USN2 ,USN3 ,USN4 ,UGN2 ,UGN3 ,UGN4 ,USL2 ,USL3 ,UGL2 ,UGL3 ,UGL4 ,MGN2 ,MGN3 ,MGN4 ,MPN2 ,MPN3 ,MP-N4 ,MGN2-4G ,MGN3-7G ,MGN4-9G ,MPN2-4G ,MPN3-7G ,MPN4-9G ,CGN2-YM ,CGN3-YM ,CGN4-YM ,CGN2-SG ,CGN3-SG ,CGN4-SG ,BGN2-SG ,BGN3-SG ,BGN4-SG ,CGN2-SGC ,CGN3-SGC ,CGN4-SGC ,CGN2-OG ,CGN3-OG ,CGN4-OG ,CGN2-S ,CGN3-S ,CGN4-S ,CGN2-TG ,CGN3-TG ,CGN4-TG ,PZT155 ,PZT155-D ,PZT210 ,PZT210-D ,PZT160-3D ,PZT215-3D ,PMN155 ,BMN155 ,BZ-T155 ,BZT155-D ,BZT210 ,BZT210-D ,CGN2-G ,CGN3-G ,PMN210 ,BMN210 ,PPN2-G ,PPN3-G ,PPL2-G ,PPL3-G ,BSN1 ,BSL1 ,BN14 ,BL14 ,BN14-G ,BL14-G ,BN7 ,BN7-G ,BL7 ,BSN2 ,BSN3 ,BSN4 ,BGN2 ,BGN3 ,BGN4 ,BSL2 ,BSL3 ,BSL4 ,BGL2 ,BGL3 ,BGL4 ,SB1 ,VN21/A ,VN21/B ,VN21/B ,CGN3-5SGC ,CSN2-R ,CGN2-R ,CSN3-R ,CGN3-R ,CSN4-R ,CGN4-R CGN2-3G ,CGN3-4G ,CGN4-5G ,BGN2-3G ,BGN3 4G ,BGN4-5G ,BN14-M ,BL14-M ,BN14-MG ,BL14-MG ,CGN2-YM ,CGN3-YM ,CGN4-YM ,KGN2 ,KGN3 ,KGN4 ,KSN2 ,KSN3 ,KSN4 ,SSN2 ,SSN3 ,SSN4 ,GRN-VN9-EV ,GRN-PA-VN10 ,GRN-PA-VN20 ,GRN-CGN2-M ,GRN-CGN3-M ,GRN-CGN4-M ,GRN-BN9-EV ,GRN-PA-BN10 ,GRN-PA-BN20 ,GRN-BGN2-M ,GRN-BGN3-M ,GRN-BGN4-M ,GRN-CGL2-M ,GRN-CGL3-M ,GRN-CGL4-M ,GRN-BL9-EV ,GRN-PA-BL10 ,GRN-PA-BL20 ,GRN-BGL2-M ,GRN-BGL3-M ,GRN-BGL4-M ,GRN-VL9-EV ,GRN-PA-VL10 ,GRN-PA-VL20 ,GRN-CSN2-M ,GRN-CSN3-M ,GRN-CSN4-M ,GRN-CSL2-M ,GRN-CSL3-M ,GRN-CSL4-M ,



SET Pour afficher ou modifier le réglage de la température ou pendant le mode de programmation, vous pouvez choisir un paramètre ou confirmer l'action.

DCF Démarrer le dégivrage manuellement. Restez appuyer pendant 3 secondes.

▲ Pendant la programmation, elle modifie la liste des paramètres, ou augmente la température.

▼ Pendant la programmation, elle modifie la liste des paramètres ou diminue la température

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

Thermostat numérique à des caractéristiques différentes pour stocker les produits en toute sécurité dans le réfrigérateur, ainsi que des caractéristiques particulières pour identifier les problèmes facilement.

OUVERTURE DU PRODUIT: Appuyez sur le bouton POWER. Le produit commence à travailler et l'icône du compresseur et de l'évaporateur s'ouvre sur l'écran. Appuyez sur le bouton POWER pour éteindre le produit. Le produit s'éteindra.

POUR CHANGER LA TEMPERATURE: Appuyez d'une façon continue sur la touche SET. L'icône «C» va se mettre à clignoter, et là vous verrez la température de consigne du produit. Utilisez les boutons 'haut' et 'bas' pour régler la température que vous désirez, appuyez sur la touche SET; La valeur de température SET va se mettre à clignoter, et puis s'arrêtera. Maintenant, vous pouvez utiliser le produit avec la nouvelle **réglage de la température. Le produit fonctionne avec + 3 ° C de différence.**

ALARME

EXPLICATIONS

L'ALARME DE LA PORTE 'dA':

Si la porte de l'unité reste longtemps ouverte cela peut influer les températures à l'intérieur du produit, 'dA' va apparaître sur l'écran pour te dire que vous devriez fermer la porte lorsque vous fermez les portes l'écran va redevenir normal. (Cette fonction n'est pas présente chez tous les produits)

ALARME HAUTE TEMPERATURE 'HA':

Raison: Pendant le chargement pour fermer les canaux de soufflage d'air du produit.

Solution: Assurez-vous de charger les produits comme il est indiqué dans le manuel d'utilisateur

Raison: Le ventilateur de l'évaporateur ne fonctionne pas.

Solution: Modification des réglages d'usine des paramètres ou ventilateur défectueux, entrez en contact avec le service technique.

Raison: La porte est laissé ouverte.

Solution: Assurez-vous que la porte est complètement fermée et scellé. Lorsque la cabine est vide, le réglage de la tempéra-

ture sera accessible après 40 minutes.

Raison: Le réglage de la température avant mettre les matériaux à haute température à l'intérieur.

Solution: Quand il existe un problème avec l'intérieur de la température de l'armoire, pour éviter que la nourriture sera abîmée à l'intérieur, les ventilateurs à l'intérieur devront cesser de fonctionner après un certain niveau de température. Si vous mettez des matériaux chauds avant que l'intérieur du cabinet atteint la température désirée, la température de l'armoire ne baissera pas. Assurez-vous que le produit a atteint la température désirée avant de charger le cabinet.

ALARME DE TEMPERATURE BASSE 'LA':

Raison: Dysfonctionnement des capteurs de lecture de température

Solution: Sur le panneau de commande, vous verrez P1, P2 et P3 veuillez s'il vous plaît contacter le service technique

Raison: Dysfonctionnement du thermostat numérique.

Solution: Veuillez s'il vous plaît contacter le service technique.

THERMOSTAT DIGITAL PROPE ALARMES 'P1','P2':

Raison: Dysfonctionnement des capteurs de lecture de température.

Solution: Vous verrez P1, P2 sur le contrôle de panel.

P1: Le prob de la cabine de la Chambre Froide ne marche pas. Prière de nettoyer le capteur de la cabine ou de contacter le service technique.

P1: Le prob de l'évaporateur de la Chambre Froide ne marche pas. Prière de nettoyer le capteur de l'évaporateur ou de contacter le service technique.

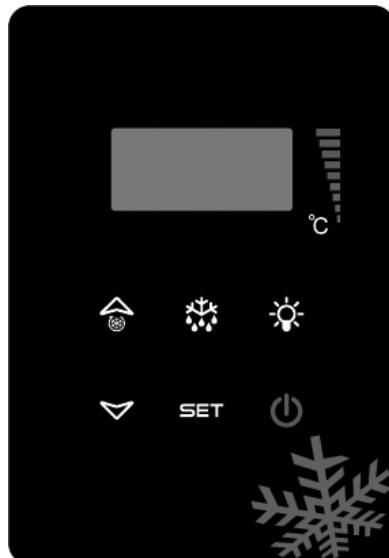
AVERTISSEMENT IMPORTANT:

LE PARAMETRAGE NUMERIQUE A ETE PROGRAMMEE POUR QUE L'UNITÉ FONCTIONNE TRES BIEN. Veuillez NE PAS CHANGER AUCUN DES PARAMETRES DE REGLAGE AUTRE QUE LA TEMPERATURE. LE CHANGEMENT DES PARAMETRES DE REGLAGE PEUT CAUSER UNE SERIEUSE BAISSE DE PERFORMANCE ET CREER DES PROBLEMES AU NIVEAU DE L'UNITE

PANEL DE CONTRÔLE DIXELL

MODELES:

VN7-M-WP, VL7-M-WP, VN7-MG-WP, VL7-MG-WP, BN7-M-WP, BL7-M-WP, BN7-MG-WP, BL7-MG-WP, VN7-WP, VL7-WP, VN7-G-WP, VL7-G-WP, BN7-WP, BL7-WP, BN7-G-WP, BL7-G-WP, VN14-WP, VL14-WP, VN14-G-WP, VL14-G-WP, BN14-WP, BL14-WP, BN4-G-WP, BL14-G-WP, VN7-2-WP, VL7-2-WP, VN7-P-WP, VL7-P-WP, VN14-P-WP, VL14-P-WP, VN7-RO-WP, VL-RO-WP, VN7-ST-WP, VN14-ST-WP, CGN1-WP, CGN2-ST-WP, CGN3-ST-WP, CGN3-ST-WP, VN7-WP, VN14-WP, VN21-WP, VN14-M-WP, VL14-M-WP, VN14-MG-WP, VL14-MG-WP, BN14-M-WP, BL14-M-WP, BN14-MG-WP, BL14-MG-WP, BN4-WP, BL4-WP, BF4-WP, BL4-G-WP, BN4-G-WP, CSN2-WP, CGN2-WP, CSL2-WP, CGL2-WP, BSN2-WP, BGN2-WP, BSL2-WP, BGL2-WP, CSN3-WP, CGN3-WP, CSL3-WP, CGL3-WP, BSN3-WP, BGN3-WP, BSL3-WP, BGL3-WP, CSN4-WP, CGN4-WP, CSL4-WP, CGL4-WP, BSN4-WP, BGN4-WP, BSL4-WP, BGL4-WP, CSNL4-WP, CGNL4-WP, CGN2-G-WP, CSN2-G-WP, CGN3-G-WP, CGN4-M-WP, CSN3-G-WP, CGN4-G-WP, CSN4-G-WP, CGL2-G-WP, CGN2-E-WP, CSN3-E-WP, CSN3-E-WP, CGN3-E-WP, CSN4-E-WP, CGL3-G-WP, CSL3-G-WP, CGL4-G-WP, CSL4-G-WP, CGN2-BG-WP, CGN3-BG-WP, CGN4-BG-WP, CSN2-E-WP, CGN4-E-WP, CGN2-MT-WP, CSN2-MT-WP, CGN3-MT-WP, CSN3-MT-WP, CGN4-MT-WP, CSN4-MT-WP, CGN2-2G-WP, CGN3-2G-WP, CGN4-2G-WP, CGN2-2WP, CGN3-3-WP, CGN4-4-WP, CGN2-P-WP, CGN3-P-WP, CGN4-P-WP, CGN2-M-WP, CGN3-M-WP, USN2-WP, UGN2-WP, USL2-WP, UGL2-WP, USN3-WP, UGN3-WP, USL3-WP, UGL3-WP, USN4-WP, UGN4-WP, USL4-WP, UGL4-WP, UGN2-SH-WP, UGN3-SH-WP, UGN4-SH-WP, MGN2-WP, MGN3-WP, MGN4-WP, MPN2-WP, MPN3-WP, MPN4-WP, MGA2-04-WP, MGA3-04-WP, MGA4-04-WP, MGA2-06-WP, MGA3-06-WP, MGA4-06-WP, MGN4-4G-WP, MGN3-7G-WP, MGN4-9G-WP, MPN2-4G-WP, MPN3-7G-WP, MPN4-PG-WP, CGN2-YM-WP, CGN3-YM-WP, CGN4-YM-WP, CGN2-YM-M-WP, CGN3-YM-M-WP, CGN4-YM-M-WP, CGN2-SG-WP, CGN3-SG-WP, CGN4-SG-WP, BGN2-SG-WP, BGN3-SG-WP, BGN4-SG-WP, CGN2-SGC-WP, CGN3-SGC-WP, CGN4-SGC-WP, BGN2-SGC-WP, BGN3-SGC-WP, BGN4-SGC-WP, KCN2-WP, KCN3-WP, CGN2-OG-WP, CGN3-OG-WP, CGN4-OG-WP, BGN2-OG-WP, BGN3-OG-WP, BGN4-OG-WP, CGN2-3G-WP, CGN3-4G-WP, CGN4-5G-WP, BGN2-3G-WP, BGN3-4G-WP, BGN-5G-WP, CGN2-S-WP, CGN3-S-WP, CGN4-S-WP, BGN2-WPG-WP, BGN3-WPG-WP, BGN4-WPG-WP, HGH2-WPG-WP, HGH3-WPG-WP, HGH4-WPG-WP, BGH2-WPG-WP, BGH3-WPG-WP, BGH4-WPG-WP, PZT155-WP, PZT210-WP, DSP155-WP, DSP210-WP, BZT155-WP, BZT210-WP, PZT155-D-WP, PZT210-D-WP, DSP155-D-WP, DSP210-D-WP, BZT155-D-WP, BZT210-D-WP, PZT160-3D-WP, PZT215-3D-WP, BZT160-3D-WP, BZT210-3D-WP, PMN155-WP, PMN210-WP, BMN155-WP, BMN210-WP, PPN2-G-WP, PPL2-G-WP, PPN3-G-WP, BPN2-G, BPL2-G-WP, BPN3-G-WP, BPL3-G-WP, SSN1-WP, SSN2-WP, SSN3-WP, SSN4-WP, PPN3-G-WP, BPN2-G, PPN2-WP, PPL2-WP, PPN3-WP, PPL3-WP, BPN2-WP, BPL3-WP, BPN3-WP, BPL3-WP, PPN2-G-WP, PPL2-G-WP, KGN2-WP, KGN3-WP, KGN4-WP, KSN2-WP, KSN3-WP, KSN4-WP, SSN2-WP, SSN3-WP, SSN4-WP, GRN-VN9-EV-WP, GRN-PA-VN10-WP, GRN-PA-VN20-WP, GRN-CGN2-M-WP, GRN-CGN3-M-WP, GRN-CGN4-M-WP, GRN-BN9-EV-WP, GRN-PA-BN10-WP, GRN-PA-BN20-WP, GRN-BGN2-M-WP, GRN-BGN3-M-WP, GRN-BGN4-M-WP, GRN-CGL2-M-WP, GRN-CGL3-M-WP, GRN-CGL4-M-WP, GRN-BL9-EV-WP, GRN-PA-BL10-WP, GRN-PA-BL20-WP, GRN-BGL2-M-WP, GRN-BGL3-M-WP, GRN-BGL4-M-WP, GRN-VL9-EV-WP, GRN-PA-VL10-WP, GRN-PA-VL20-WP, GRN-CSN2-M-WP, GRN-CSN3-M-WP, GRN-CSN4-M-WP, GRN-CSL2-M-WP, GRN-CSL3-M-WP, GRN-CSL4-M-WP,



SET Pour afficher ou modifier le réglage de la température ou pendant le mode de programmation, vous pouvez choisir un paramètre ou confirmer l'action.

 Démarrer le dégivrage manuellement. Restez appuyer pendant 3 secondes.

▲ Pendant la programmation, elle modifie la liste des paramètres, ou augmente la température.

▼ Pendant la programmation, elle modifie la liste des paramètres ou diminue la température

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

Thermostat numérique à des caractéristiques différentes pour stocker les produits en toute sécurité dans le réfrigérateur, ainsi que des caractéristiques particulières pour identifier les problèmes facilement.

OUVERTURE DU PRODUIT: Appuyez sur le bouton POWER. Le produit commence à travailler et l'icône du compresseur et de l'évaporateur s'ouvre sur l'écran. Appuyez sur le bouton POWER pour éteindre le produit. Le produit s'éteindra.

POUR CHANGER LA TEMPERATURE: Appuyez d'une façon continue sur la touche SET. L'icône «C» va se mettre à clignoter, et là vous verrez la température de consigne du produit. Utilisez les boutons 'haut' et 'bas' pour régler la température que vous désirez, appuyez sur la touche SET; La valeur de température SET va se mettre à clignoter, et puis s'arrêter. Maintenant, vous pouvez utiliser le produit avec la nouvelle **réglage de la température. Le produit fonctionne avec + 3 ° C de différence.**

ALARME

EXPLICATIONS

L'ALARME DE LA PORTE 'dA':

Si la porte de l'unité reste longtemps ouverte cela peut influer les températures à l'intérieur du produit, 'dA' va apparaître sur l'écran pour te dire que vous devriez fermer la porte .lorsque vous fermez les portes l'écran va redevenir normal. (Cette fonction n'est pas présente chez tous les produits)

ALARME HAUTE TEMPERATURE 'HA':

Raison: Pendant le chargement pour fermer les canaux de soufflage d'air du produit.

Solution: Assurez-vous de charger les produits comme il est indiqué dans le manuel d'utilisateur

Raison: Le ventilateur de l'évaporateur ne fonctionne pas.

Solution: Modification des réglages d'usine des paramètres ou ventilateur défectueux, entrez en contact avec le service technique.

Raison: La porte est laissé ouverte.

Solution: Assurez-vous que la porte est complètement fermée et scellé. Lorsque la cabine est vide, le réglage de la température sera accessible après 40 minutes.

Raison: Le réglage de la température avant mettre les matériaux à haute température à l'intérieur.

Solution: Quand il existe un problème avec l'intérieur de la température de l'armoire, pour éviter que la nourriture sera abîmée à l'intérieur, les ventilateurs à l'intérieur devront cesser de fonctionner après un certain niveau de température. Si vous mettez des matériaux chauds avant que l'intérieur du cabinet atteint la température désirée, la température de l'armoire ne baissera pas. Assurez-vous que le produit a atteint la température désirée avant de charger le cabinet.

ALARME DE TEMPERATURE BASSE 'LA':

Raison: Dysfonctionnement des capteurs de lecture de température

Solution: Sur le panneau de commande, vous verrez P1, P2 et P3 veuillez s'il vous plaît contacter le service technique

Raison: Dysfonctionnement du thermostat numérique.

Solution: Veuillez s'il vous plaît contacter le service technique.

THERMOSTAT DIGITAL PROPRE ALARMES 'P1/P2':

Raison: Dysfonctionnement des capteurs de lecture de température.

Solution: Vous verrez P1, P2 sur le contrôle de panel.

P1: Le prob de la cabine de la Chambre Froide ne marche pas. Prière de nettoyer le capteur de la cabine ou de contacter le service technique.

P1: Le prob de l'évaporateur de la Chambre Froide ne marche pas. Prière de nettoyer le capteur de l'évaporateur ou de contacter le service technique.

AVERTISSEMENT IMPORTANT:

LE PARAMETRAGE NUMERIQUE A ETE PROGRAMMEE POUR QUE L'UNITE FONCTIONNE TRES BIEN. VEUILLEZ NE PAS CHANGER AUCUN DES PARAMETRES DE REGLAGE AUTRE QUE LA TEMPERATURE. LE CHANGEMENT DES PARAMETRES DE REGLAGE PEUT CAUSER UNE SERIEUSE BAISSE DE PERFORMANCE ET CREER DES PROBLEMES AU NIVEAU DE L'UNITE

PANEL DE CONTRÔLE EV3B21

MODELES:

BB150, BB250, BB350, SS150, SS250, SS350, BB250-SL, BB350-SL, BN4, BF4, DSP-100, DSP-140, DSP-155, DSP-160, DSP-186, DSP-210, DSP-215, SB-300, SS-300, PPN2-ST, PPN3-ST, VN7-ST, VN14-ST, BN7-ST, BN14-ST, CGN2-ST, CGN3-ST, CGN4-ST, BGN2-ST, BGN3-ST, BGN4-ST, CSN2-ST, CSN3-ST, CSN4-ST, BSN2-ST, BSN3-ST, BSN4-ST



Remarque importante: S'il n'y a pas d'actions 30 secondes sur le thermomètre digital, il se bloque et lorsqu'il est touché sur un bouton vous verrez le bouton "Loc" sur l'écran. Pour débloquer, restez appuyer sur le produit pendant 2 secondes. Vous verrez "Unl" sur l'écran.

Bouton ON/OFF permettant d'allumer / d'éteindre l'énergie du groupe frigorifique.

Démarrer le dégivrage manuellement. Restez appuyer sur le bouton pendant 3 secondes.

Pendant la programmation, elle modifie la liste des paramètres, ou augmente la température.

Pendant la programmation, elle modifie la liste des paramètres ou diminue la température.

Pour afficher ou modifier le réglage de la température ou pendant le mode de programmation, vous pouvez choisir un paramètre ou confirmer l'action.

LEDS ET DESCRIPTION

: Démarrage Stand-By On

Compresseur Led; Éclairage stable, le contact donnant circuit. Lumière clignotante, la consigne est modifiée ou d'inflammation préparation entrer dans le circuit.

Dégivrage Led; Éclairage stable, le dégivrage est activée. Led du ventilo de l'évaporateur; Éclairage fixe, ventilo de l'évaporateur est activée.

Led du ventilo de l'évaporateur; Éclairage fixe, ventilo de l'évaporateur est activée.

Led Température Celsius. Stationnaires, les mesures sont effectuées en degré Celsius.

Led Température Fahrenheit. Stationnaires, les mesures sont effectuées en degré Fahrenheit.

Led économie d'énergie. Éclairage stable, l'économie d'énergie est active. Dans ce cas, l'écran va disparaître sur le numérique. Appuyez sur un bouton pour voir l'ensemble degré.

Clavier ou paramètres sont bloqués. Suivre les procédures correspondantes pour ouvrir.

Clavier ou paramètres sont débloqués..

AVERTISSEMENT IMPORTANTE

Le panneau de contrôle a des caractéristiques différentes pour stocker les produits en toute sécurité dans le réfrigérateur, ainsi que des caractéristiques particulières pour identifier les problèmes facilement.

REMARQUE IMPORTANTE: Fermeture de votre produit uniquement à partir du panneau de commande vous permet de passer en mode veille. Pour couper l'alimentation du panneau de contrôle, fermer la fiche de la prise.

OUVERTURE DU PRODUIT: Restez appuyez sur le bouton POWER pendant secondes.

POUR CHANGER LA TEMPERATURE: Appuyez sur le bouton SET. Utilisez les touches de réglage (\vee et \wedge) pour changer à la température désirée. Maintenant, vous pouvez utiliser le produit dans la nouvelle température de réglage. Le produit travaillera avec $+ 3^{\circ}\text{C}$ de différence.

CARACTERISTIQUE H.A.C.C.P: S'il y a déjà une alarme dans la mémoire de l'appareil, l'écran clignote.

ALARMES

EXPLICATION

ALARME HAUTE TEMPERATURE 'AH':

Raison: Pendant le chargement pour fermer les canaux de soufflage d'air du produit.

Solution: Assurez-vous de charger les produits comme il est indiqué dans le manuel d'utilisateur

Raison: Le ventilateur d'évaporateur ne fonctionne pas

Solution: Modification des réglages d'usine des paramètres ou ventilateur défectueux, entrez en contact avec le service technique.

Raison: la porte est laissée ouverte

Solution: Assurez-vous que la porte est complètement fermée et scellé. Lorsque la cabine est vide, le réglage de la température doit être accessible en 40 minutes.

Raison: Pour mettre les matériaux à haute température à l'intérieur avant que le produit a atteint le réglage de la température

Solution: Quand il existe un problème au niveau de la température intérieure de l'armoire, et pour éviter que la nourriture abîmée, les ventilateurs à l'intérieur devront cesser de fonctionner après un certain niveau de température. Si vous mettez des matériaux chauds avant que l'intérieur du cabinet atteint la température désirée, la température de l'armoire ne baissera pas.

Assurez-vous que l'appareil atteint la température désirée avant de charger le cabinet.

ALARME DE TEMPERATURE BASSE 'AL' :

Raison: Dysfonctionnement des capteurs de lecture de température.

Solution: Sur le panneau de commande, vous verrez P1, P2 et P3 veuillez s'il vous plaît contacter le service technique.

Raison: Dysfonctionnement du thermostat numérique.

Solution: veuillez s'il vous plaît contacter le service technique.

ERREUR DU CAPTEUR DE LA CABINE 'PR1':

Prière de nettoyer le capteur de la cabine ou de contacter le service technique.

ALARME DU CAPTEUR DU CONDENSEUR 'PR2':

Prière de nettoyer le capteur du condenseur ou de contacter le service technique

Id: Alarme de l'interrupteur de porte. Si la porte est reste ouverte plus d'une minute, l'alarme commencera a sonner. Lorsque vous fermez la porte, l'alarme s'éteindra. Si l'alarme continue, veuillez contrôler les connections de l'interrupteur de la porte. Si l'alarme continue toujours, veuillez prendre contact avec le service technique.

IA: Alarme d'une panne de courant. Si le courant venant sur le système a été coupé, l'alarme sonnera.

Veuillez prendre contact avec le service technique.

COH: le capteur du condenseur détectant la température montre qu'il atteint le premier point critique. Prière de retirer la fiche de l'appareil, et de nettoyer le condenseur. Apres avoir attendu 30 minutes, vous pourrez brancher de nouveau l'appareil. Si l'alarme continue toujours, veuillez prendre contact avec le service technique.

CSD: le capteur de condenseur détectant la température montre qu'il atteint la limite supérieure. Dans cette situation, le compresseur sera désactivé et le dispositif alimentaire sera coupé. Veuillez contrôler le condenseur, et le nettoyer. Apres avoir attendu 60 minutes, vous pourrez le faire fonctionner de nouveau l'appareil. Si les alarmes "COH" ou "CSD" se montrent de nouveau, veuillez prendre contact avec le service technique.

REMARQUE IMPORTANTE:

Les alarmes COH et CSD peuvent se produire dans des situations où la température ambiante est très élevée. Veuillez prendre note et faire attention à la température ambiante de la ventilation.

Si l'intervention nécessaire n'a pas été réalisée sur ces alarmes, les dysfonctionnements et pannes du compresseur pouvant arrivé seront hors de garantie.

DFD: montrant que l'appareil est en dégivrage dans une durée maximale mais le dégivrage voulu n'atteint pas la température voulu et donc le glaçage montre qu'il continue. Prière de mettre l'appareil en dégivrage manuel à nouveau; prière de tenir appuyé sur le bouton « defrost » pendant 4 secondes. Si l'alarme continue, veuillez prendre contact avec le service technique.

Options du Fabricant:

Accéder à la procédure et être sûre que la procédure continue

Appuyez sur la touche SET pendant 4 secondes. L'écran "PA" apparaîtra.

Appuyez sur la touche SET. Puis touchez sur les touches haut et bas pendant 15 secondes pour régler à «149».

Appuyez sur la touche SET ou ne fonctionnent pas pendant 15 secondes. L'écran affiche «dEF».

Appuyez sur la touche SET. Puis touchez sur les touches haut et bas pendant 15 secondes pour régler sur «4».

Appuyez sur la touche SET ou ne fonctionnent pas pendant 15 secondes. L'écran affichera un clignotement «---» pendant 4 secondes, après quoi l'appareil fermera la procédure.

IMPORTANT WARNING:

LE PARAMETRAGE NUMERIQUE A ETE PROGRAMMEE POUR QUE L'UNITE FONCTIONNE TRES BIEN. Veuillez NE PAS CHANGER AUCUN DES PARAMETRES DE REGLAGE AUTRE QUE LA TEMPERATURE. LE CHANGEMENT DES PARAMETRES DE REGLAGE PEUT CAUSER UNE SERIEUSE BAISSE DE PERFORMANCE ET CREER DES PROBLEMES AU NIVEAU DE L'UNITE.

PANEL DE CONTRÔLE EV3B23

MODELES:

VN8,VL8 ,VN8-G ,VL8-G ,VN7-M ,VL7-M ,VN7-MG ,VL7-MG ,VN7-M ,VL7-M ,VN7-MG ,VL7-MG ,VN7,VL7,VN7-G ,VL7-G ,VN15,VL15 ,VN15-G ,VL15 -G ,VN14-M-G ,VL14-M-G ,VN14-M-G ,VL14 -G ,VL14 ,VN7-P ,VL7-P,VN14-P ,VL14-P ,VN7-PG ,VL7-PG ,VN14-PG ,VL14-PG ,VN7-RO ,VL7-RO ,VN7-ST ,VN14-ST ,CGN3-ST ,CGN4-ST ,VN13-G ,WL13-G ,GN13-G ,GL13-G ,WN6-G ,WL6-G ,GN6-G ,GL6-G ,SN6-G ,SL6-G ,VNN7 ,VNL7 ,VNN14 ,VNL14 ,VN21 ,CGN2-3SGC ,CLL2 ,CLL3 ,CSN2 ,CGN2 ,CGL2 ,CSL2 ,CSN3 ,CGN3 ,CSL3 ,CGL3 ,CSN4 ,CGN1 ,CGN1 ,CGN4 ,CGL4 ,CGN3-4SGC ,CSL4 ,CSNL4 ,CGN4L4 ,CGN2-G ,CGN3-G ,CGN4-G ,KCN2 ,KCN3 ,KCN4 ,CSN2-E ,CSN3-E ,CSN4-E ,CGN2-E ,CGN3-E ,CGN4-E ,CGN2-MT ,CGN3-MT ,CGN4-MT ,CSN2-MT ,CSN3-MT ,CSN4-MT ,CGN2-2 G ,CGN3-2 G ,USN2 ,USN3 ,USN4 ,UGN2 ,UGN3 ,UGN4 ,USL2 ,USL3 ,USL4 ,UGL2 ,UGL3 ,UGL4 ,MGN2 ,MGN ,MGN4 ,MGN2 ,MGN3 ,MGN4 ,MGN2-4G ,MGN3-7G ,MGN4-9G ,MPN2-4G ,MPN3-7G ,MPN4-9G ,CGN2-YM ,CGN3-YM ,CGN4-YM ,CGN2-SG ,CGN3-SG ,CGN4-SG ,BGN2-SG ,BGN3-SG ,BGN4-SG ,CGN2-SGC ,CGN3-SGC ,CGN4-SGC ,CGN2-OG ,CGN3-OG ,CGN4-OG ,CGN2-S ,CGN3-S ,CGN4-S ,CGN2-TG ,CGN3-TG ,CGN4-TG ,PZT155 ,PZT155-D ,PZT210 ,PZT210-D ,PZT160-3D ,PZT215-3D ,PMN155 ,BMN155 ,BZT155 ,BZT155-D ,BZT210 ,BZT210-D ,CGN2-G ,CGN3-G ,PMN210 ,BMN210 ,PPN2-G ,PPN3-G ,PPL2-G ,PPL3G ,BSN ,BSL1 ,BN14 ,BL14 ,BN14-G ,BL14-G ,BN7 ,BN7-G ,BL7 ,BSN2 ,BSN3 ,BSN4 ,BGN2 ,BGN3 ,BGN4 ,BSL2 ,BSL3 ,BSL4 ,BGL2 ,BGL3 ,BGL4 ,SB1 ,VN21/A ,VN21/B ,VN21/B ,CGN3-5SGC ,CSN2-R ,CGN2-R ,CSN3-R ,CGN3-R ,CSN4-R ,CGN4-R CGN2-3G ,CGN3-4G ,CGN4-5G ,BGN3-4G ,BGN4-5G ,BN14-M ,BL14-M ,BN14-MG ,BL14-MG ,CGN2-YM ,CGN3-YM ,CGN4-YM ,KGN2 ,KGN3 ,KGN4 ,KSN2 ,KSN3 ,KSN4 ,SSN2 ,SSN3 ,SSN4 ,GRN-VN9-EV ,GRN-PA-VN10 ,GRN-PA-VN20 ,GRN-CGN2-M ,GRN-CGN3-M ,GRN-CGN4-M ,GRN-BN9-EV ,GRN-PA-BN10 ,GRN-PA-BN20 ,GRN-BGN2-M ,GRN-BGN3-M ,GRN-BGN4-M ,GRN-CGL2-M ,GRN-CGL3-M ,GRN-CGL4-M ,GRN-BL9-EV ,GRN-PA-BL10 ,GRN-PA-BL20 ,GRN-BGL2-M ,GRN-BGL3-M ,GRN-BGL4-M ,GRN-VL9-EV ,GRN-PA-VL10 ,GRN-PA-VL20 ,GRN-CSN2-M ,GRN-CSN3-M ,GRN-CSN4-M ,GRN-CSL2-M ,GRN-CSL3-M ,GRN-CSL4-M



Remarque importante: S'il n'y a pas d'actions 30 secondes sur le thermomètre digital, il se bloque et lorsqu'il est touché sur un bouton vous verrez le bouton "Loc" sur l'écran. Pour débloquer, restez appuyer sur le produit pendant 2 secondes. Vous verrez "Unl" sur l'écran.

① Bouton ON/OFF permettant d'allumer / d'éteindre l'énergie du groupe frigorifique.

② Démarrage manuel. Restez appuyer sur le bouton pendant 3 secondes.

- ▲ Pendant la programmation, elle modifie la liste des paramètres, ou augmente la température.
- ▼ Pendant la programmation, elle modifie la liste des paramètres ou diminue la température.

SET Pour afficher ou modifier le réglage de la température ou pendant le mode de programmation, vous pouvez choisir un paramètre ou confirmer l'action.

LEDS ET DESCRIPTION

① : Démarrage Stand-By On

② Compresseur Led; Éclairage stable, le contact donnant circuit. Lumière clignotante, la consigne est modifiée ou d'inflammation préparation entrer dans le circuit.

③ Dégivrage Led; Éclairage stable, le dégivrage est activé. Led du ventilo de l'évaporateur; Éclairage fixe, ventilo de l'évaporateur est activée.

④ Led du ventilo de l'évaporateur; Éclairage fixe, ventilo de l'évaporateur est activé.

⑤ Led Température Celsius. Stationnaires, les mesures sont effectuées en degré Celsius.

⑥ Led Température Fahrenheit. Stationnaires, les mesures sont effectuées en degré Fahrenheit.

⑦ Led économie d'énergie. Éclairage stable, l'économie d'énergie est active. Dans ce cas, l'écran va disparaître sur le numérique. Appuyez sur un bouton pour voir l'ensemble degré.

Loc Clavier ou paramètres sont bloqués. Suivre les procédures correspondantes pour ouvrir.

Unl Clavier ou paramètres sont débloqués..

AVERTISSEMENT IMPORTANTE

Le panneau de contrôle de la des caractéristiques différentes pour stocker les produits en toute sécurité dans le réfrigérateur, ainsi que des caractéristiques particulières pour identifier les problèmes facilement.

REMARQUE IMPORTANTE: Fermeture de votre produit uniquement à partir du panneau de commande vous permet de passer en mode veille. Pour couper l'alimentation du panneau de contrôle, fermer la fiche de la prise.

OUVERTURE DU PRODUIT: Restez appuyez sur le bouton POWER pendant secondes.

POUR CHANGER LA TEMPERATURE: Appuyez sur le bouton SET. Utilisez les touches de réglage (\uparrow et \downarrow) pour changer à la température désirée. Maintenant, vous pouvez utiliser le produit dans la nouvelle température de réglage. Le produit travaillera avec $+ 3^{\circ}\text{C}$ de différence.

CARACTERISTIQUE H.A.C.C.P: Si l'y a déjà une alarme dans la mémoire de l'appareil, l'écran clignote.

ALARMS

EXPLICATION

ALARME HAUTE TEMPERATURE 'AH':

Raison: Pendant le chargement pour fermer les canaux de soufflage d'air du produit.

Solution: Assurez-vous de charger les produits comme il est indiqué dans le manuel d'utilisateur

Raison: Le ventilateur d'évaporateur ne fonctionne pas

Solution: Modification des réglages d'usine des paramètres ou ventilateur défectueux, entrez en contact avec le service technique.

Raison: la porte est laissée ouverte

Solution: Assurez-vous que la porte est complètement fermée et scellé. Lorsque la cabine est vide, le réglage de la température doit être accessible en 40 minutes.

Raison: Pour mettre les matériaux à haute température à l'intérieur avant que le produit a atteint le réglage de la température

Solution: Quand il existe un problème au niveau de la température intérieure de l'armoire, et pour éviter que la nourriture abîmée, les ventilateurs à l'intérieur devront cesser de fonctionner après un certain niveau de température. Si vous mettez des matériaux chauds avant que l'intérieur du cabinet atteint la température désirée, la température de l'armoire ne baissera pas. Assurez-vous que l'appareil atteint la température désirée avant de charger le cabinet.

ALARME DE TEMPERATURE BASSE 'AL':

Raison: Dysfonctionnement des capteurs de lecture de température.

Solution: Sur le panneau de commande, vous verrez P1, P2 et P3 veuillez s'il vous plaît contacter le service technique.

Raison: Dysfonctionnement du thermostat numérique.

Solution: veuillez s'il vous plaît contacter le service technique.

ERREUR DU CAPTEUR DE LA CABINE 'PR1':

Prière de nettoyer le capteur de la cabine ou de contacter le service technique.

ALARME DU CAPTEUR DE L'EVAPORATEUR 'PR2':

Prière de nettoyer le capteur de l'évaporateur ou de contacter le service technique.

Id: Alarme de l'interrupteur de porte. Si la porte est resté ouverte plus d'une minute, l'alarme commencera à sonner. Lorsque vous fermez la porte, l'alarme s'éteindra. Si l'alarme continue, veuillez contrôler les connections de l'interrupteur de la porte. Si l'alarme continue toujours, veuillez prendre contact avec le service technique.

IA: Alarme d'une panne de courant. Si le courant venant sur le système a été coupé, l'alarme sonnera.

Veuillez prendre contact avec le service technique.

COH: le capteur du condenseur détectant la température montre qu'il atteint le premier point critique. Prière de retirer la fiche de l'appareil, et de nettoyer le condenseur. Après avoir attendu 30 minutes, vous pourrez brancher de nouveau l'appareil. Si l'alarme continue toujours, veuillez prendre contact avec le service technique.

Csd: le capteur de condenseur détectant la température montre qu'il atteint la limite supérieure. Dans cette situation, le compresseur sera désactivé et le dispositif alimentaire sera coupé. Veuillez contrôler le condenseur, et le nettoyer. Après avoir attendu 60 minutes, vous pourrez le faire fonctionner de nouveau l'appareil. Si les alarmes "COH" ou "Csd" se montrent de nouveau, veuillez prendre contact avec le service technique.

REMARQUE IMPORTANTE:

Les alarmes COH et Csd peuvent se produire dans des situations où la température ambiante est très élevée. Veuillez prendre note et faire attention à la température ambiante de la ventilation.

Si l'intervention nécessaire n'a pas été réalisée sur ces alarmes, les dysfonctionnements et pannes du compresseur pouvant arrivé seront hors de garantie.

dFd: montrant que l'appareil est en dégivrage dans une durée maximale mais le dégivrage voulu n'atteint pas la température voulu et donc le glaçage montre qu'il continue. Prière de mettre l'appareil en dégivrage manuel à nouveau; prière de tenir appuyé sur le bouton « defrost » pendant 4 secondes. Si l'alarme continue, veuillez prendre contact avec le service technique.

Options du Fabricant:

Accéder à la procédure et être sûre que la procédure continue

Appuyez sur la touche SET pendant 4 secondes. L'écran "PA" apparaîtra.

Appuyez sur la touche SET. Puis touchez sur les touches haut et bas pendant 15 secondes pour régler à «149».

Appuyez sur la touche SET ou ne fonctionnent pas pendant 15 secondes. L'écran affiche «dEF».

Appuyez sur la touche SET. Puis touchez sur les touches haut et bas pendant 15 secondes pour régler sur «4».

Appuyez sur la touche SET ou ne fonctionnent pas pendant 15 secondes. L'écran affichera un clignotement «--» pendant 4 secondes, après quoi l'appareil fermera la procédure.

IMPORTANT WARNING:

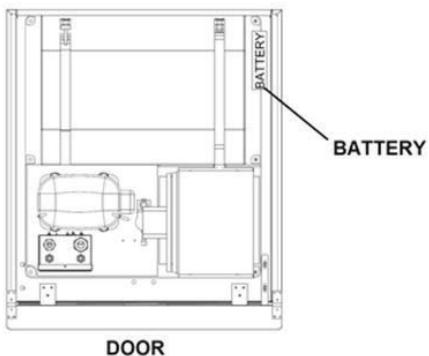
LE PARAMETRAGE NUMERIQUE A ETE PROGRAMMEE POUR QUE L'UNITE FONCTIONNE TRES BIEN. Veuillez NE PAS CHANGER AUCUN DES PARAMETRES DE REGLAGE AUTRE QUE LA TEMPERATURE. LE CHANGEMENT DES PARAMETRES DE REGLAGE PEUT CAUSER UNE SERIEUSE BAISSE DE PERFORMANCE ET CREER DES PROBLEMES AU NIVEAU DE L'UNITE.



EVX SERIES

EVC SERIES

Ce produit inclus 2 digitales. L'un est contrôleur (EVX) et l'autre est l'enregistreur (EVC).



TOP VIEW OF APPLIANCE



CONTROLEUR SERIE EVX (ECRAN A GAUCHE):

Pour contrôler le principe de fonctionnement de la valeur de la température et du groupe de refroidisseurs, le panneau de commande EVX est disposée sur le côté gauche du réfrigérateur. Sur l'écran de cet indicateur, la température du réfrigérateur est affichée sur l'ensemble de l'écran et de ce fait, toutes les opérations de contrôle du réfrigérateur sont effectuées à travers ce panneau de contrôle.

 Bouton ON/OFF allumer / éteindre l'énergie du groupe frigorifique pendant 2 secondes.

 Démarre le dégivrage manuellement. Appuyez sur le bouton pendant 4 secondes.

(+) Pendant la programmation, elle modifie la liste des paramètres, ou augmente la température.

(-) Pour faire monter la température et paramètre vers le haut. Pour entrer dans le menu d'enregistrement d'alarme.

SET Pour afficher ou modifier le réglage de la température ou pendant le mode de programmation, vous pouvez choisir un paramètre ou confirmer l'action.

 Contrôle de l'éclairage

LEDS AND DESCRIPTION

 : Démarrage LED Stand-By On

 Compresseur Led; Éclairage stable, le contact donnant circuit. Lumière clignotante, la consigne est modifiée ou d'inflammation préparation entrer dans le circuit.

 Dégivrage Led; Éclairage stable, le dégivrage est activée. Led du ventilo de l'évaporateur; Éclairage fixe, ventilo de l'évaporateur est activée.

 Led éclairage de la cabine; Éclairage stable, l'éclairage de la cabine est activée. Les indicateurs multifonctionnels montrant que la sortie est activée.

 Led du ventilo de l'évaporateur; Éclairage fixe, ventilo de l'évaporateur est activée.

°C Led Température Celsius. Stationnaires, les mesures sont effectuées en degré Celsius.

°F Led Température Fahrenheit. Stationnaires, les mesures sont effectuées en degré Fahrenheit.

H.A.C.C.P H.A.C.C.P.

 Led Alarme. Éclairage stable, l'alarme est activé.

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

Le panneau de contrôle de , a des caractéristiques différentes pour stocker les produits en toute sécurité dans le réfrigérateur, ainsi que des caractéristiques particulières pour identifier les problèmes facilement.

REMARQUE IMPORTANTE: Fermeture de votre produit uniquement à partir du panneau de commande vous permet de passer en mode veille. Pour couper l'alimentation du panneau de contrôle, fermer la fiche de la prise.

OUVERTURE DU PRODUIT: Restez appuyez sur le bouton POWER pendant secondes.

POUR CHANGER LA TEMPERATURE: Appuyez sur le bouton SET. Utilisez les touches de réglage (▲ et ▼) pour changer à la température désirée. Maintenant, vous pouvez utiliser le produit dans la nouvelle température de réglage. Le produit travaillera avec + 2 ° C de différence.

CARACTERISTIQUE H.A.C.C.P: S'il y a déjà une alarme dans la mémoire de l'appareil, sur l'écran flash Affichage des informations d'alarme HACCP

«PF» tag, à l'exclusion de l'alarme de panne de courant, toutes les alarmes sont réglées automatiquement. Pour la suppression de "alarme 'PF' de l'écran, appuyez sur pour Touche DOWN et SET.

Assurez-vous que le clavier n'est pas verrouillé et qu'aucune autre procédure n'est en cours.

Maintenez la touche DOWN pour 1 sec: l'écran affiche la première étiquette disponible.

Appuyez et relâchez la touche HAUT ou BAS pour sélectionner «LS» presser et relâcher la touche SET: l'écran affiche les alarmes.

 Par exemple:

8: La valeur critique est 8.

Dur: L'affichage est sur le point de montrer la durée de l'alarme.

h01: L'alarme a été éteinte pendant 1 heure

n15: L'alarme a durée pendant 1 heure et 15 minutes

AH: L'alarme sélectionné

POUR VOIR L'ALARME:

Voir si les alarmes HACCP sont stockées dans le dispositif;

Appuyez sur le bouton DOWN AND SET pendant 1 seconde.

Utilisez le bouton UP pour fournir le texte "LS" sur l'écran.

Appuyez une fois sur le bouton SET et tirez votre main.

On the screen display alarm tags and number

Les étiquettes et nombres d'alarme se trouvent sur l'écran

Le dispositif affichera respectivement les données enregistrées. La valeur critique, l'année de l'alarme, le mois, le jour, les heures et minutes sont vues respectivement en lieu.

Pour réinitialiser les alarmes HACCP stockées dans le dispositif ;

Appuyez sur le bouton DOWN et UP pendant 1 seconde.

Utilisez le bouton UP pour fournir le texte "RLS" sur l'écran.

Appuyez une fois sur le bouton SET et tirez votre main.

Utilisez UP et DOWN pour avoir la valeur "149".

Si vous appuyez encore sur le bouton SET ou si vous ne touches rien pendant 15 secondes, flashant « » sur l'écran pendant 4 secondes et la mémoire se réinitialise.

Not: En l'absence d'alarmes mémorisées dans le dispositif «RLS» étiquette ne semble pas à l'écran.

ALARMES

EXPLICATION

ALARME HAUTE TEMPERATURE 'AH':

Raison: Pendant le chargement pour fermer les canaux de soufflage d'air du produit.

Solution: Assurez-vous de charger les produits comme il est indiqué dans le manuel d'utilisateur

Raison: Le ventilateur de l'évaporateur ne fonctionne pas.

Solution: Modification des réglages d'usine des paramètres ou ventilateur défectueux, entrez en contact avec le service technique.

Raison: La porte est laissé ouverte.

Solution: Assurez-vous que la porte est complètement fermée et scellé. Lorsque la cabine est vide, le réglage de la température sera accessible après 60 minutes.

Raison: Le réglage de la température avant mettre les matériaux à haute température à l'intérieur.

Solution: Quand il existe un problème avec l'intérieur de la température de l'armoire, pour éviter que la nourriture sera abîmée à l'intérieur, les ventilateurs à l'intérieur devront cesser de fonctionner après un certain niveau de température. Si vous mettez des matériaux chauds avant que l'intérieur du cabinet atteint la température désirée, la température de l'armoire ne baissera pas. Assurez-vous que le produit a atteint la température désirée avant de charger le cabinet.

ALARME DE TEMPERATURE BASSE 'AL':

Raison: Dysfonctionnement des capteurs de lecture de température

Solution: Sur le panneau de commande, vous verrez P1, P2 et P3 veuillez s'il vous plaît contacter le service technique

Raison: Dysfonctionnement du thermostat numérique.

Solution: Veuillez s'il vous plaît contacter le service technique.

ALARME SWITCH PORTE 'Id': Fermez la porte. Si l'alarme continue, contactez le service technique.

ENREGISTREUR SERIE EVC H.A.C.C.P (ECRAN A DROITE):

INFO Bouton ON/OFF allumer / éteindre l'énergie du digitale. Restez appuyé pendant 4 seconds.

SET Pour afficher ou modifier le réglage de la température ou pendant le mode de programmation, vous pouvez choisir un paramètre ou confirmer l'action.

MUTE Pour couper le buzz.

+ Pendant la programmation, elle modifie la liste des paramètres, ou augmente la température.

- Pour faire monter la température et paramètre vers le haut. Pour entrer dans le menu d'enregistrement d'alarme.

Procédure d'obtention des données par l'enregistreur USB:

- Brancher une clé USB vide à l'entrée.
- Une luminosité LED jaune s'allumera et s'éteindra pendant quelques secondes.
- Enlever la clé du réfrigérateur et connectez-le à un ordinateur. Vous trouverez un dossier Excel.
- Les données prises par l'aide de la clé USB, sont effacées du Datalogger automatiquement et de ce fait, nous vous recommandons de garder les données dans un endroit sur votre ordinateur chaque fichier que vous recevrez du réfrigérateur.
- L'entrée USB est mise dans une place bien visible de l'armoire, à gauche du canopé.

- Pour avoir accès à l'entrée USB des comptoirs, veuillez ouvrir le canopé du moteur.
- La luminosité verte s'ouvrant et se fermant sur le Datalogger' in, montre qu'il est actif. De ce fait, si la luminosité verte sur le Datalogger ne se montre pas, veuillez prendre contact avec le service technique.
- Si la source électrique du réfrigérateur se coupe, les dataloggers et enregistreurs EVC sont enregistrés jusqu'à 48 heures par l'intermédiaire de la batterie.
- Lors de la première utilisation de l'appareil, prière de placer les câbles ouverts sur les fentes de la batterie comme précisé sur la photo. La conséquence que les câbles soient ouvertes, peut être le fait que la batterie ne soit pas endommagée durant le transport et la pile ne soit pas déchargée inutilement.

Exemple d'une sortie de fichier Excel:

product probe;

°C

16/06/2015 17:00;;;3.1;	Explication: Température de la cabine précisée à l'heure et à la date.
16/06/2015 17:30;;;3.3;	Explication: Température de la cabine précisée à l'heure et à la date.
16/06/2015 17:45;;;3.2; ;door switch;OPEN;	Explication: Indicateur montrant que la porte est ouverte.
16/06/2015 17:47;;;4.8; ;door switch;CLOSED;	Explication: Indicateur montrant que la porte est fermée.
16/06/2015 18:00;;;3.6;	Explication: Température de la cabine précisée à la date et heure.
16/06/2015 18:30;;;3.4;	Explication: Température de la cabine précisée à la date et heure.
16/06/2015 18:42;;;3.4; ALL multifunction; NO	Explication: Indicateur montrant une panne de courant
16/06/2015 18:46;;;4.4; ALL multifunction; YES	Explication: Indicateur montrant que le courant est revenu
16/06/2015 18:30;;;3.1;	Explication: Température de la cabine précisée à l'heure et à la date
16/06/2015 19:00;;;3.2;	Explication: Température de la cabine précisée à l'heure et à la date

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

Le panneau de contrôle de , a des caractéristiques différentes pour stocker les produits en toute sécurité dans le réfrigérateur, ainsi que des caractéristiques particulières pour identifier les problèmes facilement. Ce digital peut enregistrer toutes les données relatifs grave au même pendant le courant s'est éteint. (Utilisation de la batterie pour 72 heures)

REGLAGE DE LA DATE ET HEURE DE L'EQUIPMENT:

(-) Appuyez et tenez pendant une seconde (-) et (+) en pressant sur la valeur du point étiqueté «RTC».

Appuyez sur le bouton SET et tirez votre main. "YY" apparaît sur l'écran, utiliser les touches fléchées entrent les 2 derniers chiffres de l'année.

Appuyez sur le bouton SET et tirez votre main. "mm" apparaît sur l'écran, utiliser les touches fléchées entrent les 2 derniers chiffres de l'année.

Appuyez sur le bouton SET et tirez votre main. "dd" apparaît sur l'écran, utiliser les touches fléchées entrent les 2 derniers chiffres de l'année.

Appuyez sur le bouton SET et tirez votre main. "hh" apparaît sur l'écran, utiliser les touches fléchées entrent les 2 derniers chiffres de l'année.

Appuyez sur le bouton SET et tirez votre main. "nn" apparaît sur l'écran, utiliser les touches fléchées entrent les 2 derniers chiffres de l'année.

Sans toucher à aucun bouton pendant 60 secondes d'attente pour le système pour revenir à un fonctionnement normal.

ALARME

EXPLICATION

ALARME HAUTE TEMPERATURE 'AH':

Raison: Pendant le chargement pour fermer les canaux de soufflage d'air du produit.

Solution: Assurez-vous de charger les produits comme il est indiqué dans le manuel d'utilisateur

Raison: Le ventilateur de l'évaporateur ne fonctionne pas.

Solution: Modification des réglages d'usine des paramètres ou ventilateur défectueux, entrez en contact avec le service technique.

Raison: La porte est laissé ouverte.

Solution: Assurez-vous que la porte est complètement fermée et scellé. Lorsque la cabine est vide, le réglage de la température sera accessible après 60 minutes.

Raison: Le réglage de la température avant mettre les matériaux à haute température à l'intérieur.

Solution: Quand il existe un problème avec l'intérieur de la température de l'armoire, pour éviter que la nourriture sera abîmée à l'intérieur, les ventilateurs à l'intérieur devront cesser de fonctionner après un certain niveau de température. Si vous mettez des matériaux chauds avant que l'intérieur du cabinet atteint la température désirée, la température de l'armoire ne baissera pas. Assurez-vous que le produit a atteint la température désirée avant de charger le cabinet.

ALARME DE TEMPERATURE BASSE 'AL':

Raison: Dysfonctionnement des capteurs de lecture de température

Solution: Sur le panneau de commande, vous verrez P1, P2 et P3 veuillez s'il vous plaît contacter le service technique

Raison: Dysfonctionnement du thermostat numérique.

Solution: Veuillez s'il vous plaît contacter le service technique.

ERREUR DU CAPTEUR DE LA CABINE 'PR1':

Prière de contacter le service technique.

ALARME DU CAPTEUR DE L'EVAPORATEUR 'PR2':

Prière de contacter le service technique.

ALARME DU CAPTEUR DU CONDENSEUR 'PR3':

Prière de contacter le service technique.

ERREUR SUR L'HORAIRE ET LA DATE 'Rtc':

Réajuster selon précédente date et l'heure réglage.

Id: Alarme de l'interrupteur de porte. Si la porte est reste ouverte plus d'une minute, l'alarme commencera à sonner. Lorsque vous fermez la porte, l'alarme s'éteindra. Si l'alarme continue, veuillez contrôler les connections de l'interrupteur de la porte. Si l'alarme continue toujours, veuillez prendre contact avec le service technique.

IA: Alarme d'une panne de courant. Si le courant venant sur le système a été coupé, l'alarme sonnera. Veuillez prendre contact avec le service technique.

COH: le capteur du condenseur détectant la température montre qu'il atteint le premier point critique. Prière de retirer la fiche de l'appareil, et de nettoyer le condenseur. Après avoir attendu 30 minutes, vous pourrez brancher de nouveau l'appareil. Si l'alarme continue toujours, veuillez prendre contact avec le service technique.

CSD: le capteur de condenseur détectant la température montre qu'il atteint la limite supérieure. Dans cette situation, le compresseur sera désactivé et le dispositif alimentaire sera coupé. Veuillez contrôler le condenseur, et le nettoyer. Après avoir attendu 60 minutes, vous pourrez le faire fonctionner de nouveau l'appareil. Si les alarmes "COH" ou "CSD" se montrent de nouveau, veuillez prendre contact avec le service technique.

REMARQUE IMPORTANTE:

Les alarmes COH et CSD peuvent se produire dans des situations où la température ambiante est très élevée. Veuillez prendre note et faire attention à la température ambiante de la ventilation.

Si l'intervention nécessaire n'a pas été réalisée sur ces alarmes, les dysfonctionnements et pannes du compresseur pouvant arrivé seront hors de garantie.

DFd: montrant que l'appareil est en dégivrage dans une durée maximale mais le dégivrage voulu n'atteint pas la température voulu et donc le glaçage montre qu'il continue. Prière de mettre l'appareil en dégivrage manuel à nouveau; prière de tenir appuyé sur le bouton « defrost » pendant 4 secondes. Si l'alarme continue, veuillez prendre contact avec le service technique.

HACCP: éclairage stable, mémoire d'alarme a été mémorisé mais ne lit pas tout.

L'éclairage flash, comporte au moins une nouvelle alarme.

Pas d'éclairage, lire tous les alarmes ou la liste a été réinitialisé.

Affichage des informations d'alarme HACCP

Pour démarrer la procédure:

Assurez-vous que le clavier n'est pas verrouillé et qu'aucune autre procédure n'est en cours. Maintenez la touche DOWN pendant 1 sec: l'écran affiche la première étiquette disponible, appuyez et relâchez la touche HAUT ou BAS pour sélectionner «LS» afin de presser et relâcher la touche SET: l'écran affiche l'un des codes.

Annuler la liste d'alarme HACCP

Assurez-vous que le clavier n'est pas verrouillé et qu'aucune autre procédure n'est en cours. Maintenez la touche DOWN pendant 1 sec: l'écran affiche la première étiquette disponible

Appuyez et relâchez la touche HAUT ou BAS pour sélectionner "rLS"

Appuyez et relâchez la clé SET

Appuyez et relâchez la touche HAUT ou BAS pendant 15 secondes pour avoir "149"

LE PARAMETRAGE NUMERIQUE A ETE PROGRAMMEE POUR QUE L'UNITE FONCTIONNE TRES BIEN. VUEILLEZ NE PAS CHANGER AUCUN DES PARAMETRES DE REGLAGE AUTRE QUE LA TEMPERATURE. LE CHANGEMENT DES PARAMETRES DE REGLAGE PEUT CAUSER UNE SERIEUSE BAISSE DE PERFORMANCE ET CREER DES PROBLEMES AU NIVEAU DE L'UNITE.

PANNEAU DE CONTRÔLE

MODELES:

VL10-T, VN10-T, BN10-T, BL10-T, VN9-T, VL9-T, BN9-T, BL9-T, VN9-G-T, VL9-G-T, BN9-G-T, BL9-G-T, VN20-T, VL20-T, VN18-T, VL18-T, BN18-T, BL18-T, VN18-G-T, VL18-G-T, BN18-G-T, BL18-G-T, VNN18-T, VNL18-T, BBN1-T, BBN2-T, BBN3-T, BBN4-T, MS-100-T, MB-100-T, CSN2-V-T, CGN2-V-T, CSL2-V-T, CGL2-V-T, BSN2-V-T, BGN2-V-T, BSL2-V-T, BGL2-V-T, CSN3-V-T, CSL3-V-T, CGL3-V-T, BSN3-V-T, BG3-V-T, BSL3-V-T, BGL3-V-T, KSN2-T, KSN3-T, KSN4-T, KSN5-K-T, KSN4-K-T, VN7-M-T, VL7-M-T, VN7-MG-T, VL7-MG-T, BN7-M-T, BL7-M-T, BN7-MG-T, BL7-MG-T, VN7-T, VL7-T, VN7-G-T, VL7-G-T, BN7-T, BL7-T, BN7-G-T, BL7-G-T, VN14-T, VL14-T, VN14-G-T, VL14-G-T, BN14-T, BL14-T, BN4-G-T, BL14-G-T, VN7/2-T, VL7/2-T, VN7-P-T, VL7-P-T, VN14-P-T, VL14-P-T, VN7-RO-T, VL-RO-T, VN7-ST-T, VN14-ST-T, CGN2-ST-T, CGN3-ST-T, CGN4-ST-T, WN13-G-T, WL13-G-T, GN13-G-T, GL13-G-T, SN13-G-T, SL13-G-T, WN6-G-T, WL6-G-T, GN6-G-T, GL6-G-T, SN6-G-T, SL6-G-T, VNN7-T, VNL7-T, VNN14-T, VN21-T, CSN2-T, CGN2-T, CSL2-T, CGL2-T, BSN2-T, BGN2-T, BSL2-T, BGL2-T, CSN3-T, CGN3-T, CSL3-T, CGL3-T, BSN3-T, BGN3-T, BSL3-T, BGL3-T, CSN4-T, CGN4-T, CSL4-T, CGL4-T, BSN4-T, BGN4-T, BSL4-T, BGL4-T, CSN4L-T, CGL4N-T, CGN4-4-T, CGN2-G-T, CSN2-G-T, CGN3-G-T, CSN3-G-T, CGN4-G-T, CSL2-G-T, CGL2-G-T, CSG3-G-T, CSL3-G-T, CGL4-G-T, CSL4-G-T, CGN2-BG-T, CGN3-BG-T, CGN4-BG-T, CSN2-E-T, CGN2-E-T, CSN3-E-T, CGN3-E-T, CSN4-E-T, CGN4-E-T, CGN2-MT-T, CSN2-MT-T, CGN3-MT-T, CSN3-MT-T, CGN4-MT-T, CSN4-MT-T, CGN2-2G-T, CGN3-2G-T, CGN4-2G-T, CGN2-2-T, CGN3-3-T, CGN4-4-T, USN2-T, UGN2-T, USL2-T, UGL2-T, USN3-T, UGN3-T, USL3-T, UGL3-T, USN4-T, UGN4-T, USL4-T, UGL4-T, UGN2-SH-T, UGN3-SH-T, UGN4-SH-T, MGN2-T, MGN3-T, MGN4-T, MPN2-T, MPN3-T, MPN4-T, MGA2-04-T, MGA3-04-T, MGA4-04-T, MGA2-06-T, MGA3-06-T, MGA4-06-T, MGN-4G-T, MGN3-7G-T, MGN4-9G-T, MGN4-9G-T, MPN2-4G-T, MPN3-7G-T, MPN4-PG-T, CGN2-YM-T, CGN3-YM-T, CGN4-YM-T, CGN2-YM-M-T, CGN3-YM-M-T, CGN4-YM-M-T, CGN2-SG-T, CGN3-SG-T, CGN4-SG-T, BGN2-SG-T, BGN3-SG-T, BGN4-SG-T, CGN2-SGC-T, CGN3-SGC-T, CGN4-SGC-T, BGN2-SGC-T, BGN3-SGC-T, KCN2-T, KCN3-T, CGN2-OG-T, CGN3-OG-T, CGN4-OG-T, BGN2-OG-T, BGN3-OG-T, BGN4-OG-T, CGN2-3G-T, CGN3-4G-T, CGN4-5G-T, BGN2-3G-T, BGN3-4G-T, BGN4-5G-T, CGN2-S-T, CGN3-S-T, CGN4-S-T, BGN2-TG-T, BGN3-TG-T, BGN4-TG-T, HGH2-TG-T, HGH3-TG-T, HGH4-TG-T, BGH2-TG-T, BGH3-TG-T, BGH4-TG-T, PZT155-T, PZT210-T DSP155-T, DSP210-T, BZT155-T, BZT210-T, PZT155-D-T, PZT210-D-T, DSP155-D-T, DSP210-D-T, BZT155-D-T, BZT210-D-T, PZT210-3D-T, BZT210-3D-T, BZT210-3D-T, BPL2-G-T, BPN3-G-T, BPL3-G-T, PPN2-G-T, PPL2-G-T, PPN3-G-T, BPN2-G, PPN2-T, PPL2-T, PPN3-T, PPL3-T, BPN2-T, BPL2-T, BPN3-T, BPL3-T, SSN1-T, SSN2-T, SSN3-T, SSN4-T, WN1-T, WN4-T, WN4/2-T, WA1, WA4, WA4/2, KGN2-T, KGN3-T, KGN4-T, KSN2-T, KSN3-T, KSN4-T, SSN2-T, SSN3-T, SSN4-T, GRN-VN9-EV-T, GRN-PA-VN10-T, GRN-PA-VN20-T, GRN-CGN2-M-T, GRN-CGN3-M-T, GRN-CGN4-M-T, GRN-BN9-EV-T, GRN-PA-BN10-T, GRN-PA-BN20-T, GRN-BGN2-M-T, GRN-BGN3-M-T, GRN-BGN4-M-T, GRN-CGL2-M-T, GRN-CGL3-M-T, GRN-CGL4-M-T, GRN-BL9-EV-T, GRN-PA-BL10-T, GRN-PA-BL20-T, GRN-BGL2-M-T, GRN-BGL3-M-T, GRN-BGL4-M-T, GRN-VL9-EV-T, GRN-PA-VL10-T, GRN-PA-VL20-T, GRN-CSN2-M-T, GRN-CSN3-M-T, GRN-CSN4-M-T, GRN-CSL2-M-T, GRN-CSL3-M-T, GRN-CSL4-M-T,



Bouton ON/OFF permettant d'allumer / d'éteindre l'énergie du groupe frigorifique.

Démarrer le dégivrage manuellement. Restez appuyer sur le bouton pendant 3 secondes.

- ▲ Pendant la programmation, elle modifie la liste des paramètres, ou augmente la température.
- ▼ Pendant la programmation, elle modifie la liste des paramètres ou diminue la température.

SET Pour afficher ou modifier le réglage de la température ou pendant le mode de programmation, vous pouvez choisir un paramètre ou confirmer l'action.

Contrôle de l'éclairage

LEDS AND DESCRIPTION

: Démarrage LED Stand-By On

Compresseur Led; Éclairage stable, le contact donnant circuit. Lumière clignotante, la consigne est modifiée ou d'inflammation préparation entrer dans le circuit.

Dégivrage Led; Éclairage stable, le dégivrage est activée. Led du ventilo de l'évaporateur; Éclairage fixe, ventilo de l'évaporateur est activée.

Led éclairage de la cabine; Éclairage stable, l'éclairage de la cabine est activée. Les indicateurs multifonctionnels montrant que la sortie est activée.

Led du ventilo de l'évaporateur; Éclairage fixe, ventilo de l'évaporateur est activée.

°C Led Température Celsius. Stationnaires, les mesures sont effectuées en degré Celsius.

°F Led Température Fahrenheit. Stationnaires, les mesures sont effectuées en degré Fahrenheit.

⚠️ Led Alarme. Éclairage stable, l'alarme est activé.

AVERTISSEMENTS IMPORTANTES

Le panneau de contrôle de , a des caractéristiques différentes pour stocker les produits en toute sécurité dans le réfrigérateur, ainsi que des caractéristiques particulières pour identifier les problèmes facilement.

REMARQUE IMPORTANTE: Fermeture de votre produit uniquement à partir du panneau de commande vous permet de passer en mode veille. Pour couper l'alimentation du panneau de contrôle, fermer la fiche de la prise.

OUVERTURE DU PRODUIT: Restez appuyez sur le bouton POWER pendant secondes.

POUR CHANGER LA TEMPERATURE: Appuyez sur le bouton SET. Utilisez les touches de réglage (Δ et ∇) pour changer à la température désirée. Maintenant, vous pouvez utiliser le produit dans la nouvelle température de réglage. Le produit travaillera avec $+2^{\circ}\text{C}$ de différence.

CARACTERISTIQUE H.A.C.C.P: S'il y a déjà une alarme dans la mémoire de l'appareil, sur l'écran flash

Affichage des informations d'alarme HACCP

«PF» tag, à l'exclusion de l'alarme de panne de courant, toutes les alarmes sont réglées automatiquement. Pour la suppression de "alarme 'PF' de l'écran, appuyez sur pour Touche DOWN et SET.

Assurez-vous que le clavier n'est pas verrouillé et qu'aucune autre procédure n'est en cours.

Maintenez la touche DOWN pour 1 sec: l'écran affiche la première étiquette disponible.

Appuyez et relâchez la touche HAUT ou BAS pour sélectionner «LS» presser et relâcher la touche SET: l'écran affiche les alarmes.

⚠️ Par exemple:

8: La valeur critique est 8.

Dur: L'affichage est sur le point de montrer la durée de l'alarme.

h01: L'alarme a été éteinte pendant 1 heure

n15: L'alarme a duré pendant 1 heure et 15 minutes

AH: L'alarme sélectionnée

POUR VOIR L'ALARME:

Voir si les alarmes HACCP sont stockées dans le dispositif ;

Appuyez sur le bouton DOWN AND SET pendant 1 seconde.

Utilisez le bouton UP pour fournir le texte "LS" sur l'écran.

Appuyez une fois sur le bouton SET et tirez votre main.

On the screen display alarm tags and number

Les étiquettes et nombres d'alarme se trouvent sur l'écran

Le dispositif affichera respectivement les données enregistrées. La valeur critique, l'année de l'alarme, le mois, le jour, les heures et minutes sont vues respectivement en lieu.

Pour réinitialiser les alarmes HACCP stockées dans le dispositif :

Appuyez sur le bouton DOWN et UP pendant 1 seconde.

Utilisez le bouton UP pour fournir le texte "RLS" sur l'écran.

Appuyez une fois sur le bouton SET et tirez votre main.

Utilisez UP et DOWN pour avoir la valeur "149".

Si vous appuyez encore sur le bouton SET ou si vous ne touches rien pendant 15 secondes, flashant « » sur l'écran pendant 4 secondes et la mémoire se réinitialise.

Not: En l'absence d'alarmes mémorisées dans le dispositif «RLS» étiquette ne semble pas à l'écran.

ALARMES

EXPLICATION

ALARME HAUTE TEMPERATURE 'AH':

Raison: Pendant le chargement pour fermer les canaux de soufflage d'air du produit.

Solution: Assurez-vous de charger les produits comme il est indiqué dans le manuel d'utilisateur

Raison: Le ventilateur de l'évaporateur ne fonctionne pas.

Solution: Modification des réglages d'usine des paramètres ou ventilateur défectueux, entrez en contact avec le service technique.

Raison: La porte est laissé ouverte.

Solution: Assurez-vous que la porte est complètement fermée et scellé. Lorsque la cabine est vide, le réglage de la température sera accessible après 60 minutes.

Raison: Le réglage de la température avant mettre les matériaux à haute température à l'intérieur.

Solution: Quand il existe un problème avec l'intérieur de la température de l'armoire, pour éviter que la nourriture sera abi-

mée à l'intérieur, les ventilateurs à l'intérieur devront cesser de fonctionner après un certain niveau de température. Si vous mettez des matériaux chauds avant que l'intérieur du cabinet atteint la température désirée, la température de l'armoire ne baîssera pas. Assurez-vous que le produit a atteint la température désirée avant de charger le cabinet.

ALARME DE TEMPERATURE BASSE 'AL':

Raison: Dysfonctionnement des capteurs de lecture de température

Solution: Sur le panneau de commande, vous verrez P1, P2 et P3 veuillez s'il vous plaît contacter le service technique

Raison: Dysfonctionnement du thermostat numérique.

Solution: Veuillez s'il vous plaît contacter le service technique.

ERREUR DU CAPTEUR DE LA CABINE 'PR1':

Prière de contacter le service technique.

ALARME DU CAPTEUR DE L'EVAPORATEUR 'PR2':

Prière de contacter le service technique.

ALARME DU CAPTEUR DU CONDENSEUR 'PR3':

Prière de contacter le service technique.

ERREUR SUR L'HORAIRE ET LA DATE 'Rtc':

Réajuster selon précédente date et l'heure réglage.

Id: Alarme de l'interrupteur de porte. Si la porte est resté ouverte plus d'une minute, l'alarme commencera à sonner. Lorsque vous fermez la porte, l'alarme s'éteindra. Si l'alarme continue, veuillez contrôler les connexions de l'interrupteur de la porte. Si l'alarme continue toujours, veuillez prendre contact avec le service technique.

IA: Alarme d'une panne de courant. Si le courant venant sur le système a été coupé, l'alarme sonnera.
Veuillez prendre contact avec le service technique.

COH: le capteur du condenseur détectant la température montre qu'il atteint le premier point critique. Prière de retirer la fiche de l'appareil, et de nettoyer le condenseur. Après avoir attendu 30 minutes, vous pourrez brancher de nouveau l'appareil. Si l'alarme continue toujours, veuillez prendre contact avec le service technique.

CSD: le capteur de condenseur détectant la température montre qu'il atteint la limite supérieure. Dans cette situation, le compresseur sera désactivé et le dispositif alimentaire sera coupé. Veuillez contrôler le condenseur, et le nettoyer. Après avoir attendu 60 minutes, vous pourrez le faire fonctionner de nouveau l'appareil. Si les alarmes "COH" ou "CSD" se montrent de nouveau, veuillez prendre contact avec le service technique.

REMARQUE IMPORTANTE:

Les alarmes COH et CSD peuvent se produire dans des situations où la température ambiante est très élevée. Veuillez prendre note et faire attention à la température ambiante de la ventilation.

Si l'intervention nécessaire n'a pas été réalisée sur ces alarmes, les dysfonctionnements et pannes du compresseur pouvant arrivé seront hors de garantie.

dFd: montrant que l'appareil est en dégivrage dans une durée maximale mais le dégivrage voulu n'atteint pas la température voulu et donc le givrage montre qu'il continue. Prière de mettre l'appareil en dégivrage manuel à nouveau; prière de tenir appuyé sur le bouton « defrost » pendant 4 secondes. Si l'alarme continue, veuillez prendre contact avec le service technique.

HACCP: éclairage stable, mémoire d'alarme a été mémorisé mais ne lit pas tout.

L'éclairage flash, comporte au moins une nouvelle alarme.

Pas d'éclairage, lire tous les alarmes ou la liste a été réinitialisé.

Affichage des informations d'alarme HACCP

Pour démarrer la procédure:

Assurez-vous que le clavier n'est pas verrouillé et qu'aucune autre procédure n'est en cours. Maintenez la touche DOWN pendant 1 sec: l'écran affiche la première étiquette disponible, appuyez et relâchez la touche HAUT ou BAS pour sélectionner «LS» afin de presser et relâcher la touche SET: l'écran affiche l'un des codes.

Annuler la liste d'alarme HACCP

Assurez-vous que le clavier n'est pas verrouillé et qu'aucune autre procédure n'est en cours. Maintenez la touche DOWN pendant 1 sec: l'écran affiche la première étiquette disponible

Appuyez et relâchez la touche HAUT ou BAS pour sélectionner "rLS"

Appuyez et relâchez la clé SET

Appuyez et relâchez la touche HAUT ou BAS pendant 15 secondes pour avoir "149"

LE PARAMETRAGE NUMERIQUE A ETE PROGRAMMEE POUR QUE L'UNITE FONCTIONNE TRES BIEN. VUEILLEZ NE PAS CHANGER AUCUN DES PARAMETRES DE REGLAGE AUTRE QUE LA TEMPERATURE. LE CHANGEMENT DES PARAMETRES DE REGLAGE PEUT CAUSER UNE SERIEUSE BAISSE DE PERFORMANCE ET CREER DES PROBLEMES AU NIVEAU DE L'UNITE.

PRODUITS SPECIALES

MODELES:

SYSTEME DE BAR MODULAIRE

MB-150, MB-250, MB-350, MB-100-T

MS-150, MS-250, MS-350, MS-100-T

ARMOIRE DRY AGE CONTENANT UN CAPTEUR D'HUMIDITE

DR13, DR6, DR250

REFRIGERATEUR CONTENANT DEUX ZONES DE TEMPERATURES DIFFERENTES

HGH2-TG, HGH3-TG, HGH3-TG, HGH4-TG, TEZ1, TEZ2, BGH2-TG, BGH3-TG, BGH4-TG, CGH2-TG, CGH3-TG, CGH4-TG

WA4/2, WN4/2

1-SYSTEME DE BAR MODULAIRES



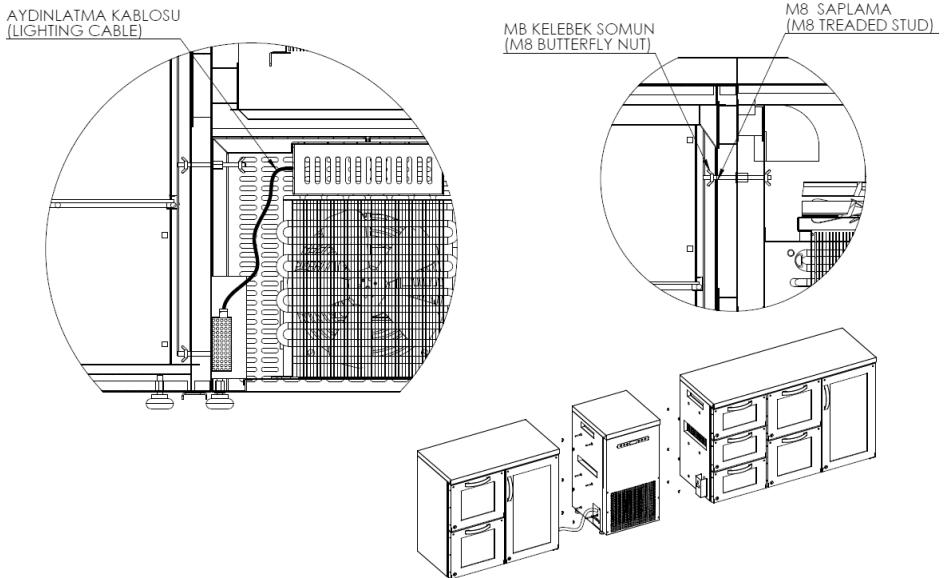
• Vue d'ensemble

Tous les composants de la série MB et MS ont la capacité d'être facilement installés et entretenus. Réfrigérateurs modulaires disposent d'un nouveau design élégant conçu par l'équipe R & D de . Ce produit dispose des refroidisseurs monoblocs pouvant être déplacés et la température de chaque section est égale.

Les bars modulaires MB disposent des options de luminosité LED en bleu, mauve, rouge, jaune et blanc. Ces lumières peuvent être téléguidées par l'intermédiaire d'une télécommande.

• Installation - Montage

Avant de commencer à l'installation, assurez-vous que le sol est bien plat. Comme vous pourrez le voir sur l'image, toutes les composants sont installés par l'intermédiaire des écrous papillon et boulons M8. Les longueurs de pied de toutes les sections sont fixés à une distance égale au sol. Lorsque vous avez terminer l'installation de toutes les pieces, brancher le réfrigérateur a la prise électrique et ne chargez pas l'appareil jusqu'à qu'elle atteint a une température de 2°C.



• Pour le manuel d'utilisation de la digitale, veuillez regarder au manuel d'utilisation du PANEL DE CONTRÔLE TACTILE .

REMARQUE IMPORTANTE:

LES CONTRÔLES DES PANELS DES DIGITAUX ONT ETE REALISES POUR LE FONCTIONNEMENT LE PLUS CORRECT DEPUIS NOTRE USINE. EN DEHORS DE L'AJUSTEMENT DE LA TEMPERATURE INTERNE, NE PAS CHANGER LES PARAMETRES DU PANEL DE CONTROLE. DANS LE CAS CONTRAIRE, IL SE PEUT QU'IL Y A DES PROBLEMES DE PERFORMANCES ET DE DECLINS DANS L'APPAREIL.

2-REFRIGERATEUR DRY AGE CONTENANT UN CAPTEUR D'HUMIDITE



• Vue d'ensemble

En gastronomie moléculaire «Les techniques de cuisson et de ramollissement de la viande» est scientifiquement la question principale sur laquelle s'effectue le travail de base. Lorsque l'animal a été coupé, sa viande commence à durcir (24 heures s'il s'agit d'une viande de bœuf). Ce durcissement, appelé "Rigor Mortis", permet de réduire la procédure de vieillissement de la viande à 80% pendant plusieurs jours (10 jours pour la viande de bœuf).

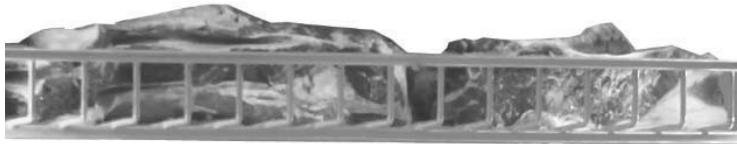
La base de l'application Dry Age est le fait de tenir la viande dans une température de 2°C et de contenir une humidité de 80% \pm 10%, sous observation, dans un environnement très propre et sans odeur. S'il y a un changement de la température constante, par exemple si la température augmente, la viande peut se détériorer, si l'appareil atteint la température en dessous de 0°C, la viande surgélera et le traitement de vieillissement prendra fin. Nous pourrons observer des modifications sur la viande grâce à ce processus de vieillissement Dry Age; l'extérieur de la viande est constitué d'enzymes qui sont présentes et ces enzymes font une couche sombre brune et dure. Du côté interne, les enzymes continuent de travailler et la viande devient plus légère puisqu'elle perd de l'humidité. Cette évolution permet d'avoir une saveur de la viande plus intense. En outre, avec le processus de de cette vieillissement, les enzymes brillent à l'intérieur du tissu musculaire et permettent de rendre la viande plus douce. Les huiles fines dans le noyau de la viande fournissent de l'énergie au corps humain et sont très utiles à la réponse aux besoins de protéines très utiles. Tandis que la quantité de cholestérol est trop faible. Le goût est bien incontestable. Les réfrigérateurs Dry Age se présentent comme étant des éléments sans produisant de bactéries, dans un environnement sain, le tout en présentant le goût délicieux au client. L'armoire Dry Age doit être entre les températures de 2 à 5 degrés avant le dépôt des produits frais afin qu'il présente un produit sain. Les produits surgelés ou n'ayant pas été découpés fraîchement auront le risque de ne pas soumettre la même qualité souhaitée. Lorsqu'on découpe la couche brun externe, vous verrez toujours une viande rouge. Ceci est donc une viande bien marinée parce qu'elle est plus savoureuse et plus tendre.

• Panneaux de contrôle, les alarmes et signes d'affichage LED

Les réfrigérateurs Dry Age sont conçus pour une utilisation en trois tailles différentes. En dehors de l'affichage de contrôle de la température, cette armoire dispose en plus d'un panneau de contrôle de l'humidité. Pour le contrôle du panel, vous pourrez consulter le manuel d'utilisation du CONTROLE DE PANEL DIXELL .

Contrôle de panel pour l'humidité:

Le capteur d'humidité et le panneau de commande est disponible dans la série DR. Vous pouvez utiliser l'indicateur d'humidité situé sur le produit pour contrôler le taux d'humidité.





A Montrant qu'il y a du courant sur le groupe de refroidissement

B Bouton ON/OFF Permettant de donner/couper de l'énergie

C Panel de contrôle d'humidité

SET Montrer et changer les données d'humidité

▲ augmenter la valeur.

▼ diminuer la valeur.

D panel de contrôle de la température, veuillez regarder le PANEL DE CONTRÔLE DIXELL DE

LES ALARMES ET EXPLICATIONS DU PANEL DE CONTRÔLE DE L'HUMIDITE

AL: Alarme montrant une humidité basse;

Veuillez dégivrer l'armoire manuellement. Lorsque le dégivrage est terminé, contrôlez les valeurs de l'humidité. Si les valeurs d'humidité ne changent toujours pas, veuillez prendre contact avec le service technique.

AH: Alarme montrant une humidité élevée;

Contrôlez si la porte est fermée.

Veuillez prendre contact avec le service technique.

• Conditions à prendre en considération lors du placement et de l'utilisation

I. Les viandes doivent être placées sans affecter la circulation d'air dans chaque étagère, et la distance entre les deux étagères ne doivent pas être au moins 10 cm.

II. Placer l'armoire dans un endroit à l'abri du soleil.

III. Avant de commencer, fonctionnez votre armoire à vide pendant au moins 6 heures. Après avoir observé l'humidité et de la température souhaitée, placez la viande.

IV. Pour avoir une performance maximale de l'armoire, la température ambiante doit être maximum à 32°C et l'humidité ambiante doit être à 65%.

V. Après avoir placé la viande, l'armoire a besoin une durée de 4-5 heures pour qu'il se met en régime. Lors du processus Dry Age, la porte doit rester fermé le plus possible.

REMARQUE IMPORTANTE:

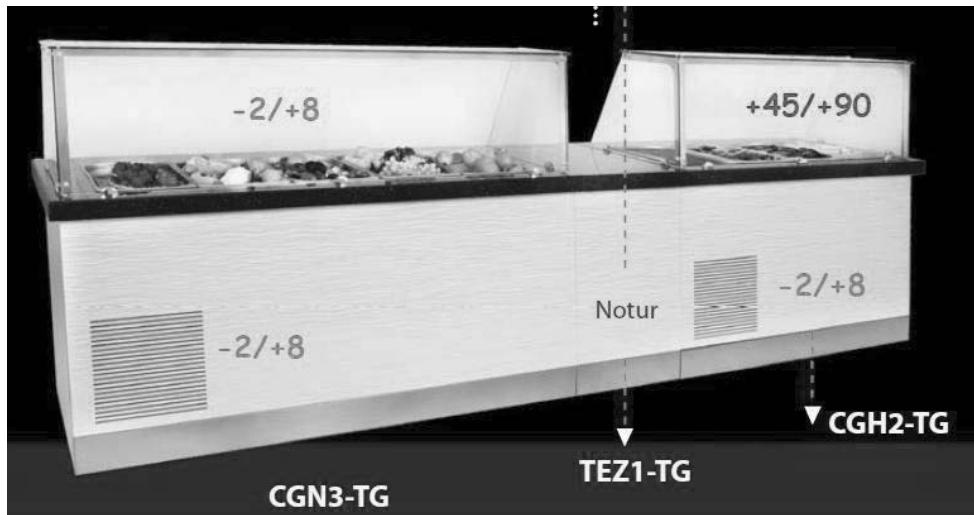
LES CONTROLES DES PANELS DES DIGITAUX ONT ETE REALISES POUR LE FONCTIONNEMENT LE PLUS CORRECT DEPUIS NOTRE USINE. EN DEHORS DE L'AJUSTEMENT DE LA TEMPERATURE INTERNE, NE PAS CHANGER LES PARAMETRES DU PANEL DE CONTROLE. DANS LE CAS CONTRAIRE, IL SE PEUT QU'IL Y A DES PROBLEMES DE PERFORMANCES ET DE DECLINS DANS L'APPAREIL.

3-REFRIGERATEURS AVEC DEUX DIFFÉRENTES ZONES DE TEMPERATURE

• Vue d'Ensemble

Ils s'agissent des armoires ayant une performance écologique et importante permettant de conserver chaud les plats cuisinés dans les restaurants, hôtels et réfectoires. Il permet est supérieur Grâce à ses systèmes d'isolation et de refroidissement, il permet de fournir des températures différentes dans les différentes parties de l'armoire.

Ces valeurs chauds travaillent entre -2/+8 dans la zone froide et entre +45/+90 dans la zone chaude.



L'installation et le montage correcte de ses équipements permettent a ces armoires une utilisation a long terme et une performance maximale.

Caractéristiques générales des armoires avec ouvertures de :

- I. Conception facile et accessible,
- II. Système fournissant une température constante avec une circulation d'air forcée
- III. Contrôle digitale électronique

• Séries HGH. Panels de contrôle, alarmes et signes LED a l'affichage

(Pour contrôler la température, veuillez consulter le manuel d'utilisation PANEL DE CONTRÔLE DIXELL DE)

• Conditions à prendre en considération lors du placement et de l'utilisation

- I. Le niveau bas est neutre. La partie haute est chaude (pour contrôler la partie chaude, veuillez suivre le manuel d'utilisation du digital en question).



▲ augmenter la valeur (Maximum 90°C)

▼ diminuer la valeur (Minimum 30°C)

SET Permet de visualiser et de modifier la valeur des réglages.

II. Avant de remplir de l'eau aux évier, il faut brancher le tuyau envoyé avec l'armoire à la vanne en-dessous de l'évier et connecter l'autre côté du tuyau au drainage. C'est avec ce tuyau que l'eau chaude est envoyée au drainage.

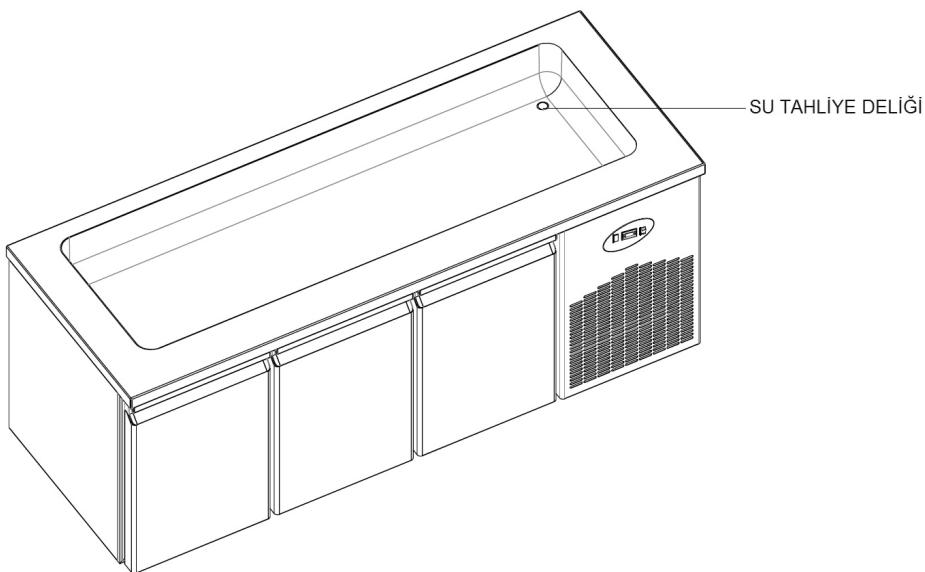


III. Le but de la partie chaude est de tenir les plats cuisinés chauds. Ce processus se fait par l'eau qui est chauffé qui se trouve à l'évier et donc il faudra dans un premier temps remplir l'évier de l'eau avant de le faire fonctionner.

IV. Avant d'utiliser l'armoire, faire fonctionner l'armoire pendant une heure vide après avoir remplir l'évier par l'eau.

V. Due à l'évaporation de la surface, la masse d'eau dans la surface évier va diminuer après une certaine période de temps. Il faudra donc contrôler le niveau d'eau tous les jours.

VI. Changer l'eau chaude tous les 3 jours. Pour ce faire, ouvrez le capot moteur de l'armoire et ouvrez la vanne comme marqué sur le II. point. Découpez le courant électrique et prenez les mesures de sécurité nécessaires lorsque vous videz l'eau chaude.



• Série **BGH & CGH**. Panels de contrôle, **alarmes et signes LED a l'affichage**

(Pour contrôler la température, veuillez consulter le manuel d'utilisation PANEL DE CONTRÔLE DIXELL DE)

• **Conditions à prendre en considération lors du placement et de l'utilisation**

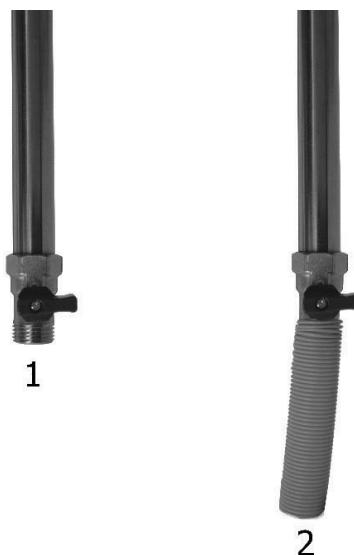
I.La partie basse est froide et la partie haute est chaude (pour contrôler la partie chaude, veuillez suivre le manuel d'utilisation du digital en question).



- ▲ augmenter la valeur (Maximum 90°C)
- ▼ diminuer la valeur (Minimum 30°C)

SET Permet de visualiser et de modifier la valeur des réglages.

I. Avant de remplir de l'eau aux éviers, il faut brancher le tuyau envoyé avec l'armoire a la vanne en-dessous de l'évier et connecter l'autre côté du tuyau au drainage. C'est avec ce tuyau que l'eau chaude est envoyée au drainage.



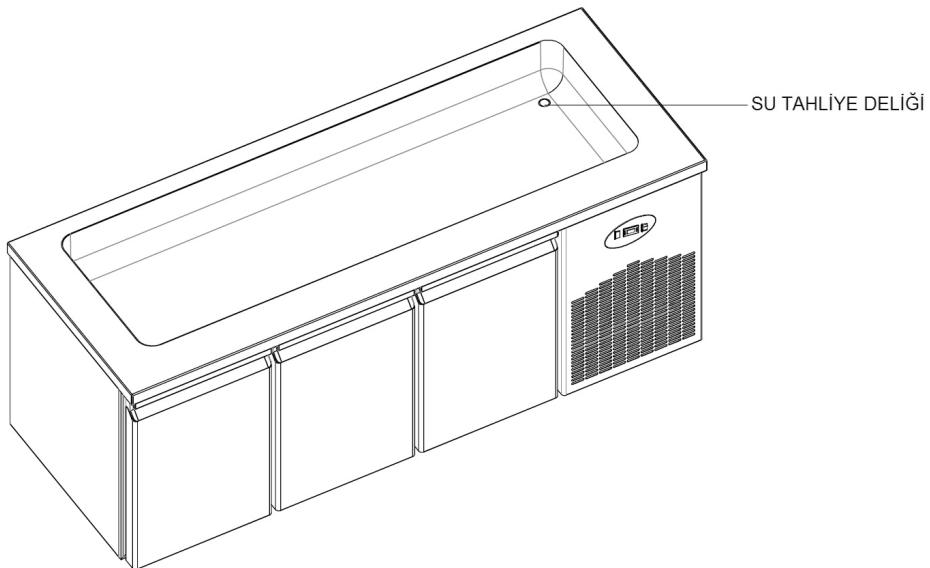
II.Le but de la partie chaude est de tenir les plats cuisinés chauds. Ce processus se fait par l'eau qui est chauffé qui se trouve à l'évier et donc il faudra dans un premier temps remplir l'évier de l'eau avant de le faire fonctionner.

III. Avant d'utiliser l'armoire, faire fonctionner l'armoire pendant une heure vide après avoir remplir l'évier par l'eau.

IV. Due à l'évaporation de la surface, la masse d'eau dans la surface évier va diminuer après une certaine période de temps.

Il faudra donc contrôler le niveau d'eau tous les jours.

V. Changer l'eau chaude tous les 3 jours. Pour ce faire, ouvrez le capot moteur de l'armoire et ouvrez la vanne comme marqué sur le II. point. Découpez le courant électrique et prenez les mesures de sécurité nécessaires lorsque vous videz l'eau chaude.



REMARQUE IMPORTANTE:

LES CONTRÔLES DES PANELS DES DIGITAUX ONT ETE REALISES POUR LE FONCTIONNEMENT LE PLUS CORRECT DEPUIS NOTRE USINE. EN DEHORS DE L'AJUSTEMENT DE LA TEMPERATURE INTERNE, NE PAS CHANGER LES PARAMETRES DU PANEL DE CONTROLE. DANS LE CAS CONTRAIRE, IL SE PEUT QU'IL Y A DES PROBLEMES DE PERFORMANCES ET DE DECLINS DANS L'APPAREIL.



- Les séries WA et WN. Ils sont utilisés pour contrôler les vins à des températures appropriées. Pour le manuel d'utilisation, veuillez consulter le manuel d'utilisation PANEL DE CONTRÔLE TACTILE DE .



• **Conditions à prendre en considération lors du placement et de l'utilisation**

- I. La différence maximale de température entre la partie supérieure et inférieure est de 10°C.
- II. La partie supérieure est conçue pour le vin rouge et la partie inférieure pour le vin blanc.

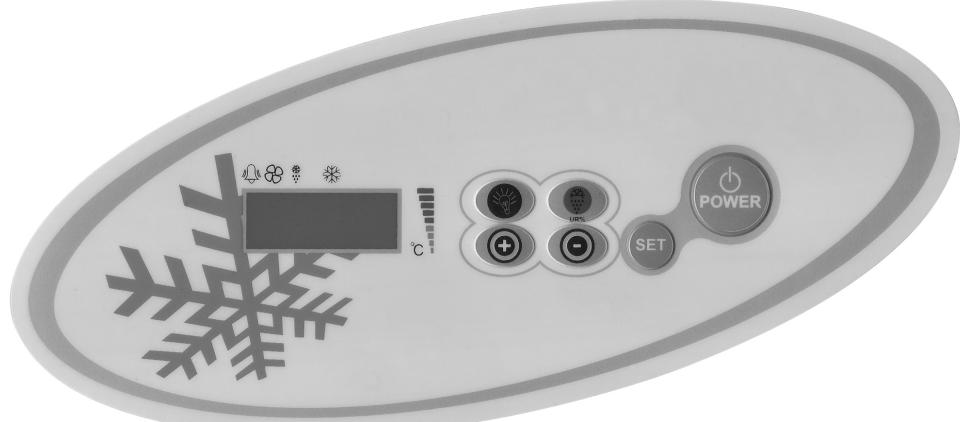
REMARQUE IMPORTANTE:

LES CONTRÔLES DES PANELS DES DIGITAUX ONT ETE REALISES POUR LE FONCTIONNEMENT LE PLUS CORRECT DEPUIS NOTRE USINE. EN DEHORS DE L'AJUSTEMENT DE LA TEMPERATURE INTERNE, NE PAS CHANGER LES PARAMETRES DU PANEL DE CONTROLE. DANS LE CAS CONTRAIRE, IL SE PEUT QU'IL Y A DES PROBLEMES DE PERFORMANCES ET DE DECLINS DANS L'APPAREIL.

ITALIANO

PANNELLO DI CONTROLLO H.A.C.C.P DIXELL XW60K

MODELLI: VN7-M-H, VL7-M-H, VN7-MG-H, VL7-MG-H, BN7-M-H, BL7-M-H, BN7-MG-H, BL7-MG-H, VN7-H, VL7-H, VN7-G-H, VL7-G-H, BN7-H, BL7-H, BN7-G-H, BL7-G-H, VN14-H, VL14-H, VN14-G-H, VL14-G-H, BN14-H, BL14-H, BN4-G-H, BL14-G-H, VN7/2-H, VL7/2-H, VN7-P-H, VL7-P-H, VN14-P-H, VL14-P-H, VN7-RO-H, VL-RO-H, VN7-ST-H, VN14-ST-H, CGN1-H, CGN2-ST-H, CGN3-ST-H, CGN4-ST-H, VNN7-H, VN7L-H, VN14-H, VN21-H, VN14-M-H, VL14-M-H, VN14-MG-H, VL14-MG-H, BN14-M-H, BL14-M-H, BN14-MG-H, BL14-MG-H, BN4-H, BL4-H, BF4-H, BL4-G-H, BN4-G-H, CSN2-H, CGN2-H, CSL2-H, CGL2-H, BSN2-H, BGN2-H, BSL2-H, BGL2-H, CSN3-H, CGN3-H, CSL3-H, BSN3-H, BGN3-H, BSL3-H, BGL3-H, CSN4-H, CGN4-H, CSL4-H, CGL4-H, BN4-H, BGN4-H, BSL4-H, BGL4-H, CSNL4-H, CGNL4-H, CGN2-G-H, CSN2-G-H, CGN3-G-H, CGN4-M-H, CSN3-G-H, CGN4-G-H, CSN4-G-H, CGL2-G-H, CGN2-E-H, CSN3-E-H, CSN3-E-H, CGN3-E-H, CSN4-E-H, CGL3-G-H, CSL3-G-H, CGL4-G-H, CSL4-G-H, CGN2-BG-H, CGN3-BG-H, CGN4-BG-H, CSN2-E-H, CGN4-E-H, CGN2-MT-H, CGN2-MT-H, CGN3-MT-H, CSN3-MT-H, CGN4-MT-H, CSN4-MT-H, CGN2-2G-H, CGN3-2G-H, CGN4-2G-H, CGN2-2H, CGN3-3-H, CGN4-4-H, CGN2-P-H, CGN3-P-H, CGN4-P-H, CGN2-M-H, CGN3-M-H, USN2-H, UGN2-H, USL2-H, UGL2-H, USN3-H, UGN3-H, USL3-H, UGL3-H, USN4-H, UGN4-H, USL4-H, UGL4-H, UGN2-SH-H, UGN3-SH-H, UGN4-SH-H, MGN2-H, MGN3-H, MGN4-H, MPN2-H, MPN3-H, MPN4-H, MGA2-04-H, MGA3-04-H, MGA4-04-H, MGA2-06-H, MGA3-06-H, MGA4-06-H, MGN4-4G-H, MGN3-7G-H, MGN4-9G-H, MGN4-9G-H, MPN2-4G-H, MPN3-7G-H, MPN4-PG-H, CGN2-YM-H, CGN3-YM-H, CGN2-YM-M-H, CGN3-YM-M-H, CGN4-YM-M-H, CGN2-SG-H, CGN3-SG-H, CGN4-SG-H, BGN2-SG-H, BGN3-SG-H, BGN4-SG-H, CGN2-SGC-H, CGN3-SGC-H, CGN4-SGC-H, BGN2-SGC-H, BGN3-SGC-H, BGN4-SGC-H, BGN4-SG-H, KCN2-H, KCN3-H, CGN2-OG-H, CGN3-OG-H, CGN4-OG-H, BGN2-OG-H, BGN3-OG-H, BGN4-OG-H, CGN2-3G-H, CGN3-4G-H, CGN4-5G-H, BGN2-3G-H, BGN3-4G-H, BGN5-G-H, CGN2-S-H, CGN3-S-H, CGN4-S-H, BGN2-HG-H, BGN3-HG-H, BGN4-HG-H, HGH2-HG-H, HGH3-HG-H, HGH4-HG-H, BGH2-HG-H, BGH3-HG-H, BGH4-HG-H, PZT155-H, PZT210-H, DSP155-H, DSP210-H, BZT155-H, BZT210-H, PZT155-D-H, PZT210-D-H, DSP155-D-H, DSP210-D-H, BZT155-D-H, BZT210-D-H, PZT160-3D-H, PZT215-3D-H, BZT160-3D-H, BZT210-3D-H, PMN155-H, PMN210-H, BMN155-H, BMN210-H, PPN2-G-H, PPL2-G-H, PPN3-G-H, BPN2-G, BPL2-G-H, BPN3-G-H, BPL3-G-H, SSN1-H, SSN2-H, SSN3-H, SSN4-H, PPN3-G-H, BPN2-G, PPN2-H, PPL2-H, PPN3-H, PPL3-H, BPN2-H, BPL2-H, BPN3-H, BPL3-H, PPN2-G-H, PPL2-G-H, SB1, SL1, KGN2-H, KGN3-H, KGN4-H, KSN2-H, KSN3-H, KSN4-H, SSN2-H, SSN3-H, SSN4-H, GRN-VN9-EV-H, GRN-PA-BN10-H, GRN-PA-BN20-H, GRN-BGN2-M-H, GRN-BGN3-M-H, GRN-BGN4-M-H, GRN-CGL2-M-H, GRN-CGL3-M-H, GRN-CGL4-M-H, GRN-BL9-EV-H, GRN-PA-BL10-H, GRN-PA-BL20-H, GRN-BGL2-M-H, GRN-BGL3-M-H, GRN-BGL4-M-H, GRN-VL9-EV-H, GRN-PA-VL10-H, GRN-PA-VL20-H, GRN-CSN2-M-H, GRN-CSN3-M-H, GRN-CSN4-M-H, GRN-CSL2-M-H, GRN-CSL3-M-H, GRN-CSL4-M-H



Consente l'apertura e la chiusura della fornitura di energia elettrica all'apparecchio.

Se lo si tiene premuto per 3 secondi inizia lo sbrinamento. Se lo si tiene premuto per 5 secondi cancella tutti gli allarmi impostati.

(+) Viene usato per accedere al menu delle impostazioni degli allarmi, per aumentare le regolazioni dei gradi e dei parametri.

(-) Viene usato per diminuire le regolazioni dei gradi e dei parametri. Se lo si tiene premuto per 3 secondi inizia il raffreddamento veloce.

Viene usato per controllare le luci dell'apparecchio. Nei modelli senza illuminazione non ha alcuna funzione.

AVVERTENZE IMPORTANTI

I pannelli di controllo con le loro diverse caratteristiche comprendono diverse funzioni che consentono all'utente il non deterioramento dei prodotti conservati al suo interno e una facile comprensione dei problemi.

ACCENSIONE DEL PRODOTTO: Premete il pulsante Power. Il vostro prodotto inizierà a funzionare e sullo schermo si illumineranno le icone del compressore e della ventola. Per spegnere il prodotto premete il pulsante POWER. Il prodotto si spegnerà.

AVVERTENZA IMPORTANTE: Lo spegnimento del vostro prodotto dal pannello di controllo consente solo di passare allo stato di stand-by. Per togliere la corrente elettrica al pannello di controllo spegnete con il pulsante power sopra la scatola elettrica oppure staccate la spina dalla presa. Tutte le volte che togliete la corrente il prodotto lo rilevera' come interruzione della fornitura d'energia elettrica e quando lo rimetterete in funzione vi dara' un allarme di interruzione di fornitura d'energia elettrica.

IMPOSTAZIONE DEL GRADO: Premete il pulsante SET del prodotto, la spia dei gradi situata in alto a destra inizierà a lampeggiare e si visualizzerà il grado SET a cui è regolato il prodotto. Regolate il valore di SET desiderato con i tasti '+' e '-' e premete il pulsante SET. Il valore di SET inizierà a lampeggiare e quindi tornerà alla normalità. Il grado di SET desiderato è così regolato. Il prodotto funzionerà con un differenziale di set di + 3 °C.

CARATTERISTICA H.A.C.C.P: Secondo la regolazione HACCP, i parametri che danno gli allarmi di alta e bassa temperatura sono stati collocati nel pannello di controllo per poter essere seguiti durante il decorso operativo del prodotto. Possono essere registrati 10 stati di allarme. Se questi allarmi si verificano, è possibile visualizzarli premendo il pulsante di sopra durante il decorso normale dell'operazione. Gli stati di allarme sono di due tipi (HA oppure LA).

Per entrare nel menu LOG ALARM premete il pulsante SOPRA.

Saranno visualizzate le impostazioni. AL0 è l'impostazione più vecchia, AL9 invece è quella più nuova. Se non è registrato alcun allarme sarà visualizzato 'AL'.

Per visualizzare l'allarme e analizzare i dettagli premete il pulsante 'SET'.

Esempio: Uno stato di allarme che inizia il 09 may 2011 (09 maggio 2011) alle 07.41am e finisce il 09may2011 (09 maggio 2011) alle 09.04am sarà visualizzato in questo modo: 'HA,h07,n41,Y11,M05,d03,09h,04n,11Y,05M,03d'

*Per cancellare tutte le impostazioni d'allarme, tenendo premuto il pulsante DEFROST per 5 sec, attendete che si visualizzi il menu LOG ALARM.

COLEGAMENTO INTERNET: In caso di necessità aggiungendo al pannello di controllo una scheda di collegamento internet e un trasformatore di informazioni particolare è possibile controllare il vostro prodotto tramite internet ed essere avvisati in caso di allarme. Per queste caratteristiche potete mettervi in contatto col rivenditore da cui avete acquistato il prodotto.

ALLARMI

DESCRIZIONI

ALLARME DELLA PORTA 'dA':

Se la porta del vostro prodotto viene lasciata aperta per un tempo superiore a quello che possa determinare una variazione del calore interno, il display vi avviserà di chiuderla con l'apparizione della scritta 'dA'. Quando la porta sarà chiusa il display tornerà alla normalità. (Questa caratteristica non è presente in tutti i modelli).

ALLARME DI ALTA TEMPERATURA 'HA'

Cause: Chiusura dei canali di aerazione durante il caricamento dell'interno dell'apparecchio.

Soluzione: Fate attenzione a caricare l'apparecchio secondo le indicazioni fornite nel manuale d'istruzioni d'uso.

Cause: Mancata entrata in funzione della ventola dell'evaporatore.

Soluzione: Variazione dei parametri digitali, contattate il servizio tecnico.

Cause: Porta lasciata aperta

Soluzione: Dopo essersi assicurati che la porta sia chiusa, attendete per 60 minuti finché la temperatura del vostro apparecchio non ancora caricato si sia stabilizzata.

Cause: Caricamento iniziale dell'apparecchio con prodotti che forniscono calore prima che il suo interno si sia raffreddato.

Soluzione: Nel caso in cui si presenti qualche problema per il nostro prodotto, al fine di prevenire il deterioramento degli alimenti contenuti, quando la cabina raggiunge una determinata temperatura le ventole vengono disabilitate. Se l'interno dell'apparecchio viene riempito con materiali caldi prima che si sia raffreddato le ventole non entreranno in funzione e la temperatura della cabina non diminuirà. Per questo motivo prima del caricamento iniziale dell'apparecchio attendete assolutamente finché non abbia raggiunto la temperatura richiesta e caricatelo sucessivamente.

ALLARME DI BASSA TEMPERATURA 'LA'

Cause: Avaria delle sonde di rilevamento della temperatura

Soluzione: Nel pannello di controllo si visualizzerà un'icona come P1,P2 o P3 che indicherà la sonda guasta, contattate il servizio di assistenza tecnica.

Cause: Avaria del termostato digitale

Soluzione: Contattate il servizio di assistenza tecnica.

ALLARME DELLA SONDA DEL THERMOSTATO DIGITALE 'P1; P2':

Cause: Avaria delle sonde di rilevamento della temperatura

Soluzione: Nel pannello di controllo si visualizzerà un'icona come P1,P2 o P3 che indicherà la sonda guasta, contattate il servizio di assistenza tecnica.

ALLARME DI ALTA TEMPERATURA DEL CONDENSATORE 'HA2':

Cause: Superficie del condensatore impolverata, sporca.

Soluzione: Bisogna pulire la superficie del condensatore

Cause: Ventola del condensatore guasta

Soluzione: Mettetevi in contatto con il servizio di assistenza tecnica.

AVVERTENZA IMPORTANTE:

I PANNELLI DI CONTROLLO DIGITALE SONO STATI REGOLATI NEL NOSTRO STABILIMENTO PER CONSENTIRE AL PRODOTTO DI FUNZIONARE NEL MODO PIU' CORRETTO POSSIBILE. NON CAMBIATE ASSOLUTAMENTE ALCUN PARAMETRO DEL PANNELLO AL DI FUORI DELLA REGOLAZIONE INTERNA DELLA TEMPERATURA. IN CASO CONTRARIO SI POSSONO VERIFICARE SERI CALI DI RENDIMENTO O PROBLEMI PER L'APPARECCHIO.

PANNELLO DI CONTROLLO DIXELL

MODELLI:

BB150, BB250, BB350, SS150, SS250, SS350, BB250-SL, BB350-SL, BN4, BF4, DSP-100, DSP-140, DSP-155, DSP-160, DSP-186, DSP-210, DSP-215, SB-300, SS-300, PPN2-ST, PPN3-ST, VN7-ST, VN14-ST, BN7-ST, BN14-ST, CGN1, CGN2-ST, CGN3-ST, CGN4-ST, BGN2-ST, BGN3-ST, BGN4-ST, CSN2-ST, CSN3-ST, CSN4-ST, BSN2-ST, BSN3-ST, BSN4-ST



SET Quando é in modalita' di visualizzazione, di cambiamento o di programmazione del valore sceglie un parametro oppure conferma un'operazione.

- ▶ Viene usato per iniziare lo sbrinamento del prodotto manualmente. Tenetelo premuto per 3 secondi.
 - ▲ In modalità di programmazione consente il passaggio tra i codici di parametro oppure di aumentare il valore visualizzato.
 - ▼ In modalità di programmazione consente il passaggio tra i codici di parametro oppure di diminuire il valore visualizzato.

AVVERTENZE IMPORTANTI

I pannelli di controllo con le loro diverse caratteristiche comprendono diverse funzioni che consentono all'utente il non deterioramento dei prodotti conservati al suo interno e la facile comprensione dei problemi.

MESSA IN FUNZIONE DEL PRODOTTO: Premete il pulsante Power. Il vostro prodotto inizierà a funzionare e si accenderanno sul display l'icona del compressore e della ventola. Per spegnere il prodotto premete il pulsante POWER. Il prodotto si spegnerà.

IMPOSTAZIONE DEL GRADO: Tenete premuto il pulsante di Set del prodotto. L'indicatore situato in alto a destra inizierà a lampeggiare sul display e visualizzerà il grado di SET a cui il prodotto è stato impostato. Regolate il valore di SET con cui volete utilizzare il vostro prodotto con il pulsante verso l'alto o verso il basso, quindi premete il pulsante SET. Il valore di SET inizierà a lampeggiare e poco dopo il display tornerà alla normalità. Il valore di set desiderato è ormai impostato. Il prodotto funzionerà con un differenziale di + 3 °C del grado di impostazione.

FUNZIONE H.A.C.C.P : se nell'apparecchiatura é presente attualmente un'allarme sullo schermo si vedrà l'avvertenza indicante l'allarme

ALLARMI

DESCRIZIONI

ALLARME DELLA PORTA 'DA':

Se la porta del vostro prodotto viene lasciata aperta per un tempo superiore a quello che possa determinare una variazione del calore interno, il display vi avviserà di chiuderla con l'apparizione della scritta 'da'. Quando la porta sarà chiusa il display tornerà alla normalità. (Questa caratteristica non è presente in tutti i modelli).

ALLARME DI ALTA TEMPERATURA 'HA'

Cause: Chiusura dei canali di aerazione durante il caricamento dell'interno dell'apparecchio.

Soluzione: Fate attenzione a caricare l'apparecchio secondo le indicazioni fornite nel manuale d'istruzioni d'uso.

Cause: Mancata entrata in funzione della ventola dell'evaporatore.

Soluzione: Variazione dei parametri digitali, contattate il servizio tecnico.

Cause: Porta lasciata aperta

Soluzione: Dopo essersi assicurati che la porta sia chiusa, attendete per 40 minuti finché la temperatura del vostro apparecchio non ancora caricato si sia stabilizzata.

Cause: Caricamento iniziale dell'apparecchio con prodotti che forniscono calore prima che il suo interno si sia raffreddato.

Soluzione: Nel caso in cui si presenti qualche problema per il nostro prodotto, al fine di prevenire il deterioramento degli alimenti contenuti, quando la cabina raggiunge una determinata temperatura le ventole vengono disabilitate. Se l'interno dell'apparecchio viene riempito con materiali caldi prima che si sia raffreddato le ventole non entreranno in funzione e la temperatura della cabina non diminuirà. Per questo motivo prima del caricamento iniziale dell'apparecchio attendete assolutamente finché non abbia raggiunto la temperatura richiesta e caricatelo sucessivamente.

ALLARME DI BASSA TEMPERATURA 'LA'

Cause: Avaria delle sonde di rilevamento della temperatura

Soluzione: Nel pannello di controllo si visualizzerà un'icona come P1,P2 o P3 che indicherà la sonda guasta, contattate il servizio di assistenza tecnica.

Cause: Avaria del termostato digitale

Soluzione: Contattate il servizio di assistenza tecnica.

P1 Allarmi del sensore del termostato digitale

Cause: Guasto del sensore di lettura della temperatura.

Soluzione: Sul pannello di controllo si visualizzerà un'icona indicante il sensore guasto P1, contattare il servizio assistenza.

AVVERTENZA IMPORTANTE:

I PANNELLI DI CONTROLLO DIGITALE SONO STATI REGOLATI NEL NOSTRO STABILIMENTO PER CONSENTIRE AL PRODOTTO DI FUNZIONARE NEL MODO PIU' CORRETTO POSSIBILE. NON CAMBIATE ASSOLUTAMENTE ALCUN PARAMETRO DEL PANNELLO AL DI FUORI DELLA REGOLAZIONE INTERNA DELLA TEMPERATURA. IN CASO CONTRARIO SI POSSONO VERIFICARE SERI CALI DI RENDIMENTO O PROBLEMI PER L'APPARECCHIO

PANNELLO DI CONTROLLO DIXELL

MODELLI:

VN8,VL8 ,VN8-G ,VL8-G ,VN7-M,VL7-M,VN7-MG,VL7-MG ,VN7-M ,VL7-M,VN7-MG ,VL7-MG VN7,VL7,VN7-G ,VL7-G ,VN15,VL15 ,VN15-G ,VL15 -G ,VN14-M-G ,VL14-M-G ,VN14-M-G ,VN14 -G ,VN7-P ,VL7-PVN14-P-VL7-PG,VL7-PG,VN14-PG,VL14-PG ,VN7-RO ,VL7-RO ,VN7-ST ,VN14-ST,CGN2-ST,CGN3-ST,CGN4-ST,WNL13-G ,GL13-G ,GN13-G ,WN6-G,WL6-G,GN6-G,GL6-G,SN6-G,SL6-G,VNN7,VNL7 ,VNN14,VNL14,VN21,CGN2-3SGC,CLL2,CLL3,CSN2,CGN2,CGL2,CSL2 ,CSN3 ,CGN3,CSL3 ,CGL3,CSN4,CGN4,CGL4,CGN3-4SGC,CSL4,CSNL4,CGNL4 ,CGN2-G,CGN3-G,CGN4-G,KCN2,KCN3,KCN4,CSN2-E ,CSN3-E ,CSN4-E ,CGN2-E ,CGN3-E ,CGN4-E,CGN2-MT ,CGN3-MT ,CGN4-MT ,CSN2-MT ,CSN3-MT ,CSN4-MT ,CGN2-2 G,CGN3-2 G ,CGN4-2 G,USN2,USN3,USN4,UGN2,UGN3,UGN4,USL2,USL3,USL4,UGL2 ,UGL3,UGL4,MGN2,MGN3,MGN4,MPN2,MPN3,MP-N4,MGN2-4G ,MGN3-7G,MGN4-9G ,MPN2-4G ,MPN3-7G,MPN4-9G ,CGN2-YM,CGN3-YM,CGN4-YM,CGN2-SG,CGN3-SG,CGN4-SG ,BGN2-SG,BGN3-SG,BGN4-SG ,CGN2-SGC,CGN3-SGC,CGN4-SGC ,CGN2-OG,CGN3-OG,CGN4-OG ,CGN2-S ,CGN3-S ,CGN4-S,CGN2-TG,CGN3-TG,CGN4-TG,PZT155,PZT155-D,PZT210,PZT210-D,PZT160-3D,PZT215-3D,PMN155,PMN155,BZ-T155,BZT155-D,BZT210,BZT210-D,CGN2-G,CGN3-G ,PMN210,BMN210,PPN2-G,PPN3-G,PLP2-G,PLP3-G,BSN1,BSL1,BN14,BL14 ,BN14-G,BL14-G ,BN7,BN7-G,BL7,BLS2 ,BSN3,BSN4 ,BGN2,BGN3,BGN4,BSL2 ,BSL3,BSL4,BGL2 ,BGL3 ,BGL4,SB1,VN21/A ,VN21/B,VN21/B,CGN3-55GC ,CSN2-R,CGN2-R,CSN3-R ,CGN3-R,CSN4-R ,CGN4-R CGN2-3G ,CGN3-4G,CGN4-5G,BGN2-3G ,BGN3 4G,BGN4-5G ,BN14-M,BL14-M,BN14-MG,BL14-MG ,CGN2-YM,CGN3-YM,CGN4-YM,KGN2 ,KGN3 ,KGN4 ,KSN2 ,KSN3 ,KSN4 ,SSN2,SSN3,SSN4 ,GRN-VN9-EV ,GRN-PA-VN10 ,GRN-PA-VN20 ,GRN-CGN2-M ,GRN-CGN3-M ,GRN-CGN4-M,GRN-BN9-EV ,GRN-PA-BN10 ,GRN-PA-BN20 ,GRN-BGN2-M ,GRN-BGN3-M ,GRN-BGN4-M ,GRN-CGL2-M ,GRN-CGL3-M ,GRN-CGL4-M,GRN-BL9-EV ,GRN-PA-BL10 ,GRN-PA-BL20 ,GRN-BGL2-M ,GRN-BGL3-M ,GRN-BGL4-M ,GRN-VL9-EV ,GRN-PA-VL10 ,GRN-PA-VL20 ,GRN-CSN2-M ,GRN-CSN3-M ,GRN-CSN4-M ,GRN-CSL2-M ,GRN-CSL3-M ,GRN-CSL4-M ,



SET Quando è in modalità di visualizzazione, di cambiamento o di programmazione del valore sceglie un parametro oppure conferma un'operazione.

 Viene usato per iniziare lo sbrinamento del prodotto manualmente. Tenetelo premuto per 3 secondi.

- ▲ In modalità di programmazione consente il passaggio tra i codici di parametro oppure di aumentare il valore visualizzato.
- ▼ In modalità di programmazione consente il passaggio tra i codici di parametro oppure di diminuire il valore visualizzato.

AVVERTENZE IMPORTANTI

I pannelli di controllo con le loro diverse caratteristiche comprendono diverse funzioni che consentono all'utente il non deterioramento dei prodotti conservati al suo interno e la facile comprensione dei problemi.

MESSA IN FUNZIONE DEL PRODOTTO: Premete il pulsante Power. Il vostro prodotto inizierà a funzionare e si accenderanno sul display l'icona del compressore e della ventola. Per spegnere il prodotto premete il pulsante POWER. Il prodotto si spegnerà.

IMPOSTAZIONE DEL GRADO: Tenete premuto il pulsante di Set del prodotto. L'indicatore situato in alto a destra inizierà a lampeggiare sul display e visualizzerà il grado di SET a cui il prodotto è stato impostato. Regolate il valore di SET con cui volete utilizzare il vostro prodotto con il pulsante verso l'alto o verso il basso, quindi premete il pulsante SET. Il valore di SET inizierà a lampeggiare e poco dopo il display tornerà alla normalità. Il valore di set desiderato è ormai impostato. Il prodotto funzionerà con un differenziale di + 3 °C del grado di impostazione.

FUNZIONE H.A.C.C.P : se nell'apparecchiatura è presente attualmente un'allarme sullo schermo si vedrà l'avvertenza indicante l'allarme

ALLARMI

DESCRIZIONI

ALLARME DELLA PORTA 'dA':

Se la porta del vostro prodotto viene lasciata aperta per un tempo superiore a quello che possa determinare una variazione del calore interno, il display vi avviserà di chiuderla con l'apparizione della scritta 'dA'. Quando la porta sarà chiusa il display tornerà alla normalità. (Questa caratteristica non è presente in tutti i modelli).

ALLARME DI ALTA TEMPERATURA 'HA'

Cause: Chiusura dei canali di aerazione durante il caricamento dell'interno dell'apparecchio.

Soluzione: Fate attenzione a caricare l'apparecchio secondo le indicazioni fornite nel manuale d'istruzioni d'uso.

Cause: Mancata entrata in funzione della ventola dell'evaporatore.

Soluzione: Variazione dei parametri digitali, contattate il servizio tecnico.

Cause: Porta lasciata aperta

Soluzione: Dopo essersi assicurati che la porta sia chiusa, attendete per 40 minuti finché la temperatura del vostro apparecchio non ancora caricato si sia stabilizzata.

Cause: Caricamento iniziale dell'apparecchio con prodotti che forniscono calore prima che il suo interno si sia raffreddato.

Soluzione: Nel caso in cui si presenti qualche problema per il nostro prodotto, al fine di prevenire il deterioramento degli alimenti contenuti, quando la cabina raggiunge una determinata temperatura le ventole vengono disabilitate. Se l'interno dell'apparecchio viene riempito con materiali caldi prima che si sia raffreddato le ventole non entreranno in funzione e la temperatura della cabina non diminuirà. Per questo motivo prima del caricamento iniziale dell'apparecchio attendete assolutamente finché non abbia raggiunto la temperatura richiesta e caricatelo sucessivamente.

ALLARME DI BASSA TEMPERATURA 'LA'

Cause: Avaria delle sonde di rilevamento della temperatura

Soluzione: Nel pannello di controllo si visualizzerà un'icona come P1,P2 o P3 che indicherà la sonda guasta, contattate il servizio di assistenza tecnica.

Cause: Avaria del termostato digitale

Soluzione: Contattate il servizio di assistenza tecnica.

ALLARME DELLA SONDA DEL THERMOSTATO DIGITALE 'P1'; 'P2':

Cause: Avaria delle sonde di rilevamento della temperatura

Soluzione: Nel pannello di controllo si visualizzerà un'icona come P1,P2 o P3 che indicherà la sonda guasta, contattate il servizio di assistenza tecnica.

AVVERTENZA IMPORTANTE:

I PANNELLI DI CONTROLLO DIGITALE SONO STATI REGOLATI NEL NOSTRO STABILIMENTO PER CONSENTIRE AL PRODOTTO DI FUNZIONARE NEL MODO PIU' CORRETTO POSSIBILE. NON CAMBIATE ASSOLUTAMENTE ALCUN PARAMETRO DEL PANNELLO AL DI FUORI DELLA REGOLAZIONE INTERNA DELLA TEMPERATURA. IN CASO CONTRARIO SI POSSONO VERIFICARE SERI CALI DI RENDIMENTO O PROBLEMI PER L'APPARECCHIO

PANNELLO DI CONTROLLO DIXELL

MODELLI:

VN7-M-WP, VL7-M-WP, VN7-MG-WP, VL7-MG-WP, BN7-M-WP, BL7-M-WP, BN7-MG-WP, BL7-MG-WP, VN7-WP, VL7-WP, VN7-G-WP, VL7-G-WP, BN7-WP, BL7-WP, BN7-G-WP, BL7-G-WP, VN14-WP, VL14-WP, VN14-G-WP, VL14-G-WP, BN14-WP, BL14-WP, BN4-G-WP, BL14-G-WP, VN7/2-WP, VL7/2-WP, VN7-P-WP, VL7-P-WP, VN14-P-WP, VL14-P-WP, VN7-RO-WP, VL-RO-WP, VN7-ST-WP, VN14-ST-WP, CGN1-WP, CGN2-ST-WP, CGN3-ST-WP, CGN4-ST-WP, VNN7-WP, VNL7-WP, VNN14-WP, VN21-WP, VN14-M-WP, VL14-M-WP, VN14-MG-WP, VL14-MG-WP, BN14-M-WP, BL14-M-WP, BN14-MG-WP, BL14-MG-WP, BN4-WP, BL4-WP, BF4-WP, BL4-G-WP, BN4-G-WP, CSN2-WP, CGN2-WP, CSL2-WP, CGL2-WP, BSN2-WP, BGN2-WP, BSL2-WP, BGL2-WP, CSN3-WP, CGN3-WP, CSL3-WP, CGL3-WP, BSN3-WP, BGN3-WP, BSL3-WP, BGL3-WP, CSN4-WP, CGN4-WP, CSL4-WP, CGL4-WP, BSN4-WP, BGN4-WP, BSL4-WP, BGL4-WP, CSNL4-WP, CGNL4-WP, CGN2-G-WP, CSN2-G-WP, CGN3-G-WP, CGN4-M-WP, CSN3-G-WP, CGN4-G-WP, CSN4-G-WP, CGL2-G-WP, CGN2-E-WP, CSN3-E-WP, CGN3-E-WP, CSN4-E-WP, CGL3-G-WP, CSL3-G-WP, CGL4-G-WP, CSL4-G-WP, CGN2-BG-WP, CGN3-BG-WP, CGN4-BG-WP, CSN2-E-WP, CGN4-E-WP, CGN2-MT-WP, CSN2-MT-WP, CGN3-MT-WP, CSN3-MT-WP, CGN4-MT-WP, CSN4-MT-WP, CGN2-2G-WP, CGN3-2G-WP, CGN4-2G-WP, CGN2-2-WP, CGN3-3-WP, CGN4-4-WP, CGN2-P-WP, CGN3-P-WP, CGN4-P-WP, CGN2-M-WP, CGN3-M-WP, USN2-WP, UGN2-WP, USL2-WP, UGL2-WP, USN3-WP, UGN3-WP, USL3-WP, UGL3-WP, USN4-WP, UGN4-WP, USL4-WP, UGL4-WP, UGN2-SH-WP, UGN3-SH-WP, UGN4-SH-WP, MGN2-WP, MGN3-WP, MGN4-WP, MPN2-WP, MPN3-WP, MPN4-WP, MGA2-04-WP, MGA3-04-WP, MGA4-04-WP, MGA2-06-WP, MGA3-06-WP, MGA4-06-WP, MGN4-G-WP, MGN3-7G-WP, MGN4-9G-WP, MGN4-9G-WP, MPN2-4G-WP, MPN3-7G-WP, MPN4-PG-WP, CGN2-YM-WP, CGN3-YM-WP, CGN-YM-WP, CGN2-YM-M-WP, CGN3-YM-M-WP, CGN4-YM-M-WP, CGN2-SG-WP, CGN3-SG-WP, CGN4-SG-WP, BGN2-SG-WP, BGN3-SG-WP, BGN4-SG-WP, CGN2-SGC-WP, CGN3-SGC-WP, CGN4-SGC-WP, BGN2-SGC-WP, BGN3-SGC-WP, BGN4-SGC-WP, KCN2-WP, KCN3-WP, CGN2-OG-WP, CGN3-OG-WP, CGN4-OG-WP, BGN2-OG-WP, BGN3-OG-WP, BGN4-OG-WP, CGN2-3G-WP, CGN3-4G-WP, CGN4-5G-WP, BGN2-3G-WP, BGN3-4G-WP, BGN-5G-WP, CGN2-S-WP, CGN3-S-WP, CGN4-S-WP, BGN2-WPG-WP, BGN3-WPG-WP, BGN4-WPG-WP, HGH2-WPG-WP, HGH3-WPG-WP, HGH4-WPG-WP, BGH2-WPG-WP, BGH3-WPG-WP, BGH4-WPG-WP, PZT155-WP, PZT210-WP, DSP155-WP, DSP210-WP, BZT155-WP, BZT210-WP, PZT155-D-WP, PZT210-D-WP, DSP155-D-WP, DSP210-D-WP, BZT155-D-WP, BZT210-D-WP, PZT160-3D-WP, PZT215-3D-WP, BZT160-3D-WP, BZT210-3D-WP, PMN155-WP, PMN210-WP, BMN155-WP, BMN210-WP, PPN2-G-WP, PPL2-G-WP, PPN3-G-WP, BPN2-G, BPL2-G-WP, BPN3-G-WP, BPL3-G-WP, BPN3-WP, BPL3-WP, PPN2-G-WP, PPL2-G-WP, KGN2-WP, KGN3-WP, KGN4-WP, KSN2-WP, KSN3-WP, KSN4-WP, SSN2-WP, SSN3-WP, SSN4-WP, GRN-VN9-EV-WP, GRN-PA-VN10-WP, GRN-PA-VN20-WP, GRN-CGN2-M-WP, GRN-CGN3-M-WP, GRN-CGN4-M-WP, GRN-BN9-EV-WP, GRN-PA-BN10-WP, GRN-PA-BN20-WP, GRN-BGN2-M-WP, GRN-BGN3-M-WP, GRN-BGN4-M-WP, GRN-CGL2-M-WP, GRN-CGL3-M-WP, GRN-CGL4-M-WP, GRN-BL9-EV-WP, GRN-PA-BL10-WP, GRN-PA-BL20-WP, GRN-BGL2-M-WP, GRN-BGL3-M-WP, GRN-BGL4-M-WP, GRN-VL9-EV-WP, GRN-PA-VL10-WP, GRN-PA-VL20-WP, GRN-CSN2-M-WP, GRN-CSN3-M-WP, GRN-CSN4-M-WP, GRN-CSL2-M-WP, GRN-CSL3-M-WP, GRN-CSL4-M-WP,



SET Quando é in modalita' di visualizzazione, di cambiamento o di programmazione del valore sceglie un parametro oppure conferma un'operazione.

 Viene usato per iniziare lo sbrinamento del prodotto manualmente. Tenetelo premuto per 3 secondi.

- ▲ In modalità di programmazione consente il passaggio tra i codici di parametro oppure di aumentare il valore visualizzato.
- ▼ In modalità di programmazione consente il passaggio tra i codici di parametro oppure di diminuire il valore visualizzato.

AVVERTENZE IMPORTANTI

I pannelli di controllo con le loro diverse caratteristiche comprendono diverse funzioni che consentono all'utente il non deterioramento dei prodotti conservati al suo interno e la facile comprensione dei problemi.

MESSA IN FUNZIONE DEL PRODOTTO: Premete il pulsante Power. Il vostro prodotto inizierà a funzionare e si accenderanno sul display l'icona del compressore e della ventola. Per spegnere il prodotto premete il pulsante POWER. Il prodotto si spegnerà.

IMPOSTAZIONE DEL GRADO: Tenete premuto il pulsante di Set del prodotto. L'indicatore situato in alto a destra inizierà a lampeggiare sul display e visualizzerà il grado di SET a cui il prodotto é stato impostato. Regolate il valore di SET con cui volete utilizzare il vostro prodotto con il pulsante verso l'alto o verso il basso, quindi premete il pulsante SET. Il valore di SET inizierà a lampeggiare e poco dopo il display tornerà alla normalità. Il valore di set desiderato é ormai impostato. Il prodotto funzionerà con un differenziale di **+ 3 °C** del grado di impostazione.

FUNZIONE H.A.C.C.P : se nell'apparecchiatura é presente attualmente un'allarme sullo schermo si vedrà l'avvertenza indicante l'allarme

ALLARMI

DESCRIZIONI

ALLARME DELLA PORTA 'dA':

Se la porta del vostro prodotto viene lasciata aperta per un tempo superiore a quello che possa determinare una variazione del calore interno, il display vi avviserà di chiuderla con l'apparizione della scritta 'dA'. Quando la porta sarà chiusa il display tornerà alla normalità. (Questa caratteristica non é presente in tutti i modelli).

ALLARME DI ALTA TEMPERATURA 'HA'

Cause: Chiusura dei canali di aerazione durante il caricamento dell'interno dell'apparecchio.

Soluzione: Fate attenzione a caricare l'apparecchio secondo le indicazioni fornite nel manuale d'istruzioni d'uso.

Cause: Mancata entrata in funzione della ventola dell'evaporatore.

Soluzione: Variazione dei parametri digitali, contattate il servizio tecnico.

Cause: Porta lasciata aperta

Soluzione: Dopo essersi assicurati che la porta sia chiusa, attendete per 40 minuti finché la temperatura del vostro apparecchio non ancora caricato si sia stabilizzata.

Cause: Caricamento iniziale dell'apparecchio con prodotti che forniscono calore prima che il suo interno si sia raffreddato.

Soluzione: Nel caso in cui si presenti qualche problema per il nostro prodotto, al fine di prevenire il deterioramento degli alimenti contenuti, quando la cabina raggiunge una determinata temperatura le ventole vengono disabilitate. Se l'interno dell'apparecchio viene riempito con materiali caldi prima che si sia raffreddato le ventole non entreranno in funzione e la temperatura della cabina non diminuirà. Per questo motivo prima del caricamento iniziale dell'apparecchio attendete assolutamente finché non abbia raggiunto la temperatura richiesta e caricatelo sucessivamente.

ALLARME DI BASSA TEMPERATURA 'LA'

Cause: Avaria delle sonde di rilevamento della temperatura

Soluzione: Nel pannello di controllo si visualizzerà un'icona come P1,P2 o P3 che indicherà la sonda guasta, contattate il servizio di assistenza tecnica.

Cause: Avaria del termostato digitale

Soluzione: Contattate il servizio di assistenza tecnica.

ALLARME DELLA SONDA DEL TERMOSTATO DIGITALE 'P1; 'P2':

Cause: Avaria delle sonde di rilevamento della temperatura

Soluzione: Nel pannello di controllo si visualizzerà un'icona come P1,P2 o P3 che indicherà la sonda guasta, contattate il servizio di assistenza tecnica.

AVVERTENZA IMPORTANTE:

I PANNELLI DI CONTROLLO DIGITALE SONO STATI REGOLATI NEL NOSTRO STABILIMENTO PER CONSENTIRE AL PRODOTTO DI FUNZIONARE NEL MODO PIU' CORRETTO POSSIBILE. NON CAMBIATE ASSOLUTAMENTE ALCUN PARAMETRO DEL PANNELLO AL DI FUORI DELLA REGOLAZIONE INTERNA DELLA TEMPERATURA. IN CASO CONTRARIO SI POSSONO VERIFICARE SERI CALI DI RENDIMENTO O PROBLEMI PER L'APPARECCHIO

PANNELLO DI CONTROLLO EV3B21

MODELLI:

BB150, BB250, BB350, SS150, SS250, SS350, BB250-SL, BB350-SL, BN4, BF4, DSP-100, DSP-140, DSP-155, DSP-160, DSP-186, DSP-210, DSP-215, SB-300, SS-300, PPN2-ST, PPN3-ST, VN7-ST, VN14-ST, BN7-ST, BN14-ST, CGN2-ST, CGN3-ST, CGN4-ST, BGN2-ST, BGN3-ST, BGN4-ST, CSN2-ST, CSN3-ST, CSN4-ST, BSN2-ST, BSN3-ST, BSN4-ST



Avvertenza importante: Se con il termometro digitale non si effettua un'operazione ogni 30 secondi, il termometro digitale si autoblocca. Quando si preme per la prima volta sullo schermo sarà visualizzata la scritta «Loc». Per sbloccarlo basta tenere premuto un pulsante qualsiasi per 2 secondi. Si visualizzerà la scritta «Unl» dopodiché potrete effettuare tutte le operazioni digitali che desiderate.

① Consente l'apertura e la chiusura della fornitura di energia elettrica all'apparecchio.

▲ Viene usato per iniziare lo sbrinamento manualmente (tenetelo premuto per 4 secondi)

- ▲ In modalità di programmazione consente il passaggio tra i codici di parametro oppure di aumentare il valore visualizzato.
- ▼ In modalità di programmazione consente il passaggio tra i codici di parametro oppure di diminuire il valore visualizzato.

SET Quando è in modalità di visualizzazione del valore, di cambiamento o di programmazione sceglie un parametro oppure conferma un'operazione.

I LED

DESCRIZIONE

██ Led del compressore. Quando è acceso fisso significa che il circuito di accensione è in funzione. Quando lampeggia significa che sta cambiando il valore di impostazione oppure che il circuito di accensione sta per entrare in funzione.

██ Led di Sbrinamento. Quando è acceso fisso significa che è in funzione lo sbrinamento.

██ Led dell'Evaporatore. Quando è acceso fisso significa che è in funzione la ventola dell'evaporatore.

°C Led dei gradi Celcius. Quando è acceso fisso significa che la misurazione viene effettuata in gradi Celsius.

°F Led dei gradi Fahrenheit. Quando è acceso fisso significa che la misurazione viene effettuata in gradi Fahrenheit.

██ Led di Risparmio d'Energia. Quando è acceso fisso significa che è in funzione la modalità di risparmio d'energia. In questo caso scomparirà l'immagine sullo schermo. Per visualizzare i gradi premete un pulsante qualsiasi.

Loc. Significa che la tastiera o i parametri sono bloccati. Per riattivarli seguite la relativa procedura.

Unl. Significa che la tastiera o i parametri sono liberi.

AVVERTENZE IMPORTANTI

I pannelli di controllo con le loro diverse caratteristiche comprendono diverse funzioni che consentono all'utente il non deterioramento dei prodotti conservati al suo interno e una facile comprensione dei problemi.

AVVERTENZA IMPORTANTE: Lo spegnimento del vostro prodotto dal pannello di controllo consente solo di passare allo stato di stand-by. Per togliere la corrente elettrica al pannello di controllo spegnete con il pulsante power sopra la scatola elettrica oppure staccate la spina dalla presa.

ACCENSIONE DEL PRODOTTO: Tenete premuto il tasto Power per 4 secondi.

IMPOSTAZIONE DEL GRADO: Premete il pulsante SET per inserire la temperatura desiderata. Potete cambiare la temperatu-

ra indicata con i tasti **▲** e **▼**. Dopo aver effettuato i cambiamenti ripremete il pulsante "set". Il prodotto funzionera' con un differenziale di set di + 3 °C.

CARATTERISTICA H.A.C.C.P: Qualora nell'apparecchio sia presente uno stato d'allarme nel display lampeggerà la spia dell'allarme.

ALLARMI

DESCRIZIONE

ALLARME DI ALTA TEMPERATURA 'AH'

Cause: Chiusura dei canali di aeratione durante il caricamento dell'interno dell'apparecchio.

Soluzione: Fate attenzione a caricare l'apparecchio secondo le indicazioni fornite nel manuale d'istruzioni d'uso.

Cause: Mancata entrata in funzione della ventola dell'evaporatore.

Soluzione: Variazione dei parametri digitali, contattate il servizio tecnico.

Cause: Porta lasciata aperta

Soluzione: Dopo essersi assicurati che la porta sia chiusa, attendete per 60 minuti finché la temperatura del vostro apparecchio non ancora caricato si sia stabilizzata.

Cause: Caricamento iniziale dell'apparecchio con prodotti che forniscono calore prima che il suo interno si sia raffreddato.

Soluzione: Nel caso in cui si presenti qualche problema per il nostro prodotto, al fine di prevenire il deterioramento degli alimenti contenuti, quando la cabina raggiunge una determinata temperatura le ventole vengono disabilitate. Se l'interno dell'apparecchio viene riempito con materiali caldi prima che si sia raffreddato le ventole non entreranno in funzione e la temperatura della cabina non diminuirà. Per questo motivo prima del caricamento iniziale dell'apparecchio attendete assolutamente finché non abbia raggiunto la temperatura richiesta e caricatelo sucessivamente.

ALLARME DI BASSA TEMPERATURA 'AL'

Cause: Avaria delle sonde di rilevamento della temperatura

Soluzione: Nel pannello di controllo si visualizzerà un'icona come P1,P2 o P3 che indicherà la sonda guasta, contattate il servizio di assistenza tecnica.

Cause: Avaria del termostato digitale

Soluzione: Contattate il servizio di assistenza tecnica.

ERRORE DEL SENSORE DELLA CABINA 'PR1': Pulite il sensore della cabina oppure contattate il servizio autorizzato.

ERRORE DEL SENSORE DELL'condensatore'PR2': Pulite il sensore dell' condensatore

oppure contattate il servizio autorizzato.

Id: Allarme dell'interruttore della porta. Se la porta rimane aperta per piu' di 1 minuto cominciera' a suonare l'allarme. L'allarme smetterà di suonare quando chiuderete la porta. Se l'allarme continua a suonare controllate i collegamenti dell'interruttore. Se l'allarme continua ancora a suonare contattate il servizio assistenza autorizzato.

IA: Allarme di interruzione dell'energia elettrica. Se si interrompe la fornitura di energia elettrica al sistema, entra in funzione l'allarme. Contattate il servizio assistenza autorizzato.

COH: Indica che la temperatura rilevata dal sensore del condensatore ha raggiunto il primo punto del suo valore critico. Per favore staccate la spina di corrente ed effettuate la pulizia del condensatore. Riaccendete il vostro apparecchio dopo aver atteso per 30 minuti. Se l'allarme continua contattate per favore il servizio assistenza autorizzato.

CSD: Indica che la temperatura rilevata dal sensore del condensatore ha raggiunto il livello massimo del suo valore. In questo caso il compressore rimarrà fuori circuito e si interromperà la fonte di energia elettrica. Per favore controllate il condensatore e pulitelo. Potete riaccendere il vostro apparecchio dopo 60 minuti. Se si attivano ancora gli allarmi "COH" o "CSD" contattate il servizio assistenza autorizzato.

PER RIPORTARE I PARAMETRI AI VALORI DEL FABBRICANTE

Prima di tutto assicuratevi che l'apparecchio non sia in uno stato di pausa (stand by) e che la tastiera sia in funzione.

Tenete il tasto **SET** premuto per 4 secondi. Sullo schermo si visualizzerà "PA".

Premete e rilasciate velocemente il tasto **SET**. Entro 15 secondi inserite la password di RESET dei parametri "149" utilizzando i tasti su' e giu'. Premete e rilasciate velocemente il tasto **SET** oppure attendete per 15 secondi senza effettuare alcuna operazione. Sullo schermo si visualizzerà "dEF".

Premete il tasto **SET**.

Entro 15 secondi portate il valore a "4" utilizzando i tasti su' e giu'. Premete e rilasciate velocemente il tasto **SET**. Sullo schermo lampeggerà "----" per 4 secondi. Quindi l'operazione sarà terminata.

Interrompete il collegamento elettrico dell'apparecchio e quindi ricollegatelo.

AVVERTENZA IMPORTANTE:

I PANNELLI DI CONTROLLO DIGITALE SONO STATI REGOLATI NEL NOSTRO STABILIMENTO PER CONSENTIRE AL PRODOTTO DI FUNZIONARE NEL MODO PIU' CORRETTO POSSIBILE. NON CAMBIATE ASSOLUTAMENTE ALCUN PARAMETRO DEL PANNELLO AL DI FUORI DELLA REGOLAZIONE INTERNA DELLA TEMPERATURA. IN CASO CONTRARIO SI POSSONO VERIFICARE SERI CALI DI RENDIMENTO O PROBLEMI PER L'APPARECCHIO.

PANNELLO DI CONTROLLO EV3B23

MODELLI:

VN8-VL8 ,VN8-G ,VL8-G ,VN7-M ,VL7-M ,VN7-MG ,VL7-MG ,VN7-M ,VL7-M ,VN7 ,VL7 ,VN7-G ,VL7-G ,VN15 ,VL15 ,VN15-G ,VL15 -G ,VN14-M-G ,VL14-M-G ,VN14-M -G ,VN14 -G ,VL14 -G ,VN7-P ,VL7-PVN14-PV14-P ,VN7-PG ,VL7-PG ,VN14-PG ,VL14-PG ,VN7-RO ,VL7-RO ,VN7-ST ,VN14-ST ,CGN2-ST ,CGN3-ST ,CGN4-ST ,WN13-G ,WL13-G ,GN13-G ,GL13-G ,WN6-G ,WL6-G ,GN6-G ,GL6-G ,SN6-G ,SL6-G ,VNN7 ,VNL7 ,VNN14 ,VNL14 ,VN21 ,CGN2-35GC ,CLL2 ,CLL3 ,CSN2 ,CGN2 ,CGL2 ,CSL2 ,CSN3 ,CGN3 ,CSL3 ,CGL3 ,CSN4 ,CGN1 ,CGN4 ,CGL4 ,CGN4-35GC ,CSL4 ,CSN4 ,CGN14 ,CGN2-G ,CGN3-G ,CGN4-G ,KCN2 ,KCN3 ,KCN4 ,CGN2-E ,CSN3-E ,CGN4-E ,CGN2-E ,CGN3-E ,CGN4-E ,CGN2-MT ,CGN3-MT ,CGN4-MT ,CSN2-MT ,CSN3-MT ,CSN4-MT ,CGN2-2 G ,CGN3-2 G ,CGN4-2 G ,USN2 ,USN3 ,USN4 ,UGN2 ,UGN3 ,UGN4 ,USL2 ,USL3 ,USL4 ,UGL2 ,UGL3 ,UGL4 ,MGN2 ,MGN MGN4 ,MPN2 ,MPN3 ,MPN4 ,MGN2-4G ,MGN3-7G ,MGN4-9G ,MPN2-4G ,MPN3-7G ,MPN4-9G ,CGN2-YM ,CGN3-YM ,CGN4-YM ,CGN2-SG ,CGN3-SG ,CGN4-SG ,BGN2-SG ,BGN3-SG ,BGN4-SG ,CGN2-SGC ,CGN3-SGC ,CGN4-SGC ,CGN2-OG ,CGN3-OG ,CGN4-OG ,CGN2-S ,CGN3-S ,CGN4-S ,CGN2-TG ,CGN3-TG ,CGN4-TG ,PZT155-D ,PZT155-PZT210-D ,PZT210-PZT210-D ,PZT160-3D ,PZT215-3D ,PMN155 ,BMN155 ,BZT155 ,BZT155-D ,BZT210 ,BZT210-D ,CGN2-G ,CGN3-G ,PMN210 ,BMN210 ,PPN2-G ,PPL2-G ,PPL3G ,BSN ,BSL1 ,BN14 ,BL14 ,BN14-G ,BL14-G ,BN7 ,BN7-G ,BL7-G ,BL7 ,BSN2 ,BSN3 ,BSN4 ,BGN2 ,BGN3 ,BGN4 ,BSL2 ,BSL3 ,BSL4 ,BGL2 ,BGL3 ,BGL4 ,SB1 ,VN21/A ,VN21/B ,VN21/B ,CGN3-5SGC ,CSN2-R ,CGN2-R ,CSN3-R ,CGN3-R ,CSN4-R ,CGN4-R CGN2-3G ,CGN3-4G ,CGN4-5G ,BGN3-4G ,BGN4-5G ,BN14-M ,BL14-M ,BN14-MG ,BL14-MG ,CGN2-YM ,CGN3-YM ,CGN4-YM ,KGN2 ,KGN3 ,KGN4 ,KSN2 ,KSN3 ,KSN4 ,SSN2 ,SSN3 ,SSN4 ,GRN-VN9-EV ,GRN-PA-VN10 ,GRN-PA-VN20 ,GRN-CGN2-M ,GRN-CGN3-M ,GRN-CGN4-M ,GRN-BN9-EV ,GRN-PA-BN10 ,GRN-PA-BN20 ,GRN-BGN2-M ,GRN-BGN3-M ,GRN-BGN4-M ,GRN-CGL2-M ,GRN-CGL3-M ,GRN-CGL4-M ,GRN-BL9-EV ,GRN-PA-BL10 ,GRN-PA-BL20 ,GRN-BGL2-M ,GRN-BGL3-M ,GRN-BGL4-M ,GRN-VL9-EV ,GRN-PA-VL10 ,GRN-PA-VL20 ,GRN-CSN2-M ,GRN-CSN3-M ,GRN-CSN4-M ,GRN-CSL2-M ,GRN-CSL3-M ,GRN-CSL4-M ,



Avvertenza importante: Se con il termometro digitale non si effettua un'operazione ogni 30 secondi, il termometro digitale si autoblackout. Quando si preme per la prima volta sullo schermo sara' visualizzata la scritta «Loc». Per sbloccarlo basta tenere premuto un pulsante qualsiasi per 2 secondi. Si visualizzara' la scritta «Unl» dopodiché potrete effettuare tutte le operazioni digitali che desiderate.

(1) Consente l'apertura e la chiusura della fornitura di energia elettrica all'apparecchio.

▲▼ Viene usato per iniziare lo sbrinamento manualmente (tenetelo premuto per 4 secondi)

- ▲ In modalità di programmazione consente il passaggio tra i codici di parametro oppure di aumentare il valore visualizzato.
- ▼ In modalità di programmazione consente il passaggio tra i codici di parametro oppure di diminuire il valore visualizzato.

SET Quando è in modalità di visualizzazione del valore, di cambiamento o di programmazione sceglie un parametro oppure conferma un'operazione.

LEDS

ERLÄUTERUNG

██ Kompressor-Led. Bei ständiger Beleuchtung, gibt der Kontakt Schaltung. Beim Blinken wird der Set-Wert geändert oder der Kontakt bereitet sich die Einschaltung vor.

██ Entfrostung-Led. Bei ständiger Beleuchtung ist die Entfrostung aktiv.

██ Evaporator-Led. Bei ständiger Beleuchtung ist der Evaporatorventilator aktiv.

°C Celcius-Grad Led. Bei konstanter Zustand wird die Messung in Celcius-Grad erfolgt.

°F Fahrenheitsgrad- Led. Bei konstanter Zustand wird die Messung in Fahrenheitheit erfolgt.

██ Energiesparen Led. Bei konstanter Zustand ist der Energiesparmodus aktiviert. In diesem Fall wird das Zeichen auf dem Bildschirm nicht erscheinen. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Grad zu sehen.

Loc. Tastatur oder Parameter sind gesperrt. Folgen Sie die entsprechende Anweisungen, um es zu öffnen.

UnL. Tastatur oder Parameter sind offen.

AVVERTENZE IMPORTANTI

I pannelli di controllo con le loro diverse caratteristiche comprendono diverse funzioni che consentono all'utente il non deterioramento dei prodotti conservati al suo interno e una facile comprensione dei problemi.

AVVERTENZA IMPORTANTE: Lo spegnimento del vostro prodotto dal pannello di controllo consente solo di passare allo stato di stand-by. Per togliere la corrente elettrica al pannello di controllo spegnete con il pulsante power sopra la scatola elettrica oppure staccate la spina dalla presa.

ACCENSIONE DEL PRODOTTO: Tenete premuto il tasto Power per 4 secondi.

IMPOSTAZIONE DEL GRADO: Premete il pulsante SET per inserire la temperatura desiderata. Potete cambiare la temperatura indicata con i tasti ▲ e ▼. Dopo aver effettuato i cambiamenti ripremete il pulsante "set". Il prodotto funzionera' con un differenziale di set di + 3 °C.

CARATTERISTICA H.A.C.C.P: Qualora nell'apparecchio sia presente uno stato d'allarme nel display lampeggerà la spia dell'allarme.

ALLARMI

DESCRIZIONE

ALLARME DI ALTA TEMPERATURA 'AH'

Cause: Chiusura dei canali di aerazione durante il caricamento dell'interno dell'apparecchio.

Soluzione: Fate attenzione a caricare l'apparecchio secondo le indicazioni fornite nel manuale d'istruzioni d'uso.

Cause: Mancata entrata in funzione della ventola dell'evaporatore.

Soluzione: Variazione dei parametri digitali, contattate il servizio tecnico.

Cause: Porta lasciata aperta

Soluzione: Dopo esserti assicurato che la porta sia chiusa, attendete per 60 minuti finché la temperatura del vostro apparecchio non ancora caricato si sia stabilizzata.

Cause: Caricamento iniziale dell'apparecchio con prodotti che forniscono calore prima che il suo interno si sia raffreddato.

Soluzione: Nel caso in cui si presenti qualche problema per il nostro prodotto, al fine di prevenire il deterioramento degli alimenti contenuti, quando la cabina raggiunge una determinata temperatura le ventole vengono disabilitate. Se l'interno dell'apparecchio viene riempito con materiali caldi prima che si sia raffreddato le ventole non entreranno in funzione e la temperatura della cabina non diminuirà. Per questo motivo prima del caricamento iniziale dell'apparecchio attendete assolutamente finché non abbia raggiunto la temperatura richiesta e caricatelo sucessivamente.

ALLARME DI BASSA TEMPERATURA 'AL'

Cause: Avaria delle sonde di rilevamento della temperatura

Soluzione: Nel pannello di controllo si visualizzerà un'icona come P1,P2 o P3 che indicherà la sonda guasta, contattate il servizio di assistenza tecnica.

Cause: Avaria del termostato digitale

Soluzione: Contattate il servizio di assistenza tecnica.

ERRORE DEL SENSORE DELLA CABINA 'PR1': Pulite il sensore della cabina oppure contattate il servizio autorizzato.

ERRORE DEL SENSORE DELL'EVAPORATORE 'PR2': Pulite il sensore dell'evaporatore oppure contattate il servizio autorizzato.

Id: Allarme dell'interruttore della porta. Se la porta rimane aperta per più di 1 minuto comincerà a suonare l'allarme. L'allarme smetterà di suonare quando chiuderete la porta. Se l'allarme continua a suonare controllate i collegamenti dell'interruttore. Se l'allarme continua ancora a suonare contattate il servizio assistenza autorizzato.

IA: Allarme di interruzione dell'energia elettrica. Se si interrompe la fornitura di energia elettrica al sistema, entra in funzione l'allarme. Contattate il servizio assistenza autorizzato.

COH: Indica che la temperatura rilevata dal sensore del condensatore ha raggiunto il primo punto del suo valore critico. Per favore staccate la spina di corrente ed effettuate la pulizia del condensatore. Riaccendete il vostro apparecchio dopo aver atteso per 30 minuti. Se l'allarme continua contattate per favore il servizio assistenza autorizzato.

CSd: Indica che la temperatura rilevata dal sensore del condensatore ha raggiunto il livello massimo del suo valore. In questo caso il compressore rimarrà fuori circuito e si interromperà la fonte di energia elettrica. Per favore controllate il condensatore e pulitelo. Potete riaccendere il vostro apparecchio dopo 60 minuti. Se si attivano ancora gli allarmi "COH" o "CSd" contattate il servizio assistenza autorizzato.

AVVERTENZA IMPORTANTE:

Gli allarmi COH e CSd si possono attivare anche quando la temperatura dell'ambiente in cui è collocato l'apparecchio è più alta del dovuto. In questi casi per favore controllate la ventilazione dell'ambiente. Se non si effettuano gli interventi specificati in seguito a questi allarmi, i possibili danni al compressore non rientrano nell'ambito della garanzia.

dFd: Indica che l'apparecchio è rimasto in modalità di sbrinamento per il periodo massimo ma che lo sbrinamento non si è realizzato poiché non si è raggiunta la temperatura necessaria. Per favore sbrinate manualmente l'apparecchio un'altra volta; per quest'operazione tenete premuto per 4 secondi il pulsante di sbrinamento sull'indicatore. Se l'allarme continua contatta il servizio assistenza autorizzato.

Nota: Il compressore continuerà a funzionare e per cancellare la scritta premete un tasto qualsiasi.

PER RIPORTARE I PARAMETRI AI VALORI DEL FABBRICANTE

Prima di tutto assicuratevi che l'apparecchio non sia in uno stato di pausa (stand by) e che la tastiera sia in funzione.

Tenete il tasto **SET** premuto per 4 secondi. Sullo schermo si visualizzerà "PA".

Premete e rilasciate velocemente il tasto **SET**. Entro 15 secondi inserite la password di RESET dei parametri "149" utilizzando i tasti su' e giù. Premete e rilasciate velocemente il tasto **SET** oppure attendete per 15 secondi senza effettuare alcuna operazione. Sullo schermo si visualizzerà "dEF".

Premete il tasto **SET**.

Entro 15 secondi portate il valore a "4" utilizzando i tasti su' e giù. Premete e rilasciate velocemente il tasto **SET**. Sullo schermo lampeggerà "----" per 4 secondi. Quindi l'operazione sarà terminata.

Interrompete il collegamento elettrico dell'apparecchio e quindi ricollegatelo.

AVVERTENZA IMPORTANTE:

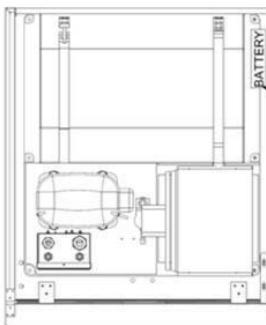
I PANNELLI DI CONTROLLO DIGITALE SONO STATI REGOLATI NEL NOSTRO STABILIMENTO PER CONSENTIRE AL PRODOTTO DI FUNZIONARE NEL MODO PIU' CORRETTO POSSIBILE. NON CAMBIATE ASSOLUTAMENTE ALCUN PARAMETRO DEL PANNELLO AL DI FUORI DELLA REGOLAZIONE INTERNA DELLA TEMPERATURA. IN CASO CONTRARIO SI POSSONO VERIFICARE SERI CALI DI RENDIMENTO O PROBLEMI PER L'APPARECCHIO.



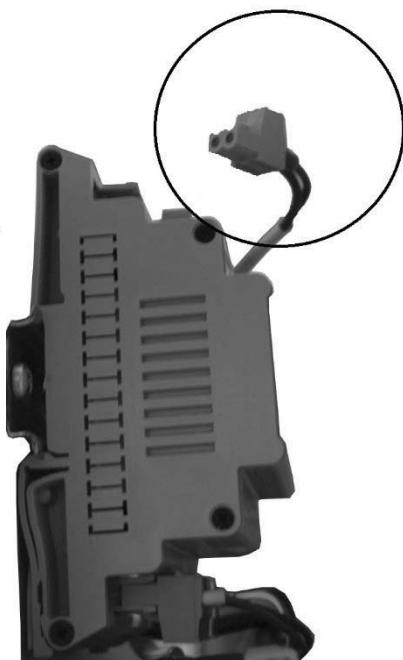
EVX SERIES

Per questo prodotto sono disponibili 2 diversi tipi di visualizzazione digitale. Il primo (EVX) è il pannello di controllo, il secondo (EVC) è quello di registrazione.

EVC SERIES



TOP VIEW OF APPLIANCE



PANNELLO DI CONTROLLO EVX (INDICATORE DI SINISTRA):

PANNELLO DI CONTROLLO EVX (INDICATORE DI SINISTRA):

Il pannello di controllo EVX per controllare il valore della temperatura e il funzionamento del gruppo di refrigerazione, è stato posto sul lato sinistro del frigorifero. Sullo schermo di questo indicatore viene visualizzato il grado di temperatura regolato e pertanto tutte le operazioni di controllo del frigorifero vengono effettuate tramite questo pannello di controllo.

 Consente l'alimentazione e la cessazione dell'energia al prodotto. Tenerlo premuto per 2 secondi.

 Viene usato per iniziare lo sbrinamento manualmente. Tenetelo premuto per 4 secondi.

(+) In modalità di programmazione consente il passaggio tra i codici di parametro oppure di aumentare il valore visualizzato.
(-) In modalità di programmazione consente il passaggio tra i codici di parametro oppure di diminuire il valore visualizzato.

SET Quando è in modalità di visualizzazione del valore, di cambiamento o di programmazione, sceglie un parametro oppure conferma un'operazione.

 Viene usato per controllare le luci dell'apparecchio.

I LED

DESCRIZIONE

 Led di On/Stand-by

 Led del compressore. Quando è acceso fisso significa che il circuito di accensione è in funzione. Quando lampeggia significa che sta cambiando il valore di impostazione oppure che il circuito di accensione sta per entrare in funzione.

 Led di Sbrinamento. Quando è acceso fisso significa che è in funzione lo sbrinamento.

 Led della luce della cabina. Quando è acceso fisso significa che la luce della cabina è accesa.
Indica che l'uscita multifunzione è in circuito.

 Led dell'Evaporatore. Quando è acceso fisso significa che è in funzione la ventola dell'evaporatore.

 °C Led dei gradi Celcius. Quando è acceso fisso significa che la misurazione viene effettuata in gradi Celsius.

 °F Led dei gradi Fahrenheit. Quando è acceso fisso significa che la misurazione viene effettuata in gradi Fahrenheit.

H.A.C.C.P H.A.C.C.P.

 Led di allarme. Quando è acceso fisso significa che è in corso una situazione di allarme.

AVVERTENZE IMPORTANTI

I pannelli di controllo, con le loro diverse caratteristiche comprendono diverse funzioni che consentono all'utente il non deterioramento dei prodotti conservati al suo interno e una facile comprensione dei problemi.

ACCENSIONE DEL PRODOTTO: Tenete premuto il tasto di accensione/spegnimento per 2 secondi, il prodotto si accenderà o si spegnerà.

AVVERTENZA IMPORTANTE: Lo spegnimento del vostro prodotto dal pannello di controllo consente solo di passare allo stato di stand-by. Per togliere la corrente elettrica al pannello di controllo spegnete con il pulsante power sopra la scatola elettrica oppure staccate la spina dalla presa. Ogni volta che interrompete l'energia che giunge al pannello il prodotto percepirà questo fatto come un'interruzione di energia e quando lo rimetterete in funzione darà un allarme relativo all'interruzione di energia.

IMPOSTAZIONE DEL GRADO: Premete il pulsante SET per inserire il valore della temperatura desiderata. Potete cambiare la temperatura indicata con i tasti (-) e (+). Dopo aver effettuato i cambiamenti ripremete il pulsante "SET". Il prodotto ha un valore differenziale di due gradi.

CARATTERISTICA H.A.C.C.P: Qualora nell'apparecchio sia presente uno stato d'allarme nel display lampeggerà il led dell'allarme.

Se l'apparecchio è stato spento non sarà conservato nessun allarme.

Mentre tutti gli allarmi si cancellano automaticamente ad eccezione dell'allarme "PF" di interruzione dell'energia elettrica, per cancellare dal display l'allarme "PF" dovete premere i pulsanti ALT OK.

PER VISUALIZZARE GLI ALLARMI;

Per visualizzare gli allarmi HACCP registrati nell'apparecchio;

Tenete premuto per un secondo il pulsante ALT OK.

Usando i pulsanti OK fatte in modo che sul display appaia la scritta "LS"

Premete il pulsante SET per una volta e quindi rilasciatelo

Sul display vengono visualizzate le etichette d'allarme e il loro numero. Andate sull'allarme relativo e premete il pulsante SET.

L'apparecchio visualizzerà automaticamente in successione i dati registrati a distanza di 1 secondo l'uno dall'altro. Saranno visualizzati in successione il valore critico, l'anno in cui si è verificato l'allarme, il mese in cui si è verificato, il giorno in cui si è verificato, l'ora in cui si è verificato, il minuto in cui si è verificato, le ore per cui è continuato l'allarme e in seguito i suoi minuti.

Per fare un esempio; Supponiamo che sullo schermo vengano visualizzate in successione le seguenti scritte

Esempio:

8: Valore di allarme critico

stop: Questa etichetta segnala che dopo un po' sarà comunicato il tempo di durata dell'allarme

h01: Questa etichetta segnala la durata dell'allarme in ore(in questo caso 1 ora).

n15: Questa etichetta segnala la durata dell'allarme in minuti (e 15 minuti)

AH: Tipo di allarme

Per azzerare gli allarmi HACCP registrati nell'apparecchio;

Tenete premuto per un secondo il pulsante ALT OK .

Utilizzando i tasti OK fatte in modo che sul display appaia la scritta "rLS" Premete il pulsante SET per una volta e quindi sollevate il dito

Utilizzando i tasti SOPRA fatte in modo che sul display appaia la scritta "rLS"

Premete il pulsante SET per una volta e quindi rilasciatelo

Usando le frecce SOTTO e SOPRA raggiungete il valore "149".

Quando ripremete e rilasciate il pulsante Set oppure se entro 15 secondi non effettuate alcuna operazione, nel display dell'apparecchio per 4 secondi lampeggerà "----" e quindi la memoria sarà azzerata.

Nota: Nel caso in cui non sia conservata nell'apparecchio alcuna registrazione l'etichetta "rLS" non sarà visualizzata sul display.

ALLARMI

DESCRIZIONE

ALLARME DI TEMPERATURA BASSA 'AL':

Controllate la temperatura della cella e/o contattate il servizio di assistenza tecnica.

ALLARME DI TEMPERATURA ALTA 'AH':

Contattate il servizio di assistenza tecnica.

ALLARME DELL'INTERRUTTORE DELLA PORTA "Id": Chiudete la porta. Se l'allarme continua contattate il servizio di assistenza tecnica.

REGISTRATORE DI H.A.C.C.P DI EVC (INDICATORE DI DESTRA):

INFO Consente la fornitura o la cessazione di energia all'indicatore. Tenetelo premuto per 2 secondi.

SET Quando è in modalità di visualizzazione del valore, di cambiamento o di programmazione, sceglie un parametro oppure conferma un'operazione.

MUTE Per interrompere il suono dell'allarme

(+) In modalità di programmazione consente il passaggio tra i codici di parametro oppure di aumentare il valore visualizzato.

(-) In modalità di programmazione consente il passaggio tra i codici di parametro oppure di diminuire il valore visualizzato.

Procedura di rilevamento dati dal registratore USB:

• Inserite nella presa USB una chiavetta di memoria vuota.

• Il LED giallo prima si accenderà e poi si spegnerà dopo qualche secondo.

• Estraete la chiavetta dal frigorifero e inseritela nel computer. Potrete accedere a un file excel..

• Le informazioni acquisite tramite l'USB vengono cancellate automaticamente dal Datalogger e pertanto conservate in un posto sicuro del computer qualsiasi file acquisito.

• La presa USB nel frigorifero verticale è collocata in un posto visibile a sinistra della copertura.

• Nei frigoriferi orizzontali per accedere alla presa USB aprite la copertura del motore.

• La luce verde che lampeggia sul Datalogger indica che è attivo. Pertanto se la luce verde sul Datalogger è spenta, contattate il servizio di assistenza autorizzato.

• Se si dovesse interrompere la fornitura di energia elettrica, il Datalogger e il registratore EVC continuano a registrare per 48 ore grazie alla BATTERIA.

- Quando avete appena acquistato il vostro appercchio inserite il cavo aperto situato sulla BATTERIA nella sua sede come indicato in figura. Il cavo é disinserito per evitare che la BATTERIA si danneggi e si scarichi inutilmente durante la spedizione.
- Esempio di uno stampato del file Excel:

product probe;

°C

16/06/2015 17:00;;;3.1; Descrizione: temperatura della cabina alla data e ora determinata
16/06/2015 17:30;;;3.3; Descrizione: temperatura della cabina alla data e ora determinata

16/06/2015 17:45;;;3.2; ;door switch;OPEN; Descrizione: Indica che la porta é stata aperta

16/06/2015 17:47;;;4.8; ;door switch;CLOSED; Descrizione: Indica che la porta é stata chiusa

16/06/2015 18:00;;;3.6; Descrizione: temperatura della cabina alla data e ora determinata
16/06/2015 18:30;;;3.4; Descrizione: temperatura della cabina alla data e ora determinata

16/06/2015 18:42;;;3.4; ALL multifunction; NO Descrizione: Indica l'interuzione dell'energia elettrica

16/06/2015 18:46;;;4.4; ALL multifunction; YES Descrizione: Indica che l'energia elettrica è ricollegata al sistema

16/06/2015 18:30;;;3.1; Descrizione: temperatura della cabina alla data e ora determinata
16/06/2015 19:00;;;3.2; Descrizione: temperatura della cabina alla data e ora determinata

AVVERTENZA IMPORTANTE

I pannelli di controllo , con le loro diverse caratteristiche comprendono diverse funzioni che consentono all'utente il non deterioramento dei prodotti conservati al suo interno e una facile comprensione dei problemi. Grazie al dispositivo di registrazione ha la caratteristica di registrare tutti i dati utilizzando la batteria di riserva del pannello di registrazione del prodotto. Puo' registrare per 72 ore dopo l'interruzione dell'energia.

CAMBIAMENTO DELLA DATA E DELL'ORA DELL'APPARECCHIO:

Premete il pulsante - e tenetelo premuto per un secondo

Premendo i pulsanti - e + arrivate al valore con etichetta "rtc"

Premete il pulsante SET e rilasciatelo. Quando sul display si visualizzerà "yy" cambiate le ultime due caselle dell'anno utilizzando i pulsanti di direzione.

Ripremete il pulsante SET e rilasciatelo. Quando sul display si visualizzerà "nn" cambiate le 2 caselle del mese utilizzando i pulsanti di direzione.

Ripremete il pulsante SET e rilasciatelo. Quando sul display si visualizzerà "dd" cambiate le 2 caselle del giorno del mese utilizzando i pulsanti di direzione.

Ripremete il pulsante SET e rilasciatelo. Quando sul display si visualizzerà "hh" cambiate le 2 caselle dell'ora del giorno secondo il sistema delle 24 ore utilizzando i pulsanti di direzione.

Ripremete il pulsante SET e rilasciatelo. Quando sul display si visualizzerà "nn" cambiate le 2 caselle dei minuti utilizzando i pulsanti di direzione.

Senza premere alcun pulsante attendete 60 secondi per rientrare nel sistema di funzionamento normale.

ALLARMI

DESCRIZIONE

ALLARME DI TEMPERATURA BASSA 'AL':

Controllate la temperatura della cella. Controllate i valori dei parametri A1 e A2 e/o contattate il servizio di assistenza tecnica.

ALLARME DI TEMPERATURA ALTA 'AH':

Contattate il servizio di assistenza tecnica.

ERRORE NELL'PORTA DELLA CELLA 'PR1':

Contattate il servizio di assistenza tecnica.

SENSORE DELL'EVAPORATORE 'PR2':

Contattate il servizio di assistenza tecnica.

ERRORE DEL SENSORE DEL CONDENSATORE 'PR3':

Contattate il servizio di assistenza tecnica.

ERRORE NELLA DATA O NELL'ORA REALE 'Rtc': Regolate la data e l'ora secondo le istruzioni fornite in precedenza.

ALLARME DELL'INTERRUTTORE DELLA PORTA "Id": Chiudete la porta. Se l'allarme continua contattate il servizio di assistenza tecnica.

ERRORE DI INTERRUZIONE DI ENERGIA 'IA': Allarme che indica l'interruzione dell'energia. Avverte che l'energia elettrica è stata interrotta per un certo periodo di tempo.

Nota: Per tornare al funzionamento normale si deve premere un tasto dell'apparecchio.

ALLARME DI TEMPERATURA ELEVATA DEL CONDENSATORE 'COH': Indica che la temperatura rilevata dal sensore del condensatore ha raggiunto il valore di primo allarme.

Vi preghiamo di pulire il condensatore.

Nota: Il compressore continuera' a funzionare e se il valore della temperatura diminuisce l'allarme verra' scollegato.

CSd: Indica che la temperatura rilevata dal sensore del condensatore ha raggiunto il valore di primo allarme.

Vi preghiamo di pulire il condensatore.

Nota: Il compressore non funzionera' e l'apparecchio non entrara' in funzione prima di essere riacceso.

ALLARME DI SBRINAMENTO 'dFd': Indica che si è verificato uno stato di allarme di sbrinamento ma che l'allarme si è fermato da solo poiché si è raggiunto il tempo massimo d'allarme. Contattate il servizio di assistenza tecnica.

Nota: Il compressore continuera' a funzionare, per cancellare la scritta premete un tasto.

HACCP: Se rimane acceso fisso significa che l'allarme o gli allarmi sono stati memorizzati ma che non sono stati letti tutti.

Se lampeggia significa che almeno un allarme non è stato letto.

Se è spento significa che tutti gli allarmi sono stati letti o che la lista è stata azzerata.

PER VISUALIZZARE GLI ALLARMI;

Per visualizzare gli allarmi HACCP registrati nell'apparecchio;

Tenete premuto il tasto MENO (-) per 1 secondo.

Utilizzando i tasti PIU' (+) e MENO (-) fate apparire sullo schermo la scritta "LS"

Premete una volta il tasto SET e rilasciatelo

Sullo schermo si visualizzeranno le etichette e i numeri degli allarmi. Portatevi sulla relativa etichetta di allarme e premete il tasto SET.

L'apparecchio indicherà progressivamente i dati registrati ad intervalli di 1 secondo. Questi nell'ordine sono il valore critico, l'anno in cui si è verificato l'allarme, il mese in cui si è verificato, il giorno in cui si è verificato, l'ora in cui si è verificato, il minuto in cui si è verificato, l'ora e i minuti della durata dell'allarme.

Per azzerare gli allarmi HACCP registrati nell'apparecchio;

Tenete premuto il tasto MENO (-) per 1 secondo.

Utilizzando i tasti OK fate apparire sullo schermo la scritta "rLS"

Premete una volta il tasto SET e rilasciatelo

Utilizzando il tasto PIU' (+) portatelo al valore "149".

Dopo aver tenuto ripremuto e rilasciato il tasto Set per 4 secondi oppure nel caso in cui non venga eseguita alcuna operazione entro 15 secondi, sullo schermo lampeggerà "----" per 4 secondi e la memoria sarà azzerata.

Nota: Nel caso in cui non siano presenti allarmi nell'apparecchio l'etichetta "rLS" non sarà visualizzata sullo schermo.

AVVERTENZA IMPORTANTE:

I PANNELLI DI CONTROLLO DIGITALE SONO STATI REGOLATI NEL NOSTRO STABILIMENTO PER CONSENTIRE AL PRODOTTO DI FUNZIONARE NEL MODO PIU' CORRETTO POSSIBILE. NON CAMBIATE ASSOLUTAMENTE ALCUN PARAMETRO DEL PANNELLO AL DI FUORI DELLA REGOLAZIONE INTERNA DELLA TEMPERATURA. IN CASO CONTRARIO SI POSSONO VERIFICARE SERI CALI DI RENDIMENTO O PROBLEMI PER L'APPARECCHIO.

PANNELLO DI CONTROLLO TOUCH

MODELLI:

VL10-T, VN10-T, BN10-T, BL10-T, VN9-T, VL9-T, BN9-T, BL9-T, VN9-G-T, VL9-G-T, BL9-G-T, VN20-T, VL20-T, VN18-T, VL18-T, BN18-T, BL18-T, VN18-G-T, VL18-G-T, BN18-G-T, BL18-G-T, VNN18-T, VNL18-T, BBN1-T, BBN2-T, BBN3-T, BBN4-T, MS-100-T, MB-100-T, CSN2-V-T, CGN2-V-T, CSL2-V-T, CGL2-V-T, BSN2-V-T, BSL2-V-T, BGL2-V-T, CSN3-V-T, CGV3-V-T, CSL3-V-T, CGL3-V-T, BSN3-V-T, BG3-V-T, BSL3-V-T, BGL3-V-T, KSN2-T, KSN3-K-T, KSN4-K-T, VN7-M-T, VL7-M-T, VN7-MG-T, VL7-MG-T, BN7-M-T, BL7-M-T, BN7-MG-T, BL7-MG-T, VN7-T, VL7-T, VN7-G-T, VL7-G-T, BN7-T, BL7-T, BN7-G-T, BL7-G-T, VN14-T, VL14-T, VN14-G-T, VL14-G-T, BN14-T, BL14-T, BN4-G-T, BL14-G-T, VN7/2-T, VL7/2-T, VN7-P-T, VL7-P-T, VN14-P-T, VL14-P-T, VN7-RO-T, VL-RO-T, VN7-ST-T, VN14-ST-T, CGN2-ST-T, CGN3-ST-T, CGN4-ST-T, WN13-G-T, WL13-G-T, GN13-G-T, GL13-G-T, SN13-G-T, SL13-G-T, WN6-G-T, WL6-G-T, GN6-G-T, GL6-G-T, SN6-G-T, SL6-G-T, VNN7-T, VNL7-T, VNN14-T, VN21-T, CSN2-T, CGN2-T, CSL2-T, CGL2-T, BSN2-T, BSL2-T, BGL2-T, CSN3-T, CGN3-T, CSL3-T, CGL3-T, BSN3-T, BGN3-T, BSL3-T, BGL3-T, CSN4-T, CGN4-T, CSL4-T, CGL4-T, BSN4-T, BSL4-T, BGL4-T, CSN4-T, CGN4-T, CGN2-G-T, CSN2-G-T, CGN3-G-T, CSN3-G-T, CGN4-G-T, CSN4-G-T, CGL2-G-T, CSL2-G-T, CGL3-G-T, CSL3-G-T, CGL4-G-T, CSL4-G-T, CGN2-BG-T, CGN3-BG-T, CGN4-BG-T, CSN2-E-T, CGN2-E-T, CSN3-E-T, CGN3-E-T, BGN4-E-T, CGN4-E-T, CGN2-MT-T, CSN2-MT-T, CGN3-MT-T, CSN3-MT-T, CGN4-MT-T, CSN4-MT-T, CGN2-2G-T, CGN3-2G-T, CGN4-2G-T, CGN2-2-T, CGN3-3-T, CGN4-4-T, USN2-T, UGN2-T, USL2-T, UGL2-T, USN3-T, UGN3-T, USL3-T, UGL3-T, USN4-T, UGN4-T, USL4-T, UGL4-T, UGN2-SH-T, UGN3-SH-T, UGN4-SH-T, MGN2-T, MGN3-T, MGN4-T, MPN2-T, MPN3-T, MPN4-T, MGA2-04-T, MGA3-04-T, MGA4-04-T, MGA2-06-T, MGA3-06-T, MGA4-06-T, MGN-4G-T, MGN3-7G-T, MGN4-9G-T, MGN4-9G-T, MPN2-4G-T, MPN3-7G-T, MPN4-PG-T, CGN2-YM-T, CGN3-YM-T, CGN-YM-T, CGN2-YM-M-T, CGN3-YM-M-T, CGN4-YM-M-T, CGN2-SG-T, CGN3-SG-T, CGN4-SG-T, BGN2-SG-T, BGN3-SG-T, BGN4-SG-T, CGN2-SGC-T, CGN3-SGC-T, CGN4-SGC-T, BGN2-SGC-T, BGN3-SGC-T, BGN4-SGC-T, KCN2-T, KCN3-T, CGN2-OG-T, CGN3-OG-T, CGN4-OG-T, BGN2-OG-T, BGN3-OG-T, BGN4-OG-T, CGN2-3G-T, CGN3-4G-T, CGN4-5G-T, BGN2-3G-T, BGN3-4G-T, BGN-5G-T, CGN2-S-T, CGN3-S-T, CGN4-S-T, BGN2-TG-T, BGN3-TG-T, BGN4-TG-T, HGH2-TG-T, HGH3-TG-T, HGH4-TG-T, BGH3-TG-T, BGH4-TG-T, PZT155-T, PZT210-T DSP155-T, DSP210-T, BZT155-T, BZT210-T, PZT155-D-T, PZT210-D-T, DSP155-D-T, DSP210-D-T, BZT155-D-T, BZT210-D-T, PZT160-3D-T, PZT215-3D-T, BZT160-3D-T, BZT210-3D-T, BPL2-G-T, BPN3-G-T, BPL3-G-T, BPN2-G-T, PPL2-G-T, PPN2-G-T, PPL3-T, BPN3-T, BPL3-T, SSN1-T, SSN2-T, SSN3-T, SSN4-T, PN1-T, WN4-T, WN4/2-T, WA1, WA4, WA4/2, KGN2-T, KGN3-T, KGN4-T, KSN2-T, KSN3-T, KSN4-T, SSN2-T, SSN3-T, SSN4-T, GRN-VN9-EV-T, GRN-PA-VN10-T, GRN-PA-VN20-T, GRN-CGN2-M-T, GRN-CGN3-M-T, GRN-CGN4-M-T, GRN-BN9-EV-T, GRN-PA-BN10-T, GRN-PA-BN20-T, GRN-BGN2-M-T, GRN-BGN3-M-T, GRN-BGN4-M-T, GRN-CGL2-M-T, GRN-CGL3-M-T, GRN-CGL4-M-T, GRN-BL9-EV-T, GRN-PA-BL10-T, GRN-PA-BL20-T, GRN-BGL2-M-T, GRN-BGL3-M-T, GRN-BGL4-M-T, GRN-VL9-EV-T, GRN-PA-VL10-T, GRN-PA-VL20-T, GRN-CSN2-M-T, GRN-CSN3-M-T, GRN-CSN4-M-T, GRN-CSL2-M-T, GRN-CSL3-M-T, GRN-CSL4-M-T,



Consente l'apertura e la chiusura della fornitura di energia elettrica all'apparecchio

Viene usato per iniziare lo sbrinamento manualmente (tenetelo premuto per 3 secondi).

- ▲ In modalità di programmazione consente il passaggio tra i codici di parametro oppure di aumentare il valore visualizzato.
- ▼ In modalità di programmazione consente il passaggio tra i codici di parametro oppure di diminuire il valore visualizzato.

SET Quando é in modalità di visualizzazione del valore, di cambiamento o di programmazione sceglie un parametro oppure conferma un'operazione.

Viene usato per controllare le luci dell'apparecchio.

I LED

DESCRIZIONE

Led di On/Stand-by

Led del compressore. Quando é acceso fisso significa che il circuito di accensione é in funzione. Quando lampeggia significa che sta cambiando il valore di impostazione oppure che il circuito di accensione sta per entrare in funzione.

Led di Sbrinamento. Quando é acceso fisso significa che é in funzione lo sbrinamento.

Led della luce della cabina. Quando é acceso fisso significa che la luce della cabina é accesa.
Indica che l'uscita multifunzione é in circuito.

Led dell'Evaporatore. Quando é acceso fisso significa che é in funzione la ventola dell'evaporatore.

Led dei gradi Celcius. Quando é acceso fisso significa che la misurazione viene effettuata in gradi Celsius.

Led dei gradi Fahrenheit. Quando é acceso fisso significa che la misurazione viene effettuata in gradi Fahrenheit.

⚠️ Led di allarme. Quando é acceso fisso significa che é in corso una situazione di allarme.

AVVERTENZE IMPORTANTI

I pannelli di controllo , con le loro diverse caratteristiche comprendono diverse funzioni che consentono all'utente il non deterioramento dei prodotti conservati al suo interno e una facile comprensione dei problemi.

ACCENSIONE DEL PRODOTTO: Tenete premuto il tasto di accensione/spegnimento per 2 secondi, il prodotto si accenderà o si spegnerà.

AVVERTENZA IMPORTANTE: Lo spegnimento del vostro prodotto dal pannello di controllo consente solo di passare allo stato di stand-by. Per togliere la corrente elettrica al pannello di controllo spegnete con il pulsante power sopra la scatola elettrica oppure staccate la spina dalla presa. Ogni volta che interrompete l'energia che giunge al pannello il prodotto perce-pira' questo fatto come un'interruzione di energia e quando lo rimerterete in funzione darà un allarme relativo all'interruzione di energia.

IMPOSTAZIONE DEL GRADO: Premete il pulsante SET per inserire il valore della temperatura desiderata. Potete cambiare la temperatura indicata con i tasti (-) e (+). Dopo aver effettuato i cambiamenti ripremete il pulsante "SET". Il prodotto ha un valore differenziale di due gradi.

CARATTERISTICA H.A.C.C.P: Qualora nell'apparecchio sia presente uno stato d'allarme nel display lampeggerà il led dell'allarme.

Se l'apparecchio é stato spento non sarà conservato nessun allarme.

Mentre tutti gli allarmi si cancellano automaticamente ad eccezione dell'allarme "PF" di interruzione dell'energia elettrica, per cancellare dal display l'allarme "PF" dovete premere i pulsanti ALT OK.

PER VISUALIZZARE GLI ALLARMI;

Per visualizzare gli allarmi HACCP registrati nell'apparecchio;

Tenete premuto per un secondo il pulsante ALT OK.

Usando i pulsanti OK fatte in modo che sul display appaia la scritta "LS"

Premete il pulsante SET per una volta e quindi rilasciatelo

Sul display vengono visualizzate le etichette d'allarme e il loro numero. Andate sull'allarme relativo e premete il pulsante SET. L'apparecchio visualizzerà automaticamente in successione i dati registrati a distanza di 1 secondo l'uno dall'altro. Saranno visualizzati in successione il valore critico, l'anno in cui si è verificato l'allarme, il mese in cui si è verificato, il giorno in cui si è verificato, l'ora in cui si è verificato, il minuto in cui si è verificato, le ore per cui è continuato l'allarme e in seguito i suoi minuti.

Per fare un esempio; Supponiamo che sullo schermo vengano visualizzate in successione le seguenti scritte

Esempio:

8: Valore di allarme critico

stop: Questa etichetta segnala che dopo un po' sarà comunicato il tempo di durata dell'allarme

h01: Questa etichetta segnala la durata dell'allarme in ore(in questo caso 1 ora).

n15: Questa etichetta segnala la durata dell'allarme in minuti (e 15 minuti)

AH: Tipo di allarme

Per azzizzare gli allarmi HACCP registrati nell'apparecchio;

Tenete premuto per un secondo il pulsante ALT OK.

Utilizzando i tasti OK fatte in modo che sul display appaia la scritta "rLS" Premete il pulsante SET per una volta e quindi sollevate il dito

Utilizzando i tasti SOPRA fatte in modo che sul display appaia la scritta "rLS"

Premete il pulsante SET per una volta e quindi rilasciatelo

Usando le frecce SOTTO e SOPRA raggiungerete il valore "149".

Quando ripremete e rilasciate il pulsante Set oppure se entro 15 secondi non effettuate alcuna operazione, nel display dell'apparecchio per 4 secondi lampeggerà "----" e quindi la memoria sarà azzerrata.

Nota: Nel caso in cui non sia conservata nell'apparecchio alcuna registrazione l'etichetta "rLS" non sarà visualizzata sul display.

ALLARMI

DESCRIZIONE

ALLARME DI ALTA TEMPERATURA 'AH'

Cause: Chiusura dei canali di aerazione durante il caricamento dell'interno dell'apparecchio.

Soluzione: Fate attenzione a caricare l'apparecchio secondo le indicazioni fornite nel manuale d'istruzioni d'uso.

Cause: Mancata entrata in funzione della ventola dell'evaporatore.

Soluzione: Variazione dei parametri digitali, contattate il servizio tecnico.

Cause: Porta lasciata aperta

Soluzione: Dopo esserti assicurato che la porta sia chiusa, attendete per 60 minuti finché la temperatura del vostro apparecchio non ancora caricato si sia stabilizzata.

Cause: Caricamento iniziale dell'apparecchio con prodotti che forniscono calore prima che il suo interno si sia raffreddato.

Soluzione: Nel caso in cui si presenti qualche problema per il nostro prodotto, al fine di prevenire il deterioramento degli alimenti contenuti, quando la cabina raggiunge una determinata temperatura le ventole vengono disabilitate. Se l'interno dell'apparecchio viene riempito con materiali caldi prima che si sia raffreddato le ventole non entreranno in funzione e la temperatura della cabina non diminuirà. Per questo motivo prima del caricamento iniziale dell'apparecchio attendete assolutamente finché non abbia raggiunto la temperatura richiesta e caricatelo sucessivamente.

ALLARME DI BASSA TEMPERATURA 'AL'

Cause: Avaria delle sonde di rilevamento della temperatura

Soluzione: Nel pannello di controllo si visualizzerà un'icona come P1,P2 o P3 che indicherà la sonda guasta, contattate il servizio di assistenza tecnica.

Cause: Avaria del termostato digitale

Soluzione: Contattate il servizio di assistenza tecnica.

ERRORE DEL SENSORE DELLA CABINA 'PR1': Pulite il sensore della cabina oppure contattate il servizio autorizzato.

ERRORE DEL SENSORE DELL'EVAPORATORE 'PR2': Pulite il sensore dell'evaporatore oppure contattate il servizio autorizzato.

Id: Allarme dell'interruttore della porta. Se la porta rimane aperta per più di 1 minuto comincerà a suonare l'allarme. L'allarme smetterà di suonare quando chiuderete la porta. Se l'allarme continua a suonare controllate i collegamenti dell'interruttore. Se l'allarme continua ancora a suonare contattate il servizio assistenza autorizzato.

IA: Allarme di interruzione dell'energia elettrica. Se si interrompe la fornitura di energia elettrica al sistema, entra in funzione l'allarme. Contattate il servizio assistenza autorizzato.

COH: Indica che la temperatura rilevata dal sensore del condensatore ha raggiunto il primo punto del suo valore critico. Per favore staccate la spina di corrente ed effettuate la pulizia del condensatore. Riaccendete il vostro apparecchio dopo aver atteso per 30 minuti. Se l'allarme continua contattate per favore il servizio assistenza autorizzato.

CSd: Indica che la temperatura rilevata dal sensore del condensatore ha raggiunto il livello massimo del suo valore. In questo caso il compressore rimarrà fuori circuito e si interromperà la fonte di energia elettrica. Per favore controllate il condensatore e pulitelo. Potete riaccendere il vostro apparecchio dopo 60 minuti. Se si attivano ancora gli allarmi "COH" o "CSd" contattate il servizio assistenza autorizzato.

AVVERTENZA IMPORTANTE:

Gli allarmi COH e CSd si possono attivare anche quando la temperatura dell'ambiente in cui è collocato l'apparecchio è più alta del dovuto. In questi casi per favore controllate la ventilazione dell'ambiente. Se non si effettuano gli interventi specificati in seguito a questi allarmi, i possibili danni al compressore non rientrano nell'ambito della garanzia.

dFd: Indica che l'apparecchio è rimasto in modalità di sbrinamento per il periodo massimo ma che lo sbrinamento non si è realizzato poiché non si è raggiunta la temperatura necessaria. Per favore sbrinate manualmente l'apparecchio un'altra volta; per quest'operazione tenete premuto per 4 secondi il pulsante di sbrinamento sull'indicatore. Se l'allarme continua contattate il servizio assistenza autorizzato.

Nota: Il compressore continuerà a funzionare e per cancellare la scritta premete un tasto qualsiasi.

AVVERTENZA IMPORTANTE:

Gli allarmi COH e CSd si possono attivare anche quando la temperatura dell'ambiente in cui è collocato l'apparecchio è più alta del dovuto. In questi casi per favore controllate la ventilazione dell'ambiente. Se non si effettuano gli interventi specificati in seguito a questi allarmi, i possibili danni al compressore non rientrano nell'ambito della garanzia.

PRODOTTI SPECIALI

MODELLI:

SISTEMI BAR MODULARI

MB-150, MB-250, MB-350, MB-100-T
MS-150, MS-250, MS-350, MS-100-T

FRIGORIFERI DRY AGE DOTATI DI SENSORE D'UMIDITA'
DR13, DR6, DR250

FRIGORIFERI DOTATI DI DUE DIVERSE ZONE DI TEMPERATURA

HGH2-TG, HGH3-TG, HGH3-TG, HGH4-TG, TEZ1, TEZ2, BGH2-TG, BGH3-TG, BGH4-TG, CGH2-TG, CGH3-TG, CGH4-TG
WA4/2, WN4/2

1-SISTEMI BAR MODULARI



• Presentazione generale

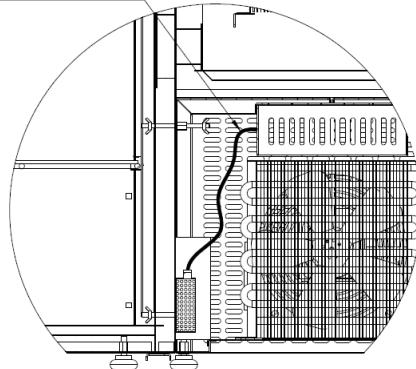
Nelle serie MB & MS tutti i componenti hanno la caratteristica di essere montabili e serviti facilmente. I frigoriferi modulari sono stati progettati dalla squadra di R & S della per avere un design nuovo ed elegante. Questi prodotti sono dotati di gruppo di refrigerazione Mono-Blocco trasportabile e tutti i reparti hanno la stessa temperatura.

Nei frigoriferi modulari MB sono disponibili luci di diverso colore come blu, viola, rosso, giallo e bianco. Questi colori sono impostabili con un telecomando.

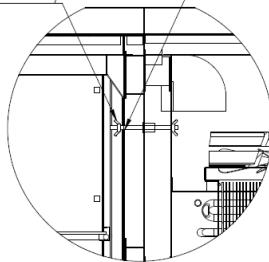
• Montaggio

Prima di installare il frigorifero, assicuratevi che il suolo dove sara' montato l'apparecchio sia livellato. Come si puo' notare dalle figure tutti i pezzi sono collegabili con dadi a farfalla e prigionieri M8. Le lunghezze dei piedini di tutti i reparti si regolano ad una stessa distanza. Dopo aver montato tutti i pezzi collegate l'apparecchio alla fonte di energia elettrica e non caricate lo finché non abbia raggiunto la temperatura di 2°C.

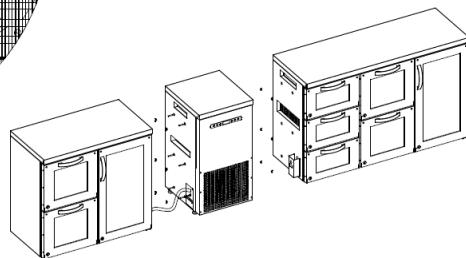
AYDINLATMA KABLOSU
(LIGHTING CABLE)



MB KELEBEK SOMUN
(M8 BUTTERFLY NUT)



M8 SAPLAMA
(M8 TREADED STUD)



• Per il manuale di istruzioni dell'indicatore digitale vedere il manuale di istruzioni del PANNELLO DI CONTROLLO

TOUCH

AVVERTENZA IMPORTANTE:

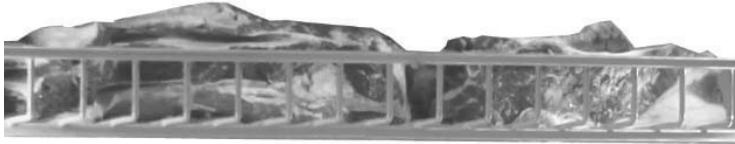
I PANNELLI DI CONTROLLO DIGITALI SONO REGOLATI NEL NOSTRO STABILIMENTO PER UN FUNZIONAMENTO CORRETTO. AD ECCEZIONE DELLA REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA INTERNA NON CAMBIATE ASSOLUTAMENTE ALCUN PARAMETRO DEL PANNELLI DI CONTROLLO. IN CASO CONTRARIO SI POSSONO PRESENTARE CALI DI EFFICIENZA E PROBLEMI.

2-FRIGORIFERI DRY AGE DOTATI DI SENSORE DI UMIDITA'



• Presentazione generale

Scientificamente le "tecniche di cottura e ammorbidente della carne" costituiscono il tema principale della gastronomia di cucina molecolare. La carne di un animale dopo la macellazione inizia ad indurirsi (in caso di carne bovina in 24 ore). Questa durezza, denominata "rigor mortis", puo' essere ridotta dell'80% con l'operazione di invecchiamento (per i bovini 10 giorni). La base dell'applicazione del Dry Age è la seguente: la carne viene conservata e controllata in un ambiente molto pulito e inodore ad una temperatura di 2 °C con un'umidita' del $80 \pm 10\%$. Se varia questa temperatura costante, ad esempio se si innalza, la carne puo' avarirsi , se cala sotto i 0 °C si congela e l'operazione di invecchiamento termina. Con l'operazione di invecchiamento Dry Age osserviamo nella carne i seguenti cambiamenti: sulla parte esterna della carne si forma uno strato duro di colore marrone scuro dovuto agli enzimi. Al suo interno invece gli enzimi continuano il loro lavoro e la carne cala un po' di peso a causa della perdita di umidita'. In questo modo si ottiene un'aumento dell'intensita' del sapore della carne. Inoltre durante il tempo necessario per l'invecchiamento gli enzimi allentano i legamenti interni dei tessuti muscolari, rendendo la carne piu' tenera. I grassi all'interno del nucleo della carne sono utili perché forniscono energia e soddisfano le esigenze proteiche del corpo umano. Il colesterolo invece è presente in quantita' molto ridotte. Il sapore pero' è indiscutibile. La caratteristica dei frigoriferi Dry Age è quella di far riposare il prodotto in un ambiente sano e proporlo al cliente senza che venga alterato il suo sapore. Affinché i frigoriferi Dry Age possano fornire un prodotto sano, quest'ultimo deve assolutamente essere fresco di giornata e prima di inserirlo nel frigorifero la temperatura della cella deve essere portata tra i 2 e 5 gradi. I prodotti fatti attendere nel congelatore oppure quelli di taglio non fresco non solo non forniscono la qualita' richiesta ma sono anche pericolosi per la salute. Tagliando la crosta esterna color marrone scuro della carne troverete all'interno una bella carne rossa. Questa infatti è la carne gustosa e tenera perché è stata fatta riposare.



• Pannelli di controllo, segni LED dell'indicatore e allarmi

I frigoriferi Dry Age sono stati progettati e costruiti per essere utilizzati in tre diverse dimensioni. In questo frigorifero oltre al controllo della temperatura è disponibile anche il pannello di controllo e l'indicatore di umidità. Per il pannello di controllo dei gradi si rimanda al manuale d'istruzioni del PANNELLO DI CONTROLLO DIXELL .

Pannello di controllo dell'umidità:

Nelle serie DR sono disponibili il sensore e il pannello di controllo dell'umidità. Per controllare la percentuale di umidità' potete utilizzare l'indicatore di umidita' situato sul frigorifero.



A Indica che è presente energia elettrica sul gruppo di raffreddamento

B Tasto ON/OFF Consente di connettere e disconnettere l'energia elettrica al frigorifero

C Pannello di controllo dell'umidità'

SET Per visualizzare, cambiare il valore di umidità'

▲ Per aumentare il valore visualizzato.

▼ Per diminuire il valore visualizzato.

D Pannello di controllo dei gradi.

Vedere il manuale d'istruzioni del PANNELLO DI CONTROLLO DIXELL .

ALLARMI E DESCRIZIONI PER IL PANNELLO DI CONTROLLO DELL'UMIDITÀ'

AL: Allarme di umidità bassa;

Sbrinante il frigorifero manualmente. Al termine dello sbrinamento seguite l'andamento del valore dell'umidità. Se il valore di umidità continua a non cambiare contattate il servizio assistenza autorizzato.

AH: Allarme di umidità elevata;

Assicuratevi che la porta sia chiusa.

Contattate il servizio assistenza autorizzato.

• Punti a cui bisogna prestare attenzione durante l'installazione e l'utilizzo

I. Le carni devono essere collocate sulle mensole in modo da consentire la circolazione d'aria, per cui tra una mensola e l'altra bisogna lasciare uno spazio di almeno 10 cm.

II. Installate il frigorifero in un luogo lontano dai raggi solari.

III. Prima di caricare il frigorifero lasciatelo funzionare vuoto per almeno 6 ore. Potete inserire le carni quando viene raggiunta la temperatura e l'umidità desiderata.

IV. Per ottenere un'elevato rendimento dal frigorifero la temperatura ambientale deve essere inferiore ai 32°C e l'umidità ambientale deve essere del 65%.

V. Dopo aver sistemato le carni occorrono 4-5 ore perché il frigorifero entri a regime. Durante l'operazione di Dry Age la porta deve essere aperta il meno possibile.

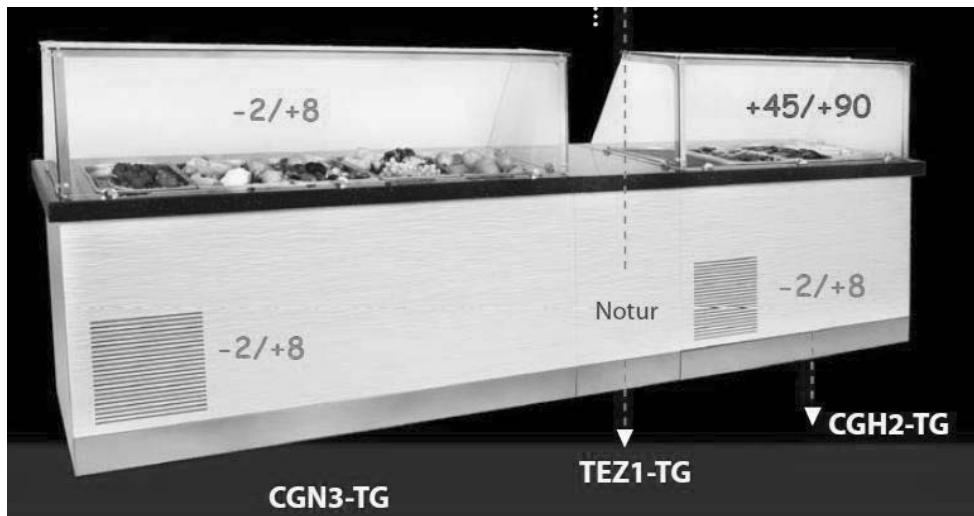
AVVERTENZA IMPORTANTE:

I PANNELLI DI CONTROLLO DIGITALI SONO REGOLATI NEL NOSTRO STABILIMENTO PER UN FUNZIONAMENTO CORRETTO. AD ECCEZIONE DELLA REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA INTERNA NON CAMBIATE ASSOLUTAMENTE ALCUN PARAMETRO DEL PANNELLI DI CONTROLLO. IN CASO CONTRARIO SI POSSONO PRESENTARE CALI DI EFFICIENZA E PROBLEMI.

3-FRIGORIFERI CON DUE DIVERSE ZONE DI TEMPERATURA

• Presentazione generale

Gli armadi tipo a vasca per tenere al caldo gli alimenti cotti nei ristoranti, alberghi e mense consumano poca energia, sono ecologici e offrono un'elevato rendimento. A causa dell'ottimo sistema di raffreddamento e di coibentazione si ottengono diverse temperature in diverse zone. Questi valori di temperatura nelle zone fredde variano tra -2/+8 e nelle zone calde tra +45/+90 gradi centigradi.



Se gli apparecchi sono installati e montati nel modo giusto possono essere utilizzati per lungo tempo e con un massimo rendimento.

Caratteristiche generali degli armadi tipo a vasca:

- I. Design di facile accesso,
- II. Circolazione d'aria rinforzata e sistema che consente di mantenere costante la temperatura,
- III. Controllo elettronico dell'indicatore digitale

• Serie HGH. Simboli ed allarmi LED sui pannelli di controllo, indicatori e allarmi

(Per controllare i gradi si rimanda al manuale d'istruzioni del PANNELLO DI CONTROLLO DIXELL).

• Punti a cui bisogna prestare attenzione durante l'installazione e l'utilizzo

- I. La zona inferiore è neutra. La zona superiore è la vasca calda. (Per controllare il valore della temperatura della vasca calda seguite le seguenti istruzioni d'uso degli indicatori digitali).

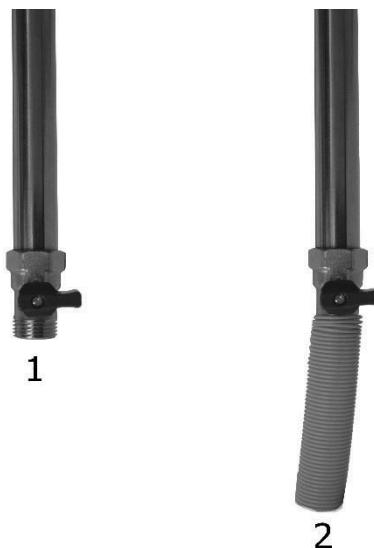


▲ Per aumentare il valore visualizzato. (Massimo 90°C)

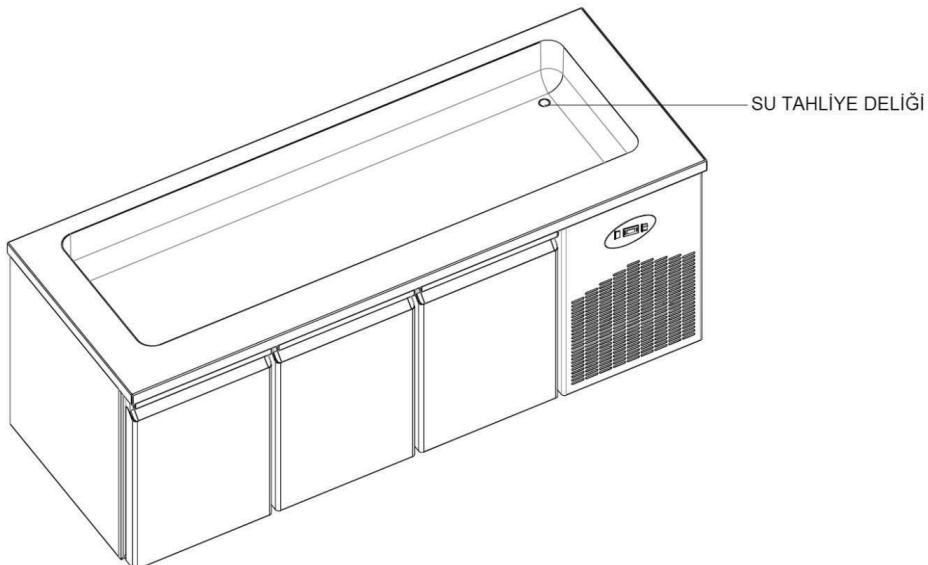
▼ Per diminuire il valore visualizzato. (Minimo 30°C)

SET : è utilizzato per visualizzare e cambiare il valore di regolazione

II. Prima di riempire d'acqua il lavello, inserite un'estremità del tubo di scarico fornito con l'armadio alla valvola posta sotto il lavello e l'altra estremità allo scarico. Tramite questo tubo l'acqua calda andrà allo scarico.



III. Lo scopo della zona calda è di tenere i cibi al caldo. Questa operazione viene eseguita riscaldando l'acqua del lavello e pertanto prima di mettere in funzione bisogna riempire d'acqua il lavello.
IV. Prima di utilizzare il prodotto, tenetelo vuoto per un'ora finché l'acqua raggiunga la temperatura desiderata.
V. A causa dell'evaporazione superficiale dopo un certo periodo di tempo l'acqua del lavello sarà diminuita.
Per questo motivo controllate giornalmente il livello dell'acqua.
VI. Sostituite l'acqua del lavello ogni 3 giorni. Per eseguire questa operazione aprite la porta del motore e aprite la valvola di cui al punto II.
Durante questa operazione, prima di scaricare l'acqua, staccate l'energia elettrica e adottate i provvedimenti di sicurezza necessari perché l'acqua è calda.



• **Serie BGH & CGH. Simboli ed allarmi LED sui pannelli di controllo, indicatori e allarmi**
(Per controllare i gradi si rimanda al manuale d'istruzioni del PANNELLO DI CONTROLLO DIXELL).

• **Punti a cui bisogna prestare attenzione durante l'installazione e l'utilizzo**

La zona inferiore è neutra. La zona superiore è la vasca calda. (Per controllare il valore della temperatura della vasca calda seguite le seguenti istruzioni d'uso degli indicatori digitali).



▲ Per aumentare il valore visualizzato. (Massimo 90°C)

▲ Per diminuire il valore visualizzato. (Minimo 30°C)

SET : è utilizzato per visualizzare e cambiare il valore di regolazione

Prima di riempire d'acqua il lavello, inserite un'estremità del tubo di scarico fornito con l'armadio alla valvola posta sotto il lavello e l'altra estremità allo scarico. Tramite questo tubo l'acqua calda andrà allo scarico.



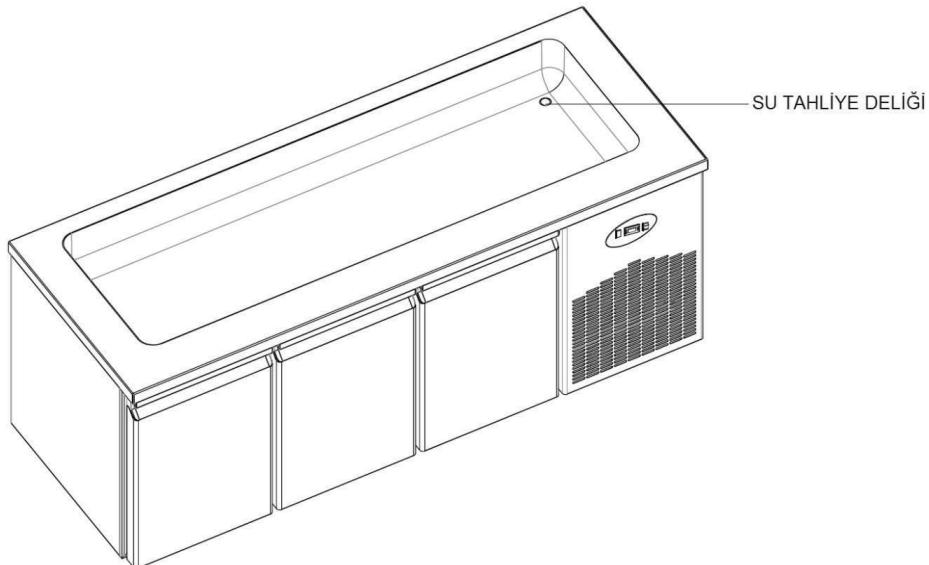
Lo scopo della zona calda è di tenere i cibi al caldo. Questa operazione viene eseguita riscaldando l'acqua del lavello e pertanto prima di mettere in funzione bisogna riempire d'acqua il lavello.

Prima di utilizzare il prodotto, tenetelo vuoto per un'ora finché l'acqua raggiunga la temperatura desiderata.

A causa dell'evaporazione superficiale dopo un certo periodo di tempo l'acqua del lavello sarà diminuita.

Per questo motivo controllate giornalmente il livello dell'acqua.

Sostituite l'acqua del lavello ogni 3 giorni. Per eseguire questa operazione aprite la porta del motore e aprite la valvola di cui al punto II. Durante questa operazione, prima di scaricare l'acqua, staccate l'energia elettrica e adottate i provvedimenti di sicurezza necessari perché l'acqua è calda.



AVVERTENZA IMPORTANTE:

I PANNELLI DI CONTROLLO DIGITALI SONO REGOLATI NEL NOSTRO STABILIMENTO PER UN FUNZIONAMENTO CORRETTO. AD ECCEZIONE DELLA REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA INTERNA NON CAMBIATE ASSOLUTAMENTE ALCUN PARAMETRO DEL PANNELLI DI CONTROLLO. IN CASO CONTRARIO SI POSSONO PRESENTARE CALI DI EFFICIENZA E PROBLEMI.



- Serie WA ve WN. Sono utilizzati per mantenere i vini ad una temperatura adeguata. Per il manuale d'uso dell'indicatore digitale si rimanda al manuale d'istruzioni del PANNELLO DI CONTROLLO DIXELL .



• **Punti a cui bisogna prestare attenzione durante l'installazione e l'utilizzo**

- I. La differenza di temperatura tra il reparto superiore ed inferiore è al massimo di 10°C.
- II. La zona superiore è adatta per vini rossi, mentre quella inferiore per i vini bianchi.

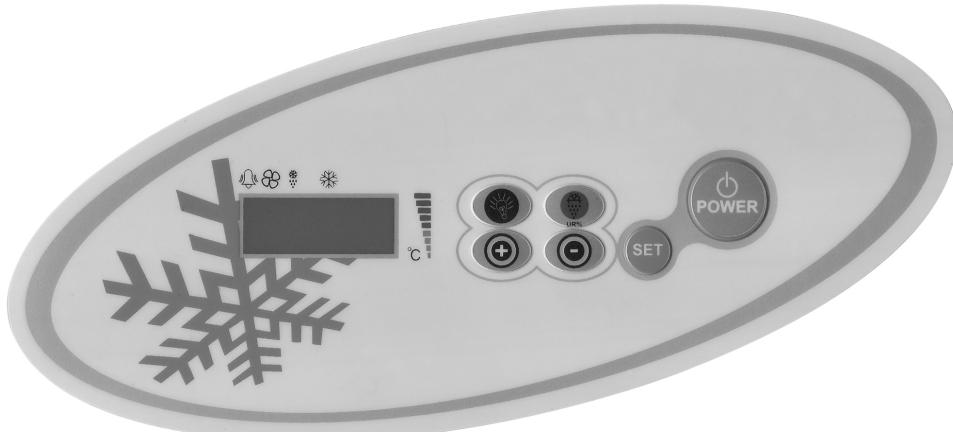
AVVERTENZA IMPORTANTE:

I PANNELLI DI CONTROLLO DIGITALI SONO REGOLATI NEL NOSTRO STABILIMENTO PER UN FUNZIONAMENTO CORRETTO. AD ECCEZIONE DELLA REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA INTERNA NON CAMBIATE ASSOLUTAMENTE ALCUN PARAMETRO DEL PANNELLI DI CONTROLLO. IN CASO CONTRARIO SI POSSONO PRESENTARE CALI DI EFFICIENZA E PROBLEMI.

ESPAÑOL

PANEL DE CONTROL DE H.A.C.C.P DIXELL XW60K

MODELOS: VN7-M-H, VL7-M-H, VN7-MG-H, VL7-MG-H, BN7-M-H, BN7-MG-H, BL7-M-H, VN7-H, VL7-H, VN7-G-H, VL7-G-H, BN7-H, BL7-H, BN7-G-H, BL7-G-H, VN14-H, VL14-H, VN14-G-H, VL14-G-H, BN14-H, BL14-H, BN4-G-H, BL14-G-H, VN7/2-H, VL7/2-H, VN7-P-H, VL7-P-H, VN14-P-H, VL14-P-H, VN7-RO-H, VL-RO-H, VN7-ST-H, VN14-ST-H, CGN3-ST-H, CGN4-ST-H, VNN7-H, VNL7-H, VNN14-H, VN21-H, VN14-M-H, VL14-M-H, VN14-MG-H, VL14-MG-H, BN14-M-H, BN14-MG-H, BL14-MG-H, BN4-H, BL4-H, BF4-H, BL4-G-H, BN4-G-H, CSN2-H, CGN2-H, CSL2-H, CGL2-H, BSN2-H, BGN2-H, BSL2-H, BGL2-H, CSN3-H, CGN3-H, CSL3-H, CGL3-H, BSN3-H, BGN3-H, BSL3-H, BGL3-H, CSN4-H, CGN4-H, CSL4-H, CGL4-H, BSN4-H, BGN4-H, BSL4-H, BGL4-H, CSNL4-H, CGNL4-H, CGN2-G-H, CSN2-G-H, CGN3-G-H, CGN4-M-H, CSN3-G-H, CGN4-G-H, CSN4-G-H, CGL2-G-H, CGN2-E-H, CSN3-E-H, CSN3-E-H, CGN3-E-H, CSN4-E-H, CGL3-G-H, CSL3-G-H, CGL4-G-H, CSL4-G-H, CGN2-BG-H, CGN3-BG-H, CGN4-BG-H, CSN2-E-H, CGN4-E-H, CGN2-MT-H, CSN2-MT-H, CGN3-MT-H, CSN3-MT-H, CGN4-MT-H, CSN4-MT-H, CGN2-2G-H, CGN3-2G-H, CGN4-2G-H, CGN2-2-H, CGN3-3-H, CGN4-4-H, CGN2-P-H, CGN3-P-H, CGN4-P-H, CGN2-M-H, CGN3-M-H, USN2-H, UGN2-H, USL2-H, UGL2-H, USN3-H, UGN3-H, USL3-H, UGL3-H, USN4-H, UGN4-H, USL4-H, UGL4-H, UGN2-SH-H, UGN3-SH-H, UGN4-SH-H, MGN2-H, MGN3-H, MGN4-H, MPN2-H, MPN3-H, MPN4-H, MGA2-04-H, MGA3-04-H, MGA4-04-H, MGA2-06-H, MGA3-06-H, MGA4-06-H, MGN-4G-H, MGN3-7G-H, MGN4-9G-H, MGN4-9G-H, MPN2-4G-H, MPN3-7G-H, MPN4-PG-H, CGN2-YM-H, CGN3-YM-H, CGN-YM-H, CGN2-YM-M-H, CGN3-YM-M-H, CGN4-YM-M-H, CGN2-SG-H, CGN3-SG-H, CGN4-SG-H, BGN2-SG-H, BGN3-SG-H, BGN4-SG-H, CGN2-SCG-H, CGN3-SCG-H, CGN4-SCG-H, BGN2-SCG-H, BGN3-SCG-H, BGN4-SCG-H, KCN2-H, KCN3-H, CGN2-OG-H, CGN3-OG-H, CGN4-OG-H, BGN2-OG-H, BGN3-OG-H, BGN4-OG-H, CGN2-3G-H, CGN3-4G-H, CGN4-5G-H, BGN2-3G-H, BGN3-4G-H, BGN-5G-H, CGN2-S-H, CGN3-S-H, CGN4-S-H, BGN2-HG-H, BGN3-HG-H, BGN4-HG-H, HGHH2-HG-H, HGHH3-HG-H, HGHH4-HG-H, BGHH2-HG-H, BGHH3-HG-H, BGHH4-HG-H, PZT155-H, BZT210-H, DSP155-H, DSP210-H, BZT155-H, BZT210-H, PZT155-D-H, PZT210-D-H, DSP155-D-H, DSP210-D-H, BZT155-D-H, BZT210-D-H, PZT160-3D-H, PZT215-3D-H, BZT160-3D-H, BZT210-3D-H, PMN155-H, PMN210-H, BMN155-H, BMN210-H, PPN2-G-H, PPL2-G-H, PPN3-G-H, BPN2-G, BPL2-G-H, BPN3-G-H, BPL3-G-H, SSN1-H, SSN2-H, SSN3-H, SSN4-H, PPN3-G-H, BPN2-G, PPN2-H, PPL2-H, PPN3-H, PPL3-H, BPN2-H, BPL2-H, BPN3-H, BPL3-H, PPN2-G-H, PPL2-G-H, SB1, SL1



Proporciona la energía de la nevera (abrir-cerrar)

Si pulsa durante 3 segundos, se inicia de descongelación ALARMA REGISTRADA se muestra el menú de grabación de alarma, cuando se mantiene pulsado durante 5 segundos, se eliminarán todas las alarmas registradas.

BOTÓN Se utiliza para entrar en el menú de grabación de alarma, para eliminar los grados de ajustes de parámetros.

-BOTÓN Se utiliza para calificación abajo y parámetros. Si se pulsa durante 3 segundos, se inicia un rápido enfriamiento.

Usado para controlar las luces del dispositivo. Esta función no está disponible, que los productos sin luces.

AVISO IMPORTANTE!

Termostato digital tienen diferentes características para almacenar los dispositivos de forma segura en el refrigerador, y también tiene algunas características especiales para identificar los problemas con facilidad.

APERTURA DE PRODUCTOS

Pulse el botón de la energía (POWER). El dispositivo comenzará a trabajar y el icono del ventilador se enciende en la pantalla. Pulse el botón -POWER- para apagar el producto. El dispositivo se apagará.

AVISO IMPORTANTE!

Cierre de su producto sólo desde el panel de control le permite cambiar al modo de espera. Tire de la clavija de la toma para desconectar toda la alimentación eléctrica al panel de control. Cuando se corta la alimentación del panel de control, detec-

tará un corte de energía y luego al volver a ejecutar se le dará una alarma relacionada con cortes de energía.

PARA AJUSTAR LA TEMPERATURA: Presione el botón de ajuste continuamente. El icono "C" comenzará a parpadear, y verá que la temperatura SET del producto. Utilice los botones arriba y abajo para ajustar la temperatura que usted desea, pulse el botón **SET**. El valor de la temperatura **SET** comenzará a parpadear y luego se detendrá. Ahora se puede utilizar el producto de la nueva temperatura ambiente. El producto funciona con + 3 ° C diferencia.

LA PROPIEDAD DE H.A.C.C.P: De acuerdo con la regulación HACCP, los parámetros que proporciona la alarma de alta y baja temperatura en el panel de control de 10 estado de la alarma se puede grabar. Hay dos tipos de estado de alarma. (**HA o LA**)

* Pulse el botón **ARRIBA** para entrar en el menú de **ALARM LOG**.

* Se le aparecen las alarmas de grabación. **AL0** registro más antiguo, **AL9** es el último registro. Si usted no tiene una alarma grabada **'AL'** será mostrado.

* Presione el botón **'SET'** para examinar los detalles de la alarma.

Ejemplo: Comenzó el 09 mayo 2011 07.41 am y terminó el 09may2011 09.04 am una condición de alarma se visualizará de la siguiente manera. **'HA'; 'H07'; 'n41'; 'Y11'; 'M05'; 'd03'; '09h'; '04n'; '11Y'; '05M'; '03d'**

* Mantenga presionado durante 5 segundos para borrar todos los registros de alarma botón para descongelar y luego espe-rar aparecen menú ALARM LOG.

CONEXIÓN A INTERNET: Según sea necesario, usted puede poner en la tarjeta de conexión a Internet al panel de control añadiendo información específica de transformador puede comprobar su producto en Internet, su excitación es posible en caso de alarma. Estas características están de acuerdo con nuestro distribuidor en el que adquirió el producto.

ALARMAS

DESCRIPCIÓN

ALARMA DE LA PUERTA 'dA': Si la puerta de la unidad se deja abierta demasiado tiempo para efectuar las temperaturas en el interior de los productos, 'dA' aparecerá en la pantalla para decirle que la puerta debe estar cerrada. Al cerrar las puertas de la pantalla será normal. (Esta característica no está presente en todos los productos)

ALARMA ALTA TEMPERATURA 'HA':

Motivos: El cierre de los canales de soplado de aire del producto durante la carga.

Solución: Asegúrese de cargar los productos, ya que se muestra en el usuario manual.

Motivos: El ventilador evaporador no está funcionando

Solución: Cambio de los ajustes de fábrica de los parámetros o ventilador que no funciona, póngase en contacto con el servicio técnico.

Motivos: La puerta se deja abierta

Solución: Asegúrese de que la puerta se cierra y se sella completamente. Cuando la cabina está vacía la temperatura ambiente debe ser alcanzado en 40 minutos.

Motivos: Para poner los materiales a altas temperaturas en el interior antes de que el producto alcance la temperatura

Solución: Cuando hay un problema con el interior de la temperatura de la cámara, para evitar estropear las comidas dentro de los ventiladores dentro dejará de funcionar después de un cierto nivel de temperatura. Si usted pone los materiales calientes antes de que el interior del armario de haber alcanzado la temperatura deseada, la temperatura no bajará. Asegúrese de que el producto ha alcanzado la temperatura deseada antes de cargar el armario.

ALARMA BAJA TEMPERATURA 'LA':

Motivos: Mal funcionamiento de los sensores de lectura de temperatura

Solución: En el panel de control aparecerá un ícono que indica el fracaso como P1,P2,P3.Por favor póngase en contacto con el servicio técnico.

Motivos: Mal funcionamiento del termostato digital

Solución: Póngase en contacto con el servicio técnico.

TERMOSTATO DIGITAL PROPE ALARMAS 'P1';'P2'

Motivos: Mal funcionamiento de los sensores de lectura de temperatura

Solución: En el panel de control aparecerá un ícono que indica el fracaso como P1,P2,P3.Por favor póngase en contacto con el servicio técnico.

CONDENSADOR ALTA TEMPERATURA DE ALARMA "HA2":

Motivo: La superficie del condensador es polvoriento y sucio.

Solución: La superficie del condensador se debe limpiar.

Motivo: Mal funcionamiento del ventilador del condensador.

Solución: Póngase en contacto con el servicio técnico.

¡ AVISO IMPORTANTE !

EL AJUSTE DEL PARÁMETRO DIGITAL HA PROGRAMADO PARA LA UNIDAD PARA REALIZAR LA MEJOR MANERA. NO CAMBIAR CUALQUIERA DE LOS AJUSTES DE PARÁMETRO OTRAS LUEGO SÍMPLEMENTE AJUSTE DE LA TEMPERATURA. PARA CAMBIAR LA CONFIGURACIÓN PARÁMETROS PUEDE ORIGINAR DECRESAES RENDIMIENTO GRAVES Y CREAR PROBLEMAS GRAVES EN LA UNIDAD.

PANEL DE CONTROL DE DIXELL

MODELOS:

BB150, BB250, BB350, SS150, SS250, SS350, BB250-SL, BB350-SL, BN4, BF4, DSP-100, DSP-140, DSP-155, DSP-160, DSP-186, DSP-210, DSP-215, SB-300, SS-300, PPN2-ST, PPN3-ST, VN7-ST, VN14-ST, BN7-ST, BN14-ST, CGN1, CGN2-ST, CGN3-ST, CGN4-ST, BGN2-ST, BGN3-ST, BGN4-ST, CSN2-ST, CSN3-ST, CSN4-ST, BSN2-ST, BSN3-ST, BSN4-ST



SET Para mostrar o cambiar la temperatura ambiente o durante el modo de programación

Inicie la descongelación manual. Mantenga esta posición durante 3 segundos.

- ▲ Durante la programación se cambia la lista Parámetros, o aumenta la temperatura ambiente
- ▼ Durante la programación se cambia la lista parámetros o disminuye la temperatura ambiente

AVVERTENZE IMPORTANTI

I pannelli di controllo, con le loro diverse caratteristiche comprendono diverse funzioni che consentono all'utente il non deterioramento dei prodotti conservati al suo interno e la facile comprensione dei problemi.

MESSA IN FUNZIONE DEL PRODOTTO: Premete il pulsante Power. Il vostro prodotto inizierà a funzionare e si accenderanno sul display l'icona del compressore e della ventola. Per spegnere il prodotto premete il pulsante POWER. Il prodotto si spegnerà.

IMPOSTAZIONE DEL GRADO: Tenete premuto il pulsante di Set del prodotto. L'indicatore situato in alto a destra inizierà a lampeggiare sul display e visualizzerà il grado di SET a cui il prodotto è stato impostato. Regolate il valore di SET con cui volete utilizzare il vostro prodotto con il pulsante verso l'alto o verso il basso, quindi premete il pulsante SET. Il valore di SET inizierà a lampeggiare e poco dopo il display tornerà alla normalità. Il valore di set desiderato è ormai impostato. Il prodotto funzionerà con un differenziale di + 3 °C del grado di impostazione.

FUNCTION DE H.A.C.C.P: Si hay una alarma en el dispositivo, se muestra en la pantalla el aviso de alarma.

¡ AVISO IMPORTANTE!

Termostato digital tienen diferentes características para almacenar los productos de forma segura en el refrigerador, y también tiene algunas características especiales para identificar los problemas con facilidad.

APERTURA DEL PRODUCTO: Pulse el botón de encendido. Su producto comenzará a funcionar y el icono del compresor y el ventilador se encenderá en la pantalla. Pulse el botón POWER para apagar el producto. Producto estará cerrada.

PARA AJUSTAR LA TEMPERATURA: Presione el botón de ajuste continuamente. El icono "C" comenzará a parpadear, y verá que la temperatura SET del producto. Utilice los botones arriba y abajo para ajustar la temperatura que usted desea, pulse el botón SET. El valor de la temperatura SET comenzará a parpadear y luego se detendrá. Ahora se puede utilizar el producto de la nueva temperatura ambiente. El producto funciona con + 3 °C diferencia.

ALARMAS

EXPLICACIONES

PUERTA DE ALARMA 'dA':

Si la puerta de la unidad se deja abierta demasiado tiempo para efectuar las temperaturas en el interior de los productos, 'dA' aparecerá en la pantalla para decirle que la puerta debe estar cerrada. Al cerrar las puertas de la pantalla será normal. (Esta característica no está presente en todos los productos)

ALARMA ALTA TEMPERATURA 'HA':

Motivos: El cierre de los canales de soplado de aire del producto durante la carga.

Solución: Asegúrese de cargar los productos, ya que se muestra en el usuario manual.

Motivos: El ventilador evaporador no está funcionando

Solución: Cambio de los ajustes de fábrica de los parámetros o ventilador que no funciona, póngase en contacto con el servicio técnico.

Motivos: La puerta se deja abierta

Solución: Asegúrese de que la puerta se cierra y se sella completamente. Cuando la cabina está vacía la temperatura ambiente debe ser alcanzado en 40 minutos.

Motivos: Para poner los materiales a altas temperaturas en el interior antes de que el producto alcance la temperatura

Solución: Cuando hay un problema con el interior de la temperatura de la cámara, para evitar estropear las comidas dentro de los ventiladores dentro dejará de funcionar después de un cierto nivel de temperatura. Si usted pone los materiales calientes antes de que el interior del armario de haber alcanzado la temperatura deseada, la temperatura no bajará. Asegúrese de que el producto ha alcanzado la temperatura deseada antes de cargar el armario.

ALARMA BAJA TEMPERATURA 'LA':

Motivos: Mal funcionamiento de los sensores de lectura de temperatura

Solución: En el panel de control aparecerá un ícono que indica el fracaso como **P1,P2,P3**. Por favor póngase en contacto con el servicio técnico.

Motivos: Mal funcionamiento del termostato digital

Solución: Póngase en contacto con el servicio técnico.

P1 Dijital termostat sensör alarmları

Nedenler: Sıcaklık okuyan sensorda arıza.

Çözüm: Kontrol panelinde hangi propun arızalandığını gösteren bir ikon çıkacaktır P1, teknik servis ile temasla geçiniz.

¡ AVISO IMPORTANTE!

EL AJUSTE DEL PARÁMETRO DIGITAL HA PROGRAMADO PARA LA UNIDAD PARA REALIZAR LA MEJOR MANERA. NO CAMBIA CUALQUIERA DE LOS AJUSTES DE PARÁMETRO OTRAS LUEGO SIMPLEMENTE AJUSTE DE LA TEMPERATURA. PARA CAMBIAR LA CONFIGURACIÓN PARÁMETROS PUEDE ORIGINAR DECRESAS RENDIMIENTO GRAVES Y CREAR PROBLEMAS GRAVES EN LA UNIDAD.

PANEL DE CONTROL DE DIXELL

MODELOS:

VN8,VL8 ,VN8-G ,VL8-G ,VN7-M ,VL7-M ,VN7-MG ,VL7-MG ,VN7-M ,VL7-M ,VN7-MG ,VN7 ,VL7 ,VN7-G ,VL7-G ,VN15 ,VL15 ,VN15-G ,VL15 -G ,VN14-M-G ,VL14-M-G ,VN14-M-G ,VN14 -G ,VL14 -G ,VN7-P ,VL7-PVN14-PV1L14-P ,VN7-PG ,VL7-PG ,VN14-PG ,VL14-PG ,VN7-RO ,VL7-RO ,VN7-ST ,VN14-ST ,CGN2-ST ,CGN3-ST ,CGN4-ST ,WN13-G ,WL13-G ,GN13-G ,GL13-G ,WN6-G ,WL6-G ,GN6-G ,GL6-G ,SN6-G ,SL6-G ,VNN7 ,VN7 ,VNN14 ,VNL14 ,VN21 ,CGN2-3SGC ,CLL2 ,CLL3 ,CSN2 ,CGN2 ,CGL2 ,CSL2 ,CSN3-C ,CGN3 ,CSL3 ,CGL3 ,CSN4 ,CGN4 ,CGL4 ,CGN3-4SGC ,CSL4 ,CSN4 ,CGN4 ,CGN2-G ,CGN3-G ,CGN4-G ,KCN2 ,KCN3 ,KCN4 ,CSN2-E ,CSN3-E ,CSN4-E ,CGN2-E ,CGN3-E ,CGN4-E ,CGN2-MT ,CGN3-MT ,CGN4-MT ,CSN2-MT ,CSN3-MT ,CSN4-MT ,CGN2-2 G ,CGN3-2 G ,CGN4-2 G ,USN2 ,USN3 ,USN4 ,UGN2 ,UGN3 ,UGN4 ,USL2 ,USL3 ,USL4 ,UGL2 ,UGL3 ,UGL4 ,MGN2 ,MGN3 ,MGN4 ,MPN2 ,MPN3 ,MPN4 ,MGN2-4G ,MGN3-7G ,MGN4-9G ,MPN2-4G ,MPN3-7G ,MPN4-9G ,CGN2-YM ,CGN3-YM ,CGN4-YM ,CGN2-SG ,CGN3-SG ,CGN4-SG ,BGN2-SG ,BGN3-SG ,BGN4-SG ,CGN2-SGC ,CGN3-SGC ,CGN4-SGC ,CGN2-OG ,CGN3-OG ,CGN4-OG ,CGN2-S ,CGN3-S ,CGN4-S ,CGN2-TG ,CGN3-TG ,CGN4-TG ,PZT155 ,PZT155-D ,PZT210 ,PZT210-D ,PZT160-3D ,PZT215-3D ,PMN155 ,BMN155 ,BZ-T155 ,BZT155-D ,BZT210 ,BZT210-D ,CGN2-G ,CGN3-G ,PMN210 ,BMN210 ,PPN2-G ,PPN3-G ,PPL2-G ,PPL3-G ,BSN1 ,BSL1 ,BN14 ,BL14 ,BN14-G ,BL14-G ,BN7 ,BN7-G ,BL7-G ,BL7 ,BSN2 ,BSN3 ,BGN4 ,BGN2 ,BGN3 ,BGN4 ,BSL2 ,BSL3 ,BSL4 ,BGL2 ,BGL3 ,BGL4 ,SB1 ,VN21/A ,VN21/B ,VN21/B ,CGN3-5SGC ,CSN2-R ,CGN2-R ,CSN3-R ,CGN3-R ,CSN4-R ,CGN4-R ,CGN2-3G ,CGN3-4G ,CGN4-5G ,BGN2-3G ,BGN3-4G ,BGN4-5G ,BN14-M ,BL14-M ,BN14-MG ,BL14-MG ,CGN2-YM ,CGN3-YM ,CGN4-YM ,KGN2 ,KGN3 ,KGN4 ,KSN2 ,KSN3 ,KSN4 ,SSN2 ,SSN3 ,SSN4 ,GRN-VN9-EV ,GRN-PA-VN10 ,GRN-PA-VN20 ,GRN-CGN2-M ,GRN-CGN3-M ,GRN-CGN4-M ,GRN-BN9-EV ,GRN-PA-BN10 ,GRN-PA-BN20 ,GRN-BGN2-M ,GRN-BGN3-M ,GRN-BGN4-M ,GRN-CGL2-M ,GRN-CGL3-M ,GRN-CGL4-M ,GRN-BL9-EV ,GRN-PA-BL10 ,GRN-PA-BL20 ,GRN-BGL2-M ,GRN-BGL4-M ,GRN-VL9-EV ,GRN-PA-VL10 ,GRN-PA-VL20 ,GRN-CSN2-M ,GRN-CSN3-M ,GRN-CSN4-M ,GRN-CSL2-M ,GRN-CSL3-M ,GRN-CSL4-M ,



SET Para mostrar o cambiar la temperatura ambiente o durante el modo de programación

Inicie la descongelación manual. Mantenga esta posición durante 3 segundos.

- ▲ Durante la programación se cambia la lista Parámetros, o aumenta la temperatura ambiente
- ▼ Durante la programación se cambia la lista parámetros o disminuye la temperatura ambiente

¡ AVISO IMPORTANTE!

Termóstato digital tienen diferentes características para almacenar los productos de forma segura en el refrigerador, y también tiene algunas características especiales para identificar los problemas con facilidad.

APERTURA DEL PRODUCTO: Pulse el botón de encendido. Su producto comenzará a funcionar y el icono del compresor y el ventilador se encenderá en la pantalla. Pulse el botón POWER para apagar el producto. Producto estará cerrada.

PARA AJUSTAR LA TEMPERATURA: Presione el botón de ajuste continuamente. El icono "C" comenzará a parpadear, y verá que la temperatura SET del producto. Utilice los botones arriba y abajo para ajustar la temperatura que usted desea, pulse el botón SET. El valor de la temperatura SET comenzará a parpadear y luego se detendrá. Ahora se puede utilizar el producto de la nueva temperatura ambiente. El producto funciona con + 3 ° C diferencia.

FUNCTION DE H.A.C.C.P: Si hay una alarma en el dispositivo, se muestra en la pantalla el aviso de alarma.

ALARMAS

EXPLICACIONES

PUERTA DE ALARMA 'dA':

Si la puerta de la unidad se deja abierta demasiado tiempo para efectuar las temperaturas en el interior de los productos, 'dA' aparecerá en la pantalla para decirle que la puerta debe estar cerrada. Al cerrar las puertas de la pantalla será normal. (Esta característica no está presente en todos los productos)

ALARMA ALTA TEMPERATURA 'HA':

Motivos: El cierre de los canales de soplado de aire del producto durante la carga.

Solución: Asegúrese de cargar los productos, ya que se muestra en el usuario manual.

Motivos: El ventilador evaporador no está funcionando

Solución: Cambio de los ajustes de fábrica de los parámetros o ventilador que no funciona, póngase en contacto con el

servicio técnico.

Motivos: La puerta se deja abierta

Solución: Asegúrese de que la puerta se cierra y se sella completamente. Cuando la cabina está vacía la temperatura ambiente debe ser alcanzado en 40 minutos.

Motivos: Para poner los materiales a altas temperaturas en el interior antes de que el producto alcance la temperatura

Solución: Cuando hay un problema con el interior de la temperatura de la cámara, para evitar estropear las comidas dentro de los ventiladores dentro dejará de funcionar después de un cierto nivel de temperatura. Si usted pone los materiales calientes antes de que el interior del armario de haber alcanzado la temperatura deseada, la temperatura no bajará. Asegúrese de que el producto ha alcanzado la temperatura deseada antes de cargar el armario.

ALARMA BAJA TEMPERATURA 'LA':

Motivos: Mal funcionamiento de los sensores de lectura de temperatura

Solución: En el panel de control aparecerá un ícono que indica el fracaso como **P1,P2,P3**. Por favor póngase en contacto con el servicio técnico.

Motivos: Mal funcionamiento del termostato digital

Solución: Póngase en contacto con el servicio técnico.

TERMOSTATO DIGITAL PROPE ALARMAS 'P1"/P2'

Motivos: Mal funcionamiento de los sensores de lectura de temperatura

Solución: En el panel de control aparecerá un ícono que indica el fracaso como **P1,P2,P3**. Por favor póngase en contacto con el servicio técnico.

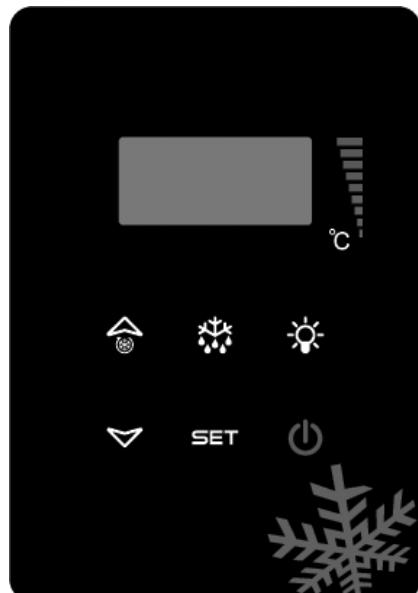
¡ AVISO IMPORTANTE!

EL AJUSTE DEL PARÁMETRO DIGITAL HA PROGRAMADO PARA LA UNIDAD PARA REALIZAR LA MEJOR MANERA. NO CAMBIA CUALQUIERA DE LOS AJUSTES DE PARÁMETRO OTRAS LUEGO SÍMPLEMENTE AJUSTE DE LA TEMPERATURA. PARA CAMBIAR LA CONFIGURACIÓN PARÁMETROS PUEDE ORIGINAR DECRESAES RENDIMIENTO GRAVES Y CREAR PROBLEMAS GRAVES EN LA UNIDAD.

PANEL DE CONTROL DE DIXELL

MODELOS:

VN7-M-WP, VL7-M-WP, VN7-MG-WP, VL7-MG-WP, BN7-M-WP, BL7-M-WP, BN7-MG-WP, BL7-MG-WP, VN7-WP, VL7-WP, VN7-G-WP, VL7-G-WP, BN7-WP, BL7-WP, BN7-G-WP, BL7-G-WP, VN14-WP, VL14-WP, VN14-G-WP, VL14-G-WP, BN14-WP, BL14-WP, BN4-G-WP, BL14-G-WP, VN7/2-WP, VL7/2-WP, VN7-P-WP, VL7-P-WP, VN14-P-WP, VL14-P-WP, VN7-RO-WP, VL-RO-WP, VN7-ST-WP, VN14-ST-WP, CGN1-WP, CGN2-ST-WP, CGN3-ST-WP, CGN4-ST-WP, VN7-WP, VN7-L-WP, VN14-WP, VN21-WP, VN14-M-WP, VL14-M-WP, VN14-MG-WP, VL14-MG-WP, BN14-M-WP, BL14-M-WP, BN14-MG-WP, BN4-WP, BL4-WP, BF4-WP, BL4-G-WP, BN4-G-WP, CSN2-WP, CGN2-WP, CSL2-WP, CGL2-WP, BSN2-WP, BGN2-WP, BSL2-WP, BGL2-WP, CSN3-WP, CGN3-WP, CSL3-WP, CGL3-WP, BSN3-WP, BGN3-WP, BSL3-WP, BGL3-WP, CSN4-WP, CGN4-WP, CSL4-WP, CGL4-WP, BSN4-WP, BGN4-WP, BSL4-WP, BGL4-WP, CSNL4-WP, CGNL4-WP, CGN2-G-WP, CSN2-G-WP, CGN3-G-WP, CGN4-M-WP, CSN3-G-WP, CGN4-G-WP, CSN4-G-WP, CGL2-G-WP, CGN2-E-WP, CSN3-E-WP, CGN3-E-WP, CGL3-G-WP, CSL3-G-WP, CGL4-G-WP, CSN4-G-WP, CGL4-G-WP, CGN2-BG-WP, CGN3-BG-WP, CGN4-BG-WP, CSN2-E-WP, CGN4-E-WP, CGN2-MT-WP, CSN2-MT-WP, CGN3-MT-WP, CSN3-MT-WP, CGN4-MT-WP, CSN4-MT-WP, CGN2-2G-WP, CGN3-2G-WP, CGN4-2G-WP, CGN2-2WP, CGN3-3-WP, CGN4-4-WP, CGN2-P-WP, CGN3-P-WP, CGN4-P-WP, CGN2-M-WP, CGN3-M-WP, USN2-WP, UGN2-WP, USL2-WP, UGL2-WP, USN3-WP, UGN3-WP, USL3-WP, UGL3-WP, USN4-WP, UGN4-WP, USL4-WP, UGL4-WP, UGN2-SH-WP, UGN3-SH-WP, UGN4-SH-WP, MGN2-WP, MGN3-WP, MGN4-WP, MPN2-WP, MPN3-WP, MPN4-WP, MGA2-04-WP, MGA3-04-WP, MGA4-04-WP, MGA2-06-WP, MGA3-06-WP, MGA4-06-WP, MGN4-4G-WP, MGN3-7G-WP, MGN4-9G-WP, MGN4-9G-WP, MPN2-4G-WP, MPN3-7G-WP, MPN4-PG-WP, CGN2-YM-WP, CGN3-YM-WP, CGN2-YM-M-WP, CGN3-YM-M-WP, CGN4-YM-M-WP, CGN2-SG-WP, CGN3-SG-WP, CGN4-SG-WP, BGN2-SG-WP, BGN3-SG-WP, BGN4-SG-WP, BGN2-SGC-WP, BGN3-SGC-WP, BGN4-SGC-WP, KCN2-WP, KCN3-WP, CGN2-OG-WP, CGN3-OG-WP, CGN4-OG-WP, BGN2-OG-WP, BGN3-OG-WP, BGN4-OG-WP, CGN2-3G-WP, CGN3-4G-WP, CGN4-5G-WP, BGN2-3G-WP, BGN3-4G-WP, BGN-5G-WP, CGN2-S-WP, CGN3-S-WP, CGN4-S-WP, BGN2-WPG-WP, BGN3-WPG-WP, BGN4-WPG-WP, BGH2-WPG-WP, BGH3-WPG-WP, HGH2-WPG-WP, HGH3-WPG-WP, HGH4-WPG-WP, BGH2-WPG-WP, BGH3-WPG-WP, BGH4-WPG-WP, PZT155-WP, PZT210-WP, DSP155-WP, DSP210-WP, BZT155-WP, BZT210-WP, PZT155-D-WP, PZT210-D-WP, DSP155-D-WP, DSP210-D-WP, BZT155-D-WP, BZT210-D-WP, PZT160-3D-WP, PZT215-3D-WP, BZT160-3D-WP, BZT210-3D-WP, PMN155-WP, PMN210-WP, BMN155-WP, BMN210-WP, PPN2-G-WP, PPL2-G-WP, PPN3-G-WP, BPN2-G, PPN2-WP, PPL2-WP, PPN3-WP, PPL3-WP, BPN2-WP, BPL2-WP, BPN3-WP, BPL3-WP, PPN2-G-WP, PPL2-G-WP, KGN2-WP, KGN3-WP, KGN4-WP, KSN2-WP, KSN3-WP, KSN4-WP, SSN2-WP, SSN3-WP, SSN4-WP, GRN-VN9-EV-WP, GRN-PA-VN10-WP, GRN-PA-VN20-WP, GRN-CGN2-M-WP, GRN-CGN3-M-WP, GRN-CGN4-M-WP, GRN-BN9-EV-WP, GRN-PA-BN10-WP, GRN-PA-BN20-WP, GRN-BGN2-M-WP, GRN-BGN3-M-WP, GRN-BGN4-M-WP, GRN-CGL2-M-WP, GRN-CGL3-M-WP, GRN-CGL4-M-WP, GRN-BL9-EV-WP, GRN-PA-BL10-WP, GRN-PA-BL20-WP, GRN-BGL2-M-WP, GRN-BGL3-M-WP, GRN-BGL4-M-WP, GRN-VL9-EV-WP, GRN-PA-VL10-WP, GRN-PA-VL20-WP, GRN-CSN2-M-WP, GRN-CSN3-M-WP, GRN-CSN4-M-WP, GRN-CSL2-M-WP, GRN-CSL3-M-WP, GRN-CSL4-M-WP,



SET Para mostrar o cambiar la temperatura ambiente o durante el modo de programación

 Inicie la descongelación manual. Mantenga esta posición durante 3 segundos.

- ▲ Durante la programación se cambia la lista Parámetros, o aumenta la temperatura ambiente
- ▼ Durante la programación se cambia la lista parámetros o disminuye la temperatura ambiente

¡ AVISO IMPORTANTE!

Termostato digital tienen diferentes características para almacenar los productos de forma segura en el refrigerador, y también tiene algunas características especiales para identificar los problemas con facilidad.

APERTURA DEL PRODUCTO: Pulse el botón de encendido. Su producto comenzará a funcionar y el ícono del compresor y el ventilador se encenderá en la pantalla. Pulse el botón POWER para apagar el producto. Producto estará cerrada.

PARA AJUSTAR LA TEMPERATURA: Presione el botón de ajuste continuamente. El ícono "C" comenzará a parpadear, y verá que la temperatura SET del producto. Utilice los botones arriba y abajo para ajustar la temperatura que usted desea, pulse el botón SET. El valor de la temperatura SET comenzará a parpadear y luego se detendrá. Ahora se puede utilizar el producto de la nueva temperatura ambiente. El producto funciona con + 3 ° C diferencia.

FUNCIÓN DE H.A.C.C.P: Si hay una alarma en el dispositivo, se muestra en la pantalla el aviso de alarma.

ALARMAS

EXPLICACIONES

PUERTA DE ALARMA 'dA':

Si la puerta de la unidad se deja abierta demasiado tiempo para efectuar las temperaturas en el interior de los productos, 'dA' aparecerá en la pantalla para decirle que la puerta debe estar cerrada. Al cerrar las puertas de la pantalla será normal. (Esta característica no está presente en todos los productos)

ALARMA ALTA TEMPERATURA 'HA':

Motivos: El cierre de los canales de soplado de aire del producto durante la carga.

Solución: Asegúrese de cargar los productos, ya que se muestra en el usuario manual.

Motivos: El ventilador evaporador no está funcionando

Solución: Cambio de los ajustes de fábrica de los parámetros o ventilador que no funciona, póngase en contacto con el

servicio técnico.

Motivos: La puerta se deja abierta

Solución: Asegúrese de que la puerta se cierra y se sella completamente. Cuando la cabina está vacía la temperatura ambiente debe ser alcanzado en 40 minutos.

Motivos: Para poner los materiales a altas temperaturas en el interior antes de que el producto alcance la temperatura

Solución: Cuando hay un problema con el interior de la temperatura de la cámara, para evitar estropear las comidas dentro de los ventiladores dentro dejará de funcionar después de un cierto nivel de temperatura. Si usted pone los materiales calientes antes de que el interior del armario de haber alcanzado la temperatura deseada, la temperatura no bajará. Asegúrese de que el producto ha alcanzado la temperatura deseada antes de cargar el armario.

ALARMA BAJA TEMPERATURA 'LA':

Motivos: Mal funcionamiento de los sensores de lectura de temperatura

Solución: En el panel de control aparecerá un ícono que indica el fracaso como P1,P2,P3. Por favor póngase en contacto con el servicio técnico.

Motivos: Mal funcionamiento del termostato digital

Solución: Póngase en contacto con el servicio técnico.

TERMOSTATO DIGITAL PROPE ALARMAS 'P1' 'P2'

Motivos: Mal funcionamiento de los sensores de lectura de temperatura

Solución: En el panel de control aparecerá un ícono que indica el fracaso como P1,P2,P3. Por favor póngase en contacto con el servicio técnico.

¡ AVISO IMPORTANTE!

EL AJUSTE DEL PARÁMETRO DIGITAL HA PROGRAMADO PARA LA UNIDAD PARA REALIZAR LA MEJOR MANERA. NO CAMBIA CUALQUIERA DE LOS AJUSTES DE PARÁMETRO OTRAS LUEGO SIMPLEMENTE AJUSTE DE LA TEMPERATURA. PARA CAMBIAR LA CONFIGURACIÓN PARÁMETROS PUEDE ORIGINAR DECRESAES RENDIMIENTO GRAVES Y CREAR PROBLEMAS GRAVES EN LA UNIDAD.

PANEL DE CONTROL DE EV3B21

MODELOS:

BB150, BB250, BB350, SS150, SS250, SS350, BB250-SL, BB350-SL, BN4, BF4, DSP-100, DSP-140, DSP-155, DSP-160, DSP-186, DSP-210, DSP-215, SB-300, SS-300, PPN2-ST, PPN3-ST, VN7-ST, VN14-ST, BN7-ST, BN14-ST, CGN2-ST, CGN3-ST, CGN4-ST, BGN2-ST, BGN3-ST, BGN4-ST, CSN2-ST, CSN3-ST, CSN4-ST, BSN2-ST, BSN3-ST, BSN4-ST



¡ADVERTENCIA IMPORTANTE!

Cuando no haga una transacción sobre el termómetro digital durante 30 segundos, el termómetro digital autobloqueo si mismo. Podrá ver «Loc» en la pantalla cuando se pulsa por la primera vez. Mantenga pulsado cualquier botón durante 2 segundos para encenderlo. Será visto el logotipo «UnL» y seguirá siendo capaz de hacer el procesamiento digital.

Proporciona la energía de la nevera (abrir-cerrar).

Usado para introducir el producto manualmente en el deshielo (Mantenga pulsado durante 4 segundos).

- ▲ Durante la programación se cambia la lista Parámetros, o aumenta el valor visualizado.
- ▼ Durante la programación se cambia la lista Parámetros, o reduce el valor visualizado.

SET Para mostrar o cambiar la temperatura ambiente o durante el modo de programación.

INDICADORES- LED

EXPLICACIÓN

Compresor LED Cuando se encende constante, contacto dando circuito. La luz intermitente, consigna se cambia o ignición preparar entrar en el circuito.

Deshielo LED. Cuando se encende constante, se activa el desescarche.

Evaporador LED. Cuando se encende constante, se activa el ventilador del evaporador.

°C Grados Celcius Led. Inmóvil, las mediciones se realizan como grados celcius.

°F Grados Fahrenheit LED. Inmóvil, las mediciones se realizan en grados Fahrenheit.

Ahorro de energía LED. Cuando se encende constante el modo de ahorro de energía es activa. En este caso la imagen en la pantalla desaparecerá. Para ver el grado, pulse cualquier botón.

Loc. Teclado o parámetros están bloqueados. Siga el prosedure correspondiente para acceder.

UnL. Teclado o parámetros están abiertos.

¡ADVERTENCIAS IMPORTANTES!

Termostato digital tienen diferentes características para almacenar los productos de forma segura en el refrigerador, y también tiene algunas características especiales para identificar los problemas con facilidad.

¡ADVERTENCIAS IMPORTANTES!

Cierre de su producto sólo desde el panel de control le permite cambiar al modo de espera. Para desconectar la energía del panel de control, cerca de botón de encendido en la caja eléctrica o tire de la clavija de la toma.

APERTURA DEL PRODUCTO: Mantenga pulsado el botón de encendido(Power) durante 4 segundos.

PARA AJUSTAR LA TEMPERATURA: Presione el botón de ajuste(SET). Utilice los botones **arriba**(**▲**) y **abajo**(**▼**) para ajustar la temperatura que usted desea. Ahora se puede utilizar el producto de la nueva temperatura ambiente. El producto funcionará con la diferencial de + 3 °C del grado normal de la serie ajustada.

CARACTERÍSTICA HACCP: Si ya hay una alarma en la memoria del dispositivo, en la pantalla parpadeando la alarma de HACCP.

EXPLICACIÓN

ALARMA ALTA TEMPERATURA 'AH':

Motivos: El cierre de los canales de soplado de aire del producto durante la carga.

Solución: Asegúrese de cargar los productos, ya que se muestra en el usuario manual.

Motivos: El ventilador evaporador no está funcionando

Solución: Cambio de los ajustes de fábrica de los parámetros o ventilador que no funciona, póngase en contacto con el servicio técnico.

Motivos: La puerta se deja abierta

Solución: Asegúrese de que la puerta se cierra y se sella completamente. Cuando la cabina está vacía la temperatura ambiente debe ser alcanzado en 40 minutos.

Motivos: Para poner los materiales a altas temperaturas en el interior antes de que el producto alcance la temperatura

Solución: Cuando hay un problema con el interior de la temperatura de la cámara, para evitar estropear las comidas dentro de los ventiladores dentro dejará de funcionar después de un cierto nivel de temperatura. Si usted pone los materiales calientes antes de que el interior del armario de haber alcanzado la temperatura deseada, la temperatura no bajará. Asegúrese de que el producto ha alcanzado la temperatura deseada antes de cargar el armario.

ALARMA BAJA TEMPERATURA 'AL':

Motivos: Mal funcionamiento de los sensores de lectura de temperatura

Solución: En el panel de control aparecerá un ícono que indica el fracaso como P1,P2,P3.Por favor póngase en contacto con el servicio técnico.

Motivos: Mal funcionamiento del termostato digital

Solución: Póngase en contacto con el servicio técnico.

ERROR DEL SENSOR DE LA CABINA 'PR1': Por favor limpia la cabina o póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.

ERROR DEL SENSOR DEL EVAPORADOR 'PR2': Por favor limpia el sensor del evaporador y póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.

Id: Alarma de cerradura de puerta. Si la puerta se queda abierta más de 1 minuto, la alarma se activará. Cuando se cierre la puerta, la alarma se desactiva. Si la alarma se queda activada, controle las conexiones de la cerradura de la puerta.

IA: Alarma de corte de electricidad. Si se corta la electricidad del sistema, la alarma se activa. Conecte al servicio técnico.

COH: Indica que el valor de la temperatura recibida por el sensor de condensador se alcanza el primer punto crítico. Por favor desenchufe y realice la limpieza de condensador. Después de esperar por 30 minutos, puede hacer funcionarlo de nuevo. Si la alarma se continúa, por favor conecte al servicio técnico.

CSd: Indica que el valor de la temperatura recibida por el sensor de condensador se alcanza al límite máximo. En este caso el compresor se desactiva y la electricidad del dispositivo se corta. Por favor controle el condensador y lo limpie. Después de esperar por 60 minutos puede hacer funcionar el dispositivo de nuevo. En el caso de repetición de las alarmas de "COH" o "CSd", conecte al servicio técnico.

AVISO IMPORTANTE:

Las alarmas de COH y CSd se ocurren en los casos en que la temperatura del ambiente es muy alta. En estos casos, tenga en cuenta la ventilación del ambiente de funcionamiento. Si no se realiza la intervención necesaria después de estas alarmas, las averías de compresor posibles de ocurrir son fuera del ámbito de garantía.

dFd: Indica que el dispositivo se queda en la posición de defrost por un tiempo máximo pero no se alcanza a la temperatura de defrost por eso se continua el hielo. Por favor haga defrost manual de nuevo; para hacerlo, pulse el botón de defrost en el indicador durante 4 segundos. Si la alarma se continúa, conecte al servicio técnico.

Nota: El compresor continuará trabajando y pulse cualquier tecla para borrar el texto.

PARA VOLVER LOS PARÁMETROS AL AJUSTE DE FÁBRICA

En primer lugar, asegúrese del dispositivo no está en el modo de reserva y el bloqueo de tecla está abierto.

Pulse el botón **SET** durante 4 segundos. Aparecerá "PA" en la pantalla.

Pulse una vez el botón SET y tire rápidamente de su mano.

Pulse una vez el botón **SET** y tire rápidamente de su mano durante 15 segundos. Use ARRIBA y ABAJO para establecer al parámetro. La contraseña es "149".

Pulse una vez el botón **SET** y tire rápidamente de su mano o espere durante 15 segundos sin llevar a cabo. Aparecerá “**DEF**” en la pantalla.

Pulse el botón **SET**

Selecciona el valor “4” utilizando los botones abajo y arriba durante 15 segundos.

Si pulsa de nuevo el botón **SET** durante 15 segundos, intermitente “.....” en la pantalla durante 4 segundos. Se completará el proceso.

Desconecte la corriente de su dispositivo y reconexea.

¡ADVERTENCIA IMPORTANTE!

EL AJUSTE DEL PARÁMETRO DIGITAL HA PROGRAMADO PARA LA UNIDAD PARA REALIZAR LA MEJOR MANERA. NO CAMBIAR CUALQUIERA DE LOS AJUSTES DE PARÁMETRO OTRAS LUEGO SÍMPLEMENTE AJUSTE DE LA TEMPERATURA. PARA CAMBIAR LA CONFIGURACIÓN PARÁMETROS PUEDE ORIGINAR DECRESAES RENDIMIENTO GRAVES Y CREAR PROBLEMAS GRAVES EN LA UNIDAD.

PANEL DE CONTROL DE EV3B23

MODELOS:

VN8,VL8 ,VN8-G ,VL8-G ,VN7-M ,VL7-M ,VN7-MG ,VL7-MG ,VN7-M ,VL7-M ,VN7-MG ,VL7-MG ,VN7 ,VL7 ,VN7-G ,VL7-G ,VN15 ,VL15 ,VN15-G ,VL15 -G ,VN14-M-G ,VL14-M-G ,VN14-M-G ,VN14 -G ,VL14 -G ,VN7-P ,VL7-P ,VN14-P ,VL14-P ,VN7-PG ,VL7-PG ,VN14-PG ,VL14-PG ,VN7-RO ,VL7-RO ,VN7-ST ,VN14-ST ,CGN2-ST ,CGN3-ST ,CGN4-ST ,VN13-G ,WL13 -G ,GN13 -G ,GL13 -G ,WN6-G ,WL6-G ,GN6-G ,GL6-G ,SN6-G ,SL6-G ,VNN7 ,VN7 ,VNN14 ,VNL14 ,VN21 ,CGN2-3SGC ,CLL2 ,CLL3 ,CSN2 ,CGN2 ,CGL2 ,CSL2 ,CSN3 ,CGN3 ,CSL3 ,CGL3 ,CSN4 ,CGN1 ,CGN4 ,CGL4 ,CGN3-4SGC ,CSL4 ,CSNL4 ,CGNL4 ,CGN2-G ,CGN3-G ,CGN4-G ,KCN2 ,KCN3 ,KCN4 ,CSN2-E ,CSN3-E ,CGN4-E ,CGN3-E ,CGN4-E ,CGN2-MT ,CGN3-MT ,CGN4-MT ,CSN2-MT ,CSN3-MT ,CSN4-MT ,CGN2-2 G ,CGN3-2 G ,CGN4-2 G ,USN2 ,USN3 ,USN4 ,UGN2 ,UGN3 ,UGN4 ,USL2 ,USL3 ,USL4 ,UGL2 ,UGL3 ,UGL4 ,MGN2 ,MGN ,MGN4 ,MPN2 ,MPN3 ,MPN4 ,MGN2-4G ,MGN3-7G ,MGN4-9G ,MPN2-4G ,MPN3-7G ,MPN4-9G ,CGN2-YM ,CGN3-YM ,CGN4-YM ,CGN2-SG ,CGN3-SG ,CGN4-SG ,BGN2-SG ,BGN3-SG ,BGN4-SG ,CGN2-SGC ,CGN3-SGC ,CGN4-SGC ,CGN2-OG ,CGN3-OG ,CGN4-OG ,CGN2-S ,CGN3-S ,CGN4-S ,CGN2-TG ,CGN3-TG ,CGN4-TG ,PZT155 ,PZT155-D ,PZT210 ,PZT210-D ,PZT160-3D ,PZT215-3D ,PMN155 ,BMN155 ,BZT155 ,BZT155-D ,BZT210 ,BZT210-D ,CGN2-G ,CGN3-G ,PMN210 ,BMN210 ,PPN22-G ,PPN3-G ,PPL2-G ,PPL3G ,BSN ,BSL1 ,BN14 ,BL14 ,BN14-G ,BL14-G ,BN7 ,BN7-G ,BL7 ,BL7 ,BSN2 ,BSN3 ,BSN4 ,BGN2 ,BGN3 ,BGN4 ,BSL2 ,BSL3 ,BSL4 ,BGL2 ,BGL3 ,BGL4 ,SB1 ,VN21/A ,VN21/B ,VN21/B ,CGN3-5SGC ,CSN2-R ,CGN2-R ,CSN3-R ,CGN3-R ,CSN4-R ,CGN4-R CGN2-3G ,CGN3-4G ,CGN4-5G ,BGN3-4G ,BGN4-5G ,BN14-M ,BL14-M ,BN14-MG ,BL14-MG ,CGN2-YM ,CGN3-YM ,CGN4-YM ,KGN2 ,KGN3 ,KGN4 ,KSN2 ,KSN3 ,KSN4 ,SSN2 ,SSN3 ,SSN4 ,GRN-VN9-EV ,GRN-PA-VN10 ,GRN-PA-VN20 ,GRN-CGN2-M ,GRN-CGN3-M ,GRN-CGN4-M ,GRN-BN9-EV ,GRN-PA-BN10 ,GRN-PA-BN20 ,GRN-BGN2-M ,GRN-BGN3-M ,GRN-BGN4-M ,GRN-CGL2-M ,GRN-CGL3-M ,GRN-CGL4-M ,GRN-BL9-EV ,GRN-PA-BL10 ,GRN-PA-BL20 ,GRN-BGL2-M ,GRN-BGL3-M ,GRN-BGL4-M ,GRN-VL9-EV ,GRN-PA-VL10 ,GRN-PA-VL20 ,GRN-CSN2-M ,GRN-CSN3-M ,GRN-CSN4-M ,GRN-CSL2-M ,GRN-CSL3-M ,GRN-CSL4-M ,



¡ADVERTENCIA IMPORTANTE!

Cuando no haga una transacción sobre el termómetro digital durante 30 segundos, el termómetro digital autobloqueo si mismo. Podrá ver «Loc» en la pantalla cuando se pulsa por la primera vez. Mantenga pulsado cualquier botón durante 2 segundos para encenderlo. Será visto el logotipo «Unl» y seguirá siendo capaz de hacer el procesamiento digital.

Proporciona la energía de la nevera (abrir-cerrar).

Usado para introducir el producto manualmente en el deshielo (Mantenga pulsado durante 4 segundos).

▲ Durante la programación se cambia la lista Parámetros, o aumenta el valor visualizado.

▼ Durante la programación se cambia la lista Parámetros, o reduce el valor visualizado.

SET Para mostrar o cambiar la temperatura ambiente o durante el modo de programación.

INDICADORES- LED

EXPLICACIÓN

Compresor LED Cuando se encende constante, contacto dando circuito. La luz intermitente, consigna se cambia o ignición preparar entrar en el circuito.

Deshielo LED. Cuando se encende constante, se activa el desescarche.

Evaporador LED. Cuando se encende constante, se activa el ventilador del evaporador.

°C Grados Celcius Led. Inmóvil, las mediciones se realizan como grados celcius.

°F Grados Fahrenheit Led. Inmóvil, las mediciones se realizan en grados Fahrenheit.

Ahorro de energía LED. Cuando se encende constante el modo de ahorro de energía es activa. En este caso la imagen en la pantalla desaparecerá. Para ver el grado, pulse cualquier botón.

Loc. Teclado o parámetros están bloqueados. Siga el procedimiento correspondiente para acceder.

Unl. Teclado o parámetros están abiertos.

¡ADVERTENCIAS IMPORTANTES!

Termostato digital tienen diferentes características para almacenar los productos de forma segura en el refrigerador, y también tiene algunas características especiales para identificar los problemas con facilidad.

¡ADVERTENCIAS IMPORTANTES!

Cierre de su producto sólo desde el panel de control le permite cambiar al modo de espera. Para desconectar la energía del panel de control, cerca de botón de encendido en la caja eléctrica o tire de la clavija de la toma.

APERTURA DEL PRODUCTO: Mantenga pulsado el botón de encendido(Power) durante 4 segundos.

PARA AJUSTAR LA TEMPERATURA: Presione el botón de ajuste(SET). Utilice los botones **arriba(▲)** y **abajo(▼)** para ajustar la temperatura que usted desea. Ahora se puede utilizar el producto de la nueva temperatura ambiente. El producto funcionará con la diferencial de + 3 °C del grado normal de la serie ajustada.

CARACTERÍSTICA HACCP: Si ya hay una alarma en la memoria del dispositivo, en la pantalla parpadeando la alarma de HACCP.

EXPLICACIÓN

ALARMA ALTA TEMPERATURA 'AH':

Motivos: El cierre de los canales de soplado de aire del producto durante la carga.

Solución: Asegúrese de cargar los productos, ya que se muestra en el usuario manual.

Motivos: El ventilador evaporador no está funcionando

Solución: Cambio de los ajustes de fábrica de los parámetros o ventilador que no funciona, póngase en contacto con el servicio técnico.

Motivos: La puerta se deja abierta

Solución: Asegúrese de que la puerta se cierra y se sella completamente. Cuando la cabina está vacía la temperatura ambiente debe ser alcanzado en 40 minutos.

Motivos: Para poner los materiales a altas temperaturas en el interior antes de que el producto alcance la temperatura

Solución: Cuando hay un problema con el interior de la temperatura de la cámara, para evitar estropear las comidas dentro de los ventiladores dentro dejará de funcionar después de un cierto nivel de temperatura. Si usted pone los materiales calientes antes de que el interior del armario de haber alcanzado la temperatura deseada, la temperatura no bajará. Asegúrese de que el producto ha alcanzado la temperatura deseada antes de cargar el armario.

ALARMA BAJA TEMPERATURA 'AL':

Motivos: Mal funcionamiento de los sensores de lectura de temperatura

Solución: En el panel de control aparecerá un ícono que indica el fracaso como P1,P2,P3.Por favor póngase en contacto con el servicio técnico.

Motivos: Mal funcionamiento del termostato digital

Solución: Póngase en contacto con el servicio técnico.

ERROR DEL SENSOR DE LA CABINA 'PR1': Por favor limpia la cabina o póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.

ERROR DEL SENSOR DEL EVAPORADOR 'PR2': Por favor limpia el sensor del evaporador y póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.

Id: Alarma de cerradura de puerta. Si la puerta se queda abierta más de 1 minuto, la alarma se activará. Cuando se cierre la puerta, la alarma se desactiva. Si la alarma se queda activada, controle las conexiones de la cerradura de la puerta.

IA: Alarma de corte de electricidad. Si se corta la electricidad del sistema, la alarma se activa. Conecte al servicio técnico.

COH: Indica que el valor de la temperatura recibida por el sensor de condensador se alcanza el primer punto crítico. Por favor desenchufe y realice la limpieza de condensador. Después de esperar por 30 minutos, puede hacer funcionarlo de nuevo. Si la alarma se continúa, por favor conecte al servicio técnico.

CSD: Indica que el valor de la temperatura recibida por el sensor de condensador se alcanza al límite máximo. En este caso el compresor se desactiva y la electricidad del dispositivo se corta. Por favor controle el condensador y lo limpie. Después de esperar por 60 minutos puede hacer funcionar el dispositivo de nuevo. En el caso de repetición de las alarmas de "COH" o "CSD", conecte al servicio técnico.

AVISO IMPORTANTE:

Las alarmas de COH y CSD se ocurren en los casos en que la temperatura del ambiente es muy alta. En estos casos, tenga en cuenta la ventilación del ambiente de funcionamiento. Si no se realiza la intervención necesaria después de estas alarmas, las averías de compresor posibles de ocurrir son fuera del ámbito de garantía.

dFd: Indica que el dispositivo se queda en la posición de defrost por un tiempo máximo pero no se alcanza a la temperatura de defrost por eso se continua el hielo. Por favor haga defrost manual de nuevo; para hacerlo, pulse el botón de defrost en el indicador durante 4 segundos. Si la alarma se continúa, conecte al servicio técnico.

Nota: El compresor continuará trabajando y pulse cualquier tecla para borrar el texto.

PARA VOLVER LOS PARÁMETROS AL AJUSTE DE FÁBRICA

En primer lugar, asegúrese del dispositivo no está en el modo de reserva y el bloqueo de tecla está abierto.

Pulse el botón **SET** durante 4 segundos. Aparecerá "PA" en la pantalla.

Pulse una vez el botón SET y tire rápidamente de su mano.

Pulse una vez el botón **SET** y tire rápidamente de su mano durante 15 segundos. Use ARRIBA y ABAJO para establecer al

parametro. La contraseña es "149".

Pulse una vez el botón **SET** y tire rápidamente de su mano o espere durante 15 segundos sin llevar a cabo. Aparecerá "**DEF**" en la pantalla.

Pulse el botón **SET**.

Selecciona el valor "4" utilizando los botones abajo y arriba durante 15 segundos.

Si pulsa de nuevo el botón **SET** durante 15 segundos, intermitente" "en la pantalla durante 4 segundos. Se completara el proceso.

Desconecte la corriente de su dispositivo y reconexea.

¡ADVERTENCIA IMPORTANTE!

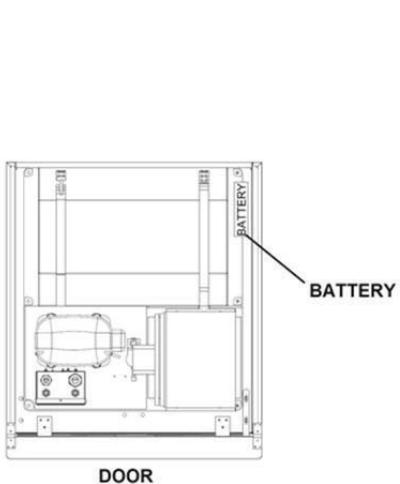
EL AJUSTE DEL PARÁMETRO DIGITAL HA PROGRAMADO PARA LA UNIDAD PARA REALIZAR LA MEJOR MANERA. NO CAMBIAR CUALQUIERA DE LOS AJUSTES DE PARÁMETRO OTRAS LUEGO SÍMPLEMENTE AJUSTE DE LA TEMPERATURA. PARA CAMBIAR LA CONFIGURACIÓN PARÁMETROS PUEDE ORIGINAR DECRESAES RENDIMIENTO GRAVES Y CREAR PROBLEMAS GRAVES EN LA UNIDAD.



EVX SERIES

EVC SERIES

En este dispositivo hay 2 tipos de digitales. El panel de control (EVX) y otro grabadora (EVC).



TOP VIEW OF APPLIANCE



EVX PANEL DE CONTROL (INDICADOR IZQUIERDO):

Para controlar el principio del grupo de refrigeración y el valor de la temperatura, el panel de control de EVX se ha colocado en la parte izquierda del refrigerador. En la pantalla de este indicador se muestra la temperatura configurada del refrigerador y por lo tanto todos los procedimientos de control del refrigerador se realizan mediante este panel de control.



Permite la energía -abrir y cerrar-.Pulse durante 2 segundos.

Utilizado para la introducción de la descongelamiento como manual. Pulse durante 4 segundos.
DEF

(+) Durante la programación se cambia la lista de Parámetros o aumenta el valor mostrado.

(-) Durante la programación se cambia la lista de Parámetros o disminuye el valor mostrado

SET Utilizado para fijar, cambiar los ajustes o elegir un parámetro durante lo está en el modo de parámetros.
Utilizado para controlar la luz.

LEDs EXPLICACIÓN

On / stand-by led.

Iluminación, modo de espera se active.

Compresor Led

Iluminación estable, contacto dando circuito. La luz intermitente, consigna se cambia o ignición preparar entrar en el circuito

Descongelar Led

Iluminación estable, se activa el desescarche. Ventilador del evaporador de Led; repera la iluminación, ventilador del evaporador activado.

Cabinet Luz Led.

Iluminación estable, se activa la luz del cabinet. Multifuncional indica que la salida se activa.

Ventilador del evaporador led

Iluminación estable, se activa el ventilador del evaporador.

Grados Celcius Led; ° C

Inmóvil, las mediciones se realizan en grados celcius.

Grados Fahrenheit LED; ° F

Inmóvil, las mediciones se realizan en grados Fahrenheit.

H.A.C.C.P H.A.C.C.P.

LED DE ALARMA. Iluminación estable, se activa la alarma

¡ADVERTENCIA IMPORTANTE!

termóstato digital tienen diferentes características para almacenar los productos de forma segura en el refrigerador, y también tiene algunas características especiales para identificar los problemas con facilidad.

APERTURA DE PRODUCTOS: SET y ABAJO pulse el botón durante 2 segundos continuamente, el producto va a empezar a trabajar o parar.

¡ADVERTENCIA IMPORTANTE!

Cierre de su producto sólo desde el panel de control le permite cambiar al modo de espera. Para desconectar la energía del panel de control, cerca de botón de encendido en la caja eléctrica o tire de la clavija de la toma.

PARA AJUSTAR LA TEMPERATURA:

Pulse el botón de ajuste. Utilice los botones **arriba(+) y abajo(-)** para ajustar la temperatura que usted desea. Ahora se puede utilizar el producto de la nueva temperatura ambiente. Despues de realizar los cambios, presione y suelte nuevamente al botón **"SET"**. El dispositivo tiene un valor diferencial de 2 grados.

CARACTERÍSTICA HACCP: Si hay una alarma en la memoria del dispositivo, en la pantalla parpadeando HACCP

Si el dispositivo está apagado se guardará ninguna alarma.

Etiqueta "PF", con exclusión de la alarma de fallo de alimentación, todas las alarmas se restablecen automáticamente. Para borrar "PF alarma" de pantalla, permiten tecla **ABAJO y SET**.

PARA VER LA ALARMA;

Para ver la alarma **HACCP** se almacena en el dispositivo;

Pulse el botón **ABAJO Y SET** durante 1 segundo.

Use la tecla **ARRIBA** para proporcionar a venir "**LS texto**" en la pantalla.

Pulse una vez el botón **SET** y tire de su mano.

En las etiquetas de alarma de visualización de pantalla y número. Venga Relacionado punto etiqueta de alarma y pulse el botón **SET**.

Como se demostrará esto con un ejemplo; Asume que en la pantalla del dispositivo, comenzó a aparecer la redacción en los siguientes:

Ejemplo:

8: El valor crítico

Dur: Esta etiqueta expresa el tiempo de alarma. (Duración)

h01: Esta etiqueta expresa el parte de tiempo que se llevara a cabo. (1 hora aqui)

n15: Esta etiqueta expresa el parte de minuto que se llevara a cabo.(15 minutos)

AH: El tipo de alarma

Para restablecer las alarmas HACCP almacenados en el dispositivo;

Pulse el botón **ABAJO** y **ARRIBA** durante 1 segundo.

Use la tecla **ARRIBA** para proporcionar a venir "rLS texto" en la pantalla.

Pulse una vez el botón **SET** y tirar de su mano.

Pulse una vez el botón **SET** y tirar de su mano.

Use **ARRIBA** y **ABAJO** para establecer "149" valor.

Si pulsa de nuevo el botón **SET** o Si la inactividad durante 15 segundos, intermitente" " en la pantalla durante 4 segundos y la memoria se restablecerá.

Nota: En ausencia de alarmas almacenadas en los "rLS" dispositivo de etiqueta no aparece en la pantalla.

ALARMAS

EXPLICACIÓN

ALARMA ALTA TEMPERATURA 'AH':

Motivos: El cierre de los canales de soplado de aire del producto durante la carga.

Solución: Asegúrese de cargar los productos, ya que se muestra en el usuario manual.

Motivos: El ventilador evaporador no está funcionando

Solución: Cambio de los ajustes de fábrica de los parámetros o ventilador que no funciona, póngase en contacto con el servicio técnico.

Motivos: La puerta se deja abierta

Solución: Asegúrese de que la puerta se cierra y se sella completamente. Cuando la cabina está vacía la temperatura ambiente debe ser alcanzado en 60 minutos.

Motivos: Para poner los materiales a altas temperaturas en el interior antes de que el producto alcance la temperatura

Solución: Cuando hay un problema con el interior de la temperatura de la cámara, para evitar estropear las comidas dentro de los ventiladores dentro dejará de funcionar después de un cierto nivel de temperatura. Si usted pone los materiales calientes antes de que el interior del armario de haber alcanzado la temperatura deseada, la temperatura no bajará. Asegúrese de que el producto ha alcanzado la temperatura deseada antes de cargar el armario.

ALARMA BAJA TEMPERATURA 'AL':

Motivos: Mal funcionamiento de los sensores de lectura de temperatura

Solución: En el panel de control aparecerá un ícono que indica el fracaso como **P1,P2,P3**. Por favor póngase en contacto con el servicio técnico.

Motivos: Mal funcionamiento del termostato digital

Solución: Póngase en contacto con el servicio técnico.

Alarma del interruptor de la puerta 'Id': Alarma de cerradura de puerta. Si la puerta se queda abierta más de 1 minuto, la alarma se activará. Cuando se cierre la puerta, la alarma se desactiva. Si la alarma se queda activada, controle las conexiones de la cerradura de la puerta.

EVC H.A.C.C.P GRABADORA (INDICADOR DERECHO):

INFO Permite abrir y cerrar el indicador de la energía. Pulse durante 2 segundos.

SET Para mostrar o cambiar la temperatura ambiente durante el modo de programación. Puede elegir un parámetro o confírmese la acción.

MUTE Es para silenciar la alarma.

+ Se utiliza para permitir la transición entre los parámetros y aumenta la temperatura ambiente.

- Se utiliza para permitir la transición entre los parámetros y disminuye la temperatura ambiente.

El procedimiento de obtener datos del guardador de USB

Conecte un dispositivo vacío de almacenamiento de datos a la entrada de USB.

• LED amarillo se enciende por unos segundos y luego se apaga.

• Desconecte el dispositivo de USB y conecta al ordenador. Puede acceder al archivo de Excel.

• Los datos obtenidos por USB, se eliminan automáticamente del Datalogger, por lo tanto por favor guarde el archivo obtenido en un lugar seguro en el ordenador.

• La entrada de USB se ha colocado en la parte izquierda de la cubierta en un lugar fácil de ver en el refrigerador vertical.

• Para acceder a la entrada de USB en los refrigeradores horizontales, abre la cubierta del motor.

• La luz verde parpadeante sobre el Datalogger indica que está activada. Si no se enciende la luz verde en Datalogger, conecte al servicio técnico.

• Si se corta la electricidad del refrigerador, Datalogger y guardador de EVC continúan a guardar durante 48 horas mediante la batería.

- Cuando se compra el dispositivo, conecte el cable a su lugar en la forma indicada en la figura. El cable no está conectada para no dañar la batería durante la transferencia y no utilizar la batería sin necesidad.

Un ejemplo del archivo de Excel:

product probe;

^{°C}	
16/06/2015 17:00;;;3.1;	Descripción: temperatura de cabina en la fecha y hora indicada
16/06/2015 17:30;;;3.3;	Descripción: temperatura de cabina en la fecha y hora indicada
16/06/2015 17:45;;;3.2; ;door switch;OPEN;	Descripción: Indica que la puerta está abierta.
16/06/2015 17:47;;;4.8; ;door switch;CLOSED;	Descripción: Indica el cierre de la puerta.
16/06/2015 18:00;;;3.6;	Descripción: temperatura de cabina en la fecha y hora indicada
16/06/2015 18:30;;;3.4;	Descripción: temperatura de cabina en la fecha y hora indicada
16/06/2015 18:42;;;3.4; ALL multifunction; NO	Descripción: Indica el corte de electricidad.
16/06/2015 18:46;;;4.4; ALL multifunction; YES	Descripción: Indica que hay la electricidad en el sistema de nuevo.
16/06/2015 18:30;;;3.1;	Descripción: temperatura de cabina en la fecha y hora indicada
16/06/2015 19:00;;;3.2;	Descripción: temperatura de cabina en la fecha y hora indicada

¡ADVERTENCIA IMPORTANTE!

Los paneles de controles de, contiene diferentes funciones que son faciles de entender para los usuarios con el propósito de comprender el deterioro del producto que mantenga el refrigerador en el interior con sus características diferentes. Uso de la batería de repuesto, incluyendo el panel de registro del producto tiene la capacidad de guardar todos los datos con la ayuda de los registradores de datos. Puede ahorrar al menos 72 horas de batería de respaldo después del apagón.

CAMBIO DE FECHA Y HORA DEL DISPOSITIVO:

- Pulse el botón “-” y mantenga durante 1 segundo.
- Pulsando “- y +” el valor etiquetado “Rtc”
- Pulse el botón **SET** y tirar de su mano. “aa” se ve en la pantalla, utilice las teclas de flecha Ingrese los últimos 2 dígitos del año.
- Pulse el botón **SET** y tirar de su mano. “mm” se ve en la pantalla, utilice las teclas de flecha ingrese mes con 2 dígitos -
- Pulse el botón **SET** y tirar de su mano. “dd” se ve en la pantalla, utilice las teclas de flecha entran en día con 2 dígitos. -
- Pulse el botón **SET** y tirar de su mano. “hh” se ve en la pantalla, utilice las teclas de flecha entran reloj con 2 dígitos por el sistema de 24 horas.
- Pulse el botón **SET** y tirar de su mano. “nn” se ve en la pantalla, las teclas de flecha utilización entran minutos con 2 dígitos.
- Sin tocar ningún botón durante 60 segundos de espera para el sistema para volver al funcionamiento normal.

ALARMAS

EXPLICACIÓN

ALARMA ALTA TEMPERATURA 'AH':

Motivos: El cierre de los canales de soplado de aire del producto durante la carga.

Solución: Asegúrese de cargar los productos, ya que se muestra en el usuario manual.

Motivos: El ventilador evaporador no está funcionando

Solución: Cambio de los ajustes de fábrica de los parámetros o ventilador que no funciona, póngase en contacto con el servicio técnico.

Motivos: La puerta se deja abierta

Solución: Asegúrese de que la puerta se cierra y se sella completamente. Cuando la cabina está vacía la temperatura ambiente debe ser alcanzado en 60 minutos.

Motivos: Para poner los materiales a altas temperaturas en el interior antes de que el producto alcance la temperatura

Solución: Cuando hay un problema con el interior de la temperatura de la cámara, para evitar estropear las comidas dentro de los ventiladores dentro dejará de funcionar después de un cierto nivel de temperatura. Si usted pone los materiales cálidos antes de que el interior del armario de haber alcanzado la temperatura deseada, la temperatura no bajará. Asegúrese de que el producto ha alcanzado la temperatura deseada antes de cargar el armario.

ALARMA BAJA TEMPERATURA 'AL':

Motivos: Mal funcionamiento de los sensores de lectura de temperatura

Solución: En el panel de control aparecerá un ícono que indica el fracaso como P1,P2,P3. Por favor póngase en contacto con el servicio técnico.

Motivos: Mal funcionamiento del termostato digital

Solución: Póngase en contacto con el servicio técnico.

ERROR DEL SENSOR DE LA CABINA 'PR1':

Póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.

ERROR DEL SENSOR DEL EVAPORADOR 'PR2'

Póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.

ERROR DEL SENSOR DEL CONDENSADOR 'PR3':

Póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.

ERROR DE RELOJ EN TIEMPO REAL Y LA FECHA'Rtc':

Reajustar de acuerdo con la fecha y hora anteriores.

Id: Alarma de cerradura de puerta. Si la puerta se queda abierta más de 1 minuto, la alarma se activará. Cuando se cierre la puerta, la alarma se desactiva. Si la alarma se queda activada, controle las conexiones de la cerradura de la puerta.

PF: Alarma de corte de electricidad. Si se corta la electricidad del sistema, la alarma se activa. Conecte al servicio técnico.

COH: Indica que el valor de la temperatura recibida por el sensor de condensador se alcanza el primer punto crítico. Por favor desenchufe y realice la limpieza de condensador. Después de esperar por 30 minutos, puede hacer funcionarlo de nuevo. Si la alarma se continúa, por favor conecte al servicio técnico.

CSD: Indica que el valor de la temperatura recibida por el sensor de condensador se alcanza al límite máximo. En este caso el compresor se desactiva y la electricidad del dispositivo se corta. Por favor controle el condensador y lo limpie. Después de esperar por 60 minutos puede hacer funcionar el dispositivo de nuevo. En el caso de repetición de las alarmas de "COH" o "CSD", conecte al servicio técnico.

AVISO IMPORTANTE:

Las alarmas de COH y CSD se ocurren en los casos en que la temperatura del ambiente es muy alta. En estos casos, tenga en cuenta la ventilación del ambiente de funcionamiento. Si no se realiza la intervención necesaria después de estas alarmas, las averías de compresor posibles de ocurrir son fuera del ámbito de garantía.

dFd: Indica que el dispositivo se queda en la posición de defrost por un tiempo máximo pero no se alcanza a la temperatura de defrost por eso se continua el hielo. Por favor haga defrost manual de nuevo; para hacerlo, pulse el botón de defrost en el indicador durante 4 segundos. Si la alarma se continúa, conecte al servicio técnico.

Nota: El compresor no funcionará. El dispositivo debe reiniciarse de lo contrario no lo vuelve a embragar.

ALARMA DE DESCONGELAR 'dFd'

Descongelar produjo alarma, pero la alarma indica que se ha alcanzado la auto-sos debido tiempo máximo de alarma. Por favor, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.

Nota: El compresor continuará trabajando y pulse cualquier tecla para borrar el texto.

ALARMA 'HACCP'

Si la luz es estable, la memoria de alarma ha sido memorizar, pero no leer todo.

Si la luz es intermitente, tener por lo menos una nueva alarma.

Si no hay luz, lea todas las alarmas o la lista se han restablecido.

PARA VER LAS ALARMAS:

Para ver la alarma HACCP se almacena en el dispositivo;

Pulse el botón “-” durante 1 segundo.

Use la tecla “- y +” para proporcionar a venir “LS texto” en la pantalla.

Pulse una vez el botón SET y tirar de su mano.

En las etiquetas de alarma de visualización de pantalla y número. Venga relacionado punto etiqueta de alarma y pulse el botón

SET.

El dispositivo mostrará los datos registrados en intervalos de 1 segundo. La representación será el siguiente respectivamente: el valor crítico, el año, el mes, el día, la hora y el minuto en que se produjo la alarma, la parte de tiempo y luego la parte de minuto de alarma.

Para restablecer las alarmas HACCP almacenados en el dispositivo;

Pulse el botón ABAJO y ARRIBA durante 1 segundo.

Use la tecla ARRIBA para proporcionar a venir "rLS texto" en la pantalla.

Pulse una vez el botón **SET** y tirar de su mano.

Pulse una vez el botón **SET** y tirar de su mano.

Use ARRIBA y ABAJO para establecer "149" valor.

Si pulsa de nuevo el botón **SET** o Si la inactividad durante 15 segundos, intermitente "....." en la pantalla durante 4 segundos y la memoria se restablecerá.

Nota: En ausencia de alarmas almacenadas en los "rLS" dispositivo de etiqueta no aparece en la pantalla.

¡ADVERTENCIA IMPORTANTE!

EL AJUSTE DEL PARÁMETRO DIGITAL HA PROGRAMADO PARA LA UNIDAD PARA REALIZAR LA MEJOR MANERA. NO CAMBIAR CUALQUIERA DE LOS AJUSTES DE PARÁMETRO OTRAS LUEGO SIMPLEMENTE AJUSTE DE LA TEMPERATURA. PARA CAMBIAR LA CONFIGURACIÓN PARÁMETROS PUEDE ORIGINAR DECRESAES RENDIMIENTO GRAVES Y CREAR PROBLEMAS GRAVES EN LA UNIDAD.

PANEL DE CONTROL DE TOUCH

MODELOS:

VL10-T, VN10-T, BN10-T, BL10-T, VN9-T, VL9-T, BN9-T, BL9-T, VN9-G-T, VL9-G-T, BN9-G-T, BL9-G-T, VN20-T, VL20-T, VN18-T, VL18-T, BN18-T, BL18-T, VN18-G-T, VL18-G-T, BN18-G-T, BL18-G-T, VNN18-T, VNL18-T, BBN1-T, BBN2-T, BBN3-T, BBN4-T, MS-100-T, MB-100-T, CSN2-V-T, CGN2-V-T, CSL2-V-T, CGL2-V-T, BSN2-V-T, BSL2-V-T, BGL2-V-T, CSN3-V-T, CG3-V-T, CSL3-V-T, CGL3-V-T, BSN3-V-T, BG3-V-T, BSL3-V-T, BGL3-V-T, KSN2-T, KSN3-T, KSN4-K-T, KSN4-K-T, VN7-M-T, VL7-M-T, VN7-MG-T, VL7-MG-T, BN7-M-T, BL7-M-T, BN7-MG-T, BL7-MG-T, VN7-T, VL7-T, VN7-G-T, VL7-G-T, BN7-T, BL7-T, BN7-G-T, BL7-G-T, VN14-T, VL14-T, VN14-G-T, VL14-G-T, BN14-T, BL14-T, BN4-G-T, BL14-G-T, VN7/2-T, VL7/2-T, VN7-P-T, VL7-P-T, VN14-P-T, VL14-P-T, VN7-RO-T, VL-RO-T, VN7-ST-T, VN14-ST-T, CGN2-ST-T, CGN4-ST-T, WN13-G-T, WL13-G-T, GN13-G-T, GL13-G-T, SN13-G-T, SL13-G-T, WN6-G-T, WL6-G-T, GN6-G-T, GL6-G-T, SN6-G-T, SL6-G-T, VNN7-T, VNL7-T, VNN14-T, VN21-T, CSN2-T, CGN2-T, CSL2-T, CGL2-T, BSN2-T, BSL2-T, BGL2-T, CSN3-T, CGN3-T, CSL3-T, CGL3-T, BSN3-T, BGN3-T, BSL3-T, BGL3-T, CSN4-T, CGN4-T, CSL4-T, CGL4-T, BSN4-T, BGN4-T, BSL4-T, BGL4-T, CSNL4-T, CGNL4-T, CGN4-G-T, CSN2-G-T, CGN3-G-T, CSN3-G-T, CGN4-G-T, CSN4-G-T, CGL2-G-T, CSL2-G-T, CGN3-G-T, CGL4-G-T, CSN4-E-T, CGN4-E-T, CGN2-MT-T, CSN3-MT-T, CSN3-MT-T, CGN4-MT-T, CSN4-MT-T, CGN2-2G-T, CGN3-2G-T, CGN4-2G-T, CGN2-2-T, CGN3-3-T, CGN4-4-T, USN2-T, UGN2-T, USL2-T, UGL2-T, USN3-T, UGN3-T, USL3-T, UGL3-T, USN4-T, UGN4-T, USL4-T, UGL4-T, UGN2-SH-T, UGN3-SH-T, MGN2-T, MGN3-T, MGN4-T, MPN2-T, MPN3-T, MPN4-T, MGA2-04-T, MGA3-04-T, MGA4-04-T, MGA2-06-T, MGA3-06-T, MGA4-06-T, MGN-4G-T, MGN3-7G-T, MGN4-9G-T, MGN4-9G-T, MPN2-4G-T, MPN3-7G-T, MPN4-PG-T, CGN2-YM-T, CGN3-YM-T, CGN-YM-T, CGN2-YM-M-T, CGN3-YM-M-T, CGN4-YM-M-T, CGN2-SG-T, CGN3-SG-T, CGN4-SG-T, BGN2-SG-T, BGN3-SG-T, BGN4-SG-T, CGN2-SGC-T, CGN3-SGC-T, CGN4-SGC-T, BGN2-SGC-T, BGN3-SGC-T, BGN4-SGC-T, KCN2-T, KCN3-T, CGN2-OG-T, CGN3-OG-T, CGN4-OG-T, BGN2-OG-T, BGN3-OG-T, BGN4-OG-T, CGN2-3G-T, CGN3-4G-T, CGN4-5G-T, BGN2-3G-T, BGN3-4G-T, BGN5-G-T, CGN2-S-T, CGN3-S-T, CGN4-S-T, BGN2-TG-T, BGN3-TG-T, BGN4-TG-T, HGH2-TG-T, HGH4-TG-T, BGH2-TG-T, BGH3-TG-T, BGH4-TG-T, PZT155-T, PZT210-T DSP155-T, DSP210-T, BZT155-T, BZT210-T, PZT155-D-T, PZT210-D-T, DSP155-D-T, DSP210-D-T, BZT155-D-T, BZT210-D-T, PZT160-3D-T, PZT215-3D-T, BZT160-3D-T, BZT210-3D-T, BPL2-G-T, BPN3-G-T, BPL3-G-T, BPN2-G-T, PPL2-G-T, PPN3-G-T, BPN2-G, PPN2-T, PPL2-T, PPN3-T, PPL3-T, BPN2-T, BPL3-T, BPN3-T, BPL3-T, SSN1-T, SSN2-T, SSN3-T, SSN4-T, WN1-T, WN4/2-T, WA1, WA4, WA4/2, KGN2-T, KGN3-T, KGN4-T, KSN2-T, KSN3-T, KSN4-T, SSN2-T, SSN3-T, SSN4-T, GRN-VN9-EV-T, GRN-PA-BN10-T, GRN-PA-BN20-T, GRN-BGN2-M-T, GRN-BGN3-M-T, GRN-BGN4-M-T, GRN-CGL2-M-T, GRN-CGL3-M-T, GRN-CGL4-M-T, GRN-BL9-EV-T, GRN-PA-BL10-T, GRN-PA-BL20-T, GRN-BGL2-M-T, GRN-BGL3-M-T, GRN-BGL4-M-T, GRN-VL9-EV-T, GRN-PA-VL10-T, GRN-PA-VL20-T, GRN-CSN2-M-T, GRN-CSN3-M-T, GRN-CSN4-M-T, GRN-CSL2-M-T, GRN-CSL3-M-T, GRN-CSL4-M-T,



Proporciona la energía de la nevera (abrir-cerrar).

Usado para introducir el producto manualmente en el deshielo (Mantenga pulsado durante 4 segundos).

- ▲ Durante la programación se cambia la lista Parámetros, o aumenta el valor visualizado.
- ▼ Durante la programación se cambia la lista Parámetros, o reduce el valor visualizado.

SET Para mostrar o cambiar la temperatura ambiente o durante el modo de programación.

Utilizado para controlar la luz.

LEDs

EXPLICACIÓN

On / stand-by led.

Iluminación, modo de espera se active.

Compresor Led

Iluminación estable, contacto dando circuito. La luz intermitente, consigna se cambia o ignición preparar entrar en el circuito

Descongelar Led

Iluminación estable, se activa el desescarche. Ventilador del evaporador de Led; repara la iluminación, ventilador del evaporador activado.

Cabinet Luz Led.

Iluminación estable, se activa la luz del cabinet. Multifuncional indica que la salida se activa.

Ventilador del evaporador led

Iluminación estable, se activa el ventilador del evaporador.

Grados Celcius Led; °C

Inmóvil, las mediciones se realizan en grados celcius.

Grados Fahrenheit LED; °F

Inmóvil, las mediciones se realizan en grados Fahrenheit.



LED DE ALARMA. Iluminación estable, se activa la alarma

¡ADVERTENCIA IMPORTANTE!

termostato digital tienen diferentes características para almacenar los productos de forma segura en el refrigerador, y también tiene algunas características especiales para identificar los problemas con facilidad.

APERTURA DE PRODUCTOS: SET y ABAJO pulse el botón durante 2 segundos continuamente, el producto va a empezar a trabajar o parar.

¡ADVERTENCIA IMPORTANTE!

Cierre de su producto sólo desde el panel de control le permite cambiar al modo de espera. Para desconectar la energía del panel de control, cerca de botón de encendido en la caja eléctrica o tire de la clavija de la toma.

PARA AJUSTAR LA TEMPERATURA:

Pulse el botón de ajuste. Utilice los botones **arriba(+) y abajo(-)** para ajustar la temperatura que usted desea. Ahora se puede utilizar el producto de la nueva temperatura ambiente. Después de realizar los cambios, presione y suelte nuevamente al botón **"SET"**. El dispositivo tiene un valor diferencial de 2 grados.

CARACTERÍSTICA HACCP: Si hay una alarma en la memoria del dispositivo, en la pantalla parpadeando HACCP

Si el dispositivo está apagado se guardará ninguna alarma.

Etiqueta "**PF**", con exclusión de la alarma de fallo de alimentación, todas las alarmas se restablecen automáticamente. Para borrar "**PF alarma**" de pantalla, permiten tecla **ABAJO y SET**.

PARA VER LA ALARMA;

Para ver la alarma **HACCP** se almacena en el dispositivo;

Pulse el botón **ABAJO Y SET** durante 1 segundo.

Use la tecla **ARRIBA** para proporcionar a venir "**LS texto**" en la pantalla.

Pulse una vez el botón **SET** y tire de su mano.

En las etiquetas de alarma de visualización de pantalla y número. Venga Relacionado punto etiqueta de alarma y pulse el botón **SET**.

Como se demostrará esto con un ejemplo; Asume que en la pantalla del dispositivo, comenzó a aparecer la redacción en los siguientes:

Ejemplo:

8: El valor crítico

Dur: Esta etiqueta expresa el tiempo de alarma. (Duración)

h01: Esta etiqueta expresa el parte de tiempo que se llevara a cabo. (1 hora aqui)

n15: Esta etiqueta expresa el parte de minuto que se llevara a cabo.(15 minutos)

AH: El tipo de alarma

Para restablecer las alarmas HACCP almacenados en el dispositivo;

Pulse el botón **ABAJO y ARRIBA** durante 1 segundo.

Use la tecla **ARRIBA** para proporcionar a venir "**rLS texto**" en la pantalla.

Pulse una vez el botón **SET** y tirar de su mano.

Pulse una vez el botón **SET** y tirar de su mano.

Use **ARRIBA y ABAJO** para establecer "149" valor.

Si pulsa de nuevo el botón **SET** o Si la inactividad durante 15 segundos, intermitente" " en la pantalla durante 4 segundos y la memoria se restablecerá.

Nota: En ausencia de alarmas almacenadas en los "**rLS**" dispositivo de etiqueta no aparece en la

**ALARMAS
EXPLICACIÓN**

ALARMA ALTA TEMPERATURA 'AH':

Motivos: El cierre de los canales de soplado de aire del producto durante la carga.

Solución: Asegúrese de cargar los productos, ya que se muestra en el usuario manual.

Motivos: El ventilador evaporador no está funcionando

Solución: Cambio de los ajustes de fábrica de los parámetros o ventilador que no funciona, póngase en contacto con el servicio técnico.

Motivos: La puerta se deja abierta

Solución: Asegúrese de que la puerta se cierra y se sella completamente. Cuando la cabina

está vacía la temperatura ambiente debe ser alcanzado en 60 minutos.

Motivos: Para poner los materiales a altas temperaturas en el interior antes de que el producto alcance la temperatura

Solución: Cuando hay un problema con el interior de la temperatura de la cámara, para evitar estropear las comidas dentro de los ventiladores dentro dejará de funcionar después de un cierto nivel de temperatura. Si usted pone los materiales calientes antes de que el interior del armario de haber alcanzado la temperatura deseada, la temperatura no bajará. Asegúrese de que el producto ha alcanzado la temperatura deseada antes de cargar el armario.

ALARMA BAJA TEMPERATURA 'AL':

Motivos: Mal funcionamiento de los sensores de lectura de temperatura

Solución: En el panel de control aparecerá un ícono que indica el fracaso como P1,P2,P3.Por favor póngase en contacto con el servicio técnico.

Motivos: Mal funcionamiento del termostato digital

Solución: Póngase en contacto con el servicio técnico.

ERROR DEL SENSOR DE LA CABINA 'PR1':

Póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.

ERROR DEL SENSOR DEL EVAPORADOR 'PR2'

Póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.

ERROR DEL SENSOR DEL CONDENSADOR 'PR3':

Póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.

ERROR DE RELOJ EN TIEMPO REAL Y LA FECHA'Rtc':

Reajustar de acuerdo con la fecha y hora anteriores.

Id: Alarma de cerradura de puerta. Si la puerta se queda abierta más de 1 minuto, la alarma se activará. Cuando se cierre la puerta, la alarma se desactiva. Si la alarma se queda activada, controle las conexiones de la cerradura de la puerta.

PF: Alarma de corte de electricidad. Si se corte la electricidad del sistema, la alarma se activa. Conecte al servicio técnico.

COH: Indica que el valor de la temperatura recibida por el sensor de condensador se alcanza el primer punto crítico. Por favor desenchufe y realice la limpieza de condensador. Después de esperar por 30 minutos, puede hacerlo funcionar de nuevo. Si la alarma se continúa, por favor conecte al servicio técnico.

CSd: Indica que el valor de la temperatura recibida por el sensor de condensador se alcanza al límite máximo. En este caso el compresor se desactiva y la electricidad del dispositivo se corta. Por favor controle el condensador y lo llimpie. Después de esperar por 60 minutos puede hacer funcionar el dispositivo de nuevo. En el caso de repetición de las alarmas de "COH" o "CSd", conecte al servicio técnico.

AVISO IMPORTANTE:

Las alarmas de COH y CSd se ocurren en los casos en que la temperatura del ambiente es muy alta. En estos casos, tenga en cuenta la ventilación del ambiente de funcionamiento. Si no se realiza la intervención necesaria después de estas alarmas, las averías de compresor posibles de ocurrir son fuera del ámbito de garantía.

dFd: Indica que el dispositivo se queda en la posición de defrost por un tiempo máximo pero no se alcanza a la temperatura de defrost por eso se continua el hielo. Por favor haga defrost manual de nuevo; para hacerlo, pulse el botón de defrost en el indicador durante 4 segundos. Si la alarma se continúa, conecte al servicio técnico.

Nota: El compresor no funcionará. El dispositivo debe reiniciarse de lo contrario no lo vuelve a embragar.

ALARMA DE DESCONGELAR 'dFd'

Descongelar produjo alarma, pero la alarma indica que se ha alcanzado la auto-sos debido tiempo máximo de alarma. Por favor, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.

Nota: El compresor continuará trabajando y pulse cualquier tecla para borrar el texto.

ALARMA 'HACCP'

Si la luz es estable, la memoria de alarma ha sido memorizar, pero no leer todo.

Si la luz es intermitente, tener por lo menos una nueva alarma.

Si no hay luz, lea todas las alarmas o la lista se han restablecido

¡ADVERTENCIA IMPORTANTE!
EL AJUSTE DEL PARÁMETRO DIGITAL HA PROGRAMADO PARA LA UNIDAD PARA REALIZAR LA MEJOR MANERA. NO CAMBIAR CUALQUIERA DE LOS AJUSTES DE PARÁMETRO OTRAS LUEGO SIMPLEMENTE AJUSTE DE LA TEMPERATURA. PARA CAMBIAR LA CONFIGURACIÓN PARÁMETROS PUEDE ORIGINAR DECRESAES RENDIMIENTO GRAVES Y CREAR PROBLEMAS GRAVES EN LA UNIDAD.

PRODUCTOS ESPECIALES DE

MODELOS:

SISTEMAS MODULARES DE BAR

MB-150, MB-250, MB-350, MB-100-T
MS-150, MS-250, MS-350, MS-100-T

REFRIGERADORES DE SECO ENVEJECIMIENTO CON SENSOR DE HUMEDAD
DR13, DR6, DR250

REFRIGERADORES CON DOS ZONAS DE DISTINTAS TEMPERATURAS
HGH2-TG, HGH3-TG, HGH3-TG, HGH4-TG, TEZ1, TEZ2, BGH2-TG, BGH3-TG, BGH4-TG, CGH2-TG, CGH3-TG, CGH4-TG
WA4/2, WN4/2

1-SISTEMAS MODULARES DE BAR



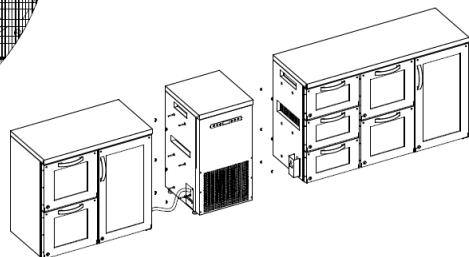
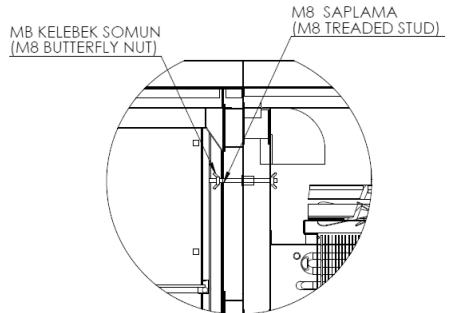
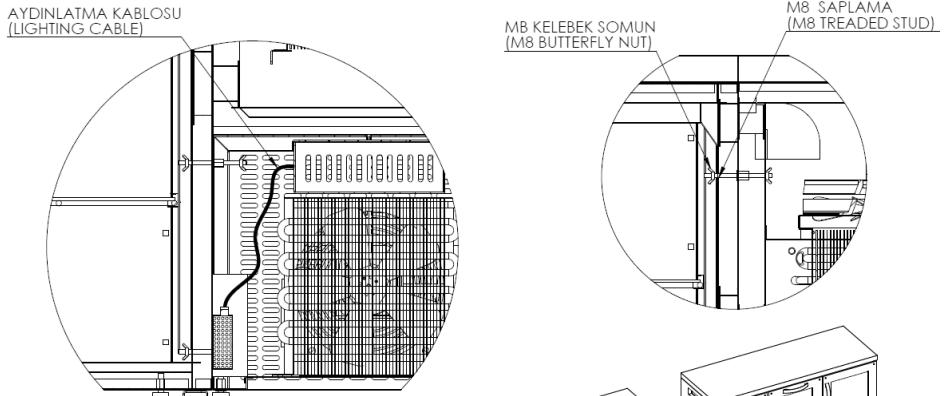
• Introducción general

En los series de MB & MS de, todos los elementos tienen la propiedad de montaje fácil y se sirven fácilmente. Los refrigeradores tienen un diseño nuevo y bueno, y se han diseñado por el equipo de I+D de. En estos productos, hay el grupo refrigerante que se puede mover en Mono-Bloque y la temperatura de cada sección son iguales.

En los refrigeradores modulares de MB de bar, hay las iluminaciones distintas del color azul, púrpura, rojo, amarillo y blanco. Estas iluminaciones se pueden controlar por control remoto.

• Montaje

Antes de instalar el refrigerador, asegure que el suelo en que se montaje es recto. Como se ve en las fotos, todas las piezas se montan mediante tuercas de mariposa y tachuelas de M8. Las longitudes de pie de todas las piezas se ajusten en la misma distancia del suelo. Después de montar todas las piezas, conecte el refrigerador a la electricidad y no llene el refrigerador antes de que la temperatura del refrigerador se llega a 2°C.



• Para el guía del uso del digital, véase el guía del uso del PANEL DE CONTROL DE TOCA DE .

AVISO IMPORTANTE:

LOS PANELES DIGITALES DE CONTROL SE HAN CONFIGURADO PARA EL FUNCIONAMIENTO MÁS CORRECTO DEL PRODUCTO EN NUESTRA PLANTA.

NO CAMBIE SUS PARAMETROS NUNCA. SI NO, SE PUEDE OCURRIR REDUCCIONES Y PROBLEMAS IMPORTANTES EN EL RENDIMIENTO DEL DISPOSITIVO.

2-REFRIGERADORES DE SECO ENVEJECIMIENTO CON EL SENSOR DE HUMEDAD



• Introducción General

En la gastronomía molecular “las técnicas de cocinar y suavizar carne” científicamente es un tema de estudios fundamentales. Después de cortar el animal, su carne se empieza a endurecer (en el caso de carne de res en 24 horas). Este endurecimiento que se llama como Rigor mortis se puede reducir 80 por ciento mediante el procesamiento de envejecimiento por días (para carne de res, 10 días).

La base de la aplicación de Envejecimiento Seco (Dry Age); la carne se guarda y observa en un ámbito limpio y libre de olores con una humedad de $80\% \pm 10$ en la temperatura de 2°C . Si la temperatura fija se cambia, por ejemplo si la temperatura se aumenta, la carne se puede descomponer, si es debajo de 0°C la carne se congela y el procesamiento de envejecimiento se finaliza. Mediante el procesamiento de Dry Age se pueden ver los siguientes cambios en la carne: se produce una capa marrón oscura y dura en la parte exterior de la carne por las enzimas. En el parte interior las enzimas continúan sus funciones y la carne se disminuye por perder la humedad. Este proceso proporciona la condensación del sabor. Además con el tiempo pasado para el envejecimiento, las enzimas aplastan los tejidos conectivos dentro de los músculos y proporcionan suavizar la carne. Los aceites finos en el núcleo de carne son muy útiles por dar energía y proporcionar la necesidad de proteína al cuerpo del humano. Y el colesterol es muy bajo. Y su sabor es indiscutible. La propiedad de los refrigeradores de Dry Age es proporcionar el producto al cliente por hacer descansar en un ámbito sano sin la producción de bacteria. Para que los refrigeradores de Dry Age proporcionan un producto sano, se debe bajar la temperatura del producto 2 a 5 grados por lo máximo en un cuarto frío antes de ponerlo dentro del refrigerador y el producto se debe fresco y diario absolutamente. Los productos esperados en congelador o que no son frescos no pueden proporcionar la calidad deseada y pueden producir peligro para la sanidad. Cuando se corte la capa marrón oscura, puede ver la carne muy roja. Esta carne es la carne descansada que es más deliciosa y suave.



• **Panel de Control, indicadores y alarmas de LED en panel**

Los refrigeradores de Dry Age se han diseñado y fabricado en tres distintos tamaños. En este refrigerador hay panel de control y indicador de humedad además del control de la temperatura. Para el panel de control de temperatura, mire el guía de uso del PANEL DE CONTROL DE DIXELL.

Panel de Control de Humedad:

En los series de DR, hay el sensor y panel de control de humedad. Para controlar la humedad puede utilizar el indicador de humedad situado en el refrigerador.



A Indica que hay electricidad sobre el grupo refrigerante.

B botón de ON/OFF Proporciona encender y apagar la energía en el refrigerador.

C Panel de control de humedad

SET mirar el valor de humedad, cambiar

- ▲ Aumentar el valor indicado
- ▼ Reducir el valor indicado

D Panel de control de temperatura, mire el guía del uso de PANEL DE CONTROL DE DIXELL .

ALARMAS Y DESCRIPCIONES PARA EL PANEL DE CONTROL DE HUMEDAD

AL: Alarma de humedad baja

Hace el refrigerador manual Defrost. Después del proceso de defrost sigue el valor de humedad. Si el valor de humedad no se cambia aún, contacte al servicio técnico competente.

AH: alarma de humedad alta

Asegure que la puerte está cerrada.

Contacte al servicio técnico competente.

• Casos Importantes Durante la Colocación y el Uso

I. Las carnes se deben colocar en una posición abierta a la circulación del aire y la distancia entre las repisas se debe ser 10 cm por lo mínimo.

II. Guarde el refrigerador en un lugar fuera de sol.

III. Antes del primer funcionamiento lo hace funcionar vacío durante 6 horas por lo mínimo. Después de ver la humedad y temperatura deseada, coloque las carnes.

IV. Para el mejor rendimiento del refrigerador, la temperatura y humedad del ámbito deben ser 32°C y 65% por lo máximo.

V. Después de colocar las carnes, el refrigerador necesita un tiempo de 4-5 horas para entrar en el sistema. Durante el proceso de Dry Age, no debe abrir la puerta frecuentemente.

AVISO IMPORTANTE:

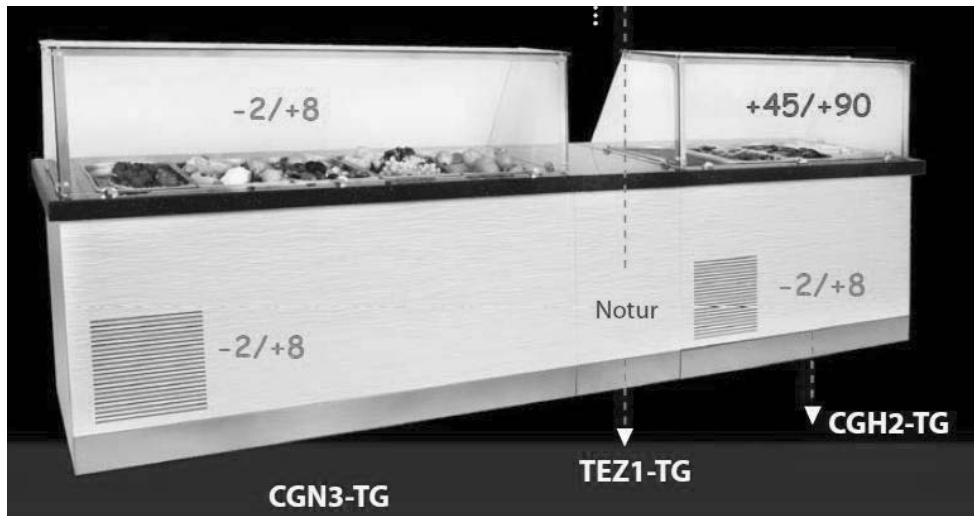
LOS PANELES DIGITALES DE CONTROL SE HAN CONFIGURADO PARA EL FUNCIONAMIENTO MÁS CORRECTO DEL PRODUCTO EN NUESTRA PLANTA.

NO CAMBIE SUS PARAMETROS NUNCA. SI NO, SE PUEDE OCURRIR REDUCCIONES Y PROBLEMAS IMPORTANTES EN EL RENDIMIENTO DEL DISPOSITIVO..

3-REFRIGERADORES CON DOS ZONAS DE DISTINTAS TEMPERATURAS

• Introducción General

Los refrigeradores del tipo de piscina producidos para guardar las comidas caliente en restaurantes, hoteles y refeatorios tienen bajo consumo de electricidad, son ambientalmente amigables y tienen alto rendimiento. Por tener un sistema de refrigeración y aislamiento excelente, se proporcionan distintas temperaturas en las distintas zonas del refrigerador. Estos valores de temperatura son -2/+8 en las zona fría y +45/+90 en la zona caliente.



El montaje y la instalación correcta suministran el uso por larga vida y un funcionamiento con un rendimiento alto.

Las características generales de los refrigeradores del tipo de piscina de :

- I. Diseño facil de aceder
- II. Sistema que proporciona una temperatura estable mediante la circulación de aire reforzada
- III. Control electrónico digital

• Series de HGH. Paneles de control, indicadores de LED y alarmas

(Para controlar la temperatura, mire al guía del uso del PANEL DE CONTROL DE DIXELL)

• Casos importantes para la colocación y uso

I. La zona inferior es neutra. La zona superior es la piscina caliente (para controlar el valor de temperatura de la piscina caliente sigue los guías del uso de los digitales siguientes.)



▲ aumenta el valor indicado (90C por lo máximo)

▼ reduce el valor indicado (30C por lo mínimo)

SET – Se utiliza para mostrar el valor de ajuste y para modificarlo.

I. Antes de llenar agua al sumidero, conecte un extremo de manguera de drenaje enviado con el refrigerador a la válvula debajo del sumidero y oriente el otro extremo al drenaje. Mediante esta manguera el agua caliente se va al drenaje.

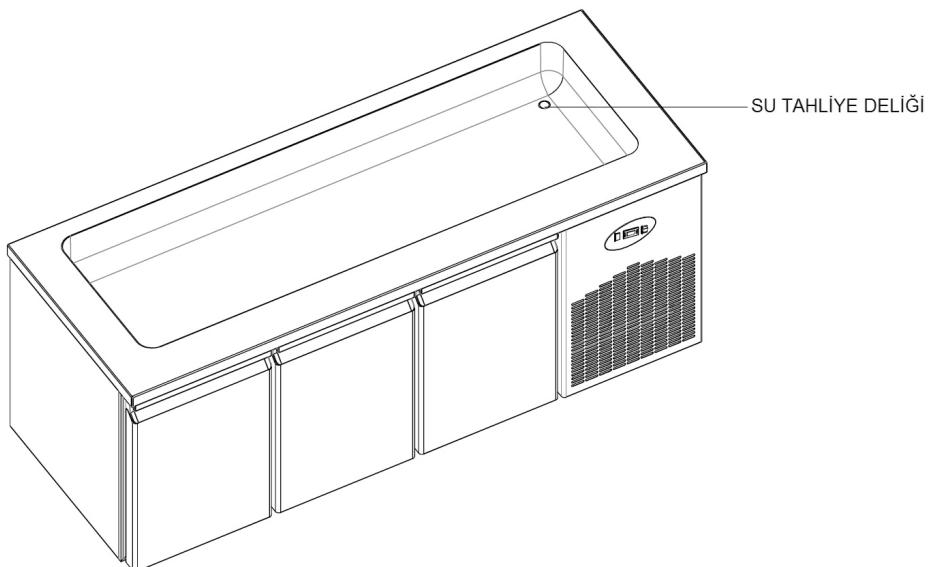


I. El fin de la zona caliente es guardar las comidas caliente. Este proceso se realiza por calentar el agua en el sumidero y por lo tanto tiene que poner agua dentro del sumidero antes de hacer funcionar.

II. Antes de utilizar el refrigerador, después de llenar el agua, haga funcionarse durante una hora para alcanzar a la temperatura deseada.

III. La mesa de agua en el sumidero se reduce después de un tiempo debido a la evaporación superficial.

IV. Cambie el agua caliente en el sumidero cada 3 días. Para hacerlo, abre la puerta del motor del refrigerador y abre la válvula indicada en el punto II. Durante este proceso, antes de vaciar el agua desconecte el refrigerador de la electricidad y tome las precauciones de seguridad por el agua caliente.



- Series de BGH & CGH. Paneles de control, indicadores de LED y alarmas
(Para controlar la temperatura en el refrigerador frío, mire al guía del uso del PANEL DE CONTROL DE DIXELL)

• Casos importantes para la colocación y uso

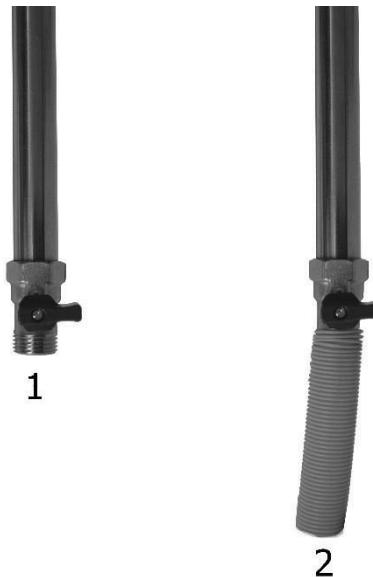
La zona inferior es el refrigerador frío y en la zona superior hay la piscina caliente. (para controlar el valor de temperatura de la piscina caliente sigue los guías del uso de los digitales siguientes.)



- ▲ aumenta el valor indicado (90C por lo máximo)
- ▼ reduce el valor indicado (30C por lo mínimo)

SET – Se utiliza para mostrar el valor de ajuste y para modificarlo.

I. Antes de llenar agua al sumidero, conecte un extremo de manguera de drenaje enviado con el refrigerador a la válvula debajo de sumidero y oriente el otro extremo al drenaje. Mediante esta manguera el agua caliente se va al drenaje.

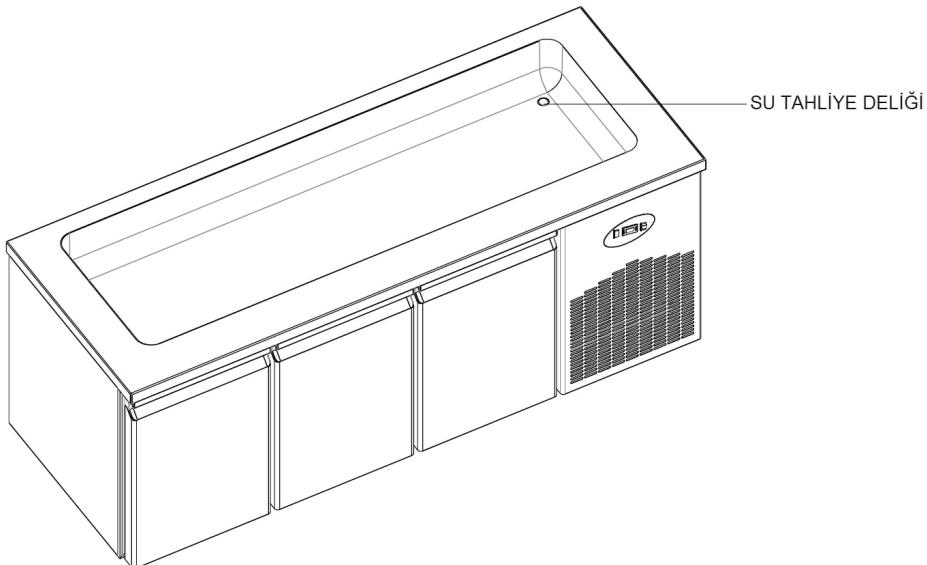


I. El fin de la zona caliente es guardar las comidas caliente. Este proceso se realiza por calentar el agua en el sumidero y por lo tanto tiene que poner agua dentro del sumidero antes de hacer funcionar.

II. Antes de utilizar el refrigerador, después de llenar el agua, haga funcionarse durante una hora para alcanzar a la temperatura deseada.

III. La mesa de agua en el sumidero se reduce después de un tiempo debido a la evaporación superficial.

IV. Cambie el agua caliente en el sumidero cada 3 días. Para hacerlo, abre la puerta del motor del refrigerador y abre la válvula indicada en el punto II. Durante este proceso, antes de vaciar el agua desconecte el refrigerador de la electricidad y tome las precauciones de seguridad por el agua caliente.



AVISO IMPORTANTE:

LOS paneles digitales de control se han configurado para el funcionamiento más correcto del producto en nuestra planta.

NO CAMBIE SUS PARAMETROS NUNCA. SI NO, SE PUEDE OCURRIR REDUCCIONES Y PROBLEMAS IMPORTANTES EN EL RENDIMIENTO DEL DISPOSITIVO..



- **Series de WA y WN.** Se utilizan para controlar los vinos en las temperaturas apropiadas. Para el guía del uso del indicador digital, mire el guía del uso del PANEL DE CONTROL DE TOUCH.



- **Casos importantes para la colocación y uso**

- I. La diferencia máxima entre la zona inferior y superior es 10C.
- II. La zona superior es apropiada para el vino tinto y la zona inferior es apropiada para vino blanco.

AVISO IMPORTANTE:

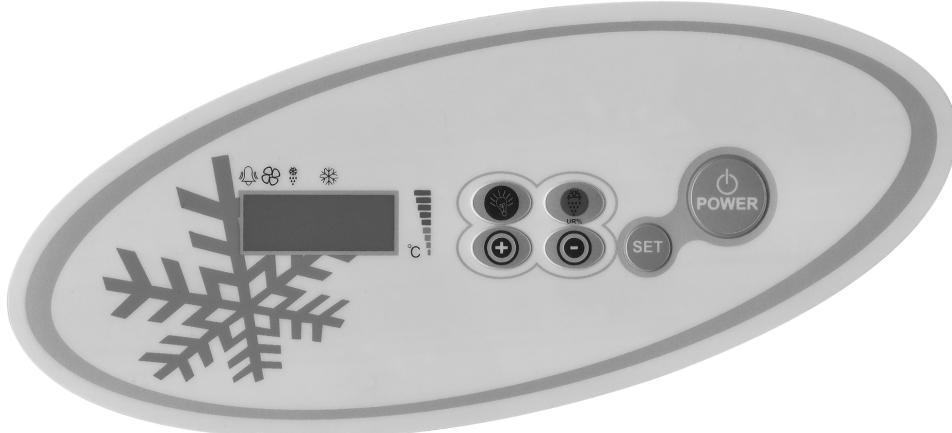
LOS PANELES DIGITALES DE CONTROL SE HAN CONFIGURADO PARA EL FUNCIONAMIENTO MÁS CORRECTO DEL PRODUCTO EN NUESTRA PLANTA.

NO CAMBIE SUS PARAMETROS NUNCA. SI NO, SE PUEDE OCURRIR REDUCCIONES Y PROBLEMAS IMPORTANTES EN EL RENDIMIENTO DEL DISPOSITIVO.

РУССКИЙ

Н.А.С.С.Р ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ DIXELL XW60K

МОДЕЛИ: VN7-M-H, VL7-M-H, VN7-MG-H, VL7-MG-H, BL7-M-H, BN7-MG-H, BL7-MG-H, VN7-H, VL7-H, BN7-G-H, VL7-G-H, BN7-H, BN7-G-H, BL7-G-H, VN14-H, VN14-G-H, VL14-G-H, BN14-H, BL14-H, BN4-G-H, BL14-G-H, VN7/2-H, VL7/2-H, VN7-P-H, VL7-P-H, VN14-P-H, VL14-P-H, VN7-RO-H, VL-RO-H, VN7-ST-H, VN14-ST-H, CGN1-H, CGN2-ST-H, CGN3-ST-H, CGN4-ST-H, VNN7-H, VNL7-H, VNN14-H, VN21-H, VN14-M-H, VL14-M-H, VN14-MG-H, VL14-MG-H, BN14-M-H, BL14-M-H, BN14-MG-H, BL14-MG-H, BN4-H, BL4-H, BF4-H, BL4-G-H, BN4-G-H, CSN2-H, CSL2-H, CGL2-H, BSN2-H, BGN2-H, BSL2-H, BGL2-H, CSN3-H, CGN3-H, CSL3-H, CGL3-H, BSN3-H, BGN3-H, BSL3-H, BGL3-H, CSN4-H, CGN4-H, CSL4-H, CGL4-H, BSN4-H, BSL4-H, BGL4-H, CSN4-L-H, CGN4-L-H, CGN2-G-H, CSN2-G-H, CGN3-G-H, CGN4-M-H, CSN3-G-H, CGN4-G-H, CSN4-G-H, CGL2-G-H, CGN2-E-H, CSN3-E-H, CSN3-E-H, CGN3-E-H, CSN4-E-H, CGL3-G-H, CSL3-G-H, CGL4-G-H, CSL4-G-H, CGN2-BG-H, CGN3-BG-H, CGN4-BG-H, CSN2-E-H, CGN4-E-H, CGN2-MT-H, CSN2-MT-H, CGN3-MT-H, CGN4-MT-H, CSN4-MT-H, CGN2-2G-H, CGN3-2G-H, CGN4-2G-H, CSN2-2H, CGN3-3-H, CGN4-4-H, CGN2-P-H, CGN3-P-H, CGN4-P-H, CGN2-M-H, CGN3-M-H, USN2-H, UGN2-H, UGN2-H, UGL2-H, USN3-H, UGN3-H, USL3-H, UGL3-H, USN4-H, UGN4-H, USL4-H, UGL4-H, UGN2-SH-H, UGN3-SH-H, UGN4-SH-H, MGN2-H, MGN3-H, MGN4-H, MPN2-H, MPN3-H, MPN4-H, MGA2-04-H, MGA3-04-H, MGA4-04-H, MGA2-06-H, MGA3-06-H, MGA4-06-H, MGN3-7G-H, MGN4-9G-H, MGN4-9G-H, MPN2-4G-H, MPN3-7G-H, MPN4-PG-H, CGN2-YM-H, CGN3-YM-H, CGN2-YM-M-H, CGN3-YM-M-H, CGN4-YM-M-H, CGN2-SG-H, CGN3-SG-H, CGN4-SG-H, BGN2-SG-H, BGN3-SG-H, BGN4-SG-H, CGN2-SGC-H, CGN3-SGC-H, CGN4-SGC-H, BGN2-SGC-H, BGN3-SGC-H, BGN4-SGC-H, KCN2-H, KCN3-H, CGN2-OG-H, CGN3-OG-H, CGN4-OG-H, BGN2-OG-H, BGN3-OG-H, BGN4-OG-H, CGN2-3G-H, CGN3-4G-H, CGN4-5G-H, BGN2-3G-H, BGN3-4G-H, BGN4-5G-H, CGN2-S-H, CGN3-S-H, CGN4-S-H, BGN2-HG-H, BGN3-HG-H, BGN4-HG-H, HGH2-HG-H, HGH3-HG-H, HGH4-HG-H, BGH2-HG-H, BGH3-HG-H, BGH4-HG-H, PZT155-H, PZT210-H, DSP155-H, DSP210-H, BZT155-H, BZT210-H, PZT155-D-H, PZT210-D-H, DSP155-D-H, DSP210-D-H, BZT155-D-H, BZT210-D-H, PZT160-3D-H, PZT215-3D-H, BZT160-3D-H, BZT210-3D-H, PMN155-H, PMN210-H, BMN155-H, BMN210-H, PPN2-G-H, PPL2-G-H, PPN3-G-H, BPN2-G, BPL2-G-H, BPN3-G-H, BPL3-G-H, SSN1-H, SSN2-H, SSN3-H, SSN4-H, PPN3-G-H, BPN2-G, PPN2-H, PPL2-H, PPN3-H, PPL3-H, BPN2-H, BPL2-H, BPN3-H, BPL3-H, PPN2-G-H, BPL2-G-H, SB1, SL1, KGN2-H, KGN3-H, KGN4-H, KSN2-H, KSN3-H, KSN4-H, SSN2-H, SSN3-H, SSN4-H, GRN-VN9-EV-H, GRN-PA-VN10-H, GRN-PA-VN20-H, GRN-CGN2-M-H, GRN-CGN3-M-H, GRN-CGN4-M-H, GRN-BGN9-EV-H, GRN-PA-BN10-H, GRN-PA-BN20-H, GRN-BGN2-M-H, GRN-BGN3-M-H, GRN-BGN4-M-H, GRN-CGL2-M-H, GRN-CGL3-M-H, GRN-CGL4-M-H, GRN-BL9-EV-H, GRN-PA-BL10-H, GRN-PA-BL20-H, GRN-BGL2-M-H, GRN-BGL3-M-H, GRN-BGL4-M-H, GRN-VL9-EV-H, GRN-PA-VL10-H, GRN-PA-VL20-H, GRN-CSN2-M-H, GRN-CSN3-M-H, GRN-CSN4-M-H, GRN-CSL2-M-H, GRN-CSL3-M-H, GRN-CSL4-M-H



ПИТАНИЕ(⊕): Доставка энергии для открытия и закрытия.

НАСТР.КНОПКА: Используется для крепления ранга и параметров

(-) КНОПКА : Используется для рейтингу и параметров вниз. При нажатии в течение 3 секунд, быстрое охлаждение запускается.

(+) КНОПКА : Используется для входа в меню записи по тревоге, удалить копию значений параметров градусов.

КНОПКА РАЗМОРАЖИВАНИЕ(❄): При нажатии в течение 3 секунд, размораживание запускается.

СВЕТ КНОПКА(💡): Поддержанное управление светом. эта функция не доступна, какие продукты без света.

ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не вносите никаких изменений заходящего параметр кроме ПРОСТО Установка температуры. Чтобы изменить настройки параметров могут привести к серьезным проблемам АППАРАТА.

цифровой терmostat имеют различные свойства для хранения продуктов безопасно в холодильнике, и также он имеет некоторые особенности определения проблем легко

Для установки температуры: Нажмите кнопку установки непрерывно. Значок «С» начнет мигать, и вы увидите заданную температуру продукта. Используйте кнопки вверх и вниз для установки температуры, нажмите кнопку SET. заданной температуры начнет мигать а затем он остановится. Теперь вы можете использовать продукт в новой заданной температуре. Продукт будет работать с + 3 С ° разницы.

ВСТУПИТЬ Список параметров: SET и DOWN нажмите кнопку в течение 5 секунд продолжительную. HY исчезнет на экране. Найдите описание параметров, которые вы хотели бы изменить вверх или вниз, после внесения необходимых изменений в параметре, нажмите кнопку SET, для подтверждения параметров. Для ввода второй ряд параметров, после появления HY на экране, нажмите SET и Вниз продолжительную до тех пор пока ту увидеть PR2 на экране.

Н.А.С.С.Р ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Для установки температуры: Нажмите кнопку установки непрерывно. Значок «С» начнет мигать, и вы увидите заданную температуру продукта. Используйте кнопки вверх и вниз для установки температуры, нажмите кнопку SET. заданной температуры начнет мигать а затем он остановится. Теперь вы можете использовать продукт в новой заданной температуре. Продукт будет работать с + 3 С ° разницы.

ВСТУПИТЬ Список параметров: SET и DOWN нажмите кнопку в течение 5 секунд продолжительную. HY исчезнет на экране. Найдите описание параметров, которые вы хотели бы изменить вверх или вниз, после внесения необходимых изменений в параметре, нажмите кнопку SET, для подтверждения параметров. Для ввода второй ряд параметров, после появления HY на экране, нажмите SET и Вниз продолжительную до тех пор пока ту увидеть PR2 на экране.

Н.А.С.С.Р ХАРАКТЕРИСТИКА: В соответствии с постановлением НАССР, параметры, обеспечивающие высокие и низкие температуры тревогу в панели управления. 10 Состояние тревоги могут быть записаны. Есть два типа аварийного состояния. (HA or LA)

- * нажмите ВВЕРХ кнопку для входа в меню сигналов тревоги.
- * Запись аварийные сигналы будут показаны.
- * нажмите кнопку SET, чтобы рассмотреть детали тревоги.
- *нажмите и удерживайте в течение 5 секунд, чтобы удалить все записи сигнализации кнопку РАЗМОРОЗКА а затем ждать Появится меню сигналов тревоги.

ИНТЕРНЕТ ПОДКЛЮЧЕНИЕ : в случае необходимости, Вы можете поместить в интернет, соединяющей карты к панели управления добавив конкретную информационную трансформатор вы можете проверить свой продукт в Интернете . Эти особенности согласны с нашим дилером где приобретен продукт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРИЧИНЫ СИГНАЛИЗАЦИЯ

Аварийный сигнал открытой двери'dA' :

Если дверь остается открытым слишком долгом, для осуществления внутренние температуры продуктов. 'Da' появится на экране, чтобы сказать вам, что дверь должна быть закрыта. При закрытии двери экран будет нормально. (Эта функция не присутствует во всех продуктах)

Аварийный сигнал по высокой температуре 'HA' :

причина: При загрузке, чтобы закрыть продукты воздуха каналов продукта.

решение: Убедитесь, что вы загрузить продукты, как это показано в руководстве.

причина: Вентилятор испарителя не работает

решение: Изменение заводских установок параметров или неисправности вентилятора, войти в контакт с технической службой.

Аварийный сигнал по низкой температуре'LA' :

причина: Неисправность датчиков показания температуры

решение: На панели управления вы увидите P1,P2,P3, пожалуйста свяжитесь с технической службой.

причина: Цифровой неисправностью термостата.

решение: пожалуйста свяжитесь с технической службой.

Аварийный сигнал Цифровой термостат Недвижим'P1,P2,P3'

причина: Неисправность датчиков показания температуры.

решение: На панели управления вы увидите 'P1,P2,P3', пожалуйста свяжитесь с технической службой

ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не вносите никаких изменений заходящего параметр. Никоим без основания не менять параметр кроме параметра внутреннего тепло ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИИ. ИНАЧЕ может произойти серьезный спад мощность в устройстве.

DIXELL ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

МОДЕЛИ

BB150, BB250, BB350, SS150, SS250, SS350, BB250-SL, BB350-SL, BN4, BF4, DSP-100, DSP-140, DSP-155, DSP-160, DSP-186, DSP-210, DSP-215, SB-300, SS-300, PPN2-ST, PPN3-ST, VN7-ST, VN14-ST, BN7-ST, BN14-ST, CGN1, CGN2-ST, CGN3-ST, CGN4-ST, BGN2-ST, BGN3-ST, BGN4-ST, CSN2-ST, CSN3-ST, CSN4-ST, BSN2-ST, BSN3-ST, BSN4-ST



SET Для отображения или изменения температуры настройки или в режиме, программирования можно выбрать параметр или подтверждение действий

Запустить размораживание вручную. Задержитесь на 3 секунды.

- ▲ При программировании он изменяет список параметров или повышает температуру настройки
- ▼ При программировании он изменяет список параметров или снижает температуру настройки

ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не вносите никаких изменений заходящего параметр кроме ПРОСТО Установка температуры. Чтобы изменить настройки параметров могут привести к серьезным проблемам АППАРАТА.

- цифровой термостат имеют различные свойства для хранения продуктов безопасно в холодильнике, и также он имеет некоторые особенности определения проблем легко.

- Для установки температуры: Нажмите кнопку установки непрерывно. Значок «С» начнет мигать, и вы увидите заданную температуру продукта. Используйте кнопки вверх и вниз для установки температуры, нажмите кнопку SET. заданной температуры начнет мигать а затем он остановится. Теперь вы можете использовать продукт в новой заданной температуре. Продукт будет работать с + 3 C° разницы.

- ВСТУПИТЬ Список параметров: SET и DOWN нажмите кнопку в течение 5 секунд продолжительную. HU исчезнет на экране. Найдите описание параметров, которые вы хотели бы изменить вверх или вниз, после внесения необходимых изменений в параметре, нажмите кнопку SET, для подтверждения параметров. Для ввода второй ряд параметров, после появления HU на экране, нажмите SET и Вниз продолжительную до тех пор пока ту увидеть PR2 на экране.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРИЧИНЫ СИГНАЛИЗАЦИЯ

Аварийный сигнал открытой двери'DA' :

Если дверь остается открытой слишком долго, для осуществления внутренние температуры продуктов. 'Da' появится на экране, чтобы сказать вам, что дверь должна быть закрыта. При закрытии двери экран будет нормально. (Эта функция не присутствует во всех продуктах)

Аварийный сигнал по высокой температуре 'HA':

причина: При загрузке, чтобы закрыть продувки воздуха каналов продукта.

решение: Убедитесь, что вы загрузить продукты, как это показано в руководстве.

причина: Вентилятор испарителя не работает

решение: Изменение заводских установок параметров или неисправности вентилятора, войти в контакт с технической службой.

Аварийный сигнал по низкой температуре'LA':

причина: Неисправность датчиков показания температуры

решение: На панели управления вы увидите P1,P2,P3, пожалуйста свяжитесь с технической службой.

причина: Цифровой неисправностью термостата.

решение: пожалуйста свяжитесь с технической службой.

P1 Цифровой термостат сигналы датчиков

Причины: отказ Температурные датчики.

решение: Появится значок показывающие какие подпирать неисправности на панели управления . P1, Пожалуйста, свяжитесь с технической службы.

ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не вносите никаких изменений заходящего параметр. Никоим без основания не менять параметр кроме параметра внутреннего тепло ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИИ. ИНАЧЕ может произойти серьезный спад мощность в устройстве.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ DIXELL XW60K

МОДЕЛИ

VN8,VL8,VN8-G,VL8-G,VN7-M,VL7-M,VN7-MG,VL7-MG ,VN7-M ,VL7-MG ,VN7-VL7,VN7-G ,VL7-G ,VN15,VL15 ,VN15-G ,VL15 -G ,VN14-M -G ,VL14-M -G ,VN14 -G ,VL14 -G ,VN7-P ,VL7-P,VN14-P ,VL14-P ,VN7-PG ,VL7-PG ,VN14-PG ,VL14-PG ,VN7-RO ,VL7-RO ,VN7-ST ,VN14-ST ,CGN2-ST ,CGN3-ST ,CGN4-ST ,WN13-G ,WL13-G ,GN13-G ,GL13-G ,WN6-G,WL6-G,GN6-G,GL6-G,SN6-G,SL6-G,VN7,VN14,VN14,VN21,CGN2-3SGC,CLL2,CLL3,CSN2,CGN2,CGL2,CSL2,CSN3-C,GN3,CSL3,CGL3,CSN4,CGN4,CGL4,CGN3-4SGC,CSL4,CSNL4,CGNL4,CGN2-G ,CGN3-G,CGN4-G,KCN2,KCN3,KCN4,CSN2-E ,CSN3-E ,CSN4-E ,CGN2-E ,CGN3-E ,CGN4-E ,CGN2-MT ,CGN3-MT ,CGN4-MT ,CSN2-MT ,CSN3-MT ,CSN4-MT ,CGN2-2 G ,CGN3-2 G ,CGN4-2 G ,USN2,USN3,USN4,UGN2,UGN3,UGN4,USL2,USL3,USL4,UGL2,UGL3,UGL4,MGN2,MGN3,MGN4,MPN2,MPN3,MP-N4,MGN2-4G ,MGN3-7G ,MGN4-9G ,MPN2-4G ,MPN3-7G ,MPN4-9G ,CGN2-YM ,CGN3-YM ,CGN4-YM ,CGN2-SG ,CGN3-SG ,CGN4-SG ,BGN2-SG ,BGN3-SG ,BGN4-SG ,CGN2-SG ,CGN3-SG ,CGN4-SG ,CGN2-OG ,CGN3-OG ,CGN4-OG ,CGN2-S ,CGN3-S ,CGN4-S ,CGN2-TG ,CGN3-TG ,CGN4-TG ,PZT155,PZT155-D,PZT210,PZT210-D ,PZT160-3D ,PZT215-3D ,PMN155,BMN155 ,BZ-T155 ,BZT155-D ,BZT210 ,BZT210-D ,CGN2-G ,CGN3-G ,PMN210 ,BMN210 ,PPN2-G ,PPN3-G ,PPL2-G ,PPL3-G ,BSN1 ,BSL1 ,BN14 ,BL14 ,BN14-G ,BL14-G ,BN7 ,BN7-G ,BL7 ,BL7 ,BSN2 ,BSN3 ,BSN4 ,BGN2 ,BGN3 ,BGN4 ,BSL2 ,BSL3 ,BSL4 ,BGL2 ,BGL3 ,BGL4 ,SB1 ,VN21/A ,VN21/B ,VN21/B ,CGN3-5SGC ,CSN2-R ,CGN2-R ,CSN3-R ,CGN3-R ,CSN4-R ,CGN4-R CGN2-3G ,CGN3-4G ,CGN4-5G ,BGN2-3G ,BGN3 4G ,BGN4-5G ,BN14-M ,BL14-M ,BN14-MG ,BL14-MG ,CGN2-YM ,CGN3-YM ,CGN4-YM ,KGN2 ,KGN3 ,KGN4 ,KSN2 ,KSN3 ,KSN4 ,SSN2 ,SSN3 ,SSN4 ,GRN-VN9-EV ,GRN-PA-VN10 ,GRN-PA-VN20 ,GRN-CGN2-M ,GRN-CGN3-M ,GRN-CGN4-M ,GRN-BN9-EV ,GRN-PA-BN10 ,GRN-PA-BN20 ,GRN-BGN2-M ,GRN-BGN3-M ,GRN-BGN4-M ,GRN-CGL2-M ,GRN-CGL3-M ,GRN-CGL4-M ,GRN-BL9-EV ,GRN-PA-BL10 ,GRN-PA-BL20 ,GRN-BGL2-M ,GRN-BGL3-M ,GRN-BGL4-M ,GRN-VL9-EV ,GRN-PA-VL10 ,GRN-PA-VL20 ,GRN-CSN2-M ,GRN-CSN3-M ,GRN-CSN4-M ,GRN-CSL2-M ,GRN-CSL3-M ,GRN-CSL4-M ,



SET Для отображения или изменения температуры настройки или в режиме, программирования можно выбрать параметр или подтверждение действий

Запустить размораживание вручную. Задержитесь на 3 секунды.

- ▲ При программировании он изменяет список параметров или повышает температуру настройки
- ▼ При программировании он изменяет список параметров или снижает температуру настройки

ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не вносите никаких изменений заходящего параметр кроме ПРОСТО Установка температуры. Чтобы изменить настройки параметров могут привести к серьезным проблемам АППАРАТА.

цифровой термостат имеют различные свойства для хранения продуктов безопасно в холодильнике, и также он имеет некоторые особенности определения проблем легко.

Для установки температуры: Нажмите кнопку установки непрерывно. Значок «С» начнет мигать, и вы увидите заданную температуру продукта. Используйте кнопки вверх и вниз для установки температуры, нажмите кнопку SET, заданной температуры начнет мигать а затем он остановится. Теперь вы можете использовать продукт в новой заданной температуре. Продукт будет работать с + 3 °C разницы.

ВСТУПИТЬ Список параметров: SET и DOWN нажмите кнопку в течение 5 секунд продолжительную. HY исчезнет на экране. Найдите описание параметров, которые вы хотели бы изменить вверх или вниз, после внесения необходимых изменений в параметре, нажмите кнопку SET, для подтверждения параметров. Для ввода второй ряд параметров, после появления HY на экране, нажмите SET и Вниз продолжительную до тех пор пока ту увидеть PR2 на экране.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРИЧИНЫ СИГНАЛИЗАЦИЯ

Аварийный сигнал открытой двери 'dA' :

Если дверь остается открытой слишком долго, для осуществления внутренние температуры продуктов. 'dA' появится на экране, чтобы сказать вам, что дверь должна быть закрыта. При закрытии двери экран будет нормально. (Эта функция не присутствует во всех продуктах)

Аварийный сигнал по высокой температуре 'HA' :

причина: При загрузке, чтобы закрыть продувки воздуха каналов продукта.

решение: Убедитесь, что вы загрузить продукты, как это показано в руководстве.

причина: Вентилятор испарителя не работает

решение: Изменение заводских установок параметров или неисправности вентилятора, войти в контакт с технической службой.

Аварийный сигнал по низкой температуре'LA':

причина: Неисправность датчиков показания температуры

решение: На панели управления вы увидите P1,P2,P3, пожалуйста свяжитесь с технической службой.

причина: Цифровой неисправностью термостата.

решение: пожалуйста свяжитесь с технической службой.

Аварийный сигнал Цифровой термостат Недвижим'P1,P2,P3'

причина: Неисправность датчиков показания температуры.

решение: На панели управления вы увидите 'P1,P2,P3'; пожалуйста свяжитесь с технической службой **Н.А.С.С.Р**

ХАРАКТЕРИСТИКА: Если устройство уже предупреждающий сигнал будет отображаться с указанием тревогу присутствует на экране.

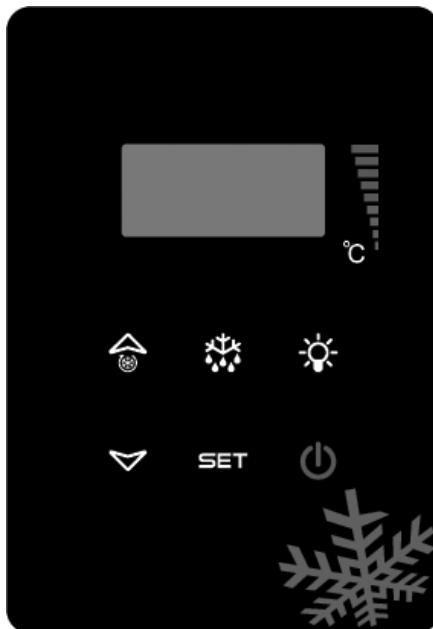
ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не вносите никаких изменений заходящего параметр. Никоим без основания не менять параметр кроме параметра внутреннего тепло ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИИ. ИНАЧЕ может произойти серьезный спад мощности в устройстве.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ DIXELL XW60K

МОДЕЛИ,

VN7-M-WP, VL7-M-WP, VN7-MG-WP, VL7-MG-WP, BN7-M-WP, BL7-M-WP, BN7-MG-WP, BL7-MG-WP, VN7-WP, VL7-WP, VN7-G-WP, VL7-G-WP, BN7-WP, BL7-WP, BN7-G-WP, BL7-G-WP, VN14-WP, VL14-WP, VN14-G-WP, VL14-G-WP, BN14-WP, BL14-WP, BN4-G-WP, BL14-G-WP, VN7/2-WP, VL7/2-WP, VN7-P-WP, VL7-P-WP, VN14-P-WP, VL14-P-WP, VN7-RO-WP, VL-RO-WP, VN7-ST-WP, VN14-ST-WP, CGN1-WP, CGN2-ST-WP, CGN3-ST-WP, CGN4-ST-WP, VNN7-WP, VNL7-WP, VNN14-WP, VN21-WP, VN14-M-WP, VL14-M-WP, VN14-MG-WP, VL14-MG-WP, BN14-M-WP, BL14-M-WP, BN14-MG-WP, BL14-MG-WP, BN4-WP, BL4-WP, BF4-WP, BL4-G-WP, BN4-G-WP, CSN2-WP, CGN2-WP, CSL2-WP, CGL2-WP, BSN2-WP, BGN2-WP, BSL2-WP, BGL2-WP, CSN3-WP, CGN3-WP, CSL3-WP, CGL3-WP, BSN3-WP, BGN3-WP, BSL3-WP, BGL3-WP, CSN4-WP, CGN4-WP, CSL4-WP, CGL4-WP, BSN4-WP, BGN4-WP, BSL4-WP, BGL4-WP, CSN4L-WP, CGN2-G-WP, CSN2-G-WP, CGN3-G-WP, CGN4-M-WP, CSN3-G-WP, CGN4-G-WP, CSN4-G-WP, CGL2-G-WP, CGN2-E-WP, CSN3-E-WP, CGN3-E-WP, CSN4-E-WP, CGL3-G-WP, CSL3-G-WP, CGL4-G-WP, CSL4-G-WP, CGN2-BG-WP, CGN3-BG-WP, CGN4-BG-WP, CSN2-E-WP, CGN4-E-WP, CGN2-MT-WP, CSN2-MT-WP, CGN3-MT-WP, CSN3-MT-WP, CGN4-MT-WP, CSN4-MT-WP, CGN2-2G-WP, CGN3-2G-WP, CGN4-2G-WP, CGN2-2WP, CGN3-3-WP, CGN4-4-WP, CGN2-P-WP, CGN3-P-WP, CGN4-P-WP, CGN2-M-WP, CGN3-M-WP, USN2-WP, UGN2-WP, USL2-WP, UGL2-WP, USN3-WP, UGN3-WP, USL3-WP, UGL3-WP, USN4-WP, UGN4-WP, USL4-WP, UGL4-WP, UGN2-SH-WP, UGN3-SH-WP, UGN4-SH-WP, MGN2-WP, MGN3-WP, MGN4-WP, MPN2-WP, MPN3-WP, MPN4-WP, MGA2-04-WP, MGA3-04-WP, MGA4-04-WP, MGA2-06-WP, MGA3-06-WP, MGA4-06-WP, MGN-4G-WP, MGN3-7G-WP, MGN4-9G-WP, MGN4-9G-WP, MPN2-4G-WP, MPN3-7G-WP, MPN4-PG-WP, CGN2-YM-WP, CGN3-YM-WP, CGN-YM-WP, CGN2-YM-M-WP, CGN3-YM-M-WP, CGN4-YM-M-WP, CGN2-SG-WP, CGN3-SG-WP, CGN4-SG-WP, BGN2-SG-WP, BGN3-SG-WP, BGN4-SG-WP, CGN2-SGC-WP, CGN3-SGC-WP, CGN4-SGC-WP, BGN2-SGC-WP, BGN3-SGC-WP, BGN4-SGC-WP, KCN2-WP, KCN3-WP, CGN2-OG-WP, CGN3-OG-WP, CGN4-OG-WP, BGN2-OG-WP, BGN3-OG-WP, BGN4-OG-WP, CGN2-3G-WP, CGN3-4G-WP, CGN4-5G-WP, BGN2-3G-WP, BGN3-4G-WP, BGN-5G-WP, CGN2-S-WP, CGN3-S-WP, CGN4-S-WP, BGN2-WPG-WP, BGN3-WPG-WP, BGN4-WPG-WP, HGH2-WPG-WP, HGH3-WPG-WP, HGH4-WPG-WP, BGH2-WPG-WP, BGH3-WPG-WP, BGH4-WPG-WP, PZT155-WP, PZT210-WP, DSP155-WP, DSP210-WP, BZT155-WP, BZT210-WP, PZT155-D-WP, PZT210-D-WP, DSP155-D-WP, DSP210-D-WP, BZT155-D-WP, BZT210-D-WP, PZT160-3D-WP, PZT215-3D-WP, BZT160-3D-WP, BZT210-3D-WP, PMN155-WP, PMN210-WP, BMN155-WP, BMN210-WP, PPN2-G-WP, PPL2-G-WP, PPN3-G-WP, BPN2-G, BPL2-G-WP, BPN3-G-WP, BPL3-G-WP, SSN1-WP, SSN2-WP, SSN3-WP, SSN4-WP, PPN3-G-WP, BPN2-G, PPN2-WP, PPL2-WP, PPN3-WP, PPL3-WP, BPN2-WP, BPL2-WP, BPN3-WP, BPL3-WP, PPN2-G-WP, PPL2-G-WP, KGN2-WP, KGN3-WP, KGN4-WP, KSN2-WP, KSN3-WP, KSN4-WP, SSN2-WP, SSN3-WP, SSN4-WP, GRN-VN9-EV-WP, GRN-PA-VN10-WP, GRN-PA-VN20-WP, GRN-CGN2-M-WP, GRN-CGN3-M-WP, GRN-CGN4-M-WP, GRN-BN9-EV-WP, GRN-PA-BN10-WP, GRN-PA-BN20-WP, GRN-BGN2-M-WP, GRN-BGN3-M-WP, GRN-BGN4-M-WP, GRN-CGL2-M-WP, GRN-CGL3-M-WP, GRN-CGL4-M-WP, GRN-BL9-EV-WP, GRN-PA-BL10-WP, GRN-PA-BL20-WP, GRN-BGL2-M-WP, GRN-BGL3-M-WP, GRN-BGL4-M-WP, GRN-VL9-EV-WP, GRN-PA-VL10-WP, GRN-PA-VL20-WP, GRN-CSN2-M-WP, GRN-CSN3-M-WP, GRN-CSN4-M-WP, GRN-CSL2-M-WP, GRN-CSL3-M-WP, GRN-CSL4-M-WP,



SET Для отображения или изменения температуры настройки или в режиме, программирования можно выбрать параметр или подтверждение действий

 Запустить размораживание вручную. Задержитесь на 3 секунды.

- ▲ При программировании он изменяет список параметров или повышает температуру настройки
- ▼ При программировании он изменяет список параметров или снижает температуру настройки

ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не вносите никаких изменений заходящего параметр кроме ПРОСТО Установка температуры. Чтобы изменить настройки параметров могут привести к серьезным проблемам АППАРАТА.

цифровой термостат имеют различные свойства для хранения продуктов безопасно в холодильнике, и также он имеет некоторые особенности определения проблем легко.

Для установки температуры: Нажмите кнопку установки непрерывно. Значок «C» начнет мигать, и вы увидите заданную температуру продукта. Используйте кнопки вверх и вниз для установки температуры, нажмите кнопку SET. заданной температуры начнет мигать а затем он остановится. Теперь вы можете использовать продукт в новой заданной температуре. Продукт будет работать с + 3 C° разницы.

ВСТУПИТЬ Список параметров: SET и DOWN нажмите кнопку в течение 5 секунд продолжительную. HY исчезнет на экране. Найдите описание параметров, которые вы хотели бы изменить вверх или вниз, после внесения необходимых изменений в параметре, нажмите кнопку SET, для подтверждения параметров. Для ввода второй ряд параметров, после появления HY на экране, нажмите SET и Вниз продолжительную до тех пор пока ту увидеть PR2 на экране.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРИЧИНЫ СИГНАЛИЗАЦИЯ

Аварийный сигнал открытой двери'dA' :

Если дверь остается открытым слишком долго, для осуществления внутренние температуры продуктов. 'Da' появится на экране, чтобы сказать вам, что дверь должна быть закрыта. При закрытии двери экран будет нормально. (Эта функция не присутствует во всех продуктах)

Аварийный сигнал по высокой температуре 'HA':

причина: При загрузке, чтобы закрыть продувки воздуха каналов продукта.

решение: Убедитесь, что вы загрузить продукты, как это показано в руководстве.

причина: Вентилятор испарителя не работает

решение: Изменение заводских установок параметров или неисправности вентилятора, войти в контакт с технической службой.

Аварийный сигнал по низкой температуре'LA' :

причина: Неисправность датчиков показания температуры

решение: На панели управления вы увидите P1,P2,P3, пожалуйста свяжитесь с технической службой.

причина: Цифровой неисправностью термостата.

решение: пожалуйста свяжитесь с технической службой.

Аварийный сигнал Цифровой термостат Недвижим'P1,P2,P3'

причина: Неисправность датчиков показания температуры.

решение: На панели управления вы увидите 'P1,P2,P3', пожалуйста свяжитесь с технической службой **H.A.C.C.P**

ХАРАКТЕРИСТИКА: Если устройство уже предупреждающий сигнал будет отображаться с указанием тревогу присутствует на экране.

ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не вносите никаких изменений заходящего параметр. Никоим без основания не менять параметр кроме параметра внутреннего тепло ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИ. ИНАЧЕ может произойти серьезный спад мощность в устройстве.

EV3B21 ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

МОДЕЛИ:

BB150, BB250, BB350, SS150, SS250, SS350, BB250-SL, BB350-SL, BN4, BF4, DSP-100, DSP-140, DSP-155, DSP-160, DSP-186, DSP-210, DSP-215, SB-300, SS-300, PPN2-ST, PPN3-ST, VN7-ST, VN14-ST, BN7-ST, BN14-ST, CGN2-ST, CGN3-ST, CGN4-ST, BGN2-ST, BGN3-ST, BGN4-ST, CSN2-ST, CSN3-ST, CSN4-ST, BSN2-ST, BSN3-ST, BSN4-ST



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При неактивности 30 секунд Цифровые термометры, цифровой термометр самоблокирует само себе. При первом нажатии вы увидите на экране «Loc». Для открыт держать любую кнопку в течение 2 секунд. появляется на экране «UnL» и после этого можно сделать цифровые сделки.

Переключение энергии обеспечивает.

Запустить размораживание вручную (Нажмите и удерживайте в течение 4 секунд).

- ▲ При программировании он изменяет список параметров или повышает температуру настройки
- ▼ При программировании он изменяет список параметров или снижает температуру настройки

SET Для отображения или изменения температуры настройки или в режиме программирования можно выбрать параметр или подтверждение действий

светодиоды

ОПИСАНИЕ

Стабильный освещения, контакт давая цепи. Свет мигает, уставки изменяется или зажигания подготовке ввести у.

Стабильный освещение, оттайки активирован. Вентилятор испарителя Led; Fix Lightning, вентилятор испарителя вирован

Стабильный освещение, вентилятор испарителя активируется.

Стационарные, измерения проводятся в градусов Цельсия.

Стационарные, измерения проводятся в Fahrenheit степени.

Энергосберегающие светодиодные. Если режим энергосбережения актив значит энергосберегающие работает. Нажмите любую кнопку, чтобы увидеть степень.

Loc. С клавиатурой или параметры заблокирован. Следуйте соответствующей процедуре чтобы открыть.

UnL Открытость клавиатуры или параметра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРИЧИНЫ СИГНАЛИЗАЦИЯ

Аварийный сигнал по высокой температуре 'AH':

причина: При загрузке, чтобы закрыть продувки воздуха каналов продукта.

решение: Убедитесь, что вы загрузить продукты, как это показано в руководстве.

причина: Вентилятор испарителя не работает

решение: Изменение заводских установок параметров или неисправности вентилятора, войти в контакт с технической службой.

Аварийный сигнал по низкой температуре'AL':

причина: Неисправность датчиков показания температуры

решение: На панели управления вы увидите Р1,Р2,Р3, пожалуйста свяжитесь с технической службой.

причина: Цифровой неисправностью термостата.

решение: пожалуйста свяжитесь с технической службой.

Ошибка датчика кабины'PR1':

Пожалуйста, обратитесь к сервису.

Ошибка датчика конденсатора'PR2':

Пожалуйста, обратитесь к сервису

Id: Переключатель Аварийный сигнал; Если дверь остается открытой более чем на 1 минуту, сигнализация начинает звонить . Когда вы закрываете дверь, отключить сигнализации. Если тревога продолжается, проверьте подключение. Если тревога сохраняется, обратитесь в сервис.

IA: Отключение питания сигнализации; Если электричество отключается от системы, он начинает сигнал тревоги. обратитесь в сервис.

COH: Датчик конденсатора указывает, что измеренная температура достигает первого критическую точку.

Пожалуйста, отключите устройство, очистить конденсатор. Устройство может работать снова после ожидания 30 минут. Пожалуйста, обратитесь в сервис если тревога сохраняется.

CSd: Датчик обнаруживает температура конденсатора показывает, что она достигла верхнего предела. компрессор будет остановлен и электроснабжение будет отключено. Пожалуйста, проверьте конденсатор. Устройство может работать снова после ожидания 60 минут. Пожалуйста, обратитесь в сервис если тревога сохраняется.

ВНИМАНИЕ:

COH и CSd тревоги, устройство может также возникать **в** тех случаях, когда температура чрезмерно высокого.

Пожалуйста обратите внимание, что **в** данном случае вентиляцию рабочей среды.

В случае отсутствия ответа привести решимости **в** этом сигнализации, отказ компрессора будет из гарантии.

dFd: Это означает, что устройство остается в максимальном времени размораживания но достижения желаемой температуры размораживания, которое указывает продолжение льду. ручное размораживание ;держивайте в течение 4 секунд кнопку размораживания на дисплее . Пожалуйста, обратитесь в сервис если тревога сохраняется.

ВЕРНУТЬСЯ К параметров заводская настройка

Во-первых устройстве , должен быть не в режиме ожидания и что ключ разблокирована

SET Нажмите и удерживайте в течение 4 секунд. на экране появится "PA".

SET Нажмите клавишу быстро и Потяните руки.

Введите код параметра"149"использование клавиши вверх и вниз в течение 15 секунд

SET нажмите клавишу быстро и Потяните руки. на экране увидите "dEF".

SET Нажмите кнопку.

Установите значение '4'использование клавиши вверх и вниз в течение 15 секунд.

SET нажмите клавишу быстро и Потяните руки. На экране будет мигать "----" в течение

4 секунд. Тогда процесс будет завершен.

Подключите устройства.

ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не вносите никаких изменений заходящего параметр. Никоим без основания не менять параметр кроме параметра внутреннего тепло ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИИ. ИНАЧЕ может произойти серьезный спад мощность в устройстве.

EV3B23 ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

МОДЕЛИ:

VN8,VL8 ,VN8-G ,VL8-G ,VN7-M ,VL7-M ,VN7-MG ,VL7-MG ,VN7-M ,VL7-M ,VN7-MG ,VN7-VL7 ,VN7-G ,VL7-G ,VN15 ,VL15 ,VN15-G ,VL15-G ,VN14-M-G ,VL14-G ,VN14-G ,VL14-G ,VN14-P ,VL14-P ,VN7-P ,VL7-PG ,VN14-PG ,VL14-PG ,VN7-RO ,VL7-RO ,VN7-ST ,VN14-ST ,CGN2-ST ,CGN3-ST ,CGN4-ST ,VN13-G ,WL13-G ,GN13-G ,GL13-G ,WN6-G ,WL6-G ,GN6-G ,GL6-G ,SN6-G ,SL6-G ,VN7-VNL7 ,VN7-VNL14 ,VN14 ,VN21 ,CGN2-3SGC ,CLL2 ,CLL3 ,CSN2 ,CGN2 ,CGL2 ,CSL2 ,CSN3 ,CGN3 ,CSL3 ,CGL3 ,CSN4 ,CGN1 ,CGL4 ,CGN3-4SGC ,CSL4 ,CSNL4 ,CGNL4 ,CGN2-G ,CGN3-G ,CGN4-G ,KCN2 ,KCN3 ,KCN4 ,CSN2-E ,CSN3-E ,CGN4-E ,CGN2-E ,CGN3-E ,CGN4-E ,CGN2-MT ,CGN3-MT ,CGN4-MT ,CSN2-MT ,CSN3-MT ,CSN4-MT ,CGN2-2 G ,CGN3-2 G ,CGN4-2 G ,USN2 ,USN3 ,USN4 ,UGN2 ,UGN3 ,UGN4 ,USL2 ,USL3 ,USL4 ,UGL2 ,UGL3 ,UGL4 ,MGN2 ,MGN ,MGN4 ,MPN2 ,MPN3 ,MPN4 ,MGN2-4G ,MGN3-7G ,MGN4-9G ,MPN2-4G ,MPN3-7G ,MPN4-9G ,CGN2-YM ,CGN3-YM ,CGN4-YM ,CGN2-SG ,CGN3-SG ,CGN4-SG ,BGN2-SG ,BGN3-SG ,BGN4-SG ,CGN2-SGC ,CGN3-SGC ,CGN4-SGC ,CGN2-OG ,CGN3-OG ,CGN4-OG ,CGN2-S ,CGN3-S ,CGN4-S ,CGN2-TG ,CGN3-TG ,CGN4-TG ,PZT155 ,PZT155-D ,PZT210 ,PZT210-D ,PZT160-3D ,PZT215-3D ,PMN155 ,BMN155 ,BZT155 ,BZT155-D ,BZT210 ,BZT210-D ,CGN2-G ,CGN3-G ,PMN210 ,BMN210 ,PPN2-G ,PPN3-G ,PPL2-G ,PPL3G ,BSN ,BSL1 ,BN14 ,BL14 ,BN14-G ,BL14-G ,BN7 ,BN7-G ,BL7 ,BSN7 ,BSN3 ,BSN4 ,BGN2 ,BGN3 ,BGN4 ,BSL2 ,BSL3 ,BSL4 ,BGL2 ,BGL3 ,BGL4 ,SB1 ,VN21/A ,VN21/B ,VN21/C ,CGN3-5SGC ,CSN2-R ,CGN2-R ,CSN3-R ,CGN3-R ,CSN4-R ,CGN4-R CGN2-3G ,CGN3-4G ,CGN4-5G ,BGN3-4G ,BGN4-5G ,BN14-M ,BL14-M ,BN14-MG ,BL14-MG ,CGN2-YM ,CGN3-YM ,CGN4-YM ,KGN2 ,KGN3 ,KGN4 ,KSN2 ,KSN3 ,KSN4 ,SSN2 ,SSN3 ,SSN4 ,GRN-VN9-EV ,GRN-PA-VN10 ,GRN-PA-VN20 ,GRN-CGN2-M ,GRN-CGN3-M ,GRN-CGN4-M ,GRN-BN9-EV ,GRN-PA-BN10 ,GRN-PA-BN20 ,GRN-BGN2-M ,GRN-BGN3-M ,GRN-BGN4-M ,GRN-CGL2-M ,GRN-CGL3-M ,GRN-CGL4-M ,GRN-BL9-EV ,GRN-PA-BL10 ,GRN-PA-BL20 ,GRN-BGL2-M ,GRN-BGL3-M ,GRN-BGL4-M ,GRN-VL9-EV ,GRN-PA-VL10 ,GRN-PA-VL20 ,GRN-CSN2-M ,GRN-CSN3-M ,GRN-CSN4-M ,GRN-CSL2-M ,GRN-CSL3-M ,GRN-CSL4-M ,



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При неактивности 30 секунд Цифровые термометры, цифровой термометр самоблокирует само себе. При первом нажатии вы увидите на экране «Loc». Для открытия держать любую кнопку в течение 2 секунд. появляется на экране «UnL» и после этого можно сделать цифровые сделки.

Переключение энергии обеспечивает.

Запустить размораживание вручную (Нажмите и удерживайте в течение 4 секунд).

- ▲ При программировании он изменяет список параметров или повышает температуру настройки
 - ▼ При программировании он изменяет список параметров или снижает температуру настройки
- SET** Для отображения или изменения температуры настройки или в режиме программирования можно выбрать параметр или подтверждение действий

СВЕТОДИОДЫ ОПИСАНИЕ

Стабильный освещения, контакт давая цепи. Свет мигает, уставки изменяется или зажигания подготовке ввести у.

Стабильный освещение, оттайки активирован. Вентилятор испарителя Led; Fix Lightning, вентилятор испарителя вирован

Стабильный освещение, вентилятор испарителя активируется.

Стационарные, измерения проводятся в градусов Цельсия.

Стационарные, измерения проводятся в Fahrenheit степени.

Энергосберегающие светодиодные. Если режим энергосбережения актив значит энергосберегающие работает. Нажмите любую кнопку, чтобы увидеть степень.

Loc. С клавиатурой или параметры заблокирован. Следуйте соответствующей процедуре чтобы открыть.
UnL Открытость клавиатуры или параметра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРИЧИНЫ СИГНАЛИЗАЦИЯ

Аварийный сигнал по высокой температуре 'АН':

причина: При загрузке, чтобы закрыть продувки воздуха каналов продукта.
решение: Убедитесь, что вы загрузите продукты, как это показано в руководстве.

причина: Вентилятор испарителя не работает
решение: Изменение заводских установок параметров или неисправности вентилятора, войти в контакт с технической службой.

Аварийный сигнал по низкой температуре 'AL':

причина: Неисправность датчиков показания температуры
решение: На панели управления вы увидите Р1,Р2,Р3, пожалуйста свяжитесь с технической службой.
причина: Цифровой неисправностью термостата.
решение: пожалуйста свяжитесь с технической службой.

Ошибка датчика кабины 'PR1':

Пожалуйста, обратитесь к сервису.

Ошибка датчика испарителя 'PR2':

Пожалуйста, обратитесь к сервису

Id: Переключатель Аварийный сигнал; Если дверь остается открытой более чем на 1 минуту, сигнализация начинает звонить . Когда вы закрываете дверь, отключить сигнализации. Если тревога продолжается, проверьте подключение. Если тревога сохраняется, обратитесь в сервис.

IA: Отключение питания сигнализации; Если электричество отключается от системы, он начинает сигнал тревоги. обратитесь в сервис.

СОН: Датчик конденсатора указывает, что измеренная температура достигает первого критическую точку. Пожалуйста, отключите устройство, очистить конденсатор. Устройство может работать снова после ожидания 30 минут. Пожалуйста, обратитесь в сервис если тревога сохраняется.

CSd: Датчик обнаруживает температура конденсатора показывает, что она достигла верхнего предела. компрессор будет остановлен и электроснабжение будет отключено. Пожалуйста, проверьте конденсатор. Устройство может работать снова после ожидания 60 минут. Пожалуйста, обратитесь в сервис если тревога сохраняется.

ВНИМАНИЕ:

СОН и CSd тревоги, устройство может также возникать **в** тех случаях, когда температура чрезмерно высокого. Пожалуйста обратите внимание, что **в** данном случае вентиляцию рабочей среды.

В случае отсутствия ответа привести решиимости **в** этом сигнализации, отказ компрессора будет из гарантии.

dFd: Это означает, что устройство остается в максимальном времени размораживания но достижения желаемой температуры размораживания, которое указывает продолжение льду. ручное размораживание ;держивайте в течение 4 секунд кнопку размораживания на дисплее . Пожалуйста, обратитесь в сервис если тревога сохраняется.

ВЕРНУТЬСЯ К параметров заводская настройка

Во-первых устройстве , должен быть не в режиме ожидания и что ключ разблокирована
SET Нажмите и удерживайте в течение 4 секунд. на экране появится "ПА".

SET нажмите клавишу быстро и Потяните руки.

Введите код параметра "149" использование клавиши вверх и вниз в течение 15 секунд.

SET нажмите клавишу быстро и Потяните руки. на экране увидите "dEF".

SET Нажмите кнопку.

Установите значение '4' использование клавиши вверх и вниз в течение 15 секунд.

SET нажмите клавишу быстро и Потяните руки. На экране будет мигать "----" в течение

4 секунд. Тогда процесс будет завершен.

Подключите устройства.

ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

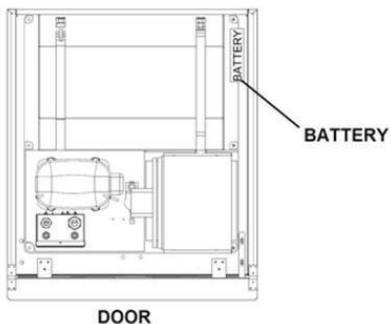
Не вносите никаких изменений заходящего параметр. Никоим без основания не менять параметр кроме параметра внутреннего тепло ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИ. ИНАЧЕ может произойти серьезный спад мощность в устройстве.



EVX SERIES

EVC SERIES

Есть два разных цифровой. Одна панель управления (EVX) а другой регистратор (EVC).



DOOR

TOP VIEW OF APPLIANCE



Есть два разных цифровой. Одна панель управления (EVX) а другой регистратор (EVC).

Панель управления EVX расположен на левой стороне холодильника ,Чтобы проверить значение принципа действия температуры и чиллеров. Температура холодильник набор отображается на экране и Все операции управления выполняются с помощью панели управления холодильника.

EVX ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ (ЛЕВАЯ ИНДИКАТОР):

 **Переключение энергии** обеспечивает. Нажмите на 2 секунды .

 **Запустить размораживание вручную.** Нажмите на 4 секунды.

- (+) При программировании он изменяет список параметров или повышает температуру настройки
- (-) При программировании он изменяет список параметров или снижает температуру настройки

SET Для отображения или изменения температуры настройки или в режиме программирования можно выбрать параметр или подтверждение действий.

 **Проверьте свет**

светодиоды

ОПИСАНИЕ

 **Вкл / Резервное**

 Стабильный освещения, контакт давая цепи. Свет мигает, уставки изменяется или зажигания подготовке ввести схему.

 Стабильный освещение, оттайки активирован. Вентилятор испарителя, вентилятор испарителя активирован

 Светодиодные фонари кабинета.

 Стабильный освещение, вентилятор испарителя активируется.

 °C Стационарные, измерения проводятся в градусов Цельсия.

 °F Стационарные, измерения проводятся в Fahrenheit степени.

H.A.C.C.P H.A.C.C.P.

 **тревога led.** Стабильный освещение, сигнал тревоги.

Для установки температуры: Нажмите кнопку установки. Используйте кнопки вверх и вниз для установки температуры . еперь вы можете использовать продукт в новой заданной температуре.

H.A.C.C.P ХАРАКТЕРИСТИКА: Если уже есть тревога в памяти устройства, на экране мигает H.A.C.C.P.

С удалением самой старой и добавление нового будильника, проводятся непрерывно 9 HACCP в памяти устройства. Хранится в памяти на тревоги следующее обработки данных.

-Критическое значение температуры

-Дата и время произошло

-Как долго тревога продолжает

Если устройство выключено сигнал тревоги не будет храниться.

для ПРОСМОТРА СИГНАЛИЗАЦИЯ;

Для просмотра **HACCP** сигнал сохраняется в устройстве;

Нажмите кнопку вниз и SET в течение 4 секунды.

Используйте кнопки ВВЕРХ для обеспечения приехать» LS» текст на экране.

Нажмите один раз кнопку SET и тянуть руку.

На экране тегов сигнализации и числа. Связанные точку тревоги и нажмите надпись на кнопке SET.

Устройство покажет соответственно сохраненные данные. Просмотром соответственно произошло, критическое значение, Год сигнализации, месяц, день, часы, минуты.

ОБОРУДОВАНИЕ НАСТРОЙКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ :

▼ **Нажмите и удерживайте секунду**

▲ and ▼ **нажатием кнопки «RTC» помечены значения точки**

Нажмите кнопку SET и тянуть руку. "YY" видно на экране, использовать клавиши со стрелками введите последние 2 цифры года.

Нажмите кнопку SET и тянуть руку. "mm" видно на экране, Используйте клавиши со стрелками введите месяц с 2 циф

Нажмите кнопку SET и тянуть руку. "dd" видно на экране, Используйте клавиши со стрелками введите день с 2 циф.

-Нажмите кнопку SET и тянуть руку. "hh" видно на экране, Используйте клавиши со стрелками введите часы с 2

цифр на 24 часовой системе.

-не касаясь никаких кнопок в течение 60 секунд, ожидая системы, чтобы вернуться к нормальному режиму работы.

СИГНАЛИЗАЦИЯ ОБЪЯСНЕНИЕ

Аварийный сигнал по высокой температуре 'AH':

причина: При загрузке, чтобы закрыть продувки воздуха каналов продукта.

решение: Убедитесь, что вы загрузить продукты, как это показано в руководстве.

причина: Вентилятор испарителя не работает

решение: Изменение заводских установок параметров или неисправности вентилятора, войти в контакт с технической службой.

Аварийный сигнал по низкой температуре 'AL':

причина: Неисправность датчиков показания температуры

решение: На панели управления вы увидите P1,P2,P3, пожалуйста свяжитесь с технической службой.

причина: Цифровой неисправностью термостата.

решение: пожалуйста свяжитесь с технической службой.

Дверной выключатель сигнализации 'Id'. Закрыть дверь. Если тревога не исчезает, обратитесь с вашим услугам.

EVC Н.А.С.С.Р РЕГИСТРАТОР (правый дисплей):

INFO Индикатор питания обеспечит ON-OFF. Нажмите на 2 секунды.

SET Для отображения или изменения температуры настройки или в режиме программирования можно выбрать параметр или подтверждение действий.

MUTE Для отключения звукового сигнала

(+) При программировании он изменяет список параметров или повышает температуру настройки

(-) При программировании он изменяет список параметров или снижает температуру настройки

Процедура получения данных из записывающего устройства USB:

• Вставьте пустую флешку в USB порт

• Желтый мигающий светодиод погаснет через несколько секунд

• Вставьте Флешка компьютера. Вы можете добраться до файла Excel.

• Полученная информация данных с поддержкой USB, автоматически удаляется из регистратора и Поэтому, любой файл Вы получите, пожалуйста, имейте в безопасное место на вашем компьютере

• USB-порт Участок расположен на левой стороне купола в вертикальном шкафу.

• Чтобы получить доступ к портам USB на горизонтальной кабинете, открыт навес двигателя.

• зеленый свет мигает в Интерфейс Регистратор, показывает что он активен . если зеленый индикатор не горит архиватора стороны, обратитесь в авторизованный сервисный.

• Если вы отключите питание в холодильник, EVC рекордер и регистратор данных в течение 48 часов, продолжает записывать при помощи БАТАРЕИ

• Вставьте кабель батареи в слот в картинке.

Пример вывода Excel файла:

product probe;	
°C	
16/06/2015 17:00;;3.1;	Описание: температура в салоне дата и время указано
16/06/2015 17:30;;3.3;	Описание: температура в салоне дата и время указано
16/06/2015 17:45;;3.2; ;door switch;OPEN;	Описание: Отображает открыть дверь
16/06/2015 17:47;;4.8; ;door switch;CLOSED;	Описание: Отображает закрытие двери
16/06/2015 18:00;;3.6;	Описание: температура в салоне дата и время указано
16/06/2015 18:30;;3.4;	Описание: температура в салоне дата и время указано
16/06/2015 18:42;;3.4; ALL multifunction; NO	Описание: Отображает сбой питания
16/06/2015 18:46;;4.4; ALL multifunction; YES	Описание: Отображает электричество снова входит в систему
16/06/2015 18:30;;3.1;	Описание: температура в салоне дата и время указано
16/06/2015 19:00;;3.2;	Описание: температура в салоне дата и время указано

ВНИМАНИЕ:

Панели управления , Оно имеет различные функции хранить продукты . сохранять все данные С помощью записывающих устройств. Вы можете сохранить 72 часов резервного аккумулятора После потери Электричество.

СИГНАЛИЗАЦИЯ

ОБЪЯСНЕНИЕ

Аварийный сигнал по высокой температуре 'AH':

причина: При загрузке, чтобы закрыть продувки воздуха каналов продукта.

решение: Убедитесь, что вы загрузить продукты, как это показано в руководстве.

причина: Вентилятор испарителя не работает

решение: Изменение заводских установок параметров или неисправности вентилятора, войти в контакт с технической службой.

Аварийный сигнал по низкой температуре'AL':

причина: Неисправность датчиков показания температуры

решение: На панели управления вы увидите P1,P2,P3, пожалуйста свяжитесь с технической службой.

причина: Цифровой неисправностью термостата.

решение: пожалуйста свяжитесь с технической службой.

PR1

Ошибка датчика кабины

Пожалуйста, обратитесь к сервису.

PR2

Ошибка датчика испарителя

Пожалуйста, обратитесь к сервису

PR3

Ошибка датчика кабины

Пожалуйста, обратитесь к сервису.

Rtc
Часы реального времени и даты на ошибки. подрегулировать в соответствии с предыдущей установки даты и времени.

Id: Переключатель Аварийный сигнал; Если дверь остается открытой более чем на 1 минуту, сигнализация начинает звонить . Когда вы закрываете дверь, отключить сигнализации. Если тревога продолжается, проверьте подключение. Если тревога сохраняется, обратитесь в сервис.

IA: Отключение питания сигнализации; Если электричество отключается от системы, он начинает сигнал тревоги. обратитесь в сервис.

COH: Датчик конденсатора указывает, что измеренная температура достигает первого критическую точку.

Пожалуйста, отключите устройство, очистить конденсатор. Устройство может работать снова после ожидания 30 минут. Пожалуйста, обратитесь в сервис если тревога сохраняется.

CSd: Датчик обнаруживает температура конденсатора показывает, что она достигла верхнего предела. компрессор

будет остановлен и электроснабжение будет отключено. Пожалуйста, проверьте конденсатор. Устройство может работать снова после ожидания 60 минут. Пожалуйста, обратитесь в сервис если тревога сохраняется.

ВНИМАНИЕ:

СОН и CSD тревоги, устройство может также возникать в тех случаях, когда температура чрезмерно высокого.

Пожалуйста обратите внимание, что в данном случае вентиляцию рабочей среды.

В случае отсутствия ответа привести реинициализации, отказ компрессора будет из гарантии.

dFd: Это означает, что устройство остается в максимальном времени размораживания но достижения желаемой температуры размораживания, которое указывает продолжение льду. ручное размораживание ; удерживайте в течение 4 секунд кнопку размораживания на дисплее . Пожалуйста, обратитесь в сервис если тревога сохраняется.

HACCP

Стабильный свет, память тревоги был запомните, но не прочитать все.

Свет мигает, иметь по крайней мере одну новую тревогу.

Нет света, читать все тревоги или список были сброшены.

Для просмотра **HACCP** сигнал сохраняется в устройстве;

Нажмите кнопку вниз и SET в течение 4 секунды.

Используйте кнопки ВВЕРХ для обеспечения приехать» LS" текст на экране.

Нажмите один раз кнопку SET и тянуть руку.

На экране тегов сигнализации и числа. Связанные точку тревоги и нажмите надпись на кнопке SET.

Устройство покажет соответственно сохраненные данные. Просмотром соответственно произошло, критическое значение, Год сигнализации, месяц, день, часы, минуты.

Для сброса HACCP сигнал ;

(-)Нажмите в течение 1 секунды.

на экране появится текст «РЛС»

SET Нажмите кнопку один раз.

(+)Выполнение С помощью клавиши "149".

SET нажмите клавишу быстро и Потяните руки. На экране будет мигать “----” в течение 4 секунд. Тогда процесс будет завершен.

В случае отсутствия записанного сигнала тревоги устройства «РЛС» метка не появится на экране.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не вносите никаких изменений находящего параметр. Ни коим без основания не менять параметр кроме параметра внутреннего тепло ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИИ. ИНАЧЕ может произойти серьезный спад мощность в устройстве.

TOUCH ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

МОДЕЛИ

VL10-T, VN10-T, BN10-T, BL10-T, VN9-T, VL9-T, BN9-T, BL9-T, VN9-G-T, VL9-G-T, BN9-G-T, BL9-G-T, VN20-T, VL20-T, VN18-T, VL18-T, BN18-T, BL18-T, VN18-G-T, VL18-G-T, BN18-G-T, BL18-G-T, VNN18-T, VNLN18-T, BBN1-T, BBN2-T, BBN3-T, BBN4-T, MS-100-T, MB-100-T, CSN2-V-T, CGN2-V-T, CSL2-V-T, CGL2-V-T, BSN2-V-T, BSL2-V-T, BGL2-V-T, CSN3-V-T, CG3-V-T, CSL3-V-T, CGL3-V-T, BSN3-V-T, BG3-V-T, BSL3-V-T, BGL3-V-T, KSN2-T, KSN3-T, KSN4-K-T, VN7-M-T, VL7-M-T, VN7-MG-T, VL7-MG-T, BN7-M-T, BL7-M-T, BN7-MG-T, BL7-MG-T, VN7-T, VL7-T, VN7-G-T, VL7-G-T, BN7-T, BL7-G-T, BN7-P-T, BN7-G-T, VL14-T, VL14-V-T, VN14-G-T, VL14-G-T, BN14-T, BL14-T, BN4-G-T, BL14-G-T, VN7/2-T, VL7/2-T, VN7-P-T, VL7-P-T, VN14-P-T, VL14-P-T, VN7-RO-T, VL-RO-T, VN7-ST-T, VN14-ST-T, CGN2-ST-T, CGN3-ST-T, CGN4-ST-T, WN13-G-T, WL13-G-T, GN13-G-T, GL13-G-T, SN13-G-T, SL13-G-T, WN6-G-T, WL6-G-T, BN6-G-T, GL6-G-T, SN6-G-T, SL6-G-T, VN7-T, VNLN14-T, VN21-T, CSN2-T, CGN2-T, CSL2-T, CGL2-T, BSN2-T, BGN2-T, BSL2-T, BGL2-T, CSN3-T, CSL3-T, CGL3-T, BSN3-T, BGN3-T, BSL3-T, BGL3-T, CSN4-T, CGN4-T, CSL4-T, CGL4-T, BSN4-T, BSL4-T, BGL4-T, CSN4-LT, CGN4-LT, CGN2-G-T, CSN2-G-T, CGN3-G-T, CGN4-G-T, CSL2-G-T, CGL2-G-T, CSN3-G-T, CGL4-G-T, CSL4-G-T, CGN2-BG-T, CGN3-BG-T, CGN4-BG-T, CSN2-E-T, CGN2-E-T, CSN3-E-T, CGN3-E-T, CSN4-E-T, CGN4-E-T, CGN2-MT-T, CSN2-MT-T, CGN3-MT-T, CSN3-MT-T, CGN4-MT-T, CSN4-MT-T, CGN2-2G-T, CGN3-2G-T, CGN4-2G-T, USN2-T, UGN2-T, UGN2-SH-T, UGN4-SH-T, MGN2-T, MGN3-T, USN3-T, UGN3-T, USL3-T, UGL3-T, USN4-T, UGN4-T, USL4-T, UGL4-T, UGN2-SH-T, UGN4-SH-T, MGN2-T, MGN3-T, MGN4-T, MPN2-T, MPN3-T, MPN4-T, MGA2-04-T, MGA3-04-T, MGA4-04-T, MGA2-06-T, MGA3-06-T, MGA4-06-T, MGN-4G-T, MGN3-7G-T, MGN4-9G-T, MGN4-9G-T, MPN2-4G-T, MPN3-7G-T, MPN4-PG-T, CGN2-YM-T, CGN3-YM-T, CGN2-YM-M-T, CGN3-YM-M-T, CGN4-YM-M-T, CGN2-SG-T, CGN3-SG-T, CGN4-SG-T, BGN2-SG-T, BGN3-SG-T, BGN4-SG-T, CGN2-SGC-T, CGN3-SGC-T, BGN2-SGC-T, BGN3-SGC-T, BGN4-SGC-T, KCN2-T, KCN3-T, CGN2-OG-T, CGN3-OG-T, CGN4-OG-T, BGN2-OG-T, BGN3-OG-T, BGN4-OG-T, CGN2-3G-T, CGN3-4G-T, CGN4-5G-T, BGN2-3G-T, BGN3-4G-T, BGN-5G-T, CGN2-S-T, CGN3-S-T, CGN4-S-T, BGN2-TG-T, BGN3-TG-T, BGN4-TG-T, HGH2-TG-T, HGH3-TG-T, HGH4-TG-T, BGH2-TG-T, BGH3-TG-T, BGH4-TG-T, PZ1155-T, PZ1210-T, DSP155-T, DSP210-T, BZT155-T, BZT210-D-T, PZT155-D-T, PZT210-D-T, DSP155-D-T, DSP210-D-T, BZT155-D-T, BZT210-D-T, PZT160-3D-T, PZT215-3D-T, BZT160-3D-T, BZT210-3D-T, BPL2-G-T, BPN3-G-T, BPL3-G-T, PPN2-G-T, PLL2-G-T, PPN3-G-T, BPN2-G, PPN2-T, PPL2-T, PPN3-T, BPL3-T, BPN2-T, BPL3-T, BPL3-T, SSN1-T, SSN2-T, SSN3-T, SSN4-T, WN1-T, WN4-T, WN4/2-T, WA1, WA4, WA4/2, KGN2-T, KGN3-T, KGN4-T, KSN2-T, KSN3-T, KSN4-T, SSN2-T, SSN3-T, SSN4-T, GRN-VN9-EV-T, GRN-PA-VN10-T, GRN-PA-VN20-T, GRN-CGN2-M-T, GRN-CGN3-M-T, GRN-CGN4-M-T, GRN-BN9-EV-T, GRN-PA-BN10-T, GRN-PA-BN20-T, GRN-BGN2-M-T, GRN-BGN3-M-T, GRN-BGN4-M-T, GRN-CGL2-M-T, GRN-CGL3-M-T, GRN-CGL4-M-T, GRN-BL9-EV-T, GRN-PA-BL10-T, GRN-PA-BL20-T, GRN-BGL2-M-T, GRN-BGL3-M-T, GRN-BGL4-M-T, GRN-VL9-EV-T, GRN-PA-VL10-T, GRN-PA-VL20-T, GRN-CSN2-M-T, GRN-CSN3-M-T, GRN-CSN4-M-T, GRN-CSL2-M-T, GRN-CSL3-M-T, GRN-CSL4-M-T,



Переключение энергии обеспечивает.

Запустить размораживание вручную (Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд).

- ▲ При программировании он изменяет список параметров или повышает температуру настройки
- ▼ При программировании он изменяет список параметров или снижает температуру настройки

SET Для отображения или изменения температуры настройки или в режиме программирования можно выбрать параметр или подтверждение действий

Проверьте свет

СВЕТОДИОДЫ ОПИСАНИЕ

Вкл / Резервное

Стабильный освещения, контакт давая цепи. Свет мигает, установки изменяется или зажигания подготовке ввести схему.

Стабильный освещение, оттайки активирован. Вентилятор испарителя, вентилятор испарителя активирован

Светодиодные фонари кабинета.

Стабильный освещение, вентилятор испарителя активируется.

Стационарные, измерения проводятся в градусов Цельсия.

Стационарные, измерения проводятся в Fahrenheit степени.

H.A.C.C.P H.A.C.C.P.

тревога led. Стабильный освещение, сигнал тревоги.

Для установки температуры: Нажмите кнопку установки. Используйте кнопки вверх и вниз для установки температуры . еперь вы можете использовать продукт в новой заданной температуре.

Н.А.С.С.Р ХАРАКТЕРИСТИКА: Если уже есть тревога в памяти устройства, на экране мигает Н.А.С.С.Р. С удалением самой старой и добавление нового будильника, проводятся непрерывно 9 НАССР в памяти устройства. Хранится в памяти на тревоги следующее обработки данных.

-Критическое значение температуры

-Дата и время произошло

-Как долго тревога продолжает

Если устройство выключено сигнал тревоги не будет храниться.

ДЛЯ ПРОСМОТРА СИГНАЛИЗАЦИЯ;

Для просмотра **НАССР** сигнал сохраняется в устройстве;

Нажмите кнопку вниз и SET в течение 4 секунды.

Используйте кнопки ВВЕРХ для обеспечения приехать» LS" текст на экране.

Нажмите один раз кнопку SET и тянуть руку.

На экране тегов сигнализации и числа. Связанные точку тревоги и нажмите надпись на кнопке SET.

Устройство покажет соответственно сохраненные данные. Просмотров соответственно произошло, критическое значение, Год сигнализации, месяц, день, часы, минуты.

ОБОРУДОВАНИЕ НАСТРОЙКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ :

▲ Нажмите и удерживайте секунду

▲ and ▼ нажатием кнопки «RTC» помечены значения точки

Нажмите кнопку SET и тянуть руку. "YY" видно на экране, использовать клавиши со стрелками введите последние 2 цифры года.

Нажмите кнопку SET и тянуть руку. "mm"" видно на экране, Используйте клавиши со стрелками введите месяц с 2 цифр

Нажмите кнопку SET и тянуть руку. "dd" видно на экране, Используйте клавиши со стрелками введите день с 2 цифра.

Нажмите кнопку SET и тянуть руку. "hh" видно на экране, Используйте клавиши со стрелками введите часы с 2 цифра на 24 часовой системе.

не касаясь никаких кнопок в течение 60 секунд, ожидая системы, чтобы вернуться к

СИГНАЛИЗАЦИЯ

ОБЪЯСНЕНИЕ

Аварийный сигнал по высокой температуре 'AH':

причина: При загрузке, чтобы закрыть продувки воздуха каналов продукта.

решение: Убедитесь, что вы загрузить продукты, как это показано в руководстве.

причина: Вентилятор испарителя не работает

решение: Изменение заводских установок параметров или неисправности вентилятора, войти в контакт с технической службой.

Аварийный сигнал по низкой температуре'AL':

причина: Неисправность датчиков показания температуры

решение: На панели управления вы увидите P1,P2,P3, пожалуйста свяжитесь с технической службой.

причина: Цифровой неисправностью термостата.

решение: пожалуйста свяжитесь с технической службой.

PR1

Ошибка датчика кабины

Пожалуйста, обратитесь к сервису.

PR2

Ошибка датчика испарителя

Пожалуйста, обратитесь к сервису

PR3

Ошибка датчика кабины

Пожалуйста, обратитесь к сервису.

Rtc

Часы реального времени и даты на ошибки. подрегулировать в соответствии с предыдущей установки даты и

времени.

Id: Переключатель Аварийный сигнал; Если дверь остается открытой более чем на 1 минуту, сигнализация начинает звонить . Когда вы закрываете дверь, отключить сигнализации. Если тревога продолжается, проверьте подключение. Если тревога сохраняется, обратитесь в сервис.

IA: Отключение питания сигнализации; Если электричество отключается от системы, он начинает сигнал тревоги. обратитесь в сервис.

СОН: Датчик конденсатора указывает, что измеренная температура достигает первого критическую точку. Пожалуйста, отключите устройство, очистить конденсатор. Устройство может работать снова после ожидания 30 минут. Пожалуйста, обратитесь в сервис если тревога сохраняется.

CSd: Датчик обнаруживает температура конденсатора показывает, что она достигла верхнего предела. компрессор будет остановлен и электроснабжение будет отключено. Пожалуйста, проверьте конденсатор. Устройство может работать снова после ожидания 60 минут. Пожалуйста, обратитесь в сервис если тревога сохраняется.

ВНИМАНИЕ:

СОН и CSd тревоги, устройство может также возникать в тех случаях, когда температура чрезмерно высокого.

Пожалуйста обратите внимание, что в данном случае вентиляцию рабочей среды.

В случае отсутствия ответа привести решимости в этом сигнализации, отказ компрессора будет из гарантии.

dFd: Это означает, что устройство остается в максимальном времени размораживания но достижения желаемой температуры размораживания, которое указывает продолжение льду. ручное размораживание ; удерживайте в течение 4 секунд кнопку размораживания на дисплее . Пожалуйста, обратитесь в сервис если тревога сохраняется.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не вносите никаких изменений находящего параметр. Никоим без основания не менять параметр кроме параметра внутреннего тепло ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИ. ИНАЧЕ может произойти серьезный спад мощность в устройстве.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОДУКТЫ

МОДЕЛИ:

МОДУЛЬНЫЕ ХОЛОДИЛЬНИКИ:

MB-150, MB-250, MB-350, MB-100-T
MS-150, MS-250, MS-350, MS-100-T

Сухой возраст холодильник для мяса (**DRY AGE**):

DR13, DR6, DR250

Холодильники двух различных температур:

HGH2-TG, HGH3-TG, HGH4-TG, TEZ1, TEZ2, BGH2-TG, BGH3-TG, BGH4-TG, CGH2-TG, CGH3-TG, CGH4-TG
WA4/2, WN4/2

1 - МОДУЛЬНАЯ БАР ХОЛОДИЛЬНИК



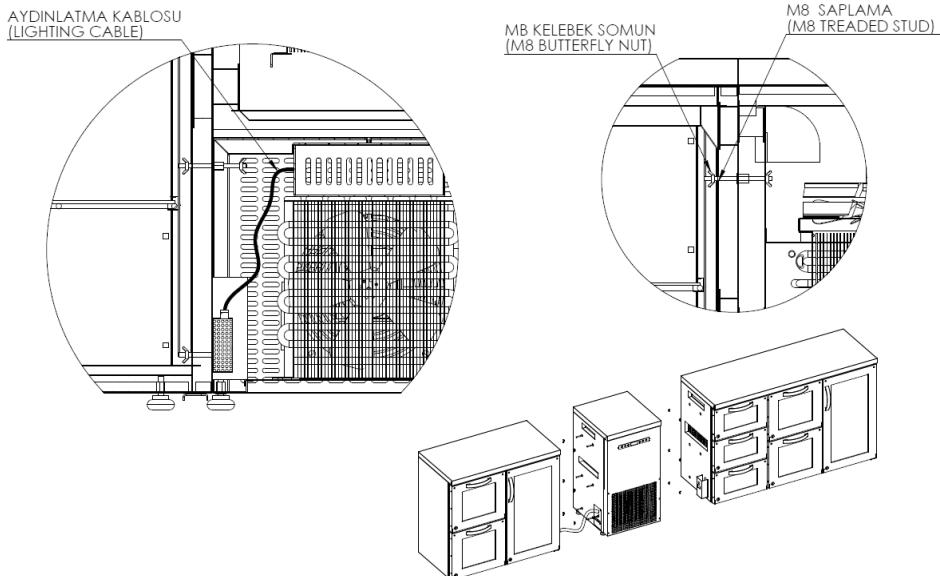
Характеристики :

MB & MS Все компоненты этой серии имеют возможность легко установлен и удобный сервис. холодильник компактно и элегантно выглядит и разработан нашей R & D команды. Температура каждой секции равны .

В отличие от вариантов доступны синие, фиолетовые, красные, желтые и белые свет . свет могут управляться с помощью пульта.

Установка

Перед установкой корпуса, убедитесь, что пол плоский. все части будут установлены с помощью M8 гайку крыла и болт как показано на чертежах . Длина ног всех секциях установлены на равном расстоянии от земли. После установки все части включите холодильник и Не кладите ничего до прихода к температуре шкафа 2°C .



• Сенсорное управление, обратитесь к инструкции по эксплуатации.

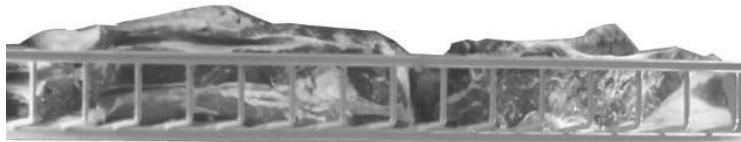
ВНИМАНИЕ:

ЦИФРОВОЙ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ, специально настроены для правильно работы продукт . абсолютно не изменит никаких параметр кроме того регулировки внутренней температуры . ИНАЧЕ могут возникнуть проблемы в устройстве .



• **Характеристики :**

Научно Молекулярная гастрономия "Методы приготовления пищи и смягчить мясо" Основной вопрос. мясо животных начинает затвердевать после разреза (если это говядина, начинает затвердевать в течение 24 часов). Эта твердость называют "Rigor mortis ", может быть уменьшена на 80 процентов с процессом старения в течение нескольких дней (10 дней для говядины) . основой применения (Dry Age); мясо поддерживается в 2°C температура и 80 ± 10% влажности под наблюдением чистый, без запаха среди. Если вы измените постоянную температуру, мясо портиться. ниже 0 ° градусов мяса замерзает и Стареющие процесс завершается . Мясо является очень полезным организме человека . Холестерин является слишком низкой. Вкус отличный. Dry Age Особенностью шкаф; Защита продукта в здоровой окружающей среде, не производящих бактерий. Dry Age Для того чтобы обеспечить здоровое продукт; продукт должен быть свежим че холодное помещение температура должна быть снижена до диапазона от 2 до 5 градусов. которые не свежем срезе не обеспечивает требуемого качества продукции. Когда вы режете вне слой темно-коричневого, вы увидите снова в красном мясе. мясо вкусна и мягкий.



•Панели управления, LED знаки и сигналы

Dry Age холодильники были изготовлены для использования тремя различными способами. Шкафа доступны Контроль температуры, влажность панель управления и дисплей . Пожалуйста обратитесь к руководству пользователя DIXELL УПРАВЛЕНИЯ для контроля температуры.

Панель управления влаги:

в серии DR доступна Датчик влажности и панель управления. Можно использовать индикатор контролировать влажность в холодильнике.



A Указывает что питание в холодильнике

B ON/OFF кнопка: Это обеспечивает энергию в шкафу.

C Панель управления влаги

SET Чтобы просмотреть значение влажности, изменение

▲ увеличить отображаемое значение.

▼ уменьшить отображаемое значение.

D Панель управления температурой , обратитесь к руководству пользователя УПРАВЛЕНИЯ.

СИГНАЛИЗАЦИИ ПО ВЛАЖНОСТИ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ И ОПИСАНИЕ

AL: Сигнализация Низкая влажность;

Сделайте ручной разморозки. Пожалуйста следуйте влажность после окончания Размораживание. Влажность значение по-прежнему не изменится, обратитесь в сервис.

AH: Сигнализация Высокая влажность;

Будьте уверены, чтобы дверь закрыть. обратитесь в сервис.

I.Условия, рассматриваться в ходе размещения и использования.

II. каждая стойка должна быть циркуляция воздуха и Расстояние между двумя рельсами должны быть не менее 10 см.

III. Поместите шкаф вдали от солнца.

IV. При первом запуске Холодильник должен работать пустой в течение 6 часов . Поместите мясо после наблюдения нужную влажность и температуру.

V. Для высокой производительности в кабинет, температура должна быть окружающей среды до 32 ° С и влажность окружающей среды 65%.

VI. 4-5 часов необходимо ввести режим кабинета после размещения мясо. Во время DRY AGE , двери как можно меньше должны быть открыт и закрыт.

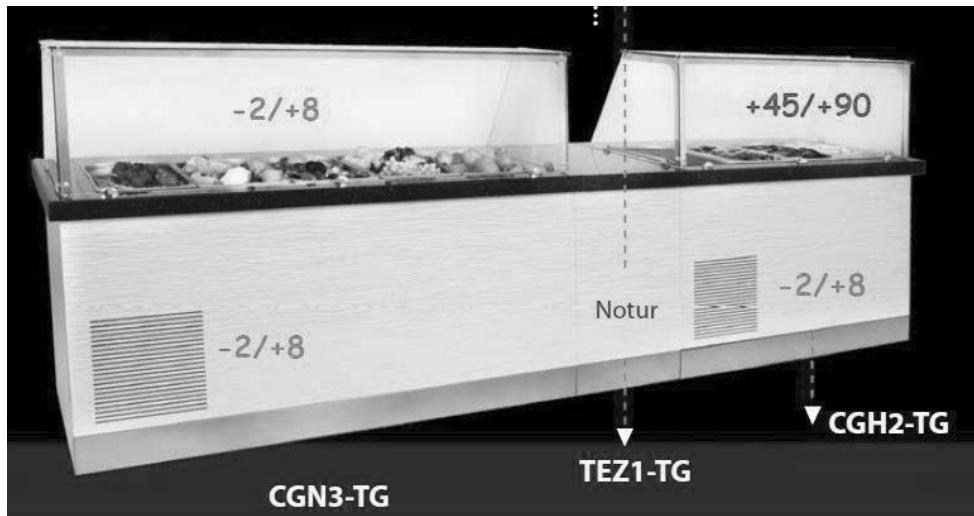
ВНИМАНИЕ:

ЦИФРОВОЙ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ, специально настроены для правильно работы продукт . абсолютно не изменит никаких параметр кроме того регулировки внутренней температуры . ИНАЧЕ могут возникнуть проблемы в устройстве .

3-Холодильники двух различных температур

• Характеристики :

Холодильник для держать приготовленные блюда горячий в столовой, Ресторан и гостиниц. горячие шкафы потребления меньше электроэнергии, экологически чистый и имеет выдающуюся производительность. обеспечить различные температуры в разных частях шкафа превосходит в изоляции и охлаждения. Эти температуры в холодных регионах -2 / +8 и горячей зоне работает +45 / +90 градусов.



При правильной установке, обеспечивая возможность работать на долгосрочное использование и максимальную производительность.

Общие характеристики шкафов:

- I. доступны дизайн,
- II. обеспечивает постоянную температуру с принудительной циркуляцией воздуха
- III. Электронная цифровая система управления

• серия HGH. Панели управления, LED знаки и сигналы на дисплее

(Чтобы проверить градусов, обратитесь к руководству пользователя DIXELL УПРАВЛЕНИЯ).

• Условия рассматриваться в ходе размещения и использования

- I.Нижняя область нейтральной. Верхняя зона горячие (следуйте следующему руководству чтобы использовать цифровой контроль температуры).

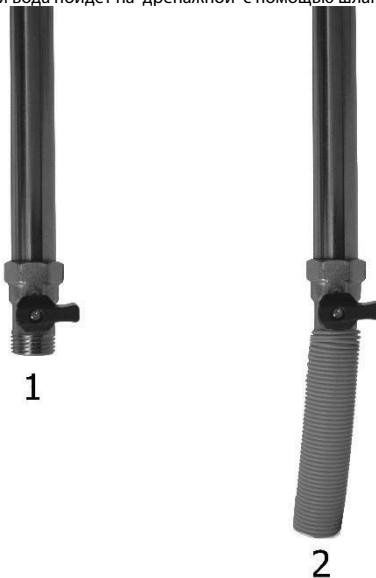


▲ увеличивать значение на дисплее (максимум 90 ° С).

▼ уменьшает значение на дисплее (минимум 30 ° С).

SET Используется для просмотра и изменения значения параметра.

I. Прежде чем заполнить раковину водой, Вставьте одну сторону сливного шланга к клапану под раковиной и Вставьте другую сторону слива. Горячий вода пойдет на дренажной с помощью шланга.

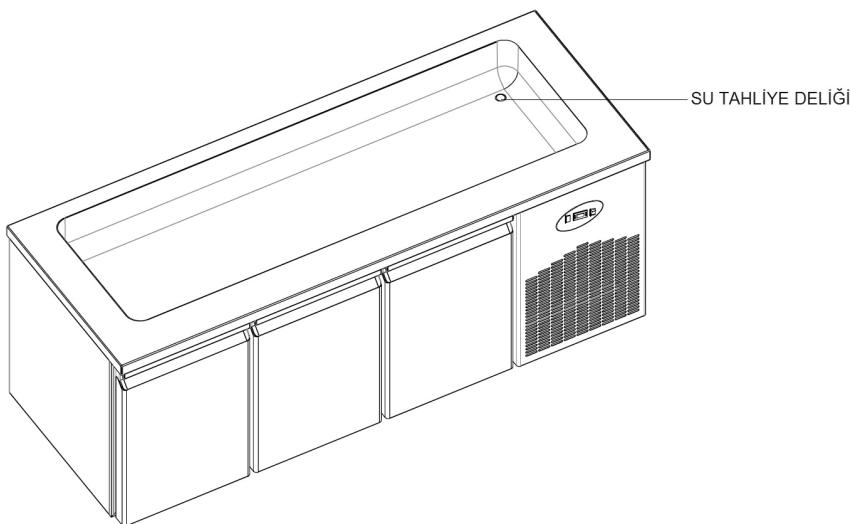


II. Цель горячую зону является сохранение горячей пищи .

III. Перед использованием шкаф, Запустите пустой час, чтобы добратся до нужного значения температуры после заполнения воды.

IV. Из поверхностного испарения, вода в массе раковиной будет снижена после определенного периода времени. Каждый день проверяйте уровень воды в раковине.

V. Горячая вода в раковине меняется каждые 3 дня. Чтобы сделать это, откройте крышке двигателя и Откройте клапан описано в стиль II. Отключите электропитание вашего холодильника до выписки воды и принять необходимые меры безопасности



• **серия BGH&CGH. Панели управления, LED знаки и сигналы на дисплее**

(Чтобы проверить градусов, обратитесь к руководству пользователя DIXELL УПРАВЛЕНИЯ).

Условия рассматриваться в ходе размещения и использования

Нижняя область холодно . Верхняя зона горяче (следуйте следующему руководству чтобы использовать цифровой контроль температуры).

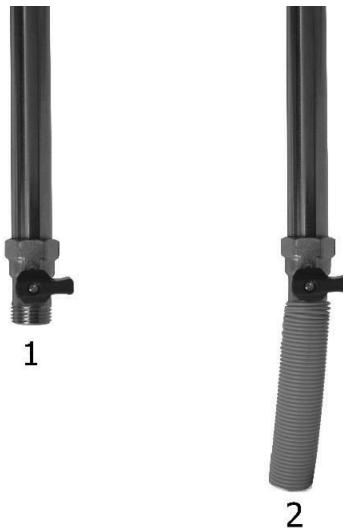


▲ увеличивать значение на дисплее (максимум 90 ° С).

▼ уменьшает значение на дисплее (минимум 30 ° С).

SET Используется для просмотра и изменения значения параметра.

Прежде чем заполнить раковину водой, Вставьте одну сторону сливного шланга к клапану под раковиной и Вставьте другую сторону слива. Горячий вода пойдет на дренажной с помощью шланга.

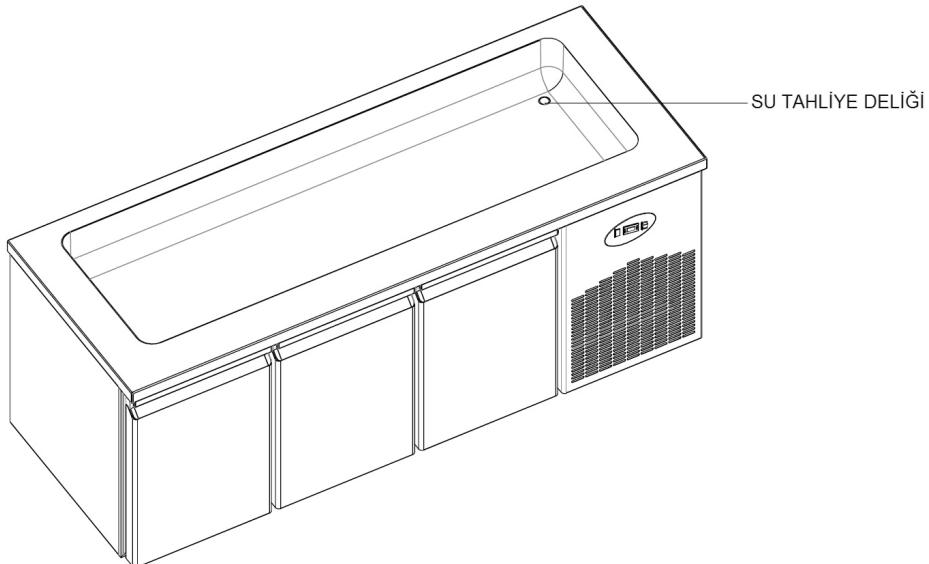


Цель горячую зону является сохранение горячей пищи .

Перед использованием шкаф, Запустите пустой час, чтобы добраться до нужного значения температуры после заполнения воды.

Из поверхностного испарения, вода в массе раковиной будет снижена после определенного периода времени. Каждый день проверяйте уровень воды в раковине.

Горячая вода в раковине меняется каждые 3 дня. Чтобы сделать это, откройте крышке двигателя и Откройте клапан описано в стиль II. Отключите электропитание вашего холодильника до выписки воды и принять необходимые меры безопасности



ВНИМАНИЕ:

ЦИФРОВОЙ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ, специально настроены для правильно работы продукт . абсолютно не изменит никаких параметр кроме того регулировки внутренней температуры . ИНАЧЕ могут возникнуть проблемы в устройстве .



WA и WN серия. Используется для хранения вина в соответствующих температурах. Обратитесь к руководству пользователя DIXELL УПРАВЛЕНИЯ.



I.Условия которые должны рассматриваться в ходе размещения и использования

- II. Верхний и нижний значение разности температур максимальной 10 °С.
- III. Верхняя зона предназначена для красного вина, Нижняя Подходит для белого вина .

ВНИМАНИЕ:

ЦИФРОВОЙ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ, специально настроены для правильно работы продукт. абсолютно не изменит никаких параметр кроме того регулировки внутренней температуры . ИНАЧЕ могут возникнуть проблемы в устройстве

العربية

VN7-M-H, VL7-M-H, VN7-MG-H, VL7-MG-H, BN7-M-H, BN7-MG-H, BL7-MG-H, VN7-H, VL7-H, VN7-G-H, VL7-G-H, BN7-H, BL7-H, BN7-G-H, BL7-G-H, VN14-H, VL14-G-H, VL14-G-H, BN14-H, BL14-H, BN4-G-H, BL14-G-H, VN7/2-H, VL7/2-H, VN7-P-H, VL7-P-H, VN14-P-H, VL14-P-H, VN7-RO-H, VL-RO-H, VN7-ST-H, VN14-ST-H, CGN1-H, CGN2-ST-H, CGN3-ST-H, CGN4-ST-H, VNN7-H, VNL7-H, VNN14-H, VN21-H, VN14-M-H, VL14-M-H, VN14-MG-H, VL14-MG-H, BN14-M-H, BL14-M-H, BN14-MG-H, BL14-MG-H, BN4-H, BL4-H, BF4-H, BL4-G-H, BN4-G-H, CSN2-H, CGN2-H, CSL2-H, CGL2-H, BSN2-H, BGN2-H, BSL2-H, BGL2-H, CSN3-H, CGN3-H, CSL3-H, CGL3-H, BSN3-H, BGN3-H, BSL3-H, BGL3-H, CSN4-H, CGN4-H, CSL4-H, CGL4-H, BSN4-H, BGN4-H, BSL4-H, BGL4-H, CSNL4-H, CGNL4-H, CGN2-G-H, CSN2-G-H, CGN3-G-H, CGN4-M-H, CSN3-G-H, CGN4-G-H, CSN4-G-H, CGL2-G-H, CGN2-E-H, CSN3-EH, CSN3-E-H, CGN3-E-H, CSN4-E-H, CGL3-G-H, CSL3-G-H, CGL4-G-H, CSL4-G-H, CGN2-BG-H, CGN3-BG-H, CGN4-BG-H, CSN2-E-H, CGN4-E-H, CGN2-MT-H, CSN2-MT-H, CGN3-MT-H, CSN3-MT-H, CGN4-MT-H, CSN4-MT-H, CGN2-2G-H, CGN3-2G-H, CGN4-2G-H, CGN2-2-H, CGN3-3-H, CGN4-4-H, CGN2-P-H, CGN3-P-H, CGN4-P-H, CGN2-M-H, CGN3-M-H, USN2-H, UGN2-H, USL2-H, UGL2-H, USN3-H, UGN3-H, USL3-H, UGL3-H, USN4-H, UGN4-H, USL4-H, UGL4-H, UGN2-SH-H, UGN3-SH-H, UGN4-SH-H, MGN2-H, MGN3-H, MGN4-H, MPN2-H, MPN3-H, MPN4-H, MGA2-04-H, MGA3-04-H, MGA4-04-H, MGA2-06-H, MGA3-06-H, MGA4-06-H, MGN4-4G-H, MGN3-7G-H, MGN4-9G-H, MGN4-9G-H, MPN2-4G-H, MPN3-7G-H, MPN4-PG-H, CGN2-YM-H, CGN3-YM-H, CGN4-YM-H, CGN2-YM-M-H, CGN3-YM-M-H, CGN4-YM-M-H, CGN2-SG-H, CGN3-SG-H, CGN4-SG-H, BGN2-SG-H, BGN3-SG-H, BGN4-SG-H, CGN2-SGC-H, CGN3-SGC-H, CGN4-SGC-H, BGN2-SGC-H, BGN3-SGC-H, BGN4-SGC-H, KCN2-H, KCN3-H, CGN2-OG-H, CGN3-OG-H, CGN4-OG-H, CGN2-3G-H, CGN3-4G-H, CGN4-5G-H, BGN2-3G-H, BGN3-4G-H, BGN-5G-H, CGN2-S-H, CGN3-S-H, CGN4-S-H, BGN2-HG-H, BGN3-HG-H, BGN4-HG-H, HGH2-HG-H, HGH3-HG-H, HGH4-HG-H, BGH2-HG-H, BGH3-HG-H, BGH4-HG-H, PZT155-H, PZT210-H, DSP155-H, DSP210-H, BZT155-H, BZT210-H, PZT155-D-H, PZT210-D-H, DSP155-D-H, DSP210-D-H, BZT155-D-H, BZT210-D-H, PZT160-3D-H, PZT215-3D-H, BZT160-3D-H, BZT210-3D-H, PMN155-H, PMN210-H, BMN155-H, BMN210-H, PPN2-G-H, PPL2-G-H, PPN3-G-H, BPN2-G, BPL2-G, BPN3-G-H, BPL3-G-H, SSN1-H, SSN2-H, SSN3-H, SSN4-H, PPN3-G-H, BPN2-G, PPN2-H, PPL2-H, PPN3-H, PPL3-H, BPN2-H, BPL2-H, BPN3-H, BPL3-H, PPN2-G-H, PPL2-G-H, SB1, SL1, KGN2-H, KGN3-H, KGN4-H, KSN2-H, KSN3-H, KSN4-H, SSN2-H, SSN3-H, SSN4-H, GRN-VN9-EV-H, GRN-PA-VN10-H, GRN-PA-VN20-H, GRN-CGN2-M-H, GRN-CGN3-M-H, GRN-CGN4-M-H, GRN-BN9-EV-H, GRN-PA-BN10-H, GRN-PA-BN20-H, GRN-BGN2-M-H, GRN-BGN3-M-H, GRN-BGN4-M-H, GRN-CGL2-M-H, GRN-CGL3-M-H, GRN-CGL4-M-H, GRN-BL9-EV-H, GRN-PA-BL10-H, GRN-PA-BL20-H, GRN-BGL2-M-H, GRN-BGL3-M-H, GRN-BGL4-M-H, GRN-VL9-EV-H, GRN-PA-VL10-H, GRN-PA-VL20-H, GRN-CSN2-M-H, GRN-CSN3-M-H, GRN-CSN4-M-H, GRN-CSL2-M-H, GRN-CSL3-M-H, GRN-CSL4-MH



(+) الزر الذي يقوم بتشغيل واطفاء طاقة الجهاز.
عند الضغط على هذا الزر لمدة 3 ثواني تبدأ عملية تنزيب الصقيع. وعند الضغط لمدة 5 ثواني يتم مسح كافة سجلات او قيود الانذارات.

(+) يتم استعماله من اجل الدخول الى قائمة قيود او سجلات الانذارات، ومن اجل رفع درجة مقاييس المعلمات الى الاعلى.
(-) يتم استعماله من اجل تخفيض درجة مقاييس المعلمات الى الادنى. واذا تم الضغط عليه لمدة 3 ثواني تبدأ عملية التبريد السريعة.

يتم استعماله من اجل فحص اضوية الجهاز. وليس لها وظيفة في الاجهزه التي لا تحتوي على الاضوية.
ملاحظات هامة

تتميز لوحات سيطرة فرينيوكس على انها تقدم وظائف مختلفة بميزاتها المختلفة، وذلك من اجل عدم تدهور او انحلال المنتوجات التي تقومون بحفظها داخل المجمدة ومن اجل استيعاب المشاكل التي قد تحدث بسهولة.

فتح الجهاز: اضغطوا على الزر (Power). سيدأ جهازكم بالعمل وستلاحظون ظهور رمز الضاغط الهوائي والمرورحة على الشاشة. ومن اجل اطفاء الجهاز اضغطوا على الزر (Power) ايضاً وسيطفئي الجهاز.

تحذير هام: عملية اغلاق او اطفاء جهازكم من لوحة السيطرة تجعل بير جهازكم في مرحلة الانتظار (stand-by) فقط. ومن اجل قطع التيار الكهربائي المار بلوحة السيطرة عليكم اطفاء الجهاز من زر (Power) الموجود على علبة الكهرباء للجهاز او قوموا بسحب قابس كابل الجهاز من المأخذ الكهربائي. كلما قتمت بقطع الطاقة الكهربائية عن لوحة السيطرة، سيسقط الجهاز الامر على انه انقطاع في التيار الكهربائي وعندما تقومون بتشغيل الجهاز سيعطيكم الجهاز انذاراً حول انقطاع التيار الكهربائي.

تعيين الدرجة: استنروا بالضغط على زر التعيين او الضبط (Set). ستلاحظون ظهور عبارة او اشارة الدرجة على شكل ظهور وانطفاء الاشارة وفي اعلى الجهة اليمنى من الجهاز. وستظهر الدرجة التي تم ضبط الجهاز عليها. وستستطيعون ضبط الدرجة التي تودون ان يعمل عليها جهازكم، وذلك عبر استخدام الزر "+" او الزر "-". اضغطوا على زر التعيين او الضبط (Set). وستبدأ قيمة الضبط بالظهور والانطفاء وبعد ذلك تعود الشاشة الى حالتها الطبيعية. وسيتم تعيين او ضبط القيمة او الدرجة التي تتبعونها. سيعمل الجهاز بفارق 3 + درجات عن درجة الضبط التي تمت.

H.A.C.C.P: حسب اللائحة التنظيمية لـ HACCP، لقد تم وضع المعلمات التي تعطي انذار ارتفاع او انخفاض درجة الحرارة في لوحة السيطرة او التحكم لفرينيوكس من اجل مرافقة الجهاز اثناء ادائه لوظيفته. ويستطيع الجهاز تسجيل عشرة (10) وضعيات من الانذارات. ومن الممكن رؤية قيم الانذارات اذا ما حدثت او وقعت او اثناء عمل الجهاز. وتكون الانذارات من نوعين (HA) او (LA).

من اجل الدخول لتسجيل الانذارات (LOG ALARM) اضغطوا على الزر الاعلى (YUKARI). وستظهر لكم القيود او تسجيلات الانذار. وبدل الرمز (AL0) على اقدم تسجيل او قيد، بينما يبدل الرمز (AL9) على احدث تسجيل او قيد. ولو لم تكن هناك اية قيود او سجلات يظهر حينها الرمز (AL).

من اجل الاطلاع على الانذارات وتفاصيلها اضغطوا على الزر (SET).

على حسب المثال: يتم اظهار احدى الانذارات التي بدأت بتاريخ 09 ايار 2011 الساعة 07.41 صباحاً وانتهت في 09 ايار 2011 الساعة 09.04 صباحاً على النحو الآتي: 'd'03d','09h','04n','11Y','05M','03d'.

* من اجل مسح كافة قيود او سجلات الانذار اضغطوا على زر **تنزيب الصقيع (DEFROST)** ولمدة 5 ثواني باستمرار وانتظرموا الخروج من قائمة LOG ALARM ().

الاتصال بشبكة الانترنت: تستطيعون السيطرة على جهازكم بواسطة الاتصال بشبكة الانترنت اذا ما احتجتم الى الامر هذا، وذلك عبر اضافة بطاقة شبكة الانترنت على لوحة السيطرة او التحكم واضافة محول معلومات خاصة، ومن الممكن بذلك اعلامكم بحالات الانذار عند وقوعها. ومن اجل هذه الخواص او الخدمات تستطيعون الاتصال بوكيلنا الذي اشتريتم منه الجهاز.

الانذارات
التوضيح

انذار الباب

: 'dA'

لو تم فتح باب متوتوجاً أو جهازاً لفترة طويلة إلى درجة تأثير درجات حرارته الداخلية، تظهر على الشاشة عبارة او اشارة 'dA' محددة ضرورة اغلاق باب الجهاز. وبعد اغلاق الباب تعود العبارة او الاشارة الى حالتها الطبيعية. (هذه الخاصية او الميزة لا تتوارد في جميع الاجهزة او المنتوجات).

انذار الحرارة العالية 'HA':

الاسباب: إن زيادة وضع المنتوجات داخل الجهاز او تعينته بشكل مفرط يتسبب في سد قنوات الهواء داخل الجهاز.
الحل: حينما تقومون بتعبئة الجهاز قوموا بتعبئته وفق الارشادات المذكورة في كراسة دليل المرشد.

الاسباب: عدم اشتغال مروحة المبرد.

الحل: تأكي بمعنى عطل المعلمات الرقمية. قوموا بالاتصال بمكتب الخدمة التقنية.

الاسباب: ترك باب الجهاز مفتوحاً

الحل: بعدما تنتكروا من اغلاق باب الجهاز يجب ان يصل الجهاز الى درجة الحرارة المطلوبة خلال 40 دقيقة.

الاسباب: القيام بلي او تعبئة الجهاز بالمنتوجات التي تعطي الحرارة قبل ان يبرد داخل الجهاز.

الحل: عندما تحدث مشكلة ما في جهازكم ومن اجل ان لا تفقد الاغذية الموجودة داخلها وعند وصول درجة حرارة المقصورة

او الحجرة الى درجة ما، توقف المراوح عن العمل. ولو تم تعينه الجهاز بالمنتوجات التي تعطي الحرارة من دون ان يبرد داخل

الجهاز فلن تعمل المراوح اذاك ولن تنخفض درجة حرارة المقصورة او الحجرة نتيجة ذلك. لذلك قبل القيام بعملية تعينة

الجهاز اتركوا الجهاز كي يصل الى درجة المطلوبة ومن ثم قوموا بتعبئته الجهاز.

انذار الحرارة المنخفضة 'LA':

الاسباب: عطل المحسنات الفارئة للحرارة.

الحل : يظهر على لوحة السيطرة او التحكم رمز يدل عن اي المحسنات الفارئة التي اصابتها العطل مثل P1، P2 او P3. وحينها

عليكم الاتصال بمكتب الخدمات التقنية.

التنبيه: الاسباب: عطل الترمومسات الرقمية.

الحل : عليكم الاتصال بمكتب الخدمات

: 'انذار المحسنات الفارئة للحرارة'، 'P1'، 'P2'، 'P3'،

الحل : على لوحة السيطرة او التحكم رمز يدل عن اي المحسنات الفارئة التي اصابتها العطل مثل P1، P2 او P3. وحينها عليكم

الاتصال بمكتب الخدمات التقنية.

انذار في ارتفاع درجة حرارة المكثف : A2

الاسباب: تراكم الغبار والواسخ على سطح المكثف.

الحل : يجب القيام بعملية تنظيف سطح المكثف.

الاسباب: عطل في مروحة المكثف.

الحل : عليكم الاتصال بمكتب الخدمات التقنية.

تحذير هام

لقد تم القيام في مصنعينا بعيار لوحات التحكم الرقمية بشكل خاص من اجل إمكانية عمل المنتج بالشكل الأصح. لا تقوموا بتغير أي معلمات للوحة الحكم دوناً عن عيار الحرارة الداخلية. وعكس ذلك، من الممكن حدوث انخفاض واضح او حدوث مشاكل كبيرة في أداء الجهاز.

BB150, BB250, BB350, SS150, SS250, SS350, BB250-SL, BB350-SL, BN4, BF4, DSP-100, DSP-140, DSP-155, DSP-160, DSP-186, DSP-210, DSP-215, SB-300, SS-300, PPN2-ST, PPN3-ST, VN7-ST, VN14-ST, BN7-ST, BN14-ST, CGN1, CGN2-ST, CGN3-ST, CGN4-ST, BGN2-ST, BGN3-ST, BGN4-ST, CSN2-ST, CSN3-ST, CSN4-ST, BSN2-ST, BSN3-ST, BSN4-ST



SET من أجل اظهار قيمة الضبط، وتغييرها أو يقوم بختبار احدى الدرجات عندما يكون الجهاز على وضع البرمجة أو يقوم بالموافقة على أحد العمليات.

❖ يعمل على بدء تذويب الجليد بدويةً . اضغطوا عليه لمدة 3 ثوانٍ.

▲ يعمل على الانتقال ما بين رموز المقياس حينما يكون الجهاز على وضع البرمجة أو يعمل على زيادة القيمة الظاهرة.

▼ يعمل على الانتقال ما بين رموز المقياس حينما يكون الجهاز على وضع البرمجة أو يعمل على تقليل القيمة الظاهرة.

ملاحظات هامة

تتميز لوحات سيطرة فريندوكس على انها تقدم وظائف مختلفة بميزاتها المختلفة، وذلك من أجل عدم تدهور او انحلال المنتوجات التي تقومون بخضتها داخل المجمدة ومن أجل استيعاب المشاكل التي قد تحدث بسهولة.

فتح الجهاز: اضغطوا على الزر (Power). سيدأ جهازكم بالعمل وستلاحظون ظهور رمز الضاغط الهوائي والمرورحة على الشاشة. ومن أجل اطفاء الجهاز اضغطوا على الزر (Power) ايضاً، وستنطفيء الجهاز.

تعيين الدرجة: استمروا بالضغط على زر التعيين او الضبط (Set). ستلاحظون ظهور عبارة او اشارة الدرجة على شكل ظهور وانطفاء الاشارة وفي اعلى الجهة اليمنى من الجهاز وستظهر الدرجة التي تم ضبط الجهاز عليها. وستستطيعون ضبط الدرجة التي تودون ان يعمل عليها جهازكم، وذلك عبر استخدام الزر العلوي والزر السفلي. اضغطوا على زر التعيين او او الضبط (Set). وستبدا قيمة الضبط بالظهور وانطفاء وبعد ذلك تعود الشاشة الى حالتها الطبيعية. وسيتم تعيين او ضبط القيمة او الدرجة التي تبغوها. سيعمل الجهاز بفارق 3 + درجات عن درجة الضبط التي ثمت.

الإشارات الإشارات المفتوحة

انذار الباب 'dA':

لو تم فتح باب منتجنا او جهازنا لفترة طويلة الى درجة تأثر درجات حرارته الداخلية، تظهر على الشاشة عبارة او اشارة 'dA' مذكرة ضرورة اغلاق باب الجهاز. وبعد اغلاق الباب تعود العبارة او الاشارة الى حالتها الطبيعية. (هذه الخاصية او الميزة لا تتوارد في جميع الاجهزة او المنتوجات).

انذار الحرارة العالمية 'HA':

الاسباب: إن زيادة وضع المنتوجات داخل الجهاز او تعبيته بشكل مفرط يتسبب في سد قنوات الهواء داخل الجهاز.

الحل: حينما تقومون بتعينة الجهاز قوموا بتعينته وفق الارشادات المذكورة في كراسة دليل المرشد.

الاسباب: عدم اشتغال مروحة المبرد.

الحل: تأكي بمعنى عطل المعلمات الرقمية. قوموا بالاتصال بمكتب الخدمة التقنية.

الاسباب: ترك باب الجهاز مفتوحاً

الحل: بعدم انتكروا من اغلاق باب الجهاز يجب ان يصل الجهاز الى درجة الحرارة المطلوبة خلال 40 دقيقة.

الاسباب: القيام بليء او تعينة الجهاز بالمنتجات التي تعطي الحرارة قبل ان يبرد داخل الجهاز.

الحل: عندما تحدث مشكلة ما في جهازكم ومن اجل ان لا تقصد الايغية الموجودة داخلها وعند وصول درجة حرارة المقصورة

او الحجرة الى درجة ما، توقف المراوح عن العمل. ولو تم تعينة الجهاز بالمنتجات التي تعطي الحرارة من دون ان يبرد داخل

الجهاز فلن تعمل مراوح الجهاز اذناك ولن تنخفض درجة حرارة المقصورة او الحجرة نتيجة ذلك. لذلك قبل القيام بعملية تعينة

الجهاز اتركوا الجهاز كي يصل الى الدرجة المطلوبة ومن ثم قوموا بتعينة الجهاز.

انذار الحرارة المنخفضة 'LA':

الاسباب: عطل المحسس الفارئة للحرارة.

الحل : يظهر على لوحة السيطرة او التحكم رمز يدل عن اي المحسسات الفارئة التي اصابتها العطل مثل P1، P2 او P3. وحينها

عليكم الاتصال بمكتب الخدمات التقنية.

الاسباب: عطل الترمومسحات الرقمية.

الحل : عليكم الاتصال بمكتب الخدمات التقنية.

انذار المحسسات الفارئة للحرارة 'P1':

الاسباب: عطل المحسسات الفارئة للحرارة

الحل : على لوحة السيطرة او التحكم رمز يدل عن اي المحسسات الفارئة التي اصابتها العطل مثل P1 وحينها عليكم الاتصال

بمكتب الخدمات التقنية.

تحذير هام

لقد تم القيام في مصنعينا بعيار لوحات التحكم الرقمية بشكل خاص من أجل إمكانية عمل المنتج بالشكل الأصح. لا تقوموا بتغيير أي

معلومات للوحة التحكم دوناً عن عيار الحرارة الداخلية. وعكس ذلك، من الممكن حدوث انخفاض واضح أو حدوث مشاكل كبيرة في

اداء الجهاز.

VN8,VL8,VN8-G,VL8-G,VN7-M,VL7-M,VN7-MG,VL7-MG,VN7-M,VL7-M,VN7-MG,VL7-MG
VN7,VL7,VN7-G,VL7-G,VN15,VL15,VN15-G,VN15-G,VN14-M-G,VL14-M-G,VN14-M-G,
VN14-G,VL14-G,VN7-P,VL7-P,VN14-P,VL14-P,VN7-PG,VL7-PG,VN14-PG,VL14-PG,VN7-RO
VL7-RO,VN7-ST,VN14-ST,CGN2-ST,CGN3-ST,CGN4-ST,WN13-G,WL13-G,GN13-G,GL13-G
WN6-G,WL6-G,GN6-G,GL6-G,SN6-G,SL6-G,VNN7,VNL7,VNN14,VNL14,VN21,CGN2-3SGC
CLL2,CLL3,CSN2,CGN2,CGL2,CSL2,CSN3,CGN3,CSL3,CGL3,CSN4,CGN4,CGL4,CGN3-4SGC
CSL4,CSNL4,CGNL4,CGN2-G,CGN3-G,CGN4-G,KCN2,KCN3,KCN4,CSN2-E,CSN3-E,CSN4-E
CGN2-E,CGN3-E,CGN4-E,CGN2-MT,CGN3-MT,CGN4-MT,CSN2-MT,CSN3-MT,CSN4-MT
CGN2-2G,CGN3-2G,CGN4-2G,USN2,USN3,USN4,UGN2,UGN3,UGN4,USL2,USL3,USL4,UGL2
UGL3,UGL4,MGN2,MGN3,MGN4,MPN2,MPN3,MPN4,MGN2-4G ,MGN3-7G,MGN4-9G,
MPN2-4G,MPN3-7G,MPN4-9G,CGN2-YM,CGN3-YM,CGN4-YM,CGN2-SG,CGN3-SG,CGN4-SG
BGN2-SG,BGN3-SG,BGN4-SG,CGN2-SGC,CGN3-SGC,CGN4-SGC,CGN2-OG,CGN3-OG,CGN4-OG
CGN2-S,CGN3-S,CGN4-S,CGN2-TG,CGN3-TG,CGN4-TG,PZT155,PZT155-D,PZT210,PZT210-D
PZT160-3D,PZT215-3D,PMN155,BMN155,BZT155,BZT155-D,BZT210,BZT210-D,CGN2-G,CGN3-G
PMN210,BMN210,PPN2-G,PPN3-G,PPL2-G,PPL3-G,BSN1,BSL1,BN14,BL14,BN14-G,BL14-G
BN7,BN7-G,BL7-G,BL7,BSN2 ,BSN3,BSN4, BGN2,BGN3,BGN4,BSL2,BSL3,BSL4,BGL2,BGL3,
BGL4,SB1,VN21/A ,VN21/B,VN21/C,CGN3-5SGC,CSN2-R,CGN2-R,CSN3-R,CGN3-R,CSN4-R
CGN4-R CGN2-3G ,CGN3-4G,CGN4-5G,BGN2-3G,BGN3-4G,BGN4-5G,BN14-M,BL14-M
BN14-MG,BL14-MG,CGN2-YM,CGN3-YM,CGN4-YM,KGN2,KGN3,KGN4,KSN2,KSN3,KSN4,
SSN2,SSN3,SSN4,GRN-VN9-EV,GRN-PA-VN10,GRN-PA-VN20,GRN-CGN2-M,GRN-CGN3-M,
GRN-CGN4-M,GRN-BN9-EV,GRN-PA-BN10,GRN-PA-BN20,GRN-BGN2-M,GRN-BGN3-M,
GRN-BGN4-M,GRN-CGL2-M,GRN-CGL3-M,GRN-CGL4-M,GRN-BL9-EV,GRN-PA-BL10,
GRN-PA-BL20,GRN-BGL2-M,GRN-BGL3-M,GRN-BGL4-M,GRN-VL9-EV,GRN-PA-VL10,
GRN-PA-VL20,GRN-CSN2-M,GRN-CSN3-M,GRN-CSN4-M,GRN-CSL2-M,GRN-CSL3-M,
GRN-CSL4-M,



● من اجل اظهار قيمة الصبيط، وتغييرها أو يقوم باختيار احدى الدرجات عندما يكون الجهاز على وضع البرمجة أو يقوم بالموافقة على احدى العمليات.

● يعمل على بدء تذويب الجليد يدوياً. اضغطوا عليه لمدة 3 ثواني.

● يعمل على الانتقال ما بين رموز المقياس بينما يكون الجهاز على وضع البرمجة أو يعمل على زيادة القيمة الظاهرة.

● يعمل على الانتقال ما بين رموز المقياس بينما يكون الجهاز على وضع البرمجة أو يعمل على تقليل القيمة الظاهرة.

ملاحظات هامة

تتميز لوحات سيطرة فرينيوكس على انها تقدم وظائف مختلفة بميزاتها المختلفة، وذلك من اجل عدم تدهور او انحلال المنتوجات التي تقومون بحفظها داخل المجمدة ومن اجل استيعاب المشاكل التي قد تحدث بسهولة.

فتح الجهاز: اضغطوا على الزر (Power). سيدأ جهازكم بالعمل وستلاحظون ظهور رمز الضاغط الهوائي والمرروحة على الشاشة. ومن اجل اطفاء الجهاز اضغطوا على الزر (Power) ايضاً، وسينطفئ الجهاز.

تعيين الدرجة: استمروا بالضغط على زر التعيين او الضبط (Set). ستلاحظون ظهور عبارة او اشارة الدرجة على شكل ظهور وانطفاء الاشارة وفى اعلى الجهة اليمنى من الجهاز. وستظهر الدرجة التي تم ضبط الجهاز عليها. وستستطيعون ضبط الدرجة التي تودون ان يعمل عليها جهازكم، وذلك عبر استخدام الزر العلوى والزر السفلى. اضغطوا على زر التعيين او الضبط (Set). وسيبدا قيمة الضبط بالظهور والانطفاء وبعد ذلك تعود الشاشة الى حالتها الطبيعية. وسيتم تعيين او ضبط القيمة او الدرجة التي تتغونها. سيعمل الجهاز بفارق 3 + درجات عن درجة الضبط التي تمت.

الإندارات الإندارات المفتوحة

انذار الباب 'dA':

لو تم فتح باب متوjunction أو جهازاً لفترة طويلة إلى درجة تأثير درجات حرارته الداخلية، تظهر على الشاشة عبارة او اشارة 'dA' مذكرة ضرورة إغلاق باب الجهاز. وبعد إغلاق الباب تعود العبارة او الاشارة إلى حالتها الطبيعية. (هذه الخاصية او الميزة لا تتوارد في جميع الأجهزة او المنتوجات).

انذار الحرارة العالمية 'HA':

الأسباب: إن زيادة وضع المنتوجات داخل الجهاز او تعبيته بشكل مفرط يتسبب في سد قنوات الهواء داخل الجهاز.
الحل: حينما تقومون بتنعية الجهاز قوموا بتعبئته وفق الإرشادات المذكورة في كراسة دليل المرشد.

الأسباب: عدم اشتغال مروحة المبخر.

الحل: تأكيدي يعني عطل المعلمات الرقمية. قوموا بالاتصال بمكتب الخدمة التقنية.

الأسباب: ترك باب الجهاز مفتوحاً

الحل: بعدهما تناكروا من اغلاق باب الجهاز يجب ان يصل الجهاز الى درجة الحرارة المطلوبة خلال 40 دقيقة.

الأسباب: القيام بلي او تنعية الجهاز بالمنتوجات التي تعطي الحرارة قبل ان يبرد داخل الجهاز.

الحل: عندما تحدث مشكلة ما في جهازكم ومن اجل ان لا تقصد الاغنية الموجودة داخلها وعند وصول درجة حرارة المقصورة او الحجرة الى درجة ما، توقف المراوح عن العمل. ولو تم تعبيبة الجهاز بالمنتوجات التي تعطي الحرارة من دون ان يبرد داخل الجهاز فلن تعمل مراوح الجهاز اذاك ولن تختفي درجة حرارة المقصورة او الحجرة نتيجة ذلك. لذلك قبل القيام بعملية تعبيبة الجهاز اتركوا الجهاز كي يصل الى درجة المطلوبة ومن ثم قوموا بتنعية الجهاز.

انذار الحرارة المنخفضة 'LA':

الأسباب: عطل المحسسات القارئة للحرارة.

الحل : يظهر على لوحة السيطرة او التحكم رمز يدل عن اي المحسسات القارئة التي اصابتها العطل مثل P1، P2 او P3. وحينها عليكم الاتصال بمكتب الخدمات التقنية.

الأسباب: عطل الترمومسات الرقمية.

الحل : عليكم الاتصال بمكتب الخدمات التقنية.

انذار المحسسات القارئة للحرارة 'P1، P2، P3':

الأسباب: عطل المحسسات القارئة للحرارة

الحل : على لوحة السيطرة او التحكم رمز يدل عن اي المحسسات القارئة التي اصابتها العطل مثل P1، P2 او P3. وحينها عليكم الاتصال بمكتب الخدمات التقنية.

P1 اجهزة انذار لأجهزة استشعار الترمومسات الرقمي

الأسباب: خطأ في أجهزة استشعار يقرأ الحرارة

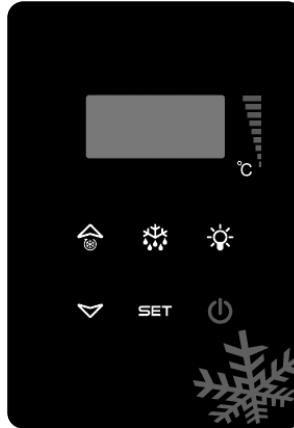
الحلول: ستظهر أيقونة على لوحة التحكم تظهر البروبون الذي تعطل P1، تواصلوا مع الخدمات التقنية.

تحذير هام

لقد تم القيام في مصنعتنا بعيار لوحات التحكم الرقمية بشكل خاص من أجل إمكانية عمل المنتج بالشكل الأصصح. لا تقوموا بتغير أي معلمات للوحة التحكم دوننا عن عيار الحرارة الداخلية. وعكس ذلك، من الممكن حدوث انخفاض واضح أو حدوث مشاكل كبيرة في أداء الجهاز.

لوحة تحكم ديكسل

VN7-M-WP, VL7-M-WP, VN7-MG-WP, VL7-MG-WP, BN7-M-WP, BL7-M-WP, BN7-MG-WP, BL7-MG-WP, VN7-WP, VL7-WP, VN7-G-WP, VL7-G-WP, BN7-WP, BL7-WP, BN7-G-WP, BL7-G-WP, VN14-WP, VL14-WP, VN14-G-WP, VL14-G-WP, BN14-WP, BL14-WP, BN4-G-WP, BL14-G-WP, VN7/2-WP, VL7/2-WP, VN7-P-WP, VL7-P-WP, VN14-P-WP, VL14-P-WP, VN7-RO-WP, VL-RO-WP, VN7-ST-WP, VN14-ST-WP, CGN1-WP, CGN2-ST-WP, CGN3-ST-WP, CGN4-ST-WP, VNN7-WP, VNL7-WP, VNN14-WP, VN21-WP, VN14-M-WP, VL14-M-WP, VN14-MG-WP, VL14-MG-WP, BN14-M-WP, BL14-M-WP, BN14-MG-WP, BL14-MG-WP, BN4-WP, BL4-WP, BF4-WP, BL4-G-WP, BN4-G-WP, CSN2-WP, CGN2-WP, CSL2-WP, CGL2-WP, BSN2-WP, BGN2-WP, BSL2-WP, BGL2-WP, CSN3-WP, CGN3-WP, CSL3-WP, CGL3-WP, BSN3-WP, BGN3-WP, BSL3-WP, BGL3-WP, CSN4-WP, CGN4-WP, CSL4-WP, CGL4-WP, BSN4-WP, BGN4-WP, BSL4-WP, BGL4-WP, CSN4-G-WP, CGL2-G-WP, CGN2-E-WP, CSN3-E-WP, CSN3-E-WP, CGN3-E-WP, CSN4-E-WP, CGL3-G-WP, CSL3-G-WP, CGL4-G-WP, CSL4-G-WP, CGN2-BG-WP, CGN4-BG-WP, CSN2-E-WP, CGN4-E-WP, CGN2-MT-WP, CSN2-MT-WP, CGN3-MT-WP, CSN3-MT-WP, CGN4-MT-WP, CSN4-MT-WP, CGN2-2G-WP, CGN3-2G-WP, CGN4-2G-WP, CGN2-2WP, CGN3-3WP, CGN4-4WP, CGN2-P-WP, CGN3-P-WP, CGN4-P-WP, CGN2-M-WP, CGN3-M-WP, USN2-WP, UGN2-WP, UGN2-SH-WP, UGN4-SH-WP, MGN2-WP, MGN3-WP, MGN4-WP, MPN2-WP, MPN3-WP, MPN4-WP, MGA2-04-WP, MGA3-04-WP, MGA4-04-WP, MGA2-06-WP, MGA3-06-WP, MGA4-06-WP, MGN1-4G-WP, MGN3-7G-WP, MGN4-9G-WP, MGN4-9G-WP, MPN2-4G-WP, MPN3-7G-WP, MPN4-PG-WP, CGN2-YM-WP, CGN3-YM-WP, CGN-YM-WP, CGN2-YM-M-WP, CGN3-YM-M-WP, CGN4-YM-M-WP, CGN2-SG-WP, CGN3-SG-WP, CGN4-SG-WP, BGN2-SG-WP, BGN3-SG-WP, BGN4-SG-WP, CGN2-SGC-WP, CGN3-SGC-WP, CGN4-SGC-WP, BGN2-SGC-WP, BGN3-SG-WP, BGN4-SG-WP, KCN2-WP, KCN3-WP, CGN2-OG-WP, CGN3-OG-WP, CGN4-OG-WP, CGN2-OG-WP, CGN3-OG-WP, CGN4-OG-WP, CGN2-3G-WP, CGN3-4G-WP, CGN4-5G-WP, BGN2-3G-WP, BGN3-4G-WP, BGN-5G-WP, CGN2-S-WP, CGN3-S-WP, CGN4-S-WP, BGN2-WPG-WP, BGN3-WPG-WP, BGN4-WPG-WP, BGH2-WPG-WP, HGH2-WPG-WP, HGH3-WPG-WP, BGH4-WPG-WP, BGH2-WPG-WP, BGH3-WPG-WP, BGH4-WPG-WP, PZT155-WP, PZT210-WP, DSP155-WP, DSP210-WP, BZT155-WP, BZT210-WP, PZT155-D-WP, PZT210-D-WP, DSP155-D-WP, DSP210-D-WP, BZT155-D-WP, BZT210-D-WP, PZT160-3D-WP, PZT215-3D-WP, BZT160-3D-WP, BZT210-3D-WP, PMN155-WP, PMN210-WP, BMN155-WP, BMN210-WP, PPN2-G-WP, PPL2-G-WP, PPN3-G-WP, BPN2-G, BPL2-G-WP, BPN3-G-WP, BPL3-G-WP, SSN1-WP, SSN2-WP, SSN3-WP, SSN4-WP, PPN3-G-WP, BPN2-G, PPN2-WP, PPL2-WP, PPN3-WP, PPL3-WP, BPN2-WP, BPL2-WP, BPN3-WP, BPL3-WP, PPN2-G-WP, PPL2-G-WP, KGN2-WP, KGN3-WP, KGN4-WP, KSN2-WP, KSN3-WP, KSN4-WP, SSN2-WP, SSN3-WP, SSN4-WP, GRN-VN9-EV-WP, GRN-PA-VN10-WP, GRN-PA-VN20-WP, GRN-CGN2-M-WP, GRN-CGN3-M-WP, GRN-CGN4-M-WP, GRN-BN9-EV-WP, GRN-PA-BN10-WP, GRN-PA-BN20-WP, GRN-BGN2-M-WP, GRN-BGN3-M-WP, GRN-BGN4-M-WP, GRN-CGL2-M-WP, GRN-CGL3-M-WP, GRN-CGL4-M-WP, GRN-BL9-EV-WP, GRN-PA-BL10-WP, GRN-PA-BL20-WP, GRN-BGL2-M-WP, GRN-BGL3-M-WP, GRN-BGL4-M-WP, GRN-VL9-EV-WP, GRN-PA-VL10-WP, GRN-PA-VL20-WP, GRN-CSN2-M-WP, GRN-CSN3-M-WP, GRN-CSN4-M-WP, GRN-CSL2-M-WP, GRN-CSL3-M-WP, GRN-CSL4-M-WP,



▲ من أجل اظهار قيمة الضبط، وتنبيهها أو يقوم باختيار احدى الدرجات عندما يكون الجهاز على وضع البرمجة أو يقوم بالموافقة على احدى العمليات.

● يعمل على بدء تنويب الجليد يدوياً. اضغطوا عليه لمدة 3 ثواني.

● يعمل على الانتقال ما بين رموز المقاييس حينما يكون الجهاز على وضع البرمجة أو يعمل على زيادة القيمة الظاهرة.

● يعمل على الانتقال ما بين رموز المقاييس حينما يكون الجهاز على وضع البرمجة أو يعمل على تقليل القيمة الظاهرة.

تتميز لوحات سيطرة فرينيوكس على أنها تقدم وظائف مختلفة بميزاتها المختلفة، وذلك من أجل عدم تدهور أو انحلال المنتوجات التي تقومون بحفظها داخل المجمدة ومن أجل استيعاب المشاكل التي قد تحدث بسهولة.

فتح الجهاز: اضغطوا على الزر (Power). سيدأ جهازكم بالعمل وستلاحظون ظهور رمز الصاغط الهوائي والمروحة على الشاشة. ومن أجل إطفاء الجهاز اضغطوا على الزر (Power) أيضاً، وستنطفيء الجهاز.

تعيين الدرجة: استمرروا بالضغط على زر التعيين او الضبط (Set). ستلاحظون ظهور عبارة او اشارة الدرجة على شكل ظهور وانفاس الاشارة وفي أعلى الجهة اليمنى من الجهاز. وستظهر الدرجة التي تم ضبط الجهاز عليها. وستستطيعون ضبط الدرجة التي تودون ان يعمل عليها جهازكم، وذلك عبر استخدام الزر العلوي والزر السفلي. اضغطوا على زر التعيين او الضبط (Set). وسيتم قيادة الضبط بالظهور والانفاس وبعد ذلك تعود الشاشة إلى حالتها الطبيعية. وسيتم تعيين او ضبط القيمة او الدرجة التي تتغونها. سيعمل الجهاز بفارق 3 + درجات عن درجة الضبط التي تمت.

الإذارات الإذارات المفتوحة

انذار الباب 'dA': لو تم فتح باب منتوجنا أو جهازنا لفترة طويلة الى درجة تأثير درجات حرارته الداخلية، تظهر على الشاشة عبارة او اشارة 'dA' محدزة ضرورة اغلاق باب الجهاز. وبعد اغلاق الباب تعود العبارة او الاشارة الى حالتها الطبيعية. (هذه الخاصية او الميزة لا تتوارد في جميع الاجهزء او المنتوجات).

انذار الحرارة العالمية 'HA': الاسباب: إن زيادة وضع المنتوجات داخل الجهاز او تعينه بشكل مفرط يتسبب في سد قنوات الهواء داخل الجهاز.
الحل: حينما تقومون بتنعيم الجهاز قوموا بتنعيمه وفق الارشادات المذكورة في كراسة دليل المرشد.
الاسباب: عدم اشتغال مروحة المبخر.
الحل: تأئي يعني عطل المعلمات الرقمية. قوموا بالاتصال بمكتب الخدمة التقنية.
الاسباب: ترك باب الجهاز مفتوحاً.
الحل: بعدما تناكروا من اغلاق باب الجهاز يجب ان يصل الجهاز الى درجة الحرارة المطلوبة خلال 40 دقيقة.
الاسباب: القيل بلى او تنعيم الجهاز بالمنتوجات التي تعطي الحرارة قبل ان يبرد داخل الجهاز.
الحل: عندما تحدث مشكلة ما في جهازكم ومن أجل ان لا تفسد الاغنية الموجودة داخلها وعند وصول درجة حرارة المقصورة او الحجرة الى درجة ما، توقف المراوح عن العمل. ولو تم تعينه الجهاز بالمنتوجات التي تعطي الحرارة من دون ان يبرد داخل الجهاز فإن تعمل مراوح الجهاز اذاك وإن تختنق درجة حرارة المقصورة او الحجرة نتيجة ذلك. لذلك قبل القيام بعملية تعينة الجهاز اتركوا الجهاز كي يصل الى الدرجة المطلوبة ومن ثم قوموا بتنعيمه.

انذار الحرارة المنخفضة 'LA': الاسباب: عطل المحسسات القارنة للحرارة.
الحل : يظهر على لوحة السيطرة او التحكم رمز يدل عن اي المحسسات القارنة التي اصابتها العطل مثل P1، P2 أو P3. وحينها عليكم الاتصال بمكتب الخدمات التقنية.
الاسباب: عطل الترمومسات الرقمية.
الحل : عليكم الاتصال بمكتب الخدمات التقنية.

P1 انذار المحسسات القارنة للحرارة 'P1', 'P2', 'P3': الاسباب: عطل المحسسات القارنة للحرارة
الحل : على لوحة السيطرة او التحكم رمز يدل عن اي المحسسات القارنة التي اصابتها العطل مثل P1، P2 أو P3. وحينها عليكم الاتصال بمكتب الخدمات التقنية.

P1 اجهزة انذار لأجهزة استشعار الترمومسات الرقمي
الاسباب: خطأ في أجهزة استشعار يقرأ الحرارة
الحلول: ستظهر أيقونة على لوحة التحكم تشير البروبون الذي تعطل P1، تواصلوا مع الخدمات التقنية.
تحذير هام
لقد تم القيام في مصنوعنا بعيار لوحات التحكم الرقمية بشكل خاص من أجل إمكانية عمل المنتج بالشكل الأصح. لا تقوموا بتغيير أي معلمات لوحة التحكم دوناً عن عيار الحرارة الداخلية. وعكس ذلك، من الممكن حدوث انخفاض واضح أو حدوث مشاكل كبيرة في أداء الجهاز.

BB150, BB250, BB350, SS150, SS250, SS350, BB250-SL, BB350-SL, BN4, BF4, DSP-100, DSP-140, DSP-155, DSP-160, DSP-186, DSP-210, DSP-215, SB-300, SS-300, PPN2-ST, PPN3-ST, VN7-ST, VN14-ST, BN7-ST, BN14-ST, CGN2-ST, CGN3-ST, CGN4-ST, BGN2-ST, BGN3-ST, BGN4-ST, CSN2-ST, CSN3-ST, CSN4-ST, BSN2-ST, BSN3-ST, BSN4-ST



تحذير أو ملاحظة مهمة: عند عدم اجراء اي عملية خلال 30 ثانية بمقاييس الحرارة الرقمية، يقوم المقياس الحراري الرقمي بالتأمين او القفل الذاتي. وعند الضغط عليه لأول مرة تظهر على الشاشة زمرة او اشارة (LOC). ومن اجل فتح القفل المذكور قوموا بالضغط على اي زر ولمدة ثانيةين (2) وسترون اشارة او رمز (UnL) قد ظهرت على الشاشة، وبعد ذلك من الممكن القيام بعملية على المقياس الرقمي.

(1) الزر الذي يقوم بتشغيل واطفاء طاقة الجهاز.

▲ يتم استخدامه من اجل عملية ازالة او تدويب الصقعي اليدوية (اضغطوا على الزر 4 ثواني).

◀ يعمل على الانتقال ما بين رموز المقياس حينما يكون الجهاز على وضع البرمجة او يعمل على زيادة القيمة الظاهرة.

◀ يعمل على الانتقال ما بين رموز المقياس حينما يكون الجهاز على وضع البرمجة او يعمل على تقليل القيمة الظاهرة.

SET من اجل اظهار قيمة الضبط، وتغييرها او يقوم باختيار احدى الدرجات عندما يكون الجهاز على وضع البرمجة.

المؤشرات الإيضاحات (LED)

مؤشر الضاغط الهوائي. عندما يشتعل او يضيء بشكل ثابت يأتي بمعنى يعطي الدائرة. وعندما يضيء وينطفئ يأتي بمعنى انه يتم تغيير قيمة (SET) او بأن العملية في حيز الاعداد من اجل العمل.

مؤشر تدويب الصقعي. عندما يشتعل او يضيء بشكل ثابت يأتي بمعنى ان عملية التدويب تعمل.

مؤشر جهاز التبخير. عندما يشتعل او يضيء بشكل ثابت يأتي بمعنى ان مروحة جهاز التبخير تعمل.

مؤشر الدرجة المئوية. عندما يشتعل او يضيء بشكل ثابت يأتي بمعنى ان القياس بالدرجة المئوية.

مؤشر درجة فهرنهايت. عندما يشتعل او يضيء بشكل ثابت يأتي بمعنى ان القياس بدرجة فهرنهايت.

مؤشر توفير الطاقة. عندما يشتعل او يضيء بشكل ثابت يأتي بمعنى ان وضعية توفير الطاقة في حيز العمل. وفي هذه الوضعية تختفي المؤشرات الاخرى من على الشاشة. ومن اجل مشاهدة احدى المقياسات اضغطوا على اي زر.

Loc. يأتي بمعنى ان لوحة المفاتيح او المعلمات قد تم غلقها او قفلها. من اجل فتحها اتبعوا التعليمات او الاجراءات.

UnL. ي يأتي بمعنى ان لوحة المفاتيح او المعلمات مفتوحة.

تحذيرات هامة

تحتوي لوحات التحكم فرينيوكس على وظائف مختلفة لمنع فساد المنتجات وإمكانية التعرف وبسهولة على مشاكل المنتجات المحفوظة ضمن غرفة التبريد لما تنتفع به من خصائص ومميزات مختلفة.

تحذيرات هامة: إن القيام بإغلاق المنتج من لوحة التحكم، فقط يؤمن لكم الانتقال إلى وضعية stand-by power الموجود على العلبة الكهربائية للمنتج أو قوموا بسحب الكابل الكهربائي من المقابس الكهربائي من أجل قطع التيار الكهربائي القائم إلى لوحة التحكم. كلما قمتم بقطع الطاقة القادمة إلى لوحة التحكم فإن المنتج سوف يعي ذلك على أنه انقطاع بالتيار الكهربائي، وسوف يعطي إنذاراً فيما يتعلق بالقطع التيار الكهربائي عند تشغيلكم له مرة أخرى.

فتح المنتج: قوموا بالضغط على مفتاح أو زر power لمدة 4 ثواني.

تبين الدرجة: قوموا بالضغط على SET من أجل إدخال قيمة درجة الحرارة المطلوبة. وبعد القيام بسحب يدكم عن مفتاح SET فإنه بإمكانكم القيام بتغيير القيمة المبينة باستخدام مفتاح \wedge و \vee . وبعد القيام بالتغييرات المطلوبة قوموا بالضغط والسحب مرة أخرى على مفتاح SET. يتمتع الجهاز على قيمة فروق 3+ درجة.

مميزات H.A.C.C.P: سوف يقوم مؤشر Led الإنذار على الشاشة بالإشتعال والإطفاء في حال وجود إنذار جاهز في ذاكرة الجهاز.

الإذارات التوضيح

انذار الحرارة العالية 'AH':

الأسباب: إن زيادة وضع المنتجات داخل الجهاز او تعينته بشكل مفرط يتسبب في سد قوات الهواء داخل الجهاز.
الحل: حينما تقومون بتعبئة الجهاز قوموا بتثبيته وفق الإرشادات المذكورة في كراسة دليل المرشد.

الأسباب: عدم اشتغال مروحة المبر器.
الحل: تأكي بمعنى عطل المعلومات الرقمية. قوموا بالاتصال بمكتب الخدمة التقنية.

الأسباب: ترك باب الجهاز مفتوحاً
الحل: عندما تأتلكوا من اغلاق باب الجهاز يجب ان يصل الجهاز الى درجة الحرارة المطلوبة خلال 40 دقيقة.

الأسباب: القيام بلي او تعبئة الجهاز بالمنتجات التي تعطي الحرارة قبل ان يبرد داخل الجهاز.
الحل: عندما تحدث مشكلة ما في جهازكم ومن اجل ان لا تفسد الاختيارة الموجودة داخلها وعند وصول درجة حرارة المقصورة او الحرارة الى درجة ما، توقف المراوح عن العمل. ولو تم تعبئة الجهاز بالمنتجات التي تعطي الحرارة من دون ان يبرد داخل الجهاز فلن تعمل مراوح الجهاز ابداً ولن تتخصص درجة حرارة المقصورة او الحرارة نتيجة ذلك، لذلك قبل القيام بعملية تعبئة الجهاز اتركوا الجهاز كي يصل الى الدرجة المطلوبة ومن ثم قوموا بتعبئته.

انذار الحرارة المنخفضة 'AL':

الأسباب: عطل المحسنات الفارنة للحرارة.
الحل : يظهر على لوحة السيطرة او التحكم رمز يدل عن اي المحسنات الفارنة التي اصابتها العطل مثل P1, P2 او P3. وحينها

عليكم الاتصال بمكتب الخدمات التقنية.

الأسباب: عطل الترمومسات الرقمية.
الحل : عليكم الاتصال بمكتب الخدمات التقنية.

انذار الباب 'Ia': منه مفتاح الباب. اذا بقي الباب مفتوحة لأكثر من دقيقة سيبدأ المنبه بالعمل. سيتوقف المنه عن العمل عند اغلاقكم الباب. اذا كان المنه مستمراً قوموا بتفقد وصلات مفتاح الباب. قوموا بالتواصل مع مركز الخدمات المعتمد اذا استمر المنه بالعمل.

انذار الدخول ذات الوظائف المتعددة 'IA': منه انقطاع الكهرباء. اذا انقطعت الطاقة الكهربائية التي تصل إلى النظام، يبدأ بإصدار منه. حينها قوموا بالتواصل مع مركز الخدمات المعتمد.

الإنذار بدرجة حرارة مفرطة للمكفت 'COH': تظهر وصول قيمة الحرارة التي تستوعبها أجهزة استشعار المكفت إلى أول نقطة حساسة. الرجاء القيام بسحب كابل الجهاز والقيام بتنظيف المكفت. بعد الانتظار لمدة 30 دقيقة يمكنكم القيام بإعادة تشغيل الجهاز. اذا استمر المنه بالعمل حينها قوموا بالتواصل مع مركز الخدمات المعتمد.

انذار عن غلق الصناغط' CSd':

تظهر وصول قيمة الحرارة التي تستوي بها أجهزة استشعار المكثف إلى أعلى نقطة حساسة. في هذه الحالة سيتوقف الضاغط (الكمبريسر) عن العمل وسيتم قطع مصدر الكهرباء عن الجهاز. الرجاء القيام بتفقد المكثف والقيام بتنظيفه. بعد الانتظار لمدة 60 دقيقة يمكنكم القيام بإعادة تشغيل الجهاز. في حال عودة منه COH أو CSd من جديد قوموا بالتواصل مع مركز الخدمات المعتمد.

نصائح هامة:

يمكن أن تصدر منبهات COH و CSd في الحالات التي تكون فيها درجة حرارة الوسط الذي يعمل فيه الجهاز أكثر من العادة. في هذه الحالات يرجى الانتباه على تهوية وسط العمل. في حال عدم القيام بالتدخل المذكور نتيجة لهذه المنبهات، لن تكون قادرًا على إلغاء الصناغط الناتجة عن ذلك ضمن إطار الكفالة.

dFd' إنذار مانع الصفيح تظهر: أن الجهاز بقي لأقصى مدة في مزيل الثلوج (بيفريز) في الفريز ولكنه سيتم الاستمرار في الجليد بسبب عدم الوصول إلى درجة حرارة التذويب (بيفريز). الرجاء القيام بوضع الجهاز بديوبا لوضع مزيل الثلوج (بيفريز)؛ للقيام قوموا بالضغط لمدة 4 ثانية على زر مزيل الثلوج (بيفريز) الموجود على المؤشر. إذا استمر المنبه قوموا بالتواصل مع مركز الخدمات المعتمد.

من أجل إعادة المعلمات إلى حالة ضبط المصنع:

تأكدوا قبل كل شيء من عدم كون وضعية الجهاز في وضع الانتظار (stand by)، وتأكدوا من أن يكون قفل المفاتيح مفتوحًا.

اضغطوا على الزر SET لمدة 4 ثانية. وستنطهر على الشاشة رمز أو مؤشر "PA".
 اضغطوا على الزر SET واسحبوا يدكم بسرعة.
 واستخدموا ازرار التزييد والتقصيص خلال 15 ثانية. ثم ادخلوا الرقم او الرمز (149) كرمز RESETLEME المرور لعملية إعادة التعيين
 اضغطوا على الزر SET واسحبوا يدكم بسرعة وانتظروا لمدة 15 ثانية من دون القيام بأي عمل او تدخل آخر في الجهاز.
 وسيظهر على الشاشة الرمز "dEF".
 اضغطوا على الزر SET
 واستخدموا ازرار التزييد والتقصيص (الزر العلوي والسفلي) خلال 15 ثانية واجعلوا القيمة 4.
 اضغطوا على الزر SET واسحبوا يدكم بسرعة. وستنطهر على الشاشة "-----" على شكل تضيء وتطفىء. وبعدها ستنتهي او ستتكل العملية.
 قوموا بقطع التيار الكهربائي للجهاز وقوموا بإعادة التيار بعد ذلك.

تحذير هام

لقد تم القيام في مصنوعنا بعيار لوحات التحكم الرقمية بشكل خاص من أجل إمكانية عمل المنتج بالشكل الأصحيح. لا تقوموا بتغيير أي معلمات لوحة التحكم دونًا عن عيار الحرارة الداخلية. وعكس ذلك من الممكن حدوث انخفاض واضح أو حدوث مشاكل كبيرة في أداء الجهاز.

VN8,VL8,VN8-G,VL8-G,VN7-M,VL7-M,VN7-MG,VL7-MG,VN7-M,VN7-MG,VL7-MG,VN7,VL7,VN7-G,VL7-G,
 VN15,VL15,VN15-G,VL15-G,VN14-M-G,VL14-M-G,VN14-M-G,VN14-G,VL14-G,VN7-P,VL7-P,VN14-P,VL14-P,
 VN7-PG,VL7-PG,VN14-PG,VL14-PG,VN7-ROVL7-RO ,VN7-ST ,VN14-ST,CGN2-ST,CGN3-ST,CGN4-ST,WN13-G,
 WL13-G,GN13-G,GL13-G,WN6-G,WL6-G,GN6-G,GL6-G,SN6-G,SL6-G,VNN7,VNL7,VNN14,VNL14,VN21,CGN2-3SGC
 CLL2,CLL3,CSN2,CGN2,CGL2,CSL2,CSN3,CGN3,CSL3,CGL3,CSN4,CGN4,CGL4,CGN3-4SGC,CSL4,CSNL4,CGNL4,
 CGN2-G,CGN3-G,CGN4-G,KCN2,KCN3,KCN4,CSN2-E,CSN3-E,CSN4-E,CGN2-E,CGN3-E,CGN4-E,CGN2-MT,CGN3-MT,
 CGN4-MT,CSN2-MT,CSN3-MT,CSN4-MT,CGN2-2G,CGN3-2G,CGN4-2G,USN2,USN3,USN4,UGN2,UGN3,UGN4,USL2,USL3,
 USL4,UGL2,UGL3,UGL4,MGN2,MGN3,MGN4,MPN2,MPN3,MPN4,MGN2-4G,MGN3-7G,MGN4-9G,MPN2-4G,MPN3-7G,MPN4-9G,
 CGN2-YM,CGN3-YM,CGN4-YM,CGN2-SG,CGN3-SG,CGN4-SG,BGN2-SG,BGN3-SG,BGN4-SG,CGN2-SGC,CGN3-SGC,CGN4-SGC ,
 CGN2-OG,CGN3-OG,CGN4-OG,CGN2-S,CGN3-S,CGN4-S,CGN2-TG,CGN3-TG,CGN4-TG,PZT155,PZT155-D,PZT210,PZT210-D
 PZT160-3D,PZT215-3D,PMN155,BMN155 ,BZT155,BZT155-D,BZT210,BZT210-D,CGN2-G,CGN3-G,PMN210,BMN210,PPN2-G,
 PPN3-G,PPL2-G,PPL3-G,BSN1,BSL1,BN14,BL14-G,BL14-G,BN7,BN7-G,BL7,BSN2,BSN3,BSN4,
 BGN2,BGN3,BGN4,BSL2,BSL3,BSL4,BGL2,BGL3,BGL4,SB1,VN21/A,VN21/B,VN21/C,B,CGN3-5SGC ,CSN2-R,CGN2-R,
 CSN3-R,CGN3-R,CSN4-R,CGN4-R,CGN2-3G,CGN3-4G,CGN4-5G,BGN2-3G,BGN3-4G,BGN4-5G,BN14-M,BL14-M,BN14-MG,
 BL14-MG,CGN2-YM,CGN3-YM,CGN4-YM,KGN2,KGN3,KGN4,KSN2,KSN3,KSN4,SSN2,SSN3,SSN4,GRN-VN9-EV,
 GRN-PA-VN10,GRN-PA-VN20,GRN-CGN2-M,GRN-CGN3-M,GRN-CGN4-M,GRN-BN9-EV,GRN-PA-BN10,GRN-PA-BN20,
 GRN-BGN2-M,GRN-BGN3-M,GRN-BGN4-M,GRN-CGL2-M,GRN-CGL3-M,GRN-CGL4-M,GRN-BL9-EV,GRN-PA-BL10,
 GRN-PA-BL20,GRN-BGL2-M,GRN-BGL3-M,GRN-BGL4-M,GRN-VL9-EV,GRN-PA-VL10,GRN-PA-VL20,GRN-CSN2-M,
 GRN-CSN3-M,GRN-CSN4-M,GRN-CSL2-M,GRN-CSL3-M,GRN-CSL4-M,



تحذير أو ملاحظة مهمة: عند عدم اجراء اي عملية خلال 30 ثانية بقياس الحرارة الرقمية، يقوم المقياس الحراري الرقمي بالتنبئين او القفل الذاتي. وعند الضغط عليه لأول مرة تظهر على الشاشة زمرة او اشارة (LOC). ومن اجل فتح القفل المذكور قوموا بالضغط على اي زر ولمدة ثانيةتين (2) وسترون اشارة او رمز (Unl) قد ظهرت على الشاشة، وبعد ذلك من الممكن القيام بعملية على المقياس الرقمي.

① الزر الذي يقوم بتشغيل واطفاء طاقة الجهاز.

↗ يتم استخدامه من اجل عملية ازالة او تدويب الصفيحة اليدوية (اضغطا على الزر 4 ثواني).

◀ يعمل على الانتقال ما بين رموز المقياس حينما يكون الجهاز على وضع البرمجة او يعمل على زيادة القيمة الظاهرة.

◀ يعمل على الانتقال ما بين رموز المقياس حينما يكون الجهاز على وضع البرمجة او يعمل على تقليل القيمة الظاهرة.

SET من اجل اظهار قيمة الضبط، وتغييرها او يقوم باختيار احدى الدرجات عندما يكون الجهاز على وضع البرمجة.

 مؤشر الضاغط الهوائي. عندما يشتعل او يضيء بشكل ثابت يأتي بمعنى يعطي الدائرة. وعندما يضيء وينطفى يأتي بمعنى انه يتم تغيير قيمة (SET) أو بأن العملية في حيز الاعداد من أجل العمل.

 مؤشر تذويب الصقيع. عندما يشتعل او يضيء بشكل ثابت يأتي بمعنى ان عملية التذويب تعمل.

 مؤشر جهاز التبخير. عندما يشتعل او يضيء بشكل ثابت يأتي بمعنى ان مروحة جهاز التبخير تعمل.

 °C مؤشر الدرجة المئوية. عندما يشتعل او يضيء بشكل ثابت يأتي بمعنى ان القياس بالدرجة المئوية.

 °F مؤشر درجة فهرنهايت. عندما يشتعل او يضيء بشكل ثابت يأتي بمعنى ان القياس بدرجة فهرنهايت.

 مؤشر توفير الطاقة. عندما يشتعل او يضيء بشكل ثابت يأتي بمعنى ان وضعية توفير الطاقة في حيز العمل. وفي هذه الوضعية تخفى المؤشرات الاخرى من على الشاشة. ومن أجل مشاهدة احدي المقاييس اضغطوا على اي زر.

 Loc. يأتي بمعنى ان لوحة المفاتيح او المعلومات قد تم غلقها او قفلها. من اجل فتحها اتبعوا التعليمات او الاجراءات.

 UnL. يأتي بمعنى ان لوحة المفاتيح او المعلومات مفتوحة.

تحذيرات هامة

تحتوي لوحات التحكم فريبوكس على وظائف مختلفة لمنع فساد المنتجات وإمكانية التعرف وبمسؤولية على مشاكل المنتجات المحفوظة ضمن غرفة التبريد لما تنتفع به من خصائص وميزات مختلفة.

تحذيرات هامة: ان القيام بإغلاق المنتج من لوحة التحكم، فقط يؤمن لكم الانتقال الى وضعية stand-by power الموجود على العلبة الكهربائية للمنتج أو قوموا بسحب الكابل الكهربائي من المقفس الكهربائي من أجل قطع التيار الكهربائي القائم الى لوحة التحكم. كلما قمنتم بقطع الطاقة القادمة الى لوحة التحكم فان المنتج سوف يعي ذلك على أنه انقطاع بالتيار الكهربائي، وسوف يعطي إنذاراً فيما يتعلق بانقطاع التيار الكهربائي عند تشغيلكم له مرة أخرى.

فتح المنتج: قوموا بالضغط على مفتاح أو زر power لمدة 4 ثواني.

تعيين الدرجة: قوموا بالضغط على SET من أجل إدخال قيمة درجة الحرارة المطلوبة. وبعد القيام بسحب يدكم عن مفتاح SET فإنه يمكنكم القيام بتغيير القيمة المبينة باستخدام مفاتيح Δ و ∇ . وبعد القيام بالتغيرات المطلوبة قوموا بالضغط والسحب مرة أخرى على مفتاح SET. يتمتع الجهاز على قيمة فوق +3 درجة.

ميزات H.A.C.C.P: سوف يقوم مؤشر Led الإنذار على الشاشة بالإشتعال والإلطفاء في حال وجود إنذار جاهز في ذكرة الجهاز.

الإذارات التوضيح

اذار الحرارة العالمية 'AH':

الإسباب: إن زيادة وضع المنتجات داخل الجهاز أو تعبته بشكل مفرط يتسبب في سد قنوات الهواء داخل الجهاز.
الحل: حينما تقومون بتبيينه الجهاز قوموا بتبنته وفق الإرشادات المذكورة في كراسة دليل المرشد.

الإسباب: عدم اشتغال مروحة المبرد.
الحل: تأثير يأتي بمعنى عطل المعلومات الرقمية. قوموا بالاتصال بمكتب الخدمة التقنية.

الإسباب: ترك باب الجهاز مفتوحاً.
الحل: بعدما تتأكدوا من اغلاق باب الجهاز يجب ان يصل الجهاز الى درجة الحرارة المطلوبة خلال 40 دقيقة.

الإسباب: القيام بلى أو تبيينه الجهاز بالمنتجات التي تطيي الحرارة قبل ان يبرد داخل الجهاز.
الحل: عندما تحدث مشكلة ما في جهازكم ومن اجل ان لا تنسد الاختنقة الموجودة داخلها وعند وصول درجة حرارة المقصورة او الحرارة الى درجة ما، تتفتت المراوح عن العمل. ولو تم تبيينه الجهاز بالمنتجات التي تطيي الحرارة من دون ان يبرد داخل الجهاز فلن تعمل مراوح الجهاز اذالك ولن تختفي درجة حرارة المقصورة او الحرارة نتيجة ذلك. لذلك قبل القيام بعملية تبيينه الجهاز اتركوا الجهاز كي يصل الى الدرجة المطلوبة ومن ثم قوموا بتبيينه الجهاز.

انذار الحرارة المنخفضة 'AL':

الاسباب: عطل المجرسات القارئة للحرارة.

الحل : يظهر على لوحة السيطرة او الحكم رمز يدل عن اي المجرسات القارئة التي اصابها العطل مثل P1، P2 او P3. وحينها

عليكم الاتصال بمكتب الخدمات التقنية.

الاسباب: عطل الترمومترات الرقمية.

الحل : عليكم الاتصال بمكتب الخدمات التقنية.

انذار الباب 'Id': منبه مقناح الباب. اذا بقي الباب مقنواه لأكثر من دقيقة سيبدأ المنبه بالعمل. سيتوقف المنبه عن العمل عند اغلاقكم الباب. اذا كان المنبه مستمرا فلما قوموا بتقنقق وصلات مقناح الباب. قوموا بالتواصل مع مركز الخدمات المعتمد اذا استمر المنبه بالعمل.

انذار الدخول ذات الوظائف المتعددة 'IA':منبه انقطاع الكهرباء. اذا انقطعت الطاقة الكهربائية التي تصل إلى النظام، يبدأ بإصدار منه. حينها قوموا بالتواصل مع مركز الخدمات المعتمد.

الانذار بدرجة حرارة مفرطة للمكثف 'COH': تظهر وصول قيمة الحرارة التي تستوعبها أجهزة استشعار المكثف إلى أول نقطة حساسة. الرجاء القيام بسحب كابل الجهاز واقليم بتنظيف المكثف. بعد الانتظار لمدة 30 دقيقة يمكنكم القيام بإعادة تشغيل الجهاز. اذا استمر المنبه بالعمل حينها قوموا بالتواصل مع مركز الخدمات المعتمد.

Csd' انذار عند غلق الضاغط :

تظهر وصول قيمة الحرارة التي تستوعبها أجهزة استشعار المكثف إلى أعلى نقطة حساسة. في هذه الحالة سيتوقف الضاغط (الكومبريسر) عن العمل وسيتم قطع مصدر الكهرباء عن الجهاز. الرجاء القيام بتنقق المكثف والقيام بتنظيفه. بعد الانتظار لمدة 60 دقيقة يمكنكم القيام بإعادة تشغيل الجهاز. في حال عودة منه COH او Csd من جديد قوموا بالتواصل مع مركز الخدمات المعتمد.

نصائح هامة:

في الحالات التي تكون فيها درجة حرارة الوسط الذي يعمل فيه الجهاز أكثر من العادة. في هذه الحالات يرجى منبهات COH على تهوية وسط العمل. في حال عدم القيام بالتدخل المذكور نتيجة لهذه المنبهات، لن تكون اعطال الضاغط الناتجة عن ذلك ضمن إطار الكفاله.

انذار مانع الصببع

'dFd': تظهر أن الجهاز بقى لأقصى مدة في مزيل الثلاج (ديفريز) في الفريزر ولكنه سيتم الاستمرار في الجليد بسبب عدم الوصول إلى درجة حرارة التذويب (بيفريز). الرجاء القيام بوضع الجهاز يدويا لوضع مزيل الثلاج (ديفريز)؛ للقيام قوموا بالضغط لمدة 4 ثوانى على زر مزيل الثلاج (ديفريز) الموجود على المؤشر. اذا استمر المنبه قوموا بالتواصل مع مركز الخدمات المعتمد.

من اجل اعادة المعلمات الى حالة ضبط المصنع:

تاكدوا قبل كل شيء من عدم كون وضعية الجهاز في وضع الانتظار (stand by)، وتاكدوا من ان يكون قفل المفاتيح مقنوا.

اضغطوا على الزر SET مدة 4 ثوانى. وستظهر على الشاشة رمز او مؤشر "PA"

اضغطوا على الزر SET واسحبوا يدكم بسرعة.

واستخدموا ازرار التزييد والتقصص خلال 15 ثانية. ثم ادخلوا الرقم او الرمز (149) كرمز RESETLEME المرور لعملية اعادة التعيين

اضغطوا على الزر SET واسحبوا يدكم بسرعة وانتظروا المدة 15 ثانية من دون القيام بأى عمل او تدخل اخر في الجهاز.

وسيظهر على الشاشة الرمز "dEF".

اضغطوا على على الزر SET

واستخدموا ازرار التزييد والتقصص (الزر العلوى والسفلى) خلال 15 ثانية واجعلوا القيمة 4.

اضغطوا على الزر SET واسحبوا يدكم بسرعة. وستظهر على الشاشة "-----" على شكل تصيء وتنطفي. وبعدها ستنتهي او ستتكل العملية.

قوموا بقطع التيار الكهربائي للجهاز وقوموا بإعادة التيار بعد ذلك.

تحذير هام

لقد تم القيام في مصنعنا بعيار لوحات التحكم الرقمية بشكل خاص من أجل إمكانية عمل المنتج بالشكل الأصص. لا تقوموا بتغير أي معلمات لللوحة التحكم دوناً عن عيار الحرارة الداخلية. وعكس ذلك، من الممكن حدوث انخفاض واضح أو حدوث مشاكل كبيرة في أداء الجهاز.

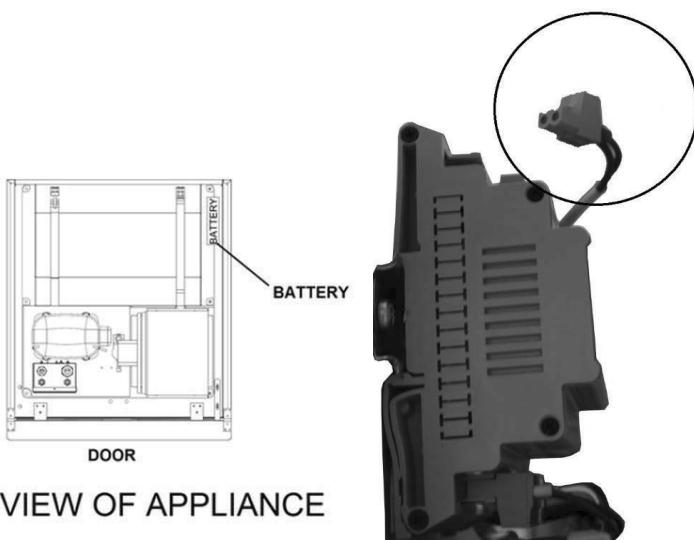
لوحة تحكم مؤشر طبي ومسجل أتش آيه سي سي بي (H.A.C.C.P)



EVX SERIES

EVC SERIES

هناك نوعين (2) مختلفين من المقاييس الرقمية لهذا الجهاز. الأول لوحة السيطرة او التحكم (EVX) والآخر المسجل (EVC)



TOP VIEW OF APPLIANCE

هناك عنين (2) مختفين من المقاييس القياسية لهذا الجهاز. الأولى لوحة السيطرة أو التحكم (EVX) والآخر المسجل (EVC) من أجل التتحقق من مبادئ عمل مجموعة التبريد وقيمة الحرارة، قوموا بوضع لوحة تحكم اي في اكس (EVX) على الطرف الأيسر من الثلاجة يظهر على شاشة هذا المؤشر درجة الحرارة المضبوطة للثلاجة وبالتالي يتم القيام بجميع عمليات التحكم لـ الثلاجة من لوحة التحكم هذه.

لوحة السيطرة أو التحكم (EVX) المؤشر الأيسر

الزر الذي يقىء بتشغيل اطفاء طاقة الجهاز. اضغطوا عليه 4 ثواني.



يتم استعماله من أجل الدخول إلى القائمة في دوائر الإنذارات، ومن أجل فتح مقاييس المعلمات الالكترونية.

- + يتم استعماله من أجل تغيير قيمة المعايير المطبقة في جهاز التحكم. وادخل الصنف العلوي لمددة 3 ثوانٍ تبدأ عملية التبريد السريعة.
- يتم استعماله من أجل تغيير قيمة الضبط، وتغييرها أو يقوم باختيار احدى الدرجات عندما يكون الجهاز على وضع البرمجة أو يقوم بالموافقة على أحدى العمليات.



يتم استعماله من أجل تغيير設定值 (LED) على جهاز التحكم.

المؤشرات (LED) الإضاحات

الزر الذي يقوم بتشغيل اطفاء طاقة الجهاز



- عندما يكون Led الضاغط مضيء بشكل ثابت هذا يعني بأنه يمنح دائرة الإشتعال. إما في حالة الإشتعال والإطفاء فهو يعني وجود تغير في قيمة المجموعة أو الإعداد للدخول إلى دائرة الإشتعال.
- عندما يكون Led مزيل الصدق مضيء بشكل ثابت، هذا يعني بأن مزيل الصدق في حيز العمل. عندما يكون مرورة المبشر مضيء بشكل ثابت هذا يعني بأن مرورة المبشر ضمن الدارة وبخيز العمل.
- عندما يكون Led ضوء الكايين مضيء بشكل ثابت هذا يعني بأن ضوء الكايين ضمن الدارة. مما يؤدي إلى أن المخرج ذو الوظائف المتعددة ضمن الدارة وبخيز العمل.
- عندما يكون Led مرورة المبشر مضيء بشكل ثابت هذا يعني بأن مرورة المبشر ضمن الدارة وبخيز العمل.



عندما يكون Led مرورة المبشر مضيء بشكل ثابت هذا يعني بأن مرورة المبشر ضمن الدارة وبخيز العمل.



يتم القيام بتحقيق المقياس على شكل درجة سيليسيوس عندما يكون Led درجة سيليسيوس °C بشكل ثابت.

يتم القيام بتحقيق المقياس على شكل درجة فهرنهايد عندما يكون Led درجة فهرنهايد °F بشكل ثابت.



عندما يضي Led الإنذار بشكل ثابت هذا يعني بأن الإنذار ضمن الدارة وبخيز العمل.



تحذيرات هامة

تحذيرات تحكم يتوسلون طائفه مختلفه لمنع خساد المنتجات او مكانه التعرف به لامة علما كل المنتجات المحفوظة ضمن فئة التبريد لاما تمنع بهم خصائص مميزه مختلفه.

فتاح المنتج: قرمو بالضغط على مفتاح الفتوح الإغلاق لمدة 2 ثانية، عندها سوف تفتح بروابط المنتج.

تحذير اهتمام: إن إقليماً باغلاً قد ينفث جنارحة التحكم، فقط منكم الانتقام من جنارحة التحكم، قرمو بإغلاق مفتاح power الموجود على العجلة الكهربائية التي تمتلكها قرمو باغلاً الكهربائية باتباع المقبس الكهربائي باتباع جلق عجلة التيار الكهربائي بالآمان، كلام قسمتني بقطاع الطاقة القائمة على حكم فاتح المنتج سو في عجلة الكهربائية باتباع التيار الكهربائي، وسو في عجلة إزدراز أقسامي بقطاع عالي التيار الكهربائي بعد تشغيل كل ملهمة أخرى.

تعين الدرجة: قرمو بالضغط على SET من أجل دخال القيمة درجة الحرارة المطلوبة، وبعد إقليمي بسيط كعنة مفتاح SET فإنه يمكنكم إختيار القيمة المبينة باستخدام مفتاح + و - . وبعد إقليمي بسيط كعنة مفتاح SET، يتمتع الجهاز على قيمة فروق 2 درجة.

ميزات: H.A.C.C.P

سو في قرم الإزدراز على الشاشة بالإشتعال الإنفاس في حال وجود إزدراز جاهز في ذاكر الجهاز.

سو فليني تحفظ إزدراز أذاماً باغلاً للجهاز.

يجاب إقليمي بالضغط على مفتاح OK السفلي بينما جلس حذار "PF" من الشاشة عند إقليمي بتصغير كافة إزدراز اندوناً عن إزدراز انقطاع عالي التيار الكهربائي بلا صفة "PF".

مناجل اعلانات اعلانات:

مناجل اعلانات اعلانات حذار HACCP المسجل في الجهاز:

قرمو بالضغط 1 ثانية على مفتاح OK السفلي.

قرمو إثباتي جلعيارة "LS" الشاشة غير استخدام مفتاح OK.

مر فأخر قرمو بالضغط على SET و من ثم بسيط كعنه.

ينتمي ضبط الشاشة لاصفاتي أرقام الإزدراز، تعالوا على قلاصنة الإزدراز المعنية بضبط SET.

عندها سو في قرم الإزدراز متافقاً بنفسه بشكال سلسلة ضبط العظام التي تم تجييزها وذلك لتحقق انتباوة 1 ثانية.

القيمة الراجحة أثناء العرض يتم ابراز السنة المتفقة للإزدراز، اليوم المتحقق، الشهر المتحقق، الساعة المتفقة، الدقيقة المتفقة، وقسم ساعة من بعد ها قسم الدقيقة تغير واستمر ار الإزدراز.

إذاً دنا ان تعطيه مثلاً بذلك: إذاً قرموا على الجهاز قرموا بعرض هذه العبارة اتش كلمت سلسلة الشاشة:

مثالاً عند ذلك:

8: القيمة الراجحة إزدراز

قف: تقييد هذه الاصفة بعد قليل على اعطاء المعلومة ملتمدة الإزدراز و مدعاة استمرار هذه المدة

h:01 تقييد هذه الاصفة قسم اساسية المتفقة للإزدراز والمدة التي تنتهيها. هنا 1 ساعة

n:15 تقييد هذه الاصفة قسم الدقيقة المتفقة للإزدراز والمدة التي تنتهيها. (و 15 دقيقة)

AH: نوع الإزدراز

مناجل اعلانات اعلانات حذار HACCP المسجل في الجهاز:

قرمو بالضغط 1 ثانية على مفتاح OK السفلي.

قرمو إثباتي جلعيارة "LS" الشاشة غير استخدام مفتاح OK.

مر فأخر قرمو بالضغط على SET و من ثم بسيط كعنه.

قرمو بتجليها الدقيقة "149" غير استخدامOK السفلي أو العلوى.

عند القيام بتجديده بالضغط على مفتاح Set وتراكبوا في حال عدم قيامكم ببعض الحال

"بالأشتعال الإنفاس على شاشة الجهاز و علقت ارات 4 ثانية من ثم يتم مسح الأداة.

ملاحظة: سوق تجليلاً صفة "LS" من الشاشة في حال عدم وجود إزدراز مسجف على الجهاز.

ثانية فانه سو في قرم ---"

15

أنواع اعلانات
الإيضاخات

الإنذار بدرجة الحرارة المنخفضة 'AL':

قمو بالتأكيد من درجة حراره الغرفه او اصلو اعمال الخدمة المخولة.

الإنذار بدرجة الحرارة المرتفعة 'AH':

تواصلو اعمال الخدمة المخولة.

إنذار SWITCHI الباب'Id': قمو بابغلاقالباب. اذا استمر الإنذار عندها تو اصلو اعمال الخدمة

سجل EVC H.A.C.C.P KAYDEDİCİ (مؤشر اليمين):

النحو اغلاق لطاقة الدالموش. اضغط 2 ثانية. **INFO**

تقويم تصوير قيمة العيار ، تغيرها أو تقويم اختيار القسم المعلم عند ما تكون بوضعية البرمجة أو تقويم المصادقة أو اعتماد العملية . **SET**

مناجلا يفاصوتن الإنذار **MUTE**

+ تقويم تأمينا لانتقال ما بين الـ موز المعلماته هي بوضعية البرمجة أو تزويده بقيمة المصورة .

- تقويم تأمينا لانتقال ما بين الـ موز المعلماته هي بوضعية البرمجة أو تقصصها بقيمة المصورة .

إجراءات الحصول على بيانات من مسجل الـ يو اس بي (USB):

- قمووا بوضع بطاقة ذاكرة (فلاشة) على مدخل الـ يو اس بي .
- سبیداً ضوء اللد الأصفر بالإضافة لبضعة ثوانٍ أولاً ومن ثم سينطفئ .
- قوموا باخراج بطاقة الذاكرة من الثلاجة ووضعها على حاسوب . يمكنكم الوصول إلى ملف إكسيل .
- إن المعلومات التي تم الحصول عليها بواسطة الـ يو اس بي تتمسح تلقائياً من مسجل البيانات وبالتالي الرجاء القيام بالحفظ على أي بيانات تقومون بالحصول عليها في مكان آمن في الحاسوب .
- لقد تم وضع مدخل الـ يو اس بي على الطرف الأيسر من الغطاء في مكان يمكن رؤيته في الثلاجة العاومدية .
- للوصول إلى مدخل الـ يو اس بي في الثلاجات الأفقية قمووا بفتح غطاء المحرك .
- يظهر الضوء الأخضر الذي يضيء وينطفئ فوق مسجل البيانات أنه فعال . وبالتالي إذا لم يكن هناك ضوء أحضر مضيء فوق مسجل البيانات الرجاء الاتصال بمركز الخدمات المعتمد .
- اذا انقطع مصدر الكهرباء عن الثلاجة، يستمر مسجل اي في سي بالتسجيل بمساعدة البطارية لمدة 48 ساعة .
- عند شرائكم الجهاز قمووا بوضع الكابل المفتوح والموجود في البطارية في مكانه كما هو موضح في الصورة . إن سبب كون الكابل مفتوح هو عدم تضrrر البطارية طوال فترة الشحن وعدم استنزاف البطارية بدون حاجة .

°C

16/06/2015 17:00; ; ;3.1;

16/06/2015 17:30; ; ;3.3;

16/06/2015 17:45; ; ;3.2;
;doorswitch;OPEN;

16/06/2015 17:47; ; ;4.8;
;doorswitch; CLOSED;

16/06/2015 18:00; ; ;3.6;
16/06/2015 18:30; ; ;3.4;

16/06/2015 18:42; ; ;3.4;
ALL multifunction; NO

16/06/2015 18:46; ; ;4.4;
ALL multifunction; YES

16/06/2015 18:30; ; ;3.1;
16/06/2015 19:00; ; ;3.2;

مسبار المنتجات؛
درجة مؤية (°C)

توضيح: درجة حرارة الكبينة في التاريخ والوقت المحددين
توضيح: درجة حرارة الكبينة في التاريخ والوقت المحددين

توضيح: نظير فتح الباب

توضيح: نظير إغلاق الباب

توضيح: نظير فتح الكبينة

توضيح: درجة حرارة الكبينة في التاريخ والوقت المحددين
توضيح: درجة حرارة الكبينة في التاريخ والوقت المحددين

توضيح: نظير انقطاع الكهرباء

توضيح: نظير اعادة رجوع الكهرباء للنظام من جديد
توضيح: درجة حرارة الكبينة في التاريخ والوقت المحددين

تحذير انتهاء:

تحذير لوحات التحكم بـ **Rtc** ينبع سعديه على شكل المنتجات إنذار فرسخه على شكل المنتجات المحفوظة ضمن غرفة التبريد الماء المتبقي.

خاصصوا ميزات مختلفة لمعرفة المنتجات إنذار فرسخه على شكل المنتجات المحفوظة ضمن غرفة التبريد الماء المتبقي.

كم أن المنتج يتمتع بخاصية تسجيل كل إفادة في جهاز تسجيل المطارات واستخدام الطيار بالإحتياطي على أسلوب حركة التسجيل للمنتج.

من الممكن القيام بعملية التسجيل بعد انقطاع عاليار الكهربائي.

تغير تاريخ سعة الجهاز :

اضغط على زر احتفاظ على مفتاح

تالو الشاشة مفتاح **RTC** بالضغط على مفتاح +

اسحبوا يدكم بعد الضغط على مفتاح **SET**. عند ظهور "yy" على الشاشة قموا بإدخال آخر 2 خانة من السنة واستخدام مفاتيح الاتجاهات.

اسحبوا يدكم بعد الضغط على مفتاح **SET**. عند ظهور "nn" على الشاشة قموا بإدخال 2 خانة من الشهر واستخدام مفاتيح الاتجاهات.

اسحبوا يدكم بعد الضغط على مفتاح **SET**. عند ظهور "dd" على الشاشة قموا بإدخال 2 خانة من العام الشهر واستخدام مفاتيح الاتجاهات.

اسحبوا يدكم بعد الضغط على مفتاح **SET**. عند ظهور "hh" على الشاشة قموا بإدخال 2 خانة وقتما 24 ساعة واستخدام مفاتيح الاتجاهات.

اسحبوا يدكم بعد الضغط على مفتاح **SET**. عند ظهور "nn" على الشاشة قموا بإدخال 2 خانة من قيمة الدقيقة واستخدام مفاتيح الاتجاهات.

قوموا بالعودة للنظام العمالطي وعبر الإنذار مرة 60 ثانية دون نسليه قائم على المفاتيح.

أنواع الإنذار الإضافات

الإنذار بدرجة الحرارة المنخفضة "AL" :

تاكدو اندرا درجة الحرارة الغرفة. كما قوموا بفحص القيم المعلمة A1 و A2 أو قوموا بالتو اصل معالخدمة المخلوطة.

الإنذار بدرجة الحرارة المنخفضة "AH" :

قوموا بالتو اصل معالخدمة المخلوطة :

قوموا بالتو اصل معالخدمة المخلوطة.

خط مستشعر الكابينة "PR1" ، مستشعر المixer

: "PR2"

قوموا بالتو اصل معالخدمة المخلوطة.

خط مستشعر المكثف

: "PR3"

قوموا بالتو اصل معالخدمة المخلوطة.

خط أبيساعة الوقتا والتاريخي

قط قوموا بالتو اصل معالخدمة المخلوطة.

Rtc

إنذار Id بالباب SWITC :

إنذار Id: قوموا بإغلاق الباب. وإذا استمر الإنذار عند هؤلاء قوموا بالتو اصل معالخدمة.

خط انقطاع اعطافه "PF": إنذار يبرز انقطاع اعطافه. يقوم الجهاز بالتحذير عن انقطاع عاليار الكهربائي ملاحظة: يجب القيام بالضغط على مفتاح **RTC** مجدد النظم العمالطي.

الإنذار بدرجة حرارة مفرطة للمكثف

: "COH"

يقوم مستشعر المكثف بعرض درجة الحرارة المحسنة التي تشير بها إلى قيمة المكثف.

الرجاء انتظري المكثف.

ملاحظة: سيستمر الضاغط العامل على سويفير على إنذار من حيث العمليات الخفاض قيم درجة الحرارة.

يقوم مستشعر المكثف بعرض درجة الحرارة المحسنة التي تشير بها إلى قيمة المكثف.

: CSd

الرجاء تتظيف المكتب.

ملاحظة: سوقليستمر الصاغط بالعلم سوقليستمر الصاغط بالعلم من جديد بغير العلم قبلاً للإنذار بالجهاز من جديد.

إنذار مانع الصاقع "dFd": هو يفيبي أنه تمت كونية إنذار مانع الصاقع، ولكن يعرض تقوف الإنذار من تقادع نفسه لو صو لا لإنذار التالمدة القصولة. فهو مابالتو اصل معالخدمة المخولة. سوقليستمر الصاغط بالعلم، وقوموا بالضغط على أيقونة حماية جامسحالgear.

HACCP: هذايعني أنه تمت سجية الإنذار أو أنوا الإنذار الداذاكر إذا كان يعيش عليه كاثيبر لكتاميقر اتهمكمالاً. أما في الحالات التي لا يشتمل على انطفاء، فهذا يعني جود إنذار واحد على الأقل مترافقاته. أما إذا لم يكن هناك أي اشتعال، فهذا يعني أنه تمت قراءة كافية إنذار أو تم سحالة إنذار.

من أجل عرض كلتا نوعين الإنذارات:

من أجل القياميبر ضائوا على إنذار HACCP المسجلة في الجهاز:

قوموا بالضغط 1 ثانية على مفتاح انخفاض (-).

قوموا إبتدأينج بعبارة "LS" بالشاشة عبر استخدام مفاتيح زائد (+)، ناقص (-). مر آخراً قوموا بالضغط على SET و منسحبيدي كمعنه.

يتم العرض على الشاشة لاصقتو أرقاماً الإنذار. تعالى على غلقاً لاصقة الإنذار المعني بالضغط على مفتاح SET. عند هاس فيفو على جهاز من تقادع عقدهم بوشكتا سلسلة ضالمعطيات التي قام بتجبيهاه ذلك علائقه اتمناوية 1 ثانية. القيمة الحرجة تأثير العرض يتغير باز السنة المتتحقق، الشهرين المتتحقق، اليوم المتتحقق، الساعتين المتتحقق، وقسم الساعتين متبعد ها قسم الدقيقة تغير تأسنمر على الإنذار.

من أجل تصفيير ومسح عمليات HACCP المسجلة في الجهاز:

قوموا بالضغط 1 ثانية على مفتاح انخفاض (-).

قوموا إبتدأينج بعبارة "LS" بالشاشة عبر استخدام مفاتيج OK. مر آخراً قوموا بالضغط على SET و منسحبيدي كمعنه.

قوموا إبجلها اللالقيمة "149" عبر استخدام مفتاح زائد (+).

عند القياميجديد بالضغط على مفتاح Set و تركها أو في الحالدين قياماً كعمل خلال "بالإشتغال على الإنطفاء على شاشة الجهاز و على قرارات 4 ثوانٍ من ثم يتم سحالة إنذار". ملاحظة: سوقختفيلا لاصقة "LS" من الشاشة في العدم موجود على إنذار مسجل في الجهاز

تحذير هام:

لقد تمالقياً في مصنعاً بغير لوحات التحكم القيمة بشكل ماكانيّة عمال المنتج بالشكل الأصح لاتقوموا بتغيير أي معلمات لوحات التحكم دون اغتيار الحرارة الداخلية. من الممكن حدوث انخفاض واضح في درجة حرارة الكبار في أداء الجهاز.

ثانية فانه سو فيقوم ----

15

وعسى ذلك

VL10-T, VN10-T, BN10-T, BL10-T, VN9-T, VL9-T, BN9-T, BL9-T, VN9-G-T, VL9-G-T, BN9-G-T,
 BL9-G-T, VN20-T, VL20-T, VN18-T, VL18-T, BN18-T, BL18-T, VN18-G-T, VL18-G-T, BN18-G-T, BL18-G-T,
 VNN18-T, VNL18-T, BBN1-T, BBN2-T, BBN3-T, BBN4-T, MS-100-T, MB-100-T, CSN2-V-T, CGN2-V-T, CSL2-V-T,
 CGL2-V-T, BSN2-V-T, BGN2-V-T, BSL2-V-T, BGL2-V-T, CSN3-V-T, CG3-V-T, CSL3-V-T, CGL3-V-T, BSN3-V-T,
 BG3-V-T, BSL3-V-T, BGL3-V-T, KSN2-T, KSN3-T, KSN4-T, KSN2-K-T, KSN3-K-T, KSN4-K-T
 VN7-M-T, VL7-M-T, VN7-MG-T, VL7-MG-T, BN7-M-T, BL7-M-T, BN7-MG-T, BL7-MG-T, VN7-T, VL7-T, VN7-G-T,
 VL7-G-T, BN7-T, BL7-T, BN7-G-T, BL7-G-T, VN14-T, VL14-T, VN14-G-T, VL14-G-T, BN14-T, BL14-T, BN4-G-T,
 BL14-G-T, VN7/2-T, VL7/2-T, VN7-P-T, VL7-P-T, VN14-P-T, VL14-P-T, VN7-RO-T, VL-RO-T, VN7-ST-T,
 VN14-ST-T, CGN2-ST-T, CGN3-ST-T, CGN4-ST-T, WN13-G-T, WL13-G-T, GN13-G-T, GL13-G-T, SN13-G-T,
 SL13-G-T, WN6-G-T, WL6-G-T, GN6-G-T, GL6-G-T, SN6-G-T, SL6-G-T, VNN7-T, VNL7-T, VNN14-T VN21-T,
 CSN2-T, CGN2-T, CSL2-T, CGL2-T, BSN2-T, BGN2-T, BSL2-T, BGL2-T, CSN3-T, CGN3-T, CSL3-T, CGL3-T, BSN3-T,
 BGN3-T, BSL3-T, BGL3-T, CSN4-T, CGN4-T, CSL4-T, CGL4-T, BSN4-T, BGN4-T, BSL4-T, BGL4-T, CSN4-T,
 CGN4-T, CGN2-G-T, CSN2-G-T, CGN3-G-T, CSN3-G-T, CGN4-G-T, CSN4-G-T, CGL2-G-T CSL2-G-T, CGL3-G-T,
 CSL3-G-T, CGL4-G-T, CSL4-G-T, CGN2-BG-T, CGN3-BG-T, CGN4-BG-T, CSN2-E-T, CGN2-E-T, CSN3-E-T, CSN3-E-T,
 CGN3-E-T, CSN4-E-T, CGN4-E-T, CGN2-MT-T, CSN2-MT-T, CGN3-MT-T CSN3-MT-T, CGN4-MT-T, CSN4-MT-T,
 CGN2-2G-T, CGN3-2G-T, CGN4-2G-T, CGN2-2-T, CGN3-3-T, CGN4-4-T USN2-T, UGN2-T, USL2-T,
 UGL2-T, USN3-T, UGN3-T, USL3-T, UGL3-T, USN4-T, UGN4-T, USL4-T, UGL4-T UGN2-SH-T, UGN3-SH-T,
 UGN4-SH-T, MGN2-T, MGN3-T, MGN4-T, MPN2-T, MPN3-T, MPN4-T, MGA2-04-T MGA3-04-T, MGA4-04-T,
 MGA2-06-T, MGA3-06-T, MGA4-06-T, MGN-4G-T, MGN3-7G-T, MGN4-9G-T, MGN4-9G-T, MPN2-4G-T,
 MPN3-7G-T, MPN4-PG-T, CGN2-YM-T, CGN3-YM-T, CGN-YM-T, CGN2-YM-M-T CGN3-YM-M-T, CGN4-YM-M-T,
 CGN2-SG-T, CGN3-SG-T, CGN4-SG-T, BGN2-SG-T, BGN3-SG-T, BGN4-SG-T CGN2-SGC-T, CGN3-SGC-T,
 CGN4-SGC-T, BGN2-SGC-T, BGN3-SGC-T, BGN4-SGC-T, KCN2-T, KCN3-T, CGN2-OG-T, CGN3-OG-T, CGN4-OG-T,
 BGN2-OG-T, BGN3-OG-T, BGN4-OG-T, CGN2-3G-T, CGN3-4G-T CGN4-5G-T, BGN2-3G-T, BGN3-4G-T,
 BGN-5G-T, CGN2-S-T, CGN3-S-T, CGN4-S-T, BGN2-TG-T, BGN3-TG-T BGN4-TG-T, HGH2-TG-T, HGH3-TG-T,
 HGH4-TG-T, BGH2-TG-T, BGH3-TG-T, BGH4-TG-T, PZT155-T, PZT210-T DSP155-T, DSP210-T, BZT155-T,
 BZT210-T, PZT155-D-T, PZT210-D-T, DSP155-D-T, DSP210-D-T, BZT155-D-T, BZT210-D-T , PZT160-3D-T,
 PZT215-3D-T, BZT160-3D-T, BZT210-3D-T, BPL2-G-T, BPN3-G-T, BPL3-G-T, PPN2-G-T, PPL2-G-T, PPN3-G-T,
 BPN2-G, PPN2-T, PPL2-T, PPN3-T, PPL3-T, BPN2-T, BPL2-T, BPN3-T, BPL3-T, SSN1-T, SSN2-T, SSN3-T, SSN4-T,
 WN1-T, WN4-T, WN4/2-T, WA1, WA4, WA4/2, KGN2-T, KGN3-T, KGN4-T, KSN2-T, KSN3-T, KSN4-T, SSN2-T,
 SSN3-T, SSN4-T, GRN-VN9-EV-T, GRN-PA-VN10-T, GRN-PA-VN20-T, GRN-CGN2-M-T, GRN-CGN3-M-T,
 GRN-CGN4-M-T, GRN-BN9-EV-T, GRN-PA-BN10-T, GRN-PA-BN20-T, GRN-BGN2-M-T, GRN-BGN3-M-T, GRN-BGN4-M-T,
 GRN-CGL2-M-T, GRN-CGL3-M-T, GRN-CGL4-M-T, GRN-BL9-EV-T, GRN-PA-BL10-T, GRN-PA-BL20-T,
 GRN-BGL2-M-T, GRN-BGL3-M-T, GRN-BGL4-M-T, GRN-VL9-EV-T, GRN-PA-VL10-T, GRN-PA-VL20-T, GRN-CSN2-M-T,
 GRN-CSN3-M-T, GRN-CSN4-M-T, GRN-CSL2-M-T, GRN-CSL3-M-T, GRN-CSL4-M-T,





الزر الذي يقرم بتشغيله اطفاء طاقة الجهاز. اضغطوا ثانية (2).
يتم استعماله في مناجلات الصقعي. اضغطوا عليه 3 ثوانٍ.



يتم استعماله في مناجلات خفيف درجة مقاييس المعلمات الالادي. و اذ انما الضغط عليه لمدة 3 ثوانٍ تبدأ عملية التبريد السريعة.
يتم استعماله في مناجلات حساسة للجهاز.



المؤشرات (LED) الإيصالات



الزر الذي يقوم بتشغيل واطفاء طاقة الجهاز

عندما يكون Led الضاغط مضيء بشكل ثابت هذا يعني بأنه يمنع دائرة الإشتعال. إما في حالة الإشتعال والإنطفاء فهذا يعني وجود تغير في قيمة المجموعة أو الإعداد للدخول إلى دارة الإشتعال.
عندما يكون Led مزيل الصقعي مضيء بشكل ثابت، هذا يعني بأن مزيل الصقعي في حيز العمل. عندما يكون Led مروحة المبخر مضيء بشكل ثابت هذا يعني بأن مروحة المبخر ضمن الدارة وبحيز العمل.



عندما يكون Led ضوء الكابينة مضيء بشكل ثابت هذا يعني بأن ضوء الكابينة ضمن الدارة. مما يؤدي الى أن المخرج ذو الوظائف المتعددة ضمن الدارة وبحيز العمل.



عندما يكون Led مروحة المبخر مضيء بشكل ثابت هذا يعني بأن مروحة المبخر ضمن الدارة وبحيز العمل.

يتم القيام بتحقيق المقياس على شكل درجة سيليسيوس عندما يكون Led درجة سيليسيوس °C بشكل ثابت.

يتم القيام بتحقيق المقياس على شكل درجة فهرنهايد عندما يكون Led درجة فهرنهايد °F بشكل ثابت.



عندما يضي Led الإنذار بشكل ثابت هذا يعني بأن الإنذار ضمن الدارة وبحيز العمل.



تحذيرات هامة

تحذيرات التحكم بنوكسلو ظائف مختلفة لمنع فساد المنتجات أو إمكانية التعرّف على سهولة علمسا كلًا لمنتجات المحفوظة ضمن غرفة التبريد لاما تمتع بهم خصائص مميزة مختلفة.

فتح المنتج: قوموا بالضغط على مفتاح الفتح والإغلاق لمدة 2 ثانية، عندها سوف يفتح أو يغلق المنتج.



تحذير إنذار: إنذار مبرمج للتحكم، إنذار مبرمج للتحكم،
قومو بإغلاق فتح power الموجود على العلبة الكهربائية للمنتج أو قوموا بإرسال الكابل الكهربائي من المقياس الكهربائي بال DAML وحالة التحكم.
كاملة التحكم فإن المفتاح في حالة اللوحة التحكم فإنه يفتح المنتج، في حين أنه ينقط على التيار الكهربائي،
وسوف يعطي إنذارً أفيما ينقط على التيار الكهربائي عند تشغيله بأخرى.

تعينيالدرجة: قوموا بالضغطعلى SET من أجل دخالقيمة درجة الحرارة المطلوبة .
وبعد القيام بسيبديكم عنفتاح SET فإنه يمكنكم القيم بتغير القيمة المبينة واستخدامفاتيج - و + .
وبعد القيام بالتغييرات المطلوبة تقوموا بالضغط على سبمو آخر لعملفتاح SET . يتمتع الجهاز على قيمة فروق 2 درجة .

ميزات H.A.C.C.P:

سويفقام الإنذار على الشاشة بالإشعال الانفاس في حال وجود إنذار جاهز في ذاكي الجهاز .

سو فلديتم حفظ لأنذار اذان اغلاق الجهاز .

يجاب على قيام بالضغط على مفتاح OK السفلي من أجل مسح إنذار "PF" من الشاشة عند القيام بتغيير كافة الإنذار اذونا عن إنذار انقطاع التيار الكهربائي لاصقة "PF" .

مناجل عرض كل أنواع الإنذارات :

مناجل قيام بعرض أنواع إنذار HACCP المسجل في الجهاز :

قوموا بالضغط على مفتاح OK ثانية على مفتاح السفلي .

قوموا بتنمية إنذار "LS" "الشاشة عبر استخدام مفاتيج OK . مرأة أخرى قوموا بالضغط على SET و ثم سبديكم عنه .

يتم عرض الشاشة لاصقتو أرقام الإنذار . تعالوا على عرض الشاشة الإنذار المعنى واضغطوا على مفتاح SET . عند ها سبديكم على الجهاز متى قيامه بنفسه بمسح إنذار سالمعطياته التي قام بتجليها ذات كملفون انتوارية 1 ثانية . القيمة الحرجة مثانية العرض يتغير إلى السنة المتحقق للإنذار ، الشهر المنافق ، اليوم المتحقق ، الساعة المتحقق ، الدقيقة المتحقق ، وقسم الساعة و من بعد تغيره تغير فاستمر أر الإنذار .

إذا أردنا ان نعطيه المثلث : إذا قلنا إن الجهاز قد بدأ بعرضه العبار اتسلسل على الشاشة :

مثالً على ذلك :

8. القليلة المرجحة للإنذار

قف : تقييد هذه الخاصية بتحديثها بطبع المعلومة مقدمة الإنذار ومداستمر ار هذه المدة
 $h01$: تقييد هذه الخاصية تقييم انتوار والمدة التي تمتها . (هنا 1 ساعة)
 $n15$: تقييد هذه الخاصية تقييم الدقيقة المتحقق للإنذار والمدة التي تمتها . (و 15 دقيقة)

AH : نوع الإنذار

مناجل تغير أنواع إنذار HACCP المسجل في الجهاز :

قوموا بالضغط على مفتاح OK ثانية على مفتاح السفلي .

قوموا بتنمية إنذار "LS" "الشاشة عبر استخدام مفاتيج OK . مرأة أخرى قوموا بالضغط على SET و ثم سبديكم عنه .

قوموا بتجليها بالقيمة "149" غير استخدام السفلي أو العلوى .

عن التأمين من جديد بالضغط على مفتاح Set و ترتكبوا لفتح العدمة تيامكدى بأعمال خلال

"بالإشعال الانفاس على شاشة الجهاز و على قرات 4 ثوانى من ثم يتم تسحيف المذكرة .

ملاحظة : سوق تختلاصقة "LS" من الشاشة تقييم العدمة جود إنذار مسحاف الجهاز .

ثانية فانه سوف يقروم---"

15

أنواع الإنذار الإضافات

الإنذار بدرجة الحرارة المنخفضة "AL" :

تأكدوا من درجة حرارة الغرفة . كما قوموا بفحص القيم المعلمة A1 و A2 أو قوموا بالتو اصل مع الخدمة المخولة .

الإنذار بدرجة الحرارة المنخفضة "AH" :

قوموا بالتو اصل مع الخدمة المخولة .

خطأ مستشعر الكابينة PR1:

قوموا بالتو اصلاح الخدمة المخلوقة.

مستشعر المخبر PR2:

قوموا بالتو اصلاح الخدمة المخلوقة.

خطأ مستشعر المكفت PR2:

قوموا بالتو اصلاح الخدمة المخلوقة.

خطأ في ساعة الوقت والتاريخي الحقيقى Rtc: قوموا بعيار التاريخي الوقت من جدي وفقاً لعيار الملفاد والمتر حسباً.

انذار الباب Id: منه مفتح الباب. اذا بقي الباب مفتوحة لاكثر من دقيقة سبباً المنبه بالعمل. سيعتبر المنبه عن العمل عند اغلاقكم الباب. اذا كان المنبه مستمراً قوموا بتفقد وصلات مفتح الباب. قوموا بالتواصل مع مركز الخدمات المعتمد اذا استمر المنبه بالعمل.

انذار الدخول ذات الوظائف المتعددة IA: منه انقطاع الكهرباء. اذا انقطعت الطاقة الكهربائية التي تصل الى النظام، يبدأ بإصدار منه. حينها قوموا بالتواصل مع مركز الخدمات المعتمد.

الانذار بدرجة حرارة مفرطة للمكفت COH: تظهر وصول قيمة الحرارة التي تستوعبها أجهزة استشعار المكفت إلى أول نقطة حراسة. الرجاء القيام بسحب كابل الجهاز والقيام بتنظيف المكفت. بعد الانتظار لمدة 30 دقيقة يمكنكم القيام باعادة تشغيل الجهاز. اذا استمر المنبه بالعمل حينها قوموا بالتواصل مع مركز الخدمات المعتمد.

انذار عند غلق الضاغط CSD:

ظهور وصول قيمة الحرارة التي تستوعبها أجهزة استشعار المكفت إلى أعلى نقطة حراسة. في هذه الحالة سيعتبر الضاغط (الكومبرسor) عن العمل وسيتم قطع مصدر الكهرباء عن الجهاز. الرجاء القيام بتنظيف المكفت والقيام بتنظيفه. بعد الانتظار لمدة 60 دقيقة يمكنكم القيام باعادة تشغيل الجهاز. في حال عودة منه COH او CSD من جديد قوموا بالتواصل مع مركز الخدمات المعتمد.

نصائح هامة:

يمكن أن تصدر منبهات COH و CSD في الحالات التي تكون فيها درجة حرارة الوسط الذي يعمل فيه الجهاز أكثر من العادة. في هذه الحالات يرجى الانتباه على تهوية ووسط العمل. في حال عدم القيام بالتدخل المذكور نتيجة لهذه المنبهات، لن تكون أخطال الضاغط الناتجة عن ذلك ضمن إطار الكفالة.

انذار مانع الصفيح dFd: تظهر أن الجهاز بقى لأقصى مدة في مزيل الثلاج (بيفريز) في الفريز ولكنه سيتم الاستمرار في الجليد بسبب عدم الوصول إلى درجة حرارة التذويب (بيفريز). الرجاء القيام بوضع الجهاز بدوايا لوضع مزيل الثلاج (بيفريز)؛ للقيام قوموا بالضغط لمدة 4 ثواني على زر مزيل الثلاج (بيفريز) الموجود على المؤشر. اذا استمر المنبه قوموا بالتواصل مع مركز الخدمات المعتمد.

HACCP: هذا يعني أنه تم تسجيل الإنذار أو أنواع الإنذار بالذات إذا كان يتم شيكابتو لكن لم يتم قرائته ملماً.

أما في حال الكائنات التي كانت مشتعلة بالانفاس، فهو يعني وجود إنذار واحد على الأقل في كل إنتفاته.

أما إذا لم يكن هناك أي مشتعل، فهو يعني أنه تم قراءة إنذار أو تم تسجيله لاحقاً.

تحذير هام: لقد تم القيام في مصنعينا بعيار لوحات التحكم الرقمية بشكل خاص من أجل إمكانية عمل المنتج بالشكل الأصح. لا تقوموا بتغيير أي معلمات للوحة التحكم دوناً عن عيار الحرارة الداخلية. وعكس ذلك، من الممكن حدوث انخفاض واضح أو حدوث مشاكل كبيرة في أداء الجهاز.

منتجات خاصة

النماذج:

❖ نظم البارات التركيبية

T-100-MB ، 350-MB ، 250-MB ، 150 -MB
T-100-MS ، 350-MS ، 250-MS ، 150-MS

❖ ثلاجات دراي آيج (DRY AGE) التي تمتلك استشعارات للرطوبة
250DR ، 6DR ، 13DR

❖ ثلاجات تمتلك منطقتين مختلفتين من حيث درجة الحرارة

HGH2-TG, HGH3-TG, HGH3-TG, HGH4-TG, TEZ1, TEZ2, BGH2-TG, BGH3-TG, BGH4-TG, CGH2-TG, CGH3-TG, CGH4,TG
WA4/2, WN4/2



• التعريف العام

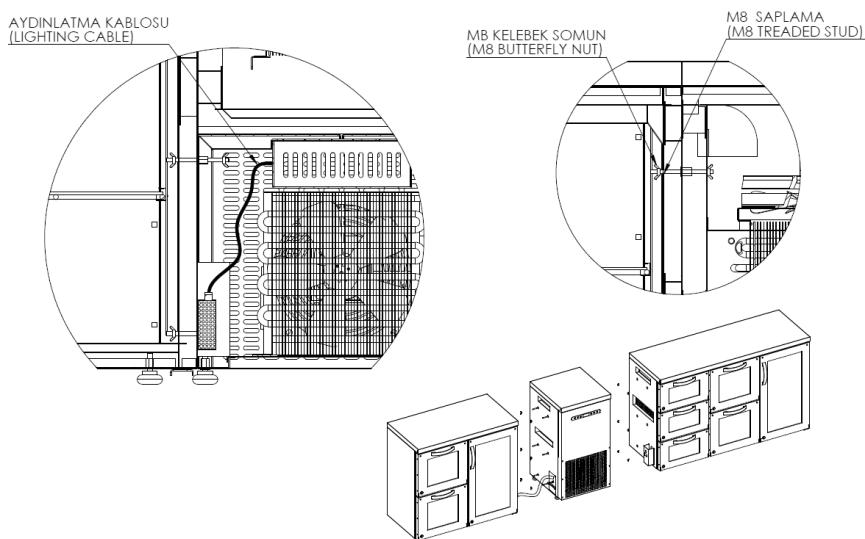
إن مجموعات فرانوكس MS&MB تمتلك قدرة سهولة التركيب لجميع أجزائها وسهولة الخدمة. إن الثلاجات التركيبية تمتلك تصاميم جديدة جميلة ولقد تم تصميمها من قبل طاقم البحث والتطوير لفرانوكس. في هذه المنتجات هناك مجموعات تبريد أحادية الكثافة القابلة للنقل وتكون جميع درجات الحرارة للأجزاء متزاوية.

في ثلاجات البار MB التركيبية هناك أصوات اختيارية مختلفة الأزرق والبنفسجي والأحمر والأصفر والأبيض. يمكن التحكم بهذه الأصوات عن طريق جهاز التحكم عن بُعد.

• التركيب

قبل القيام بتركيب الثلاجة، تحققوا من كون الأرضية التي سيتم التركيب عليها مستقيمة. كما هو موضح في الصور يتم تركيب جميع القطع باستخدام صمولة مجنحة M8 وبرغي عديم الرأس M.8M. يتم ضبط أطوال جميع الأقدام لجميع الأجزاء بأبعد متساوية عن الأرضية. بعد أن يتم تركيب جميع القطع صلوا الثلاجة بالكهرباء ولكن لا تقوموا بتشغيلها قبل أن تصل درجة حرارتها إلى 2 درجة مئوية.

Aydinlatma kablosu	كابل إضاءة
M8 Kelebek Somun	صمولة مجنحة 8M
M8 Saplama	برغي عديم الرأس 8M





- ألقوا نظرة إلى كتيب استخدام لوحة التحكم اليدوي لفرانوكس من أجل كتيب الاستخدام الرقمي.

ملاحظات هامة:

لقد تم ضبط لوحات التحكم الرقمية بشكل خاص في مصنعنا من أجل أن يعمل المنتج بأفضل طريقة. لا تقوموا قطعاً بتغيير أي من بارامترات لوحة التحكم ما عدا ضبط الحرارة الداخلية. وإلا يمكن أن تحدث انخفاض هام في أداء الجهاز أو مشاكل كبيرة.

2 - ثلاجات دراي آيج (DRY AGE) التي تمتلك استشعارات للرطوبة



في فن الطهي الجزائري علمياً فإن "تقنيات طهو اللحم وجعله طرياً" هو الموضوع الأساسي الذي تتم عليه الدراسات الرئيسية. بعد أن يتم ذبح حيوان، يبدأ لحمه بالتصلب (في حال كونه لحم البقر خلال 24 ساعة). إن هذه الصالبة التي يطلق عليها تيس الميت يمكن أن يتم تقليلها بنسبية 80 بالمائة بعملية الشيفوخة التي تستمر لأيام (10 أيام من أجل لحم البقر).

إن أساس تطبيق دراي أيج؛ هو المحافظة ومراقبة اللحم في وسط نظيف جداً وبدون رائحة بدرجة حرارة 2 مئوية وبنسبة رطوبة $80 \pm 10\%$. إذا تغيرت درجة الحرارة الثانية على سبيل المثال ان أصبحت أعلى يمكن أن تتفتت اللحوم وإن اذا انخفضت لأقل من 0 درجة مئوية تتجدد اللحوم وتنتهي عملية الشيفوخة. يمكننا ملاحظة التغيرات التالية على اللحم بعملية الشيفوخة دراي أيج؛ يتكون طقة سطحية صلبة يلونبني غامق تتكون من الأنزيمات الموجودة في الجزء الخارجي للحم. أما في الداخل فتستمر الأنزيمات بعملها ويصبح وزن اللحم أخف بسبب فقدانه كمية من الرطوبة. إن هذا النطور يوفر تكتيف أكبر لطعم اللحم. بالإضافة إلى ذلك مع مرور الوقت من أجل الشيفوخة تقوم الأنزيمات بتلائم الأربطة الموجودة داخل العضلات وتحصل اللحم أكثر ليونة وطراوة. إن الدهون الرفيعة الموجودة في نواة اللحم توفر الطاقة لجسم الإنسان وهي مفيدة جداً من حيث تلبية احتياجاته من البروتين. أما الكلاستروبل يكون بكية منخفضة جداً. أما مذاقه فهو غير قابل للنقاش. إن خاصية ثلاثاج فرانوكس دراي أيج هو تقديم المنتج الموجود بداخليها حفاظها في وسط صحي دون أن تقوم بابتاح البكتيريا وتقديمها بشكل لذين للزبائن. ولكل تلابات دراي أيج منتجات صحية يجب أن يكون المنتج يومي وطارج وأن يتم خفض درجة حرارة المنتج إلى درجة حرارة أقصاها يقع ما بين 2 و5 درجات في غرف ثبيرة قبل وضعها في الثلاجة. إن المنتجات التي تم تحفظها في حجرة التجميد أو المنتجات التي لا تكون ذبح طارج لن تعطي الجودة المطلوبة وستكون أيضاً خطراً على الصحة. عند قطع الطبقة ذات اللون البنبي الغامق الموجودة في الخارج سترون لحم أحمر تماماً في الداخل. إن هذا اللحم هو لحم ذو طعم آلي وطري تم تركه لمدة من الزمن.



• الواح التحكم، اشارات ضوء اللد في الشاشة والمنبهات

لقد تم تصميم وانتاج ثلاجات فرانوكس دراي ليتم استخدامها بثلاثة ابعاد مختلفة. يوجد في هذه الثلاجات شاشة ولوحة تحكم بالرطوبة إضافة إلى التحكم بالحرارة. الرجاء القاء نظرة على دليل استخدام لوحة تحكم ديكسل فرانوكس من أجل لوحة تحكم الدرجة.

لوحة التحكم بالرطوبة:

يوجد في مجموعة DR محسّسات رطوبة ولوحة تحكم. يمكنكم استخدام مؤشر الرطوبة الموجود في الثلاجة من أجل التحكم بنسبة الرطوبة.



A يظهر وجود كهرباء على مجموعة التدريب

B زر الفتح / إغلاق (ON/OFF) توفر فتح وإغلاق الطاقة في الثلاجة

C لوحة التحكم بالرطوبة

SET عرض قيمة الرطوبة، تغييرها

▲ يزيد من القيمة الظاهرة

▼ تقليل من القيمة الظاهرة

D لوحة تحكم الدرجة، الرجاء القاء نظرة على دليل استخدام لوحة تحكم ديكسل فرانوكس

التنبيهات والتوضيحات من أجل لوحة تحكم الرطوبة

AL: تنبيه الرطوبة المنخفضة؛ قوموا بذابة الثلاج (دي فروست) اليدوي للثلاجة. بعد الانتهاء من ذابة الثلاج قوموا بمتابعة قيمة الرطوبة. اذا لم تتغير نسبة الرطوبة قوموا بالاتصال بمركز الخدمة المعتمد.

AH: تنبيه الرطوبة العالية؛ تأكروا من كون الباب مغلقا تماما.

- قوموا بالاتصال بمركز الخدمة المعتمد.
- .
الظروف التي يجب الانتباه عليها أثناء التركيب والاستخدام
 - .
القيام بترتيب اللحوم بحيث تكون بوضع قابل للتأثير من دوران الهواء في كل رف ويجب أن تكون المسافة بين كل رفرين 10 سم على الأقل.
 - .
حافظوا على الثلاجة في مكان بعيد عن أشعة الشمس.
 - .
قوموا بتشغيل الثلاجة لمدة 6 ساعات كأقل حد وهي فارغة قبل التشغيل الأول. بعد رؤية الرطوبة والحرارة المطلوبتين قوموا بوضع اللحوم.
 - .
من أجل الحصول على أداء عالي للثلاجة، يجب أن يكون درجة حرارة الوسط 32 درجة مئوية ونسبة الرطوبة 65% كأقصى حد.
 - .
بعد أن يتم وضع اللحوم في الثلاجة تحتاج إلى مدة 4 - 5 ساعات لتدخل ضمن نظام الثلاجة. يجب فتح وإغلاق باب الثلاجة بأقل حد أثناء عملية دراي آيج.

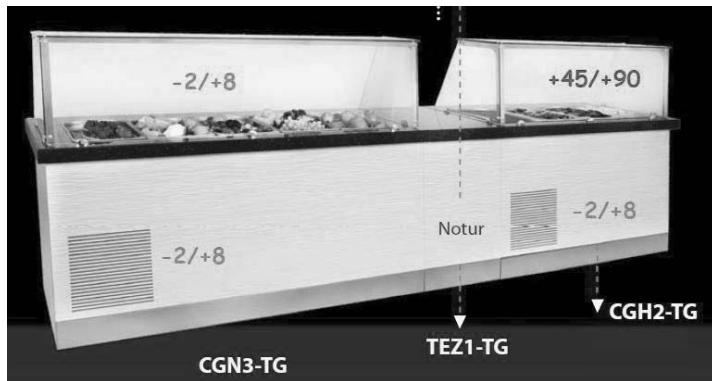
ملاحظات هامة:

لقد تم ضبط لوحة التحكم الرقمية بشكل خاص في مصنعتنا من أجل أن يعمل المنتج بأفضل طريقة. لا تقوموا قطعاً بتغيير أي من بارامترات لوحة التحكم ما عدا ضبط الحرارة الداخلية. وإلا يمكن أن تحدث انخفاض هام في أداء الجهاز أو مشاكل كبيرة.

3 - الثلاجات التي تمتلك منطقتي حرارة مختلفتين

• التعريف العام

هي الثلاجات التي تم انتاجها من أجل الحفاظ على الطعام المطهور وهي ساخنة في المطاعم والفنادق والمطابخ، وهي ثلاجات ساخنة بنوع الحوض، تستهلك القليل من الكهرباء، وصديقة للبيئة، وذات أداء عالي. بسبب كون نظامي العزل والتبريد متزامن يوفر درجات حرارة مختلفة في مناطق مختلفة من الثلاجات. تعمل درجات الحرارة هذه بدرجة -8/+2 في المناطق الباردة ودرجات حرارة 45+/90 درجة مئوية في المناطق الساخنة.



ان الأجهزة التي يتم تركيبها وتنبيتها بشكل صحيح توفر امكانية عمل لمدة طويلة وأفضل أداء.

الخصائص العامة للثلاجات فرانوكس نوع الحوض:

- .I. تصميم سهل الوصول
- .II. نظام يوفر درجة حرارة ثالثة بفضل دوران الهواء الذي تم تقويته
- .III. تحكم رقمي الكتروني

• مجموعة HGH . لوحة تحكم، اشارات ضوء لـ والمنبهات في المؤشر

(الرجاء القاء نظرة على دليل استخدام لوحة تحكم ديكسل فرانوكس من أجل التحكم بالدرجة)

• الظروف التي يجب الانتباه عليها أثناء التركيب والاستخدام

- I. المنطقة السفلية متعادلة. المنطقة العلوية منطقة ساخنة (لكي يتم التحكم بقيم الحرارة للحوض الساخن قرموا بمتابعة دليل الاستخدام الرقمي المدرج أدناه).



▲ يزيد من القيمة الظاهرة (أقصى حد 90 درجة مئوية)

▼ تقلل من القيمة الظاهرة (أقصى حد 30 درجة مئوية)

SET تستخدم من أجل عرض قيمة معيار الرطوبة وتغييرها

.II . قبل تعبئة الماء في البالوعة، قوموا بتركيب احدى طرفي خرطوم التفريغ المرسل مع الثلاجة على الصمام الموجود أسفل البالوعة وقوموا بتوجيهه الطرف الثاني نحو التصريف. بفضل هذا الخرطوم سينذهب الماء الساخن إلى التصريف.



III . إن هدف المنطقة الساخنة هو الحفاظ على الطعام وهو ساخن. يتم القيام بهذه العملية عن طريق إبقاء الماء الموجود في البالوعة ساخنا وبالتالي قوموا بسكب الماء داخل البالوعة الفارغة قبل القيام بالتشغيل.

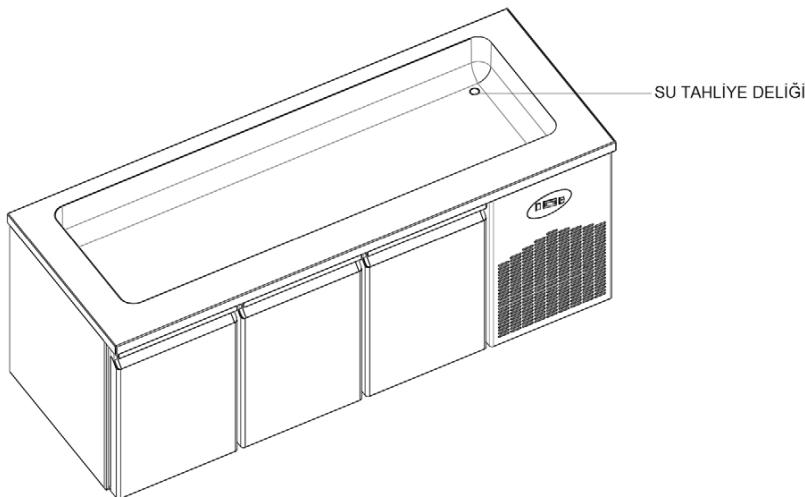
IV . قبل استخدام الثلاجة، وبعد القيام بتعبئنة الماء من أجل الوصول إلى درجة الحرارة التي ترغبون بها قوموا بتشغيلها وهي فارغة لمدة ساعة.

V . بعد فترة معينة سيقل مستوى الماء الموجود في البالوعة بسبب تبخّر السطح. لذلك قوموا كل يوم بفقد مستوى ما في البالوعة.

VI . قوموا بتحريك الماء الساخن الموجود في البالوعة مرة كل ثلاثة (3) أيام. من أجل القيام بذلك قوموا بفتح باب المحرك للثلاجة وقوموا بفتح الصمام المذكور في البند .II . قبل القيام بتفريغ الماء أثناء هذه العملية قوموا بقطع القوة الكهربائية للثلاجة وقوموا باتخاذ الإجراءات الأمنية الضرورية بسبب كون المياه ساخنة.

Su tahliye deliği

ثقب تفريغ الماء



• مجموعة CGH&BGH . ألوان تحكم، إشارات ضوء لد والمنبهات في الموسنر

(الرجاء القاء نظرة على دليل استخدام لوحة تحكم ديكسل فرانوكس من أجل التحكم بالدرجة في الثلاجات الباردة)

- I. يوجد في المنطقة السفلية ثلاجة باردة والمنطقة العلوية حوض ساخنة (لكي يتم التحكم بقيم الحرارة للحوض الساخن قوموا بمتابعة دليل الاستخدام الرقمي المدرج أدناه)

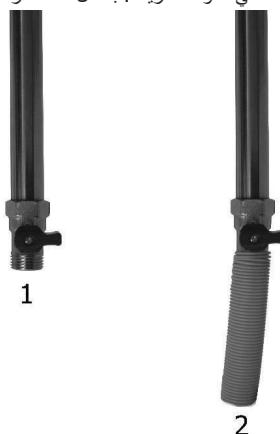


▲ يزيد من القيمة الظاهرة (أقصى حد 90 درجة مئوية)

▼ تقلل من القيمة الظاهرة (أقصى حد 30 درجة مئوية)

SET تستخدم من أجل عرض قيمة معيار الرطوبة وتغييرها

- II. قبل تعبئة الماء في البالوعة، قوموا بتركيب احدى طرفي خرطوم التفريغ المرسل مع الثلاجة على الصنبور الموجود أسفل البالوعة وقوموا بتوجيه الطرف الثاني نحو التصريف. يفضل هذا الخرطوم سيدبب الماء الساخن إلى التصريف.

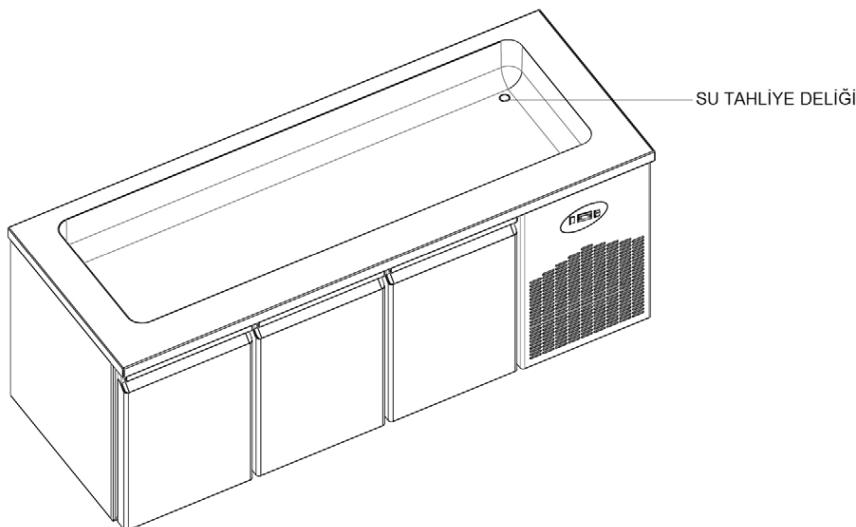


- III. إن هدف المنطقة الساخنة هو الحفاظ على الطعام وهو ساخن. يتم القيام بهذه العملية عن طريق إبقاء الماء الموجود في البالوعة ساخنا وبالتالي قوموا بسكب الماء داخل البالوعة الفارغة قبل القيام بالتشغيل.
- IV. قبل استخدام الثلاجة، وبعد القيام بتعبئة الماء من أجل الوصول إلى درجة الحرارة التي ترغبون بها قوموا بتشغيلها وهي فارغة لمدة ساعة.

- بعد فترة معينة سيقل مستوى الماء الموجود في البالوعة بسبب تبخر السطح. لذلك قوموا كل يوم بتنقذ مستوى ماء البالوعة.
- VI. قوموا بتغيير الماء الساخن الموجود في البالوعة مرة كل ثلاثة (3) أيام. من أجل القيام بذلك قوموا بفتح باب المحرك للنلاجة وقوموا بفتح الصمام المذكور في البند ١١. قبل القيام بتغيري الماء أثناء هذه العملية قوموا بقطع القوة الكهربائية للنلاجة وقوموا باتخاذ الاجراءات الامنة الضرورية بسبب كون المياه ساخنة.

Su tahliye deliği

ثقب تفريغ الماء



ملاحظات هامة:

لقد تم ضبط لوحات التحكم الرقمية بشكل خاص في مصنعنا من أجل أن يعمل المنتج بأفضل طريقة. لا تقوموا قطعاً بتغيير أي من باراترات لوحدة التحكم ما عدا ضبط الحرارة الداخلية. وإلا يمكن أن تحدث انخفاض هام في اداء الجهاز أو مشاكل كبيرة.



- سلسلات WA و WN. تستخدم من أجل التحكم بدرجات حرارة مناسبة للنبيذ. لفوا نظرة إلى كتيب استخدام لوحة التحكم اليدوي لفرانوكس من أجل كتيب الاستخدام الرقمي.



- الحالات التي يجب الانتباه عليها أثناء التركيب والاستخدام
 1. إن فرق درجات الحرارة ما بين الجزء العلوي والجزء السفلي هو 10 درجات مئوية كأقصى حد.

.|| إن المنطقة العلوية مناسبة للنبيذ الأحمر والمنطقة السفلية مناسبة للنبيذ الأبيض.

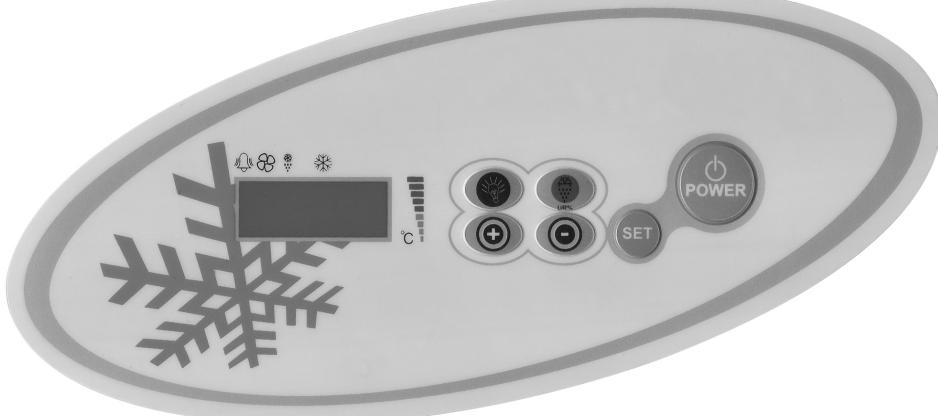
ملاحظات هامة:

لقد تم ضبط لوحة التحكم الرقمية بشكل خاص في مصنعنا من أجل أن يعمل المنتج بأفضل طريقة. لا تقوموا قطعا بتعديل أي من بارامترات لوحة التحكم ما عدا ضبط الحرارة الداخلية. وإلا يمكن أن تحدث انخفاض هام في أداء الجهاز أو مشاكل كبيرة.

TÜRKÇE

H.A.C.C.P KONTROL PANELİ DIXELL XW60K

MODELLER: VN7-M-H, VL7-M-H, VN7-MG-H, VL7-MG-H, BN7-M-H, BL7-M-H, BN7-MG-H, BL7-MG-H, VN7-H, VL7-H, VN7-G-H, VL7-G-H, BN7-H, BL7-H, BN7-G-H, BL7-G-H, VN14-H, VL14-G-H, BN14-H, BL14-H, BN4-G-H, BL14-G-H, VN7-2/H, VL7-2/H, VN7-P-H, VL7-P-H, VN14-P-H, VL14-P-H, VN7-RO-H, VL-RO-H, VN7-ST-H, VN14-ST-H, CGN1-H, CGN2-ST-H, CGN3-ST-H, CGN4-ST-H, VN7N-H, VLN7-H, VN14-H, VN21-H, VN14-M-H, VL14-M-H, VN14-MG-H, VL14-MG-H, BN14-M-H, BL14-M-H, BN14-MG-H, BL14-MG-H, BN4-H, BL4-H, BF4-H, BL4-G-H, BN4-G-H, CSN2-H, CGN2-H, CSL2-H, CGL2-H, BSN2-H, BGN2-H, BSL2-H, BGL2-H, CSN3-H, CGN3-H, CSL3-H, CGL3-H, BSN3-H, BGN3-H, BSL3-H, BGL3-H, CSN4-H, CGN4-H, CSL4-H, CGL4-H, BSN4-H, BGN4-H, BSL4-H, BGL4-H, CSNL4-H, CGNL4-H, CGN2-G-H, CSN2-G-H, CGN3-G-H, CGN4-M-H, CSN3-G-H, CGN4-G-H, CSN4-G-H, CGL2-G-H, CGN2-E-H, CSN3-E-H, CGN3-E-H, CSN4-E-H, CGL3-G-H, CSL3-G-H, CGL4-G-H, CSL4-G-H, CGN2-BG-H, CGN3-BG-H, CGN4-BG-H, CSN2-E-H, CGN4-E-H, CGN2-MT-H, CSN2-MT-H, CGN3-MT-H, CSN3-MT-H, CGN4-MT-H, CSN4-MT-H, CGN2-2G-H, CGN3-2G-H, CGN4-2G-H, CGN2-2-H, CGN3-3-H, CGN4-4-H, CGN2-P-H, CGN3-P-H, CGN4-P-H, CGN2-M-H, CGN3-M-H, USN2-H, USL2-H, UGL2-H, USN3-H, UGN3-H, USL3-H, UGL3-H, USN4-H, UGN4-H, USL4-H, UGL4-H, UGN2-SH-H, UGN3-SH-H, UGN4-SH-H, MGN2-H, MGN3-H, MGN4-H, MPN2-H, MPN3-H, MPN4-H, MGA2-04-H, MGA3-04-H, MGA4-04-H, MGA2-06-H, MGA3-06-H, MGA4-06-H, MGN4-4G-H, MGN3-7G-H, MGN4-9G-H, MGN4-9G-H, MPN2-4G-H, MPN3-7G-H, MPN4-PG-H, CGN2-YM-H, CGN3-YM-H, CGN-YM-H, CGN2-YM-M-H, CGN3-YM-M-H, CGN4-YM-M-H, CGN2-SG-H, CGN3-SG-H, CGN4-SG-H, BGN2-SG-H, BGN3-SG-H, BGN4-SG-H, CGN2-SGC-H, CGN3-SGC-H, CGN4-SGC-H, BGN2-SGC-H, BGN3-SGC-H, BGN4-SGC-H, KCN2-H, KCN3-H, CGN2-OG-H, CGN3-OG-H, CGN4-OG-H, BGN2-OG-H, BGN3-OG-H, BGN4-OG-H, CGN2-3G-H, CGN3-4G-H, CGN4-5G-H, BGN2-3G-H, BGN3-4G-H, BGN-5G-H, CGN2-S-H, CGN3-S-H, CGN4-S-H, BGN2-HG-H, BGN3-HG-H, BGN4-HG-H, HGH2-HG-H, HGH3-HG-H, HGH4-HG-H, BGH2-HG-H, BGH3-HG-H, BGH4-HG-H, PZT155-H, PZT210-H, DSP155-H, DSP210-H, BZT155-H, BZT210-H, PZT155-D-H, PZT210-D-H, DSP155-D-H, DSP210-D-H, BZT155-D-H, BZT210-D-H, PZT160-3D-H, PZT215-3D-H, BZT160-3D-H, BZT210-3D-H, PMN155-H, PMN210-H, BMN155-H, BMN210-H, PPN2-G-H, PPL2-G-H, PPN3-G-H, BPN2-G, BPL2-G-H, BPN3-G-H, BPL3-G-H, SNN1-H, SNN2-H, SNN3-H, SNN4-H, PPN3-G-H, BPN2-G, PPN2-H, PPL2-H, PPN3-H, PPL3-H, BPN2-H, BPL2-H, BPN3-H, BPL3-H, PPN2-G-H, PPL2-G-H, SB1, SL1, KGN2-H, KGN3-H, KGN4-H, KSN2-H, KSN3-H, KSN4-H, SNN2-H, SNN3-H, SNN4-H, GRN-VN9-EV-H, GRN-PA-VN10-H, GRN-PA-VN20-H, GRN-CGN2-M-H, GRN-CGN3-M-H, GRN-CGN4-M-H, GRN-BN9-EV-H, GRN-PA-BN10-H, GRN-PA-BN20-H, GRN-BGN2-M-H, GRN-BGN3-M-H, GRN-BGN4-M-H, GRN-CGL2-M-H, GRN-CGL3-M-H, GRN-CGL4-M-H, GRN-BL9-EV-H, GRN-PA-BL10-H, GRN-PA-BL20-H, GRN-BGL2-M-H, GRN-BGL3-M-H, GRN-BGL4-M-H, GRN-VL9-EV-H, GRN-PA-VL10-H, GRN-PA-VL20-H, GRN-CSN2-M-H, GRN-CSN3-M-H, GRN-CSN4-M-H, GRN-CSL2-M-H, GRN-CSL3-M-H, GRN-CSL4-M-H



 Buzdolabına enerjinin açılıp kapanmasını sağlar.

 3 saniye basılı tutulduğunda defrost başlatılır. 5 saniye basılı tutulduğunda tüm kayıtlı alarmları siler.

(+) Alarm kayıt menüsüne girebilmek için, Derece ve parametre ayarlarını yukarı çıkartmak için kullanılır.

(-) Dereceyi ve parametreleri aşağıya indirmek için kullanılır. 3 saniye basılı tutulursa hızlı soğutma başlatılır.

 Ürünün ışıklarını kontrol etmek için kullanılır. Işıklandırma olmayan ürünlerde bir fonksiyonu yoktur.

ÖNEMLİ UYARILAR.

Kontrol panelleri, farklı özellikleri ile kullanıcılarla soğutucu içinde sakladığınız ürünlerin bozulmaması ve sorunların kolay anlaşılmaması için farklı fonksiyonlar barındırır.

ÜRÜNÜN AÇILMASI: Power düğmesine basınız. Ürününüz çalışmaya başlayacak ve kompresör ve fan ikonu ekranda yanacaktır. Ürünü kapatmak için POWER düğmesine basınız. Ürün kapanacaktır.

ÖNEMLİ UYARI: Ürününüzün kontrol panelinden kapatılması sadece stand-by konumuna geçmesini sağlar. Kontrol paneline gelen elektriği kesmek için ürününüzün elektrik kutusu üzerindeki Power düğmesini kapatınız veya fişini prizden çekiniz. Kontrol paneline gelen enerjiyi her kestiginizde ürün bunu bir elektrik kesintisi olarak algılayacak ve çalıştırıldığınızda elektrik kesintisi ile ilgili bir alarm verecektir.

DERECEİN SET EDİLMESİ: Ürünün Set düğmesine basınız, sağ üstte bulunan derece ibaresi yanıp sönmeye başlayacak, ürünün ayarı olduğu SET derecesi çıkacaktır. Ürününüz kullanmak istediğiniz SET değerini '+' veya '-' tuşıyla ayarlayıp, SET düğmesine basınız. SET değeri yanıp sönmeye başlayacak ve daha sonra ekran normale dönecektir. İstemmiş olduğunuz set derecesi ayarlanmıştır. Ürün ayarlanan SET derecesinden + 3 °C diferansiyeli ile çalışacaktır.

H.A.C.C.P ÖZELLİĞİ: HACCP regülasyonuna göre, yüksek ve düşük sıcaklık alarmları veren parametreler kontrol panelinin içine ürünün operasyonu sırasında takip edilmesi için yerleştirilmiştir. 10 adet alarm durumu kayıt altına alınabilir. Eğer bu alarmlar oluşursa, alarm değerlerini normal işlem sırasında yukarı tuşa basarak görmek mümkündür.

LOG ALARM menüsüne girmek için YUKARI tuşuna basınız.

Kayıtlar gösterilecektir. AL0 en eski kayıt, AL9 ise son kayıttır. Eğer kaydedilmiş bir alarm yoksa 'AL' gösterilecektir.

Alarmı görmek ve ayrıntıları inclemek için 'SET' tuşuna basınız.

Örnek: 09 Mayıs 2011 07:41am de başlayıp 09May2011 09:04am biten bir alarm durumu şu şekilde gösterilecektir. 'HA','h07','n4 1','Y11','M05','d03','09h','04n','11Y','05M','03d'

*Tüm alarm kayıtlarını silmek için DEFROST tuşuna 5 saniye basılı tutup LOG ALARM menüsünün çıkışmasını bekleyin.

INTERNET BAĞLANTISI: İhtiyaç duyulduğu takdirde kontrol paneline bir internet bağlantı kartı, özel bir bilgi transformatörü ilave ederek ürününüzü internet üzerinden kontrol edebilmeniz, alarm durumunda uyarılmanız mümkündür. Bu özellikler için ürünü satın aldığınız bayımız ile görüşübilirsiniz.

ALARMLAR

AÇIKLAMA

dA: Kapı alarmı. Ürününüzün kapısı iç ısınların etkileneceği şekilde gerekligidenden daha fazla açık bırakılırsa, ekranda 'dA' ibrasıyle uyarı vererek kapının kapatılması gerektiğini uyaracaktır. Kapı kapatıldığı zaman ekran normale dönecektir. (Bu özellik bütün ürünlerde mevcut değildir.)

HA: Yüksek sıcaklık alarmı.

Nedenler: Cihazın içine yapılan yüklemede içerdeki hava kanallarının kapanması

Çözüm: Cihazının yüklenen kullanma kılavuzunda gösterilen şekilde yüklemeye özen gösteriniz.

Nedenler: Evaparator fanının devreye girmemesi

Çözüm: Dijital parametrelerinde bozulma yaşanması, teknik servis ile temasla geçiniz.

Nedenler: Kapının açık bırakılması

Çözüm: Kapının kapalı olduğundan emin olduktan sonra cihazınızın boş iken 60 dakikada istenilen sıcaklığı ulaşması gereklidir.

Nedenler: Cihazın ilk başta içi soğumadan sıcaklık veren ürünler ile doldurulması

Çözüm: Ürününüzde bir problem olduğunda içerdeki yemeklerin bozulmaması için kabin sıcaklığı belli bir dereceyi görüdüğü zaman fanlar devreden çıkar. Eğer cihaz soğuk hale gelmeden içerisinde sıcak malzemeler ile doldurulursa cihaz fanları devreye gitmeyecek ve kabin sıcaklığı düşmeyecektir. Bu yüzden cihazı ilk doldurmadan önce mutlaka istenile dereceye gelmesini sağlayınız ve daha sonra doldurunuz.

LA: Düşük sıcaklık alarmı.

Nedenler: Sıcaklık okuyan proplarda ariza.

Çözüm: Kontrol panelinde hangi propun arızalandığını gösteren bir ikon çıkacaktır P1, P2 veya P3 gibi, teknik servis ile temasla geçiniz.

Nedenler: Dijital termostat arızası.

Çözüm: Teknik servis ile temasla geçiniz

P1, P2 ,P3 : Kabin, Evaporator ve Kondanser sensör alarmları.

Nedenler: Sıcaklık okuyan proplarda arıza.

Çözüm: Kontrol panelinde hangi propun arızalandığını gösteren bir ikon çıkacaktır P1, P2 veya P3 gibi, teknik servis ile temas- sa geçiniz.

HA2: Kondanser yüksek sıcaklık alarmı.

Nedenler: Kondanser yüzeyinin tozlu, kirli olması.

Çözüm: Kondanser yüzeyinin temizlenmesi gerekmektedir.

Nedenler: Kondanser fan arızası.

Çözüm: Teknik servis ile temas- sa geçiniz.

ÖNEMLİ UYARI:

DİJİTAL KONTROL PANELLERİ FABRİKAMIZDA ÜRÜNÜN EN DOĞRU ŞEKİLDE ÇALIŞABILMESİ İÇİN ÖZEL OLARAK AYAR- LANMIŞTIR. İÇ ISI AYARLAMASI DİŞINDA KONTROL PANELİNİN HİC BİR PARAMETRESİNİ KESİNLİKLE DEĞİŞİRTMEYİ- NİZ. AKSİ TAKDİRDE CİHAZIN PERFORMANSINDA CİDDİ DÜŞÜSLER VEYA SORUNLAR OLUŞABİLİR.

DIXELL KONTROL PANELİ

MODELLER:

BB150, BB250, BB350, SS150, SS250, SS350, BB250-SL, BB350-SL, BN4, BF4, DSP-100, DSP-140, DSP-155, DSP-160, DSP-186, DSP-210, DSP-215, SB-300, SS-300, PPN2-ST, PPN3-ST, VN7-ST, VN14-ST, BN7-ST, BN14-ST, CGN1, CGN2-ST, CGN3-ST, CGN4-ST, BGN2-ST, BGN3-ST, BGN4-ST, CSN2-ST, CSN3-ST, CSN4-ST, BSN2-ST, BSN3-ST, BSN4-ST



Ürünün manuel olarak defrostta sokulması için kullanılır (4 saniye basılı tutunuz).

- ▲ Programlama modundunda parametre kodları arasında geçişi sağlar veya görüntülenen değeri artırır.
- ▼ Programlama modundunda parametre kodları arasında geçişi sağlar veya görüntülenen değeri azaltır.

SET Ayar değerini görüntülemek, değiştirmek veya programlama modundayken

ÖNEMLİ UYARILAR

Kontrol panelleri, farklı özellikleri ile kullanıcılarla soğutucu içerisinde sakladığınız ürünlerin bozulmaması ve sorunla-rın kolay anlaşılmabilmesi için farklı fonksiyonlar barındırır

ÖNEMLİ UYARI: Ürününüzün kontrol panelinden kapatılması sadece stand-by konumuna geçmesini sağlar. Kontrol paneline gelen elektriği kesmek için ürününüzün elektrik kutusu üzerindeki power düğmesini kapatınız veya fişini prizden çekiniz

ÜRÜNÜN AÇILMASI: Power tuşunu 4 saniye basılı tutunuz.

DERECEİN SET EDİLMESİ: Ürünün Set düğmesine basılı tutunuz. Sağ üstte bulunan derece ibaresi yanıp sönmeye başlayacak, ürünün ayarı olduğu SET derecesi çıkacaktır. Ürününüzü kullanmak istediğiniz SET değerini yukarı veya aşağı tuşunu ayarlayıp, SET düğmesine basınız. SET değeri yanıp sönmeye başlayacak ve daha sonra ekran normale dönecektir. İstemiş olduğunuz set derecesi ayarlanmıştır. Ürün ayarlanan SET derecesinden + 3 °C diferansiyeli ile çalışacaktır.

H.A.C.C.P FEATURE: Eğer cihazda hali hazırda bir alarm mevcut ise ekranda alarmı gösteren uyarı görülecektir.

ALARMLAR

AÇIKLAMA

LA: Düşük sıcaklık alarmı;

Nedenler: Sıcaklık okuyan proplarda ariza.

Çözüm: Kontrol panelinde hangi propun arızalandığını gösteren bir ikon çıkacaktır P1, P2 veya P3 gibi, teknik servis ile temasına geçiniz.

Nedenler: Dijital termostat arızası.

Çözüm: Teknik servis ile temasına geçiniz.

HA: Yüksek sıcaklık alarmı;

Nedenler: Cihazın içine yapılan yüklemede içerdeki hava kanallarının kapanması

Çözüm: Cihazının yüklerin kullanımına kılavuzunda gösterilen şekilde yüklemeye özen gösteriniz.

Nedenler: Evaparator fanının devreye girmemesi

Çözüm: Dijital parametrelerinde bozulma yaşanması, teknik servis ile temasına geçiniz.

Nedenler: Kapının açık bırakılması

Çözüm: Kapının kapalı olduğundan emin olduktan sonra cihazınızın boş iken 60 dakikada istenilen sıcaklığı ulaşması gereklidir.

DA: Kapı switchi alarmı. Ürününüzün kapısı işlilerin etkileneceği şekilde gerektiğiinden daha fazla açık bırakılırsa, ekranda 'DA' ibaresiyle uyarı vererek kapının kapatılması gerektiğini uyaracaktır. Kapı kapatıldığı zaman ekran normale dönecektir. (Bu özellik bütün ürünlerde mevcut değildir.)

P1 Dijital termostat sensör alarmları

Nedenler: Sıcaklık okuyan sensorda ariza.

Çözüm: Kontrol panelinde hangi propun arızalandığını gösteren bir ikon çıkacaktır P1, teknik servis ile temasına geçiniz.

ÖNEMLİ UYARI:
DİJİTAL KONTROL PANELLERİ FABRİKAMIZDA ÜRÜNÜN EN DOĞRU ŞEKİLDE ÇALIŞABILMESİ İÇİN ÖZEL OLARAK AYARLANMIŞTIR. İÇ ISI AYARLAMASI DİŞINDA KONTROL PANELİNİN HİC BİR PARAMETRESİNİ KESİNLİKLE DEĞİŞİTRMEYNİZ. AKSİ TAKDIRDE CİHAZIN PERFORMANSINDA CİDDİ DÜŞÜSLER VEYA SORUNLAR OLUŞABİLİR.

DİSELL KONTROL PANELİ

MODELLER:

VN8,VL8 ,VN8-G ,VL8-G ,VN7-M,VL7-M,VN7-MG ,VL7-MG ,VN7-M ,VL7-M,VN7-MG ,VL7-MG VN7,VL7,VN7-G ,VL7-G ,VN15,VL15 ,VN15-G ,VL15 -G ,VN14-M-G ,VL14-M-G ,VN14 -G ,VL14 -G ,VN7-P ,VL7-P,VN14-P ,VL14-P ,VN7-PG ,VL7-PG ,VN14-PG ,VL14-PG ,VN7-RO ,VL7-RO ,VN7-ST ,VN14-ST,CGN2-ST,CGN3-ST,CGN4-ST,WN13-G ,WL13-G ,GN13-G ,GL13-G ,WN6-G,WL6-G,GN6-G,GL6-G ,SN6-G ,SL6-G ,VNN7,VNL7 ,VNN14,VNL14,VN21,CGN2-3SGC ,CLL2,CLL3,CSN2,CGN2,CGL2,CSL2 ,CSN3-C-GN3,CSL3 ,CGL3,CSN4,CGN4,CGL4,CGN3-4SGC ,CSL4,CSNL4,CGNL4 ,CGN2-G ,CGN3-G,CGN4-G,KCN2,KCN3,KCN4,CSN2-E ,CSN3-E ,CSN4-E ,CGN2-E ,CGN3-E ,CGN4-E ,CGN2-MT ,CGN3-MT ,CGN4-MT ,CSN2-MT ,CSN3-MT ,CSN4-MT ,CGN2-2 G ,CGN3-2 G ,CGN4-2 G ,USN2,USN3,USN4,UGN2,UGN3,UGN4,USL2,USL3,USL4,UGL2 ,UGL3,UGL4,MGN2,MGN3,MGN4,MPN2,MPN3,MP-N4,MGN2-4G ,MGN3-7G,MGN4-9G ,MPN2-4G ,MPN3-7G,MPN4-9G ,CGN2-YM,CGN3-YM,CGN4-YM,CGN2-SG,CGN3-SG,CGN4-SG ,BGN2-SG,BGN3-SG,BGN4-SG ,CGN2-SGC,CGN3-SGC,CGN4-SGC ,CGN2-OG,CGN3-OG,CGN4-OG ,CGN2-S ,CGN3-S , CGN4-S,CGN2-TG,CGN3-TG,CGN4-TG,PZT155,PZT155-D,PZT210,PZT210-D,PZT210-3D,PZT215-3D,PMN155,BMN155 .BZ-T155,BZT155-D,BZT210,BZT210-D,CGN2-G,CGN3-G ,PMN210,BMN210,PPN2-G,PPN3-G,PPL2-G,PPL3-G,BSN1,BSL1,BN14,BL14 ,BN14-G ,BL14-G ,BN7,BN7-G,BL7-BL7,BSN2 ,BSN3,BSN4 ,BGN2 ,BGN3,BGN4,BSL2 ,BSL3,BSL4,BGL2 ,BGL3 ,BGL4,SB1,VN21/A ,VN21/B,VN21/B,CGN3-55GC ,CSN2-R,CGN2-R,CSN3-R ,CGN3-R,CSN4-R ,CGN4-R CGN2-3G ,CGN3-4G,CGN4-5G,BGN2-3G ,BGN3 4G,BGN4-5G ,BN14-M,BL14-M,BN14-MG ,BL14-MG ,CGN2-YM,CGN3-YM,CGN4-YM ,KGN2 ,KGN3 ,KGN4 ,KSN2 ,KSN3 ,KSN4 ,SSN2,SSN3,SSN4 ,GRN-VN9-EV ,GRN-PA-VN10 ,GRN-PA-VN20 ,GRN-CGN2-M ,GRN-CGN3-M ,GRN-CGN4-M ,GRN-BN9-EV ,GRN-PA-BN10 ,GRN-PA-BN20 ,GRN-BGN2-M ,GRN-BGN3-M ,GRN-BGN4-M ,GRN-CGL2-M ,GRN-CGL3-M ,GRN-CGL4-M,GRN-BL9-EV ,GRN-PA-BL10 ,GRN-PA-BL20 ,GRN-BGL2-M ,GRN-BGL3-M ,GRN-BGL4-M ,GRN-VL9-EV ,GRN-PA-VL10 ,GRN-PA-VL20 ,GRN-CSN2-M ,GRN-CSN3-M ,GRN-CSN4-M ,GRN-CSL2-M ,GRN-CSL3-M ,GRN-CSL4-M ,



 Ürünün manuel olarak defrostta sокulması için kullanılır (4 saniye basılı tutunuz).

- ▲ Programlama modundunda parametre kodları arasında geçiş sağılar veya görüntülenen değeri artırır.
- ▼ Programlama modundunda parametre kodları arasında geçiş sağılar veya görüntülenen değeri azaltır.

SET Ayar değerini görüntülemek, değiştirmek veya programlama modundayken

ÖNEMLİ UYARILAR

Kontrol panelleri, farklı özellikleri ile kullanıcılarla soğutucu içerisinde sakladığınız ürünlerin bozulmaması ve sorunları kolay anlaşılmabilmesi için farklı fonksiyonlar barındırır

ÖNEMLİ UYARI: Ürününüzün kontrol panelinden kapatılması sadece stand-by konumuna geçmesini sağlar. Kontrol paneline gelen elektriği kesmek için ürününüzün elektrik kutusu üzerindeki power düğmesini kapatın veya fişini prizden çekiniz

ÜRÜNÜN AÇILMASI: Power tuşunu 4 saniye basılı tutunuz.

DERECEİN SET EDİLMESİ: Ürünün Set düğmesine basılı tutunuz. Sağ üstte bulunan derece ibaresi yanıp sönmeye başlayacak, ürünün ayarlı olduğu SET derecesi çıkacaktır. Ürününüz kullanmak istediğiniz SET değerini yukarı veya aşağı tuşıyla ayarlayıp, SET düşmesine basınız. SET değeri yanıp sönmeye başlayacak ve daha sonra ekran normale dönerectir. İstemmiş olduğunuz set derecesi ayarlanmıştır. Ürün ayarlanan SET derecesinden + 3 °C diferansiyeli ile çalışacaktır.

H.A.C.C.P FEATURE: Eğer cihazda hali hazırda bir alarm mevcut ise ekranada alarmı gösteren uyarı görülecektir.

ALARMLAR

AÇIKLAMA

LA: Düşük sıcaklık alarmı;

Nedenler: Sıcaklık okuyan proplarda arıza.

Çözüm: Kontrol panelinde hangi propun arızalandığını gösteren bir ikon çıkacaktır P1, P2 veya P3 gibi, teknik servis ile teması geçiniz.

Nedenler: Dijital termostat arızası.

Çözüm: Teknik servis ile teması geçiniz.

HA: Yüksek sıcaklık alarmı;

Nedenler: Cihazın içine yapılan yüklemede içerdeki hava kanallarının kapanması

Çözüm: Cihazının yüklerken kullanma kılavuzunda gösterilen şekilde yüklemeye özen gösteriniz.

Nedenler: Evaparator fanının devreye girmemesi

Çözüm: Dijital parametrelerinde bozulma yaşanması, teknik servis ile temasla geçiniz.

Nedenler: Kapının açık bırakılması

Çözüm: Kapının kapalı olduğundan emin olduktan sonra cihazınızın boş iken 60 dakikada istenilen sıcaklığa ulaşması gereklidir.

dA: Kapı switchi alarmı. Ürününüzün kapısı iç ısızların etkileneceği şekilde gerektiğiinden daha fazla açık bırakılırsa, ekranda 'dA' ibaresiyle uyarı vererek kapının kapatılması gerektiğini uyaracaktır. Kapı kapatıldığı zaman ekran normale dönecektir. (Bu özellik bütün ürünlerde mevcut değildir.)

'P1','P2','P3' Kabin, Evaporator ve Kondanser sensör alarmları

Nedenler: Sıcaklık okuyan proplarda ariza.

Çözüm: Kontrol panelinde hangi propun arızalandığını gösteren bir ikon çıkacaktır P1, P2 veya P3 gibi, teknik servis ile temasla geçiniz.

ÖNEMLİ UYARI:

DİJİTAL KONTROL PANELLERİ FABRİKAMIZDA ÜRÜNÜN EN DOĞRU ŞEKİLDE ÇALIŞABILMESİ İÇİN ÖZEL OLARAK AYARLANMIŞTIR. İÇ ISI AYARLAMASI DİŞINDA KONTROL PANELİNİN HİC BİR PARAMETRESİNİ KESİNLİKLE DEĞİŞİRTMEYNİZ. AKSİ TAKDİRDE CİHAZIN PERFORMANSINDA CİDDİ DÜŞÜŞLER VEYA SORUNLAR OLUŞABİLİR.

DİXELL KONTROL PANELİ

MODELLER:

VN7-M-WP, VL7-M-WP, VN7-MG-WP, VL7-MG-WP, BN7-M-WP, BL7-M-WP, BN7-MG-WP, BL7-MG-WP, VN7-WP, VL7-WP, VN7-G-WP, VL7-G-WP, BN7-WP, BL7-WP, BN7-G-WP, BL7-G-WP, VN14-WP, VL14-WP, VN14-G-WP, VL14-G-WP, BN14-WP, BL14-WP, BN4-G-WP, BL14-G-WP, VN7/2-WP, VL7/2-WP, VN7-P-WP, VL7-P-WP, VN14-P-WP, VL14-P-WP, VN7-RO-WP, VL-RO-WP, VN7-ST-WP, VN14-ST-WP, CGN1-WP, CGN2-ST-WP, CGN3-ST-WP, CGN4-ST-WP, VNN7-WP, VNL7-WP, VN14-WP, VN21-WP, VN14-M-WP, VL14-M-WP, VN14-MG-WP, VL14-MG-WP, BN14-M-WP, BL14-M-WP, BN14-MG-WP, BL14-MG-WP, BN4-WP, BL4-WP, BF4-WP, BL4-G-WP, BN4-G-WP, CSN2-WP, CGN2-WP, CSL2-WP, CGL2-WP, BSN2-WP, BGN2-WP, BSL2-WP, BGL2-WP, CSN3-WP, CGN3-WP, CSL3-WP, CGL3-WP, BSN3-WP, BGN3-WP, BSL3-WP, BGL3-WP, CSN4-WP, CGN4-WP, CSL4-WP, CGL4-WP, BSN4-WP, BGN4-WP, BSL4-WP, BGL4-WP, CSN4-WP, CGN4L-WP, CGN2-G-WP, CSN2-G-WP, CGN3-G-WP, CGN4-M-WP, CSN3-G-WP, CGN4-G-WP, CSN4-G-WP, CGL2-G-WP, CGN2-E-WP, CSN3-E-WP, CSN3-E-WP, CGN3-E-WP, CSN4-E-WP, CGL3-G-WP, CSL3-G-WP, CGN3-MT-WP, CSN3-MT-WP, CGN4-MT-WP, CSN4-MT-WP, CGN2-2G-WP, CGN4-2G-WP, CGN2-MT-WP, CSN2-MT-WP, CGN3-3-WP, CGN4-4-WP, CGN2-P-WP, CGN3-P-WP, CGN4-P-WP, CGN2-M-WP, CGN3-M-WP, USN2-WP, UGN2-WP, USL2-WP, UGL2-WP, USN3-WP, UGN3-WP, USL3-WP, UGL3-WP, USN4-WP, UGN4-WP, USL4-WP, UGL4-WP, UGN2-SH-WP, UGN3-SH-WP, UGN4-SH-WP, MGN2-WP, MGN3-WP, MGN4-WP, MPN2-WP, MPN3-WP, MPN4-WP, MGA2-04-WP, MGA3-04-WP, MGA4-04-WP, MGA2-06-WP, MGA3-06-WP, MGA4-06-WP, MGN3-7G-WP, MGN4-9G-WP, MGN4-9G-WP, MPN2-4G-WP, MPN3-7G-WP, MPN4-PG-WP, CGN2-YM-WP, CGN3-YM-WP, CGN2-YM-M-WP, CGN3-YM-M-WP, CGN4-YM-M-WP, CGN2-SG-WP, CGN3-SG-WP, CGN4-SG-WP, BGN2-SG-WP, BGN3-SG-WP, BGN4-SG-WP, CGN2-SGC-WP, CGN3-SGC-WP, CGN4-SGC-WP, BGN2-SGC-WP, BGN3-SGC-WP, BGN4-SGC-WP, KCN2-WP, KCN3-WP, CGN2-OG-WP, CGN3-OG-WP, CGN4-OG-WP, BGN2-3G-WP, CGN3-4G-WP, CGN4-5G-WP, BGN2-3G-WP, BGN3-4G-WP, BGN-5G-WP, CGN2-S-WP, CGN3-S-WP, CGN4-S-WP, BGN2-WPG-WP, BGN3-WPG-WP, BGN4-WPG-WP, HGH2-WPG-WP, HGH3-WPG-WP, HGH4-WPG-WP, BGH2-WPG-WP, BGH3-WPG-WP, BGH4-WPG-WP, PZT155-WP, PZT210-WP, DSP155-WP, DSP210-WP, BZT155-WP, BZT210-WP, PZT155-D-WP, PZT210-D-WP, BZT155-D-WP, BZT210-D-WP, PZT160-3D-WP, PZT215-3D-WP, BZT160-3D-WP, BZT210-3D-WP, PMN155-WP, PMN210-WP, BMN155-WP, BMN210-WP, PPN2-G-WP, PPL2-G-WP, PPN3-G-WP, BPN2-G, BPL2-G-WP, BPN3-G-WP, BPL3-G-WP, SSN1-WP, SSN2-WP, SSN3-WP, SSN4-WP, PPN2-G-WP, PPL2-G-WP, KGN2-WP, KGN3-WP, KGN4-WP, KSN2-WP, KSN3-WP, KSN4-WP, SSN2-WP, SSN3-WP, SSN4-WP, GRN-VN9-EV-WP, GRN-PA-VN10-WP, GRN-PA-VN20-WP, GRN-CGN2-M-WP, GRN-CGN3-M-WP, GRN-CGN4-M-WP, GRN-BN9-EV-WP, GRN-PA-BN10-WP, GRN-PA-BN20-WP, GRN-BGN2-M-WP, GRN-BGN3-M-WP, GRN-BGN4-M-WP, GRN-CGL2-M-WP, GRN-CGL3-M-WP, GRN-CGL4-M-WP, GRN-BL9-EV-WP, GRN-PA-BL10-WP, GRN-PA-BL20-WP, GRN-BGL2-M-WP, GRN-BGL3-M-WP, GRN-BGL4-M-WP, GRN-VL9-EV-WP, GRN-PA-VL10-WP, GRN-PA-VL20-WP, GRN-CSN2-M-WP, GRN-CSN3-M-WP, GRN-CSN4-M-WP, GRN-CSL2-M-WP, GRN-CSL3-M-WP, GRN-CSL4-M-WP,



 Ürünün manuel olarak defrostta sokulması için kullanılır (4 saniye basılı tutunuz).

- ▲ Programlama modundunda parametre kodları arasında geçiş sağlar veya görüntülenen değeri arttırır.
- ▼ Programlama modundunda parametre kodları arasında geçiş sağlar veya görüntülenen değeri azaltır.

SET Ayar değerini görüntülemek, değiştirmek veya programlama modundayken

ÖNEMLİ UYARILAR

Kontrol panelleri, farklı özellikleri ile kullanıcılarla soğutucu içerisinde sakladığınız ürünlerin bozulmaması ve sorunla-rın kolay anlaşılabilmesi için farklı fonksiyonlar barındırır

ÖNEMLİ UYARI: Ürününüzün kontrol panelinden kapatılması sadece stand-by konumuna geçmesini sağlar. Kontrol paneline gelen elektriği kesmek için ürününüzün elektrik kutusu üzerindeki power düğmesini kapatınız veya fişini prizden çekiniz

ÜRÜNÜN AÇILMASI: Power tuşunu 4 saniye basılı tutunuz.

DERECEİN SET EDİLMESİ: Ürünün Set düğmesine basılı tutunuz. Sağ üstte bulunan derece ibaresi yanıp sönmeye başlayacak, ürünün ayarlı olduğu SET derecesi çıkacaktır. Ürününüzü kullanmak istediğiniz SET değerini yukarı veya aşağı tuşuya ayarlayıp, SET düğmesine basınız. SET değeri yanıp sönmeye başlayacak ve daha sonra ekran normale dönecektir. İstemmiş olduğunuz set derecesi ayarlanmıştır. Ürün ayarlanan SET derecesinden + 3 °C diferansiyeli ile çalışacaktır.

H.A.C.C.P FEATURE: Eğer cihazda hali hazırda bir alarm mevcut ise ekranda alarmı gösteren uyarı görülecektir.

ALARMLAR

AÇIKLAMA

LA: Düşük sıcaklık alarmı;

Nedenler: Sıcaklık okuyan proplarda ariza.

Çözüm: Kontrol panelinde hangi propun arızalandığını gösteren bir ikon çıkacaktır P1, P2 veya P3 gibi, teknik servis ile temas geçiniz.

Nedenler: Dijital termostat arızası.

Çözüm: Teknik servis ile temas geçiniz.

HA: Yüksek sıcaklık alarmı;

Nedenler: Cihazın içine yapılan yüklemede içerideki hava kanallarının kapanması

Çözüm: Cihazının yüklerken kullanma kılavuzunda gösterilen şekilde yüklemeye özen gösteriniz.

Nedenler: Evaparator fanının devreye girmemesi

Çözüm: Dijital parametrelerinde bozulma yaşanması, teknik servis ile temas geçiniz.

Nedenler: Kapının açık bırakılması

Çözüm: Kapının kapalı olduğundan emin olduktan sonra cihazınızın boş iken 60 dakikada istenilen sıcaklığa ulaşması gereklidir.

dA: Kapı switchi alarmı. Ürününüzün kapısı iç ıslınan etkileneceği şekilde gerektiğiinden daha fazla açık bırakılırsa, ekranda 'dA' ibaresiyle uyarı vererek kapının kapatılması gerektiğini uyaracaktır. Kapı kapatıldığı zaman ekran normale dönecektir. (Bu özellik bütün ürünlerde mevcut değildir.)

'P1'/'P2'/'P3' Kabin, Evaporator ve Kondanser sensöraları

Nedenler: Sıcaklık okuyan proplarda ariza.

Çözüm: Kontrol panelinde hangi propun arızalandığını gösteren bir ikon çıkacaktır P1, P2 veya P3 gibi, teknik servis ile temas geçiniz.

ÖNEMLİ UYARI:

DİJİTAL KONTROL PANELLERİ FABRİKAMIZDA ÜRÜNÜN EN DOĞRU ŞEKİLDE ÇALIŞABILMESİ İÇİN ÖZEL OLARAK AYARLANMIŞTIR. İÇ ISI AYARLAMASI DIŞINDA KONTROL PANELİNİN HİC BİR PARAMETRESİNİ KESİNLİKLE DEĞİŞİRTMENİZ. AKSI TAKDİRDE CİHAZIN PERFORMANSINDA CİDDİ DÜŞÜŞLER VEYA SORUNLAR OLUŞABİLİR.

EV3B21 KONTROL PANELİ

MODELLER:

BB150, BB250, BB350, SS150, SS250, SS350, BB250-SL, BB350-SL, BN4, BF4, DSP-100, DSP-140, DSP-155, DSP-160, DSP-186, DSP-210, DSP-215, SB-300, SS-300, PPN2-ST, PPN3-ST, VN7-ST, VN14-ST, BN7-ST, BN14-ST, CGN2-ST, CGN3-ST, CGN4-ST, BGN2-ST, BGN3-ST, BGN4-ST, CSN2-ST, CSN3-ST, CSN4-ST, BSN2-ST, BSN3-ST, BSN4-ST



Önemli uyarı: Dijital termometre ile ilgili 30 saniye 'de bir işlem yapılmadığı zaman, dijital termometre kendini kilitler. İlk basıldığından ekrana «Loc» yazısı görüceksiniz. Bunu açmak için herhangi bir düğmeye 2 saniye basılı tutunuz. «UnL» yazısı görülecektir ve bundan sonra dijitale işlem yapmak mümkün olacaktır.

Buzdolabında enerjinin açılıp kapanmasını sağlar.

Ürünün manuel olarak defrostta sokulması için kullanılır (4 saniye basılı tutunuz).

- ▲ Programlama modundunda parametre kodları arasında geçiş saqlar veya görüntülenen değeri arttırır.
- ▼ Programlama modundunda parametre kodları arasında geçiş saqlar veya görüntülenen değeri azaltır.

SET Ayar değerini görüntülemek, değiştirmek veya programlama modundayken

LEDLER VE AÇIKLAMA

Kompresör Ledi. Sabit yanarken kontak devre veriyor demektir. Yanıp sönenyorken set değeri değiştiriliyor ve ya kontak devreye girmeye hazırlanıyor demektir.

Defrost Ledi. Sabit yanıyorken defrost devrede demektir.

Evaporatör Ledi. Sabit yanıyorken evaparator fanı devrede demektir.

°C Selsiyus derece Ledi. Sabit iken ölçüm selsiyus derece olarak gerçekleşmektedir

°F Fahrenhayt derece Ledi. Sabit iken ölçüm Fahrenhayt derece olarak gerçekleşmektedir

Enerji tasarrufu ledi. Eğer sabit yanıysa enerji tasarrufu modu devrede demektir. Bu durumda ekranındaki görüntü kaybolacaktır. Dereceyi görmek için herhangi bir düğmeye basınız.

Loc. Tuş takımı ve ya parametrelerin kilitlenmiş demektir. Açımak için ilgili prosedürü takip edin.

UnL. Tuş takımı ve ya parametrelerin açık olması demektir.

ÖNEMLİ UYARILAR

Kontrol panelleri, farklı özellikleri ile kullanıcılarla soğutucu içerisinde sakladığınız ürünlerin bozulmaması ve sorunla-rın kolay anlaşılmabilmesi için farklı fonksyonlar barındırır

ÖNEMLİ UYARI: Ürününüzün kontrol panelinden kapatılması sadece stand-by konumuna geçmesini sağlar. Kontrol paneline gelen elektriği kesmek için ürününüzün elektrik kutusu üzerindeki power düğmesini kapatın veya fişini prizden çekiniz

ÜRÜNÜN AÇILMASI: Power tuşunu 4 saniye basılı tutunuz.

DERECEİNİN SET EDİLMESİ: İstenilen ısısı değerini girmek için SET'e basınız. ▲ ve ▼ düğmelerini kullanarak gösterilen değeri değiştirebilirsiniz. Değişiklikleri yaptıktan sonra "set" düğmesine tekrar basınız. Ürün ayarlanan SET derecesinden + 3 °C diferansiyeli ile çalışacaktır.

H.A.C.C.P FEATURE: Eğer cihazda hali hazırda bir alarm mevcut ise ekranda alarmı gösteren uyarı yanıp sönecektir.

ALARMLAR

AÇIKLAMA

YÜKSEK SICAKLIK ALARI 'AH':

Nedenler: Cihazın içine yapılan yüklemeye içerisindeki hava kanallarının kapanması

Çözüm: Cihazının yüklerken kullanına kılavuzunda gösterilen şekilde yüklemeye özen gösteriniz.

Nedenler: Evaparator fanının devreye girmemesi

Çözüm: Dijital parametrelerinde bozulma yaşanması, teknik servis ile temas geçiniz.

Nedenler: Kapının açık bırakılması

Çözüm: Kapının kapalı olduğundan emin olduktan sonra cihazınızın boş iken 60 dakikada istenilen sıcaklığa ulaşması gereklidir.

Nedenler: Cihazın ilk başta içi soğumadan sıcaklık veren ürünler ile doldurulması

Çözüm: Ürünümüzde bir problem olduğunu içerdeki yemeklerin bozulmaması için kabin sıcaklığı belli bir dereceyi gördüğü zaman fanlar devreden çıkar. Eğer cihaz soğuk hale gelmeden içerişi sıcak malzemeler ile doldurulursa cihaz fanları devreye gitmeyecek ve kabin sıcaklığı düşmeyecektir. Bu yüzden cihazı ilk doldurmadan önce mutlaka istenile derecede gelmesini sağlayınız ve daha sonra doldurunuz.

DÜŞÜK SICAKLIK ALARI 'AL':

Nedenler: Sicaklık okuyan proplarda ariza.

Çözüm: Kontrol panelinde hangi propun arızalandığını gösteren bir ikon çıkacaktır.

Nedenler: Dijital termostat arızası.

Çözüm: Teknik servis ile temas geçiniz

PR1: Kabin sensörü hatası. Lütfen yetkili servis ile temas geçin.

PR2: Kondanser sensörü hatası. Lütfen yetkili servis ile temas geçin.

Id: Kapı switchi alımı. Eğer kapı 1 dakikadan fazla açık kalırsa alarm çalışmaya başlayacaktır. Kapıyı kapattığınız zaman alarm sönecektir. Alarm devam ediyorsa kapı switchi bağlantılarını kontrol ediniz. Eğer alarm devam ediyorsa yetkili servis ile temas geçiniz.

IA: Elektrik kesinti alımı. Eğer sisteme gelen elektrik enerjisi kesilmişse, alarm vermeye başlar.

Yetkili servis ile temas geçin.

COH: Kondanser sensörünün algıladığı sıcaklık değerinin ilk kritik noktaya ulaştığını gösterir. Lütfen cihazın fişini çekip, kondanser temizliğini yapınız. 30 dakika bekledikten sonra cihazınızı tekrar çalıştırılabilirsiniz. Alarm devam ederse lütfen yetkili servis ile temas geçiniz.

Csd: Kondanser sensörünün algıladığı sıcaklık değerinin üst sınırına ulaştığını gösterir. Bu durumda kompresör devre dışı kalaracaktır ve cihazın elektrik kaynağı kesilecektir. Lütfen Kondanseri kontrol edip, temizleyiniz. 60 dakika bekledikten sonra cihazı tekrar çalıştırılabilirsiniz. Tekrar "COH" veya "Csd" alarmı oluşması durumunda yetkili servis ile temas geçiniz.

ÖNEMLİ UYARI:

COH ve Csd alarmları, cihazın çalıştığı ortam sıcaklığının gereğinden fazla yüksek olduğu durumlarda da oluşabilir.

Bu durumlarda lütfen çalışma ortamının havalandırılmasına dikkat ediniz.

Bu alarmlar neticesinde belirtilen müdahale yapılmadığı takdirde, olusabilecek kompresör arızaları garanti kapsamında dışında kalacaktır.

dFd: Cihazın maksimum sürede defrostta kaldığını ama istenen defrost sıcaklığına ulaşmadığı için buzlanmanın devam ettiğini gösterir. Lütfen cihazı tekrar manuel defrost yapın; Bunun için göstergede bulunan defrost düğmesine 4 saniye basılı tutunuz. Alarm devam ediyorsa yetkili servis ile temas geçiniz.

PARAMETRELERİ FABRIKA AYARLARINA DÖNDÜRMEK İÇİN

Öncelikle cihazın, stand by (bekleme) modunda olmadığından ve tuş kilidinin açık olduğundan emin olunuz.

SET tuşuna 4 saniye boyunca basılı tutunuz. Ekranda "PA" belirecektir.

SET tuşuna hızlıca basıp elinizi çekiniz.

15 saniye içinde aşağı ve yukarı tuşlarını kullanarak parametre RESETLEME şifresi olan "149" u giriniz.

SET tuşuna hızlıca basıp elinizi çekiniz veya 15 saniye boyunca işlem yapmadan bekleyiniz. Ekranda "dEF" görünecektir.

SET tuşuna basın.

15 saniye içinde aşağı ve yukarı tuşlarını kullanarak değeri "4" e getirin.

SET tuşuna hızlıca basıp elinizi çekiniz. Ekranda 4 saniye boyunca "----" yanıp sönecektir. Ardından işlemi tamamlanacaktır. Cihazın elektrik bağlantısını kesip yeniden bağlayınız.

ÖNEMLİ UYARI:

DİJİTAL KONTROL PANELLERİ FABRİKAMIZDA ÜRÜNÜN EN DOĞRU ŞEKLDE ÇALIŞABILMESİ İÇİN ÖZEL OLARAK AYARLANMIŞTIR. İÇ ISI AYARLAMASI DIŞINDA KONTROL PANELİNİN HİC BİR PARAMETRESİNİ KESİNLİKLE DEĞİŞİRTMƏYİNİZ. AKSİ TAKDİRDE CİHAZIN PERFORMANSINDA CİDDİ DÜŞÜŞLER VEYA SORUNLAR OLUŞABİLİR.

EV3B23 KONTROL PANELİ

MODELLER:

VN8-V, VN8-G, VL8-G, VN7-M, VL7-M, VN7-MG, VL7-MG, VN7-M, VL7-M, VN7-L, VN7-G, VL7-G, VN15, VL15, VN15-G, VL15-G, VN14-M-G, VL14-M-G, VN14-M-G, VN14-G, VL14-G, VN7-P, VL7-P, PVN14-P, VL14-P, VN7-PG, VL7-PG, VN14-PG, VL14-PG, VN7-RO, VL7-RO, VN7-ST, VN14-ST, CGN2-ST, CGN3-ST, CGN4-ST, WN13-G, WL13-G, GN13-G, GL13-G, WN6-G, WL6-G, GN6-G, GL6-G, SN6-G, SL6-G, VNN7, VN7, VN14, VN14, VN21, CGN2-3SGC, CLL2, CLL3, CSN2, CGN2, CGL2, CSL2, CSN3, CGN3, CSL3, CGL3, CSN4, CGN1, CGN4, CGL4, CGN3-4SGC, CSL4, CSNL4, CGNL4, CGN2-G, CGN4-G, KCN2, KCN3, KCN4, CSN2-E, CSN3-E, CSN4-E, CGN2-E, CGN3-E, CGN4-E, CGN2-MT, CGN3-MT, CGN4-MT, CSN2-MT, CSN3-MT, CSN4-MT, CGN2-2 G, CGN3-2 G, CGN4-2 G, USN2, USN3, USN4, UGN2, UGN3, UGN4, USL2, USL3, USL4, UGL2, UGL3, UGL4, MGN2, MGN, MGN4, MPN2, MPN3, MPN4, MGN2-4G, MGN3-7G, MGN4-9G, MPN2-4G, MPN3-7G, MPN4-9G, CGN2-YM, CGN3-YM, CGN4-YM, CGN2-SG, CGN3-SG, CGN4-SG, BGN2-SG, BGN3-SG, BGN4-SG, CGN2-SGC, CGN3-SGC, CGN4-SGC, CGN2-OG, CGN3-OG, CGN4-OG, CGN2-S, CGN3-S, CGN4-S, CGN2-TG, CGN3-TG, CGN4-TG, PZT155-D, PZT155-D, PZT210-D, PZT215-3D, PMN155, BMN155, BZT155, BZT155-D, BZT210, BZT210-D, CGN2-G, CGN3-G, PMN210, BMN210, PPN2-G, PPN3-G, PPL2-G, PPL3G, BSN, BSL1, BN14, BL14, BN14-G, BL14-G, BN7, BN7-G, BL7-G, BL7, BSN1, BSN3, BSN4, BGN2, BGN3, BGN4, BSL2, BSL3, BSL4, BGL2, BGL3, BGL4, SB1, VN21/A, VN21/B, VN21/C, CGN3-5SGC, CSN2-R, CGN2-R, CSN3-R, CGN3-R, CSN4-R, CGN4-R, CGN2-3G, CGN3-4G, CGN4-5G, BGN3-4G, BGN4-5G, BN14-M, BL14-M, BN14-MG, BL14-MG, CGN2-YM, CGN3-YM, CGN4-YM, KGK2, KGK3, KGK4, KSN2, KSN3, KSN4, SSN2, SSN3, SSN4, GRN-VN9-EV, GRN-PA-VN10, GRN-PA-VN20, GRN-CGN2-M, GRN-CGN3-M, GRN-CGN4-M, GRN-BN9-EV, GRN-PA-BN10, GRN-PA-BN20, GRN-BGN2-M, GRN-BGN3-M, GRN-BGN4-M, GRN-CGL2-M, GRN-CGL3-M, GRN-CGL4-M, GRN-BL9-EV, GRN-PA-BL10, GRN-PA-BL20, GRN-BGL2-M, GRN-BGL3-M, GRN-BGL4-M, GRN-VL9-EV, GRN-PA-VL10, GRN-PA-VL20, GRN-CSN2-M, GRN-CSN3-M, GRN-CSN4-M, GRN-CSL2-M, GRN-CSL3-M, GRN-CSL4-M,



Önemli uyarı: Dijital termometre ile ilgili 30 saniye 'de bir işlem yapılmadığı zaman, dijital termometre kendini kilitler. İlk basıldığından ekrana «Loc» yazısı görüceksiniz. Bunu açmak için herhangi bir düğmeye 2 saniye basılı tutunuz. «UnL» yazısı görülecektir ve bundan sonra dijitale işlem yapmak mümkün olacaktır.

Buzdolabında enerjinin açılıp kapanmasını sağlar.

Ürünün manuel olarak defrostta sokuulması için kullanılır (4 saniye basılı tutunuz).

- ▲ Programlama modundunda parametre kodları arasında geçiş saşları veya görüntülenen değeri artırr.
- ▼ Programlama modundunda parametre kodları arasında geçiş saşları veya görüntülenen değeri azaltır.

SET Ayar değerini görüntülemek, değiştirmek veya programlama modundayken

LEDLER VE AÇIKLAMA

Kompressor Ledi. Sabit yanarken kontak devre veriyor demektir. Yanıp sönenyorken set değeri değiştiriliyor ve ya kontak devreye girmeye hazırlanıyor demektir.

Defrost Ledi. Sabit yanıyorken defrost devrede demektir.

Evaporatör Ledi. Sabit yanıyorken evaparator fanı devrede demektir.

°C Selsiyus derece Ledi. Sabit iken ölçüm selsiyus derece olarak gerçekleşmektedir

°F Fahrenhayt derece Ledi. Sabit iken ölçüm Fahrenhayt derece olarak gerçekleşmektedir

Enerji tasarrufu ledi. Eğer sabit yanıorsa enerji tasarrufu modu devrede demektir. Bu durumda ekranındaki görüntü kabulacaktır. Dereceyi görmek için herhangi bir düğmeye basınız.

Loc. Tuş takımı ve ya parametrelerin kilitlenmiş demektir. Açmak için ilgili prosedürü takip edin.

UnL. Tuş takımı ve ya parametrelerin açık olması demektir.

ÖNEMLİ UYARILAR

Kontrol panelleri, farklı özellikleri ile kullanıcılarla soğutucu içerisinde sakladığınız ürünlerin bozulmaması ve sorunla-rın kolay anlaşılabilmesi için farklı fonksiyonlar barındırır

ÖNEMLİ UYARI: Ürününüzün kontrol panelinden kapatılması sadece stand-by konumuna geçmesini sağlar. Kontrol paneline gelen elektriği kesmek için ürününüzün elektrik kutusu üzerindeki power düğmesini kapatınız veya fişini prizden çekiniz.

ÜRÜNÜN AÇILMASI: Power tuşunu 4 saniye basılı tutunuz.

DERECEİN SET EDİLMESİ: İstenilen ısısı değerini girmek için SET'e basınız. ▲ ve ▼ düğmelerini kullanarak gösterilen değeri değiştirebilirsiniz. Değişiklikleri yaptıktan sonra "set" düğmesine tekrar basınız. Ürün ayarlanan SET derecesinden + 3 °C diferansiyeli ile çalışacaktır.

H.A.C.C.P FEATURE: Eğer cihazda hali hazırda bir alarm mevcut ise ekranda alarmı gösteren uyarı yanıp sönecektir.

ALARMLAR

AÇIKLAMA

YÜKSEK SICAKLIK ALARI 'AH':

Nedenler: Cihazın içine yapılan yüklemede içerdeki hava kanallarının kapanması

Çözüm: Cihazının yüklerini kullanma kilavuzunda gösterilen şekilde yüklemeye özen gösteriniz.

Nedenler: Evaparator fanının devreye girmemesi

Çözüm: Dijital parametrelerinde bozulma yaşanması, teknik servis ile temasla geçiniz.

Nedenler: Kapının açık bırakılması

Çözüm: Kapının kapalı olduğundan emin olduktan sonra cihazınızın boş iken 60 dakikada istenilen sıcaklığa ulaşması gereklidir.

Nedenler: Cihazın ilk başta içi soğumadan sıcaklık veren ürünler ile doldurulması

Çözüm: Ürünumüzde bir problem olduğunda içerdeki yemeklerin bozulmaması için kabin sıcaklığı belli bir dereceye görüldüğü zaman fanlar devreden çıkar. Eğer cihaz soğuk hale gelmeden içerişi sıcak malzemeler ile doldurulursa cihaz fanları devreye girmeyecek ve kabin sıcaklığı düşmeyecektir. Bu yüzden cihazı ilk doldurmadan önce mutlaka istenile dereceye gelmesini sağlayınız ve daha sonra doldurunuz.

DÜŞÜK SICAKLIK ALARI 'AL':

Nedenler: Sıcaklık okuyan proplarda arıza.

Çözüm: Kontrol panelinde hangi propun arızalandığını gösteren bir ikon çıkacaktır PR1, PR2 veya PR3 gibi, teknik servis ile temasla geçiniz.

Nedenler: Dijital termostat arızası.

Çözüm: Teknik servis ile temasla geçiniz

PR1: Kabin sensörü hatası. Lütfen yetkili servis ile temasla geçin.

PR2: Evaporatör sensörü hatası. Lütfen yetkili servis ile temasla geçin.

Id: Kapı switchi alımı. Eğer kapı 1 dakikadan fazla açık kalırsa alarm çalışmaya başlayacaktır. Kapıyi kapattığınız zaman alarm sönecektir. Alarm devam ediyorsa kapı switchi bağlantılarını kontrol ediniz. Eğer alarm devam ediyorsa yetkili servis ile temasla geçiniz.

IA: Elektrik kesinti alımı. Eğer sisteme gelen elektrik enerjisi kesilmişse, alarm vermeye başlar. Yetkili servis ile temasla geçin.

COH: Kondanser sensörünün algıladığı sıcaklık değerinin ilk kritik noktaya ulaştığını gösterir. Lütfen cihazın fişini çekip, kondanser temizliğini yapınız. 30 dakika bekledikten sonra cihazınızı tekrar çalıştırılabilirsiniz. Alarm devam ederse lütfen yetkili servis ile temasla geçiniz.

CSd: Kondanser sensörünün algıladığı sıcaklık değerinin üst sınırına ulaştığını gösterir. Bu durumda kompresör devre dışı kalaraktır ve cihazın elektrik kaynağı kesilecektir. Lütfen Kondanseri kontrol edip, temizleyiniz. 60 dakika bekledikten sonra cihazı tekrar çalıştırılabilirsiniz. Tekrar "COH" veya "CSd" alarmı oluşması durumunda yetkili servis ile temasla geçiniz.

ÖNEMLİ UYARI:

COH ve CSd alarmları, cihazın çalışma ortam sıcaklığının gereğinden fazla yüksek olduğu durumlarda da oluşabilir.

Bu durumlarda lütfen çalışma ortamının havalandırılmasına dikkat ediniz.

Bu alarmlar neticesinde belirtilen müdahale yapılmadığı taktirde, olusabilecek kompresör arızaları garanti kapsamı dışında kalacaktır.

dFd: Cihazın maksimum sürede defrostta kaldığını ama istenen defrost sıcaklığına ulaşmadığı için buzlanmanın devam ettiğini gösterir. Lütfen cihazı tekrar manuel defrost yapınız; Bunun için göstergede bulunan defrost düğmesine 4 saniye basılı tutunuz. Alarm devam ediyorsa yetkili servis ile temasla geçiniz.

PARAMETRELERİ FABRIKA AYARLARINA DÖNDÜRMEK İÇİN

Öncelikle cihazın, stand by (bekleme) modunda olmadığından ve tuş kilidinin açık olduğundan emin olunuz.

SET tuşuna 4 saniye boyunca basılı tutunuz. Ekranda "PA" belirecektir.

SET tuşuna hızlıca basıp elinizi çekiniz.

15 saniye içinde aşağı ve yukarı tuşlarını kullanarak parametre RESETLEME şifresi olan "149" u giriniz.

SET tuşuna hızlıca basıp elinizi çekiniz veya 15 saniye boyunca işlem yapmadan bekleyiniz. Ekranda "dEF" görünecektir.

SET tuşuna basın.

15 saniye içinde aşağı ve yukarı tuşlarını kullanarak değeri "4" e getirin.

SET tuşuna hızlıca basıp elinizi çekiniz. Ekranda 4 saniye boyunca "----" yanıp sönecektir. Ardından işlemi tamamlanacaktır. Cihazın elektrik bağlantısını kesip yeniden bağlayınız.

ÖNEMLİ UYARI:

DİJİTAL KONTROL PANELLERİ FABRİKAMIZDA ÜRÜNÜN EN DOĞRU SEKİLDÉ ÇALIŞABILMESİ İÇİN ÖZEL OLARAK AYARLANMIŞTIR. İÇ ISI AYARLAMASI DİŞINDA KONTROL PANELİNİN HİÇ BİR PARAMETRESİNİ KESİNLİKLE DEĞİŞİRTMENİZ. AKSI TAKDİRDE CİHAZIN PERFORMANSINDA CİDDİ DÜŞÜŞLER VEYA SORUNLAR OLUŞABİLİR.

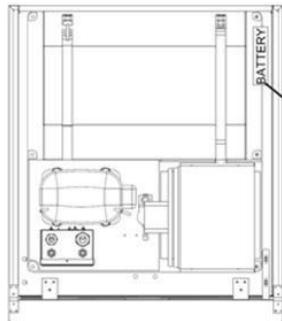


EVX SERIES

EVC SERIES

Buüründe 2 farklı dijital mevcuttur. Birincisi kontrol paneli (EVX) diğeride kaydedicidir (EVC). Bu iki panel bir birinden tamamen bağımsız olarak çalışır.

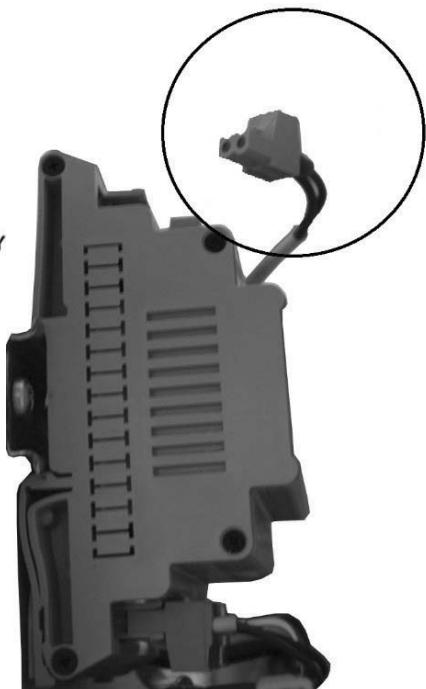
Uyarı: Buzdolabını açmadan önce lütfen resimdeki açık kabloyu (dolabın arka köşesinde bulunan) belirlenen yere takınız.



BATTERY

DOOR

TOP VIEW OF APPLIANCE



EVX KONTROL PANELİ (SOL GÖSTERGE):

Sıcaklık değerinin ve soğutma grubunun çalışma prensibini kontrol etmek için, EVX Kontrol paneli buzdolabının sol tarafında yerleştirilmiştir. Bu göstergenin ekranında buzdolabının ayarlanmış sıcaklık derecesi gözükür ve dolayısıyla buzdolabının tüm kontrol işlemleri bu kontrol paneli üzerinden yapılır.

 **Buzdolabına Enerjinin Açılp Kapanmasını Sağlar.** 2 saniye basınız.

 **DEF** Ürünün manuel olarak defrostta sokulması için kullanılır. 4 saniye basılı tutunuz

- (+) Programlama modundunda parametre kodları arasında geçiş saqlar veya görüntülenen değeri arttırır.
- (-) Programlama modundunda parametre kodları arasında geçiş saqlar veya görüntülenen değeri arttırır.

SET Ayar değerini görüntülemek, değiştirmek veya programlama modundayken bir parametre seçer veya bir işlemi onaylar.

 **Ürünün ışıklarını kontrol etmek için kullanılır.**

LEDLER

AÇIKLAMA

 **On/Stand-by Ledi**

 **Kompresör Ledi.** Sabit yanarken kontak devre veriyor demektir. Yanıp sönyorken set değeri değiştiriliyor yada kontak devreye girmeye hazırlanıyor demektir.

 **Defrost Ledi.** Sabit yanıorken defrost devrede demektir. Evaporatör Fan Ledi. Sabit yanıorken Evaporatör fani devrede demektir.

 **Kabin İşıği Ledi.** Sabit yanıorken kabin ışıığı devrede demektir. Çok Fonksiyonlu çıkışın devrede olduğunu gösterir.

 **Evaporatör fan ledi.** Sabit yanıorken evaparatör fanı devrede demektir.

°C Selsiyus derece Ledi. Sabit iken ölçüm selsiyus derece olarak gerçekleşmektedir

°F Fahrenhayt derece Ledi. Sabit iken ölçüm Fahrenhayt derece olarak gerçekleşmektedir

H.A.C.C.P H.A.C.C.P.

 **Alarm ledi.** Sabit yanıorken bir alarm devrede demektir

ÖNEMLİ UYARILAR.

kontrol panelleri, farklı özellikleri ile kullanıcılarla soğutucu içinde sakladığınız ürünlerin bozulmaması ve sorunların kolay anlaşılmabilmesi için farklı fonksiyonlar barındırır.

ÜRÜNÜN AÇILMASI: Açma kapama düğmesine 2sn kadar basılı tutunuz ürün açılacak ve ya kapanacaktır.

ÖNEMLİ UYARI: Ürününün kontrol panelinden kapatılması sadece stand-by konumuna geçmesini sağlar. Kontrol paneline gelen elektriği kesmek için ürününüzün elektrik kutusu üzerindeki power düğmesini kapatınız veya fişini prizden çekiniz. Kontrol paneline gelen enerjiyi her kestiginizde ürün bunu bir elektrik kesintisi olarak algılayacak ve çalıştırıldığınızda elektrik kesintisi ile ilgili bir alarm verecektir.

DERECEİN SET EDİLMESİ: İstenilen ısısı değerini girmek için SET'e basınız. Elinizi set tuşundan çektiğten sonra - ve + düğmelerini kullanarak gösterilen değeri değiştirebilirsiniz. Değişiklikleri yaptıktan sonra "SET" düğmesine tekrar basıp bırakınız. Cihaz 2 derece diferansiyel değerine sahiptir.

H.A.C.C.P ÖZELLİĞİ:

Cihaz hafızasında hali hazırda bir alarm mevcut ise ekranda alarm ledi yanıp sönecektir.

Eğer Cihaz kapatılmış ise hiçbir alarm saklanmayacaktır.

"PF" etiketli, elektrik kesintisi alarmı hariç tüm alarmlar kendiliğinden sıfırlanırken "PF" alarmının ekranдан silinmesi için; ALT OK tuşuna basılması gereklidir.

ALARMLARIN GÖRÜNTÜLENMESİ İÇİN;

Cihazda kayıtlı HACCP alarmlarını görüntülemek için;

ALT OK tuşuna 1 saniye basılı tutun.

OK tuşlarını kullanarak "LS" yazısının ekrana gelmesini sağlayın

SET tuşuna bir kez basıp elinizi çekin

Ekranda Alarm etiketlerini ve numarasını gösterir. Ilgili alarm etiketinin üzerine gelin ve SET tuşuna basın.

Cihaz kendi kendisine 1 saniye aralıklar ile kaydettiği verileri sırasıyla gösterecektir. Gösterim sırasıyla kritik değer, alarmın gerçekleştiği yıl, gerçekleştiği ay, gerçekleştiği gün, gerçekleştiği saat, gerçekleştiği dakika, alarmın sürenin saat kısmı ve ardından dakika kısmı.

Bunu bir örnek ile gösterecek olursak; Diyelim ki cihaz ekranında sırasıyla şu yazılar görülmeye başlandı

Örneğin:

8: Alarm kritik değeri

dur: Bu etiket az sonra alarmın ne kadar süre ile sürenin bildirileceğini ifade eder

h01: Bu etiket alarmın ne süreyle gerçekleştiğinin saat kısmını ifade eder. (Burada 1 saat)

n15: Bu etiket alarmın ne süreyle gerçekleştiğinin dakika kısmını ifade eder (ve 15 dakika)

AH: Alarmın tipi

Cihazda kayıtlı HACCP alarmlarını sıfırlamak için;

ALT OK tuşuna 1 saniye basılı tutun.

OK tuşlarını kullanarak "rLS" yazısının ekrana gelmesini sağlayın

SET tuşuna bir kez basıp elinizi çekin

ALT veya ÜST okları kullanarak "149" değerine getirin.

Set tuşuna tekrar basıp bıraktığınızda veya 15 sn boyunca bir işlem yapmamanız durumunda cihaz ekranında 4 saniye süreyle "___" yanıp söner ve hafıza sıfırlanır.

Not: Cihazda kayıtlı alarm bulunmaması durumunda "rLS" etiketi ekranda gözükmeyecektir.

ALARMLAR

AÇIKLAMA

YÜKSEK SICAKLIK ALARI 'AH':

Nedenler: Cihazın içine yapılan yüklemede içerdeki hava kanallarının kapanması

Çözüm: Cihazının yüklerken kullanma kılavuzunda gösterilen şekilde yüklemeye özen gösteriniz.

Nedenler: Evaparator fanının devreye girmemesi

Çözüm: Dijital parametrelerinde bozulma yaşanması, teknik servis ile temasla geçiniz.

Nedenler: Kapının açık bırakılması

Çözüm: Kapının kapalı olduğundan emin olduktan sonra cihazınızın boş iken 60 dakikada istenilen sıcaklığı ulaşması gereklidir.

Nedenler: Cihazın ilk başta içi soğumadan sıcaklık veren ürünler ile doldurulması

Çözüm: Ürünümüzde bir problem olduğunda içerdeki yemeklerin bozulması için kabin sıcaklığı belli bir dereceyi görüdüğü zaman fanlar devreden çıkar. Eğer cihaz soğuk hale gelmeden içerisinde sıcak malzemeler ile doldurulursa cihaz fanları devreye gitmeyecek ve kabin sıcaklığı düşmeyecektir. Bu yüzden cihazı ilk doldurmadan önce mutlaka istenile dereceye gelmesini sağlayınız ve daha sonra doldurunuz.

DÜŞÜK SICAKLIK ALARI 'AL':

Nedenler: Sıcaklık okyanı proplarda arıza.

Çözüm: Kontrol panelinde hangi propun arızalandığını gösteren bir ikon çıkacaktır P1, P2 veya P3 gibi, teknik servis ile temasla geçiniz.

Nedenler: Dijital termostat arızası.

Çözüm: Teknik servis ile temasla geçiniz

KAPI SWITCHI ALARI 'Id': Kapı switchi alarmı. Eğer kapı 1 dakikadan fazla açık kalırsa alarm çalışmaya başlayacaktır. Kapıyı kapattığınız zaman alarm sönecektir. Alarm devam ediyorsa kapı switchi bağlantılarını kontrol ediniz. Eğer alarm devam ediyorsa yetkili servis ile temasla geçiniz.

EVC H.A.C.C.P KAYDEDİCİ (SAĞ GÖSTERGE):

INFO Göstergeye enerjinin Açılıp Kapanmasını Sağlar.2 saniye basınız.

SET Ayar değerini görüntülemek, değiştirmek veya programlama modundayken bir parametre seçer veya bir işlemi onaylar.

MUTE Alarmın sesini kesmek için

+ Programlama modundunda parametre kodları arasında geçiş sağırlar veya görüntülenen değeri arttırır.

- Programlama modundunda parametre kodları arasında geçiş sağırlar veya görüntülenen değeri azaltır.

USB kaydedici hakkında bilgi:

Bu göstergenin amacı tüm H.A.C.C.P * alarmlarının kaydedilmesidir. Bu göstergenin yardımcı ile buzdolabında oluşan tüm alarmlar kaydedilir ve herhangi bir zamanda, bilgisayarda izlenebilir. Bu göstergen direkt bir Datalogger' e bağlıdır ve tüm değerler Datalogger yardımıyla hafızada tutulmaktadır. Veri kayıt cihazları (Dataloggerler) size kanıtlanabilir bir kalite kontrol için gerekli olan tam bir dokümantasyon seçeneği sunar. Datalogger cihazları soğutma grubu ve kabin sıcaklığı, elektrik kesintisi, kapının açılıp kapanmasını vb. değerlerini her 30 dakikada bir kaydedebilmektedir. Datalogger cihazın her 30 dakika da istenilen ya da istenmeyen bütün değişimleri hafızasında tutar. Flash bellek yardımı ile yazılım programını kullanarak tüm sinirlı Excel dosyası formatında çıktısını alınmak mümkündür. Bu Excel dosyası size buzdolabının performansı gösterir ve sınırsız şekilde uzun vadeli zamanda buzdolabının nasıl bir kaliteye sahip olduğunu ifade eder.

*H.A.C.C.P: Hazard Analysis and Critical Control Point - Tehlike Analizi ve Kritik Kontrol Noktaları.

USB kaydediciden veri alma prosedürü:

- *Bos* bir flash belleği USB girişine takınız
- Sarı LED önce yanıp birkaç saniye sonra sönecektir
- Belleği buzdolabından çıkarıp bilgisayara takınız. Excel dosyasına ulaşabilirsiniz.
- USB yardımı ile alınan bilgiler, Datalogger' dan otomatik olarak silinir ve dolayısıyla, aldiğiniz herhangi bir dosya, lütfen bilgisayarda güvenli bir yerde tutunuz.
- USB giriş yeri dikey dolapta görülebilecek bir yerde kanopinin sol tarafında yerleştirilmiştir.
- Yatay dolaplarda USB girişine ulaşmak için, motor kanopisini açınız.
- Datalogger' in üzerinde yanıp sönen yeşil ışık, onun aktif olduğunu gösterir. Dolayısıyla eğer Datalogger üzerinde yeşil ışık yanmıyorsa, yetkili servis ile temasla geçiniz.
- Eğer buzdolabının elektrik kaynağı kesilirse, 48 saat boyunca Datalogger ve EVC kaydedici, AKÜ yardımıyla kaydetmeye devam eder.
- Cihazı ilk aldiğinizda AKÜ' de bulunan açık kabloyu resimdeki gibi belirtildiği gibi yuvasına takınız. Kablonun açık olmasının sebebi, sevkıyat boyunca AKÜ' nün hasar görmemesi ve gereksiz yere pil boşalmamasıdır.

Excel dosya çıktısını gösteren bir örnek:

product probe;

°C

16/06/2015 17:00;;;3.1;

Açıklama: Belirlenen tarih ve saatte kabin sıcaklığı

16/06/2015 17:30;;;3.3;

Açıklama: Belirlenen tarih ve saatte kabin sıcaklığı

16/06/2015 17:45;;;3.2;
;door switch;OPEN;

Açıklama: Kapının açıldığını gösterir

16/06/2015 17:47;;;4.8;
;door switch;CLOSED;

Açıklama: Kapının kapanmasını gösterir

16/06/2015 18:00;;;3.6;
16/06/2015 18:30;;;3.4;

Açıklama: Belirlenen tarih ve saatte kabin sıcaklığı

Açıklama: Belirlenen tarih ve saatte kabin sıcaklığı

16/06/2015 18:42;;;3.4;
ALL multifunction; NO

Açıklama: Elektrik kesintisini gösterir

16/06/2015 18:46;;;4.4;
ALL multifunction; YES

Açıklama: Elektriğin tekrar sisteme gelmesini gösterir

16/06/2015 18:30;;;3.1;
16/06/2015 19:00;;;3.2;

Açıklama: Belirlenen tarih ve saatte kabin sıcaklığı

Açıklama: Belirlenen tarih ve saatte kabin sıcaklığı

ÖNEMLİ UYARI:

kontrol panelleri, farklı özellikleri ile kullanıcılarla soğutucu içinde sakladığınız ürünlerin bozulmaması ve sorunların kolay anlaşılabilmesi için farklı fonksiyonlar barındırır. Ürünün kayıt paneli olmak üzere yedek bataryanı kullanarak veri kayıt cihazının yardımcı ile tümdataları kaydetmek özelliğine sahiptir. Elektrik kesintisinden sonra yedek AKÜ ile en az 72 saat kaydedebilir

CİHAZ TARİH VE SAATİNİN DEĞİŞİŞTİRİLMESİ:

- tuşuna basıp bir saniye basılı tutun
 - ve + tuşlarına basarak "rtc" etiketli değere gelin
- SET tuşuna basıp elinizi çekin. Ekranda "yy" görüldüğünde yılın son 2 hanesini yön tuşlarını kullanarak girin.
- SET tuşuna tekrar basıp çekin. Ekranda "nn" görüldüğünde ayı 2 hane olacak şekilde girin yön tuşlarını kullanarak girin.
- SET tuşuna tekrar basıp çekin. Ekranda "dd" görüldüğünde ayın hangi günü olduğunu 2 hane şeklinde yön tuşlarını kullanarak girin.
- SET tuşuna tekrar basıp çekin. Ekranda "hh" görüldüğünde günün hangi saatinde olduğunuzu 24 saat sistemine göre 2 hanesini yön tuşlarını kullanarak girin.
- SET tuşuna tekrar basıp çekin. Ekranda "nn" görüldüğünde dakika değerinin 2 hanesini yön tuşlarını kullanarak girin.
- Hibrit tuşa dokunmadan 60 sn bekleyerek normal çalışma sistemine geri dönün.

ALARMLAR

AÇIKLAMA

YÜKSEK SICAKLIK ALARI 'AH':

Nedenler: Cihazın içine yapılan yüklemede içerdedeki hava kanallarının kapanması

Çözüm: Cihazının yüklerken kullanma kılavuzunda gösterilen şekilde yüklemeye özen gösteriniz.

Nedenler: Evaparator fanının devreye girmemesi

Çözüm: Dijital parametrelerinde bozulma yaşanması, teknik servis ile temasla geçiniz.

Nedenler: Kapının açık bırakılması

Çözüm: Kapının kapalı olduğundan emin olduktan sonra cihazınızın boş iken 60 dakikada istenilen sıcaklığı ulaşması gereklidir.

Nedenler: Cihazın ilk başta içi soğumadan sıcaklık veren ürünler ile doldurulması

Çözüm: Ürününüzdeki bir problem olduğunda içerdedeki yemeklerin bozulmaması için kabin sıcaklığı belli bir dereceye göredüğü zaman fanlar devreden çıkar. Eğer cihaz soğuk hale gelmeden içerişi sıcak malzemeler ile doldurulursa cihaz fanları devreye girmeyecük ve kabin sıcaklığı düşmeyecektir. Bu yüzden cihazı ilk doldurmadan önce mutlaka istenile dereceye gelmesini sağlayınız ve daha sonra doldurunuz.

DÜŞÜK SICAKLIK ALARI 'AL':

Nedenler: Sicaklık okuyan proplarda ariza.

Çözüm: Kontrol panelinde hangi propun arızalandığını gösteren bir ikon çıkacaktır P1, P2 veya P3 gibi, teknik servis ile temasla geçiniz.

Nedenler: Dijital termostat arızası.

Çözüm: Teknik servis ile temasla geçiniz

KABİN SENSÖRÜ HATASI 'PR1':

Yetkili servis ile temasla geçiniz.

EVAPORATOR SENSÖRÜ 'PR2':

Yetkili servis ile temasla geçiniz.

KONDANSER SENSÖRÜ HATASI 'PR3':

Yetkili servis ile temasla geçiniz.

GERÇEK ZAMAN SAATİ VEYA TARİHİNDE HATA 'Rtc': Tarih ve saatı daha önceki önergelerde ifade edilen ayarlara göre yeniden ayarlayın

Id: Kapı switchi alarımı. Eğer kapı 1 dakikadan fazla açık kalırsa alarm çalışmaya başlayacaktır. Kapıyi kapattığınız zaman alarm sönecektir. Alarm devam ediyorsa kapı switchi bağlantılarını kontrol ediniz. Eğer alarm devam ediyorsa yetkili servis ile temasla geçiniz.

PF: Elektrik kesinti alarımı. Eğer sisteme gelen elektrik enerjisi kesilmişse, alarm vermeye başlar. Yetkili servis ile temasla geçiniz.

COH: Kondanser sensörünün algıladığı sıcaklık değerinin ilk kritik noktaya ulaştığını gösterir. Lütfen cihazın fışını çekip, kondanser temizliğini yapınız. 30 dakika bekledikten sonra cihazınızı tekrar çalıştırabilirsiniz. Alarm devam ederse lütfen yetkili servis ile temasla geçiniz.

CSd: Kondanser sensörünün algıladığı sıcaklık değerinin üst sınıra ulaştığını gösterir. Bu durumda kompresör devre dışı kalaracaktır ve cihazın elektrik kaynağı kesilecektir. Lütfen Kondanser kontrol edip, temizleyiniz. 60 dakika bekledikten sonra cihazı tekrar çalıştırabilirsiniz. Tekrar "COH" veya "CSd" alarmı oluşması durumunda yetkili servis ile temasla geçiniz.

ÖNEMLİ UYARI:

COH ve CSd alarmları, cihazın çalıştığı ortam sıcaklığının gereğinden fazla yüksek olduğu durumlarda da oluşabilir. Bu durumlarda lütfen çalışma ortamının havalandırılmasına dikkat ediniz.

Bu alarmlar neticesinde belirtilen müdahale yapılmadığı taktirde, oluşabilecek kompresör arızaları garanti kapsamı dışında kalacaktır.

dFd: Cihazın maksimum sürede defrostta kaldığını ama istenen defrost sıcaklığına ulaşmadığı için buzlanmanın devam ettiğini gösterir. Lütfen cihazı tekrar manuel defrost yapınız; Bunun için göstergede bulunan defrost düğmesine 4 saniye basılı tutunuz. Alarm devam ediyorsa yetkili servis ile temasla geçiniz.

HACCP: Eğer sabit şekilde yanıyorsa alarm veya alarmlar hafızaya alınmış fakat hepsi okunmamıştır demektir. Eğer yanıp söüyorsa en azından bir adet okunmamış alarm var demektir. Eğer hiçbir şekilde yanmıyor ise tüm alarmlar okunmuş veya liste sıfırlanmış demektir.

ALARMLARIN GÖRÜNTÜLENMESİ İÇİN;

Cihazda kayıtlı HACCP alarmlarını görüntülemek için;

EKSİ (-) tuşuna 1 saniye basılı tutun.

ARTI (+), EKSİ (-) tuşlarını kullanarak "LS" yazısının ekrana gelmesini sağlayın
SET tuşuna bir kez basıp elinizi çekin

Ekranda alarm etiketlerini ve numarasını gösterir. İlgili alarm etiketinin üzerine gelin ve SET tuşuna basın.

Cihaz 1 saniye aralıklar ile kaydettiği verileri sırasıyla gösterecektir. Gösterim sırasıyla kritik değer, alarmın gerçekleştiği yıl, gerçekleştiği ay, gerçekleştiği gün, gerçekleştiği saat, gerçekleştiği dakika, alarmın sürdüğü sürenin saat kısmı ve ardından dakika kısmı.

Cihazda kayıtlı HACCP alarmlarını sıfırlamak için;

EKSİ (-) tuşuna 1 saniye basılı tutun.

OK tuşlarını kullanarak "rLS" yazısının ekrana gelmesini sağlayın

SET tuşuna bir kez basıp elinizi çekin

ARTI (+) tuşunu kullanarak "149" değerine getirin.

Set tuşuna tekrar basıp bıraktığınızda veya 15 sn boyunca bir işlem yapmamanız durumunda cihaz ekranında 4 saniye süreyle "----" yanıp söner ve hafıza sıfırlanır.

Not: Cihazda kayıtlı alarm bulunmaması durumunda "rLS" etiketi ekranda gözükmeyez.

ÖNEMLİ UYARI:

DİJİTAL KONTROL PANELLERİ FABRİKAMIZDA ÜRÜNÜN EN DOĞRU ŞEKLDE ÇALIŞABILMESİ İÇİN ÖZEL OLARAK AYARLANMIŞTIR. İÇ ISI AYARLAMASI DIŞINDA KONTROL PANELİNİN HİC BİR PARAMETRESİNİ KESİNLİKLE DEĞİŞİRTMEYNİZ. AKSI TAKDİRDE CİHAZIN PERFORMANSINDA CİDDİ DÜŞÜSLER VEYA SORUNLAR OLUŞABİLİR.

TOUCH KONTROL PANELİ

MODELLER:

VL10-T, BN10-T, BL10-T, VN9-T, VL9-T, BN9-T, BL9-T, VN9-G-T, VL9-G-T, BN9-G-T, BL9-G-T, VN20-T, VL20-T, VN18-T, VL18-T, BN18-T, BL18-T, VN18-G-T, VL18-G-T, BN18-G-T, BL18-G-T, VNN18-T, VNL18-T, BBN1-T, BBN2-T, BBN3-T, BBN4-T, MS-100-T, MB-100-T, CSN2-V-T, CGN2-V-T, CSL2-V-T, CGL2-V-T, BSN2-V-T, BSL2-V-T, BGL2-V-T, CSN3-V-T, CG3-V-T, CSL3-V-T, CGL3-V-T, BSN3-V-T, BG3-V-T, BSL3-V-T, BGL3-V-T, KSN2-T, KSN3-K-T, KSN4-K-T, VN7-M-T, VL7-M-T, VN7-MG-T, VL7-MG-T, BN7-M-T, BL7-M-T, BN7-MG-T, BL7-MG-T, VN7-T, VL7-T, VN7-G-T, VL7-G-T, BN7-T, BL7-T, BN7-G-T, VL7-G-T, VN14-T, VL14-T, VN14-G-T, VL14-G-T, BN14-T, BL14-T, BN4-G-T, BL14-G-T, VN7/2-T, VL7/2-T, VN7-P-T, VL7-P-T, VN14-P-T, VL14-P-T, VN7-RO-T, VL-RO-T, VN7-ST-T, VN14-ST-T, CGN2-ST-T, CGN3-ST-T, CGN4-ST-T, WN13-G-T, WL13-G-T, GN13-G-T, GL13-G-T, SN13-G-T, SL13-G-T, WN6-G-T, WL6-G-T, GN6-G-T, GL6-G-T, SN6-G-T, SL6-G-T, VNN7-T, VNL7-T, VN14-T, VN21-T, CSN2-T, CGN2-T, CSL2-T, CGL2-T, BSN2-T, BGN2-T, BSL2-T, BGL2-T, CSN3-T, CGN3-T, CSL3-T, CGL3-T, BSN3-T, BSL3-T, BGL3-T, CSN4-T, CGN4-T, CSL4-T, CGL4-T, BSN4-T, BSL4-T, BGL4-T, CSNL4-T, CGNL4-T, CGN2-G-T, CSN2-G-T, CGN3-G-T, CSN3-G-T, CGN4-G-T, CSN4-G-T, CGL2-G-T, CSL2-G-T, CGL3-G-T, CSL3-G-T, CGL4-G-T, CSL4-G-T, CGN2-MT-T, CSN2-MT-T, CGN3-MT-T, CSN3-MT-T, CGN4-MT-T, CSN4-MT-T, CGN2-2G-T, CGN3-2G-T, CGN4-2G-T, CGN2-2T, CGN3-3-T, CGN4-4-T, USN2-T, UGN2-T, USL2-T, UGL2-T, USN3-T, UGN3-T, UGL3-T, USN4-T, UGN4-T, USL4-T, UGL4-T, UGN3-SH-T, UGN4-SH-T, MGN2-T, MGN3-T, MGN4-T, MPN2-T, MPN3-T, MPN4-T, MGA2-04-T, MGA3-04-T, MGA4-04-T, MGA2-06-T, MGA3-06-T, MGA4-06-T, MGN-4G-T, MGN3-7G-T, MGN4-9G-T, MGN4-9G-T, MPN2-4G-T, MPN3-7G-T, MPN4-PG-T, CGN2-YM-T, CGN3-YM-T, CGN2-YM-M-T, CGN3-YM-M-T, CGN4-YM-M-T, CGN2-SG-T, CGN3-SG-T, CGN4-SG-T, BGN2-SG-T, BGN3-SG-T, BGN4-SG-T, CGN2-SGC-T, CGN3-SGC-T, CGN4-SGC-T, BGN2-SGC-T, BGN3-SGC-T, BGN4-SGC-T, KCN2-T, KCN3-T, CGN2-OG-T, CGN3-OG-T, CGN4-OG-T, BGN2-OG-T, BGN3-OG-T, BGN4-OG-T, CGN2-3G-T, CGN3-4G-T, CGN4-5G-T, BGN2-3G-T, BGN3-4G-T, BGN-5G-T, CGN2-S-T, CGN3-S-T, CGN4-S-T, BGN2-TG-T, BGN3-TG-T, BGN4-TG-T, HGH2-TG-T, HGH3-TG-T, HGH4-TG-T, BGH2-TG-T, BGH3-TG-T, BGH4-TG-T, PZT155-T, PZT210-T DSP155-T, DSP210-T, BZT155-T, BZT210-T, PZT155-D-T, PZT210-D-T, DSP155-D-T, DSP210-D-T, BZT155-D-T, BZT210-D-T, PZT160-3D-T, PZT215-3D-T, BZT210-3D-T, BZT210-3D-T, BPL2-G-T, BPN3-G-T, BPL3-G-T, BPL2-G-T, BPN3-G-T, BPL3-G-T, PPN3-G-T, BPN2-G-T, PPN2-T, BPN3-T, PPL3-T, BPN2-T, BPL2-T, BPN3-T, BPL3-T, SNN1-T, SNN2-T, SNN3-T, SNN4-T, VN1-T, WN4-T, WN4/2-T, WA1, WA4, WA4/2, KGN2-T, KGN3-T, KGN4-T, KSN2-T, KSN3-T, KSN4-T, SNN2-T, SNN3-T, SNN4-T, GRN-VN9-EV-T, GRN-PA-VN10-T, GRN-PA-VN20-T, GRN-CGN2-M-T, GRN-CGN3-M-T, GRN-CGN4-M-T, GRN-BN9-EV-T, GRN-PA-BN10-T, GRN-PA-BN20-T, GRN-BGN2-M-T, GRN-BGN3-M-T, GRN-BGN4-M-T, GRN-CGL2-M-T, GRN-CGL3-M-T, GRN-CGL4-M-T, GRN-BL9-EV-T, GRN-PA-BL10-T, GRN-PA-BL20-T, GRN-BGL2-M-T, GRN-BGL3-M-T, GRN-BGL4-M-T, GRN-VL9-EV-T, GRN-PA-VL10-T, GRN-PA-VL20-T, GRN-CSN2-M-T, GRN-CSN3-M-T, GRN-CSN4-M-T, GRN-CSL2-M-T, GRN-CSL3-M-T, GRN-CSL4-M-T,



Enerjinin açılıp kapanmasını sağlar. 2 saniye basılı tutunuz.

Ürünün manuel olarak defrostta sokulması için kullanılır. 3 saniye basılı tutunuz.

- ▲ Programlama modundunda parametre kodları arasında geçiş sağlar veya görüntülenen değeri artırır.
- ▼ Programlama modundunda parametre kodları arasında geçiş sağlar veya görüntülenen değeri azaltır.

SET Ayar değerini görüntülemek, değiştirmek veya programlama modundayken bir parametre seçer veya bir işlemi onaylar.

Ürünün işıklarını kontrol etmek için kullanılır.

LEDLER VE AÇIKLAMA

On/Stand-by Ledi

Kompresör Ledi; Sabit yanarken kontak devre veriyor demektir. Yanıp sönenken set değeri değiştiriliyor yada kontak devreye girmeye hazırlanıyor demektir.

Defrost Ledi; Sabit yanıyorken defrost devrede demektir. Evaporatör Fan Ledi. Sabit yanıyorken evaparator fani devrede demektir.

Kabin ışığı Ledi; Sabit yanıyorken kabin ışığı devrede demektir. Çok Fonksiyonlu çıkışın devrede olduğunu gösterir.

Evaporatör fan ledi; Sabit yanıyorken evaparator fani devrede demektir.

°S Selsius derece Ledi. Sabit iken ölçüm selsius derece olarak gerçekleşmektedir

°F Fahrenhayt derece Ledi. Sabit iken ölçüm Fahrenhayt derece olarak gerçekleşmektedir

H.A.C.C.P H.A.C.C.P.

Alarm ledi. Sabit yanıyorken bir alarm devrede demektir

ÖNEMLİ UYARILAR.

Kontrol panelleri, farklı özellikler ile kullanıcılarla soğutucu içinde sakladığınız ürünlerin bozulmaması ve sorunların kolay anlaşılabilmesi için farklı fonksiyonlar barındırır.

ÜRÜNÜN AÇILMASI: Açma kapama düğmesine 2sn kadar basılı tutunuz ürün açılacak ve ya kapanacaktır.

ÖNEMLİ UYARI: Ürününüzün kontrol panelinden kapatılması sadece stand-by konumuna geçmesini sağlar. Kontrol paneline gelen elektriği kesmek için ürününüzün elektrik kutusu üzerindeki power düğmesini kapatın veya fişini prizden çekiniz. Kontrol paneline gelen enerjiyi her kestiginizde ürün bunu bir elektrik kesintisi olarak algılayacak ve çalıştırıldığınızda elektrik kesintisi ile ilgili bir alarm verecektir.

DERECEİN SET EDİLMESİ: İstenilen ışını değerini girmek için SET'e basınız. Elinizi set tuşundan çektiğten sonra ve düğmelerini kullanarak gösterilen değeri değiştirebilirsiniz. Değişiklikleri yaptıktan sonra "set" düğmesine tekrar basıp bırakınız. Cihaz 3 derece diferansiyel değerine sahiptir.

H.A.C.C.P ÖZELLİĞİ:

Cihaz hafızasında hali hazırda bir alarm mevcut ise ekranada "HACCP" ledi yanıp sönecektir. Cihaz hafızasında, en eski silinerek bir yeni eklenmesi suretiyle sürekli 9 HACCP alarmı saklı kalır. Alarm ile ilgili şu veriler hafizada tutulur;

-Kritik sıcaklık değeri

-Alarmin meydana geldiği tarih ve saat

-Alarmin ne süre ile devam ettiği

Eğer Cihaz kapatılmış ise hiçbir alarm saklanmayacaktır.

"PF" etiketli, elektrik kesintisi alarmı hariç tümalar kendiliğinden sıfırlanırken "PF" alarmanın ekranдан silinmesi için; ALT ve SET tuşuna basılması gereklidir.

ALARMLARIN GÖRÜNTÜLENMESİ İÇİN;

Cihazda kayıtlı HACCP alarmlarını görüntülemek için;

ALT OK tuşuna 1 saniye basılı tutun.

OK tuşlarını kullanarak "LS" yazısının ekrana gelmesini sağlayın

SET tuşuna bir kez basıp elinizi çekin

Ekranda Alarm etiketlerini ve numarasını gösterir. İlgili alarm etiketinin üzerine gelin ve SET tuşuna basın.

Cihaz kendi kendisine 1 saniye aralıklar ile kaydettiği verileri sırasıyla gösterecektir. Gösterim sırasıyla kritik değer, alarmin gerçekleştiği yıl, gerçekleştiği ay, gerçekleştiği gün, gerçekleştiği saat, gerçekleştiği dakika, alarmin süregü sürenin saat kısmı ve ardından dakika kısmı.

Cihazda kayıtlı HACCP alarmlarını sıfırlamak için;

ALT tuşuna 1 san basılı tutun.

YUKARI tuşlarını kullanarak "rLS" yazısının ekrana gelmesini sağlayın

SET tuşuna birkez basıp elinizi çekin

ALT veya ÜST okları kullanarak "149" değerine getirin.

Set tuşuna tekrar basıp bıraklığınızda veya 15 sn boyunca bir işlem yapmanız durumunda cihaz ekranında 4 saniye süreyle "----" yanıp söner ve hafiza sıfırlanır.

Not: Cihazda kayıtlı alarm bulunmaması durumunda "rLS" etiketi ekran gözükmez.

CİHAZ TARİH VE SAATİNİN DEĞİŞİTİRİLMESİ:

▼ tuşuna basıp bir saniye basılı tutun

▲ ve ▲ tuşlarına basarak "rtc" etiketli değere gelin

SET tuşuna basıp elinizi çekin. Ekranda "yy" görüldüğünde yılın son 2 hanesini yön tuşlarını kullanarak girin.

SET tuşuna tekrar basıp çekin. Ekranda "nn" görüldüğünde ayı 2 hane olacak şekilde girin yön tuşlarını kullanarak girin.

SET tuşuna tekrar basıp çekin. Ekranda "dd" görüldüğünde ayın hangi günü olduğunu 2 hane şeklinde yön tuşlarını kullanarak girin.

SET tuşuna tekrar basıp çekin. Ekranda "hh" görüldüğünde günün hangi saatinde olduğunuzu 24 saat sistemine göre 2 hanesini yön tuşlarını kullanarak girin.

SET tuşuna tekrar basıp çekin. Ekranda "nn" görüldüğünde dakika değerinin 2 hanesini yön tuşlarını kullanarak girin.

Hiçbir tuşa dokunmadan 60 sn bekleyerek normal çalışma sistemine geri dönün.

ALARMLAR

AÇIKLAMA

YÜKSEK SICAKLIK ALARI 'AH':

Nedenler: Cihazın içine yapılan yüklemeyede içerdeki hava kanallarının kapanması

Çözüm: Cihazının yüklerken kullanma kılavuzunda gösterilen şekilde yüklemeye özen gösteriniz.

Nedenler: Evaparator fanının devreye girmemesi

Çözüm: Dijital parametrelerinde bozulma yaşanması, teknik servis ile temasla geçiniz.

Nedenler: Kapının açık bırakılması

Çözüm: Kapının kapalı olduğundan emin olduktan sonra cihazınızın boş iken 60 dakikada istenilen sıcaklığı ulaşması gereklidir.

Nedenler: Cihazın ilk başta içi soğumadan sıcaklık veren ürünler ile doldurulması

Çözüm: Ürünümüzde bir problem olduğunda içerdeki yemeklerin bozulmaması için kabin sıcaklığı belli bir dereceye götürgün zaman扇lar devreden çıkar. Eğer cihaz soğuk hale gelmeden içerişi sıcak malzemeler ile doldurulursa cihaz fanları devreye girmeyecek ve kabin sıcaklığı düşmeyecektir. Bu yüzden cihazı ilk doldurmadan önce mutlaka istenile dereceye gelmesini sağlayınız ve daha sonra doldurunuz.

DÜŞÜK SICAKLIK ALARI 'AL':

Nedenler: Sicaklık okuyan proplarda arıza.

Çözüm: Kontrol panelinde hangi propun arızalandığını gösteren bir ikon çıkacaktır PR1, PR2 veya PR3 gibi, teknik servis ile temasla geçiniz.

Nedenler: Dijital termostat arızası.

Çözüm: Teknik servis ile temasla geçiniz

PR1: Kabin sensörü hatası

Yetkili servis ile temasla geçin.

PR2: Evaporatör sensörü hatası

Yetkili servis ile temasla geçin.

PR3: Kondanser sensörü hatası

Yetkili servis ile temasla geçin.

Rtc: Gerçek zaman saatı veya tarihinde hata. Tarih ve saatı daha önceki önergelerde ifade edilen ayarlara göre yeniden ayarlayın

Id: Kapı switchi alarmı. Eğer kapı 1 dakikadan fazla açık kalırsa alarm çalışmaya başlayacaktır. Kapıyı kapattığınız zaman alarm sönenecektir. Alarm devam ediyorsa kapı switchi bağlantılarını kontrol ediniz. Eğer alarm devam ediyorsa yetkili servis ile temasla geçiniz.

PF: Güç kesintisi olduğunu gösterir alarm. Cihaz elektriğinin belirli bir süre boyunca kesilmiş olduğunu uyarır.

Not: Normal çalışma düzeneğine geri dönebilmesi için cihazın bir tuşuna basılması gereklidir.

COH: Kondanser sensörünün algıladığı sıcaklık değerinin ilk kritik noktaya ulaştığını gösterir. Lütfen cihazın fişini çekip, kondanser temizliğini yapınız. 30 dakika bekledikten sonra cihazınızı tekrar çalıştırabilirsiniz. Alarm devam ederse lütfen yetkili servis ile temasla geçiniz.

CSD: Kondanser sensörünün algıladığı sıcaklık değerinin üst sınırına ulaştığını gösterir. Bu durumda kompresör devre dışı kalaraktır ve cihazın elektrik kaynağı kesilecektir. Lütfen Kondanseri kontrol edip, temizleyiniz. 60 dakika bekledikten sonra cihazı tekrar çalıştırabilirsiniz. Tekrar "COH" veya "CSD" alarmı oluşması durumunda yetkili servis ile temasla geçiniz.

ÖNEMLİ UYARI:

COH ve CSD alarmları, cihazın çalıştığı ortam sıcaklığının gereğinden fazla yüksek olduğu durumlarda da oluşabilir.

Bu durumlarda lütfen çalışma ortamının havalandırılmasına dikkat ediniz.

Bu alarmlar neticesinde belirtilen müdahale yapılmadığı takdirde, olusabilecek kompresör arızaları garanti kapsamı dışında kalacaktır.

dFd: Cihazın maksimum sürede defrostta kaldığını ama istenen defrost sıcaklığına ulaşmadığı için buzlanmanın devam ettiğini gösterir. Lütfen cihazı tekrar manuel defrost yapın; Bunun için göstergede bulunan defrost düğmesine 4 saniye basılı tutunuz. Alarm devam ediyorsa yetkili servis ile temasla geçiniz.

HACCP: Eğer sabit şekilde yanıyorsa alarm veya alarmlar hafızaya alınmıştır fakat hepsi okunmamıştır demektir. Eğer yanıp sönenmişse ve en azından bir adet okunmamış alarm var demektir.

Eğer hiçbir şekilde yanmıyor ise tüm alarmlar okunmuş veya liste sıfırlanmış demektir.

ÖNEMLİ UYARI:

DİJİTAL KONTROL PANELLERİ FABRİKAMIZDA ÜRÜNÜN EN DOĞRU ŞEKLİNDE ÇALIŞABILMESİ İÇİN ÖZEL OLARAK AYARLANMIŞTIR. İÇ ISI AYARLAMASI DİŞINDA KONTROL PANELİNİN HİC BİR PARAMETRESİNİ KESİNLİKLE DEĞİŞİTRMEYİNİZ. AKSI TAKDİRDE CİHAZIN PERFORMANSINDA CİDDİ DÜŞÜŞLER VEYA SORUNLAR OLUŞABİLİR.

ÖZEL ÜRÜNLER

MODELLER:

MODÜLER BAR SİSTEMLER

MB-150, MB-250, MB-350, MB-100-T
MS-150, MS-250, MS-350, MS-100-T

NEM SENSORUNA SAHİP OLAN DRY AGE BUZDOLAPLARI
DR13, DR6, DR250

İKİ FARKLI SICAKLIK BÖLGELERİNÉ SAHİP OLAN BUZDOLAPLARI
HGH2-TG, HGH3-TG, HGH3-TG, HGH4-TG, TEZ1, TEZ2, BGH2-TG, BGH3-TG, BGH4-TG, CGH2-TG, CGH3-TG, CGH4-TG
WA4/2, WN4/2

1-MODÜLER BAR SİSTEMLERİ



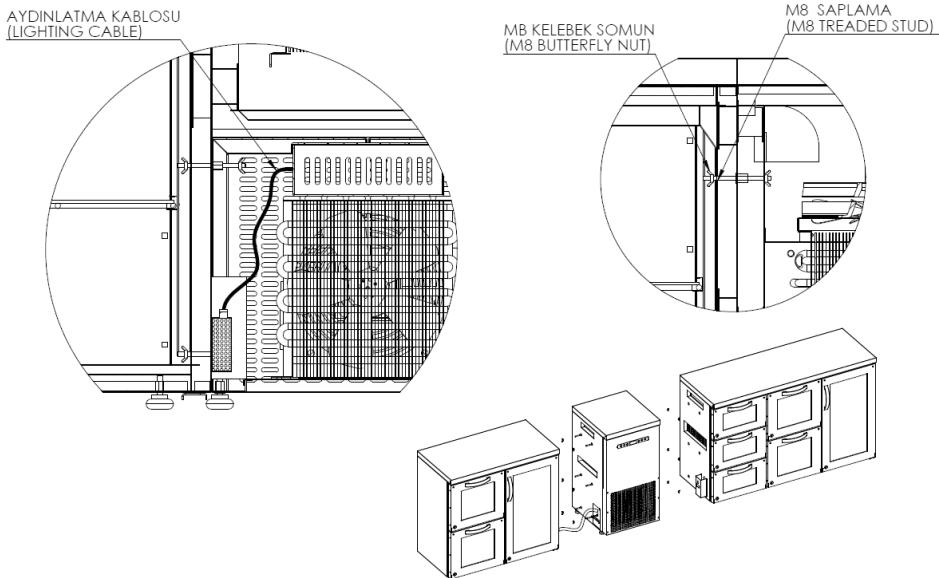
• Genel tanıtım

MB & MS serilerinde tüm bileşenler kolayca montaj olma kabiliyetlerine sahiptir ve kolayca servis yapılmaktadır. Modüler buz dolapları yeni ve güzel bir tasarıma sahip olup ve AR-GE takımı tarafından tasarlanmıştır. Bu ürünlerde Mono-Blok taşınabilecek soğutma grubu mevcuttur ve her bölümün sıcaklığı eşittir.

Modüler MB bar dolaplarında opsiyon olarak farklı mavi, mor, kırmızı, sarı ve beyaz ışıklar mevcuttur. Bu ışıklar uzaktan kumanda ile kontrol edilebilir.

• Montaj

Dolabı kurmadan önce, montaj edilecek zeminin düz olduğundan emin olunuz. Resimlerde görüldüğü gibi tüm parçalar M8 Kelebek somun ve saplamalar yardımı ile montaj olunmaktadır. Tüm bölümlerin ayak uzunlukları zeminden eşit bir mesafede ayarlanmaktadır. Tüm parçaları montaj ettikten sonra buz dolabına elektrik veriniz ve dolabin sıcaklığı 2°C derecesine gelmeden önce yükleme yapmayıza.



- Dijitalin kullanım kılavuzu için TOUCH KONTROL PANELİ, kullanım kılavuzuna bakınız.

ÖNEMLİ UYARI:

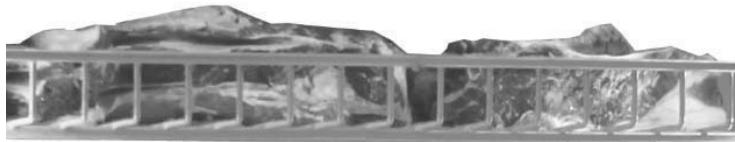
DİJİTAL KONTROL PANELLERİ FABRİKAMIZDA ÜRÜNÜN EN DOĞRU ŞEKİLDE ÇALIŞABILMESİ İÇİN ÖZEL OLARAK AYARLANMIŞTIR. İÇ ISI AYARLAMASI DIŞINDA KONTROL PANELİNİN HİC BİR PARAMETRESİNİ KESİNLİKLE DEĞİŞİRTMEYİNİZ. AKSİ TAKDIRDE CİHAZIN PERFORMANSINDA CİDDİ DÜŞÜŞLER VEYA SORUNLAR OLUŞABILİR.



• Genel tanıtım

Bilimsel olarak moleküler gastronomide "etin pişirilme teknikleri ve yumuşatılması" temel çalışmaların yapıldığı başlıca konudur. Bir hayvan kesildikten sonra, eti sertleşmeye başlar (sığır eti olması durumunda 24 saatte). Rigor mortis denen bu sertlik, günlerce süren (sığır eti için 10 gün) yaşlandırma işlemi ile yüzde 80 oranında azaltılabilir.

Dry Age uygulamasının temeli; Et 2°C sıcaklıkta ve %80 ± 10 nem oranı olan çok temiz, kokusuz bir ortamda muhafaza ve gözlem altında tutulur. Sabit sıcaklık değişiklik gösterirse mesela daha sıcak olursa et bozulabilir, 0°C nin altında ise et donar ve yaşlandırma işlemi son bulur. Yaşılandırma Dry Age işlemiyle ette şöyle değişiklikler olduğunu gözlemleriz; etin dış kısmında bulunan enzimlerin oluşturduğu koyu kahverengi sert bir yüzey tabaka oluşur. İçerde ise enzimler işine devam eder ve et bir miktar nem kaybettiği için hafifler. Bu gelişim etin tadının daha yoğunlaşmasını sağlar. Ayrıca yaşlandırma için geçen zamanla birlikte enzimler kasların içindeki bağ dokularını parlayıp etin daha yumuşak hale gelmesini sağlar. Et çekirdeğinde ince yağlar insan vücutuna enerji verici olması ve protein ihtiyacını karşılama açısından çok faydalıdır. Kolesterol ise çok düşük miktarدادır. Lezzeti ise tartışılmaz. Dry Age dolaplarının özelliği içindeki ürünün bakteri üretmeden sağlıklı ortamda dinlendirilerek müşteriye lezzetli bir şekilde sunulmasıdır. Dry Age dolapların sağlıklı bir ürün verebilmesi için ürünü mutlaka taze günlük ve ürün dolaba konmadan evvel ısrısının soğuk odada azami 2 ila 5 derece aralığına indirilmesi gereklidir. Dondurucuda bekletilmiş yada taze kesim olmayan ürünler istenilen kaliteyi vermeyeceği gibi sağlık içinde tehlike oluşturur. Dışındaki koyu kahverengi tabaka kısmı kesince içерiden yine kıpkırmızı eti göreceksiniz. İşte bu et daha lezzetli ve yumuşak olan dinlendirilmiş ettir.



• Kontrol paneller, göstergedeki LED işaretleri ve alarmlar

Dry Age buz dolapları üç farklı boyutlarda kullanmak için tasarlanıp, imal edilmiştir. Bu dolapta sıcaklık kontrolünden ilave nem kontrol paneli ve göstergesi mevcuttur. Derece kontrol paneli için DIXELL ve EVCO KONTROL PANELİ kullanım kılavuzuna bakınız.

Nem kontrol paneli:

DR serilerinde nem sensor ve kontrol paneli mevcuttur. Nem oranını kontrol etmek için buz dolabında bulunan nem göstergesini kullanabilirsiniz.



A Soğutma grubun üzerinde elektrik olduğunu gösterir

B ON/OFF düğmesi Dolapta Enerjinin Açılp Kaplanması Sağlar

C Nem kontrol paneli

SET Nem değerini görüntülemek, değiştirmek

▲ görüntülenen değeri arttırır.

▼ görüntülenen değeri azaltır.

D Derece kontrol paneli, DIXELL KONTROL PANELİ kullanım kılavuzuna bakınız

NEM KONTROL PANELİ İÇİN ALARMLAR VE AÇIKLAMALAR

AL: Düşük nem alarmı;

Dolabı manuel Defrost yapın. Defrost bitiminden sonra nem değerini takip ediniz. Nem değeri hala değişmemiyorsa yetkili servis ile temasla geçin.

AH: Yüksek nem alarmı;

Kapının kapalı olduğundan emin olunuz.

Yetkili servis ile temasla geçin.

Yerleşim ve kullanım sırasında dikkat edilmesi gereken durumlar

I. Etler her rafta hava sirkülasyondan etkilenmesi vaziyette yerleştirilmesi ve iki raf arasındaki mesafe en az 10 cm olması gerekmektedir.

II. Dolabı güneşten uzak bir yerde kurunuz

III. İlk çalıştırıldan önce dolabı en az 6 saat boş çalıştırın. İstedığınız nem ve sıcaklık gözlemlendikten sonra etleri yerleştirin.

IV. Dolabin yüksek performansı için, ortam sıcaklığı maksimum 32°C ve ortam nemi 65% olması gerekiyor

V. Etleri yerleştirdikten sonra dolabın rejime girmesi için 4-5 saat süreye ihtiyacı vardır. Dry Age işlemi esnasında kapının mümkün olduğu kadar az açılıp kapatılması gerekmektedir.

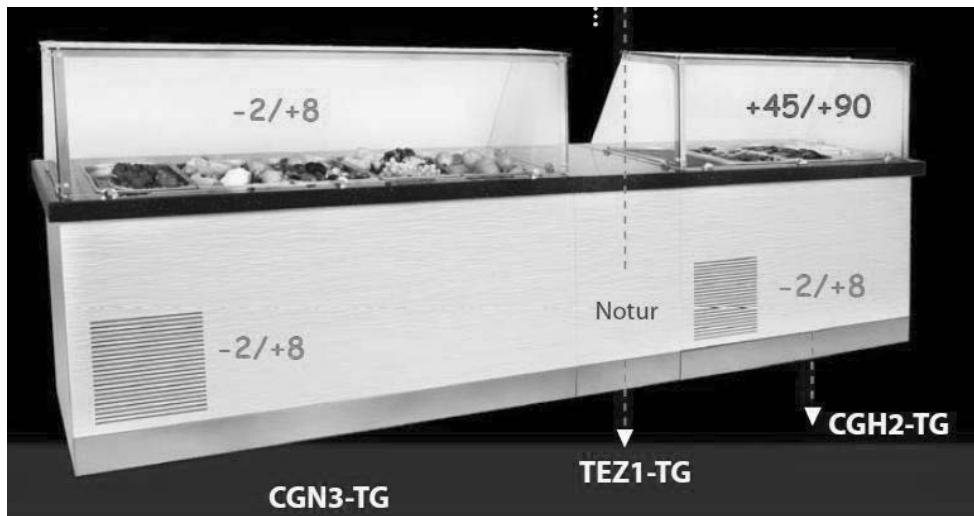
ÖNEMLİ UYARI:

DİJİTAL KONTROL PANELLERİ FABRİKAMIZDA ÜRÜNÜN EN DOĞRU ŞEKİLDE ÇALIŞABILMESİ İÇİN ÖZEL OLARAK AYARLANMIŞTIR. İÇ ISI AYARLAMASI DİŞINDA KONTROL PANELİNİN HİC BİR PARAMETRESİNİ KESİNLİKLE DEĞİŞİSTİRMEYİNİZ. AKSİ TAKDİRDE CİHAZIN PERFORMANSINDA CİDDİ DÜŞÜŞLER Veya SORUNLAR OLUŞABİLİR.

3-İKİ FARKLI SICAKLIK BÖLGELERİNE SAHİP OLAN BUZDOLAPLARI

• Genel tanıtım

Restoranlar, hoteller ve yemekhanelerde pişmiş yemeklerin sıcak tutulması için imal edilmiş havuz tipi sıcak dolaplar az elektrik harcayan, çevre dostu ve üstün performansa sahiptir. Yalıtım ve soğutma sisteminin üstün olması dolayısıyla dolapların farklı bölgelerinde farklı sıcaklıklar sağlanmaktadır. Bu sıcaklık değerleri soğuk bölgelerde -2/+8 ve sıcak bölgelerde ise +45/+90 santigrat derecelerinde çalışmaktadır.



Doğu monte ve kurulumun gerçekleştirildiği cihazlar uzun vadede kullanım ve maksimum performansta çalışma imkanı sağlamlamaktadır.

Havuz tipi dolaplarının genel özelliklikleri:

- I. Kolay ulaşılabilir tasarım,
- II. Kuvvetlendirilmiş hava sirkülasyonu ile sabit sıcaklığı sağlayan sistem
- III. Elektronik dijital kontrollü

• HGH serileri. Kontrol paneller, göstergedeki LED işaretleri vealarmlar

(Dereceyi kontrol etmek için DIXELL KONTROL PANELİ kullanım kılavuzuna bakınız)

• Yerleşim ve kullanım sırasında dikkat edilmesi gereken durumlar

- I. Alt bölge nötrdür. Üst bölge sıcak havuzdur (Sıcak havuzun sıcaklık değerini kontrol etmek için aşağıdaki dijitalerin kullanım kılavuzlarını takip ediniz).

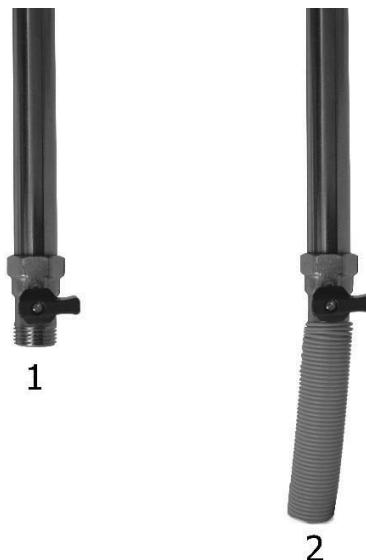


▲ görüntülenen değeri arttırır (Maksimum 90°C)

▼ görüntülenen değeri azaltır. (Minimum 30°C)

SET Ayar değerini görüntülemek ve değiştirmek için kullanılır

II. Eviyeye su doldurmadan önce, dolap ile gönderilmiş tahliye hortumunun bir tarafını evyenin altındaki vanaya takınız ve diğer tarafını drenaja yönlendiriniz. Bu hortum yardımı ile sıcak su drenaja gidecektir.



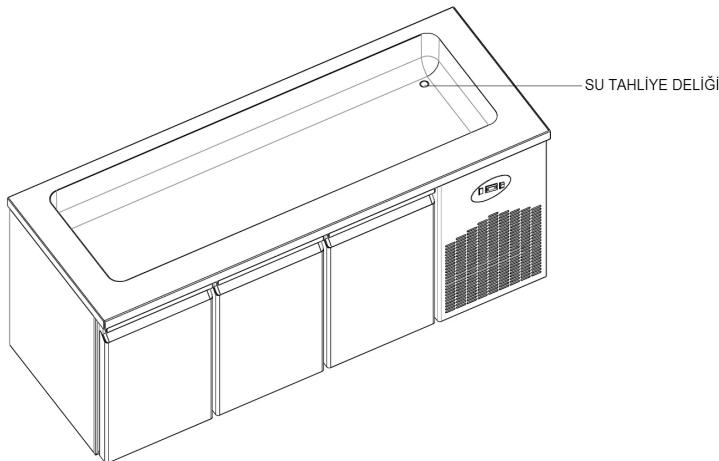
III. Sıcak bölgenin amacı yemekleri sıcak tutmaktır. Bu işlem evyede bulunan suyu ısıtarak yapılır ve dolayısıyla çalıştırmadan önce boş evyenin içérisine su dökünüz

IV. Dolabı kullanmadan önce, su doldurduktan sonra istediğiniz sıcaklık değerine ulaşması için bir saat boş çalıştırınız

V. Yüzey buharlaşmadan dolayı evyedeki su kütlesi belli bir süreden sonra azalacaktır.

O yüzden her gün evyedeki suyun seviyesini kontrol ediniz.

V.I Evyedeki sıcak suyu 3 günden bir değiştiriniz. Bunun için dolabin motor kapısını açınız ve II. şıktaki anlatılan vanayı açınız. Bu işlem sırasında suyu boşaltmadan önce buz dolabının elektrik gücünü kesiniz ve suyun sıcak olması dolayısıyla gerekli güvenlik önlemlerini alınız.



• **BGH & CGH serileri. Kontrol paneller, göstergedeki LED işaretleri ve alarmlar**

(Soğuk buz dolabında dereceyi kontrol etmek için DIXELL KONTROL PANELİ kullanım kılavuzuna bakınız)

• **Yerleşim ve kullanım sırasında dikkat edilmesi gereken durumlar**

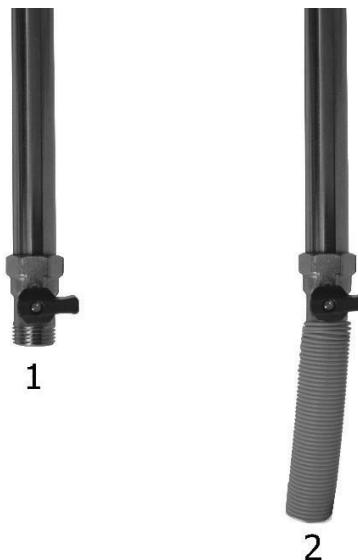
I. Alt bölge soğuk buz dolabıdır ve üst bölgede sıcak havuz mevcuttur. (Sıcak havuzun sıcaklık değerini kontrol etmek için alttaki gibi dijitalerin kullanım kılavuzlarını takip ediniz).



- ▲ görüntülenen değerini artırır (Maksimum 90°C)
- ▼ görüntülenen değerini azaltır. (Minimum 30°C)

SET Ayar değerini görüntülemek ve değiştirmek için kullanılır

II. Eviyeye su doldurmadan önce, dolap ile gönderilmiş tahliye hortumunun bir tarafını evyenin altındaki vanaya takınız ve diğer tarafını drenaja yönlendiriniz. Bu hortum yardımı ile sıcak su drenaja gidecektir.



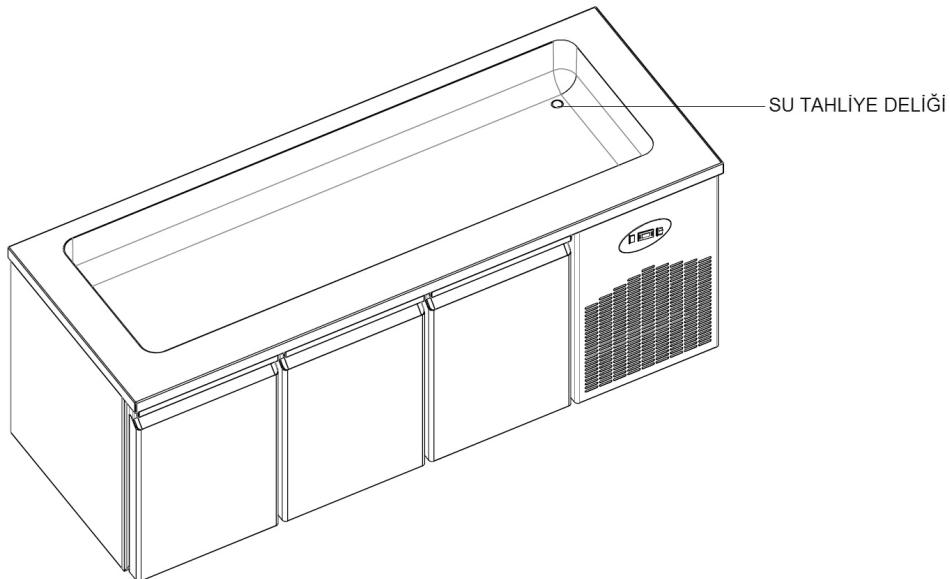
III. Sıcak bölgenin amacı yemekleri sıcak tutmaktadır. Bu işlem evyede bulunan suyu ısıtarak yapılır ve dolayısıyla çalıştırmadan önce boş evyenin içerişine su dökünüz

IV. Dolabı kullanmadan önce, su doldurduktan sonra istediğiniz sıcaklık değerine ulaşması için bir saat boş çalıştırınız

V. Yüzey buharlaşmadan dolayı evyedeki su külesi belli bir süreden sonra azalacaktır.

O yüzden her gün evyedeki suyun seviyesini kontrol ediniz.

VI. Evyedeki sıcak suyu 3 günden bir değiştiriniz. Bunun için dolabin motor kapısını açınız ve II. şıktaki anlatılan vanayı açınız. Bu işlem sırasında suyu boşaltmadan önce buzdolabının elektrik gücünü kesiniz ve suyun sıcak olması dolayısıyla gerekli güvenli önlemlerini alınız.



ÖNEMLİ UYARI:

DİJİTAL KONTROL PANELLERİ FABRİKAMIZDA ÜRÜNÜN EN DOĞRU ŞEKİLDE ÇALIŞABILMESİ İÇİN ÖZEL OLARAK AYARLANMIŞTIR. İÇ ISI AYARLAMASI DIŞINDA KONTROL PANELİNİN HİC BİR PARAMETRESİNİ KESİNLİKLE DEĞİŞİRTMENİZİ. AKSİ TAKDİRDE CİHAZIN PERFORMANSINDA CİDDİ DÜŞÜŞLER VEYA SORUNLAR OLUŞABİLİR.



- WA ve WN serileri. Şarapları uygun sıcaklıklarda kontrol etmek için kullanılmaktadır. Dijitalin kullanım kılavuzu için TOUCH KONTROL PANELİ, kullanım kılavuzuna bakınız.



• **Yerleşim ve kullanım sırasında dikkat edilmesi gereken durumlar**

- I. Üst ve alt bölümün sıcaklık değerinin farkı maksimum 10°C dir.
- II. Üst bölge kırmızı ve alt bölge beyaz şarap için uygundur.

ÖNEMLİ UYARI:

DİJİTAL KONTROL PANELLERİ FABRİKAMIZDA ÜRÜNÜN EN DOĞRU ŞEKİLDE ÇALIŞABILMESİ İÇİN ÖZEL OLARAK AYARLANMIŞTIR. İÇ ISI AYARLAMASI DIŞINDA KONTROL PANELİNİN HİC BİR PARAMETRESİNİ KESİNLİKLE DEĞİŞİRTMEYNİZ. AKSİ TAKDİRDE CİHAZIN PERFORMANSINDA CİDDİ DÜŞÜSLER VEYA SORUNLAR OLUŞABILİR.